User's Manual

CAMILEO X-SPORTS

EN GR PT
CZ HR RS
DE HU SE
DK IT SK
ES NL SL
FI NO TR
FR PL

TOSHIBA
Leading Innovation >>>

Table of Contents

Introduction 3
Safety Instructions 3
About the Battery Pack 4
TOSHIBA support 5
Regulatory Information....5
Box Content 8
Getting Started....9
Inserting and removing battery....9
Charge the Camcorder and Remote Control....9
Inserting and removing a microSD™ card 10
Quick Tour....10
Camileo X-Sports Camcorder 11
Remote Control 12
Remote LED Status....12
Waterproof Casing 13
Power ON, Record a Video, Power OFF....13
MAIN MENU....14
About the Electronic Image Stabiliser (EIS) built-in your X-Sports 24
How to use your bundled Mounting Accessories 24
Optional Accessory Packs 29
Connect your Remote Control with the Camcorder 29
Start pairing your Remote Control with the Camcorder....29
WI-FI 29
Turn on and off Wi-Fi....29
Toshiba APP “Toshiba WiFi Connect”....29
Viewing Photos or Videos on TV....30
Connecting to a high-definition 16:9 (wide) TV 30
Specifications....30
Operating Environment Conditions 32
Firmware upgrade....32

Introduction

Welcome and thank you for choosing a TOSHIBA product.

For your convenience, your TOSHIBA product is furnished with two guides:
a) a Quick Start Guide, and
b) this comprehensive PDF User's Manual.

We recommend to read this manual carefully and keep it with your product documentation for future reference.

Safety Instructions

1. Do not drop, puncture or disassemble the camcorder / Remote Control; otherwise the warranty will be voided.
2. Do not expose the camcorder / remote to high temperature or leave it in direct sunlight. Doing so may damage the camcorder/remote.
3. The camcorder may get warm due to continuous use. If needed, the built-in overheat protection will automatically turn off the unit for safety purposes. In case this happens, let the camcorder cool down before attempting to use it again.
4. Use the camcorder / remote with care. Avoid pressing hard on the camcorder / remote body.
5. For your own safety, avoid using the camcorder / remote when there is a storm or lightning.
6. Use only the accessories supplied by the manufacturer.
7. Do not use other AC/DC adapters than the one bundled with your device*, as otherwise your device may be damaged.
   * (Sunny Electronics Corp.; model: SYS1460-0505; INPUT: 100-240 V~, 50-60Hz, Max. 1,0 A, Class II; OUTPUT: 5,0 Vd.c., 1 A, LPS)
8. Keep the camcorder / remote out of the reach of infants.

Cautions concerning using the camcorder under water – inside Waterproof Casing

- Please be aware that the camcorder itself is not waterproof at all. It is only waterproof inside the Waterproof Casing.
- The waterproof properties of the Casing apply to fresh water and saltwater only; they do not apply to cleaning substances, chemicals or water from spas, etc. In case of a splash, immediately wipe off any moisture.
- Make sure that the Waterproof Casing door is closed and the door latch is locked properly.
- Do not immerse in water at a depth deeper than 60 m.
- Do not subject the camcorder to high-pressure water.
- Do not immerse in water for longer than 1.5 hours.

- Do not open and close the Casing door when the camcorder is wet or while it is immersed in water.
- Do not open and close the Casing door with wet hands.
- Do not open the Casing door on the beach or at the poolside.
- Do not jolt the camcorder while it is immersed in water. Doing so may cause the Casing door to open.
- Do not drop or damage the Casing. This could impact the waterproof ability of the Casing. Waterproof is only guaranteed with non-damaged Casing.
- Keep the Waterproof Casing clean and wipe the water off the Casing with a soft and dry cloth after use.

Cautions concerning using the Remote Control under water

- The waterproof properties (up to 3m) of the Remote Control apply to fresh water and saltwater only; they do not apply to cleaning substances, chemicals or water from spas, etc. In case of a splash, immediately wipe off any moisture.
- Make sure that the Remote Control micro-USB door is closed and the door latch is locked properly.
- Do not immerse in water at a depth deeper than 3 m.
- Do not subject the remote to high-pressure water.
- Do not immerse in water for longer than 30 minutes.
- Do not open and close the Remote door when the it is wet or while it is immersed in water.
- Do not open and close the Remote door with wet hands.
- Do not open the Remote door on the beach or at the poolside.
- Do not jolt the Remote while it is immersed in water. Doing so may cause the Remote door to open.
- Do not drop or damage the Remote. This could impact the waterproof ability of the Remote. Waterproof is only guaranteed with non-damaged Remote.
- Keep the Remote Control clean and wipe the water off the Remote with a soft and dry cloth after use.
- If the Remote Control gets wet, dry it first before opening the door.

About the Battery Pack

- The battery pack is lithium ion battery, which can explode if not used properly.
- Charge the battery only in an ambient temperature between 5 and 35 degrees Celsius. Otherwise, the electrolyte solution might leak, battery performance might deteriorate and the battery life might be shortened.
- Charge the battery in accordance with the instructions stated in this User's Manual.

CAUTION *RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.*

TOSHIBA support

Need help?

For the latest driver updates, User's Manuals & FAQs please have a look at the TOSHIBA options & services support page:

computers.toshiba.eu/options-support

Please see *computers.toshiba.eu/options-warranty* for the TOSHIBA hotline numbers.

Regulatory Information

CE compliance

CE

This product is CE marked in accordance with the requirements of the applicable EU Directives. Responsible for CE marking is Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Germany. A copy of the official Declaration of Conformity can be obtained from following website: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Working Environment

The Electromagnetic Compliance (EMC) of this product has been verified typically for this product category for a so called Residential, Commercial & Light Industry Environment. Any other working environment has not been verified by Toshiba and the use of this product in these working environments is maybe restricted or cannot be recommended. Possible consequences of the use of this product in non-verified working environments can be: Disturbances of other products or of this product in the nearby surrounding area with temporarily malfunction or data loss/corruption as result. Example of non-verified working environments and related advices:

- Industrial environment (e.g. where 3-phase 380V mains is being used mainly): Danger of disturbances of this product due to possible strong electromagnetic fields especially near to big machinery or power units.
- Medical environment: The compliance to the Medical Product Directive has not been verified by Toshiba, therefore this product cannot be used as a medical product without further verification. The use in usual office environments e.g. in hospitals should be no problem if there is no restriction by the responsible administration.
- Automotive environment: Please search the owner instructions of the related vehicle for advices regarding the use of this product (category).
- Aviation environment: Please follow the instructions of the flight personnel regarding restrictions of use.

Additional environments not related to EMC

- Outdoor use: As a typical home/office equipment this product has no special resistance against ingress of moisture and is not strong shock proofed.
- Explosive atmosphere: The use of this product in such special working environment (Ex) is not allowed.

Wireless Devices and your health

Wireless products, like other radio devices, emit radio frequency electromagnetic energy. The level of energy emitted by Wireless products however is far much less than the electromagnetic energy emitted by wireless devices like for example mobile phones. Because Wireless products operate within the guidelines found in radio frequency safety standards and recommendations, TOSHIBA believes Wireless products is safe for use by consumers. These standards and recommendations reflect the consensus of the scientific community and result from deliberations of panels and committees of scientists who continually review and interpret the extensive research literature. In some situations or environments, the use of Wireless products may be restricted by the proprietor of the building or responsible representatives of the organization. These situations may for example include:

- Using the Wireless products equipment on board of airplanes, or
- In any other environment where the risk of interference to other devices or services is perceived or identified as harmful. If you are uncertain of the policy that applies on the use of wireless devices in a specific organization or environment (e.g. airports), you are encouraged to ask for authorization

REACH

Following information is only valid for EU-member States:

REACH - Compliance Statement

The new European Union (EU) chemical regulation, REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals), entered into force on 1 June 2007.

Toshiba will meet all REACH requirements and is committed to provide our customers with information about the chemical substances in our products according to REACH regulation.

Please consult the following website *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* for information about the presence in our articles of substances included on the candidate list according to article 59(1) of Regulation (EC) No 1907/2006 (“REACH”) in a concentration above 0.1 % weight by weight.

Following information is only valid for EU-member States:

Disposal of products

The crossed out wheeled dust bin symbol indicates that products must be collected and disposed of separately from household waste. Integrated batteries and accumulators can be disposed of with the product. They will be separated at the recycling centeres. The black bar indicates that the product was placed on the market after August 13, 2005.

By participating in separate collection of products and batteries, you will help to assure the proper disposal of products and batteries and thus help to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

For more detailed information about the collection and recycling programs available in your country, please visit our website (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) or contact your local city office or the shop where you purchased the product.

Disposal of batteries and/or accumulators

The crossed out wheeled dust bin symbol indicates that batteries and/or accumulators must be collected and disposed of separately from household waste.

Pb, Hg, Cd

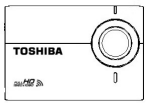
If the battery or accumulator contains more than the specified values of lead (Pb), mercury (Hg), and/or cadmium (Cd) defined in the Battery Directive (2006/66/EC), then the chemical symbols for lead (Pb), mercury (Hg) and/or cadmium (Cd) will appear below the crossed out wheeled dust bin symbol.

By participating in separate collection of batteries, you will help to assure the proper disposal of products and batteries and thus help to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

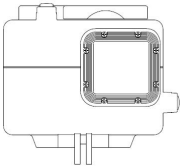
For more detailed information about the collection and recycling programs available in your country, please visit our website (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) or contact your local city office or the shop where you purchased the product.

Box Content

Make sure you have all of the following items:



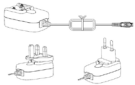
Camileo X-Sports Camcorder



Waterproof Casing

Remote Control

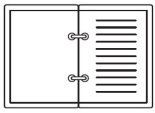
micro-USB cable



AC Adapter (with exchangeable EU/UK plugs)

Li-Ion Battery

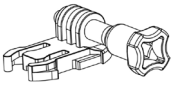
DVD (with User's Manual & Magix Video Easy HD Trial Version, Magix Movie Edit Pro Plus Trial Version)



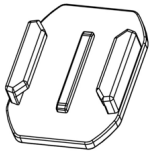
Quick Start Guide

Warranty Leaflet

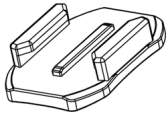
Mounting Accessories:



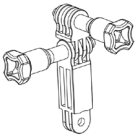
Flat Clip Mount



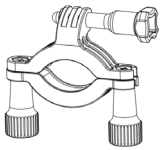
Flat Adhesive Mount



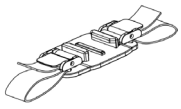
Curved Adhesive Mount



Side Mount

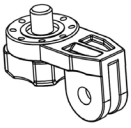


Bike Mount



Vented Helmet Mount

Surfboard Mounts



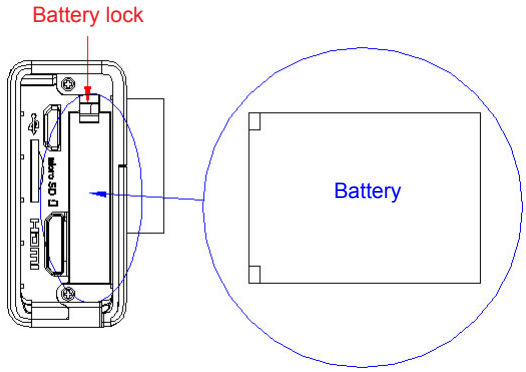
Tripod Mount

Getting Started

Inserting and removing battery

Your camcorder comes with a battery that needs to be inserted in the camcorder before usage.

1. Open the ports cover.
2. Insert the battery into the slot until it locks properly.
3. To remove the battery, push the battery lock outward and gently pull battery out.
4. Close the ports cover.



(Sample Illustration) Inserting / removing battery

Charge the Camcorder and Remote Control

You must use the AC adapter or USB cable to charge your camcorder or remote before usage. To charge your camcorder or remote through the AC Adapter (5V/1A) plug the AC adaptor into an AC wall socket and connect its micro-USB plug into the micro-USB port on the camcorder / remote. The blinking green light indicates that the battery is currently being charged; the light glows continuously green once charging is completed. The full charging time with AC adapter is approximately 2.5 hours. (Actual charging time will vary, depending on battery condition and charging conditions.)

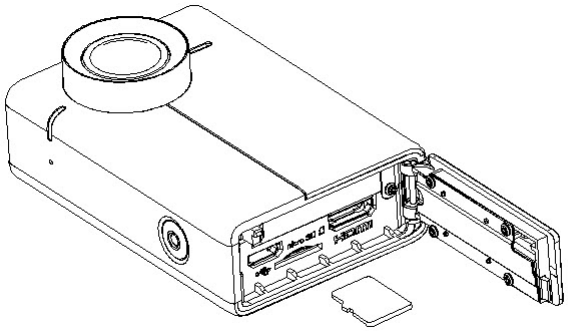
To charge your camcorder / remote through the supplied USB cable connect your camcorder's / remote's micro-USB port to a USB port on your computer with the supplied USB cable. The blinking green light indicates that the battery is currently being charged; the light glows continuously green once charging is completed. Charging the battery through the USB cable takes approximately 6 hours for camcorder / 2.5 hours for remote. (Actual charging time will vary, depending on battery condition and charging conditions including power availability from the computer's USB port.)

Never charge the battery by a method other than as instructed. Doing so may cause a fire or explosion possibly resulting in serious injury.

Inserting and removing a microSD™ card

A microSD™ card may need to be purchased separately. Your camcorder comes with a microSD™ card slot that allows you to expand the camcorder's memory capacity with an optional microSD™ up to micro SDXC™ memory card.

1. Open the ports cover.
2. Insert the microSD™ card (optional) into the slot until it locks properly.
3. To remove the microSD™ card press inward to release it and gently pull it out.
4. Close the ports cover.



(Sample Illustration) Inserting / removing a microSD™ card

NOTE

Push in the SD card slowly until it is locked, then release the card slowly. As the SD card is under minimal tension when it is installed in the card slot, please take care during removing it.

To remove the microSD™ card, press inwards to release it. When the card pops out, grasp it and pull it straight out.

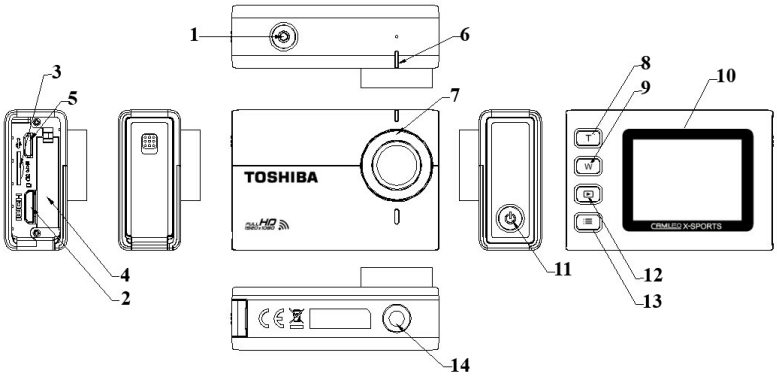
To record in higher video resolutions with high frame rates we recommend to use at least a Class 6 SD card.

Quick Tour

This section identifies the various components of your Camileo X-Sports camcorder.

For a description of each component please refer to the table beneath each illustration.

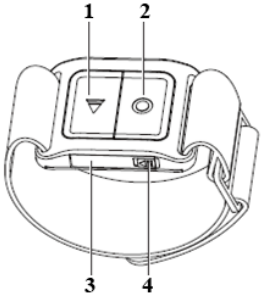
Camileo X-Sports Camcorder



1: Record/Exit button
2: HDMI® port (Mini-C)
3: microSD™ slot
4: Battery slot
5: micro-USB port
6: Status LED
7: Lens
8: Up/Left/Zoom In button
9: Down/Right/Zoom Out button
10: LCD screen
11: Power button
12: Playback/Confirm button
13: Menu/Back button
14: Tripod hole

Buttons	Description	
1	Record	• Record button to take video or capture photo • Exit Menu to Live Video/Photo view
8	Up	• Zoom In • Move between menu options
9	Down	• Zoom Out • Move between menu options
11	Power	• Turn on Camera • Turn off Camera
12	Playback	• Enter Playback • Select and Confirm
13	Menu	• Enter Menu • Go back

Remote Control



1. Record/Pairing button
2. Stop/Mode button
3. USB door
4. Door lock

Buttons	Description	
1	Record	• Press and hold the Record button to power your remote on and off. • The LED indicates current camera mode. • Press the Record button to pair with your cam.
2	Stop	• During recording, press Stop button to stop recording. • In stop mode, press Stop button to toggle mode.
3	USB door	• Close the USB door while using remote control.
4	Door lock	• Slide door lock towards center to open the USB door

*Please read the Remote Control section for further instructions how to pair your remote with the camcorder.

Remote LED Status

Remote LED status	Operation
Blinking Green + Red (alternatively)	Less than 15% battery life remains
Blinking Red slowly	Video Mode
Blinking Blue slowly	Photo Mode

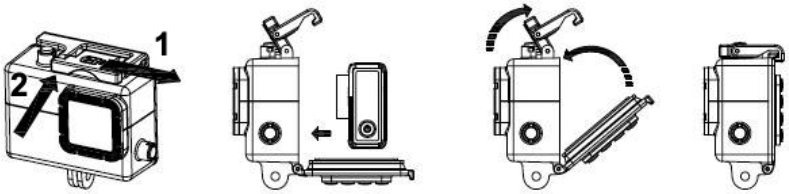
Remote LED status	Operation
Blinking Red + Blue (alternatively)	Simultaneous Video & Photo Mode
Blinking Red continuously	Record a Video/ Simultaneous Video & Photo
Blinking Blue continuously	Taking Photos in Timelapse
Blinking Blue once (1 sec.)	Taking a single Photo/ Continuous Photo/ Photo Burst
Blinking White once	Camera received operating signal from Remote
Blinking Green	Remote is charging
Stay solid Green	Remote is fully charged

Waterproof Casing

NOTE *Please be aware that the camcorder itself is not waterproof at all. It is only waterproof inside the waterproof casing.*

How to put the camera into the waterproof casing:

1. Slide the open button and lift up the latch. Open the waterproof casing door.
2. Put the camera into the waterproof casing.
3. Close the waterproof casing door and bring the latch into position to hold the door.
4. Lift down the latch to lock the door.



To take out the camera from the waterproof casing:

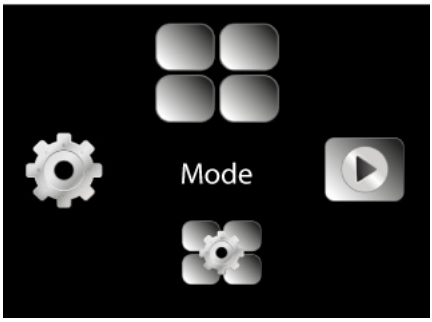
1. Slide the open button and lift up the latch.
2. Open the door.
3. Take out the camera.

Power ON, Record a Video, Power OFF

1. Press and hold the Power button for 2 seconds to start up the camera.

2. The screen will be turned on, this will show the Toshiba welcome display for 2 seconds, then enter into Live view.
3. The camera will enter into the default mode: Video 1080p/60fps live view. Mode is indicated by the icon in the top left of the display, as well as by the status LED.
4. Press the Record button to start recording a video. Press the Record button again to stop recording the video.
5. To power off press and hold Power button for 3 seconds.

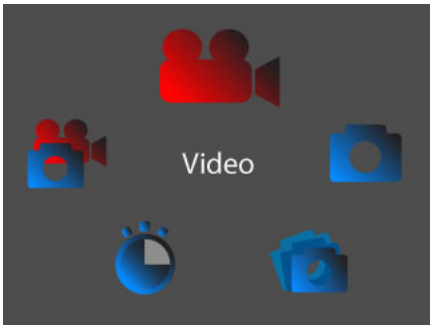
MAIN MENU



From video live view press the Menu button to enter the Main Menu. Four menu options will be shown: Mode, Playback, Mode Settings, Settings. You can enter into the next level by choosing a menu option with the Up and Down buttons and then pressing the Playback button when your preferred menu option is highlighted on the top of the screen.

Mode Menu

When Mode is highlighted press the Playback button and Mode options will be shown: Video, Photo, Photo Burst, Timelapse, Simultaneous Video + Photo.



VIDEO MODE

In Video mode the status LED will be slowly blinking red. Once the user presses the Record button on from either the camera or remote, the camera will start recording and the LED will start blinking red continuously. Press the Record button on the camera and it will stop recording and status LED will resume blinking red slowly. Press the Stop button on the remote and camera will stop recording and status LED will resume blinking red slowly.

Please note that besides the original recorded video file (VID00001.mp4) a smaller sized video file (VID00001_thm.mp4) will be created during video recording. This file will be used for faster video content transfer with your WiFi APP from the camera to your tablet/smartphone device and further to upload your videos and photos to social networks with your WiFi APP.*

*Please refer to further information about the WiFi APP to section Toshiba APP “Toshiba WiFi Connect”.

PHOTO MODE

In Photo mode, the status LED will be blinking blue slowly. Once the user presses the Record button on either the camera or remote, the camera will capture a single picture and LED will blink once upon the photo is taken.

PHOTO BURST MODE

In Photo Burst mode, status LED will be blinking blue slowly. Once the user presses the Record button on either the camera or remote, the camera will capture a pre-defined burst of photos within a pre-defined period (please refer to Photo Burst Settings section) and the LED will blink once upon the burst of photos is taken.

TIMELAPSE MODE

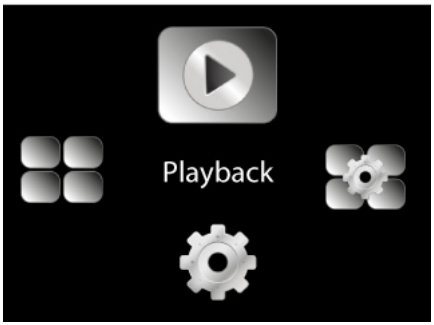
In Timelapse mode status LED will be blinking blue slowly. Once the user presses the Record button from either camera or remote, the camera will start to capture photos continuously in a pre-defined interval set by the user in advance (please refer to Timelapse Settings section) and the LED will start blinking blue continuously. Press the Record button on the camera and it will stop capturing photos and status LED will resume blinking blue slowly. Press the Stop button on the remote and the camera will stop capturing photos and status LED will resume blinking blue slowly.

Simultaneous Video & Photo MODE

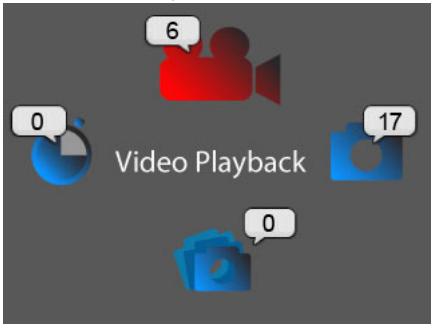
In Simultaneous Video & Photo mode status LED will be blinking red and blue alternatively. Once user presses the Record button from either camera or remote, camera will start video recording and capturing photos simultaneously in a pre-defined interval (please refer to Simultaneous Video & Photo Settings section) and the LED will start blinking red continuously. Press the Record button on the camera and it will stop simultaneously video and photo recording and the status LED will resume blinking red slowly. Press the Stop button on the remote and the camera will stop simultaneously video and photo recording and the status LED will resume blinking red slowly.

Pressing the Menu button will bring you back to previous navigation level.
Pressing the Record button will bring you back to video or photo live view directly.

Playback Menu



When Playback Menu is highlighted press Playback button to enter the playback options in which you can select media files taken in different video and photo modes: Video Playback, Photo Playback, Timelapse Playback, Photo Burst Playback.



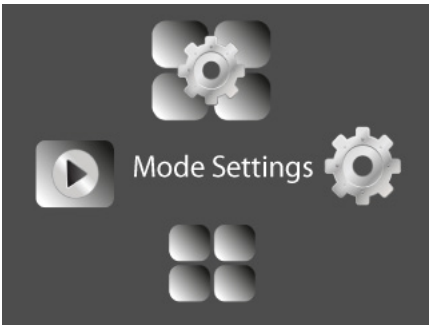
The number shown on the top corner of each Playback mode icon is the file number inside this folder. Selecting a Playback mode and press Record button, you enter all videos and photos that can be played back. You can navigate through the files by Up and Down buttons. To playback videos or photos press the Playback button.

You can also enter the Playback Mode from the live video or photo view directly when pressing the Playback button.

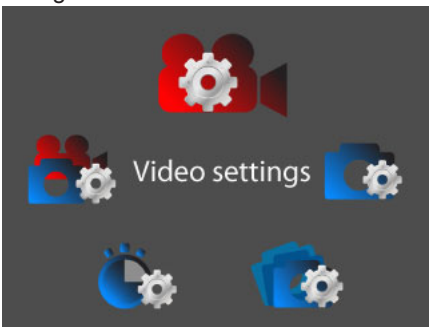
Pressing the Menu button will bring you back to previous navigation level.

Pressing the Record button will bring you back to video or photo live view directly.

Mode Settings



By entering the Mode Settings menu with the Playback button you can configure the camera for each 5 camera modes.

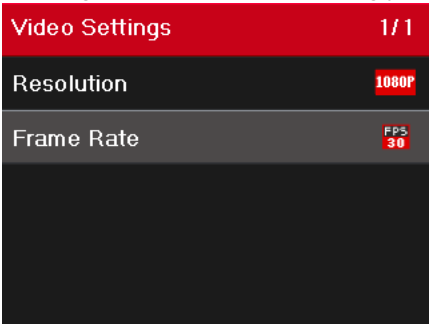


Video Settings

You can choose Resolution and Frame Rate with the Up and Down buttons. Use the Playback button to toggle the different options.

Pressing the Menu button will bring you back to previous navigation level.

Pressing the Record button will bring you back to video or photo live view directly.



Video resolution / Frame rate	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 fps NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 fps NTSC) (100 / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 fps NTSC) (50 / 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

Photo Settings

You can choose Resolution, ISO and Continuous Photo with the Up and Down buttons. Use the Playback button to toggle the different options.

Pressing the Menu button will bring you back to previous navigation level.

Pressing the Record button will bring you back to video or photo live view directly.

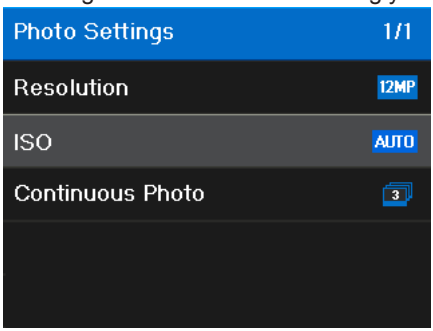


Image resolution	12MP: 12 megapixels, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixels, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixels, (2592 x 1944)
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Continuous photo	OFF / 3 / 5 / 10 per 1 s

ISO setting gives you different options to choose the best light sensitivity for your photo shooting scene.

Continuous Photo gives you the option to capture a series of photos per second continuously while holding down the Record button on your camera. From your remote control you can only press the record button to capture a series of photos per second only one time - and not continuously.

Timelapse Settings

You can choose Resolution and Sequence interval with the Up and Down buttons. Use the Playback button to toggle the different options.

Pressing the Menu button will bring you back to previous navigation level.

Pressing the Record button will bring you back to video or photo live view directly.

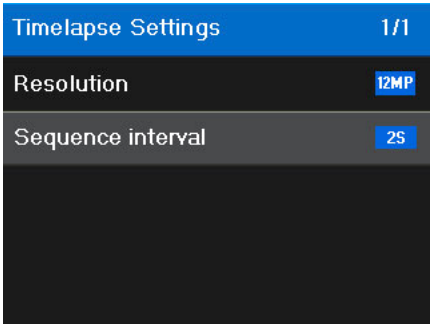


Image resolution	12MP: 12 megapixels, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixels, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixels, (2592 x 1944)
Sequence interval	0.5s* / 1 s / 2 s / 5 s / 10 s / 30 s / 60 s

*When using the 0.5 seconds setting, an SD card with a Speed Class 10 Rating is required.

Photoburst Settings

You can choose Resolution and Capture Rate & Duration with the Up and Down buttons. Use the Playback button to toggle the different options.

Pressing the Menu button will bring you back to previous navigation level.

Pressing the Record button will bring you back to video or photo live view directly.

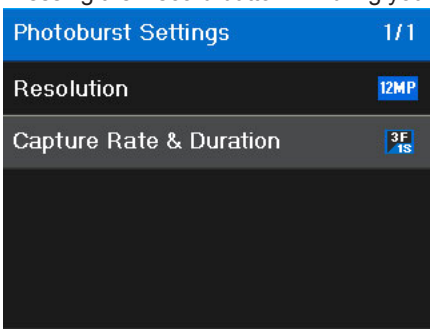


Image resolution	12MP: 12 megapixels, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixels, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixels, (2592 x 1944)
Capture rate & duration	3f/1s, 5f / 1s, 10f / 1s, 10f / 2s, 30f / 1s, 30f / 2s, 30f / 3s *

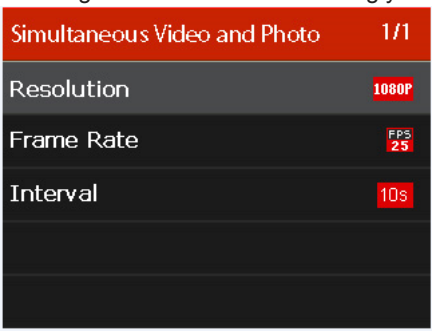
*30f / 1s, 30f / 2s and 30f / 3s are only supported with up to 5MP image resolution.

Simultaneous Video and Photo Settings

You can choose Interval with the Up and Down buttons. Use the Playback button to toggle the different options.

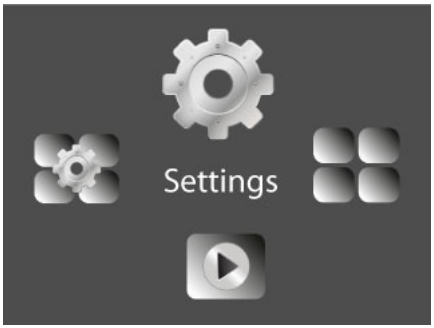
Pressing the Menu button will bring you back to previous navigation level.

Pressing the Record button will bring you back to video or photo live view directly.



Video resolution / Frame rate	FULL HD 1920 x 1080: (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL) + 8MP HD 1280 x 720: (60 fps NTSC) (50 fps PAL) + 2MP
Interval	5s / 10s / 30s / 60s
Photo resolutions	30 fps or below 8MP 31 - 60 fps 2MP 61 fps or higher: no photo can be supported

Settings

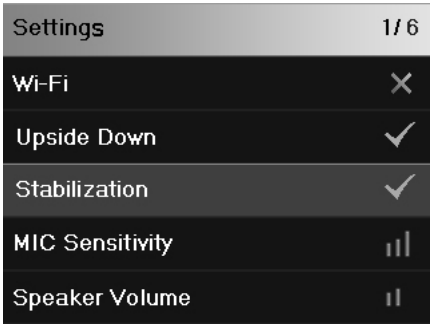


When Settings is highlighted press the Playback button and you will enter the general Settings menu. Within this menu you can configure the camera with basic settings.

You can choose all settings with the Up and Down buttons. Use the Playback button to toggle the different options.

Pressing the Menu button will bring you back to previous navigation level.

Pressing the Record button will bring you back to video or photo live view directly.



WI-FI	ON/OFF
UPSIDE DOWN	ON/OFF Supported resolutions: FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (60 fps NTSC / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
STABILIZATION	ON/OFF
MIC SENSITIVITY	OFF/LOW/MED/HIGH
SPEAKER VOLUME	OFF/LOW/MED/HIGH
LCD BRIGHTNESS	LOW/MED/HIGH
LCD OFF	NEVER/5S/10S/20S/1MIN/5MIN
REMOTE CONTROL	ON/OFF
REMOTE PAIRING	START
REMOTE LED	ON/OFF
LED INDICATOR	ON/OFF
DIGITAL ZOOM	ON/OFF
SELF TIMER	OFF/10S
EXPOSURE	-2 / -1 / 0 / 1 / 2
FILTER	AUTO, BLACK&WHITE, CLASSIC, NEGATIVE

SCENE	AUTO, SKIN, NIGHT, BACKLIGHT
WHITE BALANCE	AUTO, DAY LIGHT, TUNGSTEN, FLUORESCENT
SPOT METER	ON/OFF
LOOPING VIDEO	OFF/ MAX/ 5MIN/ 20MIN/ 60MIN/ 120MIN
TV OUTPUT	NTSC/PAL
POWERSAVE	NEVER/ 1MIN/ 2MIN/ 5MIN
DATA&TIME	YEAR/MONTH/DAY/HOUR/MINUTE
PHOTO DATE/ TIMESTAMP	ON/OFF
LANGUAGE	English, Czech, Danish, Dutch, Finnish, French, German, Spanish, Turkish, Greek, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Swedish
RESTORE DEFAULT	REFRESH/CANCEL
FORMAT MEMORY CARD	YES/NO
FIRMWARE VERSION	Shows Firmware version

Spot Meter

Spot Meter allows you pointing the camera into a brighter setting when taking photos from a dark space, such as taking photos from within a house-window. Please note that this feature is only supported during photo shooting.

Looping Video

Looping Video features recording a continuously looping video that overwrites itself until you stop it. Looping Video feature includes:

OFF	Default
Max	Depending on the maximum capacity the camera records a certain number of videos based on 15 minutes files, then deletes the first 15 minutes file to continue recording a new video.
5 Min	Camera records 5 x 1 minute file, then deletes the first 1 minute file to continue recording a new video.

20 Min	Camera records 4 x 5 minutes file, then deletes the first 5 minutes file to continue recording a new video.
60 Min	Camera records 4 x 15 minutes file, then deletes the first 15 minutes file to continue recording a new video.
120 Min	Camera records 8 x 15 minutes file, then deletes the first 15 minutes file to continue recording a new video.

Upside Down

When mounting your X-Sports Upside Down your files will be upright when viewing or editing. This setting allows you not to flip your video or photos. The supported video resolutions are as follows:

FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL)

HD 1280 x 720: (60 fps NTSC / 50 fps PAL)

1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL)

960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL)

VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

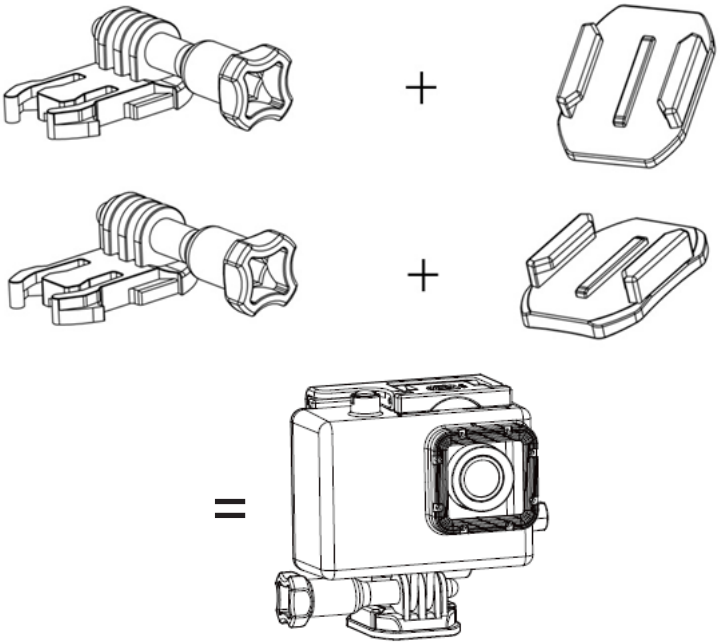
About the Electronic Image Stabiliser (EIS) built-in your X-Sports

The Electonic Image Stabiliser (EIS) built-in your X-Sports camcorder helps to improve your video performance in environments when the camcorder is subject to movement. Please be aware that in action usage scenarios where the camcorder is subject to extreme movement, the EIS brings only limited image stabilisation to your camcorder's video performance. If EIS is activated, the view angle will be reduced by approximately 10%.

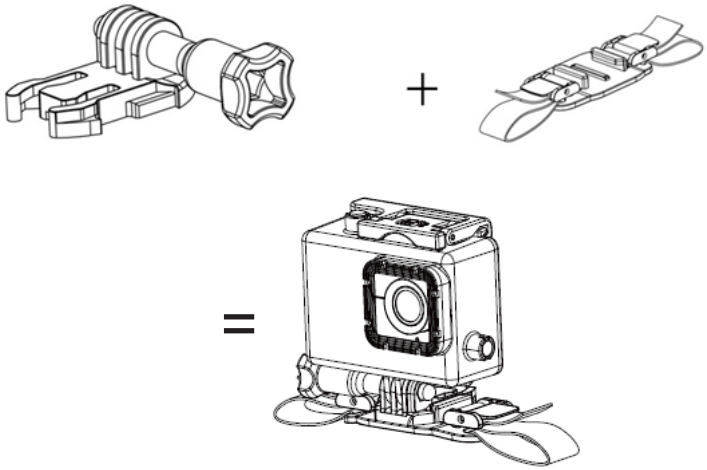
How to use your bundled Mounting Accessories

Important *Apply mounts to clean and smooth surfaces only. Surfaces must be free of dirt, oil and contaminants to ensure adhesive mount attaches securely and to avoid the mount detaching during use. Attach mount at room temperature 24 hours prior to use to ensure optimum adhesion.*

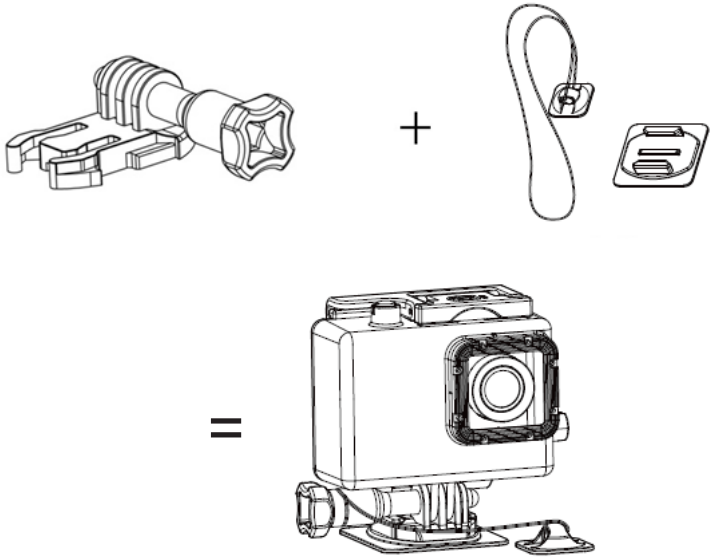
You can clip the Flat Clip Mount into the Flat or Curved Adhesive Mount and screw the Waterproof Casing on the Flat Clip Mount.



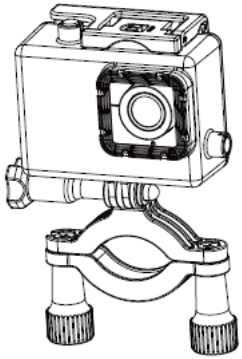
You can clip the Flat Clip Mount into the Vented Helmet Mount and screw the Waterproof Casing on the Flat Clip Mount.



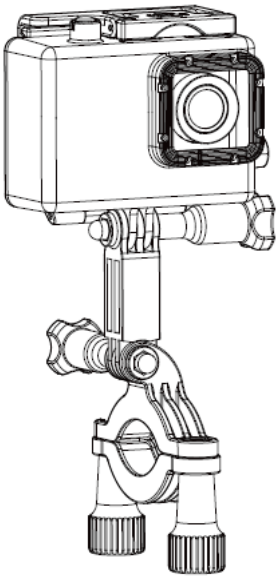
Use the Waterproof Casing screwed on the Flat Clip Mount and clipped into the Surfboard Mount. You can save your Waterproof Casing with camera by connecting the safety mount strap to the Flat Clip Mount.



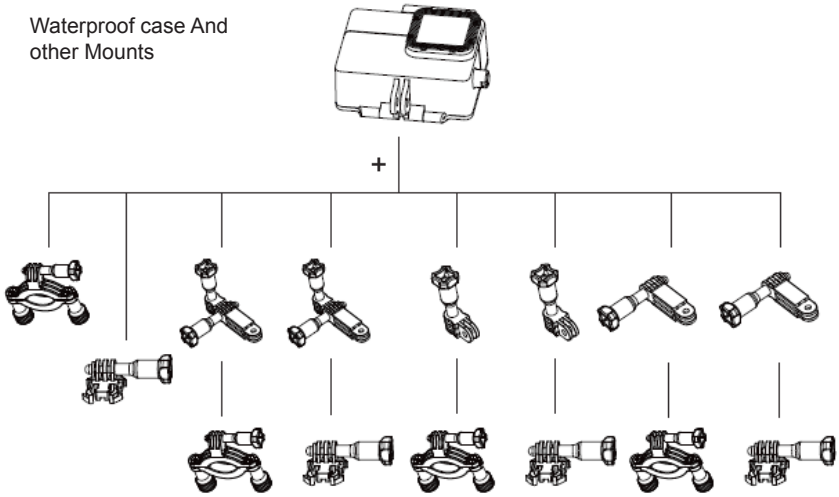
You can screw the Waterproof Casing on the Bike Mount.



For further usage scenarios on your bike you can disassemble the Side Mount into two parts and use each of these parts to connect the Bike Mount with your Waterproof Casing.

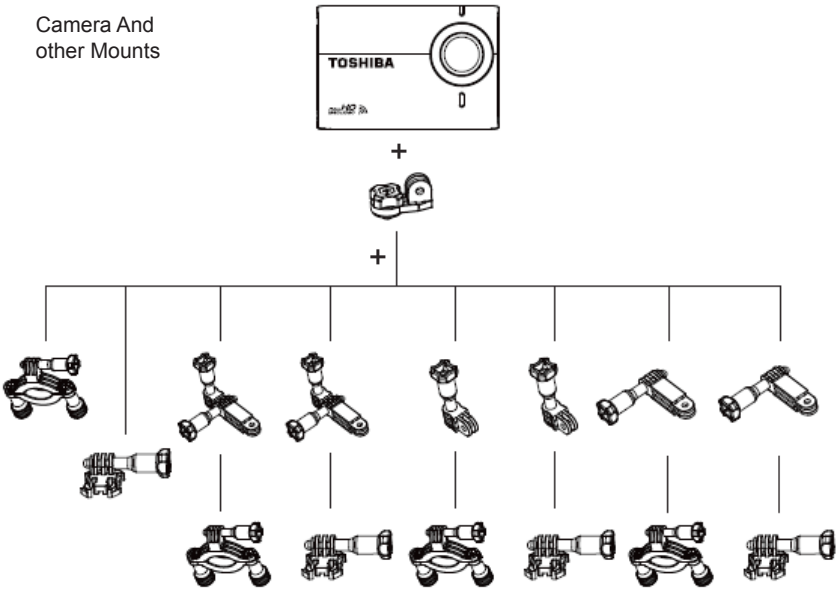


Please check below for further usage scenarios with your Waterproof Casing.



Please check below for further usage scenarios with your Tripod Mount screwed on your camera without using the Waterproof Casing.

Camera And
other Mounts



Optional Accessory Packs

Following Accessory Packs are available separately from Toshiba (availability depending on region):

1. Head & Chest Pack
2. Clip & Go Pack
3. Waterproof Casing
4. Accessory Pack
5. Battery Pack

Connect your Remote Control with the Camcorder

Start pairing your Remote Control with the Camcorder

In your camcorder's general Settings make sure the Remote Control option is activated (ON). Turn on your remote by pressing the Record button on your remote. Choose Remote Pairing option in your camcorders' general Settings with the Up and Down buttons and press the Playback button on your camera to confirm and start pairing process. LCD screen will show the message "Please click REC on your remote". Click the Record button on your remote and remote will be paired with your camcorder showing solid white LED. When pairing process finished, LCD will show message "Successful!". You can now remote control your camcorder.

WI-FI

Turn on and off Wi-Fi

In the general Settings choose Wi-Fi option with the Up and Down buttons and press the Playback button to enable Wi-Fi. Then exit to live view screen by pressing the Record button. LCD will display "Processing…". Once the Wi-Fi initializing is done, a Wi-Fi icon will appear on the left top status column which indicates that Wi-Fi is activated.

Toshiba APP "Toshiba WiFi Connect"

With the APP* "Toshiba WiFi Connect" you can operate your camera wirelessly from iOS and Android devices, such as smartphones and tablets.

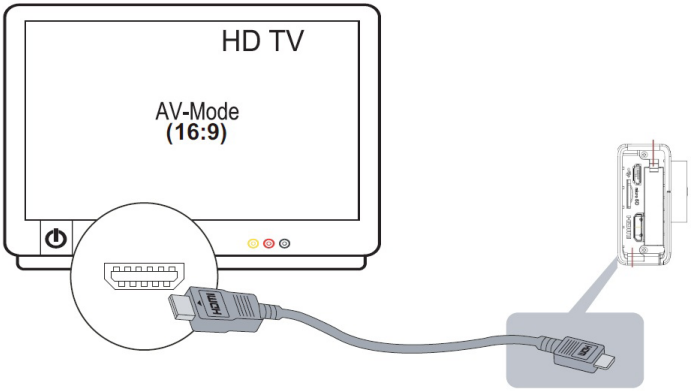
*(available for free on iOS and Google Play stores, compatible with latest iOS versions 5.x & Android versions 4.x and above)

Viewing Photos or Videos on TV

Connecting to a high-definition 16:9 (wide) TV

To view images or videos from your camcorder on an TV:

1. Connect the mini-HDMI® cable (sold separately) to your camcorder's mini-HDMI® Out port.
2. Connect the other end of the cable to an HDTV.
3. Set the video input source of your HDTV to HDMI®.
4. The steps for viewing stored photos and videos on a TV are the same steps used for viewing them on the LCD screen.



(Sample Illustration) Connecting a high-definition TV

NOTE *Please note that while your camcorder is connected to your TV or an LCD screen via HDMI, WiFi is automatically turned off to ensure high resolution viewing of your stored photos and videos. The configuration of WiFi will automatically be restored once the HDMI connection is removed.*

Specifications

Part number	CAMILEO X-SPORTS: PA5150 series Remote Controller: RC-A10
Image sensor	12MP (megapixels) CMOS sensor
Operation modes	Record video, capture photo
Lens	Fixed Focus (F 2.97)

View angle	1080P : 135 degrees 720P : 135 degrees 1200P : 145 degrees 960P : 145 degrees WVGA : 128 degrees VGA : 143 degrees 12M : 152 degrees 8M : 152 degrees 5M : 152 degrees
Focus range	0.3 meters to infinity
Zoom	10x digital zoom (Only supported up to 60fps)
Shutter	Electronic
LCD screen	2" (5.08cm)
Storage media	Internal memory is used for firmware microSD™ card slot (supports SDXC cards up to 64GB)
Image resolution	12MP: 12 megapixels, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixels, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixels, (2592 x 1944)
Video resolution	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 fps NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 fps NTSC) (100 / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 fps NTSC) (50 / 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
White balance	Auto, Daylight, Fluorescent, Tungsten
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Self-timer	10 seconds
File format	Photo: JPG Video: MP4 (H.264)
Image play	Single image
Computer interface	micro-USB 2.0 port
TV out	mini-HDMI®

Operating Environment Conditions

Operating temperature: 14° to 104° F (-10° to 40° C)
Operating humidity: 20% to 85% (no condensation allowed).

Firmware upgrade

Download the latest firmware from Toshiba website (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Once it's done, connect the camera to your laptop USB port and copy the firmware (bin file) into the root directory of the camera's microSD™ card. Then disconnect the USB cable and the camera will turn off. Restart the camera again. Camera will detect the firmware file and run the firmware upgrade process automatically. During this process, LCD will show "Firmware upgrade is processing…" and LED will blink RED. Once it's finished, camera will power off by itself. The camera is upgraded now.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. All rights reserved.
TOSHIBA reserves the right to make technical changes. TOSHIBA assumes no liability for damages incurred directly or indirectly from errors, omissions or discrepancies between this product and the documentation.

Obsah

Úvod....2
Bezpečnostní pokyny....2
O baterii....3
Podpora TOSHIBA....4
Informace o předpisech....4
Obsah balení....7
Začínáme....8
Vložení a vyjmutí baterie....8
Nabíjení kamkordéru a dálkového ovládání....8
Vložení a vyjmutí karty microSD™....9
Rychlé seznámení....9
Kamkordér Camileo X-Sports....10
Dálkové ovládání....11
Stavový LED indikátor dálkového ovládání....11
Vodotěsné pouzdro....12
Zapnutí, nahrávání videa, vypnutí....13
HLAVNÍ NABÍDKA....13
Poznámky k funkci elektronické stabilizace obrazu (EIS - Electronic Image Stabiliser) vestavěné v kameře X-Sports....23
Jak používat přibalené montážní příslušenství....24
Volitelné sady příslušenství....28
Spojení dálkového ovládání s kamkordérem....28
Spárování dálkového ovládání s kamkordérem....28
WI-FI....28
Zapnutí a vypnutí Wi-Fi....28
Aplikace Toshiba „Toshiba WiFi Connect“....28
Prohlížení fotografií a přehrávání videa v televizi....29
Připojení k širokoúhlé televizi (16:9) s vysokým rozlišením....29
Specifikace....29
Podmínky na provozní prostředí....31
Upgrade firmwaru....31

Úvod

Vítejte a děkujeme, že jste si vybrali výrobek TOSHIBA.

Pro vaše pohodlí je tento produkt TOSHIBA vybaven dvěma příručkami:
a) Stručná příručka a
b) tato rozsáhlá Uživatelská příručka ve formátu PDF.

Doporučujeme pečlivé přečtení této příručky a její uschování spolu s dokumentací produktu pro budoucí využití.

Bezpečnostní pokyny

1. Neupusťte kamkordér /dálkové ovládání, nepropichujte je a nerozebírejte, jinak záruka pozbude platnosti.
2. Nevystavujte kamkordér /dálkové ovládání vysokým teplotám a neponechávejte je na přímém slunci. Mohlo by dojít k poškození kamkordéru /dálkového ovládání.
3. Při trvalém používání se může kamkordér zahřívat. Je-li potřeba, vestavěná ochrana proti přehřátí přístroj automaticky vypne z bezpečnostních důvodů. Pokud k tomu dojde, před dalším používáním nechte kamkordér vychladnout.
4. Používejte kamkordér /dálkové ovládání opatrně. Netlačte příliš na tělo kamkordéru /dálkového ovládání.
5. Pro svou vlastní bezpečnost nepoužívejte kamkordér /dálkové ovládání za bouřky.
6. Používejte pouze příslušenství dodávané výrobcem.
7. Nepoužívejte jiný AC/DC adaptér než ten, který je přibalený u zařízení, aby nedošlo k poškození zařízení.
   * (Sunny Electronics Corp.; model: SYS1460-0505; VSTUP: 100-240 V~, 50-60Hz, Max. 1,0 A, Třída II; VÝSTUP: 5,0 Vd.c., 1 A, LPS)
8. Uschovejte kamkordér / dálkové ovládání mimo dosah dětí.

Upozornění pro používání kamkordéru pod vodou – ve vodotěsném pouzdru

- Pamatujte, že samotný kamkordér není vůbec vodotěsný. Vodotěsnost mu dodává pouze vodotěsné pouzdro.
- Vodotěsné vlastnosti pouzdra platí jen pro sladkou a slanou vodu; netýkají se čisticích prostředků, chemikálií nebo lázeňské vody, atd. V případě postříkání ihned vlhkost setřete.
- Dbejte, aby dvířka vodotěsného pouzdra byla uzavřena a řádně zajištěna uzávěrem.
- Neponořujte ve vodě do hloubky větší než 60 metrů.
- Nevystavujte kamkordér vysokému tlaku vody.
- Neponořujte do vody po dobu delší než 1,5 hodiny.

- Neotevírejte nebo nezavírejte dvířka pouzdra, pokud je kamkordér vlhký nebo potopený do vody.
- Neotevírejte nebo nezavírejte dvířka pouzdra mokrýma rukama.
- Neotevírejte dvířka pouzdra na pláži nebo u bazénu.
- Netřeste kamkordérem pod vodou. Dvířka pouzdra by se tím mohla otevřít.
- Neupusťte nebo nepoškoďte pouzdro. Mohlo by dojít k porušení vodotěsnosti pouzdra. Vodotěsnost je zaručena pouze u nepoškozeného pouzdra.
- Udržujte vodotěsné pouzdro v čistotě a po použití ve vodě otřete vodu z pouzdra měkkým a suchým hadříkem.

Upozornění týkající se používání dálkového ovládání pod vodou

- Vodotěsné vlastnosti (do hloubky 3 m)dálkového ovládání platí jen pro sladkou a slanou vodu; netýkají se čisticích prostředků, chemikálií nebo lázeňské vody, atd. V případě postříkání ihned vlhkost setřete.
- Dbejte, aby dvířka micro-USB dálkového ovládání byla uzavřena a řádně zajištěna uzávěrem.
- Neponořujte ve vodě do hloubky větší než 3 metrů.
- Nevystavujte dálkové ovládání vysokému tlaku vody.
- Nepotápějte do vody po dobu delší než 30 minut.
- Neotevírejte nebo nezavírejte dvířka dálkového ovládání, pokud je ovládání vlhké nebo potopené do vody.
- Neotevírejte nebo nezavírejte dvířka dálkového ovládání mokrýma rukama.
- Neotevírejte dvířka dálkového ovládání na pláži nebo u bazénu.
- Netřeste dálkovým ovládáním pod vodou. Dvířka dálkového ovládání by se tím mohla otevřít.
- Neupusťte nebo nepoškoďte dálkové ovládání. Mohlo by dojít k porušení vodotěsnosti dálkového ovládání. Vodotěsnost je zaručena pouze u nepoškozeného dálkového ovládání.
- Udržujte dálkové ovládání v čistotě a po použití ve vodě z něj otřete vodu měkkým a suchým hadříkem.
- Jestliže se dálkové ovládání namočí, před otevřením dvířek je nejprve osušte.

O baterii

- Baterie je lithium-iontová baterie, která může v případě nesprávného použití explodovat.
- Nabíjejte baterii pouze při okolní teplotě od 5 do 35 stupňů Celsia.
  V opačném případě by mohlo dojít k úniku roztoku elektrolytu, snížení účinnosti baterie a zkrácení její životnosti.
- Nabíjejte baterii podle pokynů uvedených v této Uživatelské příručce.

UPOZORNĚNÍ *PŘI NÁHRADĚ BATERIÍ NESPRÁVNÝM TYPEM MŮŽE DOJÍT K EXPLOZI. POUŽITÉ BATERIE LIKVIDUJTE PODLE POKYNŮ.*

Podpora TOSHIBA

Potřebujete poradit?

Nejnovější aktualizace ovladačů, uživatelské příručky a odpovědi na často kladené dotazy najdete na stránce možností a servisní podpory TOSHIBA:

computers.toshiba.eu/options-support

Viz *computers.toshiba.eu/options-warranty*, kde jsou uvedena čísla horké linky TOSHIBA

Informace o předpisech

Shoda CE

Tento produkt je označen značkou CE v souladu s požadavky příslušných směrnic EU. Odpovědnost za označení značkou CE nese Toshiba Europe, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Německo. Kopii oficiálního Prohlášení o shodě je možné získat z těchto webových stránek: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Pracovní prostředí

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) tohoto produktu byla ověřena typicky pro tuto produktovou kategorii pro tzv. obytné a komerční prostředí a prostředí lehkého průmyslu. Všechna další prostředí nebyla společností Toshiba ověřena a používání tohoto produktu v těchto pracovních prostředích může být buď zakázáno nebo je nelze doporučit. Možné následky používání tohoto produktu v neověřených pracovních prostředích mohou být následující: rušení dalších produktů tímto produktem v blízkém okolí s důsledkem dočasné nefunkčnosti nebo ztráty/poškození dat. Příklad neověřeného pracovního prostředí a souvisejícího zařízení:

- Průmyslové prostředí (např. tam, kde se používá především třífázové napětí 380 V): Nebezpečí rušení tohoto produktu z důvodu výskytu možných silných elektromagnetických polí, obzvláště v blízkosti velkých strojů napájecích jednotek.
- Zdravotnické prostředí: společnost Toshiba neověřovala splnění nařízení pro zdravotnické produkty, tudíž tento produkt nelze používat jako zdravotnický produkt bez dalšího ověření. Použití v běžném kancelářském prostředí, např. v nemocnicích, by nemělo představovat problém, pokud správa nemocnice nevydala zákaz.
- Automobilové prostředí: vyhledejte pokyny v návodu k obsluze týkající se používání tohoto produktu (kategorie).
- Letecké prostředí: řiďte se pokyny letového personálu, které se týkají zákazu použití

Další prostředí bez souvislosti s EMC

- Venkovní použití: Jako typické domácí/kancelářské zařízení nemá tento produkt žádnou zvláštní odolnost proti vniknutí vlhkosti a proti silným nárazům.
- Explozivní atmosféra: Použití tohoto produktu v takovémto speciálním pracovním prostředí (Ex) není dovoleno.

Bezdrátová zařízení a vaše zdraví

Bezdrátové produkty, stejně jako ostatní radiové produkty, vysílají elektromagnetické vlnění o určité frekvenci. Úroveň energie vysílané bezdrátovými produkty je ale mnohem nižší, než u jiných radiokomunikačních zařízení, například mobilních telefonů. Jelikož bezdrátové produkty pracují podle vodítek daných bezpečnostními standardy a doporučeními pro bezpečnost rádiových frekvencí, společnost TOSHIBA věří, že je jejich používání pro zákazníky bezpečné. Tyto normy a doporučení jsou výsledkem shody mezi členy vědecké komunity a pramení z diskuse mezi výbory, složenými z vědců, kteří neustále revidují a interpretují rozsáhlou vědeckou literaturu. V některých případech může být použití bezdrátových produktů omezeno správcem budovy, provozovatelem dopravního prostředku, nebo zodpovědnými představiteli příslušné organizace. Je tomu tak například:

- při používání zařízení bezdrátových produktů na palubě letadel nebo
- v jakémkoli jiném prostředí, kde může dojít k nebezpečnému rušení jiných důležitých zařízení či spojení. Pokud si nejste jisti, jaká pravidla platí pro používání bezdrátových zařízení v určité organizaci nebo v určitém prostředí (např. na letišti), požádejte o povolení

REACH

Následující informace jsou určeny pouze pro členské státy EU:

REACH - Prohlášení o shodě

1. června 2007 vstoupilo v platnost nové chemické nařízení Evropské unie (EU) s názvem REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals - Registrace, hodnocení, schvalování a zákazy chemikálií).

Toshiba splní všechny požadavky REACH a je zavázána poskytovat svým zákazníkům informace o chemických látkách ve svých produktech v souladu s předpisem REACH.

Navštivte následující webové stránky *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach*, kde jsou uvedeny informace o uvádění látek v našich výrobcích, které jsou uvedeny v kandidátském seznamu podle článku 59(1) Předpisu (EC) č. 1907/2006 („REACH“) a mají koncentraci vyšší než 0,1 % hmotnostních.

Následující informace jsou určeny pouze pro členské státy EU:

Likvidace produktů

Přeškrtnutý symbol odpadové nádoby znamená, že produkty je nutné sbírat a likvidovat odděleně od domácího odpadu. Vložené baterie a akumulátory je možné likvidovat společně s produktem. Budou odděleny v recyklačním střediscích. Černý pruh znamená, že produkt byl uveden na trh po 13. srpnu 2005.

Svou účastí na odděleném sběru produktů a baterií pomáháte zajistit správnou likvidaci produktů a baterií a tím pomáháte předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Chcete-li získat podrobnější informace o sběru a recyklačních programech ve vaší zemi, navštivte naše webové stránky (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) nebo se obraťte na místní úřady nebo na obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Likvidace baterií a akumulátorů

Přeškrtnutý symbol odpadové nádoby znamená, že baterie a akumulátory je nutné sbírat a likvidovat odděleně od domácího odpadu.

Pb, Hg, Cd

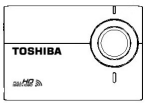
Jestliže baterie nebo akumulátor obsahují více než je uvedená hodnota olova (Pb), rtuti (Hg) nebo kadmia (Cd) dle definice nařízení o bateriích (2006/66/EC), pak pod symbolem přeškrtnuté nádoby na odpad budou uvedeny chemické symboly pro olovo (Pb), rtuť (Hg) nebo kadmium (Cd).

Svou účastí na odděleném sběru baterií pomáháte zajistit správnou likvidaci produktů a baterií a tím pomáháte předcházet potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

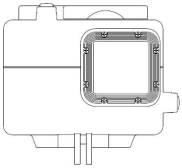
Chcete-li získat podrobnější informace o sběru a recyklačních programech ve vaší zemi, navštivte naše webové stránky (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) nebo se obraťte na místní úřady nebo na obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Obsah balení

Ujistěte se, zda máte všechny následující položky:



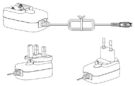
Kamkordér Camileo X-Sports



Vodotěsné pouzdro

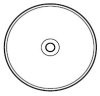
Dálkové ovládání

Kabel micro-USB

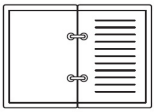


AC adaptér (s vyměnitelnými zástrčkami EU/UK)

Li-iontová baterie



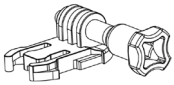
DVD (Uživatelská příručka, zkušební verze Magix Video Easy HD, zkušební verze Magix Movie Edit Pro Plus)



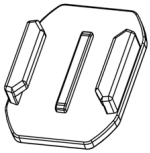
Stručná příručka

Záruční leták

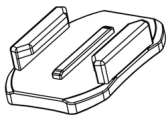
Montážní příslušenství:



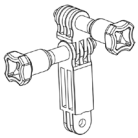
Držák s plochou sponou



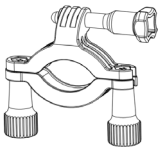
Plochý přilepovací držák



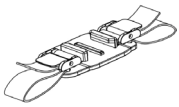
Zakřivený přilepovací držák



Boční držák

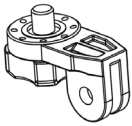


Držák na kolo



Ventilovaný držák na helmu

Držák na surfboard



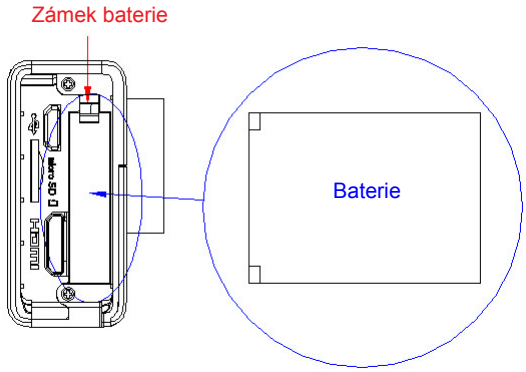
Stativ

Začínáme

Vložení a vyjmutí baterie

Tento kamkordér je dodáván s baterií, kterou je potřeba před použitím vložit do kamkordéru.

1. Otevřete kryt portů.
2. Vložte baterii do přihrádky, až se správně zajistí.
3. Chcete-li vyjmout baterii, vytlačte ji ven a jemně ji vytáhněte.
4. Zavřete kryt portů.



(Ukázková ilustrace) Vložení / vyjmutí baterie

Nabíjení kamkordéru a dálkového ovládání

Před použitím je potřeba kamkordér a dálkové ovládání nabít pomocí AC adaptéru nebo USB kabelu. Chcete-li nabíjet kamkordér nebo dálkové ovládání pomocí AC adaptéru (5V/1A), zastrčte AC adaptér do elektrické zásuvky a připojte zástrčku micro-USB do portu micro-USB na kamkordéru / dálkovém ovládání. Zeleně blikající kontrolka indikuje, že baterie se nabíjí; po dokončení nabíjení bude nepřerušovaně svítit. Úplné nabití při použití AC adaptéru trvá přibližně 2,5 hodiny. (Skutečná doba nabíjení se může lišit v závislosti na stavu baterie a podmínkách nabíjení.)

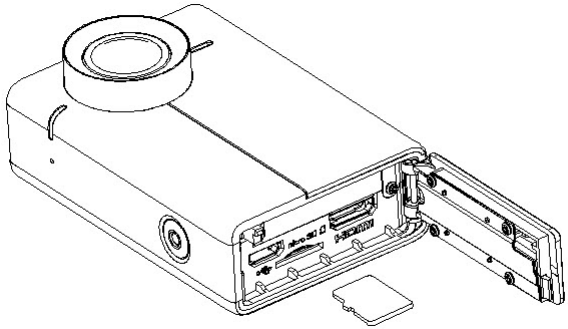
Chcete-li nabíjet kamkordér / dálkové ovládání pomocí přiloženého USB kabelu, propojte port micro-USB dálkového ovládání a USB port počítače pomocí přiloženého USB kabelu. Zeleně blikající kontrolka indikuje, že baterie se nabíjí; po dokončení nabíjení bude nepřerušovaně svítit. Dobíjení baterie pomocí USB kabelu trvá přibližně 6 hodin v případě kamkordéru / 2,5 hodiny v případě port dálkového ovládání. (Skutečná doba nabíjení se může lišit v závislosti na stavu baterie a podmínkách nabíjení, včetně dostupnosti USB portu v počítači.)

Nenabíjejte baterii jiným než uvedeným způsobem. Pokud tak učiníte, může dojít k požáru nebo explozi s rizikem vážného zranění.

Vložení a vyjmutí karty microSD™

Kartu microSD™ si můžete dokoupit samostatně. Tento kamkordér je vybaven slotem pro kartu microSD™, který umožňuje rozšířit paměťovou kapacitu kamkordéru pomocí doplňkové karty microSD™ až do standardu micro SDXC™.

1. Otevřete kryt portů.
2. Zastrčte kartu microSD™ (volitelné příslušenství) do slotu, aby správně zaklapla.
3. Chcete-li kartu microSD™ vyjmout, zatlačte ji dovnitř a opatrně ji vytáhněte.
4. Zavřete kryt portů.



(Ukázková ilustrace) Vložení / vyjmutí karty microSD™

POZNÁMKA *Pomalu zatlačte SD kartu, až zaklapne, a poté ji pomalu uvolněte. SD karta vložená do slotu karty je vystavena minimálnímu pnutí, při jejím vytahování buďte opatrní.*

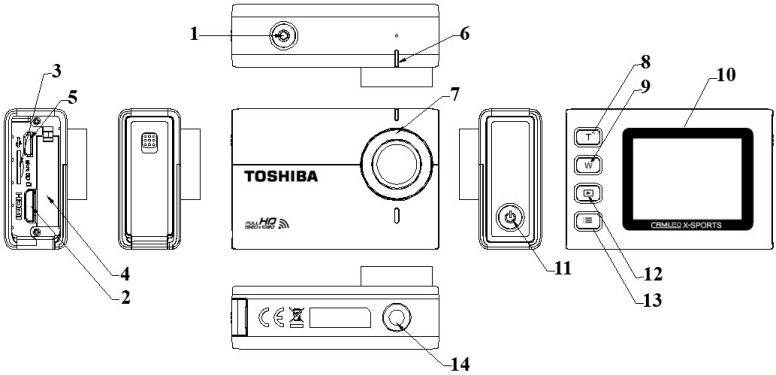
Chcete-li vyjmout kartu microSD™, zatlačením dovnitř ji uvolněte. Když karta vyskočí, uchopte ji a vytáhněte rovně ven.

Při nahrávání s vyšším rozlišením videa a vysokou frekvencí doporučujeme používat SD karty třídy alespoň 6.

Rychlé seznámení

V této části jsou popsány různé součásti kamkordéru Camileo X-Sports. Popis každé součásti je uveden v tabulce pod každou ilustrací.

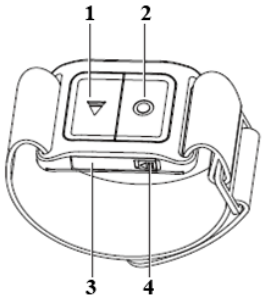
Kamkordér Camileo X-Sports



1: Tlačítko Nahrávání/Konec
2: Port HDMI® (Mini-C)
3: Slot microSD™
4: Přihrádka pro baterii
5: Port micro-USB
6: Stavový LED indikátor
7: Objektiv
8: Tlačítko Nahoru/Doleva/Přiblížení
9: Tlačítko Dolů/Doprava/Oddálení
10: LCD obrazovka
11: Vypínač
12: Tlačítko Přehrávání/Potvrzení
13: Tlačítko Nabídka/Zpět
14: Otvor pro stativ

Tlačítka	Popis	
1	Nahrávání	• Tlačítko Nahrávání pro nahrávání videa a fotografování • Ukončení nabídky a přechod do režimu živého náhledu videa/fotografií
8	Nahoru	• Přiblížení (Zoom In) • Procházení možností nabídky
9	Dolů	• Oddálení (Zoom Out) • Procházení možností nabídky
11	Napájení	• Zapnutí kamery • Vypnutí kamery
12	Přehrávání	• Zahájení přehrávání • Výběr a potvrzení
13	Nabídka	• Vstup do nabídky • Návrat zpět

Dálkové ovládání



1. Tlačítko Nahrávání/Spárování
2. Tlačítko Stop/Režim
3. Dvířka pro USB
4. Západka dvířek

Tlačítka	Popis	
1	Nahrávání	• Stiskem a podržením tlačítka Nahrávání se zapne a vypne dálkové ovládání. • LED indikátor indikuje aktuální režim kamery. • Stiskem tlačítka Nahrávání se provede spárování s kamerou.
2	Stop	• Při nahrávání se stiskem tlačítka Stop zastaví nahrávání. • V režimu zastavení slouží tlačítko Stop k přepínání režimů.
3	Dvířka pro USB	• Při používání dálkového ovládání zavřete dvířka pro USB.
4	Západka dvířek	• Posunutím západky dvířek směrem do středu se otevřou dvířka

*V části o dálkovém ovládání si přečtěte další pokyny pro spárování dálkového ovládání a kamkordéru.

Stavový LED indikátor dálkového ovládání

Stavový LED indikátor dálkového ovládání	Operace
Bliká zeleně + červeně (střídavě)	Zbývá méně než 15 % energie v baterii
Bliká pomalu červeně	Režim videa
Bliká pomalu modře	Režim fotografií

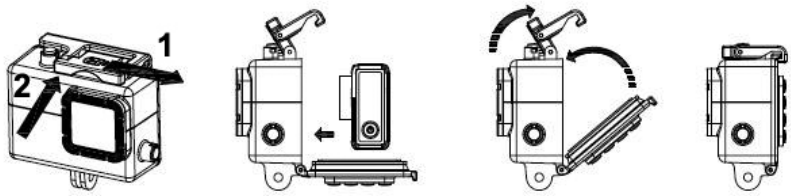
Stavový LED indikátor dálkového ovládání	Operace
Bliká červeně + modře (střídavě)	Režim Současné video a fotografie
Bliká průběžně červeně	Nahrávání videa/ Současné video a fotografie
Bliká průběžně modře	Fotografování s časosběrem
Jednou blikne modře (1 sek.)	Pořízení jedné fotografie/ Kontinuální fotografie/ Sekvence
Jednou blikne bíle	Kamera přijala ovládací signál z dálkového ovládání
Bliká zeleně	Dálkové ovládání se nabíjí
Svítí nepřerušovaně zeleně	Dálkové ovládání je plně nabité

Vodotěsné pouzdro

POZNÁMKA *Pamatujte, že samotný kamkordér není vůbec vodotěsný. Vodotěsnost mu dodává pouze vodotěsné pouzdro.*

Vložení kamery do vodotěsného pouzdra:

1. Posuňte otevírací tlačítko a zvedněte uzávěr. Otevřete dvířka vodotěsného pouzdra.
2. Vložte kameru do vodotěsného pouzdra.
3. Zavřete dvířka vodotěsného pouzdra a umístěte uzávěr do pozice uzavření dvířek.
4. Zvednutím uzávěru zajistěte dvířka.



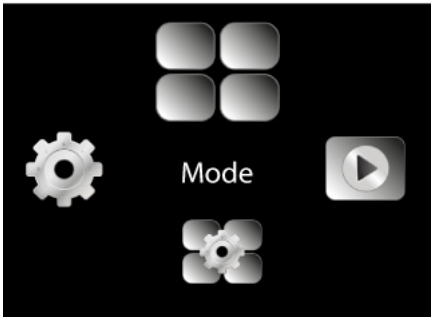
Vyjmutí kamery z vodotěsného pouzdra:

1. Posuňte otevírací tlačítko a zvedněte uzávěr.
2. Otevřete dvířka.
3. Vyjměte kameru.

Zapnutí, nahrávání videa, vypnutí

1. Stiskem a podržením vypínače po dobu 2 sekund zapněte kameru.
2. Rozsvítí se obrazovka, po dobu 2 sekund se bude zobrazovat uvítací obrazovka Toshiba a poté přejde do živého náhledu.
3. Kamera vstoupí do výchozího režimu: živý náhled videa 1080p/60fps. Režim je indikován ikonou vlevo nahoře na displeji a stavovým LED indikátorem.
4. Stiskem tlačítka Nahrávání se spustí nahrávání videa. Dalším stiskem tlačítka Nahrávání se nahrávání videa ukončí.
5. Vypnutí přístroje se provede stiskem vypínače po dobu 3 sekund.

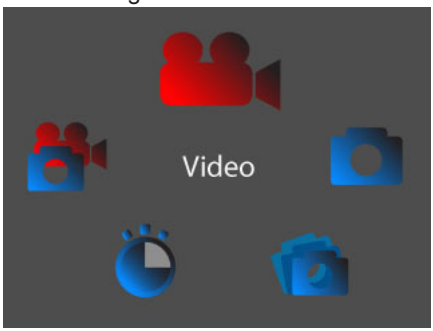
HLAVNÍ NABÍDKA



Stiskem tlačítka Nabídka v režimu živého náhledu se dostanete do hlavní nabídky. Objeví se čtyři položky nabídky: Režim, Přehrávání, Nastavení režimu, Nastavení. Výběrem položky v nabídce se dostanete do další úrovně pomocí tlačítek Nahoru a Dolů a dále stiskem tlačítka Přehrávání, když se nahoře na displeji zobrazí požadovaná položka nabídky.

Nabídka Režim

Po zobrazení položky Režim a stisknutí tlačítka Přehrávání se zobrazí možnosti nabídky Režim: Video, Fotografie, Sekvence, Časosběr, Současné video a fotografie.



REŽIM VIDEO

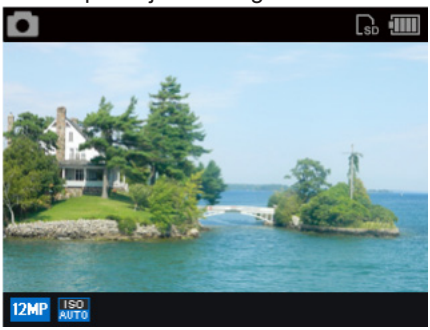
V režimu Video bude stavový LED indikátor pomalu blikat červeně. Jakmile uživatel stiskne tlačítko Nahrávání na kameře nebo na dálkovém ovládání, kamera začne nahrávat a LED indikátor začne průběžně blikat červeně. Stiskem tlačítka Nahrávání na kameře nebo na dálkovém ovládání se zastaví nahrávání a stavový LED indikátor obnoví pomalé červené blikání. Stiskem tlačítka Stop na dálkovém ovládání a na kameře se zastaví nahrávání a stavový LED indikátor obnoví pomalé červené blikání.

Všimněte si, že během nahrávání videa se kromě původního nahraného video souboru (VID00001.mp4) vytvoří také menší video soubor (VID00001_thm.mp4). Tento soubor se bude používat pro rychlejší přenos video obsahu pomocí aplikace WiFi z kamery do tabletu/smartphonu a k odeslání videonahrávek a fotografií do sociálních sítí pomocí aplikace WiFi.*

*Další informace o aplikaci WiFi uvádí část Aplikace Toshiba „Toshiba WiFi Connect“.

REŽIM FOTOGRAFIE

V režimu Fotografie bude stavový LED indikátor pomalu blikat modře. Jakmile uživatel stiskne tlačítko Nahrávání na kameře nebo na dálkovém ovládání, kamera pořídí jednu fotografii a LED indikátor při pořízení fotografie jednou blikne.



REŽIM SEKVENCE

V režimu Sekvence bude stavový LED indikátor pomalu blikat modře. Jakmile uživatel stiskne tlačítko Nahrávání na kameře nebo na dálkovém ovládání, kamera pořídí předem nastavený počet fotografií po předem zadanou dobu (viz část Nastavení sekvence) a LED indikátor při pořízení sekvence jednou blikne.

REŽIM ČASOSBĚR

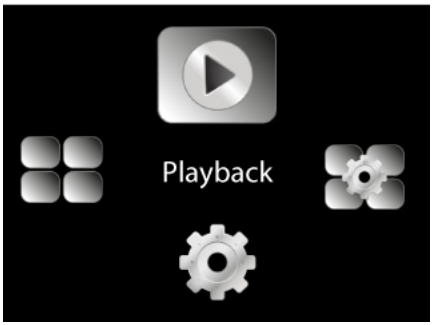
V režimu Časosběr bude stavový LED indikátor pomalu blikat modře. Jakmile uživatel stiskne tlačítko Nahrávání na kameře nebo na dálkovém ovládání, kamera začne kontinuálně fotografovat v průběhu předem definovaného intervalu (viz část Nastavení časosběru) a LED indikátor začne průběžně blikat modře. Stiskem tlačítka Nahrávání na kameře nebo na dálkovém ovládání se zastaví fotografování a stavový LED indikátor obnoví pomalé modré blikání. Stiskem tlačítka Stop na dálkovém ovládání a na kameře se zastaví fotografování a stavový LED indikátor obnoví pomalé modré blikání.

REŽIM Současné video a fotografie

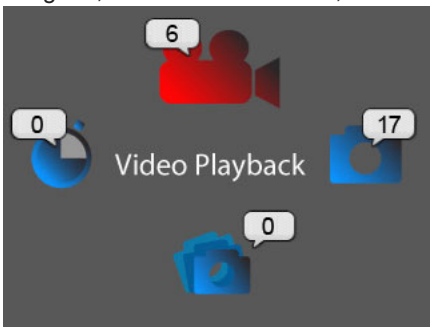
V režimu Současné video a fotografie bude stavový LED indikátor střídavě červeně a modře blikat. Jakmile uživatel stiskne tlačítko Nahrávání na kameře nebo na dálkovém ovládání, kamera začne nahrávat video a současně fotografovat v průběhu předem definovaného intervalu (viz část Nastavení současného videa a fotografií) a LED indikátor začne průběžně blikat červeně. Stiskem tlačítka Nahrávání na kameře nebo na dálkovém ovládání se zastaví současné nahrávání a fotografování a stavový LED indikátor obnoví pomalé červené blikání. Stiskem tlačítka Stop na dálkovém ovládání a na kameře se zastaví současné nahrávání a fotografování a stavový LED indikátor obnoví pomalé červené blikání.

Dalším stiskem tlačítka Nabídka se vrátíte do předchozí úrovně navigace. Stiskem tlačítka Nahrávání se přímo dostanete zpět do živého náhledu videa nebo fotografií.

Nabídka Přehrávání



Když se zobrazí nabídka Přehrávání, stiskem tlačítka Přehrávání se dostanete k možnostem přehrávání, kde můžete vybírat mediální soubory pořízené v různých režimech videa a fotografování: Přehrávání videa, Prohlížení fotografií, Prohlížení časosběru, Prohlížení sekvence.



Číslo zobrazené v horním rohu každé ikony režimu Přehrávání je číslo souboru uvnitř složky. Volbou režimu Přehrávání a stiskem tlačítka Nahrávání zadáte všechna videa a všechna fotografie, které je možné přehrávat. Soubory můžete procházet pomocí tlačítek Nahoru a Dolů. Chcete-li přehrávat videa nebo prohlížet fotografie, stiskněte tlačítko Přehrávání.

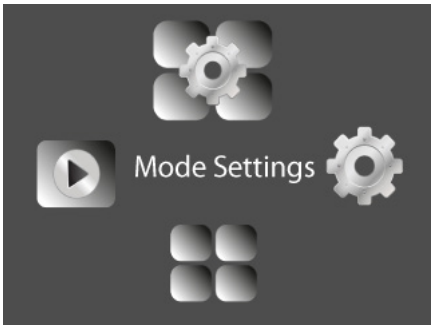
Do režimu přehrávání se můžete dostat také přímo z režimu živého náhledu videa nebo fotografií stiskem tlačítka Přehrávání.

Dalším stiskem tlačítka Nabídka se vrátíte do předchozí úrovně navigace.

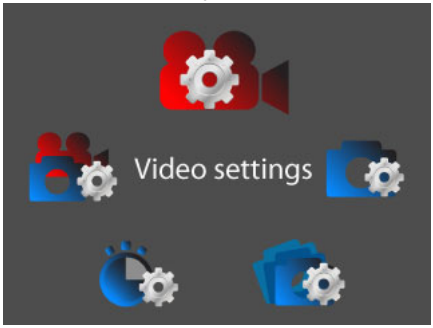
Stiskem tlačítka Nahrávání se přímo dostanete zpět do živého náhledu videa

nebo fotografií.

Nastavení režimu



Po vstupu do nabídky Nastavení režimu můžete nakonfigurovat kameru do 5 režimů kamery.

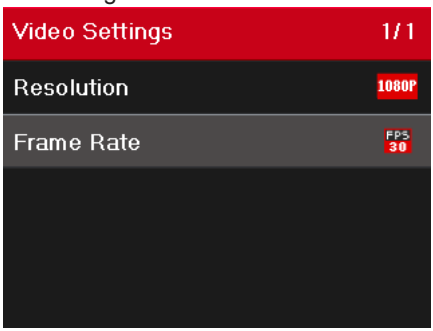


Nastavení videa

Pomocí tlačítek Nahoru a Dolů můžete vybrat položky Rozlišení a Frekvence. Tlačítkem Přehrávání se přepínají různé možnosti.

Dalším stiskem tlačítka Nabídka se vrátíte do předchozí úrovně navigace.

Stiskem tlačítka Nahrávání se přímo dostanete zpět do živého náhledu videa nebo fotografií.



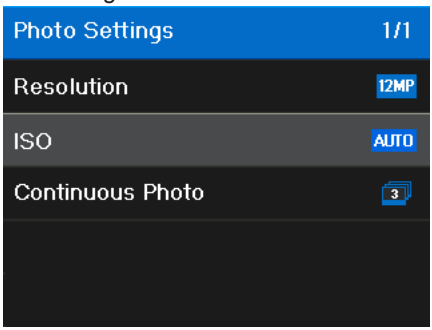
Rozlišení videa / Frekvence	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 fps NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 fps NTSC) (100 / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 fps NTSC) (50 / 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

Nastavení fotografií

Pomocí tlačítek Nahoru a Dolů můžete vybrat položky Rozlišení, ISO a Kontinuální fotografie. Tlačítkem Přehrávání se přepínají různé možnosti.

Dalším stiskem tlačítka Nabídka se vrátíte do předchozí úrovně navigace.

Stiskem tlačítka Nahrávání se přímo dostanete zpět do živého náhledu videa nebo fotografií.



Rozlišení obrazu	12MP: 12 megapixelů, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixelů, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixelů, (2592 x 1944)
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Kontinuální fotografie	VYP / 3 / 5 / 10 za 1 s

Nastavení ISO nabízí různé možnosti volby nejlepší světelné citlivosti pro konkrétní fotografovanou scénu.

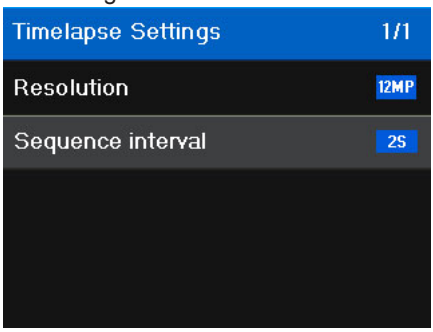
Funkce Kontinuální fotografie umožňuje pořídit kontinuálně sérii fotografií za sekundu pomocí podržení tlačítka Nahrávání na kameře. Na dálkovém ovládání můžete stiskem tlačítka pro nahrávání pořídit sérii fotografií za sekundu pouze jednou - a nikoliv kontinuálně.

Nastavení časosběru

Pomocí tlačítek Nahoru a Dolů můžete vybrat položky Rozlišení a Interval sekvence. Tlačítkem Přehrávání se přepínají různé možnosti.

Dalším stiskem tlačítka Nabídka se vrátíte do předchozí úrovně navigace.

Stiskem tlačítka Nahrávání se přímo dostanete zpět do živého náhledu videa nebo fotografií.



Rozlišení obrazu	12MP: 12 megapixelů, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixelů, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixelů, (2592 x 1944)
Interval sekvence	0,5 s* / 1 s / 2 s / 5 s / 10 s / 30 s / 60 s

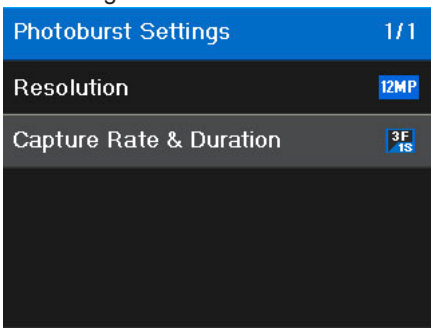
*Při použití nastavení 0,5 sekundy je nutno použít SD kartu s třídou rychlosti 10.

Nastavení sekvence

Pomocí tlačítek Nahoru a Dolů můžete vybrat položky Rozlišení a Rychlost a trvání zachycování. Tlačítkem Přehrávání se přepínají různé možnosti.

Dalším stiskem tlačítka Nabídka se vrátíte do předchozí úrovně navigace.

Stiskem tlačítka Nahrávání se přímo dostanete zpět do živého náhledu videa nebo fotografií.



Rozlišení obrazu	12MP: 12 megapixelů, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixelů, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixelů, (2592 x 1944)
Rychlost a trvání zachycování	3f/1s, 5f / 1s, 10f / 1s, 10f / 2s, 30f / 1s, 30f / 2s, 30f / 3s *

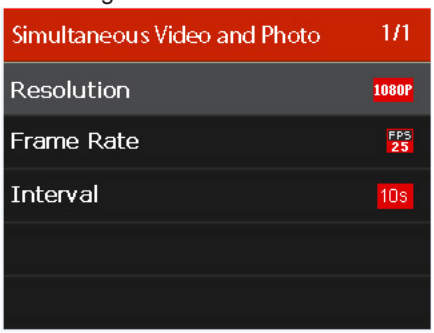
*Při rozlišení snímku 5MP jsou k dispozici pouze možnosti 30f / 1s, 30f / 2s a 30f / 3s.

Nastavení funkce Současné video a fotografie

Pomocí tlačítek Nahoru a Dolů můžete vybrat položku Interval. Tlačítkem Přehrávání se přepínají různé možnosti.

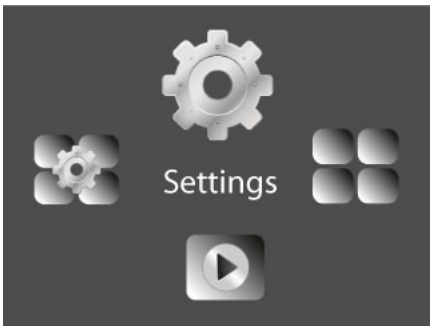
Dalším stiskem tlačítka Nabídka se vrátíte do předchozí úrovně navigace.

Stiskem tlačítka Nahrávání se přímo dostanete zpět do živého náhledu videa nebo fotografií.



Rozlišení videa / Frekvence	FULL HD 1920 x 1080: (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL) + 8MP HD 1280 x 720: (60 fps NTSC) (50 fps PAL) + 2MP
Interval	5s / 10s / 30s / 60s
Rozlišení fotografií	30 fps nebo méně 8MP 31 - 60 fps 2MP 61 fps nebo více: žádná podpora fotografií

Nastavení

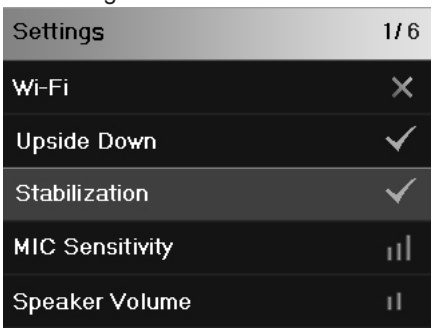


Když se zobrazí Nastavení, stiskem tlačítka Přehrávání se dostanete do obecné nabídky Nastavení. V této nabídce může nakonfigurovat základní nastavení kamery.

Všechny položky nastavení je možné vybírat pomocí tlačítek Nahoru a Dolů. Tlačítkem Přehrávání se přepínají různé možnosti.

Dalším stiskem tlačítka Nabídka se vrátíte do předchozí úrovně navigace.

Stiskem tlačítka Nahrávání se přímo dostanete zpět do živého náhledu videa nebo fotografií.



WI-FI	ZAP/VYP
HLAVOU DOLŮ	ZAP/VYP Podporovaná rozlišení: FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (60 fps NTSC / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
STABILIZACE	ZAP/VYP
CITLIVOST MIKROFONU	VYP/NÍZKÁ/STŘEDNÍ/VYSOKÁ
HLASITOST REPRODUKTORU	VYP/NÍZKÁ/STŘEDNÍ/VYSOKÁ
JAS DISPLEJE	NÍZKÝ/STŘEDNÍ/VYSOKÝ
LCD VYP	NIKDY/5S/10S/20S/1MIN/5MIN
DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ	ZAP/VYP
VZDÁLENÉ SPÁROVÁNÍ	SPUSTIT
LED DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ	ZAP/VYP
LED INDIKÁTOR	ZAP/VYP
DIGITÁLNÍ ZOOM	ZAP/VYP
SAMOSPOUŠŤ	VYP/10S

EXPOZICE	-2 / -1 / 0 / 1 / 2
FILTR	AUTO, ČERNOBÍLÝ, KLASICKÝ, NEGATIVNÍ
SCÉNA	AUTO, PLEŤ, NOC, PROTISVĚTLO
VYVÁŽENÍ BÍLÉ	AUTO, DENNÍ SVĚTLO, ŽÁROVKA, ZÁŘIVKA
BODOVÉ MĚŘENÍ	ZAP/VYP
VIDEO VE SMYČCE	VYP/ MAX/ 5MIN/ 20MIN/ 60MIN/ 120MIN
TV VÝSTUP	NTSC / PAL
ÚSPORA ENERGIE	NIKDY/ 1MIN/ 2MIN/ 5MIN
DATUM A ČAS	ROK/MĚSÍC/DEN/HODINY/MINUTY
DATUM FOTOGRAFIE/ ČASOVÁ ZNÁMKA	ZAP/VYP
JAZYK	Angličtina, čeština, dánština, finština, francouzština, němčina, španělština, turečtina, řečtina, italština, norština, polština, portugalština, švédština
OBNOVIT VÝCHOZÍ NASTAVENÍ	OBNOVIT/STORNO
FORMÁT. PAMĚŤOVÉ KARTY	ANO/NE
VERZE FIRMWARU	Zobrazí verzi firmwaru

Bodové měření

Bodové měření umožňuje namířit kameru do světlého místa při fotografování z temnějšího místa, například při fotografování z okna. Všimněte si, že tato funkce je podporována pouze při fotografování.

Video ve smyčce

Funkce Video ve smyčce kontinuálně nahrává video do smyčky, kdy se smyčka sama přepisuje, dokud ji nezastavíte. Funkce Video ve smyčce obsahuje tyto možnosti:

VYP	Výchozí
Max	V závislosti na maximální kapacitě nahraje kamera určitý počet videonahrávek do 15minutových souborů, poté odstraní první 15minutový soubor a bude pokračovat v nahrávání nového videa.
5 min.	Kamera nahraje 5 x 1minutový soubor, poté odstraní první 1minutový soubor a bude pokračovat v nahrávání nového videa.
20 min.	Kamera nahraje 4 x 5minutových souborů, poté odstraní první 5minutový soubor a bude pokračovat v nahrávání nového videa.
60 min.	Kamera nahraje 4 x 15minutových souborů, poté odstraní první 15minutový soubor a bude pokračovat v nahrávání nového videa.
120 min.	Kamera nahraje 8 x 15minutových souborů, poté odstraní první 15minutový soubor a bude pokračovat v nahrávání nového videa.

Hlavou dolů

Když připevníte kameru X-Sports hlavou dolů, soubory budou při prohlížení a úpravách zobrazeny správně. Toto nastavení neumožňuje překlápět videa nebo fotografie. Podporovaná rozlišení videa jsou následující:

FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL)

HD 1280 x 720: (60 fps NTSC / 50 fps PAL)

1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL)

960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL)

VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

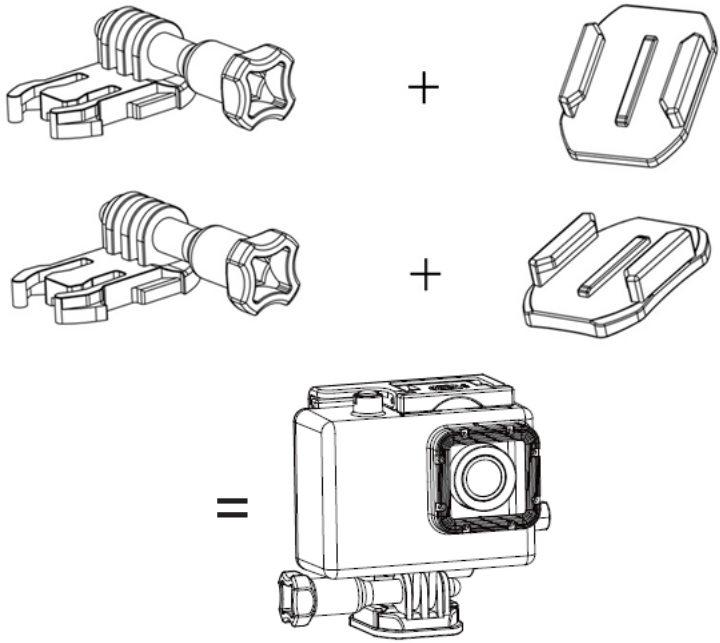
Poznámky k funkci elektronické stabilizace obrazu (EIS - Electronic Image Stabiliser) vestavěné v kameře X-Sports

Elektronický stabilizátor obrazu (EIS) vestavěný v kamkordéru X-Sports napomáhá zlepšení videonahrávek v situacích, kdy se kamkordér pohybuje. Mějte na paměti, že při akcích, při kterých se kamkordér pohybuje extrémním způsobem, poskytuje funkce EIS pouze omezenou stabilizaci obrazu videonahrávek. Když je stabilizace EIS zapnutá, úhel sledování je menší přibližně o 10%.

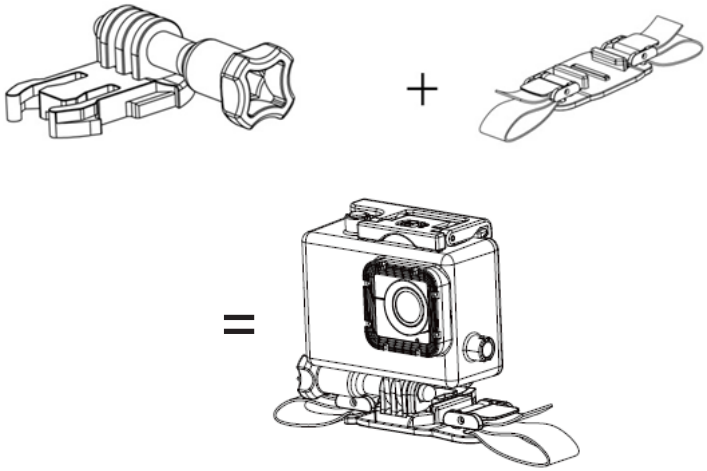
Jak používat přibalené montážní příslušenství

Důležité *Montujte držáky pouze na čisté a hladké plochy. Plochy musí být bez špíny, oleje a nečistot, aby se přilepovací držák dobře přilepil a neuvolnil se během používání. Pro dosažení optimální adheze přilepte držák při pokojové teplotě 24 hodin před použitím.*

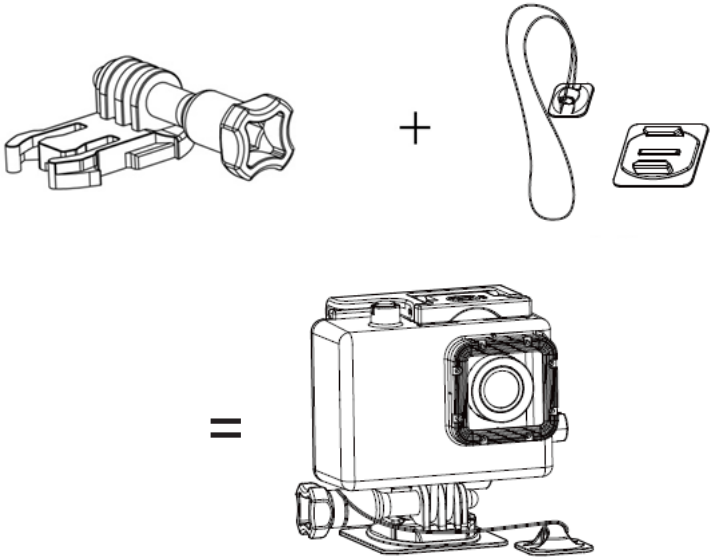
Držák s plochou sponou je možné připevnit na plochý nebo zakřivený přilepovací držák a na držák s plochou sponou pak přišroubovat vodotěsné pouzdro.



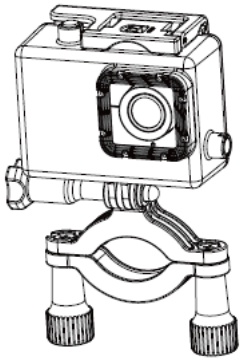
Držák s plochou sponou je možné připevnit na ventilovaný držák na helmu a na držák s plochou sponou pak přišroubovat vodotěsné pouzdro.



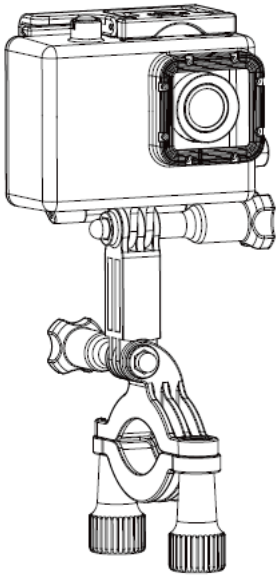
Použijte vodotěsné pouzdro přišroubované na držák s plochou sponou a připevněné držák na surfboard. Vodotěsné pouzdro můžete ochránit spolu s kamerou tak, že připevníte bezpečnostní připevňovací řemínek na držák s plochou sponou.



Vodotěsné pouzdro můžete našroubovat na držák na kolo.

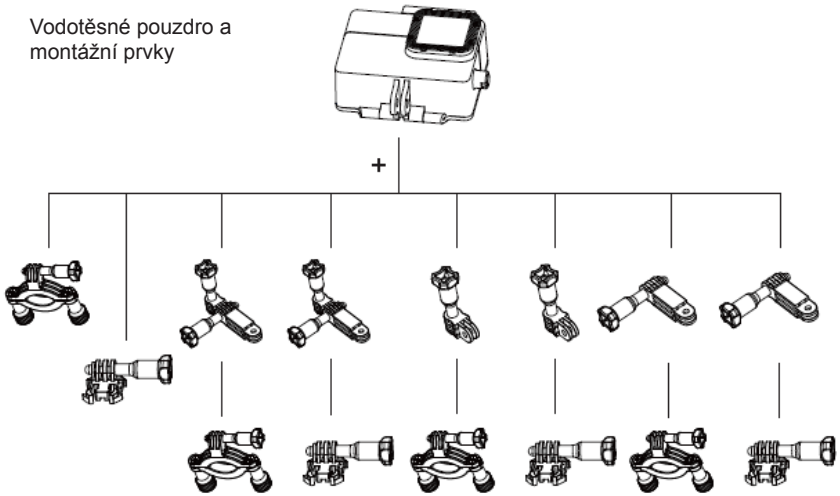


Dalším způsob využití spočívá v demontáži bočního držáku na dva díly a použití každého z těchto dvou dílů je spojení držáku na kolo a vodotěsného pouzdra.



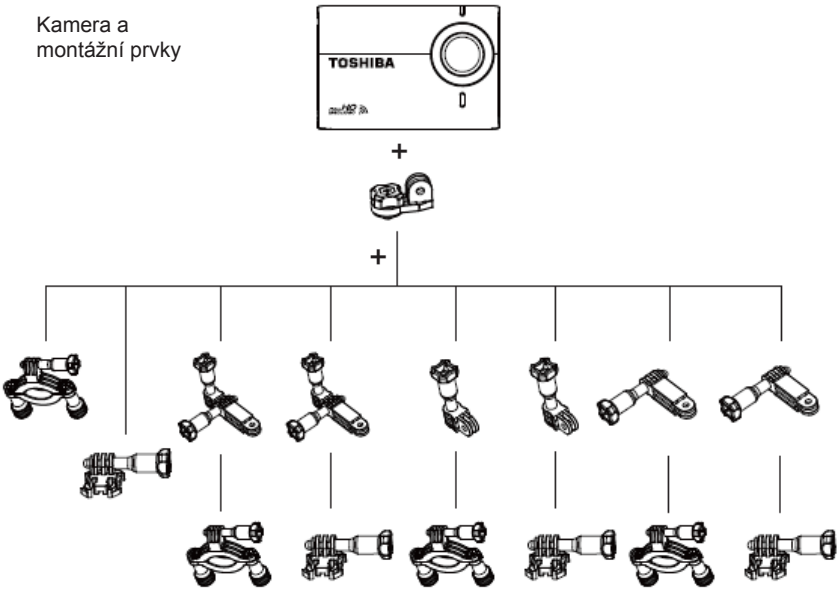
Podívejte se na další způsoby použití vodotěsného pouzdra.

Vodotěsné pouzdro a montážní prvky



Podívejte se na další způsoby použití stativu našroubovaného na kameru bez použití vodotěsného pouzdra.

Kamera a montážní prvky



Volitelné sady příslušenství

Od společnosti Toshiba je možné samostatně dokoupit následující sady příslušenství (dostupné v závislosti na regionu):

1. Sada na hlavu a na hrudník
2. Sada s přenosnou sponou
3. Vodotěsné pouzdro
4. Sada příslušenství
5. Hlavní baterie

Spojení dálkového ovládání s kamkordérem

Spárování dálkového ovládání s kamkordérem

V obecném nastavení kamkordéru zkontrolujte, zda je dálkové ovládání aktivované (ZAP). Zapněte dálkové ovládání stiskem tlačítka Nahrávání na dálkovém ovládání. Pomocí tlačítek Nahoru a Dolů zvolte v obecném nastavení kamkordéru možnost Vzdálené spárování a stiskem tlačítka Přehrávání na kameře potvrďte a spusťte proces spárování. Po skončení spárování se na obrazovce objeví hlášení „Klikněte na REC na ovládání“. Klikněte na tlačítko Nahrávání na dálkovém ovládání a dálkové ovládání se spáruje s kamkordérem, přičemž bude bílý LED indikátor nepřerušovaně svítit. Po skončení spárování se na LCD zobrazí hlášení „Proběhlo úspěšně!“. Nyní můžete kamkordér ovládat dálkovým ovládáním.

WI-FI

Zapnutí a vypnutí Wi-Fi

V obecném nastavení vyberte tlačítky Nahoru a Dolů možnost Wi-Fi a stiskem tlačítka Přehrávání zapněte Wi-Fi. Poté ukončete režim živého náhledu stiskem tlačítka Nahrávání. Na LCD se zobrazí hlášení „Probíhá zpracování...“. Po inicializaci Wi-Fi se ve stavovém sloupečku nahoře vlevo objeví ikona Wi-Fi, která indikuje, že je aktivovaná funkce Wi-Fi.

Aplikace Toshiba „Toshiba WiFi Connect“

Pomocí aplikace* „Toshiba WiFi Connect“ můžete bezdrátově ovládat kameru ze zařízení iOS a Android, tedy například ze smartphonů a tabletů.

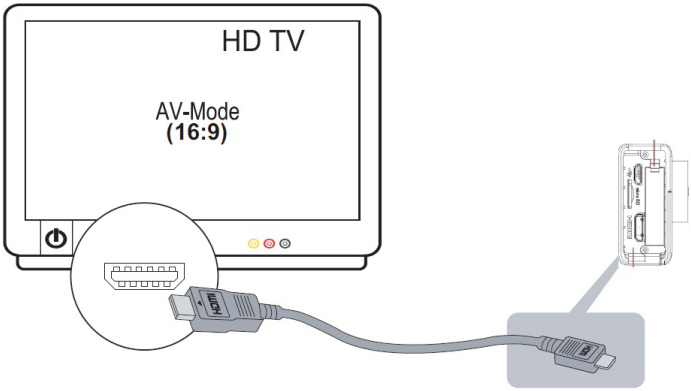
*(zdarma dostupná v obchodech iOS a Google Play, kompatibilní s nejnovějšími verzemi iOS 5.x a Android 4.x a novějšími)

Prohlížení fotografií a přehrávání videa v televizi

Připojení k širokoúhlé televizi (16:9) s vysokým rozlišením

Chcete-li přenést fotografie nebo videa z kamkordéru do televize:

1. Připojte kabel mini-HDMI® (prodává se zvlášť) k výstupnímu portu HDMI® v kamkordéru.
2. Druhý konec kabelu připojte k televizi HDTV.
3. Nastavte zdroj vstupu videa v televizi HDTV na možnost HDMI®.
4. Kroky pro prohlížení uložených obrázků a videí v TV jsou ty samé jako pro jejich prohlížení na LCD monitoru.



(Ukázková ilustrace) Připojení televize s vysokým rozlišením

POZNÁMKA *Všimněte si, že pokud je kamkordér připojený k televizi nebo k LCD obrazovce pomocí HDMI, WiFi se automaticky vypne, aby bylo zajištěno vysoké rozlišení uložených fotografií a videonahrávek. Konfigurace WiFi bude automaticky obnovena po odpojení HDMI.*

Specifikace

Číslo dílu	CAMILEO X-SPORTS: řada PA5150 Dálkové ovládání: RC-A10
Obrazový snímač	12MP (megapixelů) snímač CMOS
Provozní režimy	Nahrávání videa, fotografování
Objektiv	Pevné zaostření (F 2.97)

Úhel sledování	1080P : 135 stupňů 720P : 135 stupňů 1200P : 145 stupňů 960P : 145 stupňů WVGA : 128 stupňů VGA : 143 stupňů 12M : 152 stupňů 8M : 152 stupňů 5M : 152 stupňů
Rozsah ostření	0,3 metrů až nekonečno
Zoom	10x digitální zoom (podporovaný jen do 60 fps)
Závěrka	Elektronická
LCD obrazovka	2" (5,08 cm)
Úložné médium	Vnitřní paměť je vyhrazena pro firmware Slot karty microSD™ (podporuje karty SDXC do velikosti 64 GB)
Rozlišení obrazu	12MP: 12 megapixelů, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixelů, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixelů, (2592 x 1944)
Rozlišení videa	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 fps NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 fps NTSC) (100 / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 fps NTSC) (50 / 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
Vyvážení bílé	Automatické/denní světlo/zářivka/žárovka
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Samospoušť	10 sekund
Formát souboru	Fotografie: JPG Video: MP4 (H.264)
Přehrávání obrázků	Jeden obrázek
Rozhraní počítače	Port micro-USB 2.0
TV výstup	mini-HDMI®

Podmínky na provozní prostředí

Provozní teplota: 14° až 104 °F (-10° až 40 °C)
Provozní vlhkost: 20 % až 85 % (bez povolené kondenzace).

Upgrade firmwaru

Stáhněte si nejnovější firmware z webových stránek Toshiba (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Když jste s tím hotovi, připojte kameru do USB portu notebooku a zkopírujte firmware (binární soubor) do kořenového adresáře karty microSD™ v kameře. Poté odpojte USB kabel a kamera se vypne. Zapněte znovu kameru. Kamera detekuje soubor s firmwarem a automaticky spustí proces upgradu firmwaru. V průběhu tohoto procesu se na LCD displeji zobrazí hlášení „Probíhá upgrade firmwaru…“ a LED indikátor bude blikat ČERVENĚ. Po skončení se kamera sama vypne. Nyní kamera obsahuje nejnovější upgrade.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Všechna práva vyhrazena.
TOSHIBA si vyhrazuje právo provádět technické změny. TOSHIBA nepřebírá odpovědnost za škody vzniklé přímo nebo nepřímo na základě chyb, opomenutí nebo rozporů mezi tímto produktem a dokumentací.

Inhaltsverzeichnis

Einführung....2
Sicherheitshinweise....2
Hinweise zum Akku....4
Unterstützung von TOSHIBA....4
Zulassungsbestimmungen....4
Packungsinhalt....8
Erste Schritte....9
Einsetzen und Entfernen des Akkus....9
Aufladen des Camcorders und der Fernbedienung....9
Einsetzen und Entfernen einer microSD™-Karte....10
Kurzübersicht....11
Camileo X-Sports Camcorder....11
Fernbedienung....12
LED auf der Fernbedienung....13
Wasserfestes Gehäuse....13
Einschalten, Videoaufnahme, Ausschalten....14
Hauptmenü....14
Informationen zum Electronic Image Stabiliser (EIS)....25
Verwendung des mitgelieferten Befestigungszubehörs....26
Optionale Zubehörpakete....30
Verbinden der Fernbedienung mit dem Camcorder....30
Koppeln der Fernbedienung mit dem Camcorder....30
WLAN....30
Ein- und Ausschalten der WLAN-Funktion....30
Toshiba-App „Toshiba WiFi Connect“....30
Anzeigen von Fotos und Videos auf einem Fernsehgerät....31
Anschluss an ein High-Definition-Breitbildfernsehgerät (16:9)....31
Technische Daten....31
Betriebsbedingungen....33
Firmware-Upgrade....33

Einführung

Vielen Dank für den Kauf eines Toshiba-Produkts.

Im Lieferumfang dieses TOSHIBA-Produkts sind zwei Dokumentationen enthalten:
a) eine Kurzanleitung,
b) das vorliegende umfassende PDF-Benutzerhandbuch.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zusammen mit der Produktdokumentation zum späteren Nachschlagen auf.

Sicherheitshinweise

1. Lassen Sie den Camcorder bzw. die Fernbedienung nicht, beschädigen Sie die Geräte nicht und bauen Sie sie nicht auseinander; andernfalls wird die Garantie ungültig.
2. Setzen Sie den Camcorder/die Fernbedienung keinen hohen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht aus. Dies kann den Camcorder/die Fernbedienung beschädigen.
3. Der Camcorder kann bei längerer Verwendung warm werden. Bei Bedarf wird das Gerät aus Sicherheitsgründen durch den eingebauten Überhitzungsschutz automatisch ausgeschaltet. Lassen Sie den Camcorder in diesem Fall abkühlen, bevor Sie ihn wieder verwenden.
4. Gehen Sie sorgsam mit dem Camcorder/der Fernbedienung um. Drücken Sie nicht zu fest auf das Gehäuse des Camcorders/der Fernbedienung.
5. Verwenden Sie den Camcorder/die Fernbedienung aus Sicherheitsgründen nicht bei Gewitter oder Sturm.
6. Verwenden Sie nur das vom Hersteller bereitgestellte Zubehör.
7. Verwenden Sie keine anderen Netzadapter als den mit dem Gerät* mitgelieferten, da das Gerät andernfalls beschädigt werden kann.
   * (Sunny Electronics Corp.; Modell: SYS1460-0505; INPUT: 100-240 V~, 50-60Hz, Max. 1,0 A, Klasse II; OUTPUT: 5,0 Vd.c., 1 A, LPS)
8. Bewahren Sie den Camcorder/die Fernbedienung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Hinweise zur Verwendung des Camcorders unter Wasser – im wasserfesten Gehäuse

- Beachten Sie bitte, dass der Camcorder selbst keineswegs wasserfest ist. Die Wasserfestigkeit ist nur gegeben, wenn sich der Camcorder im wasserfesten Gehäuse befindet.
- Die wasserfesten Eigenschaften des Gehäuses gelten nur für Süß- und Salzwasser, nicht jedoch für Reinigungsmittel, Chemikalien, Wasser aus Schwimmbädern, Wellness-Einrichtungen usw. Wischen Sie Tropfen immer sofort ab.
- Achten Sie darauf, dass die Klappe des wasserfesten Gehäuses geschlossen und gesichert ist.

- Tauchen Sie den Camcorder nicht tiefer als 60 m unter Wasser.
- Setzen Sie den Camcorder keinem Hochdruckwasserstrahl aus.
- Lassen Sie den Camcorder nicht länger als 1,5 Stunden im Wasser.
- Öffnen Sie die Gehäuseklappe nicht, wenn der Camcorder nass oder untergetaucht ist.
- Öffnen und schließen Sie die Gehäuseklappe nicht mit nassen Händen.
- Öffnen Sie die Gehäuseklappe nicht am Strand oder am Rand eines Schwimmbeckens.
- Stoßen Sie den Camcorder nicht, wenn er sich unter Wasser befindet. Hierbei könnte versehentlich die Gehäuseklappe geöffnet werden.
- Lassen Sie das Gehäuse nicht fallen und beschädigen Sie es nicht. Dies könnte die Wasserfestigkeit des Gehäuses beeinträchtigen. Die Wasserfestigkeit kann nur bei einem nicht beschädigten Gehäuse garantiert werden.
- Halten Sie das wasserfeste Gehäuse sauber und wischen Sie Wassertropfen nach der Verwendung mit einem weichen, trockenen Tuch vom Gehäuse.

Hinweise zur Verwendung der Fernbedienung unter Wasser

- Die wasserfesten Eigenschaften (bis zu 3 m) der Fernbedienung gelten nur für Süß- und Salzwasser, nicht jedoch für Reinigungsmittel, Chemikalien, Wasser aus Schwimmbädern, Wellness-Einrichtungen usw. Wischen Sie Tropfen immer sofort ab.
- Achten Sie darauf, dass der Micro-USB-Verschluss der Fernbedienung geschlossen und gesichert ist.
- Tauchen Sie die Fernbedienung nicht tiefer als 3 m unter Wasser.
- Setzen Sie die Fernbedienung keinem Hochdruckwasserstrahl aus.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht länger als 30 Minuten im Wasser.
- Öffnen Sie die Gehäuseklappe der Fernbedienung nicht, wenn diese nass oder untergetaucht ist.
- Öffnen und schließen Sie die Gehäuseklappe der Fernbedienung nicht mit nassen Händen.
- Öffnen Sie die Gehäuseklappe der Fernbedienung nicht am Strand oder am Rand eines Schwimmbeckens.
- Stoßen Sie die Fernbedienung nicht, wenn sie sich unter Wasser befindet. Hierbei könnte versehentlich die Gehäuseklappe der Fernbedienung geöffnet werden.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen und beschädigen Sie es nicht. Dies könnte die Wasserfestigkeit der Fernbedienung beeinträchtigen. Die Wasserfestigkeit kann nur bei einer nicht beschädigten Fernbedienung garantiert werden.
- Halten Sie die Fernbedienung sauber und wischen Sie Wassertropfen nach der Verwendung mit einem weichen, trockenen Tuch vom Gehäuse.
- Wenn die Fernbedienung nass geworden ist, lassen Sie sie vollständig trocknen, bevor Sie den Verschluss öffnen.

Hinweise zum Akku

- Bei dem Akku handelt es sich um eine wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie, die bei unsachgemäßer Handhabung explodieren kann.
- Laden Sie den Akku bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 und 35 Grad Celsius auf. Andernfalls könnte sich die Akkuleistung verschlechtern und die Akkulebensdauer verkürzen oder die elektrolytische Flüssigkeit könnte auslaufen.
- Laden Sie den Akku so auf, wie es in den Anleitungen in diesem Handbuch beschrieben wird.

VORSICHT *WENN DIE BATTERIEN DURCH EINEN FALSCHEN TYP ERSETZT WERDEN, BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR.*

ENTSORGEN SIE VERBRAUCHTE BATTERIEN GEMÄSS DEN ANLEITUNGEN.

Unterstützung von TOSHIBA

Brauchen Sie Hilfe?

Die neuesten Treiber-Updates, Benutzerhandbücher und FAQs finden Sie auf der TOSHIBA-Support-Website für Optionen und Dienstleistungen:

computers.toshiba.eu/options-support

Besuchen Sie *computers.toshiba.eu/options-warranty* um TOSHIBA Hotline-Nummern zu erfahren.

Zulassungsbestimmungen

Erfüllung von CE-Normen

Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung in Übereinstimmung mit den geltenden EU-Richtlinien. Verantwortlich für die CE-Kennzeichnung ist die Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Deutschland. Eine Kopie der offiziellen Konformitätserklärung finden Sie auf der folgenden Webseite: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Arbeitsumgebung

Die elektromagnetische Konformität (EMC) dieses Produkts wurde für diese Produktkategorie für Wohn- und Geschäfts- und Leichtindustrieumgebungen getestet. Alle anderen Arbeitsumgebungen wurden nicht von Toshiba getestet und die Verwendung dieses Produkts in diesen Arbeitsumgebungen ist möglicherweise eingeschränkt oder kann nicht empfohlen werden. Mögliche Konsequenzen der Verwendung dieses Produkts in nicht getesteten Umgebungen können sein: Störungen anderer Produkte oder dieses Produkts

in der näheren Umgebung mit vorübergehenden Fehlfunktionen oder Datenverlusten. Beispiele für nicht überprüfte Arbeitsumgebungen und damit zusammenhängende Empfehlungen:

- Industrieumgebungen (z. B. Bereiche, in denen mit einer Netzspannung von 380 V und drei Phasen gearbeitet wird): Gefahr von Störungen dieses Produkts aufgrund starker elektromagnetischer Felder, besonders in der Nähe großer Maschinen oder Generatoren.
- Medizinische Umgebungen: Die Erfüllung der Richtlinie für medizinische Produkte wurde von Toshiba nicht überprüft, deshalb darf dieses Produkt nicht ohne weitere Überprüfung als medizinisches Produkt eingesetzt werden. Die Verwendung in normalen Büroumgebungen, auch in Krankenhäusern, sollte kein Problem darstellen, solange keine Einschränkungen durch die verantwortliche Verwaltung vorliegen.
- Fahrzeugumgebungen: Bitte informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung des entsprechenden Fahrzeugs über Hinweise zur Verwendung dieses Produkts/dieser Produktkategorie.
- Flugzeuge: Bitte beachten Sie die Anweisungen des Bordpersonals bezüglich der eingeschränkten Verwendung.

Weitere Umgebungen ohne EMV-Bezug

- Verwendung im Freien: Als typisches Heim-/Büroprodukt verfügt dieses Produkt über keinen besonderen Schutz vor dem Eindringen von Feuchtigkeit und ist nicht stoßunempfindlich.
- Explosive Umgebungen: Die Verwendung dieses Produkts in besonderen Arbeitsumgebungen, in denen Explosionsgefahr besteht, ist nicht zulässig.

Drahtlose Geräte und Ihre Gesundheit

Wie andere Produkte auch geben drahtlose Produkte hochfrequente elektromagnetische Strahlung ab. Die Menge der von drahtlosen Produkten abgegebenen Strahlung ist jedoch erheblich niedriger als die von anderen drahtlosen Geräten, zum Beispiel von Mobiltelefonen, abgegebene elektromagnetische Energie. Da drahtlose Produkte den in Hochfrequenz-Sicherheitsstandards und Empfehlungen definierten Richtlinien entsprechen, geht TOSHIBA davon aus, dass die Drahtlostechnologie kein Risiko für die Verbraucher darstellt. Diese Standards und Empfehlungen geben die vorherrschende Meinung aus der Forschung wieder und sind das Ergebnis von wissenschaftlichen Komitees, in denen die umfangreiche Forschungsliteratur ständig ausgewertet und interpretiert wird. In einigen Situationen oder Umgebungen ist die Verwendung von drahtlosen Geräten durch den Eigentümer eines Gebäudes oder durch einen Unternehmensrepräsentanten möglicherweise untersagt oder eingeschränkt. Beispiel:

- An Bord von Flugzeugen, oder
- In anderen Umgebungen, in denen es zu Interferenzen mit anderen Geräten oder Diensten kommen kann. Erkundigen Sie sich bitte bei der zuständigen Ansprechperson, wenn Sie in einer bestimmten Umgebung (z. B. Flughafen) nicht sicher sind, welche Richtlinien gelten

REACH

Die folgenden Informationen gelten nur für die Mitgliedstaaten der EU:

REACH - Konformitätserklärung

Am 1. Juni 2007 trat die neue Chemikalienverordnung der Europäischen Union (EU), REACH, in Kraft. REACH steht für Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung von Chemikalien).

Toshiba erfüllt alle REACH-Anforderungen und ist verpflichtet, den Kunden gemäß REACH-Verordnung über die chemischen Substanzen in Toshiba-Produkten zu informieren.

Besuchen Sie die Website *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach*, um sich über Toshiba-Produkte zu informieren, die auf der Kandidatenliste gemäß Artikel 59(1) der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 („REACH“) aufgeführte Substanzen enthalten, und zwar in einer Konzentration von mehr als 0,1 % Massenanteil.

Die folgenden Informationen gelten nur für die Mitgliedstaaten der EU:

Entsorgung von Produkten

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Produkte getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen. Eingebaute Batterien und Akkus können zusammen mit dem Produkt entsorgt werden. Sie werden in den Recyclingzentralen entnommen und gesondert entsorgt. Der schwarze Balken zeigt an, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 auf den Markt gebracht wurde.

Indem Sie Produkte und Batterien separat sammeln, tragen Sie zur sicheren Entsorgung von Produkten und Batterien bei und helfen damit, mögliche umwelt- oder gesundheitsschädliche Folgen zu vermeiden.

Genauere Informationen über Sammel- und Recycling-Programme, die in Ihrem Land verfügbar sind, finden Sie auf unsere Website *(http://eu.computers.toshiba-europe.com)* oder wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Entsorgung von Batterien und/oder Akkus

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Batterien und/oder Akkus getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen.

Pb, Hg, Cd

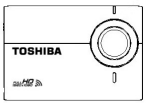
Wenn die Batterie bzw. der Akku höhere als die in der Batterierichtlinie (2006/66/EG) angegebenen Werte von Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Kadmium (Cd) enthält, werden die chemischen Symbole für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Kadmium (Cd) unter dem durchgestrichenen Mülltonnensymbol aufgeführt.

Indem Sie Batterien separat sammeln, tragen Sie zur sicheren Entsorgung von Produkten und Batterien bei und helfen damit, mögliche umwelt- oder gesundheitsschädliche Folgen zu vermeiden.

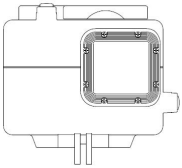
Genauere Informationen über Sammel- und Recycling-Programme, die in Ihrem Land verfügbar sind, finden Sie auf unsere Website *(http://eu.computers.toshiba-europe.com)* oder wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Packungsinhalt

Überprüfen Sie, ob Sie die folgenden Teile erhalten haben:



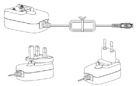
Camileo X-Sports Camcorder



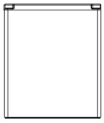
Wasserfestes Gehäuse

Fernbedienung

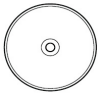
Micro-USB-Kabel



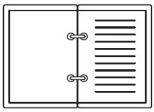
Netzadapter (mit austauschbaren EU/GB-Steckern)



Li-Ionen-Akku



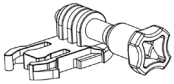
DVD (mit Benutzerhandbuch und Magix Video Easy HD Testversion, Magix Movie Edit Pro Plus Testversion)



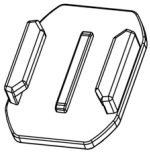
Kurzanleitung

Garantieunterlagen

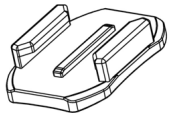
Befestigungszubehör:



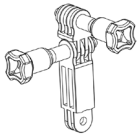
Flache Cliphalterung



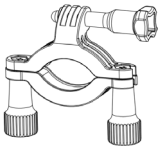
Flache Hafthalterung



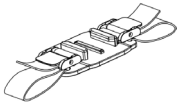
Gebogene Hafthalterung



Seitliche Halterung

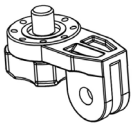


Fahrradhalterung



Halterung für Helme mit Lüftungsschlitzen

Surfboardhalterung



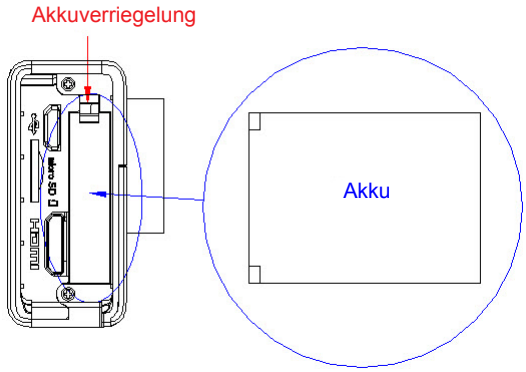
Stativhalterung

Erste Schritte

Einsetzen und Entfernen des Akkus

Der Camcorder wird mit einem Akku geliefert, der vor der Verwendung in den Camcorder eingesetzt werden muss.

1. Öffnen Sie die Abdeckung über den Anschlüssen.
2. Setzen Sie den Akku in den Sockel ein, bis er sicher einrastet.
3. Um den Akku zu entfernen, drücken Sie die Akkuverriegelung nach außen und ziehen Sie den Akku vorsichtig heraus.
4. Schließen Sie die Abdeckung über den Anschlüssen.



(Beispielabbildung) Akku einsetzen/herausnehmen

Aufladen des Camcorders und der Fernbedienung

Verwenden Sie den Netzadapter oder das USB-Kabel, um den Camcorder bzw. die Fernbedienung vor der Verwendung aufzuladen. Um den Camcorder oder die Fernbedienung mithilfe des Netzadapters (5 V/1 A) aufzuladen, stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose und verbinden Sie den Micro-USB-Stecker mit dem Micro-USB-Anschluss am Camcorder bzw. an der Fernbedienung. Das blinkende grüne Licht zeigt an, dass der Akku zurzeit aufgeladen wird; nach Abschluss des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige durchgehend grün. Es dauert ungefähr 2,5 Stunden, bis der Akku über den Netzadapter vollständig aufgeladen ist. (Die tatsächliche Ladedauer variiert je nach Akkuzustand und Ladebedingungen.)

Um den Camcorder bzw. die Fernbedienung über das mitgelieferte USB-Kabel aufzuladen, verbinden Sie den Micro-USB-Anschluss des Camcorders bzw. der Fernbedienung mithilfe des USB-Kabels mit einem USB-Anschluss an Ihrem Computer. Das blinkende grüne Licht zeigt an, dass der Akku zurzeit aufgeladen wird; nach Abschluss des Ladevorgangs leuchtet die Anzeige durchgehend grün. Das Aufladen des Akkus über das USB-Kabel dauert beim Camcorder ungefähr 6 Stunden, bei der Fernbedienung ungefähr 2,5 Stunden. (Die tatsächliche Ladedauer variiert je nach Akkuzustand und

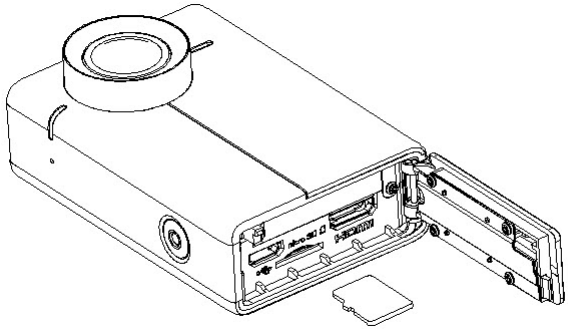
Ladebedingungen, wozu auch die Stromversorgung über den USB-Anschluss des Computers gehört.)

Laden Sie den Akku niemals anders als hier beschrieben auf. Andernfalls kann es zu einem Feuer oder einer Explosion kommen, wodurch schwere Verletzungen verursacht werden können.

Einsetzen und Entfernen einer microSD™-Karte

microSD™-Karten müssen Sie separat erwerben. Der Camcorder ist mit einem microSD™-Kartensteckplatz ausgestattet. So können Sie die Speicherkapazität des Camcorders mit einer optionalen microSD™- oder microSDXC™-Speicherkarte erweitern.

1. Öffnen Sie die Abdeckung über den Anschlüssen.
2. Setzen Sie die microSD™-Karte (optional) in den Steckplatz ein, bis sie sicher im Anschluss sitzt.
3. Um die microSD™-Karte zu entfernen, drücken Sie sie etwas weiter in den Steckplatz, um sie zu lösen, und ziehen Sie sie dann vorsichtig heraus.
4. Schließen Sie die Abdeckung über den Anschlüssen.



(Beispielabbildung) microSD™-Karte einsetzen/herausnehmen

HINWEIS

Setzen Sie die SD-Karte langsam ein, bis sie gesichert ist, und lassen Sie sie dann vorsichtig los. Da die SD-Karte unter minimaler Spannung steht, wenn sie im Kartensteckplatz eingesetzt ist, seien Sie beim Herausnehmen der Karte bitte vorsichtig.

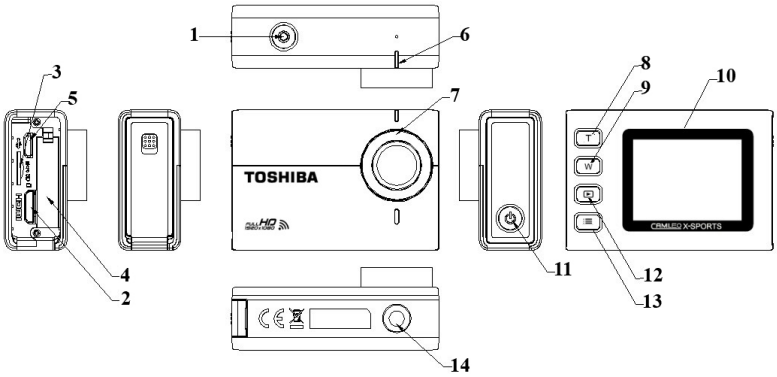
Um die microSD™-Karte herauszunehmen, drücken Sie sie zum Entsichern weiter in den Steckplatz hinein. Wenn die Karte herausspringt, ziehen Sie sie gerade aus dem Steckplatz.

Wenn Sie in höheren Videoauflösungen mit hohen Frameraten aufnehmen möchten, sollten Sie eine SD-Karte der Geschwindigkeitsklasse 6 oder höher verwenden.

Kurzübersicht

In diesem Abschnitt werden die verschiedenen Komponenten des Camileo X-Sports Camcorders vorgestellt.
Die einzelnen Komponenten werden in der Tabelle unter den Abbildungen beschrieben.

Camileo X-Sports Camcorder

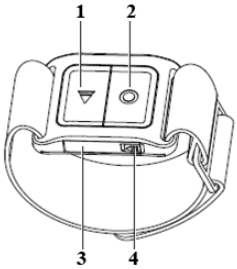


1: Aufnahme/Beenden-Taste
2: HDMI®-Anschluss (Mini-C)
3: microSD™-Steckplatz
4: Akkufach
5: Micro-USB-Anschluss
6: Status-LED
7: Objektiv
8: Nach oben/Nach links/Einzoomen-Taste
9: Nach unten/Nach rechts/Auszoomen-Taste
10: LCD-Bildschirm
11: Ein/Aus-Taste
12: Wiedergabe/Bestätigen-Taste
13: Menü/Zurück-Taste
14: Öffnung für Stativ

Tasten	Beschreibung	
1	Aufnahme	• Taste zum Aufnehmen von Videos oder Fotos • Menü beenden und zur Video-/Foto-Live-Ansicht zurückzukehren
8	Nach oben	• Vergrößern • Zwischen Menüoptionen wechseln
9	Nach unten	• Verkleinern • Zwischen Menüoptionen wechseln
11	Ein/Aus	• Camcorder einschalten • Camcorder ausschalten

Tasten	Beschreibung	
12	Wiedergabe	• Wiedergabe starten • Auswählen und bestätigen
13	Menü	• Menü aufrufen • Zurück

Fernbedienung



1. Aufnahme/Kopplungstaste
2. Stopp/Modustaste
3. USB-Verschluss
4. Verschlusssicherung

Tasten	Beschreibung	
1	Aufnahme	• Halten Sie die Aufnahmetaste gedrückt, um die Fernbedienung ein- oder auszuschalten. • Die LED zeigt den aktuellen Camcordermodus an. • Drücken Sie die Aufnahmetaste, um die Fernbedienung mit dem Camcorder zu koppeln.
2	Stopp	• Drücken Sie während einer Aufnahme die Stopptaste, um die Aufnahme zu beenden. • Im Stoppmodus drücken Sie die Stopptaste, um den Modus zu wechseln.
3	USB-Verschluss	• Schließen Sie den USB-Verschluss, wenn Sie die Fernbedienung verwenden.
4	Verschlusssicherung	• Schieben Sie die Verriegelung zur Mitte hin, um den USB-Verschluss zu öffnen

*Informationen zur Kopplung des Camcorders mit der Fernbedienung finden Sie im Abschnitt über die Fernbedienung.

LED auf der Fernbedienung

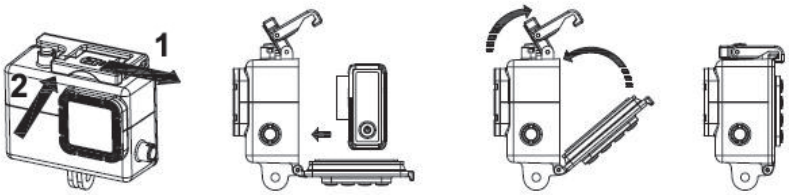
Status-LED auf der Fernbedienung	Bedienvorgang
Blinkt grün und rot (abwechselnd)	Weniger als 15% Akkuenergie übrig
Blinkt langsam rot	Videomodus
Blinkt langsam blau	Fotomodus
Blinkt rot und blau (abwechselnd)	Modus „Gleichzeitig Video und Foto“
Blinkt stetig rot	Aufnahme eines Videos/Gleichzeitige Aufnahme von Video und Fotos
Blinkt stetig blau	Fotoaufnahme im Zeitraffermodus
Blinkt einmal blau (1 Sek.)	Aufnahme eines einzelnen Fotos/ Fortlaufendes Foto/ Fotoburst
Blinkt einmal weiß	Camcorder empfängt Steuerungssignal von der Fernbedienung
Blinkt grün	Fernbedienung wird aufgeladen
Leuchtet stetig grün	Fernbedienung ist vollständig aufgeladen

Wasserfestes Gehäuse

HINWEIS *Beachten Sie bitte, dass der Camcorder selbst keineswegs wasserfest ist. Die Wasserfestigkeit ist nur gegeben, wenn sich der Camcorder im wasserfesten Gehäuse befindet.*

So setzen Sie den Camcorder in das wasserfeste Gehäuse ein

1. Schieben Sie die Taste zur Seite und heben Sie die Verriegelung an. Öffnen Sie die Klappe des wasserfesten Gehäuses.
2. Setzen Sie den Camcorder in das wasserfeste Gehäuse ein.
3. Schließen Sie die Klappe des wasserfesten Gehäuses und bringen Sie die Verriegelung in die richtige Position.
4. Bewegen Sie die Verriegelung nach unten, um die Klappe zu sichern.



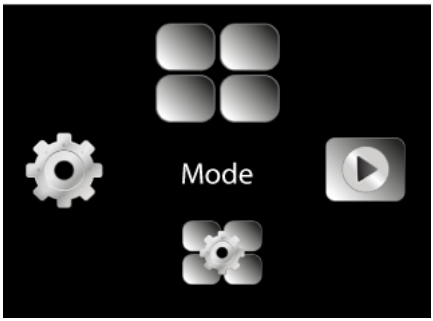
So nehmen Sie den Camcorder aus dem wasserfesten Gehäuse

1. Schieben Sie die Taste zur Seite und heben Sie die Verriegelung an.
2. Öffnen Sie die Klappe.
3. Nehmen Sie den Camcorder heraus.

Einschalten, Videoaufnahme, Ausschalten

1. Halten Sie die Ein/Aus-Taste zwei Sekunden lang gedrückt, um den Camcorder zu starten.
2. Der Bildschirm wird eingeschaltet und zeigt für zwei Sekunden den Toshiba-Begrüßungsbildschirm an. Danach ist die Live-Ansicht aktiv.
3. Der Camcorder aktiviert den Standardmodus: Video-Live-Ansicht mit 1080p/60fps. Der Modus wird durch das Symbol links oben auf dem Bildschirm sowie durch die Status-LED angezeigt.
4. Drücken Sie die Aufnahmetaste (Rec), um mit der Videoaufnahme zu beginnen. Drücken Sie erneut die Aufnahmetaste, um die Videoaufnahme zu beenden.
5. Zum Ausschalten halten Sie die Ein/Aus-Taste drei Sekunden lang gedrückt.

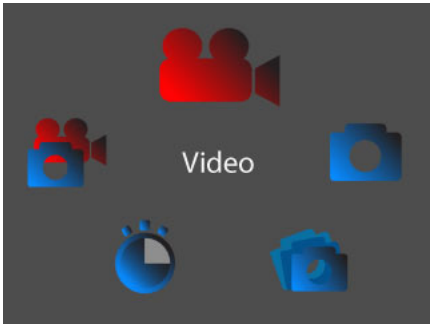
Hauptmenü



Drücken Sie in der Video-Live-Ansicht die Menütaste, um das Hauptmenü aufzurufen. Es werden vier Menüoptionen angezeigt: Modus, Wiedergabe, Moduseinstellungen, Einstellungen. Sie können in die nächste Ebene wechseln, indem Sie mit den Nach-oben- und Nach-unten-Tasten eine Menüoption auswählen und dann die Wiedergabetaste drücken, wenn die gewünschte Option oben im Bildschirm hervorgehoben ist.

Modusmenü

Wenn „Modus“ markiert ist und Sie die Wiedergabetaste drücken, werden die Modusoptionen angezeigt: Video, Foto, Fotoburst, Zeitraffer, Gleichzeitig Video und Foto.



Videomodus

Im Videomodus blinkt die Status-LED langsam rot. Wenn Sie die Aufnahmetaste (Rec) auf dem Camcorder oder auf der Fernbedienung drücken, beginnt der Camcorder mit der Aufnahme und die LED blinkt stetig rot. Drücken Sie die Aufnahmetaste auf dem Camcorder, um die Aufnahme zu beenden. Die Status-LED blinkt wieder langsam rot. Drücken Sie die Stopptaste auf der Fernbedienung, um die Aufnahme zu beenden. Die Status-LED blinkt wieder langsam rot.

Beachten Sie, dass neben der aufgenommenen Originalvideodatei (VID00001.mp4) während der Aufnahme eine kleinere Videodatei (VID00001_thm.mp4) erstellt wird. Diese Datei wird verwendet, um Videoinhalte schneller mit der WiFi-App vom Camcorder auf ein Tablet oder Smartphone zu übertragen oder in sozialen Netzwerken zu veröffentlichen.*

*Weitere Informationen zur WiFi-App finden Sie im Abschnitt „Toshiba WiFi Connect“.

Fotomodus

Im Fotomodus blinkt die Status-LED langsam blau. Wenn Sie die Aufnahmetaste (Rec) auf dem Camcorder oder auf der Fernbedienung drücken, nimmt der Camcorder ein einzelnes Bild auf. Die LED blinkt einmal, nachdem das Foto aufgenommen wurde.

Fotoburstmodus

Im Fotoburstmodus blinkt die Status-LED langsam blau. Wenn Sie die Aufnahmetaste (Rec) auf dem Camcorder oder auf der Fernbedienung drücken, nimmt der Camcorder innerhalb eines bestimmten Zeitraums eine bestimmte Anzahl von Fotos auf (lesen Sie dazu den Abschnitt „Fotobursteinstellungen“). Die LED blinkt einmal, nachdem die Fotoserie aufgenommen wurde.

Zeitraffermodus

Im Zeitraffermodus blinkt die Status-LED langsam blau. Wenn Sie auf dem Camcorder oder auf der Fernbedienung die Aufnahmetaste (Rec) drücken, beginnt der Camcorder, kontinuierlich in bestimmten Intervallen Fotos aufzunehmen (lesen Sie dazu den Abschnitt „Zeitraffereinstellungen“), und die LED blinkt stetig blau. Drücken Sie die Aufnahmetaste auf dem Camcorder, um die Aufnahme zu beenden. Die Status-LED blinkt wieder langsam blau. Drücken Sie die Stopptaste auf der Fernbedienung, um die Aufnahme zu beenden. Die Status-LED blinkt wieder langsam blau.

Modus „Gleichzeitig Video und Foto“

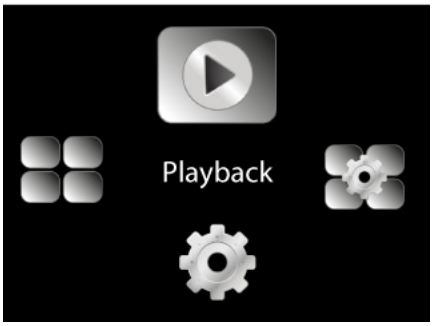
Im Modus „Gleichzeitig Video und Foto“ blinkt die Status-LED abwechselnd rot und blau. Wenn Sie auf dem Camcorder oder auf der Fernbedienung die Aufnahmetaste (Rec) drücken, beginnt der Camcorder, Video und in bestimmten Intervallen gleichzeitig Fotos aufzunehmen (lesen Sie dazu den Abschnitt „Einstellungen für gleichzeitige Video- und Fotoaufnahme“), und die LED blinkt stetig blau. Drücken Sie die Aufnahmetaste auf dem Camcorder, um die gleichzeitige Aufnahme von Video und Fotos zu beenden.

Die Status-LED blinkt wieder langsam rot. Drücken Sie die Stopptaste auf der Fernbedienung, um die gleichzeitige Aufnahme von Video und Fotos zu beenden. Die Status-LED blinkt wieder langsam rot.

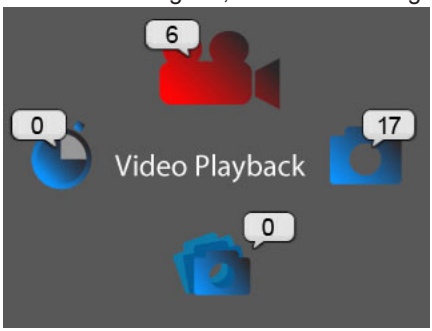
Wenn Sie die Menütaste drücken, kommen Sie wieder zur vorherigen Navigationsebene zurück.

Wenn Sie die Aufnahmetaste (Rec) drücken, gelangen Sie direkt zur Video- oder Foto-Live-Ansicht.

Wiedergabemenü



Wenn das Wiedergabemenü markiert ist und Sie die Wiedergabetaste drücken, werden die Wiedergabeoptionen angezeigt, mit denen Sie Mediendateien auswählen können, die in verschiedenen Video- und Fotomodi aufgenommen wurden: Videowiedergabe, Fotowiedergabe, Zeitrafferwiedergabe, Fotoburstwiedergabe.



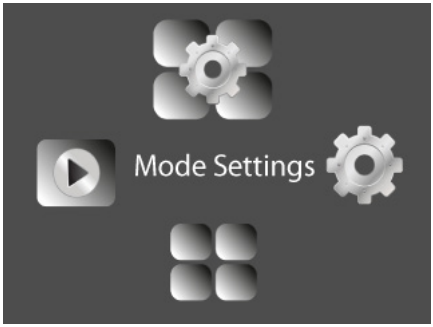
Die Zahl, die oben bei jedem Wiedergabemodussymbol eingeblendet wird, gibt an, wie viele Dateien sich in diesem Ordner befinden. Wenn Sie einen Wiedergabemodus auswählen und die Aufnahmetaste (Rec) drücken, haben Sie Zugriff auf alle abspielbaren Videos und Fotos. Sie können mit den Nach-oben- und Nach-unten-Tasten durch die Dateien navigieren. Drücken Sie die Wiedergabetaste, um Videos oder Fotos anzuzeigen.

Sie können den Wiedergabemodus auch direkt aus der Video- oder Foto-Live-Ansicht aufrufen, indem Sie die Wiedergabetaste drücken.

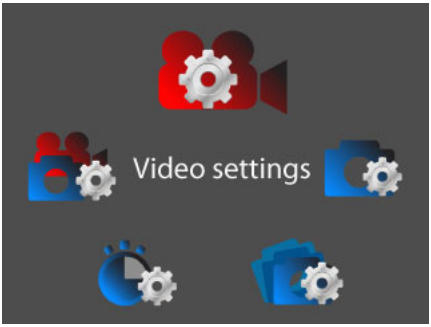
Wenn Sie die Menütaste drücken, kommen Sie wieder zur vorherigen Navigationsebene zurück.

Wenn Sie die Aufnahmetaste (Rec) drücken, gelangen Sie direkt zur Video- oder Foto-Live-Ansicht.

Moduseinstellungen



Wenn Sie die Moduseinstellungen mit der Wiedergabetaste aufrufen, können Sie den Camcorder für jeden der fünf Camcordermodi konfigurieren.

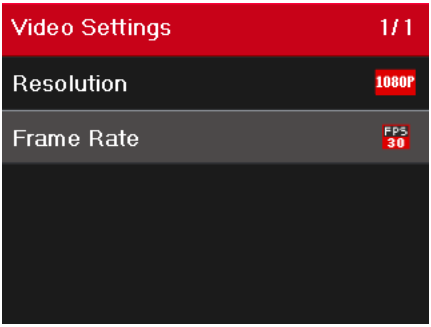


Videoeinstellungen

Mit den Nach-oben- und Nach-unten-Tasten können Sie „Auflösung“ und „Framerate“ auswählen. Mit der Wiedergabetaste schalten Sie zwischen den verschiedenen Optionen um.

Wenn Sie die Menütaste drücken, kommen Sie wieder zur vorherigen Navigationsebene zurück.

Wenn Sie die Aufnahmetaste (Rec) drücken, gelangen Sie direkt zur Video- oder Foto-Live-Ansicht.



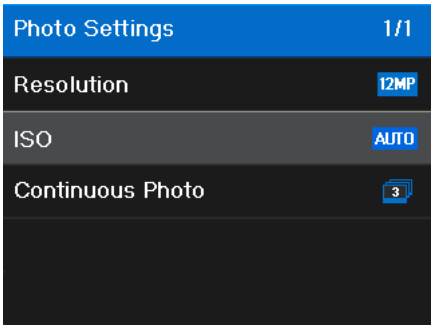
Videoauflösung/ Framerate	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 fps NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 fps NTSC) (100 / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 fps NTSC) (50 / 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60/48 fps NTSC) (50/48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

Fotoeinstellungen

Mit den Nach-oben- und Nach-unten-Tasten können Sie „Auflösung“, „ISO“ und „Fortlaufendes Foto“ auswählen. Mit der Wiedergabetaste schalten Sie zwischen den verschiedenen Optionen um.

Wenn Sie die Menütaste drücken, kommen Sie wieder zur vorherigen Navigationsebene zurück.

Wenn Sie die Aufnahmetaste (Rec) drücken, gelangen Sie direkt zur Video- oder Foto-Live-Ansicht.



Bildauflösung	12MP: 12 Megapixel, (4000 x 3000) 8MP: 8 Megapixel, (3264 x 2448) 5MP: 5 Megapixel, (2592 x 1944)
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Fortlaufendes Foto	AUS / 3 / 5 / 10 pro 1 s

Die ISO-Einstellung ermöglicht die Auswahl verschiedener Option für die beste Lichtempfindlichkeit für die Szene, die Sie aufnehmen möchten.

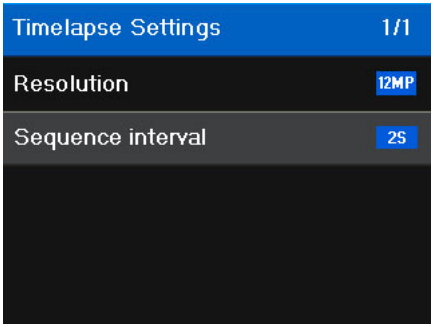
Mit der Option „Fortlaufendes Foto“ können Sie eine Reihe von Fotos innerhalb einer Sekunde aufnehmen, während Sie die Aufnahmetaste des Camcorders gedrückt halten. Auf der Fernbedienung können Sie die Aufnahmetaste nur einmal drücken, um eine Reihe von Fotos innerhalb einer Sekunde aufzunehmen, nicht jedoch kontinuierlich.

Zeitraffereinstellungen

Mit den Nach-oben- und Nach-unten-Tasten können Sie die Auflösung und das Sequenzintervall auswählen. Mit der Wiedergabetaste schalten Sie zwischen den verschiedenen Optionen um.

Wenn Sie die Menütaste drücken, kommen Sie wieder zur vorherigen Navigationsebene zurück.

Wenn Sie die Aufnahmetaste (Rec) drücken, gelangen Sie direkt zur Video- oder Foto-Live-Ansicht.



Bildauflösung	12MP: 12 Megapixel, (4000 x 3000) 8MP: 8 Megapixel, (3264 x 2448) 5MP: 5 Megapixel, (2592 x 1944)
Sequenzintervall	0.5s* / 1 s / 2 s / 5 s / 10 s / 30 s / 60 s

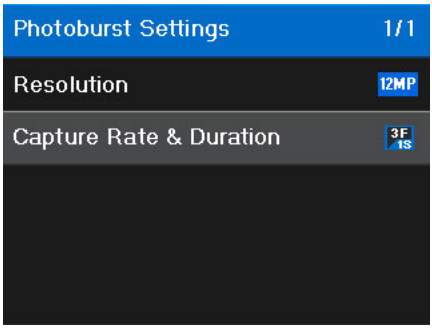
*Wenn Sie die Einstellung „0.5 Sekunden“ verwenden, ist eine SD-Karte mit der Geschwindigkeitsklasse 10 erforderlich.

Fotoburst-Einstellungen

Mit den Nach-oben- und Nach-unten-Tasten können Sie „Auflösung“ und „Erfassungsrate & Dauer“ auswählen. Mit der Wiedergabetaste schalten Sie zwischen den verschiedenen Optionen um.

Wenn Sie die Menütaste drücken, kommen Sie wieder zur vorherigen Navigationsebene zurück.

Wenn Sie die Aufnahmetaste (Rec) drücken, gelangen Sie direkt zur Video- oder Foto-Live-Ansicht.



Bildauflösung	12MP: 12 Megapixel, (4000 x 3000) 8MP: 8 Megapixel, (3264 x 2448) 5MP: 5 Megapixel, (2592 x 1944)
Erfassungsrate & Dauer	3f/1s, 5f / 1s, 10f / 1s, 10f / 2s, 30f / 1s, 30f / 2s, 30f / 3s *

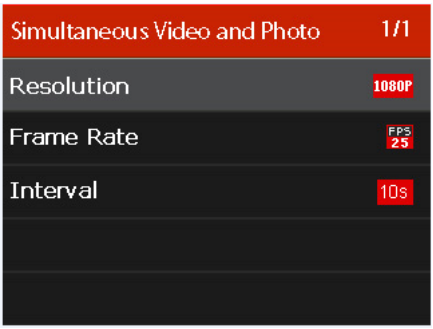
*30f/1s, 30f/2s und 30f/3s werden nur mit einer Bildauflösung von bis zu 5 MP unterstützt.

Einstellungen für gleichzeitige Video- und Fotoaufnahme

Mit den Nach-oben- und Nach-unten-Tasten können Sie „Intervall“ auswählen. Mit der Wiedergabetaste schalten Sie zwischen den verschiedenen Optionen um.

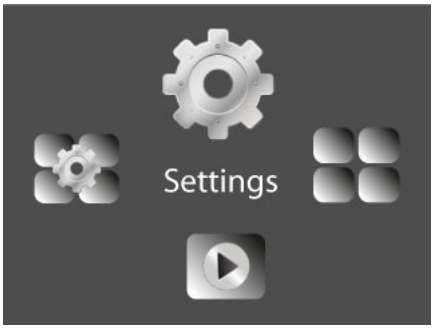
Wenn Sie die Menütaste drücken, kommen Sie wieder zur vorherigen Navigationsebene zurück.

Wenn Sie die Aufnahmetaste (Rec) drücken, gelangen Sie direkt zur Video- oder Foto-Live-Ansicht.



Videoauflösung/ Framerate	FULL HD 1920 x 1080: (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL) + 8MP HD 1280 x 720: (60 fps NTSC) (50 fps PAL) + 2MP
Intervall	5s / 10s / 30s / 60s
Fotoauflösungen	30 fps oder darunter 8MP 31 - 60 fps 2MP 61 fps oder höher: keine Fotounterstützung

Einstellungen

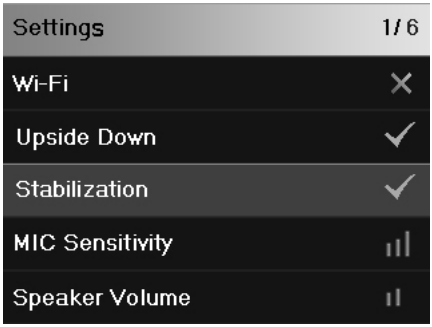


Wenn „Einstellungen“ markiert ist und Sie die Wiedergabetaste drücken, wird das Menü mit allgemeinen Einstellungen aufgerufen. In diesem Menü können Sie die Grundeinstellungen des Camcorders festlegen.

Mit den Nach-oben- und Nach-unten-Tasten können Sie alle Einstellungen auswählen. Mit der Wiedergabetaste schalten Sie zwischen den verschiedenen Optionen um.

Wenn Sie die Menütaste drücken, kommen Sie wieder zur vorherigen Navigationsebene zurück.

Wenn Sie die Aufnahmetaste (Rec) drücken, gelangen Sie direkt zur Video- oder Foto-Live-Ansicht.



WLAN	EIN/AUS
AUF DEM KOPF	EIN/AUS Unterstützte Auflösungen: FULL HD 1920 x 1080 (30/24 fps NTSC) (25/24 fps PAL) HD 1280 x 720: (60 fps NTSC/50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60/48 fps NTSC) (50/48 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
STABILISIERUNG	EIN/AUS
MIC-EMPFINDLICHKEIT	AUS/NIEDRIG/MITTEL/HOCH
LAUTSPRECHERLAUT-STÄRKE	AUS/NIEDRIG/MITTEL/HOCH
LCD-MONITOR-HELLIGKEIT	NIEDRIG/MITTEL/HOCH
LCD AUS	NIE/5S/10S/20S/1MIN/5MIN
FERNBEDIENUNG	EIN/AUS
REMOTEKOPPLUNG	START
LED AUF FERNBEDIENUNG	EIN/AUS
LED-ANZEIGE	EIN/AUS
DIGITAL-ZOOM	EIN/AUS
SELBSTAUSLÖSER	AUS/10S
BELICHTUNG	-2 / -1 / 0 / 1 / 2
FILTER	AUTO, SCHWARZWEISS, KLASSISCH, NEGATIV

SZENE	AUTO, HAUT, NACHT, GEGENLICHT
WEISSABGLEICH	AUTO, TAGESLICHT, GLÜHLAMPE, LEUCHTSTOFF
OBJEKTMESSUNG	EIN/AUS
LOOPING-VIDEO	AUS/ MAX/ 5MIN/ 20MIN/ 60MIN/ 120MIN
TV-AUSGABE	NTSC/PAL
ENERGIE SPAREN	NIE/ 1MIN/ 2MIN/ 5MIN
DATUM&UHRZEIT	JAHR/MONAT/TAG/STUNDE/MINUTE
FOTO DATUM/UHRZEIT-STEMPEL	EIN/AUS
SPRACHE	Englisch, Tschechisch, Dänisch, Niederländisch, Finnisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Türkisch, Griechisch, Italienisch, Norwegisch, Polnisch, Portugiesisch, Schwedisch
STANDARD WIEDERHERSTELLEN	AKTUALISIEREN/ABBRECHEN
SPEICHERKARTE FORMATIEREN	JA/NEIN
FIRMWAREVERSION	Zeigt die Firmwareversion an

Objektmessung

„Objektmessung“ ermöglicht Ihnen, den Camcorder auf eine hellere Szene zu richten, wenn Sie Fotos aus einer dunkleren Umgebung aufnehmen, zum Beispiel aus dem Fenster eines Hauses nach draußen. Beachten Sie, dass diese Funktion nur bei Fotoaufnahmen unterstützt wird.

Looping-Video

Mit der Option „Looping-Video“ wird eine Videoschleife aufgenommen, die sich immer wieder selbst überschreibt, bis Sie die Aufnahme beenden. Für diese Option gibt es die folgenden Einstellungen:

AUS	Standard
Max	Abhängig von der maximalen Kapazität nimmt der Camcorder eine bestimmte Anzahl Videos als 15 Minuten lange Dateien auf. Danach wird die erste 15 Minuten lange Datei gelöscht, damit weitere Videos aufgenommen werden können.

5 Min	Der Camcorder nimmt fünf 1 Minute lange Dateien auf und löscht dann die erste 1 Minute lange Datei, damit weitere Videos aufgenommen werden können.
20 Min	Der Camcorder nimmt vier 5 Minuten lange Dateien auf und löscht dann die erste 5 Minuten lange Datei, damit weitere Videos aufgenommen werden können.
60 Min	Der Camcorder nimmt vier 15 Minuten lange Dateien auf und löscht dann die erste 15 Minuten lange Datei, damit weitere Videos aufgenommen werden können.
120 Min	Der Camcorder nimmt acht 15 Minuten lange Dateien auf und löscht dann die erste 15 Minuten lange Datei, damit weitere Videos aufgenommen werden können.

Auf dem Kopf

Wenn Sie den X-Sports Camcorder „verkehrt herum“ befestigen, sind die Dateien beim Anzeigen oder Bearbeiten richtig herum. Mit dieser Einstellung verhindern Sie, dass Ihre Videos und Fotos auf dem Kopf stehen. Die folgenden Videoauflösungen werden unterstützt:

FULL HD 1920 x 1080 (30/24 fps NTSC) (25/24 fps PAL)

HD 1280 x 720: (60 fps NTSC/50 fps PAL)

1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL)

960P 1280 x 960: (60/48 fps NTSC) (50/48 fps PAL)

VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

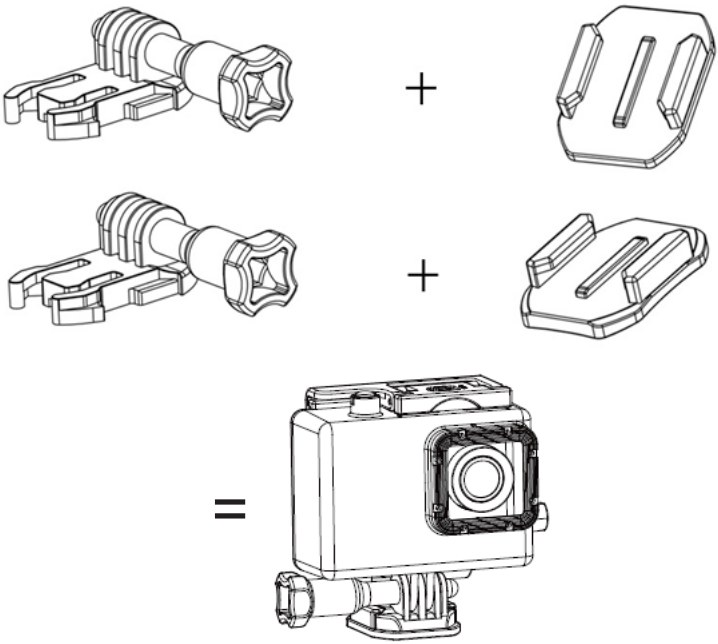
Informationen zum Electronic Image Stabiliser (EIS)

Der in den X-Sports Camcorder integrierte Electronic Image Stabiliser (EIS) trägt dazu bei, die Videoleistung zu verbessern, wenn sich der Camcorder in Bewegung befindet. Beachten Sie, dass bei der Verwendung in Actionszenen, wenn der Camcorder extreme Bewegungen mitmacht, nur begrenzte Verbesserungen der Videoleistung durch den EIS möglich sind. Wenn EIS aktiviert ist, wird der Sichtwinkel zum ca. 10% reduziert.

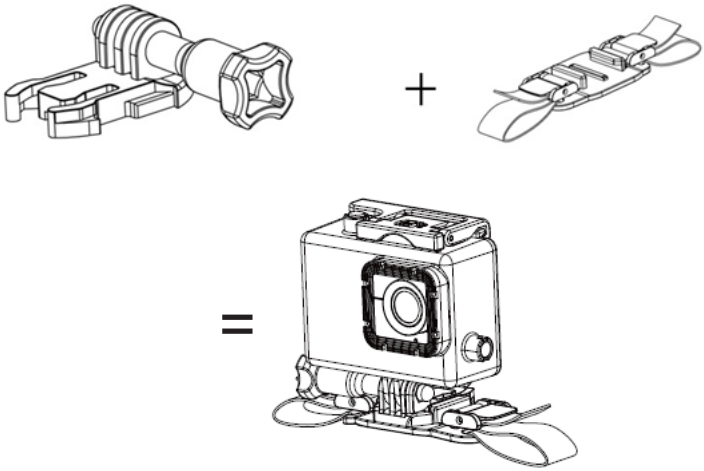
Verwendung des mitgelieferten Befestigungszubehörs

Wichtig *Bringen Sie Halterungen nur auf sauberen und glatten Oberflächen an. Oberflächen müssen frei von Verschmutzungen, Fett und Fremdkörpern sein, damit die Hafthalterung sicher befestigt werden kann und sich bei Verwendung des Camcorders nicht löst. Befestigen Sie die Halterung bei Zimmertemperatur 24 Stunden vor der Verwendung, um die optimale Haftung zu gewährleisten.*

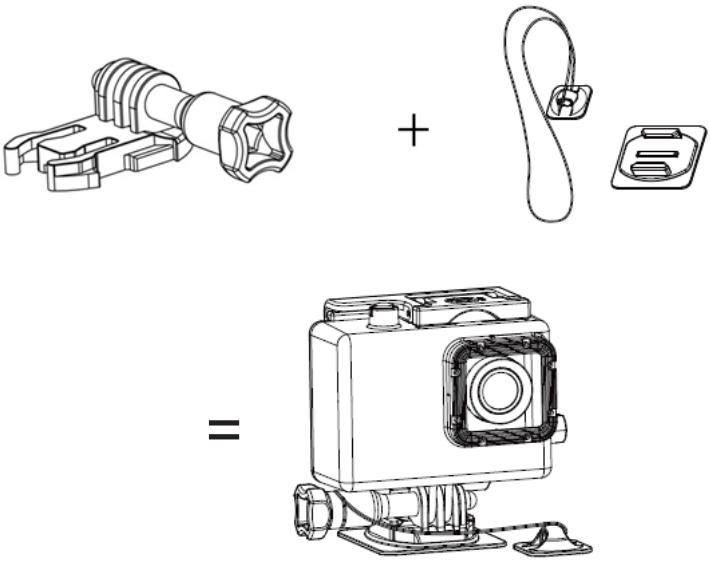
Sie können die flache Cliphalterung in die flache oder gebogene Hafthalterung einsetzen und das wasserfeste Gehäuse an die flache Cliphalterung schrauben.



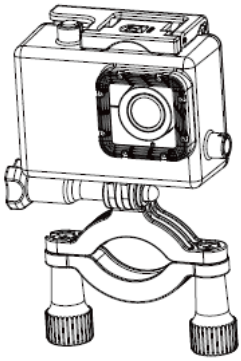
Sie können die flache Cliphalterung in die Halterung für Helme mit Lüftungsschlitzen einsetzen und das wasserfeste Gehäuse an die flache Cliphalterung schrauben.



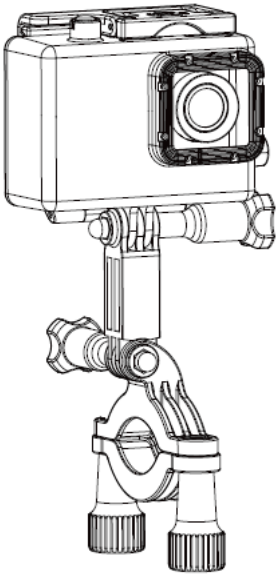
Schrauben Sie das wasserfeste Gehäuse an die flache Cliphalterung und setzen Sie diese in die Surfboardhalterung ein. Sie können das wasserfeste Gehäuse mit dem Camcorder sichern, indem Sie den Sicherheitsgurt an der flachen Cliphalterung befestigen.



Sie können das wasserfeste Gehäuse an die Fahrradhalterung schrauben.

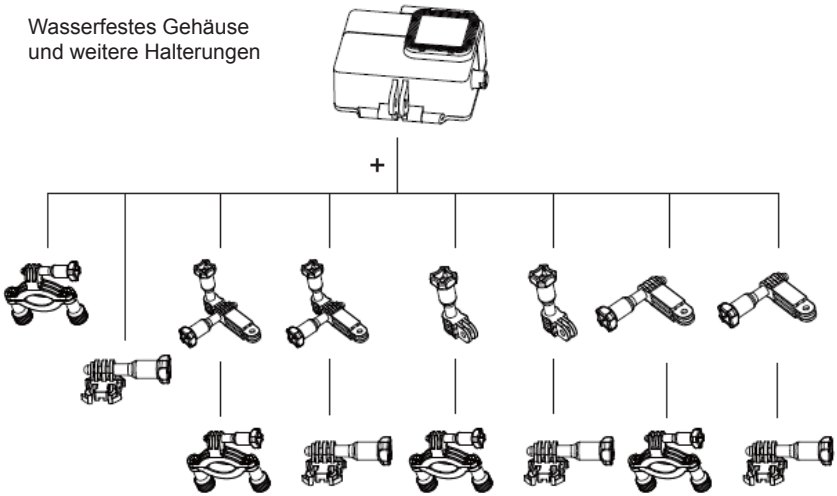


Weitere Befestigungsmöglichkeiten am Fahrrad haben Sie, wenn Sie die seitliche Halterung auseinandernehmen und die beiden Einzelteile verwenden, um die Fahrradhalterung mit dem wasserfesten Gehäuse zu verbinden.



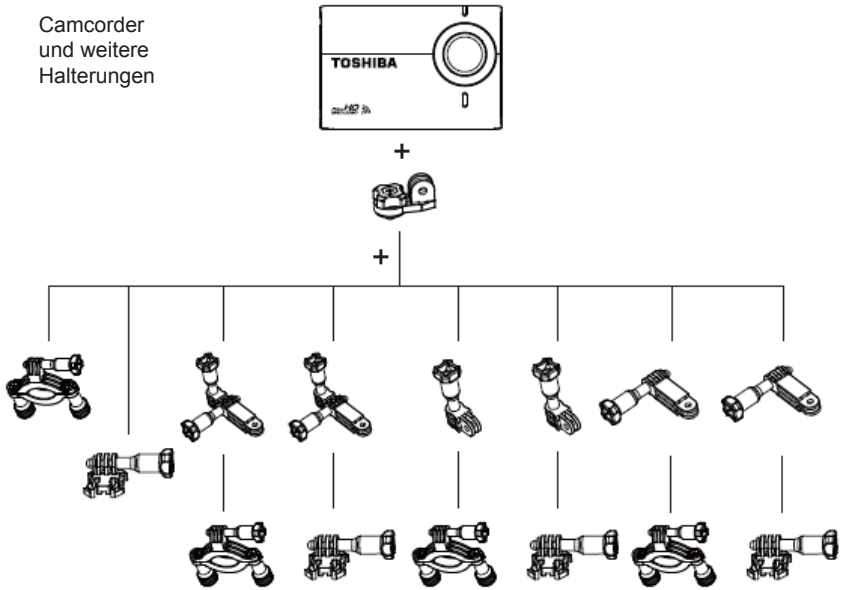
Dies sind weitere Einsatzmöglichkeiten mit dem wasserfesten Gehäuse.

Wasserfestes Gehäuse
und weitere Halterungen



Dies sind weitere Einsatzmöglichkeiten ohne wasserfestes Gehäuse, wenn die Stativhalterung an den Camcorder geschraubt wurde.

Camcorder
und weitere
Halterungen



Optionale Zubehörpakete

Die folgenden Zubehörpakete sind separat von Toshiba erhältlich (von der jeweiligen Region abhängig):

1. Head & Chest Pack
2. Clip & Go Pack
3. Wasserfestes Gehäuse
4. Accessory Pack
5. Akku

Verbinden der Fernbedienung mit dem Camcorder

Koppeln der Fernbedienung mit dem Camcorder

Aktivieren Sie in den allgemeinen Einstellungen des Camcorders die Option „Fernbedienung“ (EIN). Schalten Sie die Fernbedienung ein, indem Sie die Aufnahmetaste (Rec) auf der Fernbedienung drücken. Wählen Sie in den allgemeinen Einstellungen des Camcorders die Option „Remotekopplung“ mithilfe der Nach-oben- und Nach-unten-Tasten aus und drücken Sie zur Bestätigung die Wiedergabetaste am Camcorder, um den Kopplungsprozess zu starten. Auf dem LCD-Bildschirm wird die folgende Meldung angezeigt: „Rec auf Fernbedienung drücken“. Drücken Sie die Aufnahmetaste (Rec) auf der Fernbedienung. Während die Fernbedienung mit dem Camcorder gekoppelt wird, leuchtet die Status-LED konstant weiß. Nach Abschluss des Kopplungsprozesses erscheint auf dem LCD die Meldung „Erfolgreich“. Sie können den Camcorder jetzt mit der Fernbedienung steuern.

WLAN

Ein- und Ausschalten der WLAN-Funktion

Wählen Sie mithilfe der Nach-oben- und Nach-unten-Taste in den allgemeinen Einstellungen die Option „WLAN“ und drücken Sie die Wiedergabetaste, um die WLAN-Funktion zu aktivieren. Kehren Sie dann zum Live-Bildschirm zurück, indem Sie die Aufnahmetaste (Rec) drücken. Auf dem LCD erscheint „Verarbeitung“. Nach der WLAN-Initialisierung wird ein WLAN-Symbol oben links in der Statusleiste eingeblendet, um anzuzeigen, dass die WLAN-Funktion aktiviert ist.

Toshiba-App „Toshiba WiFi Connect“

Mit der App* „Toshiba WiFi Connect“ können Sie den Camcorder drahtlos über iOS und Android-Geräte wie Smartphones oder Tablets steuern.

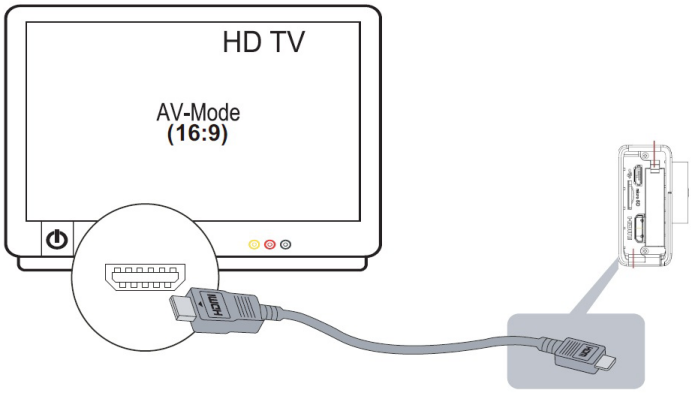
*(kostenlos erhältlich in iOS und Google Play Stores, kompatibel mit den neuesten Versionen von iOS 5.x & Android 4.x und höher)

Anzeigen von Fotos und Videos auf einem Fernsehgerät

Anschluss an ein High-Definition-Breitbildfernsehgerät (16:9)

So zeigen Sie Fotos oder Videos vom Camcorder auf einem Fernsehgerät an

1. Schließen Sie das mini-HDMI®-Kabel (separat erhältlich) an den mini-HDMI®-Ausgang des Camcorders an.
2. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an ein HDTV-Gerät an.
3. Stellen Sie beim HDTV-Gerät die Videoeingangsquelle auf „HDMI®“.
4. Um gespeicherte Fotos und Videos auf einem Fernsehgerät zu betrachten, führen Sie dieselben Schritte aus wie beim Betrachten auf dem LCD.



(Beispielabbildung) Anschluss an ein HDTV-Gerät

HINWEIS *Wenn der Camcorder über HDMI an ein Fernsehgerät oder einen LCD-Bildschirm angeschlossen ist, wird die WLAN-Funktion automatisch ausgeschaltet, damit die gespeicherten Fotos und Videos mit hoher Auflösung angezeigt werden können. Die WLAN-Konfiguration wird automatisch wiederhergestellt, wenn die HDMI-Verbindung getrennt wird.*

Technische Daten

Teilenummer	CAMILEO X-SPORTS: PA5150 Serie Fernbedienung: RC-A10
Bildsensor	12 MP (Megapixel) CMOS-Sensor
Betriebsmodi	Video-, Fotoaufnahme
Objektiv	Fester Fokus (F 2.97)

Betrachtungswinkel	1080P : 135 Grad 720P : 135 Grad 1200P : 145 Grad 960P : 145 Grad WVGA : 128 Grad VGA : 143 Grad 12M : 152 Grad 8M : 152 Grad 5M : 152 Grad
Brennweite	0,3 m bis unendlich
Zoom	10-facher digitaler Zoom (nur bis zu 60 fps unterstützt)
Blende	Elektronisch
LCD-Bildschirm	2 Zoll (5,08 cm)
Speichermedien	Der interne Speicher wird für die Firmware verwendet microSD™-Kartensteckplatz (unterstützt SDXC-Karten bis zu 64 GB)
Bildauflösung	12MP: 12 Megapixel, (4000 x 3000) 8MP: 8 Megapixel, (3264 x 2448) 5MP: 5 Megapixel, (2592 x 1944)
Videoauflösung	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 fps NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 fps NTSC) (100 / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 fps NTSC) (50 / 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60/48 fps NTSC) (50/48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
Weißabgleich	Automatisch, Tageslicht, Leuchtstoff, Glühlampe
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Selbstauslöser	10 Sekunden
Dateiformat	Foto: JPG Video: MP4 (H.264)
Bildwiedergabe	Einzelbild
Computerschnittstelle	Micro-USB-2.0-Anschluss
TV-Ausgang	mini-HDMI®

Betriebsbedingungen

Temperatur bei Betrieb: -10° bis 40° C
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb: 20 % bis 85 % (ohne Kondensation)

Firmware-Upgrade

Laden Sie die neueste Firmware von der Toshiba-Website (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*) herunter. Schließen Sie den Camcorder dann an einen USB-Anschluss am Computer an und kopieren Sie die Firmware (bin-Datei) in das Stammverzeichnis auf der microSD™-Karte des Camcorders. Trennen Sie dann das USB-Kabel. Der Camcorder wird ausgeschaltet. Schalten Sie den Camcorder wieder ein. Der Camcorder erkennt die Firmwaredatei und führt den Upgradeprozess automatisch aus. Während des Upgrades wird auf dem LCD die Meldung „Firmware-Upgrade in Arbeit“ angezeigt und die LED blinkt rot. Wenn dieser Vorgang abgeschlossen ist, schaltet sich der Camcorder aus. Die Camcorder-Firmware wurde nun aktualisiert.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Alle Rechte vorbehalten.
Technische Änderungen vorbehalten. TOSHIBA übernimmt keine Haftung für Schäden, die direkt oder indirekt aus Fehlern, Auslassungen oder Abweichungen zwischen Produkt und Dokumentation resultieren.

Indholdsfortegnelse

Introduktion 2
Sikkerhedsinstruktioner....2
Om batteriet 3
TOSHIBA-support....4
Oplysninger om regler....4
Kassens indhold....7
Introduktion 8
Sådan indsættes og fjernes batteriet....8
Oplad videokameraet og fjernbetjeningen....8
Sådan indsættes og fjernes et microSD™-kort....9
Hurtig rundvisning....9
Camileo X-Sports-videokamera 10
Fjernbetjening....11
Status for LED på fjernbetjening 11
Vandtæt kabinet 12
Tænd, optag en video, sluk....13
HOVEDMENU 13
Om den indbyggede Electronic Image Stabiliser (EIS) i dit X-Sports....23
Sådan bruges det medfølgende monteringstilbehør....23
Ekstraudstyrspakker 27
Tilslut fjernbetjeningen til videokameraet....27
Start med at parre fjernbetjeningen med videokameraet 27
WI-FI 28
Tænd og sluk Wi-Fi 28
Toshiba-app'en "Toshiba WiFi Connect"....28
Visning af fotos eller videoer på et tv 28
Tilslutning til et High-Definition 16:9-tv (bredskærms-tv)....28
Specifikationer 29
Driftsmiljøbetingelser 30
Firmwareopgradering....30

Introduktion

Velkommen og tak for dit køb af et TOSHIBA-produkt.

For nemheds skyld leveres der to vejledninger sammen med dit TOSHIBA-produkt:
a) en hurtig startvejledning og
b) denne omfattende PDF-brugerhåndbog

Vi anbefaler, at du læser denne håndbog omhyggeligt og opbevarer den sammen med dokumentationen til produktet, så du har den til rådighed på et senere tidspunkt.

Sikkerhedsinstruktioner

1. Undgå at tabe videokameraet/fjernbetjeningen, og undlad at punktere eller skille videokameraet/fjernbetjeningen ad; ellers vil garantien ikke længere være gældende.
2. Undgå at udsætte videokameraet/fjernbetjeningen for høje temperaturer eller lade dem ligge i direkte sollys. Dette kan beskadige videokameraet/fjernbetjeningen.
3. Videokameraet kan blive varmt, når det bruges i længere tid. Hvis det bliver nødvendigt, vil den indbyggede overophedningsbeskyttelse automatisk slukke enheden af sikkerhedshensyn. Hvis det sker, skal du lade videokameraet køle af, inden du forsøger at bruge det igen.
4. Brug videokameraet/fjernbetjeningen med forsigtighed. Undgå at trykke hårdt på videokameraets kabinet/fjernbetjeningen.
5. Af hensyn til din egen sikkerhed bør du undgå at bruge videokameraet/fjernbetjeningen, når det tordner eller lyner.
6. Brug kun det tilbehør, som leveres af producenten.
7. Brug ikke andre vekselstrøm/jævnstrøm-adaptere end den, der følger med enheden*, da enheden ellers kan blive beskadiget.
   * (Sunny Electronics Corp.; model: SYS1460-0505; INPUT: 100-240 V~, 50-60Hz, maks. 1,0 A, Class II; OUTPUT: 5,0 Vd.c., 1 A, LPS)
8. Opbevar videokameraet/fjernbetjeningen utilgængeligt for mindre børn.

Overhold følgende i forbindelse med brug af videokameraet under vand – i et vandtæt kabinet

- Vær opmærksom på, at selve videokameraet slet ikke er vandtæt. Det er kun vandtæt inden i det vandtætte kabinet.
- Kabinettets vandtætte egenskaber gælder kun for ferskvand og saltvand – de gælder ikke for rengøringsmidler, kemikalier eller vand fra kurbade osv. Hvis der bliver spildt væske på kameraet, skal du straks tørre væsken af.
- Sørg for, at det vandtætte kabinets låge er lukket, og at lukkemekanismen er lukket korrekt.

- Videokameraet må ikke komme dybere ned i vandet end 60 m.
- Udsæt ikke videokameraet for vand med højt tryk.
- Lad ikke videokameraet være i vandet længere end 1,5 timer.
- Åbn og luk ikke kabinettets låge, når videokameraet er vådt, eller mens det er nede i vandet.
- Åbn og luk ikke kabinettets låge med våde hænder.
- Åbn ikke kabinettets låge på stranden eller ved swimmingpoolen.
- Ryst ikke videokameraet, mens det er under vandet. Dette kan få kabinettets låge til at åbne sig.
- Undgå at tabe eller beskadige kabinettet. Dette kunne påvirke kabinettets vandtætte egenskaber. Kabinettet er kun garanteret vandtæt, hvis det ikke er beskadiget.
- Hold det vandtætte kabinet rent, og tør vandet af kabinettet med en blød, tør klud efter brug.

Overhold følgende i forbindelse med brug af fjernbetjeningen under vand

- Fjernbetjeningens vandtætte egenskaber (op til 3 m) gælder kun for ferskvand og saltvand – de gælder ikke for rengøringsmidler, kemikalier eller vand fra kurbade osv. Hvis der bliver spildt væske på kameraet, skal du straks tørre væsken af.
- Sørg for, at fjernbetjeningens micro-USB-låge er lukket, og at lukkemekanismen er lukket korrekt.
- Fjernbetjeningen må ikke komme dybere ned i vandet end 3 m.
- Udsæt ikke fjernbetjeningen for vand med højt tryk.
- Lad ikke fjernbetjeningen være i vandet længere end 30 minutter.
- Åbn og luk ikke fjernbetjeningens låge, når den er våd, eller mens den er nede i vandet.
- Åbn og luk ikke fjernbetjeningens låge med våde hænder.
- Åbn ikke fjernbetjeningens låge på stranden eller ved swimmingpoolen.
- Ryst ikke fjernbetjeningen, mens den er under vandet. Dette kan få fjernbetjeningens låge til at åbne sig.
- Undgå at tabe eller beskadige fjernbetjeningen. Dette kunne påvirke fjernbetjeningens vandtætte egenskaber. Fjernbetjeningen er kun garanteret vandtæt, hvis den ikke er beskadiget.
- Hold fjernbetjeningen ren, og tør vandet af fjernbetjeningen med en blød, tør klud efter brug.
- Hvis fjernbetjeningen bliver våd, skal du tørre den først, inden lågen åbnes.

Om batteriet

- Batteriet er et litium-ion-batteri, som kan eksplodere, hvis det ikke bruges korrekt.

- Oplad kun batteriet i omgivelsestemperaturer mellem 5 og 35 grader Celsius. Ellers risikerer du, at elektrolytvæsken lækker, batteriets ydelse forringes, og batteriets levetid forkortes.
- Oplad batteriet i henhold til anvisningerne i denne brugerhåndbog.

FORSIGTIG *DER ER RISIKO FOR EKSPLOSIONER, HVIS BATTERIET UDSKIFTES MED EN FORKERT TYPE.*

BORTSKAF BRUGTE BATTERIER I OVERENSSTEMMELSE MED ANVISNINGERNE.

TOSHIBA-support

Brug for hjælp?

Du kan finde de nyeste driveropdateringer, brugerhåndbøger og ofte stillede spørgsmål på TOSHIBAs supportside for tilbehør og services:

computers.toshiba.eu/options-support

Se *computers.toshiba.eu/options-warranty* for at se telefonnumre til TOSHIBA hotline.

Oplysninger om regler

CE-overensstemmelse

Dette produkt er CE-mærket i overensstemmelse med de relevante EU-direktivers krav. Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss i Tyskland er ansvarlig for CE-mærkningen. En kopi af den officielle overensstemmelseserklæring kan hentes på følgende websted: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Arbejdsmiljø

Den elektromagnetiske overensstemmelse (EMC) for dette produkt er blevet kontrolleret typisk for denne produktkategori for et såkaldt bolig-, erhvervs- og letindustrimiljø. Ingen andre arbejdsmiljøer er blevet kontrolleret af Toshiba, og anvendelse af dette produkt i andre arbejdsmiljøer kan være underlagt begrænsninger eller anbefales ikke. De mulige konsekvenser af at anvende dette produkt i arbejdsmiljøer, der ikke er kontrolleret, kan være: forstyrrelse af andre produkter eller af dette produkt i nærtliggende omgivelser med midlertidig fejlfunktion eller datatab/databeskadigelse til følge. Eksempel på ikke-kontrollerede arbejdsmiljøer og relaterede råd:

- Industrimiljøer (f.eks. hvor der primært anvendes 3-faset 380 V lysnet): fare for forstyrrelse af dette produkt som følge af muligheden for kraftige elektromagnetiske felter, især i nærheden af store maskiner eller kraftanlæg.

- Medicinske miljøer: Overensstemmelse med medicinalproduktdirektivet er ikke kontrolleret af Toshiba, og dette produkt kan derfor ikke bruges som et medicinalprodukt uden yderligere kontrol. Anvendelse i almindelige kontormiljøer på f.eks. hospitaler bør ikke være noget problem, hvis den ansvarlige administration ikke har fastsat nogen begrænsninger.
- Bilmiljøer: Læs ejervejledningen til den pågældende bil med henblik på at finde råd om brugen af dette produkt (denne produktkategori).
- Flymiljøer: Følg flypersonalets instruktioner vedrørende begrænsninger for brugen.

Yderligere miljøer, der ikke er relateret til EMC

- Udendørs brug: Dette produkt er et typisk produkt til brug i hjemmet/på kontorer, og det har derfor ikke nogen særlig modstandsdygtighed over for indtrængen af væske, og det har heller ikke nogen kraftig beskyttelse mod slag.
- Eksplosive atmosfærer: Brug af dette produkt i sådanne særlige arbejdsmiljøer (Ex) er ikke tilladt.

Trådløse enheder og helbredet

Trådløse produkter udsender ligesom alt andet radioudstyr elektromagnetisk energi i radiofrekvensområdet. Den mængde energi, der udsendes af trådløse produkter, er meget mindre end den elektromagnetiske energi, der udsendes af trådløse enheder som f.eks. mobiltelefoner. De trådløse LAN-produkter overholder de sikkerhedsmæssige retningslinjer, der findes i standarderne inden for området. Det er derfor efter TOSHIBAS overbevisning uden risiko for forbrugerne at anvende trådløse produkter. Disse standarder og anbefalinger afspejler den almindelige opfattelse inden for fagvidenskaben, og de er resultatet af drøftelser i videnskabelige paneler og komiteer, hvor specialister løbende vurderer og fortolker den omfattende forskningslitteratur. I nogle situationer eller omgivelser kan brugen af trådløse produkter være underlagt restriktioner af de ansvarlige for et område eller en organisation. Disse situationer kan f.eks. være:

- Brug af trådløst udstyr om bord på fly eller
- I omgivelser, hvor risikoen for forstyrrelser i andre enheder eller tjenester opfattes eller identificeres som skadelige. Hvis du ikke kender den politik, der gælder for brug af trådløse enheder i en specifik organisation eller i specifikke omgivelser (f.eks. lufthavne), opfordres du til at bede om tilladelse til brug

REACH

Nedenstående information gælder kun for EU-lande:

REACH - overensstemmelseserklæring
EUs nye kemidirektiv REACH (registrering, evaluering, godkendelse og begrænsning af kemikalier) trådte i kraft 1. juni 2007.

Toshiba vil overholde alle REACH-krav og tilstræber at give vores kunder oplysninger om de kemiske stoffer i vores produkter i overensstemmelse med REACH-reglerne.

På webstedet *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* kan du finde oplysninger om tilstedeværelsen af stoffer i vores produkter, der findes på kandidatlisten i henhold til artikel 59(1) i direktiv (EF) nr. 1907/2006 ("REACH") i en koncentration på over 0,1 % (vægtprocent).

Nedenstående information gælder kun for EU-lande:

Bortskaffelse af produkter

Symbolet med en affaldsspand med et kryds over angiver, at produkter skal indsamles og bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Integrerede batterier og akkumulatorer kan bortskaffes sammen med produktet. De separeres på genbrugscentrene. Den sorte linje angiver, at produktet blev sendt på markedet efter den 13. august 2005.

Ved at deltage i separat indsamling af produkter og batterier vil du bidrage til at sikre en korrekt bortskaffelse af produkter og batterier og dermed til at forhindre potentielt negative konsekvenser for miljøet og den menneskelige sundhed.

Du kan finde mere detaljerede oplysninger om de indsamlings- og genbrugsprogrammer, der findes i dit land, ved at besøge vores websted (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) eller ved at kontakte din lokale kommune eller den butik, hvor du købte produktet.

Bortskaffelse af batterier og/eller akkumulatorer

Symbolet med en affaldsspand med et kryds over angiver, at batterier og/eller akkumulatorer skal indsamles og bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald.

Pb, Hg, Cd

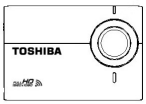
Hvis batteriet eller akkumulatoren indeholder mere end de angivne værdier for bly (Pb), kviksølv (Hg) og/eller cadmium (Cd), således som disse er fastsat i batteridirektivet (2006/66/EF), vises de kemiske symboler for bly (Pb), kviksølv (Hg) og/eller cadmium (Cd) under symbolet med en affaldsspand med et kryds over.

Ved at deltage i separat indsamling af batterier vil du bidrage til at sikre en korrekt bortskaffelse af produkter og batterier og dermed til at forhindre potentielt negative konsekvenser for miljøet og den menneskelige sundhed.

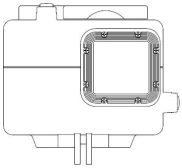
Du kan finde mere detaljerede oplysninger om de indsamlings- og genbrugsprogrammer, der findes i dit land, ved at besøge vores websted (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) eller ved at kontakte din lokale kommune eller den butik, hvor du købte produktet.

Kassens indhold

Kontroller, at du har alle følgende komponenter:



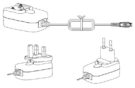
Camileo X-Sports-videokamera



Vandtæt kabinet

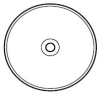
Fjernbetjening

micro-USB-kabel

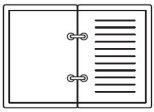


Vekselstrømadapter (med udskiftelige EU/UK-stik)

Li-ionbatteri



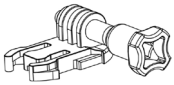
Dvd (med brugerhåndbog og Magix Video Easy HD Trial Version, Magix Movie Edit Pro Plus Trial Version)



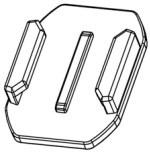
Hurtigstartvejledning

Garantihæfte

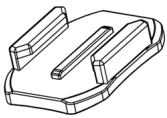
Monteringstilbehør:



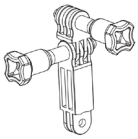
Fladt klemmebeslag



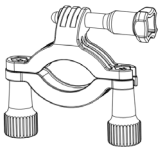
Fladt selvklæbende beslag



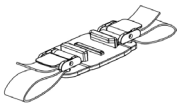
Krumt selvklæbende beslag



Sidebeslag

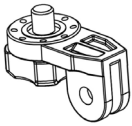


Cykelbeslag



Ventileret hjelmbeslag

Surfbrætbeslag



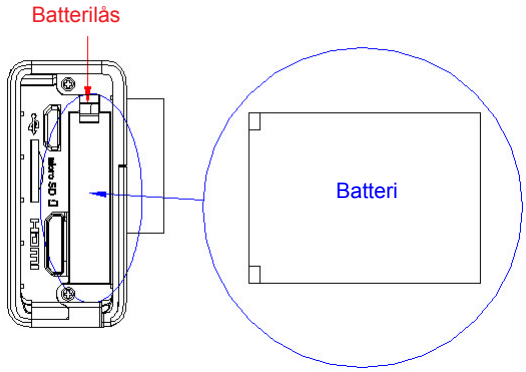
Stativbeslag

Introduktion

Sådan indsættes og fjernes batteriet

Videokameraet leveres med et batteri, som skal sættes i videokameraet inden brug.

1. Åbn portdækslet.
2. Sæt batteriet i slotten, indtil det låses korrekt på plads.
3. Når du skal fjerne batteriet, skal batterilåsen skubbes udad, og batteriet skal fjernes forsigtigt.
4. Luk portdækslet.



(Eksempelillustration) Sådan indsættes/fjernes batteriet

Oplad videokameraet og fjernbetjeningen

Du skal bruge vekselstrømadapteren eller USB-kablet til at oplade videokameraet eller fjernbetjeningen inden brug. For at oplade videokameraet eller fjernbetjeningen via vekselstrømadapteren (5 V/1 A) skal du tilslutte vekselstrømadapteren til en stikkontakt og tilslutte micro-USB-stikket til micro-USB-porten på videokameraet/fjernbetjeningen. Det blinkende grønne lys angiver, at batteriet er ved at blive opladet. Lampen lyser konstant grønt, når opladningen er afsluttet. Opladningstiden med vekselstrømadapter er omkring 2,5 timer. (Den faktiske opladningstid varierer afhængigt af batteriets tilstand og opladningsforholdene).

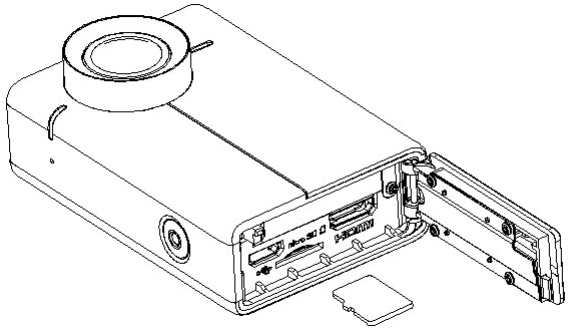
For at oplade videokameraet/fjernbetjeningen via det medfølgende USB-kabel skal du tilslutte videokameraets/fjernbetjeningens micro-USB-port til en USB-port på computeren med det medfølgende USB-kabel. Det blinkende grønne lys angiver, at batteriet er ved at blive opladet. Lampen lyser konstant grønt, når opladningen er afsluttet. Opladning af batteriet via USB-kablet tager omkring 6 timer for videokameraet/2,5 timer for fjernbetjeningen. (Den faktiske opladningstid varierer afhængigt af batteriets tilstand og opladningsforholdene, herunder muligheden for strømforsyning fra computerens USB-port).

Oplad aldrig batteriet på andre måder end de anførte. Det kan medføre brand eller eksplosion med alvorlig personskade til følge.

Sådan indsættes og fjernes et microSD™-kort

Et microSD™-kort skal muligvis købes separat. Videokameraet leveres med en microSD™-kortslot, som giver dig mulighed for at udvide videokameraets hukommelseskapacitet med et hukommelseskort (microSD™ op til micro SDXC™ – ekstraudstyr).

1. Åbn portdækslet.
2. Sæt microSD™-kortet (ekstraudstyr) i slotten, indtil det låses korrekt på plads.
3. Hvis du vil fjerne microSD™-kortet, skal du trykke indad for at frigøre det og trække det forsigtigt ud.
4. Luk portdækslet.



(Eksempelillustration) Sådan indsættes/fjernes et microSD™-kort

BEMÆRK *Skub SD-kortet langsomt ind, indtil det er låst, og slip kortet langsomt. Idet SD-kortet er under minimal spænding, når det er installeret i kortslotten, skal du være forsigtig, når du fjerner det.*

Fjern microSD™-kortet ved at trykke det indad, indtil det frigøres. Når kortet skubbes ud, skal du tage fat i det og trække det lige ud.

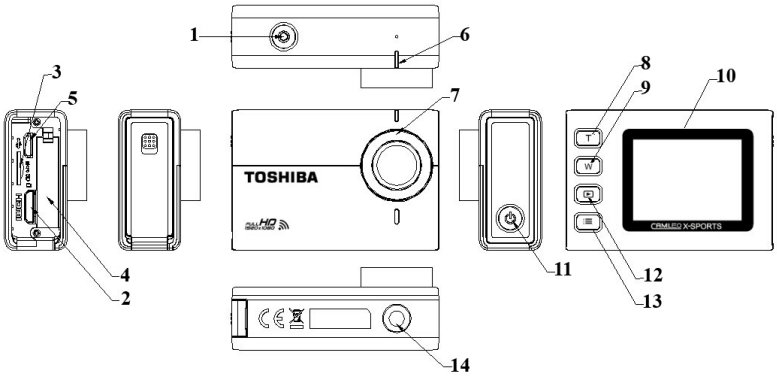
Hvis du vil optage i højere videoopløsninger med højere billedfrekvens, anbefaler vi, at du bruger mindst et Class 6 SD-kort.

Hurtig rundvisning

I dette afsnit gennemgås de forskellige komponenter i Camileo X-Sports-videokameraet.

Du finder en beskrivelse af de enkelte komponenter i tabellen under illustrationerne.

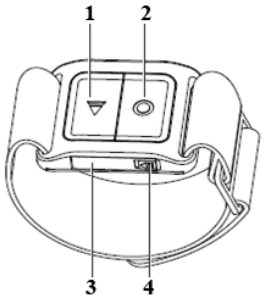
Camileo X-Sports-videokamera



1: Knappen Optag/Slut
2: HDMI®-port (Mini-C)
3: microSD™-slot
4: Batterislot
5: micro-USB-port
6: Status-LED
7: Objektiv
8: Knappen Op/Venstre/Zoom ind
9: Knappen Ned/Højre/Zoom ud
10: LCD-skærm
11: Tænd/sluk-knap
12: Knappen Afspilning/Bekræft
13: Knappen Menu/Tilbage
14: Hul til stativ

Knapper	Beskrivelse	
1	Optag	• Knappen Optag til at optage video eller tage fotos • Afslut menu til livevideo-/-fotovisning
8	Op	• Zoom ind • Skift mellem menuvalgmuligheder
9	Ned	• Zoom ud • Skift mellem menuvalgmuligheder
11	Strøm	• Tænd kameraet • Sluk kameraet
12	Afspilning	• Gå ind i Afspilning • Vælg og bekræft
13	Menu	• Gå ind i Menu • Gå tilbage

Fjernbetjening



1. Knappen Optag/Parring
2. Knappen Stop/Modus
3. USB-låge
4. Dørlås

Knapper	Beskrivelse	
1	Optag	• Tryk på knappen Optag, og hold den nede for at tænde og slukke fjernbetjeningen. • LED'en angiver den aktuelle kameratilstand. • Tryk på knappen Optag for at parre med dit kamera.
2	Stop	• Under optagelse skal du trykke på knappen Stop for at stoppe optagelsen. • I stoppet tilstand skal du trykke på knappen Stop for at skifte tilstand.
3	USB-låge	• Luk USB-lågen, når du bruger fjernbetjeningen.
4	Dørlås	• Skub dørlåsen ind mod midten for at åbne USB-lågen

*I afsnittet om fjernbetjeningen kan du finde yderligere oplysninger om, hvordan du parrer fjernbetjeningen med videokameraet.

Status for LED på fjernbetjening

Status for LED på fjernbetjening	Handling
Blinker grønt + rødt (skiftevist)	Der er mindre end 15 % batterilevetid tilbage
Blinker langsomt rødt	Videotilstand

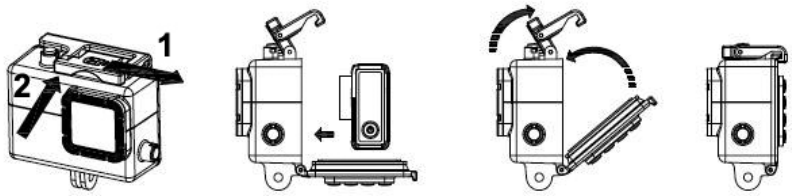
Status for LED på fjernbetjening	Handling
Blinker langsomt blåt	Fototilstand
Blinker rødt + blåt (skiftevist)	Tilstanden Samtidig video og foto
Blinker rødt uafbrudt	Optag en video/Samtidig video og foto
Blinker blåt uafbrudt	Tager fotos i Tidsforsk.
Blinker blåt én gang (1 sek.)	Tager et enkelt foto/Fortsat foto/ Fotoburst
Blinker hvidt én gang	Kameraet modtog betjeningssignal fra fjernbetjeningen
Blinker grønt	Fjernbetjeningen oplades
Lyser grønt	Fjernbetjeningen er fuldt opladet

Vandtæt kabinet

BEMÆRK *Vær opmærksom på, at selve videokameraet slet ikke er vandtæt. Det er kun vandtæt inden i det vandtætte kabinet.*

Sådan anbringes kameraet i det vandtætte kabinet:

1. Skub åbneknappen til side, og løft lukkemekanismen op. Åbn lågen til det vandtætte kabinet.
2. Anbring kameraet i det vandtætte kabinet.
3. Luk det vandtætte kabinets låge, og anbring lukkemekanismen i den position, hvor den kan holde lågen.
4. Skub lukkemekanismen ned for at låse lågen.



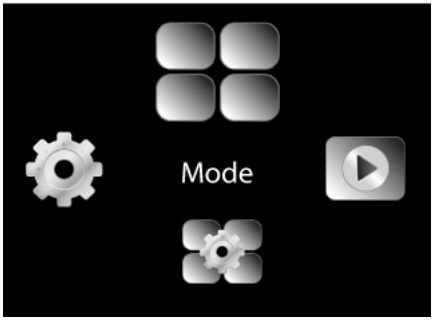
Sådan tages kameraet ud af det vandtætte kabinet:

1. Skub åbneknappen til side, og løft lukkemekanismen op.
2. Åbn låget.
3. Tag kameraet ud.

Tænd, optag en video, sluk

1. Tryk på tænd/sluk-knappen, og hold den nede i 2 sekunder for at tænde kameraet.
2. Skærmen tændes og viser Toshibas velkomstskærmbillede i 2 sekunder, hvorefter den skifter til livevisning.
3. Kameraet går i standardtilstanden: Video 1080p/60fps livevisning. Tilstanden angives af ikonet øverst til venstre i displayet samt af status-LED'en.
4. Tryk på knappen Optag for at begynde at optage en video. Tryk på knappen Optag igen for at stoppe indspilningen af videoen.
5. Tryk på tænd/sluk-knappen, og hold den nede i 3 sekunder for at slukke kameraet.

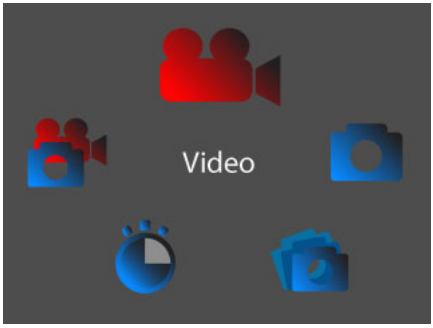
HOVEDMENU



Fra videolivevisning skal du trykke på knappen Menu for at gå ind i hovedmenuen. Der vises fire menuindstillinger: Modus, Afspilning, Modusindst., Indst. Du kan gå til næste niveau ved at vælge en menuindstilling med op- og ned-knapperne og derefter trykke på knappen Afspilning, når den ønskede menuindstilling er fremhævet øverst i skærmbilledet.

Menuen Modus

Når Modus er fremhævet, skal du trykke på knappen Afspilning, og indstillingerne for Modus vises: Video, Foto, Fotoburst, Tidsforsk., Samtidig video + foto.



TILSTANDEN VIDEO

I tilstanden Video blinker status-LED'en rødt langsomt. Når brugeren trykker på knappen Optag på enten kameraet eller fjernbetjeningen, begynder kameraet at optage, og LED'en begynder at blinke rødt uafbrudt. Tryk på knappen Optag på kameraet, så stopper det optagelsen, og status-LED'en begynder igen at blinke rødt langsomt. Tryk på knappen Stop på fjernbetjeningen, så stopper kameraet optagelsen, og status-LED'en begynder igen at blinke rødt langsomt.

Bemærk, at ud over den originale optagede videofil (VID00001.mp4) oprettes en mindre videofil (VID00001_thm.mp4) under optagelse af video. Denne fil bliver brugt til hurtigere overførsel af videoindhold med din WiFi-app fra kameraet til din tablet/smartphone-enhed og videre til overførsel af dine videoer og fotos til sociale netværk med din WiFi-app.*

*Yderligere oplysninger om WiFi-app'en kan findes i afsnittet Toshiba-app'en "Toshiba WiFi Connect".

TILSTANDEN FOTO

I tilstanden Foto blinker status-LED'en blåt langsomt. Når brugeren trykker på knappen Optag på enten kameraet eller fjernbetjeningen, tager kameraet et enkelt billede, og LED'en blinker, når fotoet er taget.

TILSTANDEN FOTOBURST

I tilstanden Fotoburst blinker status-LED'en blåt langsomt. Når brugeren trykker på knappen Optag på enten kameraet eller fjernbetjeningen, tager kameraet en foruddefineret række fotos inden for en foruddefineret periode (se afsnittet Fotoburst-indst.), og LED'en blinker en gang, når rækken af fotos er taget.

TILSTANDEN TIDSFORSK.

I tilstanden Tidsforsk. blinker status-LED'en blåt langsomt. Når brugeren trykker på knappen Optag fra enten kameraet eller fjernbetjeningen, begynder kameraet at tage billeder kontinuerligt med et foruddefineret interval angivet af brugeren på forhånd (se afsnittet Indst. tidsforsk.), og LED'en begynder at blinke blåt konstant. Tryk på knappen Optag på kameraet, så holder det op med at tage fotos, og status-LED'en begynder igen at blinke blåt langsomt. Tryk på knappen Stop på fjernbetjeningen, så holder kameraet op med at tage fotos, og status-LED'en begynder igen at blinke blåt langsomt.

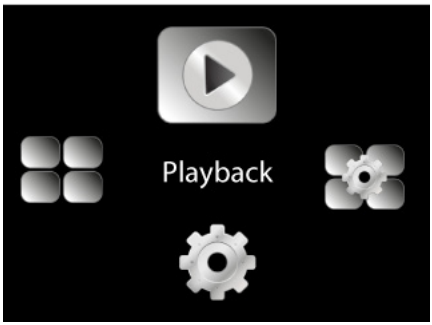
TILSTANDEN Samtidig video og foto

I tilstanden Samtidig video og foto blinker status-LED'en skiftevis rødt og blåt. Når brugeren trykker på knappen Optag fra enten kamera eller fjernbetjening, begynder kameraet at indspille video og tage fotos samtidig med et foruddefineret interval (se afsnittet Indstillinger for Samtidig video og foto), og LED'en begynder at blinke rødt uafbrudt. Tryk på knappen Optag på kameraet, så stopper det samtidig video- og fotooptagelse, og status-LED'en begynder igen at blinke rødt langsomt. Tryk på knappen Stop på fjernbetjeningen, så stopper kameraet samtidig video- og fotooptagelse, og status-LED'en begynder igen at blinke rødt langsomt.

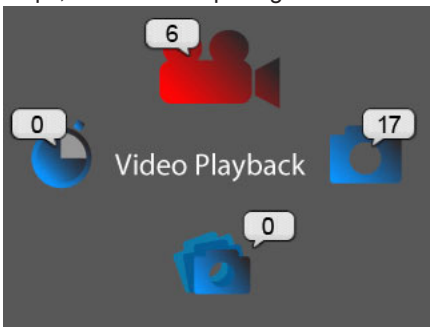
Hvis du trykker på knappen Menu, kommer du tilbage til det forrige navigationsniveau.

Hvis du trykker på knappen Optag, kommer du direkte tilbage til video- eller fotolivevisning.

Menuen Afspilning



Når menuen Afspilning er fremhævet, skal du trykke på knappen Afspilning for at komme til afspilningsindstillingerne, hvor du kan vælge mediefiler taget i forskellige video- og fototilstande: Videoafspilning, Fotoafspilning, Tidsforsk. afspil, Fotoburst-afspilning.



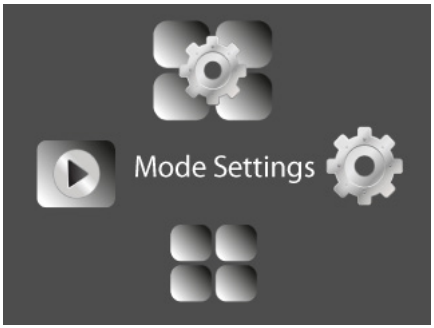
Det tal, der vises i øverste hjørne af hvert enkelt ikon for afspilningstilstanden, er antallet af filer i den pågældende mappe. Hvis du vælger en afspilningstilstand og trykker på knappen Optag, går du til alle videoer og fotos, som kan afspilles. Du kan navigere gennem filerne ved hjælp af op- og ned-knapperne. Hvis du vil afspille videoer eller fotos, skal du trykke på knappen Afspilning.

Du kan også gå ind i tilstanden Afspilning direkte fra livevideo- eller -fotovisning ved at trykke på knappen Afspilning.

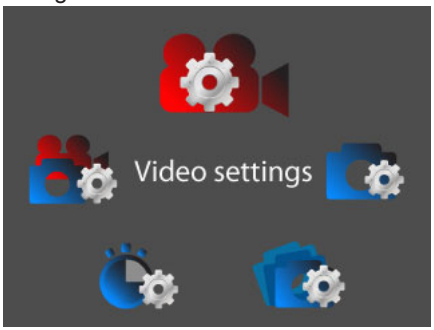
Hvis du trykker på knappen Menu, kommer du tilbage til det forrige navigationsniveau.

Hvis du trykker på knappen Optag, kommer du direkte tilbage til video- eller fotolivevisning.

Modusindst.



Hvis du går ind i menuen Modusindst. med knappen Afspilning, kan du konfigurere kameraet for alle 5 kameratilstande.

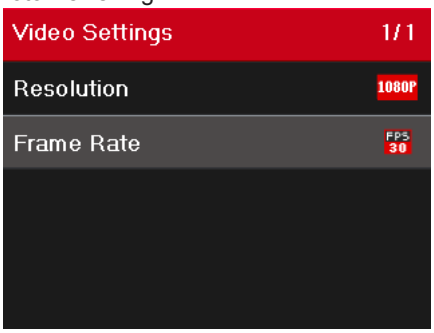


Videoindst.

Du kan vælge Opløsning og Billedfrekvens med op- og ned-knapperne. Brug knappen Afspilning til at skifte mellem de forskellige indstillinger.

Hvis du trykker på knappen Menu, kommer du tilbage til det forrige navigationsniveau.

Hvis du trykker på knappen Optag, kommer du direkte tilbage til video- eller fotolivevisning.



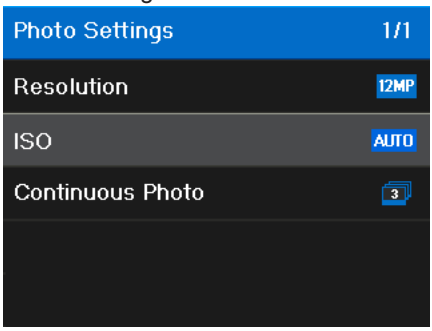
Videoopløsning/ Billedfrekvens	FULL HD 1920 x 1080: (60/48/30/24 fps NTSC) (50/48/25/24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120/60 fps NTSC) (100/50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60/30 fps NTSC) (50/25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60/48 fps NTSC) (50/48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

Fotoindst.

Du kan vælge Opløsning, ISO og Fortsat foto med op- og ned-knapperne. Brug knappen Afspilning til at skifte mellem de forskellige indstillinger.

Hvis du trykker på knappen Menu, kommer du tilbage til det forrige navigationsniveau.

Hvis du trykker på knappen Optag, kommer du direkte tilbage til video- eller fotolivevisning.



Billedopløsning	12 MP: 12 megapixels, (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapixels, (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapixels, (2592 x 1944)
ISO	Auto/100/200/400/800/1600/3200/6400
Fortsat foto	FRA/3/5/10 pr. 1 s

ISO-indstillingen giver dig forskellige muligheder for at vælge den bedste lysfølsomhed til din fotooptagelse.

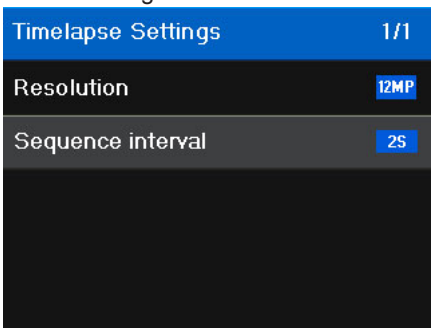
Forsat foto giver dig mulighed for at tage en række fotos pr. sekund uden ophold, mens du holder knappen Optag nede på kameraet. Fra din fjernbetjening kan du kun trykke på knappen Optag for at tage en række fotos pr. sekund én gang – og ikke uden ophold.

Indst. tidsforsk.

Du kan vælge Opløsning og Sekvensinterval med op- og ned-knapperne. Brug knappen Afspilning til at skifte mellem de forskellige indstillinger.

Hvis du trykker på knappen Menu, kommer du tilbage til det forrige navigationsniveau.

Hvis du trykker på knappen Optag, kommer du direkte tilbage til video- eller fotolivevisning.



Billedopløsning	12 MP: 12 megapixels, (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapixels, (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapixels, (2592 x 1944)
Sekvensinterval	0,5 s*/1 s/2 s/5 s/10 s/30 s/60 s

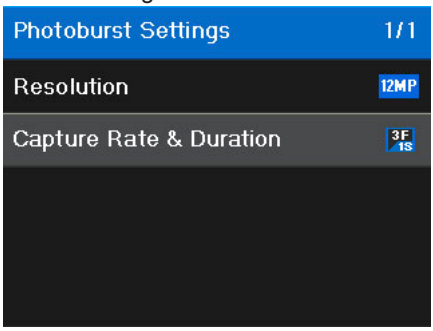
*Ved brug af indstillingen på 0,5 sekunder kræves et SD-kort med en Speed Class 10-rating.

Fotoburst-indst.

Du kan vælge Opløsning og Opt. hastighed/varighed med op- og ned-knapperne. Brug knappen Afspilning til at skifte mellem de forskellige indstillinger.

Hvis du trykker på knappen Menu, kommer du tilbage til det forrige navigationsniveau.

Hvis du trykker på knappen Optag, kommer du direkte tilbage til video- eller fotolivevisning.



Billedopløsning	12 MP: 12 megapixels, (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapixels, (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapixels, (2592 x 1944)
Opt. hastighed/ varighed	3f/1s, 5f/1s, 10f/1s, 10f/2s, 30f/1s, 30f/2s, 30f/3s *

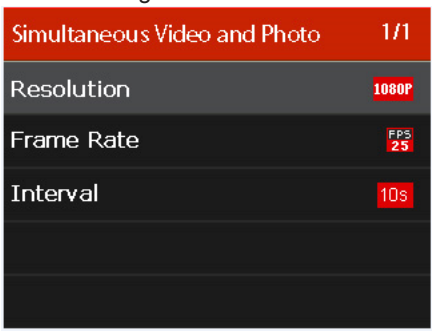
*30f/1s, 30f/2s og 30f/3s understøttes kun med op til 5 MP billedopløsning.

Indstillinger for Samtidig video og foto

Du kan vælge Interval med op- og ned-knapperne. Brug knappen Afspilning til at skifte mellem de forskellige indstillinger.

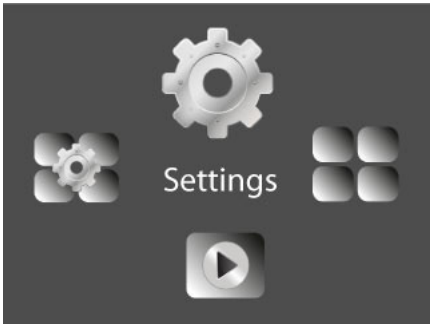
Hvis du trykker på knappen Menu, kommer du tilbage til det forrige navigationsniveau.

Hvis du trykker på knappen Optag, kommer du direkte tilbage til video- eller fotolivevisning.



Videoopløsning/ Billedfrekvens	FULD HD 1920 x 1080: (30/24 fps NTSC) (25/24 fps PAL) + 8 MP HD 1280 x 720: (60 fps NTSC) (50 fps PAL) + 2 MP
Interval	5s/10s/30s/60s
Fotoopløsninger	30 fps eller under 8 MP 31-60 fps 2 P 61 fps eller derover: intet foto kan understøttes

Indst.

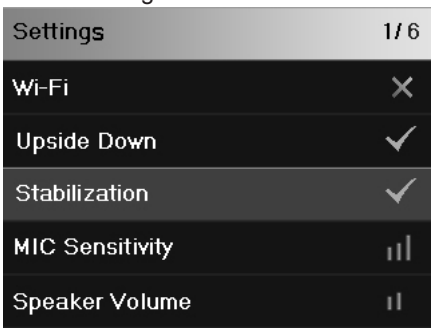


Når Indst. er fremhævet, skal du trykke på knappen Afspilning, så kommer du til menuen Generelle indst. I denne menu kan du konfigurere kameraet med de grundlæggende indstillinger.

Du kan vælge alle indstillinger med op- og ned-knapperne. Brug knappen Afspilning til at skifte mellem de forskellige indstillinger.

Hvis du trykker på knappen Menu, kommer du tilbage til det forrige navigationsniveau.

Hvis du trykker på knappen Optag, kommer du direkte tilbage til video- eller fotolivevisning.



WI-FI	TIL/FRA
OMVENDT	TIL/FRA Understøttede opløsninger: FULL HD 1920 x 1080 (30/24 fps NTSC) (25/24 fps PAL) HD 1280 x 720: (60 fps NTSC/50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60/48 fps NTSC) (50/48 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
STABILISERING	TIL/FRA
MIKR.-FØLSOMHED	FRA/LAV/MED/HØJ
HØJTTALERSTYRKE	FRA/LAV/MED/HØJ
LCD-LYSSTYRKE	LAV/MED/HØJ
LCD FRA	ALDRIG/5S/10S/20S/1MIN/5MIN
FJERNBETJENING	TIL/FRA
FJERNB.PARRING	START
FJERNBETJENINGS-LED	TIL/FRA
LED-INDIKATOR	TIL/FRA
DIGITAL ZOOM	TIL/FRA
SELVUDLØSER	FRA/10S
EKSPONERING	-2 / -1 / 0 / 1 / 2
FILTER	AUTO, SORT/HVID, KLASSISK, NEGATIV

SCENE	AUTO, SKIN, NAT, BAGLYS
HVIDBALANCE	AUTO, DAGSLYS, GL.LAMPE, FLUORESC.
PKT.MÅLER	TIL/FRA
LOOP-VIDEO	FRA/MAKS/5MIN/20MIN/60MIN/120MIN
TV-OUTPUT	NTSC/PAL
STRØMSPAR	ALDRIG/1MIN/2MIN/5MIN
DATO&TID	ÅR/MÅNED/DAG/TIME/MINUT
FOTODATO/ TIDSSTEMPEL	TIL/FRA
SPROG	Engelsk, tjekkisk, dansk, hollandsk, finsk, fransk, tysk, spansk, tyrkisk, græsk, italiensk, norsk, polsk, portugisisk, svensk
GENDAN STANDARDER	OPDATER/ANNULLER
FORMATER HUK. KORT	JA/NEJ
FIRMWAREVERSION	Viser firmwareversion

Pkt.måler

Pkt.måler giver dig mulighed for at rette kameraet mod et lysere sted, når du tager fotos fra et mørkt sted (hvis du f.eks. tager fotos inde fra et hus og ud gennem vinduet). Bemærk, at denne funktion kun understøttes ved fotooptagelse.

Loop-video

Med Loop-video kan du indspille en video, der kører i et uafbrudt loop og overskriver sig selv, indtil du stopper den. Loop-video-funktionen omfatter:

FRA	Standard
Maks	Afhængigt af den maksimale kapacitet optager kameraet et bestemt antal videoer baseret på 15 minutters filer og sletter derefter de første 15 minutters fil for at fortsætte med at optage en ny video.
5 min.	Kameraet optager 5 x 1 minuts fil, sletter derefter den første 1 minuts fil for at fortsætte med at optage en ny video.

20 min	Kameraet optager 4 x 5 minutters fil, sletter derefter den første 5 minutters fil for at fortsætte med at optage en ny video.
60 min.	Kameraet optager 4 x 15 minutters fil, sletter derefter den første 15 minutters fil for at fortsætte med at optage en ny video.
120 min.	Kameraet optager 8 x 15 minutters fil, sletter derefter den første 15 minutters fil for at fortsætte med at optage en ny video.

Omvendt

Hvis du monterer din X-Sports omvendt, bliver dine filer vist rigtigt, når du ser eller redigerer dem. Med denne indstilling behøver du ikke dreje dine videoer eller fotos. Følgende videoopløsninger understøttes:
FULL HD 1920 x 1080 (30/24 fps NTSC) (25/24 fps PAL)
HD 1280 x 720: (60 fps NTSC/50 fps PAL)
1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL)
960P 1280 x 960: (60/48 fps NTSC) (50/48 fps PAL)
VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

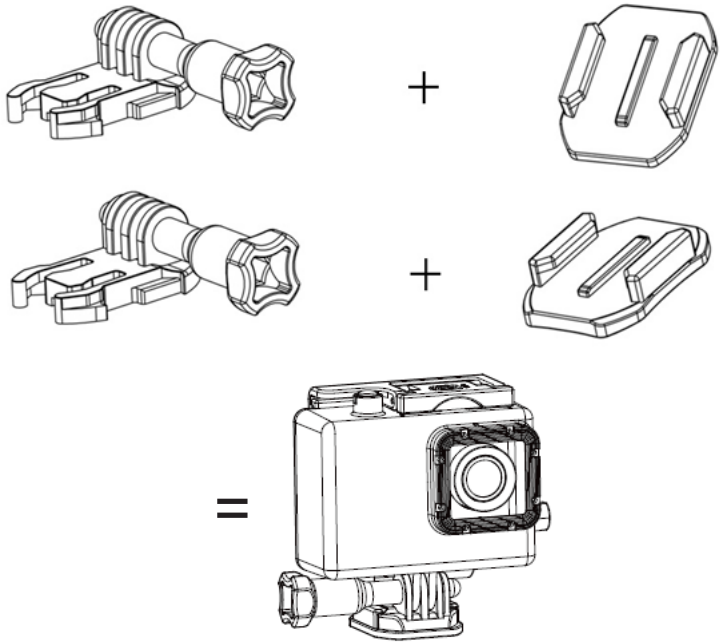
Om den indbyggede Electronic Image Stabiliser (EIS) i dit X-Sports

Den indbyggede Electonic Image Stabiliser (EIS) i dit X-Sports-videokamera er med til at forbedre videoydelsen i omgivelser, hvor videokameraet er udsat for bevægelse. Vær opmærksom på, at EIS i situationer, hvor videokameraet udsættes for meget bevægelse, kun giver videokameraets videoydelse begrænset billedstabilisering. Hvis EIS er aktiveret, vil synsvinklen blive reduceret med ca. 10 %.

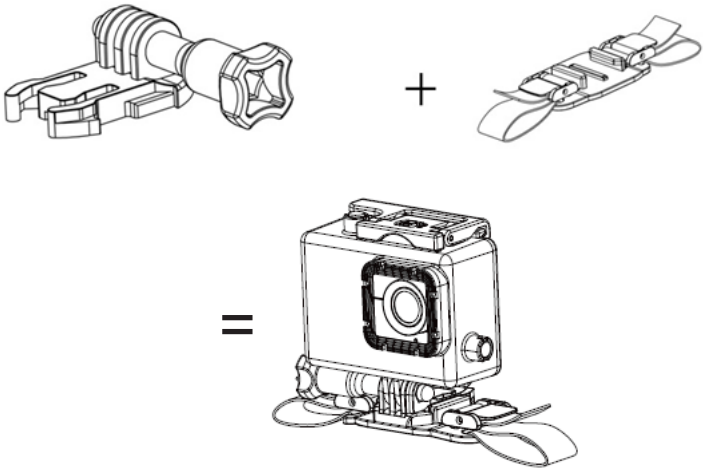
Sådan bruges det medfølgende monteringstilbehør

Vigtigt *Anvend kun beslagene på rene og jævne overflader. Overfladerne skal være fri for snavs, olie og fremmedlegemer for at sikre, at det selvklæbende beslag fastgøres sikkert, og for at undgå, at beslaget frigøres under brug. Fastgør beslaget ved stuetemperatur 24 timer inden brug for at sikre optimal vedhæftning.*

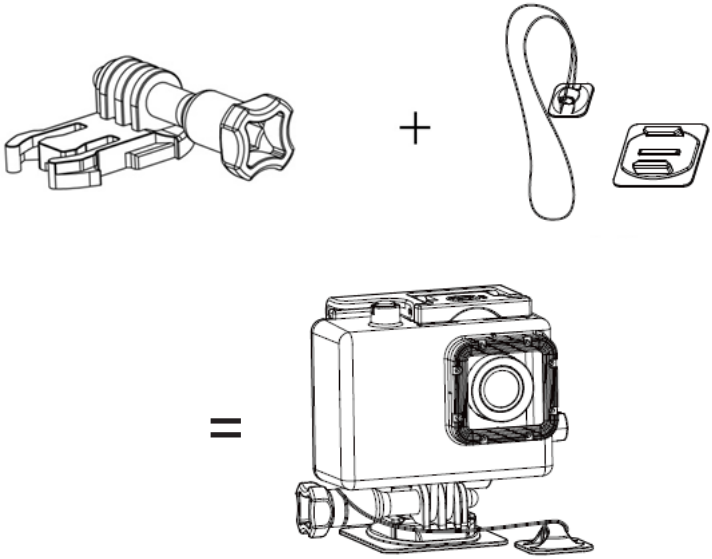
Du kan klipse det flade klemmebeslag ind i det flade eller krumme selvklæbende beslag og skrue det vandtætte kabinet på det flade klemmebeslag.



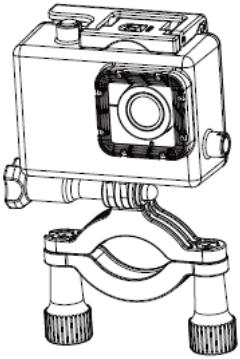
Du kan klipse det flade klemmebeslag ind i det ventilerede hjelmbeslag og skrue det vandtætte kabinet på det flade klemmebeslag.



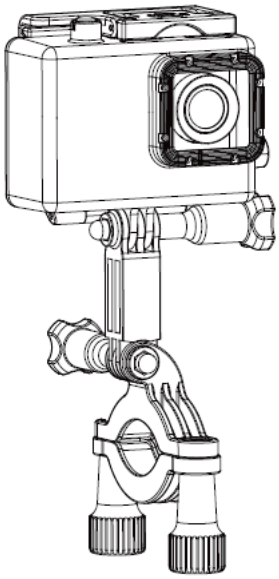
Brug det vandtætte kabinet skruet på det flade klemmebeslag og sat ind i surfbrætbeslaget. Du kan sikre dit vandtætte kabinet med kamera ved at fastgøre sikkerhedsmonteringsbeslaget til det flade klemmebeslag.



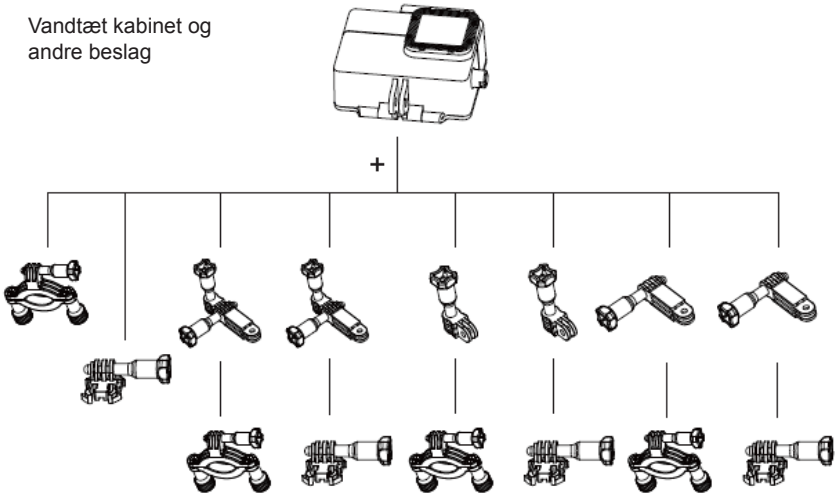
Du kan skrue det vandtætte kabinet på cykelbeslaget.



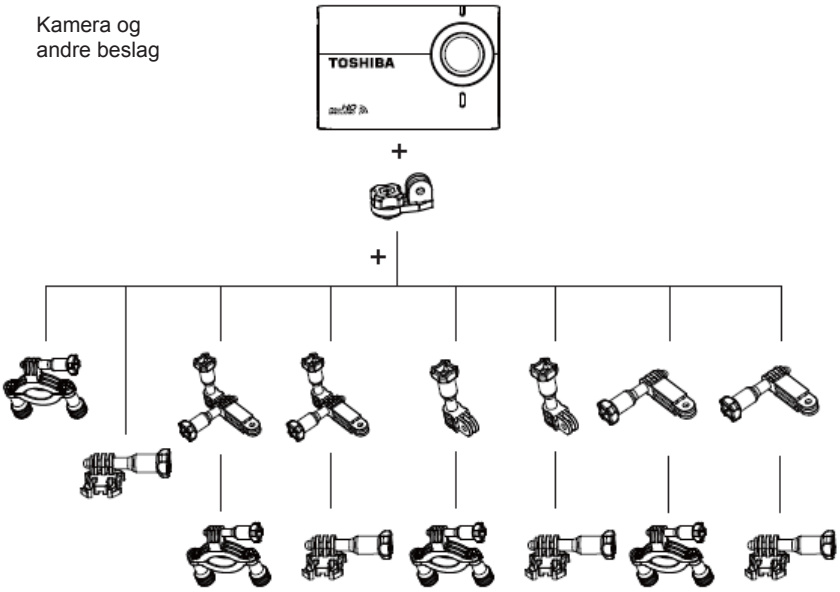
Hvis du skal bruge videokameraet på en anden måde på cyklen, kan du skille sidebeslaget ad i to dele og bruge hver enkelt af disse dele til at forbinde cykelbeslaget til det vandtætte kabinet.



Du kan finde yderligere anvendelsesscenarier for dit vandtætte kabinet herunder.



Herunder kan du finde yderligere anvendelsesscenarier for dit stativbeslag skruet på kameraet uden brug af det vandtætte kabinet.



Ekstraudstyrspakker

Følgende ekstraudstyrspakker kan købes separat hos Toshiba (tilgængelighed afhænger af region):

1. Hoved og bryst-pakke
2. Klips på og tag af sted-pakke
3. Vandtæt kabinet
4. Tilbehørspakke
5. Batteri

Tilslut fjernbetjeningen til videokameraet

Start med at parre fjernbetjeningen med videokameraet

I videokameraets generelle indstillinger skal du sørge for, at indstillingen Fjernbetjening er aktiveret (TIL). Tænd fjernbetjeningen ved at trykke på knappen Optag på fjernbetjeningen. Vælg muligheden Fjernb.parring i videokameraets generelle indstillinger med op- og ned-knapperne, og tryk på knappen Afspilning på kameraet for at bekræfte og starte parringsprocessen. På LCD-skærmen vises meddelelsen “Klik på REC på fjernbetjeningen”. Klik på knappen Optag på fjernbetjeningen, så bliver fjernbetjeningen parret med videokameraet, der viser en konstant hvid LED. Når parringsprocessen er gennemført, viser LCD’en meddelelsen “Udført!”. Du kan nu betjene videokameraet med fjernbetjeningen.

WI-FI

Tænd og sluk Wi-Fi

I de generelle indstillinger skal du vælge muligheden Wi-Fi med op- og ned-knapperne og trykke på knappen Afspilning for at aktivere Wi-Fi. Gå derefter til livevisningsskærmen ved at trykke på knappen Optag. LCD'en viser "Behandler…". Når Wi-Fi-initialiseringen er gennemført, vises et Wi-Fi-ikon øverst på den venstre statuskolonne, som angiver, at Wi-Fi er aktiveret.

Toshiba-app'en "Toshiba WiFi Connect"

Med app'en* "Toshiba WiFi Connect" kan du betjene dit kamera trådløst fra iOS- og Android-enheder som f.eks. smartphones og tabletter.

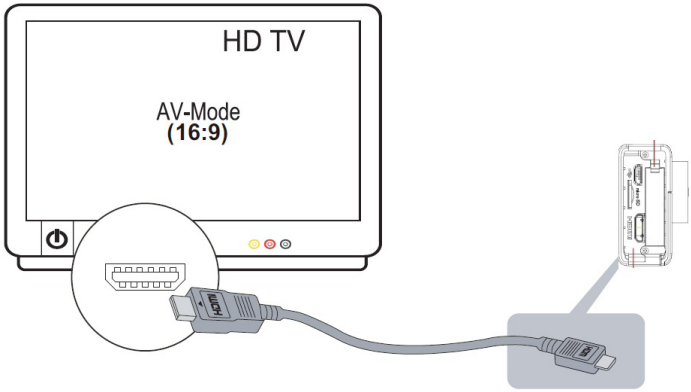
*(fås gratis på iOS- og Google Play-butikker, kompatible med de nyeste iOS-versioner 5.x og Android-versioner 4.x og nyere)

Visning af fotos eller videoer på et tv

Tilslutning til et High-Definition 16:9-tv (bredskærms-tv)

Sådan får du vist billeder eller videoer fra dit videokamera på et tv:

1. Tilslut mini-HDMI®-kablet (sælges separat) til videokameraets mini-HDMI® Out-port.
2. Tilslut kablets anden ende til et HD-tv.
3. Sæt HD-tv'ets videoinputkilde til HDMI®.
4. Trinnene for visning af lagrede billeder og videoer på et tv er nøjagtigt de samme trin som for visning af dem på LCD-skærmen.



(Eksempelillustration) Tilslutning af et High-Definition tv

BEMÆRK *Bemærk, at WiFi automatisk slås fra, mens videokameraet er tilsluttet dit tv eller en LCD-skærm via HDMI, for at sikre, at dine gemte fotos og videoer vises i høj opløsning. WiFi-konfigurationen vil automatisk blive gendannet, når HDMI-forbindelsen afbrydes.*

Specifikationer

Varenummer	CAMILEO X-SPORTS: PA5150-serien Fjernbetjening: RC-A10
Billedsensor	12 MP (megapixels) CMOS-sensor
Funktionstilstande	Optag video, tag foto
Objektiv	Fast fokus (F 2.97)
Visningsvinkel	1080P: 135 grader 720P: 135 grader 1200P: 145 grader 960P: 145 grader WVGA: 128 grader VGA: 143 grader 12M: 152 grader 8M: 152 grader 5M: 152 grader
Fokusområde	0,3 meter til uendeligt
Zoom	10x digital zoom (understøttes kun op til 60 fps)
Lukker	Elektronisk
LCD-skærm	2" (5,08 cm)
Lagermedier	Den interne hukommelse bruges til firmware microSD™-kortslot (understøtter SDXC-kort op til 64 GB)
Billedopløsning	12 MP: 12 megapixels, (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapixels, (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapixels, (2592 x 1944)
Videoopløsning	FULL HD 1920 x 1080: (60/48/30/24 fps NTSC) (50/48/25/24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120/60 fps NTSC) (100/50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60/30 fps NTSC) (50/25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60/48 fps NTSC) (50/48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
Hvidbalance	Automatisk, Dagslys, Fluorescerende, Glødelampe

ISO	Auto/100/200/400/800/1600/3200/6400
Selvudløser	10 sekunder
Filformat	Foto: JPG Video: MP4 (H.264)
Billedafspilning	Enkelt billede
Computerinterface	micro-USB 2.0-port
Tv-output	mini-HDMI®

Driftsmiljøbetingelser

Driftstemperatur: -10° til 40° C
Driftsfugtighed: 20 % til 85 % (ingen kondens tilladt).

Firmwareopgradering

Download den nyeste firmware fra Toshiba-webstedet (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Når det er gjort, skal du tilslutte kameraet til den bærbare computers USB-port og kopiere firmwaren (bin-fil) til rodbiblioteket på kameraets microSD™-kort. Fjern derefter USB-kablet. Kameraet slukkes. Tænd kameraet igen. Kameraet registrerer firmwarefilen og kører automatisk firmwareopgraderingsprocessen. Under denne proces viser LCD'en "Firmwareopgradering i gang…", og LED'en blinker RØDT. Når den er afsluttet, slukker kameraet af sig selv. Kameraet er nu opgraderet.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Alle rettigheder forbeholdes.
TOSHIBA forbeholder sig retten til at foretage tekniske ændringer. TOSHIBA påtager sig intet ansvar for skader, der opstår direkte eller indirekte som følge af fejl, udeladelser eller uoverensstemmelser mellem dette produkt og dokumentationen.

Contenido

Introducción 2
Instrucciones de seguridad 2
Acerca de la batería 3
Servicio técnico de TOSHIBA 4
Información sobre la legislación vigente 4
Contenido de la caja 7
Para empezar 8
Colocación y extracción de la batería 8
Carga de la batería y del mando a distancia 8
Colocación y extracción de una tarjeta microSD™ 9
Descripción rápida 9
Videocámara Camileo X-Sports 10
Mando a distancia 11
Estados del LED del mando a distancia 11
Funda impermeable 12
Encendido, grabación de un vídeo y apagado 13
MENÚ PRINCIPAL 13
Acerca del estabilizador electrónico de imagen (EIS) integrado en la videocámara X-Sports 24
Cómo usar los accesorios de montaje incluidos 24
Packs de accesorios opcionales 29
Conexión del mando a distancia y la videocámara 29
Primero empareje el mando a distancia y la videocámara 29
WI-FI 29
Activación y desactivación de la Wi-Fi 29
Aplicación de Toshiba “Toshiba WiFi Connect” 29
Visualización de fotos o vídeos en un televisor 30
Conexión a un televisor 16:9 (panorámico) de alta definición 30
Especificaciones 30
Condiciones del entorno de funcionamiento 32
Actualización del firmware 32

Introducción

Bienvenido y gracias por elegir un producto TOSHIBA.

Por su comodidad, el producto TOSHIBA se suministra con dos guías:
a) una Guía de inicio rápido y
b) este completo Manual del usuario en PDF.

Recomendamos leer este manual detenidamente y conservarlo junto a la documentación del producto para futuras consultas.

Instrucciones de seguridad

1. No deje caer la videocámara ni el mando, no haga ningún orificio ni los desmonte; si lo hace, la garantía quedará anulada.
2. No exponga la videocámara ni el mando a distancia a altas temperaturas ni la deje expuesta a la luz solar directa. Si lo hace, podría averiar la videocámara o el mando a distancia.
3. La videocámara podría calentarse debido a un uso prolongado. La protección incorporada contra el calentamiento excesivo apagará la unidad si es preciso por seguridad. Si esto sucede, deje que la videocámara se enfríe antes de volver a utilizarla.
4. Use la videocámara y el mando a distancia con cuidado. Evite presionar excesivamente en el cuerpo de la videocámara y del mando a distancia.
5. Por su propia seguridad, evite utilizar la videocámara y el mando a distancia cuando haya tormenta o rayos.
6. Utilice exclusivamente los accesorios suministrados por el fabricante.
7. No utilice adaptadores de CA/CC que no sean los suministrados con el dispositivo*; si lo hace, podría averiar el dispositivo.
   * (Sunny Electronics Corp.; modelo: SYS1460-0505; ENTRADA: 100-240 V~, 50-60 Hz, Máx. 1,0 A, Clase II; SALIDA: 5,0 Vd.c., 1 A, LPS)
8. Mantenga la videocámara y el mando a distancia alejados de los niños.

Precauciones para uso de la videocámara bajo el agua (dentro de su funda impermeable)

- Debe tener en cuenta que la videocámara no es resistente al agua. Solo lo es si se introduce en su funda impermeable.
- Las propiedades de impermeabilidad de la funda solo son aplicables a agua dulce y salada; no son válidas para sustancias de limpieza, productos químicos o agua de tratamiento hidrotermales, etc. En caso de salpicadura, elimine inmediatamente cualquier humedad.
- Asegúrese de que la tapa de la funda impermeable está bien cerrada y bloqueada correctamente con el pestillo.
- No la sumerja en agua a profundidades por debajo de 60 m.
- No someta a la videocámara a agua a alta presión.
- No la sumerja en agua durante más de 1,5 horas.
- No abra ni cierre la tapa de la funda cuando la videocámara esté húmeda o sumergida en agua.

- No abra ni cierre la tapa de la funda con las manos húmedas.
- No abra la tapa de la funda en la playa o en la piscina.
- No mueva con brusquedad la videocámara mientras se encuentra sumergida en agua. En caso contrario, es posible que se abra la tapa de la funda.
- No deje caer ni dañe la funda. Podría afectar a su capacidad impermeable. Solo se garantiza la impermeabilidad en fundas en perfecto estado.
- Mantenga limpia la funda impermeable y utilice un paño suave y seco para secarla después de haberla usado.

Precauciones sobre el uso del mando a distancia bajo el agua

- Las propiedades de impermeabilidad del mando a distancia (hasta 3 m) solo son aplicables a agua dulce y salada; no son válidas para sustancias de limpieza, productos químicos o agua de tratamiento hidrotermales, etc. En caso de salpicadura, elimine inmediatamente cualquier humedad.
- Asegúrese de que la tapa del conector micro USB del mando a distancia está bien cerrada y bloqueada correctamente con el pestillo.
- No lo sumerja en agua a profundidades por debajo de 3 m.
- No someta el mando a distancia a agua a alta presión.
- No lo sumerja en agua durante más de 30 minutos.
- No abra ni cierre la tapa del mando a distancia cuando esté húmedo o sumergido en agua.
- No abra ni cierre la tapa del mando a distancia con las manos húmedas.
- No abra la tapa del mando a distancia en la playa o en la piscina.
- No mueva con brusquedad el mando a distancia mientras se encuentra sumergido en agua. En caso contrario, es posible que se abra la tapa del mando a distancia.
- No deje caer ni dañe el mando a distancia. Podría afectar a su capacidad impermeable. Solo se garantiza la impermeabilidad en mandos a distancia en perfecto estado.
- Mantenga limpio el mando a distancia y utilice un paño suave y seco para secarlo después de haberlo usado.
- Si se moja el mando a distancia, séquelo antes de abrir la tapa.

Acerca de la batería

- La batería es de iones de litio y puede explotar si no se utiliza correctamente.
- Cargue la batería solamente con una temperatura ambiente de entre 5 y 35 grados Celsius. De lo contrario, la solución electrolítica podría salir al exterior, podría deteriorarse el rendimiento de la batería y reducirse su vida útil.
- Para cambiar la batería, siga las instrucciones descritas en este Manual del usuario.

PRECAUCIÓN *RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA PILA SE SUSTITUYE POR OTRA DE UN TIPO INCORRECTO.*

DESECHE LAS PILAS USADAS CONFORME A LAS INSTRUCCIONES.

Servicio técnico de TOSHIBA

¿Necesita ayuda?

Para obtener las actualizaciones más recientes del controlador, manuales de usuario y preguntas frecuentes, consulte la página de soporte de opciones y servicios de TOSHIBA:

computers.toshiba.eu/options-support

Consulte *computers.toshiba.eu/options-warranty* para conocer los números de asistencia telefónica de TOSHIBA.

Información sobre la legislación vigente

Homologación CE

CE

Este producto incorpora la marca CE de conformidad con los requisitos de las Directivas de la UE aplicables. La obtención de la marca CE es responsabilidad de Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Alemania. Puede obtener una copia de la Declaración de conformidad en el siguiente sitio web: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Entorno de trabajo

El cumplimiento de los requisitos electromagnéticos (EMC) de este producto ha sido comprobado con valores típicos de esta categoría de producto para entornos conocidos como domésticos, comerciales y de industria ligera. Toshiba no ha comprobado ningún otro entorno de trabajo, por lo el uso de este producto en otros entornos de trabajo puede estar restringido y no puede recomendarse. Las posibles consecuencias del uso de este producto en entornos de trabajo no comprobados pueden ser: interferencias de otros productos o de este producto en otros del área circundante con errores de funcionamiento temporales que pueden ocasionar pérdidas/daños en los datos. Ejemplos de entornos de trabajo no verificados y avisos relacionados:

- Entornos industriales (por ejemplo, entornos en los que se utilice principalmente una toma con tensión trifásica de 380 V): Peligro de interferencias de este producto debidas posibles campos electromagnéticos intensos, especialmente en las proximidades de maquinaria de gran tamaño y unidades de alimentación.
- Entornos médicos: Toshiba no ha comprobado el cumplimiento de la Directiva de productos médicos, por lo que este producto no puede utilizarse como producto médico sin comprobaciones adicionales previas. El uso en entornos de oficina normales, como por ejemplo, hospitales, no debería suponer ningún problema a no ser que exista una restricción por parte de la administración responsable.
- Entornos de automoción: Consulte las instrucciones del propietario del vehículo en cuestión para obtener información sobre el uso de esta categoría de productos.

- Entornos aeronáuticos: Siga las instrucciones del personal de vuelo en relación con las restricciones de uso.

Entornos adicionales no relacionados con EMC

- Uso en exteriores: Como equipo doméstico/de oficina típico, este producto no presenta resistencia especial a la entrada de humedad y no cuenta con gran protección contra golpes.
- Atmósferas explosivas: No se permite el uso de este producto en estos entornos de trabajo especiales (Ex).

Los dispositivos inalámbricos y la salud

Los productos inalámbricos, al igual que otros dispositivos de radio, emiten energía electromagnética de radiofrecuencia. No obstante, el nivel de energía emitido por los productos inalámbricos es muy inferior al que emiten otros dispositivos inalámbricos, como, por ejemplo, los teléfonos móviles. Dado que los productos inalámbricos operan conforme a las directrices de las normas y recomendaciones de seguridad para radiofrecuencias, TOSHIBA considera que los productos inalámbricos son seguros para su utilización por parte de los consumidores. Estas normas y recomendaciones reflejan el consenso de la comunidad científica y es el resultado de las deliberaciones de los paneles y comités de científicos que continuamente revisan e interpretan la abundante documentación existente al respecto. En algunas situaciones o entornos, el uso de productos inalámbricos puede estar restringido por el propietario del edificio o por los responsables de una organización. Entre estas situaciones pueden encontrarse las siguientes:

- La utilización de productos inalámbricos a bordo de aviones o
- En cualquier otro entorno en el que se perciba o se identifique como nocivo el riesgo de interferencia con otros dispositivos o servicios. Si desconoce la normativa que se aplica al uso de dispositivos inalámbricos en una empresa o entorno concretos (por ejemplo, en aeropuertos), pida siempre autorización para conectarse inalámbricamente.

REACH

La siguiente información solo es válida para los estados miembros de la UE:

REACH - Declaración de cumplimiento

La nueva normativa de la Unión Europea (UE) en materia de sustancias químicas, REACH (Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de Sustancias y Preparados Químicos), entró en vigor el 1 de junio de 2007.

Toshiba cumplirá todos los requisitos exigidos por el reglamento REACH y tiene el compromiso de ofrecer a sus clientes información relativa a las sustancias químicas contenidas en sus productos, de conformidad con el reglamento REACH.

Visite el sitio web *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* para obtener información relativa a la presencia en nuestros artículos de sustancias incluidas en la lista de sustancias candidatas, de conformidad con el artículo 59(1) del reglamento (EC) Nº 1907/2006 (“REACH”) en una concentración superior al 0,1 % peso/peso.

La siguiente información solo es válida para los estados miembros de la UE:

Eliminación de productos

El símbolo del contenedor tachado indica que los productos deben recogerse aparte y eliminarse de forma independiente a la basura doméstica. Las baterías y acumuladores integrados pueden desecharse con el producto. Estos serán separados en los centros de reciclaje. La barra negra indica que el producto empezó a comercializarse con posterioridad al 13 de agosto de 2005.

Al participar en la recogida por separado de productos y baterías, contribuirá a realizar una eliminación adecuada de productos y baterías y, de este modo, ayudará a evitar consecuencias negativas para el entorno y para la salud humana.

Para obtener información detallada sobre los programas de recogida y reciclaje en su país, visite nuestro sitio web (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) o póngase en contacto con su ayuntamiento o con el establecimiento en el que adquirió el producto.

Eliminación de baterías y/o acumuladores

El símbolo del contenedor tachado indica que las baterías y/o acumuladores deben recogerse aparte y eliminarse de forma independiente a la basura doméstica.

Pb, Hg, Cd

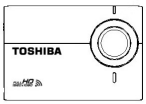
Si una batería o acumulador contiene una cantidad de plomo (Pb), mercurio (Hg) y/o cadmio (Cd) superior a la estipulada en la Directiva sobre baterías (2006/66/CE), se mostrarán los símbolos químicos del plomo (Pb), mercurio (Hg) y/o cadmio (Cd) debajo del contenedor de basura tachado.

Al participar en la recogida por separado de baterías, contribuirá a realizar una eliminación adecuada de productos y baterías y, de este modo, ayudará a evitar consecuencias negativas para el entorno y para la salud humana.

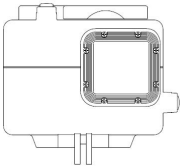
Para obtener información detallada sobre los programas de recogida y reciclaje en su país, visite nuestro sitio web (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) o póngase en contacto con su ayuntamiento o con el establecimiento en el que adquirió el producto.

Contenido de la caja

Asegúrese de que dispone de estos elementos:



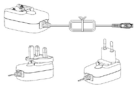
Videocámara Camileo X-Sports



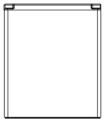
Funda impermeable

Mando a distancia

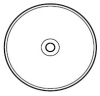
Cable micro USB



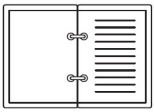
Adaptador de CA (con enchufes intercambiables para UE/Reino Unido)



Batería Li-ion



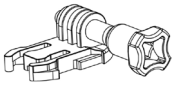
DVD (con Manual del usuario, versión de prueba de Magix Video Easy HD y versión de prueba de Magix Movie Edit Pro Plus)



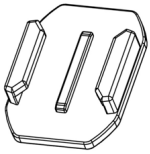
Guía de inicio rápido

Folleto de garantía

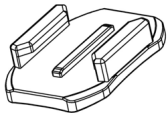
Accesorios de montaje:



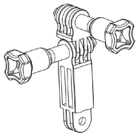
Soporte de pinza plana



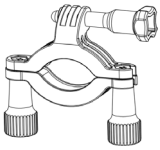
Soporte adhesivo plano



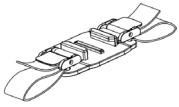
Soporte adhesivo curvado



Soporte lateral

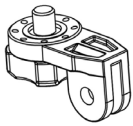


Soporte para bicicleta



Soporte para casco ventilado

Soportes para tabla de surf



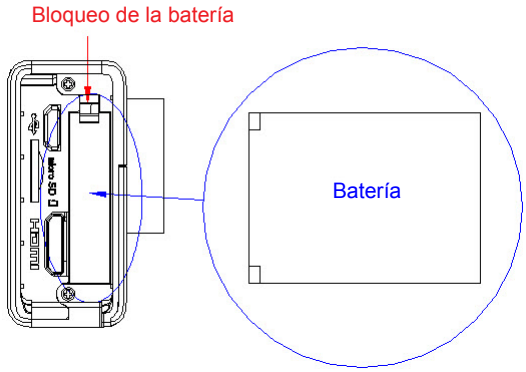
Soporte para trípode

Para empezar

Colocación y extracción de la batería

La videocámara incluye una batería que debe colocarse antes de usar el dispositivo.

1. Abra la cubierta de los puertos.
2. Coloque la batería en la ranura hasta que encaje correctamente.
3. Para extraer la batería, presione el bloqueo de la batería hacia fuera y tire de la batería suavemente.
4. Cierre la cubierta de los puertos.



(Ilustración de ejemplo) Colocación/extracción de la batería

Carga de la batería y del mando a distancia

Es preciso usar el adaptador de CA o el cable USB para cargar la video cámara o el mando a distancia antes de usarlos. Para cargar la videocámara o el mando a distancia con el adaptador de CA (5 V/1 A), enchufe el adaptador de CA en una toma eléctrica de CA y conecte el conector micro USB en el puerto micro USB de la videocámara/mando a distancia. Una luz verde parpadeará mientras la batería se está cargando; cuando la luz deje de parpadear y se ilumine en color verde, significará que la carga ha finalizado. El tiempo de carga completa aproximado con el adaptador de CA es de 2,5 horas. (El tiempo real de carga varía en función del estado de la batería y de las condiciones de carga.)

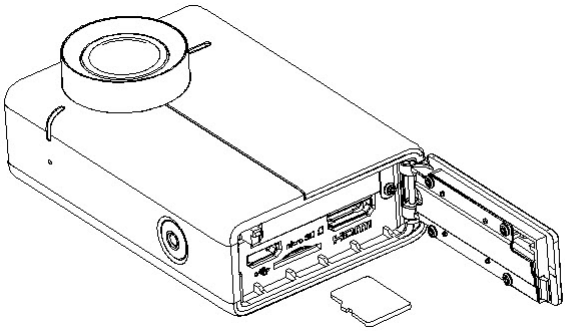
Para cargar la videocámara/mando a distancia con el cable USB suministrado, conecte el micro puerto USB de la videocámara/mando a distancia al puerto USB de un ordenador con el cable USB suministrado. Una luz verde parpadeará mientras la batería se está cargando; cuando la luz deje de parpadear y se ilumine en color verde, significará que la carga ha finalizado. La carga de la batería con el cable USB tarda aproximadamente 6 horas para la videocámara y 2,5 horas para el mando a distancia. (El tiempo real de carga varía en función del estado de la batería y de las condiciones de carga, incluida la disponibilidad de alimentación del puerto USB del ordenador.)

No cargue nunca la batería mediante un método distinto del indicado. Si lo hace, podría provocar fuego o una explosión, lo que podría originarle heridas graves.

Colocación y extracción de una tarjeta microSD™

Deberá comprar una tarjeta microSD™ por separado. La videocámara está provista de una ranura para tarjeta microSD™ que permite ampliar la capacidad de la memoria de la videocámara con una tarjeta de memoria microSD™ y SDXC™ opcional.

1. Abra la cubierta de los puertos.
2. Introduzca la tarjeta microSD™ (opcional) en la ranura hasta que quede bloqueada correctamente.
3. Para extraer la tarjeta microSD™, presione hacia dentro con el fin de liberarla y luego tire de ella hacia fuera suavemente.
4. Cierre la cubierta de los puertos.



(Ilustración de ejemplo) Colocación/extracción de una tarjeta microSD™

NOTA

Empuje la tarjeta SD lentamente hasta que quede bloqueada y, a continuación, extraiga la tarjeta lentamente. La tarjeta SD tiene cierta tensión cuando está dentro de la ranura, por lo que debe tener cuidado al extraerla.

Para extraer la tarjeta microSD™, presione hacia dentro con el fin de liberarla. Cuando la tarjeta sobresalga, tire de ella en línea recta para extraerla.

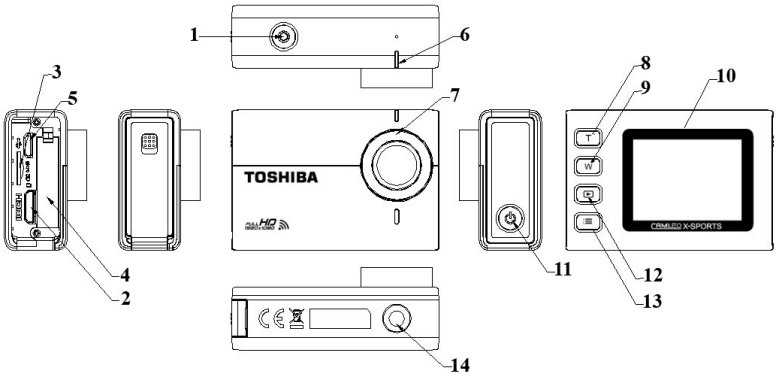
Si quiere grabar con mayor resolución de vídeo y mayor velocidad de fotogramas, recomendamos usar tarjetas SD al menos de Clase 6.

Descripción rápida

En esta sección se identifican los distintos componentes de la videocámara Camileo X-Sports.

Para ver una descripción de cada componente, consulte la tabla situada debajo de cada ilustración.

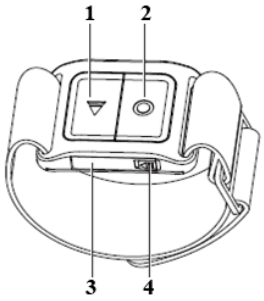
Videocámara Camileo X-Sports



1: Botón Grabar/Salir
2: Puerto HDMI® (Mini-C)
3: Ranura microSD™
4: Ranura para batería
5: Puerto micro USB
6: LED de estado
7: Lente
8: Botón Arriba/Izquierda/Acercar
9: Botón Abajo/Derecha/Alejar
10: Pantalla LCD
11: Botón de encendido
12: Botón Reproducción/Confirmar
13: Botón Menú/Atrás
14: Orificio para trípode

Botones	Descripción	
1	Grabar	• Botón para grabar vídeo o hacer fotografías • Sale del menú y accede a la vista de vídeo/foto en vivo
8	Arriba	• Acercar • Permite moverse por las opciones del menú
9	Abajo	• Alejar • Permite moverse por las opciones del menú
11	Alimentación	• Enciende la cámara • Apaga la cámara
12	Reproducción	• Accede al modo de reproducción • Selecciona y confirma la selección
13	Menú	• Accede al menú • Retrocede un nivel

Mando a distancia



1. Botón Grabar/Emparejamiento
2. Botón Detener/Modo
3. Tapa USB
4. Bloqueo de la tapa

Botones	Descripción	
1	Grabar	• Para encender y apagar el mando a distancia, pulse el botón Grabar sin soltarlo. • El LED indica el modo activo de la cámara. • Pulse el botón Grabar para emparejar el mando a distancia con la cámara.
2	Detener	• Durante la grabación, pulse el botón Detener para detener la grabación. • Con la cámara detenida, pulse el botón Detener para cambiar de modo.
3	Tapa USB	• Cierre la tapa USB mientras utiliza el mando a distancia.
4	Bloqueo de la tapa	• Deslice el bloqueo de la tapa hacia el centro para abrir la tapa USB

*Lea la sección Mando a distancia para obtener más información sobre cómo vincular el mando a distancia con la videocámara.

Estados del LED del mando a distancia

Estados del LED del mando a distancia	Operación
Verde + rojo parpadeando (alternativamente)	El nivel de la batería está a menos del 15%
Rojo parpadeando (lentamente)	Modo de vídeo
Azul parpadeando (lentamente)	Modo de foto

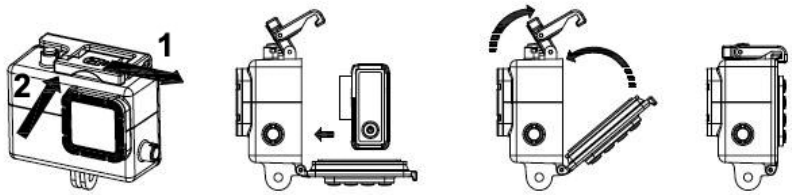
Estados del LED del mando a distancia	Operación
Rojo + verde parpadeando (alternativamente)	Modo de vídeo y foto simultáneos
Rojo parpadeando (continuamente)	Grabación de un vídeo/vídeo y foto simultáneos
Azul parpadeando (continuamente)	Fotografía en modo de lapso de tiempo
Azul parpadeando una vez (1 s.)	Una sola foto/foto continua/ráfaga de fotos
Azul parpadeando una vez	La cámara ha recibido la señal de funcionamiento del mando a distancia
Verde parpadeando	El mando a distancia se está cargando
Verde fijo	El mando a distancia está totalmente cargado

Funda impermeable

NOTA *Debe tener en cuenta que la videocámara no es resistente al agua. Solo lo es si se introduce en su funda impermeable.*

Cómo introducir la cámara en la funda impermeable:

1. Deslice el botón de apertura y levante el pestillo. Abra la tapa de la funda impermeable.
2. Introduzca la cámara en la funda impermeable.
3. Cierre la tapa de la funda impermeable y vuelva a poner el pestillo en su posición para bloquear la tapa.
4. Baje el pestillo para bloquear la tapa.



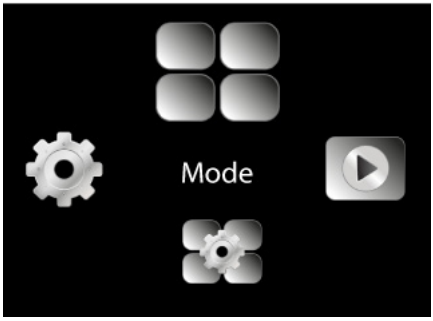
Para sacar la cámara de la funda impermeable:

1. Deslice el botón de apertura y levante el pestillo.
2. Abra la tapa.
3. Saque la cámara.

Encendido, grabación de un vídeo y apagado

1. Pulse el botón de encendido durante 2 segundos para encender la cámara.
2. Se encenderá la pantalla y mostrará la pantalla de bienvenida de Toshiba durante 2 segundos. Seguidamente, se visualizará la imagen en vivo.
3. La cámara accederá al modo predeterminado: vista en vivo de vídeo de 1080p/60fps. El modo se indica mediante el icono situado en la esquina superior izquierda de la pantalla y con el LED de estado.
4. Pulse el botón Grabar para comenzar a grabar un vídeo. Vuelva a pulsar el botón Grabar para detener la grabación del vídeo.
5. Para apagar la cámara, mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.

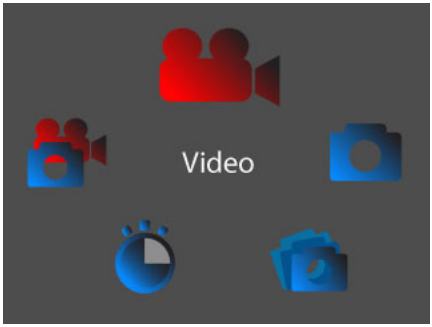
MENÚ PRINCIPAL



Desde la vista de vídeo en vivo, pulse el botón del menú para acceder al menú principal. Las opciones de menú que se visualizan son: Modo, Reproducción, Ajustes de modo y Ajustes. Puede acceder al siguiente nivel si selecciona una opción del menú con los botones Arriba y Abajo. A continuación, pulse el botón Reproducción cuando el menú que desee aparezca resaltado en la parte superior de la pantalla.

Menú Modo

Cuando quede resaltado Modo, pulse el botón Reproducción y aparecerán las opciones del menú Modo: Vídeo, Foto, Ráfaga, Lapso de tiempo, Vídeo y foto simult.



MODO DE VÍDEO

En el modo de vídeo, el LED de estado parpadea lentamente en color rojo. Cuando el usuario pulsa el botón Grabar desde la cámara o desde el mando a distancia, la cámara comienza la grabación y el LED comienza a parpadear en rojo más rápidamente. Pulse el botón Grabar de la cámara para detener la grabación; el LED de estado seguirá parpadeando en rojo, pero más lentamente. Pulse el botón Detener del mando a distancia para detener la grabación; el LED de estado seguirá parpadeando en rojo, pero más lentamente.

Observe cómo junto al archivo de vídeo grabado original (VID00001.mp4) se crea un archivo de vídeo de menor tamaño (VID00001_thm.mp4) durante la grabación de vídeo. Este archivo se utiliza para transferir contenido de vídeo más rápidamente mediante la aplicación WiFi desde la cámara a una tablet/ smartphone y poder cargar vídeos y fotos en redes sociales.*

*Puede consultar información adicional sobre la aplicación Wi-Fi en la sección de la aplicación de Toshiba “Toshiba WiFi Connect”.

MODO DE FOTOGRAFÍA

En el modo de fotografía, el LED de estado parpadea en azul lentamente. Cuando el usuario pulsa el botón Grabar en la cámara o en el mando a distancia, la cámara captura una sola imagen y el LED parpadea una vez tras tomar la fotografía.

MODO DE RÁFAGA

En el modo de ráfaga, el LED de estado parpadea en azul lentamente. Cuando el usuario pulsa el botón Grabar en la cámara o en el mando a distancia, la cámara captura una ráfaga predefinida de fotos en un período también predefinido (consulte la sección Ajustes de ráfaga) y el LED parpadea una vez al tomar la ráfaga de fotos.

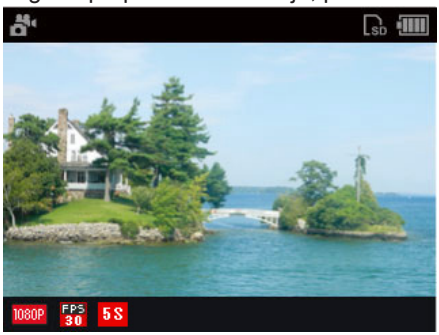
MODO DE LAPSO DE TIEMPO

En el modo de lapso de tiempo, el LED de estado parpadea en azul lentamente. Cuando el usuario pulsa el botón Grabar en la cámara o en el mando a distancia, la cámara comienza a capturar fotos de forma continua a intervalos predeterminados por el usuario previamente (consulte la sección Ajustes de lapso de tiempo) y el LED comienza a parpadear en azul constantemente. Pulse el botón Grabar de la cámara para detener la captura de fotos; el LED de estado seguirá parpadeando en azul, pero más lentamente. Pulse el botón Detener del mando a distancia y la cámara dejará de capturar fotos; el LED de estado seguirá parpadeando en azul, pero más lentamente.

MODO DE VÍDEO Y FOTO SIMULTÁNEOS

En el modo de vídeo y foto simultáneos, el LED de estado parpadea en rojo y en azul alternativamente. Cuando el usuario pulsa el botón Grabar en la cámara o en el mando a distancia, la cámara comienza a grabar vídeo y capturar fotos de forma simultánea a intervalos predefinidos (consulte la sección Ajustes de vídeo y foto simultáneos) y el LED comienza a parpadear en rojo constantemente. Pulse el botón Grabar de la cámara para detener la

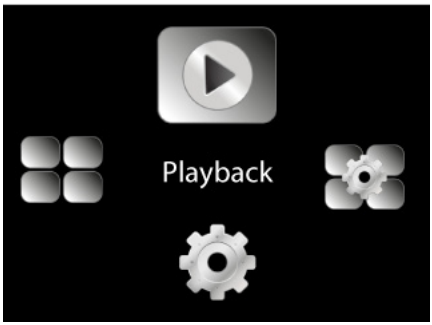
grabación simultánea de vídeo y foto; el LED de estado seguirá parpadeando en rojo, pero más lentamente. Pulse el botón Detener del mando a distancia y la cámara detendrá la grabación simultánea de vídeo y foto; el LED de estado seguirá parpadeando en rojo, pero más lentamente.



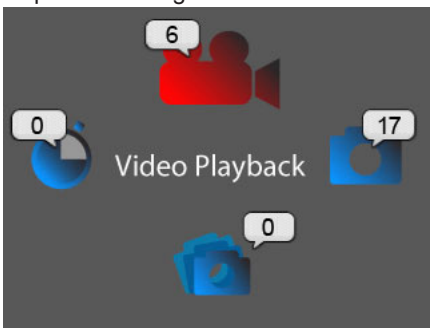
Si pulsa el botón del menú, volverá al nivel anterior de navegación.

Si pulsa el botón Grabar, volverá directamente a la pantalla de vídeo o foto en vivo.

Menú Reproducción



Cuando quede resaltado el menú Reproducción, pulse el botón Reproducción para acceder a las opciones de reproducción en las que poder seleccionar los archivos que ha guardado en los distintos modos de vídeo y de foto: Reproducción vídeo, Reproducción fotos, Rep lapso de tiempo y Reprod. de ráfaga.



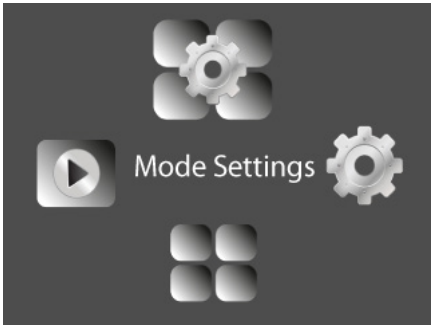
El número que aparece en la esquina superior de cada icono del modo de reproducción representa el número de archivo dentro de la carpeta. Si selecciona el modo de reproducción y pulsa el botón Grabar, accederá a todos los vídeos y fotos que pueden reproducirse. Puede desplazarse por los archivos con los botones Arriba y Abajo. Para reproducir vídeos o fotos, pulse el botón Reproducción.

También puede acceder al modo de reproducción directamente desde la pantalla de vídeo o foto en vivo si pulsa el botón Reproducción.

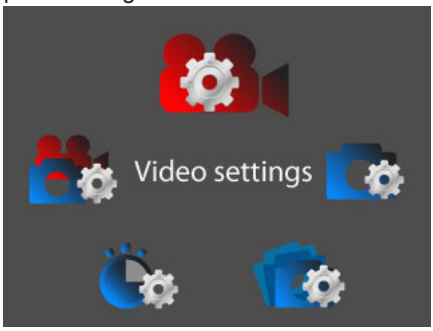
Si pulsa el botón del menú, volverá al nivel anterior de navegación.

Si pulsa el botón Grabar, volverá directamente a la pantalla de vídeo o foto en vivo.

Ajustes de modo



Si accede al menú Ajustes de modo con el botón Reproducción, podrá configurar la cámara en 5 modos de cámara disponibles.

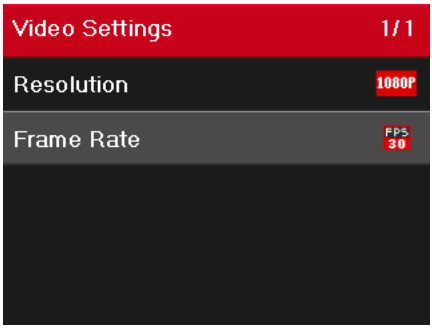


Ajustes de vídeo

Puede elegir las opciones Resolución y Velocidad de fotogramas con los botones Arriba y Abajo. Utilice el botón Reproducción para cambiar entre las distintas opciones.

Si pulsa el botón del menú, volverá al nivel anterior de navegación.

Si pulsa el botón Grabar, volverá directamente a la pantalla de vídeo o foto en vivo.



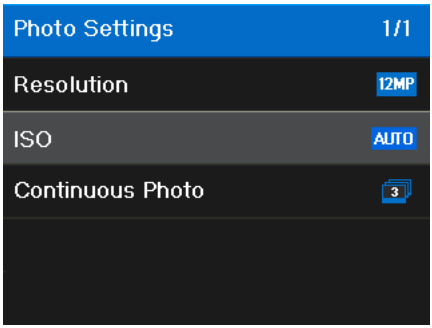
Resolución de vídeo/Velocidad de fotogramas	FULL HD 1920 x 1080: (60/48/30/24 fps NTSC) (50/48/25/24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120/60 fps NTSC) (100/50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60/30 fps NTSC) (50/25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60/48 fps NTSC) (50/48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

Ajustes de foto

Puede elegir las opciones Resolución, ISO y Foto continua con los botones Arriba y Abajo. Utilice el botón Reproducción para cambiar entre las distintas opciones.

Si pulsa el botón del menú, volverá al nivel anterior de navegación.

Si pulsa el botón Grabar, volverá directamente a la pantalla de vídeo o foto en vivo.



Resolución de imagen	12MP: 12 megapíxeles, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapíxeles, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapíxeles, (2592 x 1944)
ISO	Auto/100/200/400/800/1600/3200/6400
Foto continua	NO/3/5/10 por 1 s

El ajuste ISO ofrece distintas opciones para elegir la mejor sensibilidad de luz para la escena que esté fotografiando.

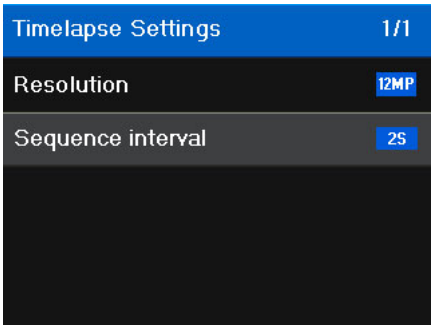
El ajuste Foto continua ofrece la opción de capturar una serie de fotos por segundo de forma continua mientras mantiene pulsado el botón Grabar de la cámara. Desde el mando a distancia solo puede pulsar el botón Grabar para capturar una serie de fotos por segundo una sola vez, no de forma continua.

Ajustes de lapso de tiempo

Puede elegir las opciones Resolución e Intervalo de secuencia con los botones Arriba y Abajo. Utilice el botón Reproducción para cambiar entre las distintas opciones.

Si pulsa el botón del menú, volverá al nivel anterior de navegación.

Si pulsa el botón Grabar, volverá directamente a la pantalla de vídeo o foto en vivo.



Resolución de imagen	12MP: 12 megapíxeles, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapíxeles, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapíxeles, (2592 x 1944)
Intervalo de secuencia	0,5 s*/1 s/2 s/5 s/10 s/30 s/60 s

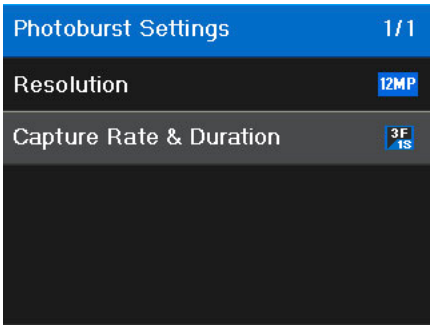
*Si usa la opción de 0,5 segundos, debe utilizar una tarjeta SD con clasificación Speed Class 10.

Ajustes de ráfaga

Puede elegir las opciones Resolución y Capt. velocidad y duración con los botones Arriba y Abajo. Utilice el botón Reproducción para cambiar entre las distintas opciones.

Si pulsa el botón del menú, volverá al nivel anterior de navegación.

Si pulsa el botón Grabar, volverá directamente a la pantalla de vídeo o foto en vivo.



Resolución de imagen	12MP: 12 megapíxeles, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapíxeles, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapíxeles, (2592 x 1944)
Velocidad de captura y duración	3f/1 s, 5f/1 s, 10f/1 s, 10f/2 s, 30f/1 s, 30f/2 s, 30f/3 s *

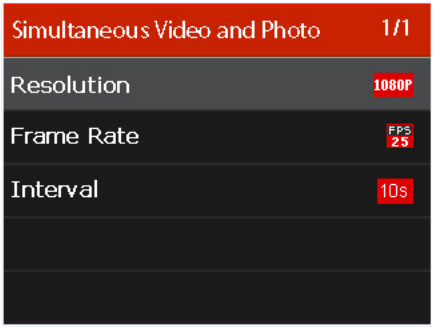
*Las opciones 30f/1s, 30f/2s y 30f/3s solo se admiten con resoluciones de imagen de hasta 5MP.

Ajustes de vídeo y foto simultáneos

Puede elegir la opción Intervalo con los botones Arriba y Abajo. Utilice el botón Reproducción para cambiar entre las distintas opciones.

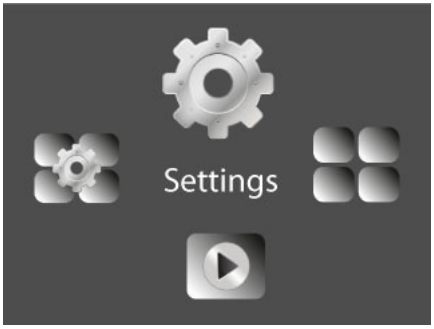
Si pulsa el botón del menú, volverá al nivel anterior de navegación.

Si pulsa el botón Grabar, volverá directamente a la pantalla de vídeo o foto en vivo.



Resolución de vídeo/Velocidad de fotogramas	FULL HD 1920 x 1080: (30/24 fps NTSC) (25/24 fps PAL) + 8MP HD 1280 x 720: (60 fps NTSC) (50 fps PAL) + 2MP
Intervalo	5 s/10 s/30 s/60 s
Resoluciones de foto	30 fps o inferior a 8MP 31 - 60 fps 2MP 61 fps o superior: no se admite ninguna foto

Ajustes

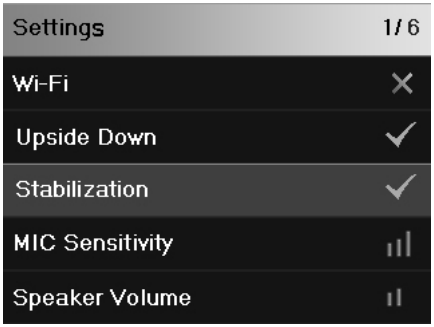


Cuando quede resaltado el menú Ajustes, pulse el botón Reproducción para acceder al menú general Ajustes. Desde este menú es posible configurar la cámara con sus ajustes básicos.

Puede elegir todos los ajustes con los botones Arriba y Abajo. Utilice el botón Reproducción para cambiar entre las distintas opciones.

Si pulsa el botón del menú, volverá al nivel anterior de navegación.

Si pulsa el botón Grabar, volverá directamente a la pantalla de vídeo o foto en vivo.



WI-FI	SÍ/NO

AL REVÉS	SÍ/NO Resoluciones admitidas: FULL HD 1920 x 1080 (30/24 fps NTSC) (25/24 fps PAL) HD 1280 x 720: (60 fps NTSC/50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60/48 fps NTSC) (50/48 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
ESTABILIZACIÓN	SÍ/NO
SENS. MICRÓFONO	NO/BAJA/MED/ALTA
VOLUMEN ALTAVOZ	NO/BAJO/MED/ALTO
BRILLO DE LCD	BAJO/MED/ALTO
LCD DESACTIVADO	NUNCA/5S/10S/20S/1MIN/5MIN
MANDO A DISTANCIA	SÍ/NO
EMPAREJAMIENTO REMOTO	INICIAR
LED REMOTO	SÍ/NO
INDICADOR LED	SÍ/NO
ZOOM DIGITAL	SÍ/NO
TEMPORIZADOR	NO/10S
EXPOSICIÓN	-2/-1/0/1/2
FILTRO	AUTO, BLANCO/NEGRO, CLÁSICO, NEGATIVO
ESCENA	AUTO, MÁSC., NOCTURNO, LUZ POSTERIOR
BAL. BLANCOS	AUTO, LUZ DIURNA, TUNGSTENO, FLUORESCENTE
MEDIDOR PUNTUAL	SÍ/NO
REPETICIÓN DE VÍDEO	NO/MÁX/5MIN/20MIN/60MIN/120MIN
SALIDA DE TV	NTSC/PAL
AHORRO DE ENERGÍA	NUNCA/1MIN/2MIN/5MIN
FECHA Y HORA	AÑO/MES/DÍA/HORA/MINUTO

MARCA DE FECHA/ HORA DE FOTO	SÍ/NO
IDIOMA	Inglés, Checo, Danés, Neerlandés, Finés, Francés, Alemán, Español, Turco, Griego, Italiano, Noruego, Polaco, Portugués, Sueco
RESTAUR. VALORES PREDET.	ACTUALIZ/CANCELAR
FORMATEAR TARJETA MEMORIA	SÍ/NO
VERSIÓN DEL FIRMWARE	Muestra la versión del firmware

Medidor puntual

La función Medidor puntual permite apuntar la cámara a un punto más luminoso cuando se toman fotografías en espacios oscuros, por ejemplo, cuando se hacen fotos desde la ventana de una casa. Tenga en cuenta que esta función solo se puede usar durante la toma de fotografías.

Repetición de vídeo

La función Repetición de vídeo permite grabar continuamente un vídeo en repetición que se sobrescribe a sí mismo hasta que no se detiene. La función Repetición de vídeo incluye las siguientes opciones:

NO	Predeterminado
Máx	En función de la capacidad máxima, la cámara graba un número determinado de vídeos basado en archivos de 15 minutos y después borra el primer archivo de 15 minutos para continuar grabando otro vídeo nuevo.
5 min	La cámara graba 5 archivos de 1 minuto y después borra el primer archivo de 1 minuto para continuar grabando otro vídeo nuevo.
20 min	La cámara graba 4 archivos de 5 minutos y después borra el primer archivo de 5 minutos para continuar grabando otro vídeo nuevo.
60 min	La cámara graba 4 archivos de 15 minutos y después borra el primer archivo de 15 minutos para continuar grabando otro vídeo nuevo.
120 min	La cámara graba 8 archivos de 15 minutos y después borra el primer archivo de 15 minutos para continuar grabando otro vídeo nuevo.

Al revés

Si orienta la cámara X-Sports al revés, los archivos se darán la vuelta para verlos o editarlos. Este ajuste impide que los vídeos o las fotos salgan dados la vuelta. Se admiten las siguientes resoluciones de vídeo:
FULL HD 1920 x 1080 (30/24 fps NTSC) (25/24 fps PAL)
HD 1280 x 720: (60 fps NTSC/50 fps PAL)
1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL)
960P 1280 x 960: (60/48 fps NTSC) (50/48 fps PAL)
VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

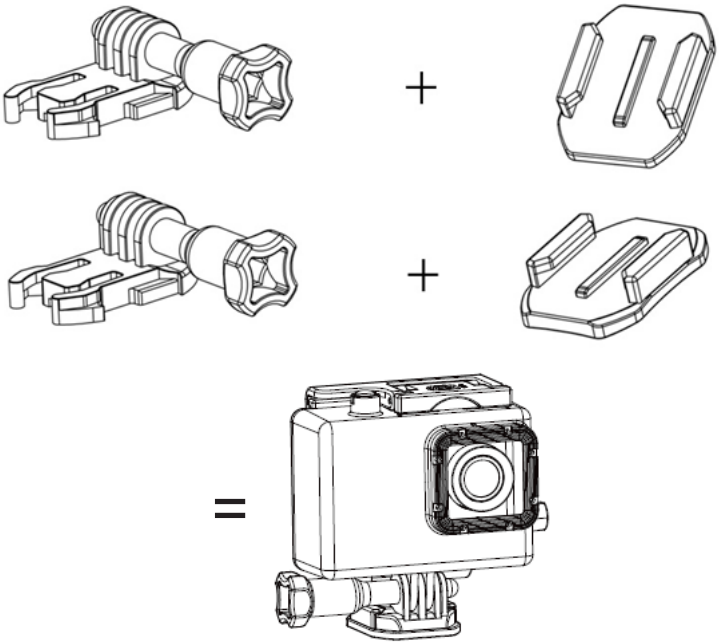
Acerca del estabilizador electrónico de imagen (EIS) integrado en la videocámara X-Sports

El estabilizador electrónico de imagen (EIS) integrado en la videocámara X-Sports ayuda a mejorar el rendimiento de vídeo en situaciones en las que la videocámara se ve sometida a movimiento. Tenga en cuenta que en situaciones en las que la cámara se vea sometida a mucho movimiento, el EIS solo aporta cierta estabilización al rendimiento de vídeo de la videocámara. Si está activado EIS, el ángulo de visión se reducirá en un 10% aproximadamente.

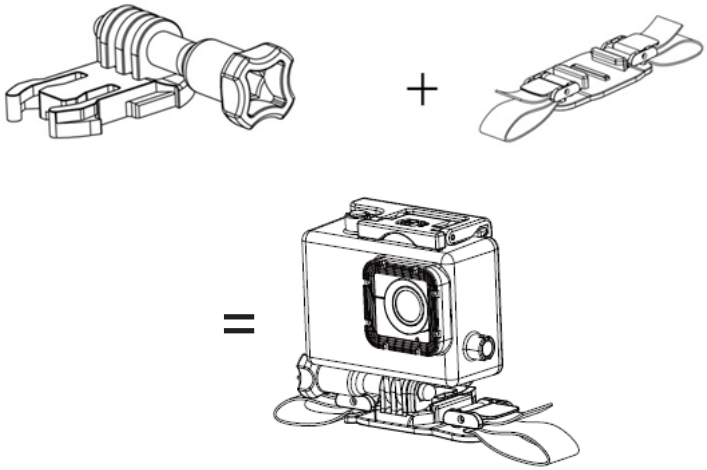
Cómo usar los accesorios de montaje incluidos

Importante *Aplique los soportes para limpiar y suavizar las superficies únicamente. Las superficies no deben estar sucias, tener aceites ni otras sustancias para garantizar que el soporte adhesivo se fija correctamente y evitar que pueda soltarse durante el uso. Coloque el soporte a temperatura ambiente 24 horas antes de usarlo para garantizar la máxima adhesión.*

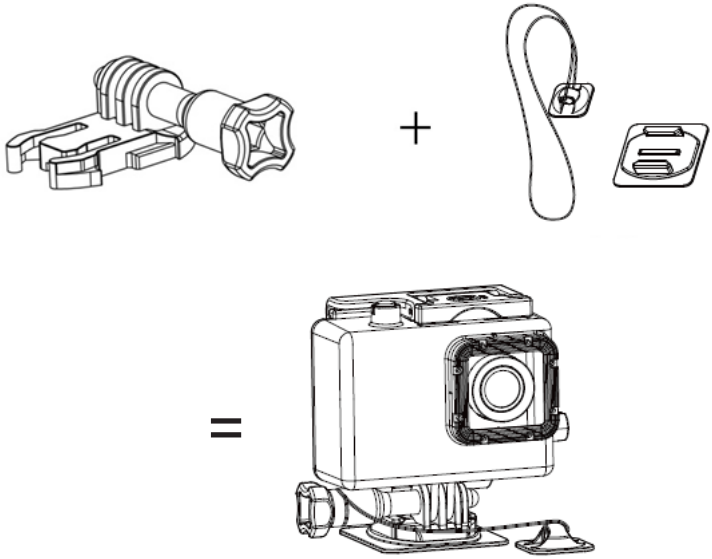
Puede fijar el soporte de pinza plana en el soporte adhesivo curvado o plano y atornillar la funda impermeable en el soporte de pinza plana.



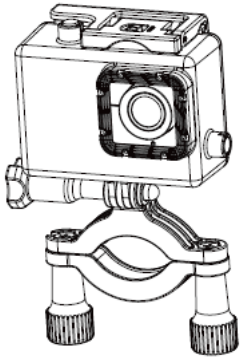
Puede fijar el soporte de pinza plana en el soporte para casco ventilado y atornillar la funda impermeable en el soporte de pinza plana.



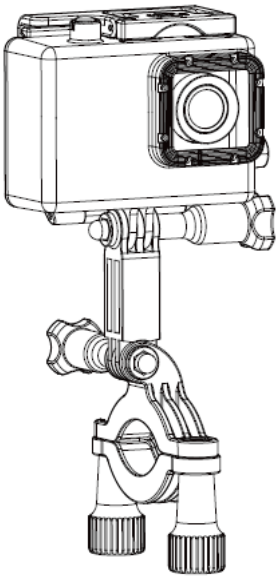
Utilice la funda impermeable atornillada al soporte de pinza plana y fíjelo al soporte para tabla de surf. Puede guardar la funda impermeable con la cámara si coloca la cinta del soporte de seguridad en el soporte de pinza plana.



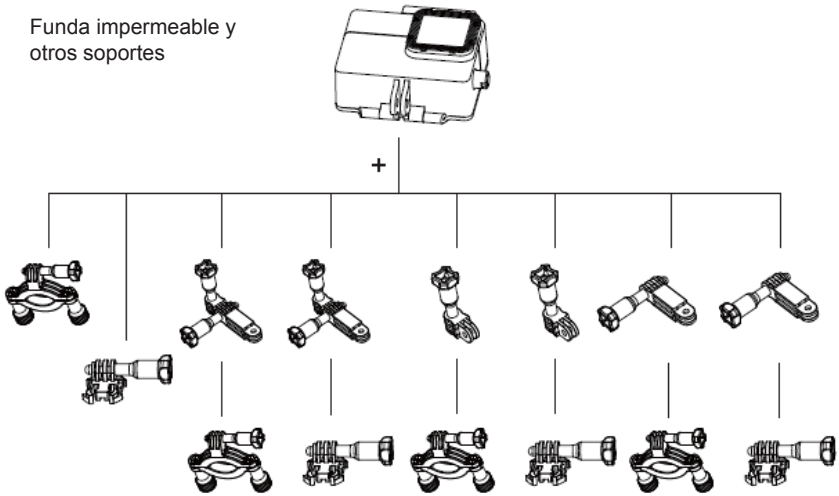
Puede atornillar la funda impermeable al soporte para bicicleta.



Para más posibilidades de uso en una bicicleta, puede desmontar el soporte lateral en dos piezas y usar cada una para conectar el soporte para bicicleta con la funda impermeable.

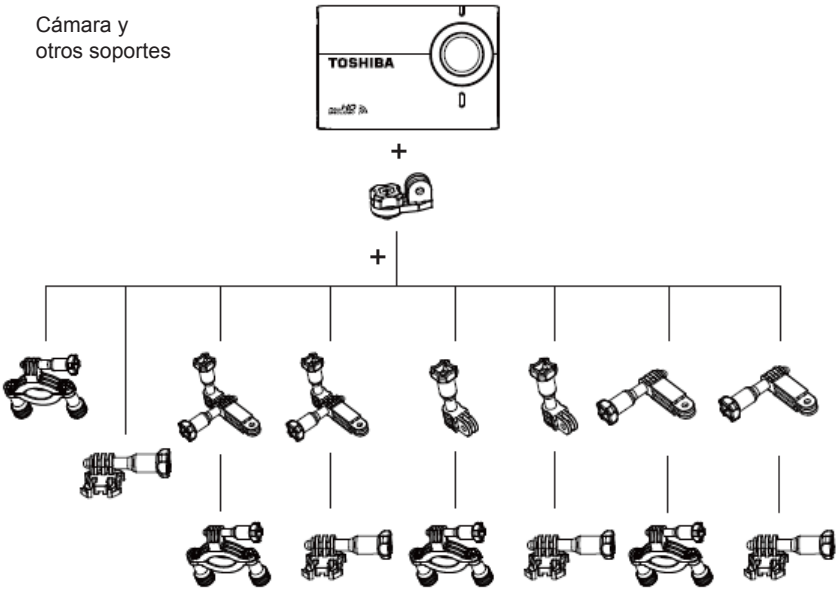


Consulte las siguientes ilustraciones para ver más opciones con la funda impermeable.



A continuación puede ver más opciones con el soporte para trípode atornillado en la cámara sin usar la funda impermeable.

Cámara y
otros soportes



Packs de accesorios opcionales

Los siguientes packs de accesorios están disponibles por separado a través de Toshiba (la disponibilidad depende de cada región):

1. Pack para cabeza y pecho
2. Pack Clip & Go
3. Funda impermeable
4. Pack de accesorios
5. Batería

Conexión del mando a distancia y la videocámara

Primero empareje el mando a distancia y la videocámara

En los ajustes generales de la videocámara, verifique que la opción del mando a distancia está activada. Encienda el mando a distancia pulsando el botón Grabar del mando. Elija la opción Emparejamiento remoto en los ajustes generales de la videocámara con los botones Arriba y Abajo, y pulse el botón Reproducción de la cámara para confirmar el proceso e iniciar el emparejamiento. En la pantalla LCD aparecerá el mensaje “Haga clic en Rec en el mando”. Pulse el botón Grabar del mando a distancia y este se emparejará con la videocámara. El LED se iluminará en color blanco sin parpadear. Una vez finalizado el proceso de emparejamiento, en la pantalla LCD aparecerá el mensaje “¡Correcto!”. Ahora puede usar el mando a distancia para operar la videocámara.

WI-FI

Activación y desactivación de la Wi-Fi

En los ajustes generales, seleccione la opción Wi-Fi con los botones Arriba y Abajo, y pulse el botón Reproducción para activar la Wi-Fi. Seguidamente, salga de la pantalla de visualización en vivo pulsando el botón Grabar. En la pantalla LCD se visualizará el mensaje “Procesando...”. Una vez concluida la inicialización de la Wi-Fi, aparecerá un icono Wi-Fi en la columna de estado superior izquierda para indicar que la Wi-Fi está activada.

Aplicación de Toshiba “Toshiba WiFi Connect”

Con la aplicación “Toshiba WiFi Connect”* puede operar la cámara de forma inalámbrica desde cualquier dispositivo iOS y Android, como smartphones y tablets.

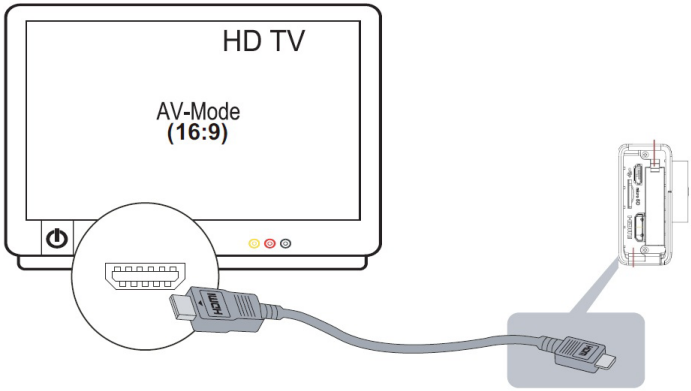
*(disponible gratis para iOS y Google Play, compatible con las últimas versiones de iOS 5.x y Android versiones 4.x y superiores)

Visualización de fotos o vídeos en un televisor

Conexión a un televisor 16:9 (panorámico) de alta definición

Para ver imágenes o vídeos de la videocámara en un televisor:

1. Conecte el cable mini-HDMI® (a la venta por separado) al puerto de salida mini-HDMI® de la videocámara.
2. Conecte el otro extremo del cable a un televisor HDTV.
3. Establezca la fuente de entrada de vídeo de su televisor HDTV en HDMI®.
4. Los pasos para visualizar en un televisor las fotos o películas almacenadas son los mismos que para visualizarlas en la pantalla LCD.



(Ilustración de ejemplo) Conexión a un televisor de alta definición

NOTA *Tenga en cuenta que mientras la videocámara está conectada al TV o a una pantalla LCD mediante HDMI, la función WiFi se apaga automáticamente para garantizar la máxima resolución en la visualización de las fotografías y vídeos almacenados. La configuración WiFi se restaura automáticamente una vez cancelada la conexión HDMI.*

Especificaciones

Número de referencia	CAMILEO X-SPORTS: Serie PA5150 Mando a distancia: RC-A10
Sensor de imagen	Sensor CMOS de 12MP (megapíxeles)
Modos de funcionamiento	Grabación de vídeo, captura de fotografías
Lente	Enfoque fijo (F 2.97)

Ángulo de visión	1080P: 135 grados 720P: 135 grados 1200P: 145 grados 960P: 145 grados WVGA: 128 grados VGA: 143 grados 12M: 152 grados 8M: 152 grados 5M: 152 grados
Rango de enfoque	De 0,3 metros a infinito
Zoom	Zoom digital 10x (solo admitido hasta 60 fps)
Obturador	Electrónico
Pantalla LCD	2 pulg. (5,08 cm)
Soporte de almacenamiento	La memoria interna se usa para el firmware Ranura para tarjetas microSD™ (compatible con tarjetas SDXC de hasta 64 GB)
Resolución de imagen	12MP: 12 megapíxeles, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapíxeles, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapíxeles, (2592 x 1944)
Resolución vídeo	FULL HD 1920 x 1080: (60/48/30/24 fps NTSC) (50/48/25/24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120/60 fps NTSC) (100/50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60/30 fps NTSC) (50/25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60/48 fps NTSC) (50/48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
Balance de blancos	Auto/Luz diurna, Fluorescente, Tungsteno
ISO	Auto/100/200/400/800/1600/3200/6400
Temporizador	10 segundos
Formato de archivo	Foto: JPG Vídeo: MP4 (H.264)
Reproducción de imágenes	Imagen única
Interfaz de ordenador	Puerto micro USB 2.0
Salida TV	mini-HDMI®

Condiciones del entorno de funcionamiento

Temperatura de funcionamiento: de -10 °C a 40 °C
Humedad de funcionamiento: del 20% al 85% (no se permite condensación).

Actualización del firmware

Descargue el firmware más reciente desde el sitio web de Toshiba (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Una vez descargado, conecte la cámara al puerto USB del ordenador portátil y copie el firmware (archivo bin) en el directorio raíz de la tarjeta microSD™ de la cámara. Desconecte el cable USB y la cámara se apagará. Vuelva a reiniciar la cámara. Ahora la cámara detectará el archivo de firmware y ejecutará el proceso de actualización del firmware automáticamente. Durante este proceso, aparecerá el mensaje “Actual. de firmware en curso…” en la pantalla LCD y el LED parpadeará en rojo. Cuando haya terminado, la cámara se apagará sola. Ahora la cámara tiene el firmware actualizado.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Todos los derechos reservados.
TOSHIBA se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas. TOSHIBA no asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados directa o indirectamente debido a errores, omisiones o diferencias entre el producto y la documentación.

Sisältöluettelo

Johdanto 2
Turvallisuusohjeet 2
Tietoja akusta 3
TOSHIBA-tuotetuki 4
Sääntömääräystiedot 4
Pakkauksen sisältö 7
Aloittaminen 8
Akun asettaminen paikalleen ja irrottaminen....8
Videokameran ja kaukosäätimen lataaminen....8
microSD™-kortin asettaminen paikoilleen ja irrottaminen....9
Pikaesittely....9
Camileo X-Sports -videokamera 10
Kaukosäädin....11
Kaukosäätimen merkkivalo 11
Vesitiivis kotelo....12
Virta kytketty, videokuvaa tallennetaan, virta katkaistu 13
PÄÄVALIKKO....13
X-Sports-videokameran elektroninen kuvanvakautus (EIS) 24
Mukana toimitettujen kiinnitysvarusteiden käyttäminen....24
Lisävarusteet....29
Kaukosäätimen yhdistäminen videokameraan 29
Kaukosäätimen ja videokameran muodostaminen laitepariksi 29
WI-FI 29
Wi-Fi-yhteyden ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä 29
Toshiba WiFi Connect -sovellus 29
Valokuvien ja videoleikkeiden katseleminen television avulla...30
Yhdistäminen teräväpiirtotelevisioon (laajakuva 16:9) 30
Tekniset tiedot....30
Käyttöympäristö 32
Laiteohjelmiston päivitys....32

Johdanto

Kiitos TOSHIBA-tuotteen ostamisesta.

Tämän TOSHIBA-tuotteen mukana toimitetaan kaksi opasta:
a) Pikaopas
b) Tämä kattava PDF-muotoinen käyttöohje

Lue tämä käyttöohje huolellisesti. Säästä se yhdessä laitteen asiakirjojen kanssa tulevaa käyttöä varten.

Turvallisuusohjeet

1. Älä pudota videokameraa tai kaukosäädintä yli tai pura niitä. Muutoin takuu raukeaa.
2. Älä altista videokameraa tai kaukosäädintä voimakkaalle kuumuudelle tai suoralle auringonpaisteelle. Muutoin videokamera tai kaukosäädin voi vaurioitua.
3. Videokamera voi lämmetä jatkuvassa käytössä. Kameran ylikuumenemissuoja katkaisee virran tarvittaessa laitteen suojaamiseksi. Jos näin käy, anna videokameran jäähtyä ennen sen käyttämisen jatkamista.
4. Ole varovainen käyttäessäsi videokameraa tai kaukosäädintä. Vältä painamasta videokameran tai kaukosäätimen runkoa voimakkaasti.
5. Älä käytä videokameraa tai kaukosäädintä myrskyn tai ukonilman aikana oman turvallisuutesi vuoksi.
6. Käytä vain valmistajan hyväksymiä varusteita.
7. Älä käytä muuta kuin laitteen* mukana toimitettua muuntajaa. Muutoin laite voi vaurioitua.
   * (Sunny Electronics Corp., malli: SYS1460-0505, syöttö: 100-240 V~, 50-60 Hz, enintään 1,0 A, luokka II, lähtö 5,0 V DC, 1 A, LPS)
8. Pidä videokamera ja kaukosäädin poissa lasten ulottuvilta.

Varoitukset videokameran käyttämisestä veden alla vesitiiviissä kotelossa

- Huomaa, että videokamera ei ole vesitiivis. Vain vesitiivis kotelo on vesitiivis.
- Kotelo on vesitiivis vain käytettäessä sitä makeassa tai merivedessä. Se ei ole vesitiivis, jos se upotetaan kemikaaleihin, puhdistusaineeseen tai esimerkiksi uimahallien altaissa käytettävään veteen. Jos tällaista nestettä roiskuu videokameran päälle, pyyhi roiskeet heti pois.
- Varmista, että vesitiiviin kotelon luukku on suljettu ja että salpa on kunnolla kiinni.
- Älä upota veteen syvemmälle kuin 60 metrin syvyyteen.
- Älä altista videokameraa paineistetulle vedelle.

- Älä upota veteen yli 1,5 tunnin ajaksi.
- Älä avaa tai sulje kotelon luukkua, kun videokamera on märkä tai se on upotettu veteen.
- Älä avaa tai sulje kotelon luukkua märin käsin.
- Älä avaa tai sulje kotelon luukkua uimarannalla tai uima-altaan äärellä.
- Älä altista videokameraa iskuille, kun se on upotettu veteen. Muutoin kotelon luukku kansi voi avautua.
- Älä pudota tai vaurioita koteloa. Muutoin kotelon vesitiiviys voi heikentyä. Vain vaurioitumattoman kotelon vesitiiviys voidaan taata.
- Pidä vesitiivis kotelo puhtaana. Pyyhi vesipisarat pois kotelosta pehmeällä kuivalla liinalla käytön jälkeen.

Varoitukset käytettäessä kaukosäädintä veden alla

- Tämä kaukosäädin on vesitiivis vain 3 metriin saakka käytettäessä sitä makeassa tai merivedessä. Se ei ole tiivis, jos se upotetaan kemikaaleihin, puhdistusaineeseen tai esimerkiksi uimahallien altaissa käytettävään veteen. Jos tällaista nestettä roiskuu videokameran päälle, pyyhi roiskeet heti pois.
- Varmista, että kaukosäätimen micro-USB-liitännän luukku on suljettu ja että salpa on kunnolla kiinni.
- Älä upota veteen syvemmälle kuin 3 metrin syvyyteen.
- Älä altista kaukosäädintä paineistetulle vedelle.
- Älä upota videokameraa veteen yli 30 minuutin ajaksi.
- Älä avaa tai sulje luukkua, kun kaukosäädin on märkä tai se on upotettu veteen.
- Älä avaa tai sulje kaukosäätimen luukkua märin käsin.
- Älä avaa kaukosäätimen luukkua uimarannalla tai uima-altaan äärellä.
- Älä altista kaukosäädintä iskuille, kun se on upotettu veteen. Muutoin kaukosäätimen luukku voi avautua.
- Älä pudota tai vaurioita kaukosäädintä. Muutoin kaukosäätimen vesitiiviys voi heikentyä. Vain vaurioitumattoman kaukosäätimen vesitiiviys voidaan taata.
- Pidä kaukosäädin puhtaana. Pyyhi vesipisarat pois kaukosäätimestä pehmeällä kuivalla liinalla käytön jälkeen.
- Jos kaukosäädin kastuu, kuivaa se ennen luukun avaamista.

Tietoja akusta

- Akku on litiumioniakku, joka voi räjähtää, jos sitä ei käytetä oikein.
- Lataa akku vain 5–35 °C:n lämpötilassa. Muutoin elektrolyyttinen neste voi vuotaa, akun suorituskyky voi heiketä tai akun käyttöikä voi lyhetä.
- Lataa akku alla noudattamalla käyttöoppaan ohjeita.

HUOMIO *JOS LAITTEESEEN VAIHDETAAN VÄÄRÄNTYYPPISET PARISTOT, ON OLEMASSA RÄJÄHDYSVAARA.*

HÄVITÄ KÄYTETYT PARISTOT PAIKALLISTEN MÄÄRÄYSTEN MUKAISESTI.

TOSHIBA-tuotetuki

Tarvitsetko apua?

Uusimmat ohjainpäivitykset, käyttöohjeet sekä usein kysytyt kysymykset vastauksineen ovat TOSHIBAn tukisivustossa:

computers.toshiba.eu/options-support

TOSHIBAn asiakaspalvelunumerot ovat osoitteessa *computers.toshiba.eu/options-warranty.* TOSHIBA hotline -numerot.

Sääntömääräystiedot

CE-vaatimukset

Tälle tuotteelle on myönnetty CE-merkintä asianomaisten EU-direktiivien mukaisesti. Merkintää on hakenut Toshiba Europe, GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Germany. CE-vaatimusten täyttövakuutus on luettavissa osoitteessa *http://epps.toshiba-teg.com*.

Työskentely-ympäristö

Tämä tuote on suunniteltu täyttämään sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevat vaatimukset (EMC) asuinympäristöissä, kaupallisissa ympäristöissä ja kevyen teollisuuden ympäristöissä. Toshiba ei ole perehtynyt tämän laitteen käyttämiseen muualla. Käyttämistä muualla ei suositella, ja tällainen käyttäminen voi olla rajoitettua. Tämän laitteen käyttäminen muualla voi aiheuttaa häiriöitä muille lähellä oleville laitteille, toimintavirheitä tai tietojen katoamista. Laitteen käyttämistä ei ole tutkittu esimerkiksi seuraavissa ympäristöissä:

- Teollisuustilat, joissa käytetään lähinnä 3-vaiheista 380 voltin sähkönsyöttöä. Suurien koneiden aiheuttamat voimakkaat sähkömagneettiset kentät voivat häiritä tämän laitteen toimintaa.
- Lääketieteellinen ympäristö: Toshiba ei ole tarkistanut tämän laitteen toimintaa lääketieteellisten tuotteiden direktiivin mukaisesti, joten sitä ei pidä käyttää lääketieteellisenä laitteena ilman tarvittavia tarkistuksia. Laitteen käyttäminen esimerkiksi sairaalan toimistotiloissa ei aiheuta ongelmia, jos sitä ei ole kielletty.
- Autot: Tarkista auton käyttöohjeesta, mitä siinä sanotaan tällaisten tuotteiden käyttämisestä.
- Ilmailu: Noudata matkustamohenkilöstön antamia ohjeita käyttämisestä lennon aikana.

Muut ympäristöt

- Käyttäminen ulkona: Koska tämä laite on suunniteltu käytettäväksi kotona tai toimistossa, sitä ei ole suojattu kosteudelta eikä voimakkailta iskuilta.
- Käyttäminen räjähtävien aineiden lähellä: Tämän tuotteen käyttäminen ei ole sallittua paikoissa, joissa vallitsee räjähdysvaara.

Langattomat laitteet ja terveys

Langattomat lähiverkkotuotteet, kuten muutkin radiolaitteet, tuottavat radiotaajuista sähkömagneettista säteilyä. Langattomien lähiverkkotuotteiden tuottama sähkömagneettinen säteily on kuitenkin huomattavasti pienempää kuin monien muiden radiolaitteiden, esimerkiksi matkapuhelimien.
Koska langattomat lähiverkkotuotteet toimivat yleisten radiotaajuuksien turvallisuusstandardien ja suositusten mukaisesti, TOSHIBA uskoo, että langaton lähiverkko on turvallinen käyttää. Nämä standardit ja suositukset perustuvat tiedeyhteisöjen yhdessä miettimiin ja komiteatutkintojen perusteella päätettyihin arvoihin. Nämä yhteisöt selvittävät ja ylläpitävät jatkuvasti radiotaajuuksiin liittyvää tieteellistä tietoa. Joissain tilanteissa tai ympäristöissä langattomien lähiverkkojen käyttöä voi olla rajoitettu. Rajoituksen antaja saattaa olla rakennuksen haltija tai jonkun yhteisön edustaja. Esimerkiksi seuraavissa tilanteissa saattaa esiintyä rajoituksia:

- Langattomien lähiverkkojen käyttö lentokoneissa
- Ympäristöissä, joissa langattoman verkon voidaan epäillä häiritsevän muita laitteita. Jos olet epävarma langattomien laitteiden käytöstä tietyssä yhteisössä tai ympäristössä, kuten lentokentillä, on suositeltavaa pyytää lupa laitteen käytölle.

REACH

Seuraavat tiedot on tarkoitettu vain EU-jäsenmaiden asukkaille:

REACH-vaatimustenmukaisuusvakuutus
Euroopan unionin (EU) uusi REACH-kemikaaliasetus (lyhenne sanoista Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals) tuli voimaan 1.6.2007.
Toshiba täyttää kaikki REACH-vaatimukset ja sitoutuu antamaan asiakkailleen tietoja tuotteissaan käytettävistä kemikaaleista REACH-määräysten mukaisesti.

Sivustossa *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* on tietoja kandidaattiluettelon sisältämistä tuotteissamme käytettävistä aineista säädöksen (EU) 1907/2006 (REACH) artiklan 59(1) mukaisesti, jos pitoisuus ylittää 0,1 painoprosenttia.

Seuraavat tiedot on tarkoitettu vain EU-jäsenmaiden asukkaille:

Tuotteiden hävittäminen

Rastilla varustetun jäteastian kuva ilmaisee, että tuotteet on toimitettava kierrätykseen. Niitä ei saa hävittää talousjätteen mukana. Tuotteen sisällä olevat akut ja paristot voidaan hävittää tuotteen mukana. Ne irrotetaan tuotteesta sitä kierrätettäessä. Musta palkki ilmaisee, että tuote on tuotu markkinoille 13.8.2005 jälkeen.

Toimittamalla tuotteet ja akut kierrätykseen autat estämään niitä vaikuttamasta haitallisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

Lisätietoja on sivustossamme (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*). Saat lisätietoja myös ottamalla yhteyden paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen ostopaikkaan.

Akkujen hävittäminen

Pb, Hg, Cd

Rastilla varustetun jäteastian kuva ilmaisee, että akut on toimitettava kierrätykseen. Niitä ei saa hävittää talousjätteen mukana.

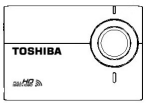
Jos paristo tai akku sisältää lyijyä (Pb), elohopeaa (Hg) ja/tai kadmiumia (Cd) enemmän kuin paristodirektiivissä (2006/66/ EC) mainitun raja-arvon, rastitetun jäteastiasymbolin alla näkyy lyijyn (Pb), elohopean (Hg) ja/tai kadmiumin (Cd) kemiallinen merkki.

Toimittamalla akut kierrätykseen autat estämään niitä vaikuttamasta haitallisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

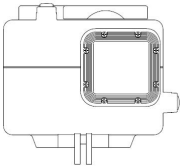
Lisätietoja on sivustossamme (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*). Saat lisätietoja myös ottamalla yhteyden paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen ostopaikkaan.

Pakkauksen sisältö

Varmista, että toimitus sisältää kaikki seuraavat osat:



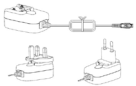
Camileo X-Sports -videokamera



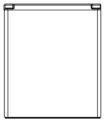
Vesitiivis kotelo

Kaukosäädin

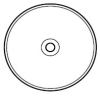
micro-USB-johto



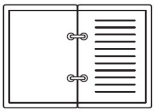
Muuntaja ja EU-maissa/ Iso-Britanniassa käytettävä pistoke



Li-Ion-akku



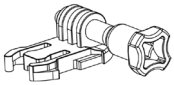
DVD-levy, jolla käyttöohje, Magix Video Easy HD -kokeiluversio ja Magix Movie Edit Pro Plus -kokeiluversio



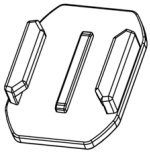
Pikaopas

Takuutiedote

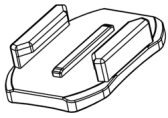
Kiinnitystarvikkeet;



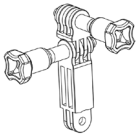
Litteä kiinnike



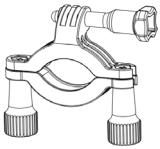
Litteä tarrakiinnike



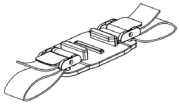
Kaareva tarrakiinnike



Sivukiinnike

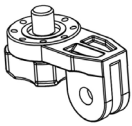


Polkupyöräkiinnike



Tuuletusaukoilla varustettu kypäräkiinnike

Lainelautakiinnikkeet



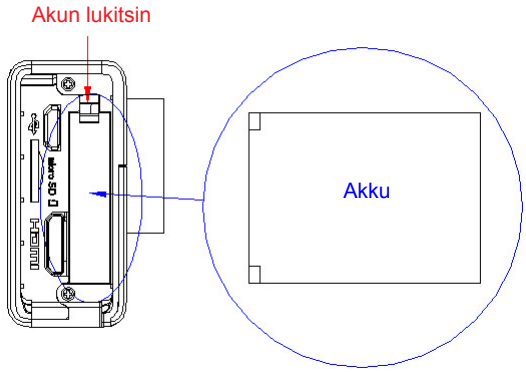
Kolmijalkakiinnike

Aloittaminen

Akun asettaminen paikalleen ja irrottaminen

Videokameraan on asetettava sen mukana toimitettu akku ennen käyttämistä.

1. Avaa porttien kansi.
2. Aseta akku sille varattuun paikkaan, jotta se lukittuu paikalleen oikein.
3. Voit irrottaa akun painamalla sen salpaa ulospäin ja vetämällä akun varovasti ulos.
4. Sulje liitäntöjen kansi.



(Mallikuva) Akun asettaminen paikalleen ja irrottaminen

Videokameran ja kaukosäätimen lataaminen

Lataa videokamera ja kaukosäädin ennen käyttämistä USB-johdon avulla. Voit ladata videokameran ja kaukosäätimen muuntajan (5 V / 1 A) avulla yhdistämällä muuntajan pistorasiaan ja yhdistämällä sen videokameran tai kaukosäätimen micro-USB-liitäntään. Vihreänä vilkkuva merkkivalo ilmaisee, että akkua ladataan. Kun se palaa jatkuvasti, akku on ladattu täyteen. Täyteen lataamiseen muuntajan avulla kuluu noin 2,5 tuntia. Latausaika voi vaihdella akun kunnon ja lataamisolosuhteiden mukaan.

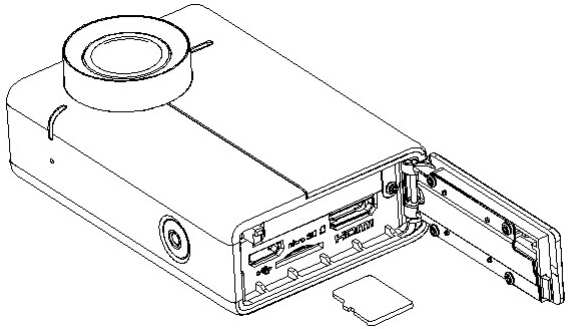
Voit ladata videokameran tai kaukosäätimen mukana toimitetun USB-johdon avulla yhdistämällä videokameran tai kaukosäätimen micro-USB-liitännän tietokoneen USB-liitäntään mukana toimitetun USB-johdon avulla. Vihreänä vilkkuva merkkivalo ilmaisee, että akkua ladataan. Kun se palaa jatkuvasti, akku on ladattu täyteen. Videokameran akun lataaminen USB-johdon avulla kestää noin 6 tuntia. Kaukosäätimen akun lataaminen USB-johdon avulla kestää noin 2,5 tuntia. Latausaika voi vaihdella akun kunnon, lataamisolosuhteiden ja tietokoneen USB-liitännän virransyötön mukaan.

Älä lataa akkua muilla kuin käyttöoppaassa neuvotuilla tavoilla. Muuten seurauksena voi olla tulipalo tai räjähdys, mikä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

microSD™-kortin asettaminen paikoilleen ja irrottaminen

MicroSD™-kortti on ehkä ostettava erikseen. Videokamerassa on microSD™-muistipaikka. Voit laajentaa videokameran muistikapasiteettia asettamalla korttipaikkaan erikseen ostettavan microSD™- tai micro SDXC™-muistikortin.

1. Avaa porttien kansi.
2. Aseta lisävarusteena hankittava microSD™-kortti korttipaikkaan siten, että se lukittuu paikalleen.
3. Voit irrottaa microSD™-kortin painamalla sitä sisäänpäin ja vetämällä sen varovasti ulos.
4. Sulje liitäntöjen kansi.



(Mallikuva) microSD™-kortin asettaminen paikoilleen ja irrottaminen

HUOMAUTUS *Paina SD-korttia varovaisesti, kunnes se lukittuu, ja vapauta kortti hitaasti. SD-korttiin kohdistuu vain vähän jännitystä, kun se asetetaan korttipaikkaan, joten poista se varovaisesti.*

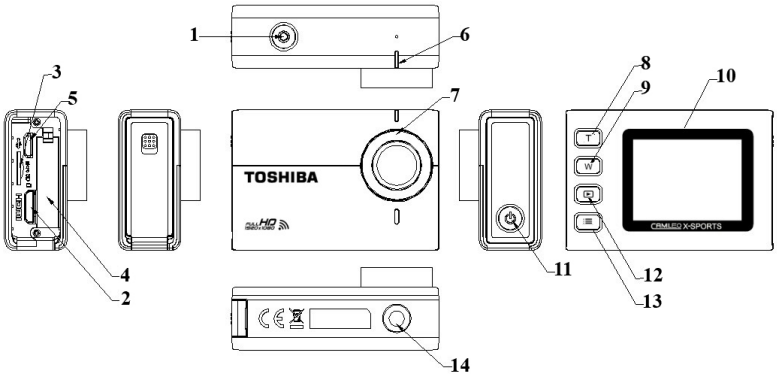
Voit poistaa micro-SD™-kortin painamalla sitä ja irrottamalla sen. Kun kortti ponnahtaa ulospäin, tartu siihen ja vedä se suoraan ulos.

Jos tallennat suuremmalla videokuvan erottelukyvyllä ja kehysnopeudella, on suositeltavaa käyttää vähintään nopeusluokan 6 SD-korttia.

Pikaesittely

Tässä luvussa perehdytään Camileo X-Sports -videokameran osiin. Osien kuvaus näkyy taulukossa kunkin kuvan alla.

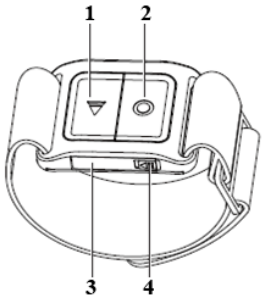
Camileo X-Sports -videokamera



1: Tallenna-/Lopeta-painike
2: HDMI®-liitäntä (pienois-C)
3: microSD™-korttipaikka
4: Akun paikka
5: micro-USB-liitäntä
6: Tilamerkkivalo
7: Objektiivi
8: Ylös/Vasemmalle/Lähennyspainike
9: Alas/Oikealle/Loitonnuspainike
10: Nestekidenäyttö
11: Virtapainike
12: Toisto-/Vahvistus-painike
13: Valikko-/Taaksepäin-painike
14: Kolmijalan kiinnityskolo

Painikkeet	Kuvaus	
1	Tallennus	• Tallenna-painike videon tai valokuvan ottamiseksi • Poistuminen valikosta Live-video- tai valokuvanäkymään
8	Ylös	• Lähentäminen • Valikon vaihtoehtojen välillä siirtyminen
9	Alas	• Loitontaminen • Valikon vaihtoehtojen välillä siirtyminen
11	Virta	• Kameran käynnistäminen • Virran katkaiseminen kamerasta
12	Toisto	• Toisto • Valitse ja vahvista
13	Valikko	• Valikkoon siirtyminen • Siirry takaisin

Kaukosäädin



1. Tallennus-/Parinmuodostus-painike
2. Pysäytys-/Tila-painike
3. USB-luukku
4. Luukun lukitus

Painikkeet	Kuvaus	
1	Tallennus	• Voit käynnistää ja sammuttaa kaukosäätimen pitämällä kaukosäätimen virtapainiketta painettuna. • Merkkivalo ilmaisee kameran tilan. • Voit muodostaa laitepariksi videokameran kanssa painamalla Tallenna-painiketta.
2	Pysäytä	• Voit lopettaa tallennuksen painamalla Pysäytys-painiketta. • Kun tallennus on pysäytetty, voit vaihtaa tilaa painamalla Pysäytys-painiketta.
3	USB-luukku	• Sulje USB-luukku, kun kaukosäädin on käytössä.
4	Luukun lukitus	• Voit avata USB-luukun työntämällä luukun lukitsinta keskelle.

*Kaukosäätimen ja videokameran muodostamisesta laitepariksi kerrotaan Kaukosäädin-luvussa.

Kaukosäätimen merkkivalo

Kaukosäätimen merkkivalo	Käyttö
Vilkkuu vuorotellen vihreänä ja punaisena	Akun varauksesta on jäljellä alle 15 %.
Vilkkuu punaisena hitaasti	Videotila

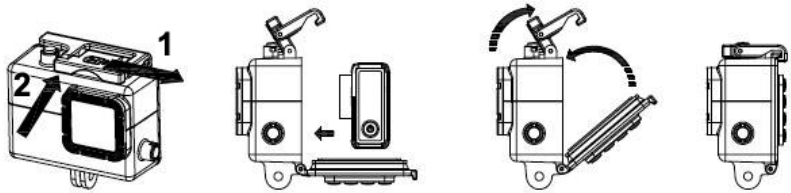
Kaukosäätimen merkkivalo	Käyttö
Vilkkuu sinisenä hitaasti	Valokuvatila
Vilkkuu vuorotellen punaisena ja sinisenä	Samanaikainen video- ja valokuvaaminen
Vilkkuu punaisena jatkuvasti	Videokuvaaminen / samanaikainen video- ja valokuvaaminen
Vilkkuu sinisenä jatkuvasti	Valokuvien sarjakuvaaminen
Palaa sinisenä 1 sekunnin ajan	Yhden valokuvan ottaminen / jatkuva valokuvaaminen / purskekuvaaminen
Välähtää valkoisena	Kamera on vastaanottanut käyttösignaalin kaukosäätimestä
Vilkkuu vihreänä:	Kaukosäädintä ladataan
Palaa vihreänä	Kaukosäädin on latautunut täyteen.

Vesitiivis kotelo

HUOMAUTUS *Huomaa, että videokamera ei ole vesitiivis. Se on vesitiivis vain vesitiiviissä kotelossa.*

Kameran asettaminen vesitiiviiseen koteloon:

1. Liu'uta avauspainiketta ja nosta salpaa. Avaa vesitiiviin kotelon luukku.
2. Aseta kamera vesitiiviiseen koteloon.
3. Sulje vesitiiviin kotelon luukku. Kiinnitä luukku salvan avulla.
4. Lukitse luukku salvan avulla.



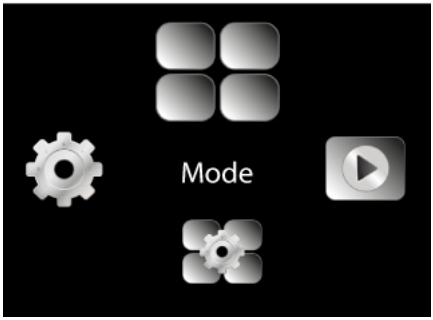
Kameran ottaminen ulos vesitiiviistä kotelosta:

1. Liu'uta avauspainiketta ja nosta salpaa.
2. Avaa luukku.
3. Ota kamera ulos.

Virta kytketty, videokuvaa tallennetaan, virta katkaistu

1. Voit käynnistää kameran pitämällä virtapainiketta painettuna 2 sekunnin ajan.
2. Näyttö käynnistyy, siinä näkyy Toshiba-viesti 2 sekunnin ajan ja siihen tulee Live-näkymä.
3. Kamera siirtyy oletustilaan: videokuva, Livenäkymä 1080p / 60 ruutua/sek. Näytön vasemmassa yläkulmassa näkyvä kuvake ja tilamerkkivalo ilmaisevat tilan.
4. Voit kuvata videokuvaa painamalla Tallenna-painiketta. Voit lopettaa videokuvaamisen painamalla Tallenna-painiketta uudelleen.
5. Voit katkaista virran pitämällä virtapainiketta painettuna 3 sekunnin ajan.

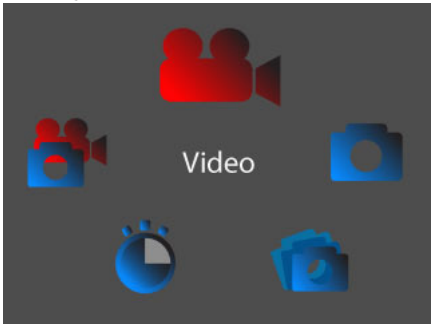
PÄÄVALIKKO



Voit siirtyä päävalikkoon painamalla Live-näkymässä Valikko-painiketta. Näkyviin tulee neljä valikkovaihtoehtoa: Tila, Toisto, Tilan asetukset ja Asetukset. Voit siirtyä seuraavalla tasolle valitsemalla valikosta vaihtoehdon painamalla Ylös- tai Alas-painiketta. Kun haluamasi vaihtoehto on korostettu, paina Toisto-painiketta.

Tilavalikko

Kun Tila-vaihtoehto on korostettu, paina Toisto-painiketta. Tilavaihtoehdot tulevat näkyviin: Video, Valokuva, Purskekuvaus, Sarjakuvaus, Samanaikainen video- ja valokuvaus.



VIDEOTILA

Videotilassa tilamerkkivalo vilkkuu hitaasti punaisena. Kun painat kameran tai kaukosäätimen Tallenna-painiketta, kamera aloittaa tallentamisen ja merkkivalo vilkkuu punaisena jatkuvasti. Kun painat kameran Tallenna-painiketta, tallentaminen päättyy ja tilamerkkivalo alkaa vilkkua hitaasti punaisena. Kun painat kaukosäätimen Pysäytys-painiketta, kamera lopettaa tallentamisen ja tilamerkkivalo alkaa vilkkua hitaasti punaisena.

Videokuvauksen aikana muodostuu kaksi tiedostoa: alkuperäinen tallennettu videotiedosto (VID00001.mp4) ja pienikokoisempi videotiedosto (VID00001_thm.mp4). Pienikokoisempaa tiedostoa käytetään, kun videosisältöä siirretään WiFi-sovelluksen avulla kamerasta taulutietokoneeseen tai älypuhelimeen tai videokuvaa ja valokuvia siirretään tämän sovelluksen avulla sosiaaliseen mediaan.*

*WiFi-sovelluksesta on lisätietoja Toshiba WiFi Connect -kohdassa.

VALOKUVATILA

Valokuvatilassa tilamerkkivalo vilkkuu hitaasti sinisenä. Kun painat kameran tai kaukosäätimen Tallenna-painiketta, kamera ottaa yhden valokuvan, minkä jälkeen merkkivalo välähtää.

PURSKEKUVAUSTILA

Purskekuvaustilassa tilamerkkivalo vilkkuu hitaasti sinisenä. Kun painat kameran tai kaukosäätimen Tallenna-painiketta, kamera ottaa ennalta määritetyn ajan kuluessa ennalta määritetyn purskeen valokuvia, minkä jälkeen merkkivalo välähtää. Lisätietoja on Purskekuvausasetukset-kohdassa.

SARJAKUVAUSTILA

Sarjakuvaustilassa tilamerkkivalo vilkkuu hitaasti sinisenä. Kun painat kameran tai kaukosäätimen Tallenna-painiketta, kamera alkaa ottaa valokuvia jatkuvasti ennalta määritetyn ajan verran, minkä jälkeen merkkivalo vilkkuu sinisenä. Lisätietoja on Sarjakuvausasetukset-kohdassa. Kun painat kameran Tallenna-painiketta, valokuvaaminen päättyy ja tilamerkkivalo alkaa vilkkua hitaasti sinisenä. Kun painat kaukosäätimen Pysäytys-painiketta, valokuvaaminen päättyy ja tilamerkkivalo alkaa vilkkua hitaasti sinisenä.

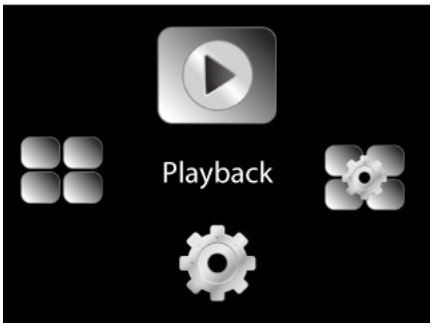
Samanaikainen video- ja valokuvaaminen

Samanaikainen video- ja valokuvaus -tilassa tilamerkkivalo vilkkuu hitaasti punaisena ja sinisenä. Kun painat kameran tai kaukosäätimen Tallenna-painiketta, kamera alkaa ottaa videokuvaa ja valokuvia samanaikaisesti ennalta määritetyn ajan verran, minkä jälkeen merkkivalo vilkkuu punaisena. Lisätietoja on Samanaikaisen video- ja valokuvaamisen asetukset -kohdassa. Kun painat kameran Tallenna-painiketta, samanaikainen video- ja valokuvaaminen päättyy ja tilamerkkivalo vilkkuu hitaasti punaisena. Kun painat kaukosäätimen Pysäytys-painiketta, samanaikainen video- ja valokuvaaminen päättyy ja tilamerkkivalo vilkkuu hitaasti punaisena.

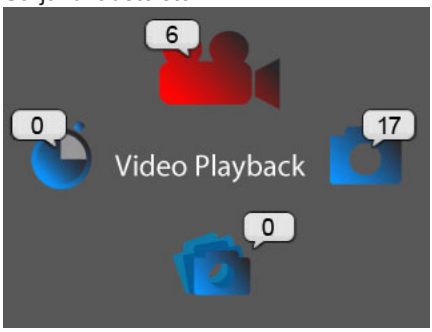
Voit palata edelliselle siirtymistasolle painamalla Valikko-painiketta.

Saat video- tai valokuvaamisen Live-näkymän takaisin käyttöön painamalla Tallenna-painiketta.

Toistovalikko



Kun toistovalikko on korostettu, voit siirtyä toistovaihtoehtoihin painamalla Toisto-painiketta. Voit valita erilaisissa video- ja valokuvaamistiloissa otetut mediatiedostot: Videotoisto, Valokuvatoisto, Purskekuvaustoisto tai Sarjakuvaustoisto.



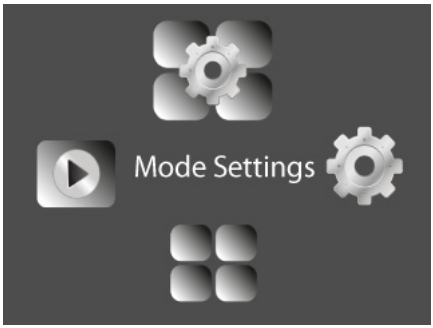
Toistotilassa yläkulmaan tuleva numero on tiedoston numero kyseisessä kansiossa. Saat käyttöön kaikki toistokelpoiset videot ja valokuvat siirtymällä toistotilaan ja painamalla Tallenna-painiketta. Voit siirtyä tiedostoissa painamalla Ylös- tai Alas-painikkeita. Voit katsella videoita tai valokuvia painamalla Toisto-painiketta.

Voit myös siirtyä toistotilaan Live-video- tai valokuvanäkymästä painamalla Toisto-painiketta.

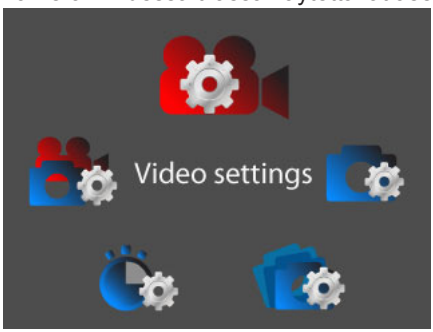
Voit palata edelliselle siirtymistasolle painamalla Valikko-painiketta.

Saat video- tai valokuvaamisen Live-näkymän takaisin käyttöön painamalla Tallenna-painiketta.

Tila-asetukset



Kun siirryt Tila-asetukset-valikkoon painamalla Toisto-painiketta, voit määrittää kameran viidessä tilassa käytettävät asetukset.

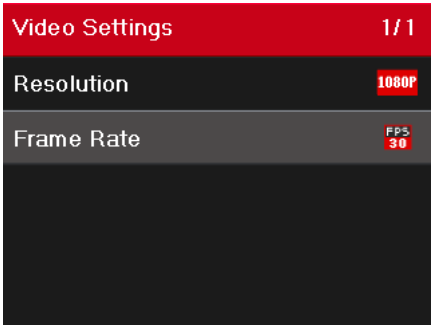


Videoasetukset

Voit valita erottelukyvyn ja ruutunopeuden painamalla Ylös- ja Alas-painiketta. Voit siirtyä vaihtoehtojen välillä painamalla Toisto-painiketta.

Voit palata edelliselle siirtymistasolle painamalla Valikko-painiketta.

Saat video- tai valokuvaamisen Live-näkymän takaisin käyttöön painamalla Tallenna-painiketta.



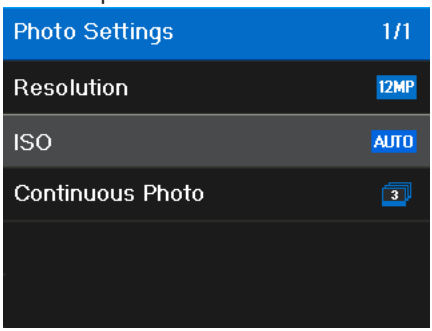
Videokuvan erottelukyky / ruutunopeus	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 ruutua/sek NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 ruutua/sek PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 ruutua/sek NTSC) (100 / 50 ruutua/sek PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 ruutua/sek NTSC) (50 / 25 ruutua/sek PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 ruutua/sek NTSC) (50 / 48 ruutua/sek PAL) WVGA 848 x 480: (240 ruutua/sek NTSC) (200 ruutua/sek PAL) VGA 640 x 480: (30 ruutua/sek NTSC)

Valokuva-asetukset

Voit valita erottelukyvyn, ISO-arvon ja jatkuvan kuvaamisen asetukset painamalla Ylös- ja Alas-painiketta. Voit siirtyä vaihtoehtojen välillä painamalla Toisto-painiketta.

Voit palata edelliselle siirtymistasolle painamalla Valikko-painiketta.

Saat video- tai valokuvaamisen Live-näkymän takaisin käyttöön painamalla Tallenna-painiketta.



Kuvan erottelukyky	12 MP: 12 megapikseliä (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapikseliä (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapikseliä (2592 x 1944)
ISO	Automaattinen / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Jatkuva valokuvaus	POIS / 3 / 5 / 10 sekunnissa

ISO-asetusten avulla voit valita juuri oikean valoherkkyyden valokuvaamista varten.

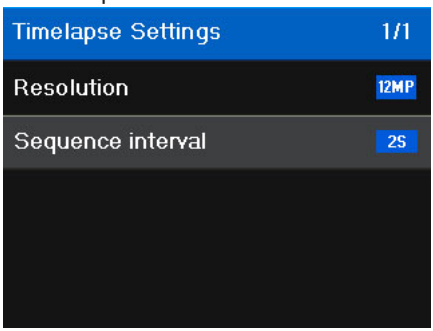
Jatkuvan valokuvaamisen avulla voit kuvata jatkuvasti tietyn määrän valokuvia sekunnissa pitämällä kameran Tallenna-painiketta painettuna. Jos painat kaukosäätimen Tallenna-painiketta, voit kuvata tietyn määrän valokuvia vain yhden sekunnin aikana, et jatkuvasti.

Sarjakuvausasetukset

Voit valita erottelukyvyn ja kuvausnopeuden painamalla Ylös- ja Alas-painiketta. Voit siirtyä vaihtoehtojen välillä painamalla Toisto-painiketta.

Voit palata edelliselle siirtymistasolle painamalla Valikko-painiketta.

Saat video- tai valokuvaamisen Live-näkymän takaisin käyttöön painamalla Tallenna-painiketta.



Kuvan erottelukyky	12 MP: 12 megapikseliä (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapikseliä (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapikseliä (2592 x 1944)
Sarjakuvaus	0,5 s* / 1 s / 2 s / 5 s / 10 s / 30 s / 60 s

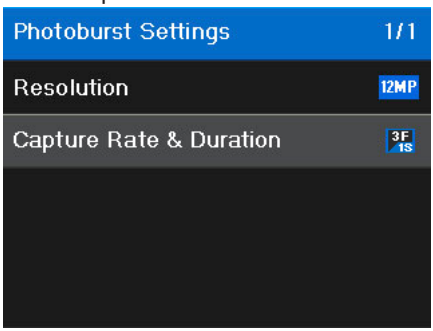
*Jos valitset 0,5 sekunnin asetuksen, SD-kortin nopeusluokituksen tulee olla 10.

Purskekuvausasetukset

Voit valita erottelukyvyn, ruutunopeuden ja kuvaamisen keston painamalla Ylös- ja Alas-painiketta. Voit siirtyä vaihtoehtojen välillä painamalla Toisto-painiketta.

Voit palata edelliselle siirtymistasolle painamalla Valikko-painiketta.

Saat video- tai valokuvaamisen Live-näkymän takaisin käyttöön painamalla Tallenna-painiketta.



Kuvan erottelukyky	12 MP: 12 megapikseliä (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapikseliä (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapikseliä (2592 x 1944)

Tallennusnopeus ja -kesto	3f/1s, 5f / 1s, 10f / 1s, 10f / 2s, 30f / 1s, 30f / 2s, 30f / 3s*

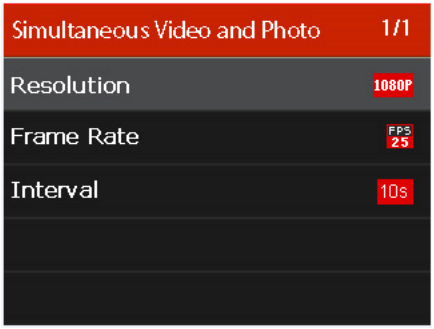
*30 ruutua 1 sekunnin aikana, 30 ruutua 2 sekunnin aikana ja 30 ruutua 3 sekunnin aikana ovat käytettävissä vain, kun erottelukyky on 5 megapikseliä.

Samanaikaisen video- ja valokuvaamisen asetukset

Voit valita kuvausnopeuden painamalla Ylös- ja Alas-painiketta. Voit siirtyä vaihtoehtojen välillä painamalla Toisto-painiketta.

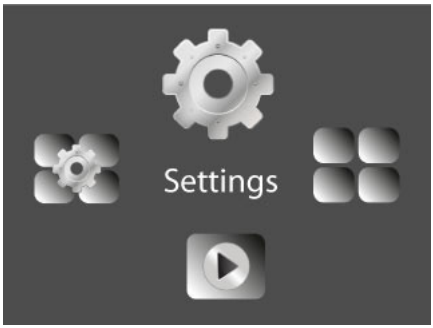
Voit palata edelliselle siirtymistasolle painamalla Valikko-painiketta.

Saat video- tai valokuvaamisen Live-näkymän takaisin käyttöön painamalla Tallenna-painiketta.



Videokuvan erottelukyky / ruutunopeus	FULL HD 1920 x 1080: (30 / 24 ruutua/sek NTSC) (25 / 24 ruutua/sek PAL) + 8 MP HD 1280 x 720: (60 ruutua/sek NTSC) (50 ruutua/sek PAL) + 2 MP
Väli	5s / 10s / 30s / 60s
Valokuvien erottelukyky	30 ruutua/sek tai alle 8 MP 31 - 60 ruutua/sek 2 MP 61 ruutua/sek tai enemmän: Valokuvaaminen ei mahdollista

Asetukset

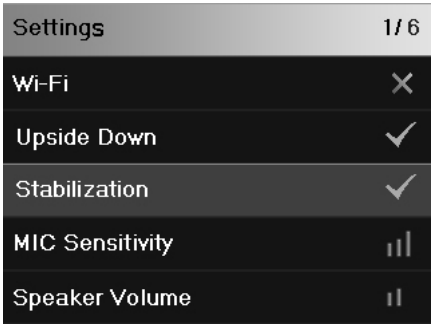


Kun Asetukset-vaihtoehto on korostettu, paina Toisto-painiketta. Yleinen asetusvalikko tulee näkyviin. Tässä valikossa voit määrittää kameran perusasetukset.

Voit valita kaikki asetukset painamalla Ylös- ja Alas-painiketta. Voit siirtyä vaihtoehtojen välillä painamalla Toisto-painiketta.

Voit palata edelliselle siirtymistasolle painamalla Valikko-painiketta.

Saat video- tai valokuvaamisen Live-näkymän takaisin käyttöön painamalla Tallenna-painiketta.



WI-FI	ON/EI
YLÖSALAISIN	ON/EI Yhteensopivat erottelukyvyt: FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 ruutua/sek NTSC) (25 / 24 ruutua/sek PAL) HD 1280 x 720: (60 ruutua/sek NTSC / 50 ruutua/sek PAL) 1200P 1600 x 1200: (30 ruutua/sek NTSC / 25 ruutua/sek PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 ruutua/sek NTSC) (50 / 48 ruutua/sek PAL) VGA 640 x 480: (30 ruutua/sek NTSC)
VAKAUTUS	ON/EI

MIKROFONIN HERKKYYS	POIS/HILJAINEN/NORMAALI/SUURI
KAIUTTIMEN ÄÄNENVOIMAKKUUS	POIS/HILJAINEN/NORMAALI/SUURI
NESTEKIDENÄYTÖN KIRKKAUS	HILJAINEN/NORMAALI/SUURI
LCD-NÄYTTÖ EI KÄYTÖSSÄ	EI KOSKAAN/5S/10S/20S/1MIN/5MIN
KAUKOSÄÄDIN	ON/EI
KAUKOSÄÄTIMEN MUODOSTAMINEN LAITEPARIKSI	ALOITUS
KAUKOSÄÄTIMEN MERKKIVALO	ON/EI
LED-MERKKIVALO	ON/EI
DIGITAALINEN ZOOM	ON/EI
ITSELAUKAISIN	POIS/10S
VALOTUS	-2 / -1 / 0 / 1 / 2
SUODATIN	AUTOMAATTINEN, MUSTAVALKOINEN, KLASSINEN, NEGATIIVI
AIHE	AUTOMAATTINEN, IHO, YÖ, TAUSTAVALO
VALKOTASAPAINO	AUTOMAATTINEN, PÄIVÄNVALO, LOISTEPUTKI, HEHKULAMPPU
PISTEMITTAUS	ON/EI
JATKUVA VIDEO	POIS/ PISIN/ 5MIN/ 20MIN/ 60MIN/ 120MIN
TV-LÄHTÖ	NTSC/PAL
VIRRANSÄÄSTÖ	EI KOSKAAN/ 1MIN/ 2MIN/ 5MIN
PÄIVÄYS JA AIKA	VUOSI/KUUKAUSI/PÄIVÄ/TUNTI/MINUUTTI
VALOKUVAN PÄIVÄYS/AIKALEIMA	ON/EI
KIELI	Englanti, tšekki, tanska, hollanti, suomi, kreikka, saksa, espanja, turkki, kreikka, italia, puola, portugali, ruotsi

PALAUTA OLETUSASETUS	VIRKISTÄ/PERUUTA
MUISTIKORTIN ALUSTUS	KYLLÄ/EI
LAITEOHJELMISTO-VERSIO	Näyttää laiteohjelmistoversion

Pistemittaus

Pistemittauksen avulla saat kirkkaampia kuvia, kun kuvaat vähemmän valaistulta alueelta käsin, esimerkiksi ikkunan läpi ulos. Huomaa, että tämä ominaisuus on käytettävissä vain valokuvaamisen aikana.

Jatkuva video

Jatkuvan videokuvaamisen aikana videokuvaa tallennetaan silmukkana, joka tallentaa itsensä päälle, kunnes pysäytät kuvaamisen. Jatkuva video -ominaisuuden sisältö:

POIS	Oletus
Enintään	Suurimmasta kapasiteetista riippuen kamera tallentaa tietyn määrän 15 minuutin mittaisia tiedostoja, poistaa ensimmäisen 15 minuutin mittaisen tiedoston ja jatkaa tallentamalla uuden videon.
5 min	Kamera tallentaa viisi 1 minuutin mittaista tiedostoa, poistaa ensimmäisen 1 minuutin mittaisen tiedoston ja jatkaa tallentamalla uuden videon.
20 min	Kamera tallentaa neljä 5 minuutin mittaista tiedostoa, poistaa ensimmäisen 5 minuutin mittaisen tiedoston ja jatkaa tallentamalla uuden videon.
60 min	Kamera tallentaa neljä 15 minuutin mittaista tiedostoa, poistaa ensimmäisen 15 minuutin mittaisen tiedoston ja jatkaa tallentamalla uuden videon.
120 min	Kamera tallentaa kahdeksan 15 minuutin mittaista tiedostoa, poistaa ensimmäisen 15 minuutin mittaisen tiedoston ja jatkaa tallentamalla uuden videon.

Ylösalaisin

Jos kiinnität X-Sports-videokameran ylösalaisin, tiedostot näkyvät pystysuorassa, kun niitä katsellaan tai muokataan. Jos valitset tämän asetuksen, videokuvaa tai valokuvia ei käännetä pystysuunnassa. Seuraavat videokuvan erottelukykyvaihtoehdot ovat mahdollisia:

FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 ruutua/sek NTSC) (25 / 24 ruutua/sek PAL)

HD 1280 x 720: (60 ruutua/sek NTSC / 50 ruutua/sek PAL)

1200P 1600 x 1200: (30 ruutua/sek NTSC / 25 ruutua/sek PAL)

960P 1280 x 960: (60 / 48 ruutua/sek NTSC) (50 / 48 ruutua/sek PAL)

VGA 640 x 480: (30 ruutua/sek NTSC)

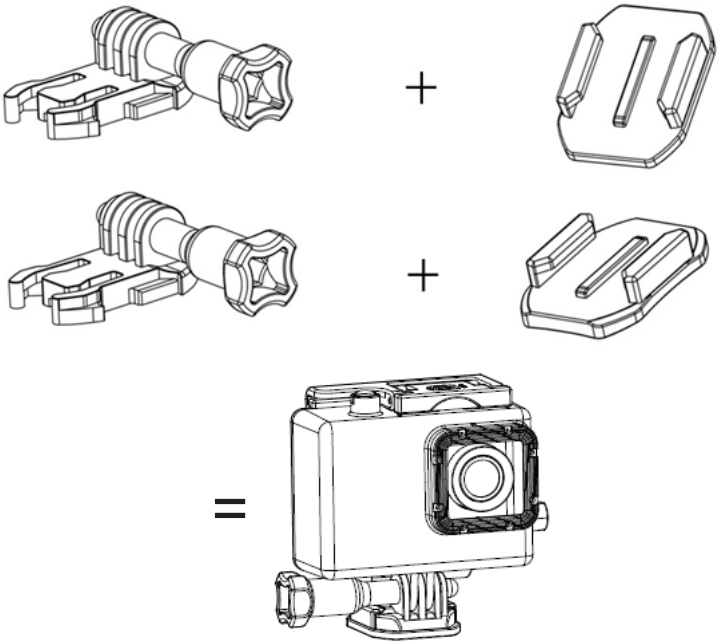
X-Sports-videokameran elektroninen kuvanvakautus (EIS)

X-Sports-videokameran elektroninen kuvanvakautus (EIS) auttaa parantamaan videokuvan, kun videokamera voi päästä liikkumaan. Huomaa, että kuvattaessa toimintaa EIS vakauttaa kuvaa vain rajoitetusti, jotta saat mahdollisimman laadukasta videokuvaa. Jos EIS on käytössä, kuvakulma supistuu noin 10 %.

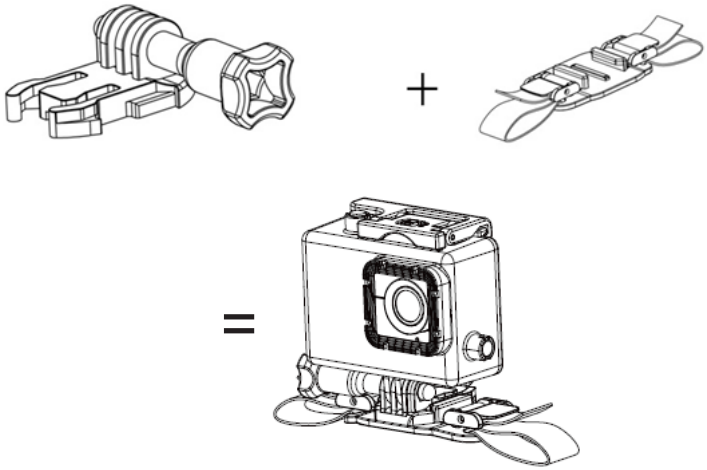
Mukana toimitettujen kiinnitysvarusteiden käyttäminen

Tärkeää *Kiinnitä vain tasaisille ja puhtaille pinnoille. Pinnassa ei saa olla likaa eikä öljyä, jotta tarrakiinnike tarttuu siihen kunnolla eikä irtoa käytön aikana. Kiinnitä kiinnike huoneenlämmössä 24 tuntia ennen käyttämistä, jotta se kiinnittyy tiukasti.*

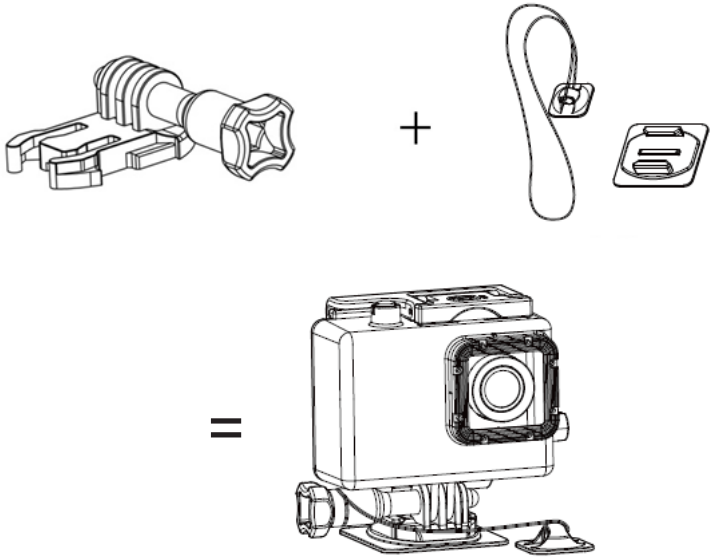
Voit kiinnittää litteän kiinnikkeen litteään tai kaarevaan kiinnikkeeseen ja ruuvata vesitiiviin kotelon litteään kiinnikkeeseen.



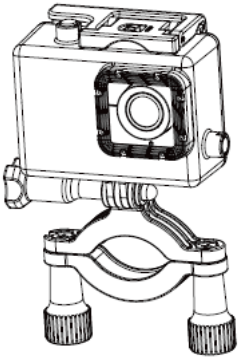
Voit kiinnittää litteän kiinnikkeen tuuletusaukoilla varustettuun kypäräkiinnikkeeseen ja ruuvata vesitiiviin kotelon litteään kiinnikkeeseen.



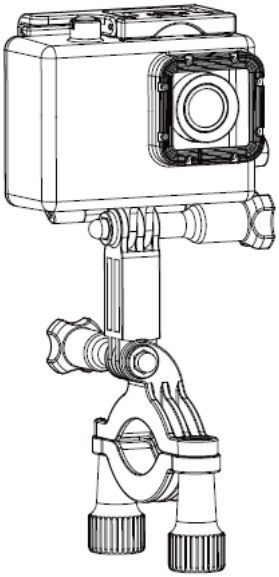
Kiinnitä vesitiivis kotelo litteään kiinnikkeeseen, joka on kiinnitetty lainelautakiinnikkeeseen. Voit turvata vesitiiviin kotelon ja kameran yhdistämällä turvahihnan litteään kiinnikkeeseen.



Voit ruuvata vesitiiviin kotelon kiinni polkupyöräkiinnikkeeseen.

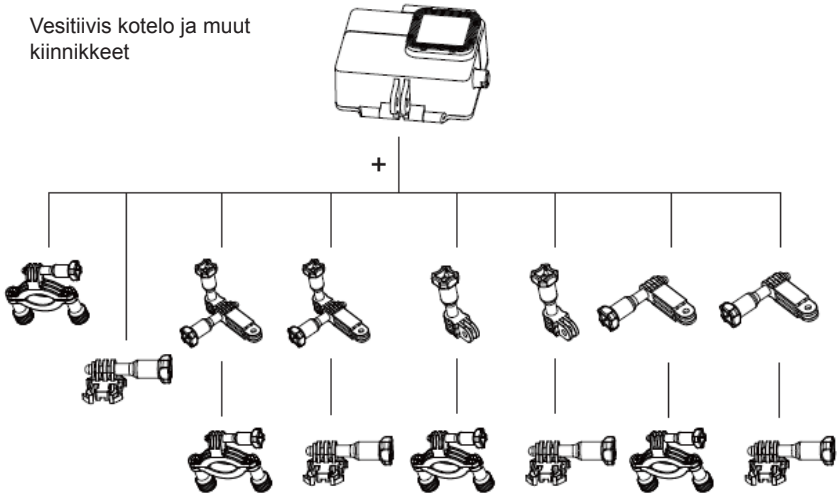


Voit myös purkaa sivukiinnikkeen kahdeksi osaksi ja yhdistää vesitiiviin kotelon niiden avulla polkupyöräkiinnikkeeseen.



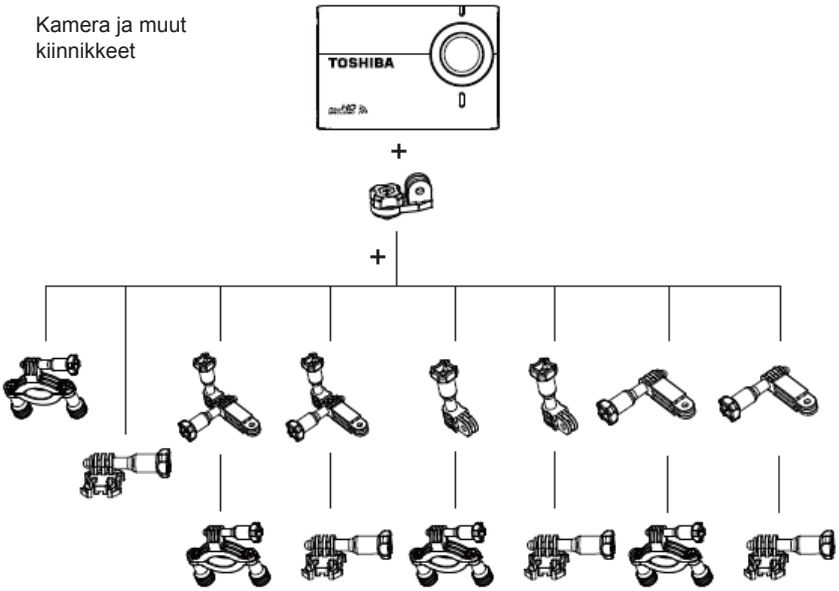
Jäljempänä on lisätietoja kameran käyttämisestä yhdessä vesitiiviin kotelon kanssa.

Vesitiivis kotelo ja muut kiinnikkeet



Jäljempänä on lisätietoja kolmijalkakiinnikkeen käyttämisestä yhdessä kameran kanssa ilman vesitiivistä koteloa.

Kamera ja muut kiinnikkeet



Lisävarusteet

Seuraavat lisävarusteet voidaan hankkia Toshibalta (saatavuus vaihtelee alueittain):

1. Pää- ja rintakiinnityssarja
2. Clip & Go -kiinnityssarja
3. Vesitiivis kotelo
4. Varustepakkaus
5. Akku

Kaukosäätimen yhdistäminen videokameraan

Kaukosäätimen ja videokameran muodostaminen laitepariksi

Varmista, että kaukosäädin on otettu käyttöön videokameran yleisissä asetuksissa. Käynnistä kaukosäädin painamalla sen Tallenna-painiketta. Valitse videokameran yleisistä asetuksista Kaukosäädin laitepariksi -vaihtoehto Ylös- ja Alas-painikkeiden avulla. Vahvista painamalla kameran Toisto-painiketta. Laiteparin muodostaminen alkaa. Näytöön tulee Paina kaukosäätimen REC-painiketta -viesti. Napsauta kaukosäätimen Tallenna-painiketta. Kaukosäätimestä ja videokamerasta muodostetaan laitepari. Merkkivalo palaa valkoisena. Kun laitepari on muodostettu, näyttöön tulee Onnistui!-ilmoitus. Voit nyt ohjata videokameraa kaukosäätimen avulla.

WI-FI

Wi-Fi-yhteyden ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

Valitse videokameran yleisistä asetuksista WiFi-vaihtoehto Ylös- ja Alas-painikkeiden avulla. Ota Wi-Fi-yhteys käyttöön painamalla Toisto-painiketta. Voit poistua Live-näkymään painamalla Tallenna-painiketta. Näytössä näkyy Käsitellään...-ilmoitus. Kun Wi-Fi-yhteys on alustettu, vasemmanpuoleisessa tilapalkissa näkyy Wi-Fi-kuvake merkkinä siitä, että Wi-Fi-yhteys on käytössä.

Toshiba WiFi Connect -sovellus

Toshiba WiFi Connect -sovelluksen* avulla voit ohjata kameraa langattomasti älypuhelinten ja taulutietokoneiden kaltaisten iOS- ja Android-laitteiden avulla.

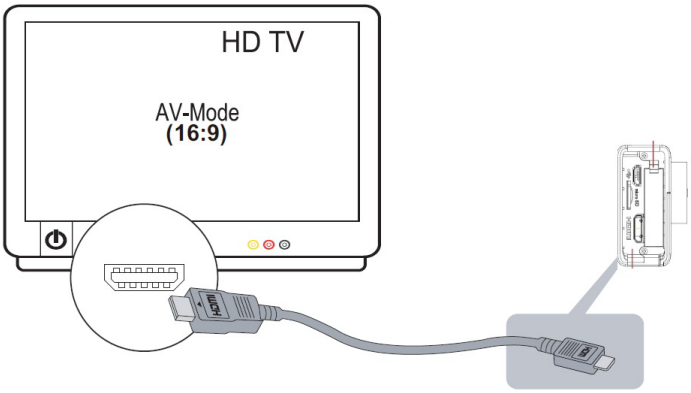
*Saatavana maksutta iOS- ja Google Play -myymälöistä, yhteensopiva iOS-versioiden 5.x ja Android-version 4.x ja uudempien kanssa.

Valokuvien ja videoleikkeiden katseleminen television avulla

Yhdistäminen teräväpiirtotelevisioon (laajakuva 16:9)

Videokameran sisältämien valokuvien ja videoiden katseleminen television avulla:

1. Yhdistä erikseen hankittava pienois-HDMI®-kaapeli videokameran pienois-HDMI®-lähtöliitäntään.
2. Yhdistä johdon toinen pää HD-televisioon.
3. Aseta television videokuvalähteeksi HDMI®.
4. Tallennettuja valokuvia ja videokuvaa katsellaan television avulla aivan samalla tavalla kuin LCD-näytöllä.



(Mallikuva) Yhdistäminen teräväpiirtotelevisioon

HUOMAUTUS *Kun videokamera yhdistetään televisioon tai LCD-näyttöön HDMI-liitännän avula, WiFi-yhteys poistetaan käytöstä automaattisesti, jotta tallennetut valokuvat ja videoleikkeet näytetään mahdollisimman suurella erottelukyvyllä. WiFi-yhteys palaa käyttöön automaattisesti, kun HDMI-yhteys irrotetaan.*

Tekniset tiedot

Osanumero	CAMILEO X-SPORTS: PA5150 -sarja Kaukosäädin: RC-A10
Kuvatunnistin	12 megapikselin CMOS-kuvakenno
Toimintatilat	Videokuvan tai valokuvien tallentaminen
Objektiivi	Kiinteä tarkennus (F 2.97)

Katselukulma	1080P: 135 astetta 720P: 135 astetta 1200P: 145 astetta 960P: 145 astetta WVGA: 128 astetta VGA: 143 astetta 12 M: 152 astetta 8 M: 152 astetta 5 M: 152 astetta
Tarkennusetäisyys	0,3 metriä – ääretön
Zoomaus	Digitaalinen 10x-zoom (vain kuvattaessa enintään 60 ruutua sekunnissa)
Suljin	Elektroninen
Nestekidenäyttö	2" (5,08 cm)
Tallennusväline	Laiteohjelmisto ladataan·omaan muistiin. microSD™-korttipaikka (enintään 64 Gt:n SDXC-korteille)
Kuvan erottelukyky	12 MP: 12 megapikseliä (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapikseliä (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapikseliä (2592 x 1944)
Videokuvan erotuskyky	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 ruutua/sek NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 ruutua/sek PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 ruutua/sek NTSC) (100 / 50 ruutua/sek PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 ruutua/sek NTSC) (50 / 25 ruutua/sek PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 ruutua/sek NTSC) (50 / 48 ruutua/sek PAL) WVGA 848 x 480: (240 ruutua/sek NTSC) (200 ruutua/sek PAL) VGA 640 x 480: (30 ruutua/sek NTSC)
Valkotasapaino	Automaattinen, päivänvalo, hehkulamppu, loisteputki
ISO	Automaattinen / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Itselaukaisin	10 sekuntia
Tiedostomuoto	Valokuva: JPG Video: MP4 (H.264)
Kuvien toisto	Yksittäinen kuva
Tietokoneliittymä	micro-USB 2.0 -liitäntä
TV-ulostulo	pienois-HDMI®

Käyttöympäristö

Käyttölämpötila: -10–40 °C
Käyttökosteus: 20 - 85 % (ei tiivistyvää kosteutta).

Laiteohjelmiston päivitys

Voit ladata uusimman laiteohjelmiston Toshiban sivustosta (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Kun se on ladattu, yhdistä kamera tietokoneen USB-liitäntään ja kopioi laiteohjemisto (bin-tiedosto) kameran microSD™-kortin päähakemistoon. Irrota USB-johto. Kamerasta sammuu virta. Käynnistä kamera uudelleen. Kamera tunnistaa laiteohjelmistotiedoston ja käynnistää päivittämisen automaattisesti. Tänä aikana näytössä näkyy ilmoitus laiteohjelmiston päivittämisestä, ja merkkivalo vilkkuu punaisena. Kun päivitys on valmis, kamerasta katkaistaan virta. Kamera on nyt päivitetty.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Kaikki oikeudet pidätetään.
TOSHIBA pidättää itsellään oikeuden tehdä teknisiä muutoksia. TOSHIBA ei vastaa virheistä, jotka aiheutuvat suoranaisesti tai epäsuorasti tämän tuotteen ja sen dokumentaation välisistä virheistä tai puutteista.

Table des matières

Introduction 2
Instructions de sécurité 2
A propos de la batterie 3
Assistance TOSHIBA 4
Règlements 4
Contenu de la boîte 7
Prise en main 8
Insertion et retrait de la batterie 8
Chargement du caméscope et de sa télécommande 8
Insertion et retrait d'une carte microSD™ 9
Présentation 9
Camescope Camileo X-Sports 10
Télécommande 11
Voyants d'état de la télécommande 12
Boîtier étanche 12
Démarrage, enregistrement vidéo, arrêt 13
MENU PRINCIPAL 13
Stabilisateur électronique d'images intégré (EIS) du X-Sports 24
Utilisation des accessoires de montage fournis 24
Accessoires en option 29
Connexion de la télécommande avec le caméscope 29
Association de la télécommande avec le caméscope 29
Wi-Fi 29
Activation et désactivation du mode Wi-Fi 29
Application Toshiba « Toshiba WiFi Connect » 29
Affichage de photos ou de vidéos sur le téléviseur 30
Connexion à un téléviseur haute définition 16:9 (large) 30
Spécifications 30
Conditions de l'environnement d'exploitation 32
Mise à niveau du microprogramme 32

Introduction

Bienvenue et merci d'avoir choisi un produit TOSHIBA.

Pour simplifier son utilisation, deux guides sont fournis avec votre produit TOSHIBA :

a) le présent Guide de prise en main, et

b) le présent manuel de l'utilisateur au format PDF.

Nous recommandons de lire le présent manuel attentivement et de le conserver comme référence.

Instructions de sécurité

1. Ne faites pas tomber l'appareil, ne percez ou ne démontez pas le caméscope ou la télécommande, faute de quoi la garantie sera annulée.
2. N'exposez pas le caméscope ou la télécommande à de fortes températures et ne le laissez pas au soleil. Sinon, vous risquez de les endommager.
3. Le camescope peut devenir chaud en cas d'utilisation prolongée. Si nécessaire, la protection contre la surchauffe arrête automatiquement l'unité pour des raisons de sécurité. Dans ce cas, laissez le camescope se refroidir avant de l'utiliser à nouveau.
4. Utilisez le caméscope/la télécommande avec précautions. Evitez d'exercer de fortes pressions sur le corps du caméscope/de la télécommande.
5. Pour votre propre sécurité, évitez d'utiliser le caméscope/la télécommande en cas d'orage ou de tempête.
6. Utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant.
7. N'utilisez pas d'autre adaptateur secteur que celui fourni avec l'appareil*, car cela risquerait de l'endommager.

   * (Sunny Electronics Corp. ; modèle : SYS1460-0505 ; ENTREE : 100-240 V~, 50 à 60 Hz, Max. 1,0 A, Classe II ; SORTIE : 5,0 V c.c., 1 A, LPS)
8. Conservez le caméscope/la télécommande hors de portée des enfants en bas âge.

Précautions d'utilisation du caméscope sous l'eau, dans le boîtier étanche

- Tenez compte du fait que le caméscope n'est pas étanche sans son boîtier. Vous devez placer le caméscope dans son boîtier et fermer soigneusement ce dernier.
- Le boîtier est uniquement étanche dans l'eau douce ou salée, et ne doit pas être placé dans des bains de substances chimiques ou dans un jacuzzi, par exemple. En cas d'éclaboussures, essuyez immédiatement l'appareil avec un chiffon sec.
- Assurez-vous que le boîtier étanche est bien fermé et que son loquet est verrouillé correctement.
- Le caméscope ne peut pas être utilisé à plus de 60 m de profondeur.
- Ne soumettez pas le caméscope à de l'eau à haute pression.
- Ne laissez pas le boîtier, avec le caméscope, immergé pendant plus de 1,5 heures.
- N'ouvrez ou ne refermez pas le boîtier lorsque le caméscope est humide ou immergé.

- Ne touchez pas l'ouverture du boîtier avec des mains mouillées.
- N'ouvrez pas le boîtier sur la plage ou à la piscine.
- Ne secouez pas violemment le caméscope lorsqu'il est immergé. Sinon, vous risquez d'ouvrir le boîtier accidentellement.
- Ne faites pas tomber ou n'endommagez pas le boîtier. Sinon, vous risquez de compromettre son étanchéité. Seuls les boîtiers intacts sont garantis comme étanches.
- Assurez-vous que le boîtier étanche reste propre et essuyez les gouttes d'eau qui se déposent sur ce boîtier avec un chiffon doux et sec.

Précautions concernant l'utilisation de la télécommande sous l'eau

- La télécommande est uniquement étanche dans l'eau douce ou salée jusqu'à 3 m, et ne doit pas être placée dans des bains de substances chimiques ou dans un jacuzzi, par exemple. En cas d'éclaboussures, essuyez immédiatement l'appareil avec un chiffon sec.
- Assurez-vous que le compartiment micro-USB de la télécommande est bien fermé et que son loquet est verrouillé correctement.
- Le caméscope ne peut pas être utilisé à plus de 3 m de profondeur.
- Ne soumettez pas la télécommande à de l'eau à haute pression.
- Ne laissez pas le caméscope dans l'eau pendant plus de 30 min.
- N'ouvrez ou ne refermez pas le compartiment de la télécommande lorsqu'elle est humide ou immergée.
- Ne touchez pas le compartiment de la télécommande avec des mains mouillées.
- N'ouvrez pas le compartiment de la télécommande sur la plage ou à la piscine.
- Ne secouez pas violemment la télécommande lorsqu'elle est immergée. Sinon, vous risquez d'ouvrir le compartiment de la télécommande accidentellement.
- Ne faites pas tomber ou n'endommagez pas la télécommande. Sinon, vous risquez de compromettre son étanchéité. Seules les télécommandes intactes sont garanties comme étanches.
- Assurez-vous que la télécommande reste propre et essuyez les gouttes d'eau qui se déposent sur cette télécommande avec un chiffon doux et sec.
- Si la télécommande devient mouillée, essuyez-la avant d'ouvrir son compartiment.

A propos de la batterie

- La batterie est au lithium ion et risque d'exploser si elle n'est pas utilisée correctement.
- Chargez la batterie uniquement à la température ambiante, entre 5° et 35° Celsius. Sinon, il existe un risque de fuite de solution chimique, les performances de la batterie pourraient être affectées, et la durée de vie de la batterie pourrait être réduite.
- Chargez la batterie conformément aux instructions du présent manuel de l'utilisateur.

ATTENTION *RISQUE D'EXPLOSION SI LES PILES SONT REMPLACEES PAR DES PILES DE TYPE INCORRECT.*

METTEZ LES PILES AU REBUT CONFORMEMENT AUX INSTRUCTIONS.

Assistance TOSHIBA

Vous avez besoin d'aide ?

Pour obtenir les pilotes les plus récents, les manuels de l'utilisateur mis à jour et consulter les réponses aux questions les plus fréquentes, reportez-vous à la page TOSHIBA Options & Services Support à l'adresse suivante :

computers.toshiba.eu/options-support

Veuillez consulter la page *computers.toshiba.eu/options-warranty* pour obtenir le numéro d'assistance téléphonique TOSHIBA dans votre pays, ou consultez votre revendeur.

Règlements

Homologation CE

Ce produit porte la marque CE conformément à la directive européenne applicable. La partie responsable de l'homologation CE est Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Allemagne. Une copie de la Déclaration officielle de Conformité est disponible sur le site Internet suivant : *http://epps.toshiba-teg.com*.

Environnement de travail

Ce produit a été conçu conformément à la norme EMC (compatibilité électromagnétique) et pour des applications de type résidentiel, commercial et industrie légère. Tout autre environnement de travail n'a pas été vérifié par Toshiba et l'utilisation de ce produit dans ces environnements de travail peut être limitée ou déconseillée. L'utilisation de ce produit dans un environnement de travail non vérifié comporte les risques suivants : perturbation du fonctionnement d'autres produits ou de ce produit du fait de son environnement, ce qui peut entraîner des dysfonctionnements temporaires ou des pertes/corruptions des données. Exemples d'environnements de travail non vérifiés et conseils correspondants:

- Environnement industriel (environnements où la tension nominale du secteur est de 380 V triphasé) : dysfonctionnement du produit dû à de forts champs magnétiques, notamment près de machines puissantes ou de générateurs.
- Environnements médicaux : ce produit Toshiba n'a pas été homologué en tant que produit médical aux termes de la directive sur les Produits médicaux, par conséquent il ne peut pas être utilisé dans un cadre médical sans autre vérification. L'utilisation dans les locaux administratifs des hôpitaux est possible à condition de disposer d'une autorisation des autorités compétentes.
- Automobile : veuillez consulter les instructions du véhicule concernant l'usage de ce type de produit.
- Avion : suivez les instructions du personnel de bord concernant les restrictions d'utilisation.

Environnements non concernés directement par la directive EMC

- Utilisation en extérieur : ce caméscope a été conçu essentiellement pour un usage familial ou de bureau. Il ne dispose d'aucune protection spéciale contre l'humidité ou les chocs.
- Atmosphère explosive : l'utilisation de ce produit dans ce type d'environnement (Ex) est interdite.

Les périphériques sans fil et votre santé

Les produits sans fil, comme tous les autres appareils émetteurs de fréquences radio, émettent de l'énergie électromagnétique. Le niveau d'énergie émis par les produits sans fil reste cependant nettement inférieur à celui qui est émis par d'autres appareils sans fil, tels que les téléphones portables. Dans la mesure où les produits sans fil respectent les normes et les recommandations relatives à la sécurité des fréquences radio, TOSHIBA déclare que le présent produit sans fil ne présente pas de risque. Ces normes et recommandations tiennent compte de l'état actuel des connaissances et proviennent de panels de délibération et de comités scientifiques. Dans certaines situations ou dans certains environnements, l'utilisation de produits sans fil peut être restreinte par le propriétaire du bâtiment ou les responsables de l'organisation. Ces situations peuvent inclure par exemple :

- l'utilisation de produits sans fil à bord d'avions, ou
- dans tout autre environnement où le risque de provoquer des interférences à l'encontre d'autres équipements ou services est considéré comme dangereux. Si vous ne connaissez pas les règles d'utilisation des appareils sans fil dans une organisation ou un environnement donné, un aéroport par exemple, il est conseillé de demander une autorisation.

REACH

Informations spécifiques aux pays de l'Union Européenne

REACH - Déclaration de conformité

Les nouveaux règlements de l'Union Européenne (EU) concernant les produits chimiques, REACH (Enregistrement, évaluation, autorisation et restriction des substances chimiques), entré en vigueur le 1er juin 2007.

Toshiba s'engage à se mettre en conformité avec toutes les dispositions des règlements REACH et à fournir à ses clients des informations sur les substances chimiques de nos produits conformément aux règlements REACH.

Veuillez consulter le site Web suivant *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* pour plus d'informations sur la présence dans nos articles de substances incluses sur la liste de référence, conformément à l'article 59(1) du règlement (EC) N° 1907/2006 (« REACH ») pour une concentration supérieure à 0,1 % masse par masse.

Informations spécifiques aux pays de l'Union Européenne

Mise au rebut des produits

Le symbole de poubelle barrée indique que le produit et ses composants ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Les piles, les batteries et les accumulateurs peuvent être mis au rebut en même temps que le produit. Elles seront triées dans le centre de recyclage. La barre noire indique que le produit a été mis sur le marché après le 13 août 2005.

En participant à la collecte sélective des produits et des piles, vous contribuez au rejet responsable des produits et des piles, ce qui permet d'éviter qu'ils aient un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine.

Pour plus de détails sur les programmes de collecte et de recyclage disponibles dans votre pays, consultez notre site Web *http://eu.computers.toshiba-europe.com* ou contactez votre mairie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Mise au rebut des piles, batteries et/ou des accumulateurs

Le symbole de poubelle barrée indique que les piles, les batteries et/ou les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Pb, Hg, Cd

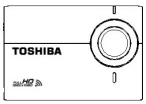
Si la pile, la batterie ou l'accumulateur dépasse les doses spécifiées de plomb (Pb), mercure (Hg) et/ou cadmium (Cd) définies dans la directive relative aux piles et aux accumulateurs (2006/66/EC), les symboles du plomb (Pb), mercure (Hg) et/ou cadmium (Cd) seront placés en dessous du symbole de poubelle barrée.

En participant à la collecte sélective des piles, vous contribuez au rejet responsable des produits et des piles, ce qui permet d'éviter qu'ils aient un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine.

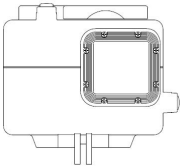
Pour plus de détails sur les programmes de collecte et de recyclage disponibles dans votre pays, consultez notre site Web *http://eu.computers.toshiba-europe.com* ou contactez votre mairie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Contenu de la boîte

Assurez-vous que tous les éléments suivants sont présents :



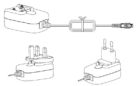
Camescope Camileo X-Sports



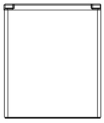
Boîtier étanche

Télécommande

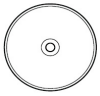
câble micro-USB



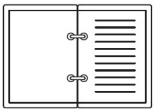
Adaptateur secteur (avec prises interchangeables R-U et européennes)



Batterie Li-Ion



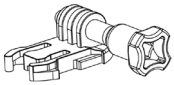
DVD (avec le Manuel de l'utilisateur et les versions d'essai de Magix Video Easy HD et de Magix Movie Edit Pro Plus)



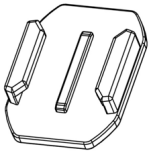
Guide de prise en main

Fiche de garantie

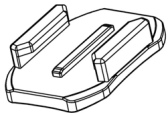
Accessoires de montage



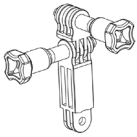
Support à pince plat



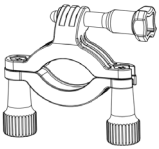
Support adhésif plat



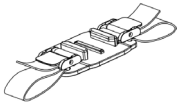
Support adhésif courbe



Support latéral

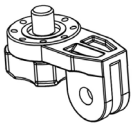


Support pour vélo



Support pour casque aéré

Supports pour planche de surf



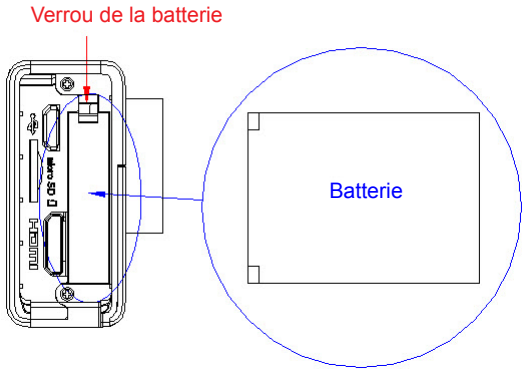
Support pour tripode

Prise en main

Insertion et retrait de la batterie

Le caméscope est livré avec une batterie à monter dans l'appareil.

1. Ouvrez le capot des ports.
2. Insérez la batterie dans son emplacement jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée en place.
3. Pour enlever la batterie, poussez son loquet vers l'extérieur et retirez-la doucement.
4. Fermez le capot des ports.



(Illustration) Insertion/retrait de la batterie

Chargement du caméscope et de sa télécommande

Vous devez utiliser l'adaptateur secteur ou le câble USB pour charger votre caméscope ou télécommande avant son utilisation. Pour charger le caméscope ou la télécommande avec l'adaptateur secteur (5 V/1 A), branchez l'adaptateur secteur sur une prise murale et connectez sa prise micro-USB sur le port correspondant du caméscope ou de la télécommande. Le voyant vert clignotant indique que la batterie est en cours de chargement et devient fixe une fois le chargement terminé. Le chargement complet avec l'adaptateur secteur prend environ 2,5 heures. (Le temps réel de chargement peut varier, selon l'état de la batterie et les conditions de chargement.)

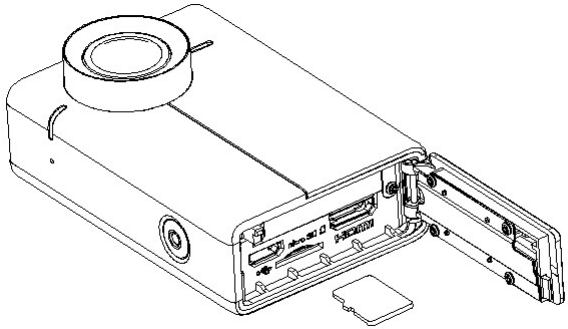
Pour charger votre caméscope/télécommande avec le câble USB fourni, branchez l'une des extrémités sur le port Micro-USB du caméscope/de la télécommande, et l'autre sur celui de l'ordinateur. Le voyant vert clignotant indique que la batterie est en cours de chargement et devient fixe une fois le chargement terminé. Le chargement de la batterie avec le câble USB prend environ 6 heures avec le caméscope et 2,5 heures pour la télécommande. (Le temps réel de chargement peut varier, selon l'état de la batterie et les conditions de chargement, notamment au niveau du port USB de l'ordinateur.)

Chargez uniquement la batterie comme indiqué dans les instructions. Sinon, vous risquez de provoquer un incendie ou une explosion pouvant entraîner des blessures graves.

Insertion et retrait d'une carte microSD™

Aucune carte microSD™ n'est fournie avec le caméscope. Votre caméscope est fourni avec un emplacement de carte microSD™ permettant d'étendre la mémoire en installant une carte microSD™, voire SDXC™.

1. Ouvrez le capot des ports.
2. Insérez la carte microSD™ (facultative) dans son emplacement jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée correctement.
3. Pour retirer cette carte, appuyez dessus afin de la déverrouiller et retirez-la doucement.
4. Fermez le capot des ports.



(Illustration) Insertion/retrait d'une carte microSD™

REMARQUE *Poussez doucement la carte SD pour la verrouiller, puis relâchez-la lentement. Dans la mesure où la carte SD est soumise à une légère tension lorsqu'elle est installée dans son lecteur, retirez-la avec précautions.*

Pour retirer la carte microSD™, appuyez vers l'intérieur pour la libérer. Lorsque la carte ressort, retirez-la directement.

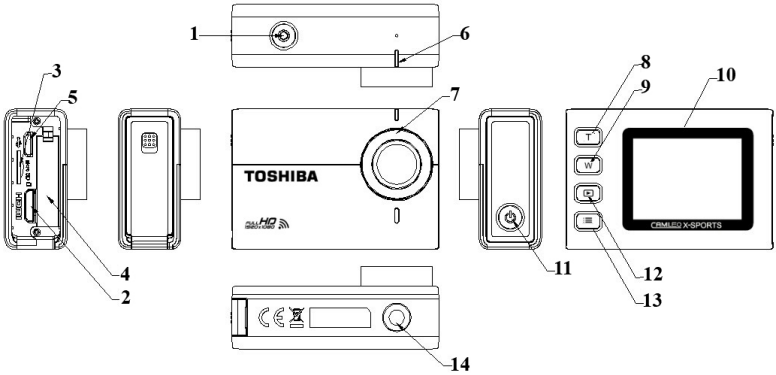
Pour enregistrer des vidéos à une résolution supérieure et avec un nombre d'images par seconde plus important, nous recommandons d'utiliser au moins une carte SD de classe 6.

Présentation

Cette section identifie les différents composants de votre caméscope Camileo X-Sports.

Pour obtenir une description des composants, consultez le tableau accompagnant chaque illustration.

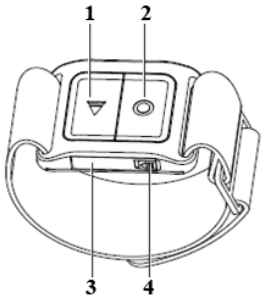
Camescope Camileo X-Sports



1 : Bouton Enregistrer/Quitter
2 : Port HDMI® (Mini-C)
3 : Emplacement microSD™
4 : Emplacement batterie
5 : Port micro-USB
6 : Voyant Statut
7 : Objectif
8 : Touche Haut/Gauche/Zoom avant
9 : Touche Bas/Droite/Zoom arrière
10 : Ecran ACL
11 : Bouton Alimentation
12 : Bouton Lecture/Confirmer
13 : Bouton Menu/Retour
14 : Connecteur du tripode

Boutons	Description	
1	Enregistrer	• Bouton Enregistrer permettant de prendre des vidéos ou des photos • Menu Quitter pour afficher les vidéos/ photos en direct
8	Monter	• Zoom avant • Parcourir les options de menu
9	Descendre	• Zoom arrière • Parcourir les options de menu
11	Alimentation	• Démarrer le caméscope • Arrêter le caméscope
12	Lecture	• Activer la lecture • Sélectionner et confirmer
13	Menu	• Activation du menu • Retour

Télécommande



1. Touche Enregistrer/Association
2. Touche Arrêter/Mode
3. Porte USB
4. Verrouillage de porte

Boutons	Description	
1	Enregistrer	• Maintenez le bouton Enregistrer pour activer ou désactiver la télécommande. • Le voyant indique le mode actif du caméscope. • Appuyez sur le bouton Enregistrer pour associer la télécommande au caméscope.
2	Arrêt	• Pendant l'enregistrement, appuyez sur le bouton Arrêter pour arrêter l'enregistrement. • En mode Arrêt, appuyez sur le bouton Arrêt pour changer de mode.
3	Porte du compartiment USB	• Fermez la porte du compartiment USB pendant l'utilisation de la télécommande.
4	Verrouillage de porte	• Faites glisser le verrou de la porte vers le centre pour ouvrir la porte du compartiment USB.

*Consultez la section Télécommande pour des instructions plus détaillées sur l'association de la télécommande au caméscope.

Voyants d’état de la télécommande

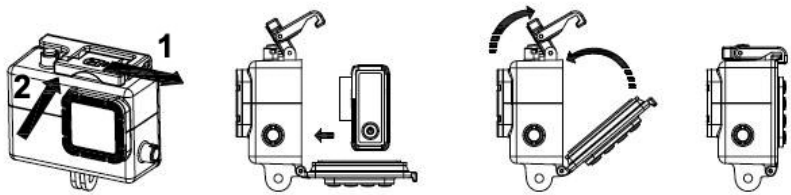
Voyants d’état de la télécommande	Exploitation
Vert et rouge clignotant en alternance	Moins de 15 % d’autonomie
Rouge à clignotement lent	Mode vidéo
Bleu clignotant lent	Mode photo
Rouge et bleu clignotant en alternance	Mode vidéo et photo simultanées
Rouge clignotant continu	Enregistrement d’une vidéo/photo et vidéo simultanées
Bleu clignotant en continu	Photos avec effet Accéléré
Bleu clignotant toutes les secondes	Prise d’une photo unique/en continu/rafale
Blanc clignotant une fois	Le caméscope reçoit un signal de la télécommande.
Vert clignotant	Télécommande en cours de chargement
Vert fixe	La télécommande est totalement chargée.

Boîtier étanche

REMARQUE *Tenez compte du fait que le caméscope n’est pas étanche sans son boîtier. Vous devez placer le caméscope dans son boîtier et fermer soigneusement ce dernier.*

Procédure de placement du caméscope dans le boîtier étanche :

1. Faites glisser le bouton d’ouverture et soulevez le loquet. Ouvrez le boîtier étanche.
2. Placez le caméscope dans le boîtier.
3. Refermez le boîtier et déplacez le loquet pour fermer le boîtier.
4. Faites-le ensuite glisser pour le verrouiller.



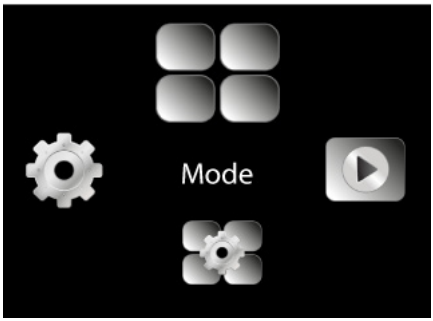
Procédure de retrait du caméscope du boîtier :

1. Faites glisser le bouton d'ouverture et soulevez le loquet.
2. Ouvrez la porte.
3. Retirez le caméscope.

Démarrage, enregistrement vidéo, arrêt

1. Maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant 2 secondes pour démarrer le caméscope.
2. L'écran est activé et affiche l'écran Toshiba de bienvenue pendant 2 secondes, puis active l'affichage en direct.
3. Le caméscope active le mode par défaut : vidéo 1080p/60 ips en affichage direct. Ce mode est identifié par une icône dans le coin supérieur gauche de l'écran, ainsi que par le voyant de statut.
4. Appuyez sur le bouton Enregistrer pour lancer l'enregistrement vidéo. Appuyez à nouveau sur le bouton Enregistrer pour arrêter l'enregistrement.
5. Pour arrêter le caméscope, maintenez le bouton Alimentation pendant 3 secondes.

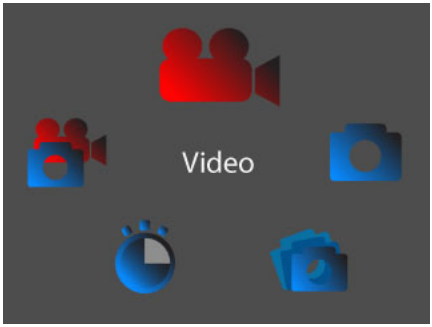
MENU PRINCIPAL



Depuis l'affichage vidéo en directe, appuyez sur le bouton Menu pour activer le menu principal. Quatre options de menu s'affichent : Mode, Lecture, Paramètres mode, Paramètres. Vous pouvez accéder au niveau suivant en appuyant sur les touches Haut et Bas, ou en appuyant sur le bouton Lecture lorsque l'option voulue est sélectionnée en haut de l'écran.

Menu Mode

Lorsque Mode est sélectionné, appuyez sur le bouton Lecture pour afficher les options disponibles : Vidéo, Photo, Rafale, Accéléré, Vidéo et photo simultanées.



MODE VIDEO

En mode Vidéo, le voyant de statut clignote lentement en rouge. Lorsque l'utilisateur appuie sur le bouton Enregistrer du caméscope ou de la télécommande, le caméscope commence l'enregistrement et le voyant devient rouge clignotant. Appuyez sur le bouton Enregistrer du caméscope pour arrêter l'enregistrement. Le voyant continue de clignoter doucement en rouge. Appuyez sur le bouton Arrêter de la télécommande pour arrêter l'enregistrement. Le voyant continue de clignoter doucement en rouge.

En dehors du fichier vidéo enregistré d'origine (VID00001.mp4) un fichier vidéo de plus petite taille (VID00001_thm.mp4) est créé au cours de l'enregistrement vidéo. Ce fichier est utilisé pour transférer plus rapidement le contenu vidéo en WiFi vers une tablette ou un smartphone et pour charger directement vos photos et vos vidéos sur les réseaux sociaux avec l'application WiFi.*

*Vous trouverez plus de détails sur l'application WiFi dans la section Toshiba « Toshiba WiFi Connect ».

MODE PHOTO

En mode Photo, le voyant de statut clignote doucement en bleu. Lorsque l'utilisateur appuie sur le bouton Enregistrer sur le caméscope ou la télécommande, le caméscope capture une seule photo et le voyant clignote une fois lors de la prise de la photo.

MODE RAFALE

En mode Rafale, le voyant de statut clignote doucement en bleu. Appuyez sur le bouton Enregistrer du caméscope ou de la télécommande. Le caméscope capture le nombre prédéfini de photos au cours de la période spécifiée (consultez la section Paramètres du mode Rafale) et le voyant clignote une fois lorsque les photos sont prises en rafale.

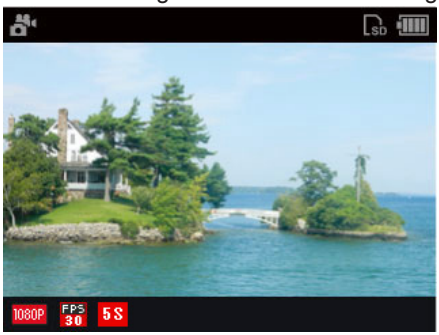
MODE ACCELERE

En mode Accéléré, le voyant de statut clignote doucement en bleu. Appuyez sur le bouton Enregistrer du caméscope ou de la télécommande. Le caméscope prend des photos en continu à un intervalle spécifié par l'utilisateur (consultez la section Paramètres du mode Accéléré) et le voyant clignote en bleu de façon continue. Appuyez sur le bouton Enregistrer du caméscope pour arrêter la capture. Le voyant continue de clignoter doucement en bleu. Appuyez sur le bouton Arrêter du caméscope ou de la télécommande pour arrêter la capture. Le voyant continue de clignoter doucement en bleu.

MODE VIDEO ET PHOTO SIMULTANEES

En mode Vidéo et photo simultanées, le voyant de statut clignote doucement en rouge et bleu alternés. Appuyez sur le bouton Enregistrer du caméscope ou de la télécommande. Le caméscope commence l'enregistrement vidéo et la capture de photos en simultané et en respectant un intervalle de temps donné (consultez la section Paramètres du mode Vidéo et photo simultanées) et le voyant devient rouge clignotant. Appuyez sur le bouton Enregistrer du caméscope pour arrêter l'enregistrement vidéo et la capture de photos en simultané. Le voyant continue de clignoter doucement en rouge.

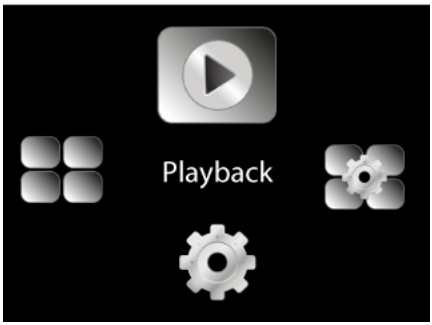
Appuyez sur le bouton Arrêter du caméscope ou de la télécommande pour arrêter l'enregistrement vidéo et la capture de photos en simultané. Le voyant continue de clignoter doucement en rouge.



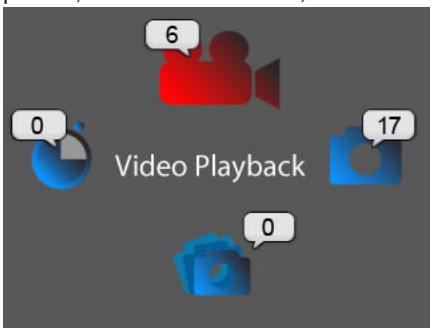
Appuyez sur le bouton Menu pour revenir au niveau de navigation précédent.

Appuyez sur le bouton Enregistrer pour revenir directement au mode d'affichage vidéo ou photo en direct.

Menu Lecture



Lorsque le menu Lecture est sélectionné, appuyez sur le bouton Lecture pour activer les options de sélection du mode de lecture : Lecture vidéo, Lecture de photos, Lecture en accéléré, Lecture en accéléré.



Le numéro qui s'affiche dans le coin supérieur de l'icône de mode de lecture correspond au numéro d'ordre du fichier dans ce dossier. En sélectionnant le mode Lecture et en appuyant sur le bouton Enregistrer, vous incluez

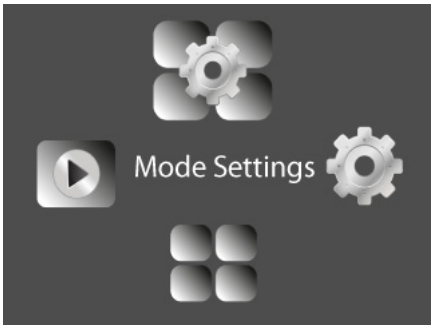
toutes les vidéos et les photos lisibles. Vous pouvez parcourir les fichiers avec les touches Haut et Bas. Pour lire les vidéos ou les photos, appuyez sur le bouton Lecture.

Vous pouvez également activer le mode Lecture depuis l'affichage vidéo ou photo en direct en appuyant simplement sur la touche Lecture.

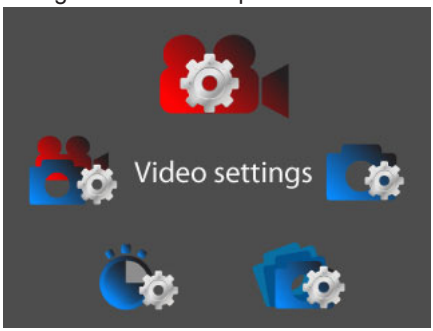
Appuyez sur le bouton Menu pour revenir au niveau de navigation précédent.

Appuyez sur le bouton Enregistrer pour revenir directement au mode d'affichage vidéo ou photo en direct.

Mode Paramètres



En activant le menu Mode Paramètres avec le bouton Lecture, vous pouvez configurer le caméscope dans ses 5 modes.

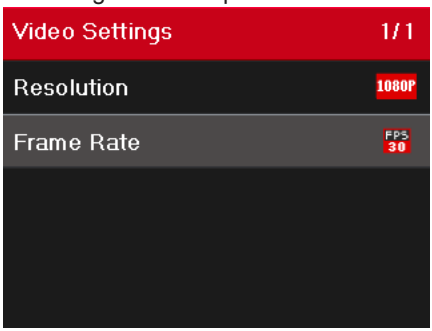


Réglages vidéo

Vous pouvez sélectionner la Résolution et le Débit avec les touches Haut et Bas. Utilisez le bouton Lecture pour sélectionner les différentes options.

Appuyez sur le bouton Menu pour revenir au niveau de navigation précédent.

Appuyez sur le bouton Enregistrer pour revenir directement au mode d'affichage vidéo ou photo en direct.



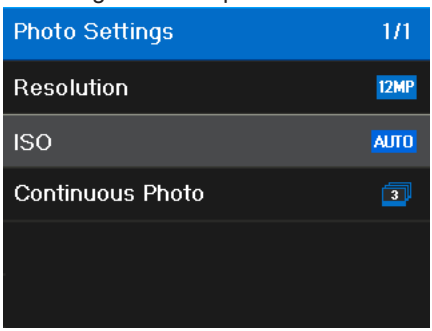
Résolution vidéo/ débit d'images	FULL HD 1 920 x 1 080 : (60/48/30/24 ips NTSC) (50/48/25/24 ips PAL) HD 1 280 x 720 : (120/60 ips NTSC) (100/50 ips PAL) 1200P 1 600 x 1 200 : (60/30 ips NTSC) (50/25 ips PAL) 960P 1 280 x 960 : (60/48 ips NTSC) (50/48 ips PAL) WVGA 848 x 480 : (240 ips NTSC) (200 ips PAL) VGA 640 x 480 : (30 ips NTSC)

Réglages photo

Vous pouvez sélectionner la Résolution, la valeur ISO et le mode Photo continue avec les touches Haut et Bas. Utilisez le bouton Lecture pour sélectionner les différentes options.

Appuyez sur le bouton Menu pour revenir au niveau de navigation précédent.

Appuyez sur le bouton Enregistrer pour revenir directement au mode d'affichage vidéo ou photo en direct.



Résolution d'image	12 MPx : 12 mégapixels, (4 000 x 3 000) 8 MPx : 8 mégapixels, (3 264 x 2 448) 5 MPx : 5 mégapixels, (2 592 x 1 944)
ISO	Auto/100/200/400/800/1 600/3 200/6 400
Photo continue	Arrêt/3/5/10 par seconde

Le paramètre ISO comporte différentes options permettant de choisir la meilleure sensibilité à la lumière pour vos prises de vues.

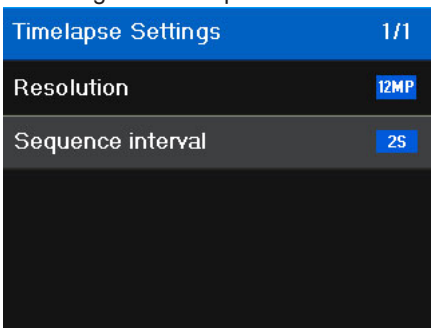
Le mode Photo continue permet de capturer une série de photos par seconde en continu en maintenant le bouton Enregistrer du caméscope. Avec la télécommande, vous ne pouvez appuyer sur le bouton Enregistrer que pour capturer une série de photos par seconde en une seule fois et non en continu.

Paramètres accéléré

Vous pouvez sélectionner la Résolution et l'Intervalle séquence avec les touches Haut et Bas. Utilisez le bouton Lecture pour sélectionner les différentes options.

Appuyez sur le bouton Menu pour revenir au niveau de navigation précédent.

Appuyez sur le bouton Enregistrer pour revenir directement au mode d'affichage vidéo ou photo en direct.



Résolution d'image	12 MPx : 12 mégapixels, (4 000 x 3 000) 8 MPx : 8 mégapixels, (3 264 x 2 448) 5 MPx : 5 mégapixels, (2 592 x 1 944)
Intervalle séquence	0,5 s*/1 s/2 s/5 s/10 s/30 s/60 s

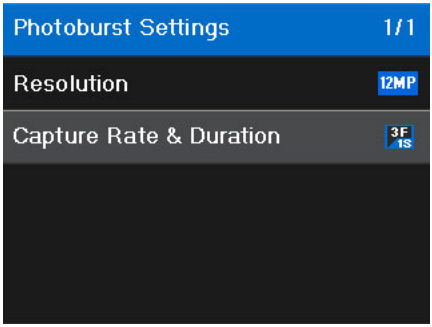
*En mode 0,5 secondes, vous devez utiliser une carte SD de vitesse 10.

Paramètres rafale

Vous pouvez sélectionner la Résolution et le Débit capture et durée avec les touches Haut et Bas. Utilisez le bouton Lecture pour sélectionner les différentes options.

Appuyez sur le bouton Menu pour revenir au niveau de navigation précédent.

Appuyez sur le bouton Enregistrer pour revenir directement au mode d'affichage vidéo ou photo en direct.



Résolution d'image	12 MPx : 12 mégapixels, (4 000 x 3 000) 8 MPx : 8 mégapixels, (3 264 x 2 448) 5 MPx : 5 mégapixels, (2 592 x 1 944)
Débit capture et durée	3 i/s, 5 i/s, 10 i/s, 10 i/2 s, 30 i/s, 30 i/2 s, 30 i/3 s *

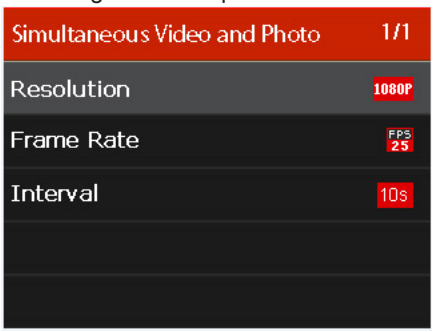
*30 i/1 s, 30 i/2 s et 30 i/3 s ne sont possibles qu'avec une résolution de 5 MPixels.

Paramètres de Vidéo et photo simultanées

Vous pouvez sélectionner un Intervalle avec les touches Haut et Bas. Utilisez le bouton Lecture pour sélectionner les différentes options.

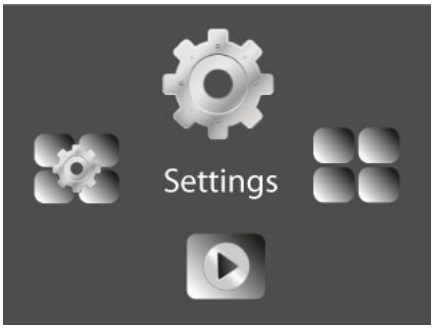
Appuyez sur le bouton Menu pour revenir au niveau de navigation précédent.

Appuyez sur le bouton Enregistrer pour revenir directement au mode d'affichage vidéo ou photo en direct.



Résolution vidéo/ débit d'images	FULL HD 1 920 x 1 080 : (30/24 ips NTSC) (25/24 ips PAL) + 8 MPx HD 1 280 x 720 : (60 ips NTSC) (50 ips PAL) + 2 MPx
Intervalle	5 s/10 s/30 s/60 s
Résolutions photo	30 ips ou moins de 8 MPx 31 à 60 ips 2 MPx 61 ips ou plus : aucune photo ne peut être prise en charge

Paramètres

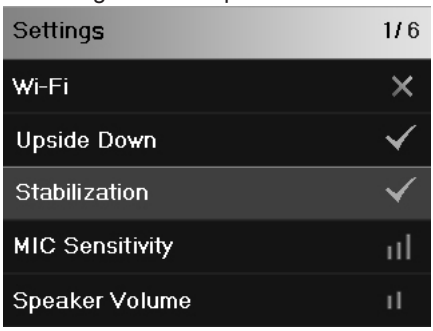


Lorsque l'option Paramètres est sélectionnée, appuyez sur le bouton Lecture afin d'afficher le menu Paramètres. Ce menu permet de régler les principaux paramètres du caméscope.

Vous pouvez sélectionner les options avec les touches Haut et Bas. Utilisez le bouton Lecture pour sélectionner les différentes options.

Appuyez sur le bouton Menu pour revenir au niveau de navigation précédent.

Appuyez sur le bouton Enregistrer pour revenir directement au mode d'affichage vidéo ou photo en direct.



Wi-Fi	ACTIVER/DESACTIVER
A L'ENVERS	ACTIVER/DESACTIVER Résolutions prises en charge : FULL HD 1 920 x 1 080 (30/24 ips NTSC) (25/24 ips PAL) HD 1 280 x 720 : (60 ips NTSC/50 ips PAL) 1 200P 1 600 x 1 200 : (30 ips NTSC, 25 ips PAL) 960P 1 280 x 960 : (60/48 ips NTSC) (50/48 ips PAL) VGA 640 x 480 : (30 ips NTSC)
STABILISATION	ACTIVER/DESACTIVER
SENSIBILITE DU MIC.	ARRET/FAIBLE/MOY/FORT

VOLUME DU HAUT-PARLEUR	ARRET/FAIBLE/MOY/FORT
BRILLANCE AFF. A CRISTAUX LIQU.	FAIBLE/MOY/ELEVEE
AFFICHAGE DESACTIVE	JAMAIS/5 S/10 S/20 S/1 MIN/5 MIN
TELECOMMANDE	ACTIVER/DESACTIVER
ASSOCIATION TELECOMMANDE	DEMARRER
VOYANT TELECOMMANDE	ACTIVER/DESACTIVER
VOYANT	ACTIVER/DESACTIVER
ZOOM NUMERIQUE	ACTIVER/DESACTIVER
RETARDATEUR	NON/10 s
EXPOSITION	-2 / -1 / 0 / 1 / 2
FILTRE	AUTO, NOIR ET BLANC, CLASSIQUE, NÉGATIF
SCENE	AUTO, PEAU, NUIT, CONTRE-JOUR
BALANCE DES BLANCS	AUTO, JOUR, TUNGSTENE, FLUORESCENT
MESURE SELECTIVE	ACTIVER/DESACTIVER
VIDEO EN BOUCLE	NON/MAX/5 MIN/20 MIN/60 MIN/120 MIN
SORTIE TV	NTSC/PAL
POWERSAVE	NON/1 MIN/2 MIN/5 MIN
DATA ET HEURE	ANNEE/MOIS/JOUR/HEURE/MINUTE
HORODATAGE PHOTOS	ACTIVER/DESACTIVER
LANGUE	Français, allemand, anglais, danois, espagnol, finnois, grec, hollandais, italien, norvégien, polonais, portugais, suédois, tchèque, turc

RESTAURER LES VALEURS PAR DEFAUT	ACTUALISER/ANNULER
FORMATER LA CARTE MEMOIRE	OUI/NON
VERSION MICROLOGICIEL	Affiche la version du micrologiciel

Mesure sélective

Cette option permet de régler l'appareil sur une zone lumineuse que le point d'origine. Par exemple, prise de vue depuis une chambre sombre avec un sujet en extérieur et lumineux. Cette fonctionnalité est réservée à la photographie.

Vidéo en boucle

La fonction Vidéo en boucle enregistre en boucle une scène et efface les données les plus anciennes lorsqu'elle atteint un certain seuil. Options de Vidéo en boucle :

NON	Standa.
Max	Le caméscope enregistre un certain nombre de vidéos limitées à 15 minutes, puis remplace le fichier le plus ancien une fois la capacité maximale atteinte.
5 min	Le caméscope enregistre 5 fichiers de 1 minute, puis supprime le premier fichier de 1 minute pour poursuivre l'enregistrement d'une nouvelle vidéo.
20 min	Le caméscope enregistre 4 fichiers de 5 minutes, puis supprime le premier fichier de 5 minutes pour poursuivre l'enregistrement d'une nouvelle vidéo.
60 min	Le caméscope enregistre 4 fichiers de 15 minutes, puis supprime le premier fichier de 15 minutes pour poursuivre l'enregistrement d'une nouvelle vidéo.
120 min	Le caméscope enregistre 8 fichiers de 15 minutes, puis supprime le premier fichier de 15 minutes pour poursuivre l'enregistrement d'une nouvelle vidéo.

À l'envers

Lorsque vous montez votre X-Sports à l'envers, les fichiers apparaissent à l'endroit lors de leur affichage ou retouche. Ce paramètre permet également de ne pas inverser l'affichage de vos vidéos ou photos. Les résolutions vidéo prises en charge sont les suivantes :

FULL HD 1 920 x 1 080 (30/24 ips NTSC) (25/24 ips PAL)

HD 1 280 x 720 : (60 ips NTSC/50 ips PAL)

1200P 1 600 x 1 200 : (30 ips NTSC, 25 ips PAL)

960P 1 280 x 960 : (60/48 ips NTSC) (50/48 ips PAL)

VGA 640 x 480 : (30 ips NTSC)

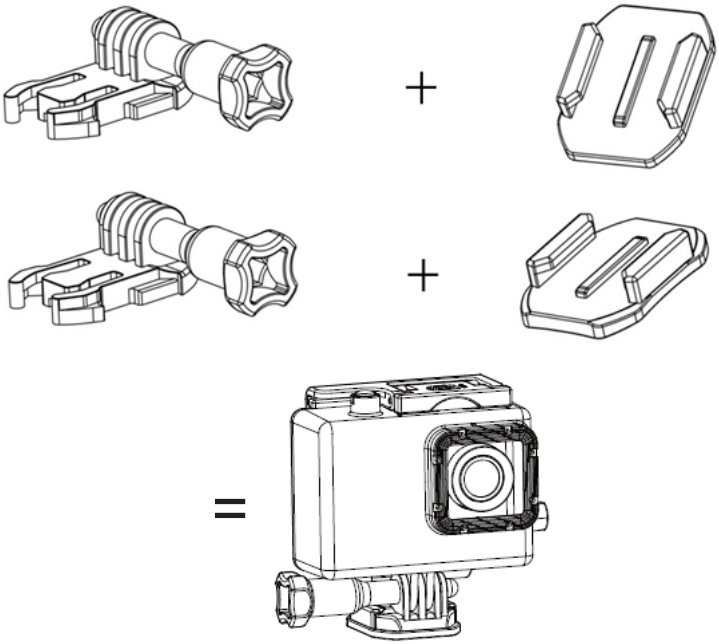
Stabilisateur électronique d'images intégré (EIS) du X-Sports

Le stabilisateur électronique d'images intégré du caméscope X-Sports améliore les performances vidéo dans les environnements où le caméscope est soumis à des mouvements ou vibrations. Dans le cas d'une utilisation dans un environnement très mobile où le caméscope est soumis à des mouvements extrêmes, les effets du stabilisateur sont très limités. Si EIS est activé, l'angle de vue sera réduit d'environ 10 %.

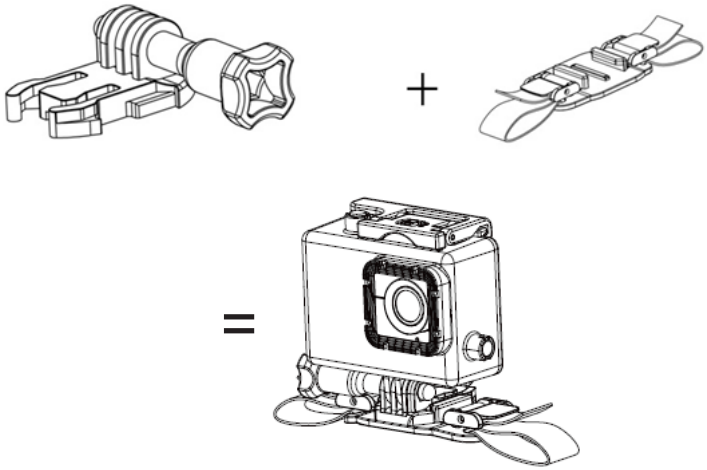
Utilisation des accessoires de montage fournis

Important *Ne posez les supports que sur des surfaces propres et lisses. Les surfaces ne doivent pas comporter de poussière, d'huile et de contaminants afin d'assurer une adhésion sûre et éviter la perte en cours d'utilisation. Fixez le support à température ambiante 24 heures avant l'utilisation afin d'assurer une adhérence optimale.*

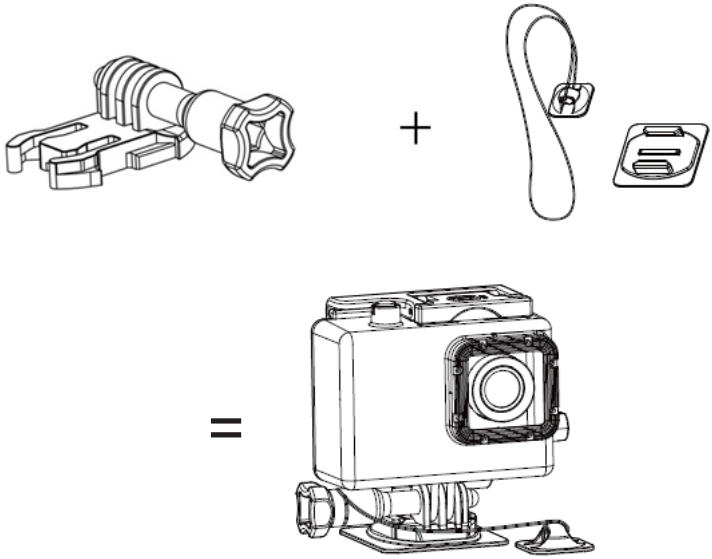
Vous pouvez monter le support à pince plat sur le support adhésif plat ou courbe et visser le boîtier étanche sur le support à pince.



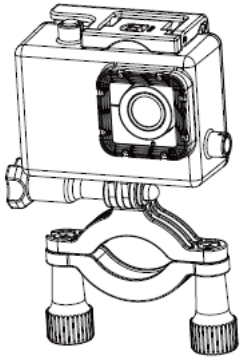
Vous pouvez monter le support à pince plat sur le support pour casque aéré et visser le boîtier étanche sur le support à pince.



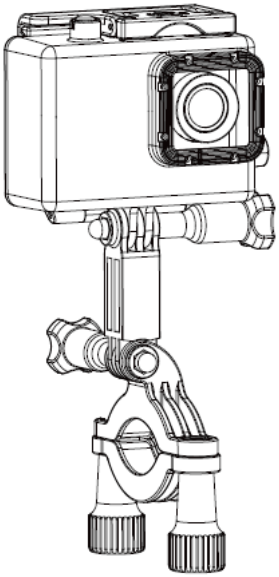
Utilisation du boîtier étanche vissé sur le support à pince plat et clipsé sur le support de planche à surf. Vous pouvez protéger votre caméscope avec le boîtier étanche et fixer ce dernier sur le support à pince plat.



Vous pouvez visser le boîtier étanche sur le support pour vélo.

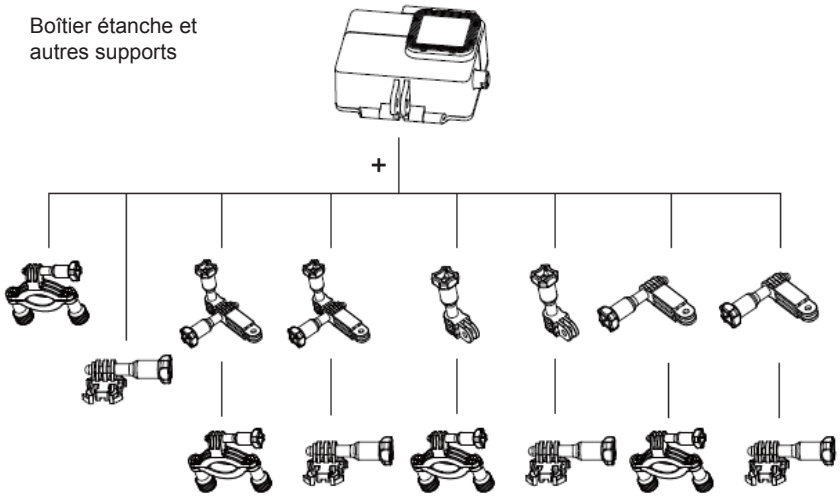


Pour plus de souplesse de montage, vous pouvez démonter le support latéral de façon à obtenir deux éléments, tous deux capable de fixer le boîtier étanche.



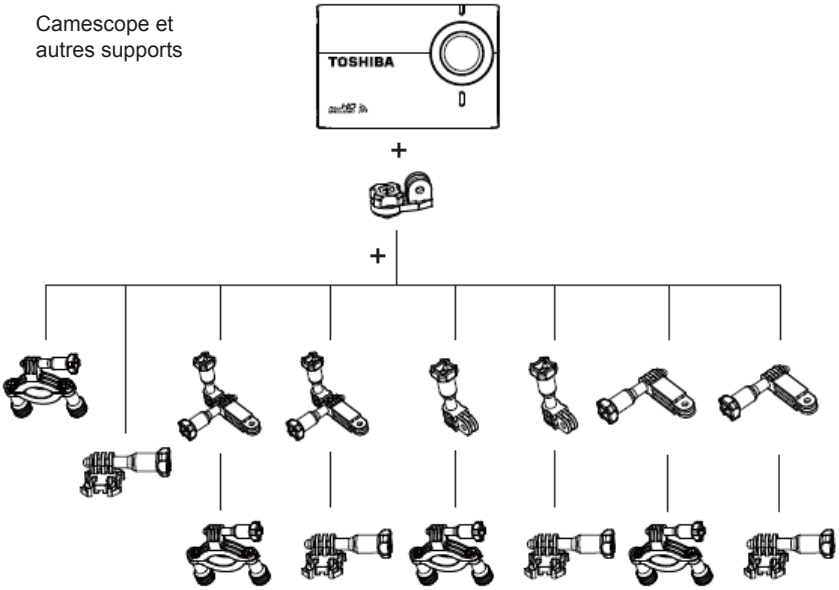
Vous trouverez ci-dessous d'autres possibilités d'utilisation du boîtier étanche.

Boîtier étanche et autres supports



Vous trouverez également les différentes possibilités d'utilisation avec un support de tripode vissé directement sur le caméscope, sans passer par le boîtier étanche.

Camescope et autres supports



Accessoires en option

Les accessoires suivants sont disponibles séparément auprès de Toshiba (disponibilité variable selon les régions) :

1. Pack tête et poitrine
2. Pack à clipser
3. Boîtier étanche
4. Pack d'accessoires
5. Batterie principale

Connexion de la télécommande avec le caméscope

Association de la télécommande avec le caméscope

Dans la section Paramètres du caméscope, assurez-vous que l'option Télécommande est active. Activez la télécommande en appuyant sur son bouton Enregistrer. Choisissez l'option Association télécommande dans la section Paramètres du caméscope avec les touches Haut et Bas, puis appuyez sur la touche Lecture du caméscope pour confirmation et lancer le processus d'association. L'écran ACL affiche le message « Cliquez sur Rec sur téléc. ». Appuyez sur le bouton Enregistrer de la télécommande pour l'associer avec votre caméscope ; un voyant blanc fixe s'allume. Une fois le processus d'association terminé, l'affichage renvoie le message « Succès ! ». Vous pouvez désormais contrôler le caméscope avec la télécommande.

Wi-Fi

Activation et désactivation du mode Wi-Fi

Dans la section Paramètres, sélectionnez l'option WiFi avec les touches Haut et Bas, puis appuyez sur le bouton Lecture pour l'activer. Vous pouvez ensuite rétablir l'affichage en direct en appuyant sur la touche Enregistrer. L'afficheur indique alors « Traitement... ». Une fois la fonction Wi-Fi initialisée, l'icône correspondante s'affiche dans la partie supérieure de la colonne de statut de gauche.

Application Toshiba « Toshiba WiFi Connect »

L'application* « Toshiba WiFi Connect » permet d'utiliser votre caméscope sans fil depuis des appareils iOS et Android, tels que des smartphones et des tablettes.

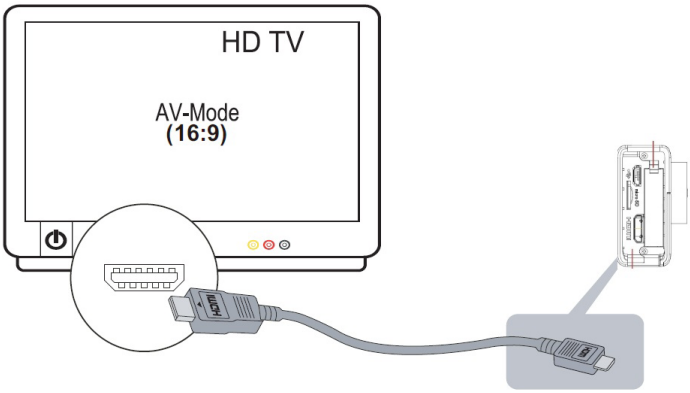
*(disponible gratuitement sur les magasins iOS et Google Play, compatible avec les dernières versions d'iOS 5.x et Android versions 4.x et plus)

Affichage de photos ou de vidéos sur le téléviseur

Connexion à un téléviseur haute définition 16:9 (large)

Pour afficher les photos ou les vidéos de votre caméscope sur un téléviseur :

1. Connectez le câble mini-HDMI® (vendu séparément) sur le port de sortie mini-HDMI® de votre caméscope.
2. Connectez l'autre extrémité du câble sur un téléviseur HD.
3. Définissez l'entrée vidéo du téléviseur HD sur HDMI®.
4. Les étapes d'affichage des photos et vidéos sur un téléviseur sont identiques aux instructions d'affichage sur l'écran ACL interne.



(Illustration) Connexion à un téléviseur haute définition

REMARQUE *En cas de connexion HDMI avec votre téléviseur ou un écran à cristaux liquides, le mode WiFi est désactivé automatiquement afin de garantir une résolution optimale pour vos photos et vidéos. La configuration WiFi est restaurée automatiquement une fois la connexion HDMI supprimée.*

Spécifications

Référence	CAMILEO X-SPORTS : série PA5150 Télécommande : RC-A10
Capteur d'image	Capteur CMOS de 12 MPx (mégapixels)
Modes de fonctionnement	Enregistrement vidéo et prise de photos
Objectif	Mise au point fixe (F 2.97)

Angle de vue	1080P : 135 degrés 720P : 135 degrés 1200P : 145 degrés 960P : 145 degrés WVGA : 128 degrés VGA : 143 degrés 12 M : 152 degrés 8M : 152 degrés 5M : 152 degrés
Distance de mise au point	0,3 m à l'infini
Zoom	Zoom numérique de facteur 10 (uniquement jusqu'à 60 ips)
Obturateur	Electronique
Ecran interne (LCD)	2" (5,08 cm)
Support de stockage	Mémoire interne utilisée pour le micrologiciel Emplacement de carte microSD™ (prend en charge les cartes SDXC jusqu'à 64 Go)
Résolution d'image	12 MPx : 12 mégapixels, (4 000 x 3 000) 8 MPx : 8 mégapixels, (3 264 x 2 448) 5 MPx : 5 mégapixels, (2 592 x 1 944)
Résolution vidéo	FULL HD 1 920 x 1 080 : (60/48/30/24 ips NTSC) (50/48/25/24 ips PAL) HD 1 280 x 720 : (120/60 ips NTSC) (100/50 ips PAL) 1200P 1 600 x 1 200 : (60/30 ips NTSC) (50/25 ips PAL) 960P 1 280 x 960 : (60/48 ips NTSC) (50/48 ips PAL) WVGA 848 x 480 : (240 ips NTSC) (200 ips PAL) VGA 640 x 480 : (30 ips NTSC)
Bal. blcs	Auto, Lumière du jour, Fluorescent, Tungstène
ISO	Auto/100/200/400/800/1 600/3 200/6 400
Retardateur	10 secondes
Format de fichier	Photo : JPG Vidéo : MP4 (H.264)
Affichage de photos	Image unique
Interface ordinateur	Port micro-USB 2.0
Sortie TV	mini-HDMI®

Conditions de l’environnement d’exploitation

Température de fonctionnement : -10 à 40 °C)
Humidité tolérée : 20 à 85 % (sans condensation).

Mise à niveau du microprogramme

Téléchargez le micrologiciel le plus récent depuis le site Web de Toshiba (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Ensuite, connectez le caméscope sur le port USB de votre ordinateur et copiez le micrologiciel (fichier binaire) dans le répertoire racine e de la carte microSD™ du caméscope. Déconnectez ensuite le câble USB afin d’arrêter le caméscope. Redémarrez à nouveau le caméscope. Le caméscope détecte le fichier du micrologiciel et procède automatiquement à la mise à niveau. Pendant ce processus, l’écran affiche « Mise à niveau du micrologiciel » et le voyant devient ROUGE clignotant. Une fois cette opération terminée, le caméscope s’arrête automatiquement. La mise à jour est désormais terminée.

© 2013 TOSHIBA Europe GmbH. Tous droits réservés.
TOSHIBA se réserve le droit d’apporter des modifications techniques. TOSHIBA n’accepte aucune responsabilité pour les dommages liés directement ou indirectement à des erreurs, des omissions ou des différences entre l’ordinateur et la présente documentation.

Πίνακας περιεχομένων

Εισαγωγή 2
Οδηγίες ασφάλειας....2
Πληροφορίες για την μπαταρία 3
Υποστήριξη της TOSHIBA 4
Κανονιστικές πληροφορίες....4
Περιεχόμενο κουτιού 8
Ξεκινώντας....9
Εισαγωγή και αφαίρεση μπαταρίας....9
Φόρτιση της βιντεοκάμερας και του τηλεχειριστηρίου 9
Εισαγωγή και αφαίρεση μιας κάρτας microSD™....10
Σύντομη περιήγηση....11
Βιντεοκάμερα Camileo X-Sports 11
Τηλεχειριστήριο 12
Κατάσταση λυχνίας LED τηλεχειριστηρίου 13
Αδιάβροχη θήκη 13
Ενεργοποίηση, εγγραφή βίντεο, απενεργοποίηση 14
Κύριο μενού....14
Πληροφορίες για το Electronic Image Stabiliser (EIS) που είναι ενσωματωμένο στη βιντεοκάμερα X-Sports....26
Τρόπος χρήσης των παρεχόμενων εξαρτημάτων προσάρτησης....27
Προαιρετικά πακέτα εξαρτημάτων....31
Συνδέστε το τηλεχειριστήριό σας με τη βιντεοκάμερα....31
Αρχίστε τη σύζευξη του τηλεχειριστηρίου σας με τη βιντεοκάμερα 31
WI-FI 31
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του Wi-Fi 31
Εφαρμογή Toshiba “Toshiba WiFi Connect”....32
Προβολή φωτογραφιών ή βίντεο σε τηλεόραση....32
Σύνδεση σε μια τηλεόραση υψηλής ευκρίνειας 16:9 (Ευρεία οθόνη) 32
Προδιαγραφές....33
Περιβαλλοντικές συνθήκες λειτουργίας....34
Αναβάθμιση υλικολογισμικού 34

Εισαγωγή

Καλώς ήλθατε και σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν της TOSHIBA.

Για τη διευκόλυνσή σας, το προϊόν της TOSHIBA που αγοράσατε συνοδεύεται από δύο οδηγούς:
α) έναν Οδηγό γρήγορης εκκίνησης και
β) αυτό το περιεκτικό Εγχειρίδιο χρήσης σε μορφή PDF.

Συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και να το φυλάξετε μαζί με το υλικό τεκμηρίωσης που συνοδεύει τον προϊόν σας για μελλοντική αναφορά.

Οδηγίες ασφάλειας

1. Προσέξτε να μην πέσει κάτω η βιντεοκάμερα / το τηλεχειριστήριο, να μην διατρηθούν και μην τα αποσυναρμολογείτε, διαφορετικά, η εγγύηση θα ακυρωθεί.
2. Μην εκθέτετε τη βιντεοκάμερα / το τηλεχειριστήριο σε υψηλές θερμοκρασίες και μην τα αφήνετε εκτεθειμένα στο άμεσο ηλιακό φως. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να καταστρέψει τη βιντεοκάμερα / το τηλεχειριστήριο.
3. Η βιντεοκάμερα μπορεί να ζεσταθεί λόγω συνεχούς χρήσης. Αν χρειαστεί, η ενσωματωμένη προστασία υπερθέρμανσης θα απενεργοποιήσει αυτόματα τη μονάδα για λόγους ασφαλείας. Σε μια τέτοια περίπτωση, αφήστε τη βιντεοκάμερα να κρυώσει προτού επιχειρήσετε να την ξαναχρησιμοποιήσετε.
4. Χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα / το τηλεχειριστήριο με προσοχή. Μην ασκείτε μεγάλη πίεση στο σώμα της βιντεοκάμερας / του τηλεχειριστηρίου.
5. Για την ασφάλειά σας, αποφεύγετε να χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα / το τηλεχειριστήριο κατά τη διάρκεια καταιγίδας ή κεραυνών.
6. Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που παρέχονται από τον κατασκευαστή.
7. Μην χρησιμοποιείτε άλλους προσαρμογείς AC/DC από αυτόν που παρέχεται μαζί με τη συσκευή σας*, διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συσκευή σας.
   * (Sunny Electronics Corp., μοντέλο: SYS1460-0505, ΕΙΣΟΔΟΣ: 100-240 V~, 50-60Hz, μέγ. 1,0 A, Κατηγορία II, ΕΞΟΔΟΣ: 5,0 Vd.c., 1 A, LPS)
8. Διατηρείτε τη βιντεοκάμερα / το τηλεχειριστήριο μακριά από παιδιά.

Προφυλάξεις σχετικά με την υποβρύχια χρήση της βιντεοκάμερας – μέσα σε αδιάβροχη θήκη

- Να θυμάστε ότι η ίδια η βιντεοκάμερα δεν είναι αδιάβροχη. Είναι αδιάβροχη μόνο μέσα στην αδιάβροχη θήκη.
- Οι αδιάβροχες ιδιότητες της θήκης ισχύουν μόνο για το γλυκό και το αλμυρό νερό και όχι για καθαριστικές ουσίες, χημικά ή νερό από σπα κ.λπ. Αν πιτσιλιστεί η βιντεοκάμερα, σκουπίστε την αμέσως.

- Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα της αδιάβροχης θήκης είναι κλειστή και ότι η ασφάλειά της είναι κλειδωμένη σωστά.
- Μην βυθίζετε τη βιντεοκάμερα σε νερό βάθους μεγαλύτερου από 60 m.
- Μην εκθέτετε τη βιντεοκάμερα σε νερό υψηλής πίεσης.
- Μην βυθίζετε τη βιντεοκάμερα σε νερό για περισσότερο από 1,5 ώρα.
- Μην ανοίγετε και κλείνετε την πόρτα της θήκης, όταν η βιντεοκάμερα είναι βρεγμένη ή ενώ είναι βυθισμένη στο νερό.
- Μην ανοίγετε και κλείνετε την πόρτα της θήκης με βρεγμένα χέρια.
- Μην ανοίγετε την πόρτα της θήκης στην παραλία ή στην άκρη της πισίνας.
- Μην τραντάζετε τη βιντεοκάμερα ενώ είναι βυθισμένη στο νερό. Κάτι τέτοιο μπορεί να ανοίξει την πόρτα της θήκης.
- Μην ρίχνετε κάτω τη θήκη και προσέξτε μην υποστεί βλάβη. Κάτι τέτοιο μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την αδιάβροχη ιδιότητα της θήκης.
  Η αδιάβροχη ιδιότητα είναι εγγυημένη μόνο αν η θήκη δεν υποστεί βλάβη.
- Διατηρείτε καθαρή την αδιάβροχη θήκη και σκουπίζετε τις σταγόνες νερού από αυτήν με ένα μαλακό και στεγνό πανί μετά τη χρήση.

Προφυλάξεις κατά την υποβρύχια χρήση του τηλεχειριστηρίου

- Οι αδιάβροχες ιδιότητες (έως τα 3 m) του τηλεχειριστηρίου ισχύουν μόνο για το γλυκό και το αλμυρό νερό και όχι για καθαριστικές ουσίες, χημικά ή νερό από σπα κ.λπ. Αν πιτσιλιστεί η βιντεοκάμερα, σκουπίστε την αμέσως.
- Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα της υποδοχής micro-USB του τηλεχειριστηρίου είναι κλειστή και ότι η ασφάλειά της είναι κλειδωμένη σωστά.
- Μην βυθίζετε τη βιντεοκάμερα σε νερό βάθους μεγαλύτερου από 3 m.
- Μην εκθέτετε το τηλεχειριστήριο σε νερό υψηλής πίεσης.
- Μην βυθίζετε τη βιντεοκάμερα σε νερό για περισσότερο από 30 λεπτά.
- Μην ανοίγετε και κλείνετε την πόρτα του τηλεχειριστηρίου, όταν αυτό είναι βρεγμένο ή ενώ είναι βυθισμένο στο νερό.
- Μην ανοίγετε και κλείνετε την πόρτα του τηλεχειριστηρίου με βρεγμένα χέρια.
- Μην ανοίγετε την πόρτα του τηλεχειριστηρίου στην παραλία ή στην άκρη της πισίνας.
- Μην τραντάζετε το τηλεχειριστήριο ενώ είναι βυθισμένο στο νερό.
  Κάτι τέτοιο μπορεί να ανοίξει την πόρτα του τηλεχειριστηρίου.
- Μην ρίχνετε κάτω το τηλεχειριστήριο και προσέξτε μην υποστεί βλάβη.
  Κάτι τέτοιο μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την αδιάβροχη ιδιότητα του τηλεχειριστηρίου. Η αδιάβροχη ιδιότητα είναι εγγυημένη μόνο αν το τηλεχειριστήριο δεν υποστεί βλάβη.
- Διατηρείτε καθαρό το τηλεχειριστήριο και σκουπίζετε τις σταγόνες νερού από αυτό με ένα μαλακό και στεγνό πανί μετά τη χρήση.
- Αν βραχεί το τηλεχειριστήριο, στεγνώστε το πρώτα προτού ανοίξετε την πόρτα του.

Πληροφορίες για την μπαταρία

- Η μπαταρία περιλαμβάνει μπαταρίες ιόντων λιθίου, οι οποίες μπορεί να εκραγούν αν δεν χρησιμοποιηθούν σωστά.
- Φορτίζετε την μπαταρία μόνο σε θερμοκρασία περιβάλλοντος που κυμαίνεται μεταξύ 5 και 35 βαθμούς Κελσίου. Σε αντίθετη περίπτωση, το διάλυμα ηλεκτρολύτη ενδέχεται να παρουσιάσει διαρροή, η απόδοση της μπαταρίας να μειωθεί και η διάρκεια ζωής της μπαταρίας επίσης να μειωθεί.
- Φορτίζετε την μπαταρία σύμφωνα με τις οδηγίες που υπάρχουν στο Εγχειρίδιο χρήσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ *ΕΑΝ Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΑΠΟ ΑΛΛΗ ΕΣΦΑΛΜΕΝΟΥ ΤΥΠΟΥ, ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ.*

Η ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

Υποστήριξη της TOSHIBA

Χρειάζεστε βοήθεια;

Για τις τελευταίες ενημερώσεις των προγραμμάτων οδήγησης, τα εγχειρίδια χρήσης και τις συχνές ερωτήσεις, ανατρέξτε στη σελίδα υποστήριξης επιλογών και υπηρεσιών της TOSHIBA:

computers.toshiba.eu/options-support

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση *computers.toshiba.eu/options-warranty* για τις ανοιχτές γραμμές της TOSHIBA.

Κανονιστικές πληροφορίες

Συμμόρφωση κατά CE

CE

Το προϊόν αυτό φέρει σήμανση CE σύμφωνα με τις απαιτήσεις των σχετικών Οδηγιών της ΕΕ. Υπεύθυνη για τη σήμανση CE είναι η Toshiba Europe GmbH Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Γερμανία. Ένα αντίγραφο της επίσημης δήλωσης συμμόρφωσης μπορείτε να λάβετε από την παρακάτω τοποθεσία web: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Περιβάλλον εργασίας

Η ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC) αυτού του προϊόντος έχει επιβεβαιωθεί τυπικά για αυτήν την κατηγορία προϊόντων για τα ονομαζόμενα οικιακά, επαγγελματικά και ελαφράς βιομηχανίας περιβάλλοντα. Κανένα άλλο περιβάλλον εργασίας δεν έχει επιβεβαιωθεί από την Toshiba και η χρήση αυτού του προϊόντος σε αυτά τα περιβάλλοντα εργασίας μπορεί να υπόκειται σε περιορισμούς ή να μην είναι συνιστώμενη. Πιθανές συνέπειες της χρήσης αυτού του προϊόντος σε μη επιβεβαιωμένα περιβάλλοντα εργασίας μπορεί

να είναι οι εξής: παρεμβολές από άλλα προϊόντα ή αυτό το προϊόν στη·γύρω περιοχή με αποτέλεσμα την προσωρινή δυσλειτουργία ή την απώλεια/καταστροφή δεδομένων. Παράδειγμα μη επιβεβαιωμένου περιβάλλοντος εργασίας και σχετικών συσκευών:

- Βιομηχανικό περιβάλλον (π.χ. περιβάλλον όπου χρησιμοποιείται κυρίως δίκτυο τριφασικού ρεύματος τάσης 380V): κίνδυνος παρεμβολών από αυτό το προϊόν λόγω πιθανών ισχυρών ηλεκτρομαγνητικών πεδίων ιδιαίτερα δίπλα σε μεγάλα μηχανήματα ή μονάδες ισχύος.
- Ιατρικό περιβάλλον: η συμβατότητα με την οδηγία για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα δεν έχει επιβεβαιωθεί από την Toshiba, συνεπώς, αυτό το προϊόν δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ιατρικό χωρίς περαιτέρω επιβεβαίωση. Η χρήση σε συνηθισμένα περιβάλλοντα γραφείου π.χ. σε νοσοκομεία, δεν δημιουργεί προβλήματα, εφόσον δεν υπάρχει περιορισμός από το αρμόδιο διοικητικό προσωπικό.
- Περιβάλλον οχημάτων: ανατρέξτε στις οδηγίες κατόχου του σχετικού οχήματος για συμβουλές σχετικά με τη χρήση αυτού του προϊόντος (κατηγορία).
- Περιβάλλον αεροσκαφών: τηρείτε τις οδηγίες·του προσωπικού πτήσης, αναφορικά με τυχόν περιορισμούς ως προς τη χρήση της συσκευής.

Άλλα περιβάλλοντα που δεν σχετίζονται με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

- Εξωτερική χρήση: σε ένα τυπικό οικιακό περιβάλλον ή γραφείου αυτό το προϊόν δεν διαθέτει ιδιαίτερη αντίσταση κατά της εισχώρησης υγρασίας και κατά των ισχυρών κραδασμών.
- Εκρηκτική ατμόσφαιρα: δεν επιτρέπεται η χρήση αυτού του προϊόντος σε τέτοιου είδους περιβάλλοντα εργασίας.

Οι ασύρματες συσκευές και η υγεία σας

Τα ασύρματα προϊόντα εκπέμπουν ραδιοσυχνοτική ηλεκτρομαγνητική ενέργεια, όπως συμβαίνει και με άλλες ραδιοσυσκευές. Ωστόσο, το επίπεδο ενέργειας που εκπέμπουν τα ασύρματα προϊόντα είναι κατά πολύ χαμηλότερο από την ηλεκτρομαγνητική ενέργεια που εκπέμπουν άλλες ασύρματες συσκευές, όπως για παράδειγμα τα κινητά τηλέφωνα. Επειδή τα ασύρματα προϊόντα λειτουργούν στα πλαίσια κατευθυντήριων οδηγιών που περιλαμβάνονται στα πρότυπα και τις συστάσεις για την ασφάλεια από τις ραδιοσυχνότητες, η TOSHIBA πιστεύει ότι τα ασύρματα προϊόντα είναι ασφαλή για τους καταναλωτές. Τα ανωτέρω πρότυπα και συστάσεις αντικατοπτρίζουν την κοινή συναίνεση της επιστημονικής κοινότητας και είναι αποτέλεσμα επισταμένων μελετών επιστημονικών ομάδων και επιτροπών, οι οποίοι διαρκώς εξετάζουν και ερμηνεύουν την εκτεταμένη σχετική ερευνητική αρθρογραφία. Σε κάποιες καταστάσεις ή περιβάλλοντα, η χρήση ασύρματων προϊόντων μπορεί να περιορίζεται από τον ιδιοκτήτη του κτιρίου ή τους υπεύθυνους αντιπροσώπους της εταιρείας. Οι καταστάσεις αυτές μπορούν για παράδειγμα να περιλαμβάνουν:

- Τη χρήση εξοπλισμού ασύρματων προϊόντων πάνω σε αεροσκάφη ή
- Σε οποιοδήποτε άλλο περιβάλλον, όπου ο κίνδυνος παρεμβολών σε άλλες συσκευές ή υπηρεσίες θεωρείται ή χαρακτηρίζεται ως επιβλαβής.

Αν δεν γνωρίζετε την πολιτική που ισχύει για τη χρήση των ασύρματων συσκευών σε μια συγκεκριμένη εταιρεία ή περιβάλλον (π.χ. αεροδρόμιο), σας συνιστούμε να ζητήσετε τη σχετική έγκριση

Κανονισμός REACH

Οι παρακάτω πληροφορίες αφορούν μόνο σε κράτη μέλη της ΕΕ:

REACH - Δήλωση συμμόρφωσης
Ο νέος κανονισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ) περί χημικών ουσιών, REACH (Καταχώρηση, Αξιολόγηση, Αδειοδότηση Χημικών), ισχύει από την 1 Ιουνίου 2007.
Η Toshiba δεσμεύεται για την εκπλήρωση όλων των απαιτήσεων του κανονισμού REACH και για την παροχή στους πελάτες της των σχετικών πληροφοριών για τις χημικές ουσίες που περιέχονται στα προϊόντα της σύμφωνα με τον κανονισμό REACH.

Επισκεφθείτε την παρακάτω τοποθεσία στο web *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* για πληροφορίες σχετικά με την παρουσία στα προϊόντα μας ουσιών που περιλαμβάνονται στον κατάλογο υποψηφίων χημικών σύμφωνα με το άρθρο 59(1) του Κανονισμού (ΕΚ) Αριθ. 1907/2006 (“REACH”) σε συγκέντρωση πάνω από 0,1 % κατά βάρος.

Οι παρακάτω πληροφορίες αφορούν μόνο σε κράτη μέλη της ΕΕ:

Απόρριψη των προϊόντων

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου υποδεικνύει ότι τα προϊόντα δεν πρέπει να συλλέγονται και να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Οι ενσωματωμένες μπαταρίες και οι συσσωρευτές απορρίπτονται μαζί με το προϊόν. Θα διαχωριστούν στα κέντρα ανακύκλωσης. Η μαύρη γραμμή υποδεικνύει ότι το προϊόν διατέθηκε στην αγορά μετά τις 13 Αυγούστου 2005.

Τηρώντας την ξεχωριστή συλλογή των μπαταριών, συμβάλλετε στη διασφάλιση της σωστής απόρριψης των προϊόντων και των μπαταριών και βοηθάτε στην πρόληψη των αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τη συλλογή και την ανακύκλωση που πραγματοποιείται στη χώρα σας, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) ή επικοινωνήστε με τον τοπικό αρμόδιο οργανισμό ή το κατάστημα αγοράς του προϊόντος.

Απόρριψη των μπαταριών ή/και συσσωρευτών

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες ή/και οι συσσωρευτές δεν πρέπει να συλλέγονται και να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Pb, Hg, Cd

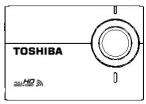
Αν η μπαταρία ή ο συσσωρευτής περιέχει μεγαλύτερη ποσότητα μολύβδου (Pb), υδραργύρου (Hg) ή/και καδμίου (Cd) από τις τιμές που καθορίζονται στην Οδηγία περί μπαταριών (2006/66/ΕΚ), τότε το χημικό σύμβολο του μολύβδου (Pb), του υδραργύρου (Hg) ή/και του καδμίου (Cd) θα εμφανίζεται κάτω από το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου.

Τηρώντας την ξεχωριστή συλλογή των μπαταριών, συμβάλλετε στη διασφάλιση της σωστής απόρριψης των προϊόντων και των μπαταριών και βοηθάτε στην πρόληψη των αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

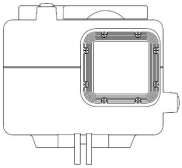
Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τη συλλογή και την ανακύκλωση που πραγματοποιείται στη χώρα σας, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) ή επικοινωνήστε με τον τοπικό αρμόδιο οργανισμό ή το κατάστημα αγοράς του προϊόντος.

Περιεχόμενο κουτιού

Βεβαιωθείτε ότι υπάρχουν όλα τα ακόλουθα μέρη:



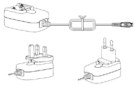
Βιντεοκάμερα Camileo X-Sports



Αδιάβροχη θήκη

Τηλεχειριστήριο

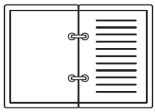
Καλώδιο micro-USB



Τροφοδοτικό AC (με εναλλάξιμα βύσματα EE/HB)

Μπαταρία ιόντων λιθίου

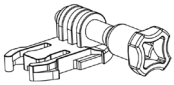
DVD (με Εγχειρίδιο χρήσης και Magix Video Easy HD Trial Version, Magix Movie Edit Pro Plus Trial Version)



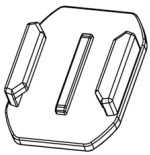
Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Φυλλάδιο εγγύησης

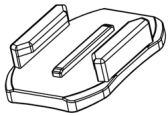
Εξαρτήματα προσάρτησης:



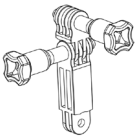
Επίπεδο υποστήριγμα με κλιπ



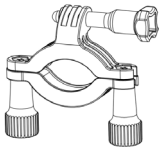
Επίπεδο αυτοκόλλητο υποστήριγμα



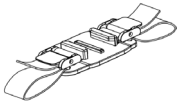
Κυρτό αυτοκόλλητο υποστήριγμα



Πλευρικό υποστήριγμα

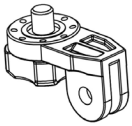


Υποστήριγμα ποδηλάτου



Αεριζόμενο υποστήριγμα κράνους

Υποστηρίγματα ιστιοσανίδας



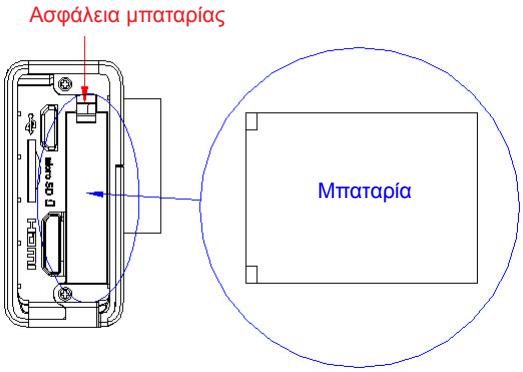
Υποστήριγμα τριπόδου

Ξεκινώντας

Εισαγωγή και αφαίρεση μπαταρίας

Η βιντεοκάμερά σας παρέχεται με μια μπαταρία που πρέπει να εισαχθεί σε αυτήν πριν από τη χρήση.

1. Ανοίξτε το κάλυμμα της θύρας.
2. Εισαγάγετε την μπαταρία στην υποδοχή μέχρι να κλειδώσει σωστά.
3. Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, πιέστε το κλείδωμα της μπαταρίας προς τα έξω τραβήξτε προσεκτικά την μπαταρία για να την αφαιρέσετε.
4. Κλείστε το κάλυμμα της θύρας.



(Εικόνα) Εισαγωγή / αφαίρεση μπαταρίας

Φόρτιση της βιντεοκάμερας και του τηλεχειριστηρίου

Πρέπει να χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό AC ή το καλώδιο USB για να φορτίζετε τη βιντεοκάμερα ή το τηλεχειριστήριο πριν από τη χρήση.
Για να φορτίσετε τη βιντεοκάμερα ή το τηλεχειριστήριό σας μέσω του τροφοδοτικού AC (5V/1A) συνδέστε το τροφοδοτικό AC σε μια επιτοίχια πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος και το βύσμα micro-USB στη θύρα micro-USB στη βιντεοκάμερα / στο τηλεχειριστήριο. Η πράσινη λυχνία που αναβοσβήνει υποδεικνύει ότι η μπαταρία φορτίζει την προκειμένη στιγμή. Αν η πράσινη λυχνία είναι συνεχώς αναμμένη, σημαίνει ότι η φόρτιση ολοκληρώθηκε.
Ο χρόνος πλήρους φόρτισης με τροφοδοτικό AC είναι περίπου 2,5 ώρες. (Ο πραγματικός χρόνος φόρτισης ποικίλλει, ανάλογα με την κατάσταση της μπαταρίας και τις συνθήκες φόρτισης.)

Για να φορτίσετε τη βιντεοκάμερα / το τηλεχειριστήριό σας μέσω του παρεχόμενου καλωδίου USB, συνδέστε τη θύρα micro-USB της βιντεοκάμερας / του τηλεχειριστηρίου σε μια θύρα USB στον υπολογιστή σας μέσω του παρεχόμενου καλωδίου USB. Η πράσινη λυχνία που αναβοσβήνει υποδεικνύει ότι η μπαταρία φορτίζει την προκειμένη στιγμή. Αν η πράσινη λυχνία είναι συνεχώς αναμμένη, σημαίνει ότι η φόρτιση ολοκληρώθηκε.
Η φόρτιση της μπαταρίας μέσω του καλωδίου USB διαρκεί περίπου 6 ώρες

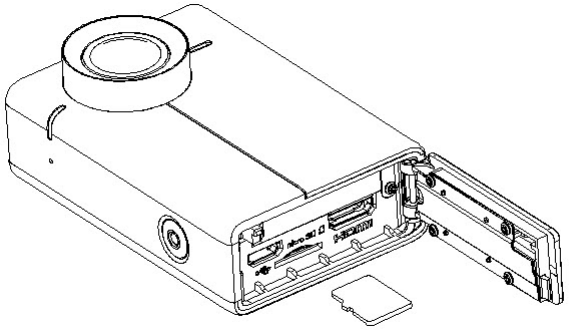
για τη βιντεοκάμερα / 2,5 ώρες για το τηλεχειριστήριο. (Ο πραγματικός χρόνος φόρτισης ποικίλλει, ανάλογα με την κατάσταση της μπαταρίας και τις συνθήκες φόρτισης, συμπεριλαμβανομένης της διαθεσιμότητας ισχύος από τη θύρα USB του υπολογιστή.)

Ποτέ μην φορτίζετε την μπαταρία με άλλη μέθοδο εκτός αυτής που αναφέρεται στις οδηγίες. Μια τέτοια ενέργεια μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή έκρηξη, έχοντας πιθανώς ως επακόλουθο το σοβαρό τραυματισμό.

Εισαγωγή και αφαίρεση μιας κάρτας microSD™

Μπορεί να χρειαστεί να αγοράσετε ξεχωριστά μια κάρτα microSD™.
Η βιντεοκάμερά σας παρέχεται με μια υποδοχή κάρτας microSD™ που σας επιτρέπει να επεκτείνετε τη χωρητικότητα μνήμης της βιντεοκάμεράς σας με μια προαιρετική κάρτα μνήμης microSD™ ή micro SDXC™.

1. Ανοίξτε το κάλυμμα της θύρας.
2. Εισαγάγετε την κάρτα microSD™ (προαιρετική) στην υποδοχή μέχρι να ασφαλίσει σωστά.
3. Για να αφαιρέσετε την κάρτα microSD™, πιέστε την προς τα μέσα για να την ελευθερώσετε και τραβήξτε την προσεκτικά προς τα έξω.
4. Κλείστε το κάλυμμα της θύρας.



(Εικόνα) Εισαγωγή / αφαίρεση κάρτας microSD™

ΣΗΜΕΙΩΣΗ *Πιέστε προς τα μέσα την κάρτα SD αργά μέχρι να ασφαλίσει και στη συνέχεια αφαιρέστε την αργά. Η κάρτα SD είναι υπό ελάχιστη ένταση όταν τοποθετείται μέσα στην υποδοχή καρτών, γι' αυτό προσέξτε όταν την αφαιρείτε.*

Για να αφαιρέσετε την κάρτα microSD™, πιέστε την προς τα μέσα για να αποδεσμευτεί. Όταν η κάρτα πεταχτεί προς τα έξω, πιάστε την και τραβήξτε την σε ευθεία κατεύθυνση.

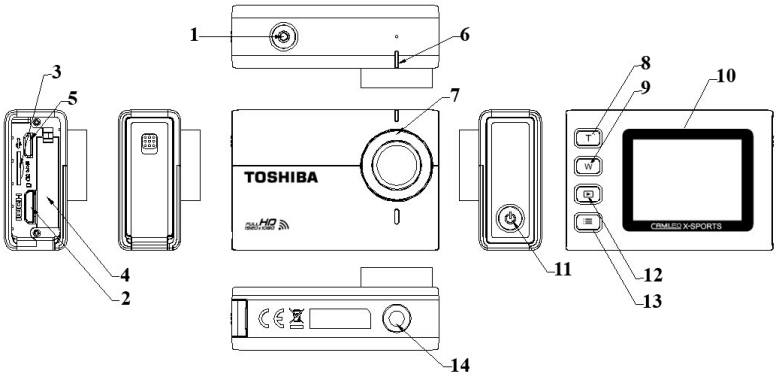
Για εγγραφή σε υψηλότερες αναλύσεις βίντεο με υψηλότερες ταχύτητες καρέ, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μια κάρτα SD τουλάχιστον κατηγορίας 6.

Σύντομη περιήγηση

Σε αυτήν την ενότητα αναφέρονται τα διάφορα εξαρτήματα της βιντεοκάμεράς σας Camileo X-Sports.

Για μια περιγραφή του κάθε εξαρτήματος, ανατρέξτε στον πίνακα κάτω από κάθε εικόνα.

Βιντεοκάμερα Camileo X-Sports

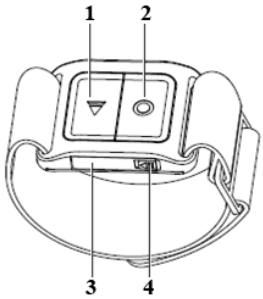


1: Κουμπί Εγγραφή/Έξοδος
2: Θύρα HDMI® (Mini-C)
3: Υποδοχή microSD™
4: Υποδοχή μπαταριών
5: Θύρα micro-USB
6. Ενδεικτική λυχνία LED κατάστασης
7. Φακός
8: Κουμπί Πάνω/Αριστερά/Μεγέθυνση
9: Κουμπί Κάτω/Δεξιά/Σμίκρυνση
10. Οθόνη υγρών κρυστάλλων (LCD)
11. Κουμπί λειτουργίας
12: Κουμπί Αναπαραγωγή/Επιβεβαίωση
13: Κουμπί Μενού/Πίσω
14: Οπή τριπόδου

Κουμπιά	Περιγραφή	
1	Εγγραφή	• Κουμπί εγγραφής για λήψη βίντεο ή φωτογραφίας • Έξοδος από το μενού και μετάβαση στη ζωντανή προβολή βίντεο/φωτό
8	Πάνω	• Μεγέθυνση • Μετακίνηση μεταξύ επιλογών μενού
9	Κάτω	• Σμίκρυνση • Μετακίνηση μεταξύ επιλογών μενού
11	Τροφοδοσία ρεύματος	• Ενεργοποίηση κάμερας • Απενεργοποίηση κάμερας

Κουμπιά	Περιγραφή	
12	Αναπαραγωγή	• Είσοδος στη λειτουργίας αναπαραγωγής • Επιλογή και Επιβεβαίωση
13	Μενού	• Είσοδος στο μενού • Επιστροφή

Τηλεχειριστήριο



1. Κουμπί Εγγραφή/Σύζευξη
2. Κουμπί Διακοπή/Τρόπος λειτουργίας
3. Πόρτα USB
4. Κλείδωμα πόρτας

Κουμπιά	Περιγραφή	
1	Εγγραφή	• Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Εγγραφή για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του τηλεχειριστηρίου σας. • Η λυχνία LED υποδεικνύει τον τρέχοντα τρόπο λειτουργίας της κάμερας. • Πατήστε το κουμπί Εγγραφή για σύζευξη με την κάμερά σας.
2	Διακοπή	• Κατά τη διάρκεια της εγγραφής, πατήστε το κουμπί Διακοπή για διακοπή της εγγραφής. • Στον τρόπο λειτουργίας διακοπής, πατήστε το κουμπί Διακοπή για εναλλαγή τρόπου λειτουργίας.
3	Πόρτα USB	• Κλείστε την πόρτα USB ενόσω χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο.
4	Κλείδωμα πόρτας	• Ωθήστε το κλείδωμα πόρτας προς το κέντρο για να ανοίξει η πόρτα USB

*Διαβάστε την ενότητα “Τηλεχειριστήριο” για περαιτέρω οδηγίες σχετικά με τη σύζευξη του τηλεχειριστηρίου με τη βιντεοκάμερα.

Κατάσταση λυχνίας LED τηλεχειριστηρίου

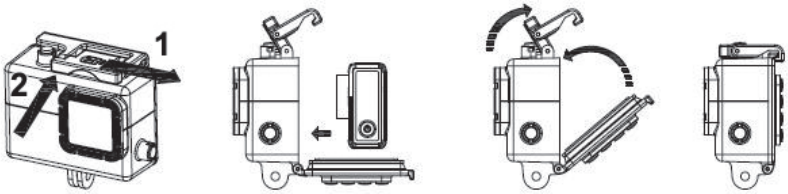
Κατάσταση λυχνίας LED τηλεχειριστηρίου	Λειτουργία
Αναβοσβήνει με πράσινο + κόκκινο χρώμα (εναλλάξ)	Η υπολειπόμενη φόρτιση μπαταρίας είναι λιγότερη από 15%
Αναβοσβήνει αργά με κόκκινο χρώμα	Τρόπος λειτουργίας Βίντεο
Αναβοσβήνει αργά με μπλε χρώμα	Τρόπος λειτουργίας Φωτογραφίας
Αναβοσβήνει με κόκκινο + μπλε χρώμα (εναλλάξ)	Ταυτόχρονη λειτουργία Βίντεο & Φωτό
Αναβοσβήνει συνεχώς με κόκκινο χρώμα	Βιντεοσκόπηση/ Ταυτόχρονη λήψη βίντεο & φωτό
Αναβοσβήνει συνεχώς με μπλε χρώμα	Λήψη φωτογραφιών σε λειτουργία παρέλευσης χρόνου
Αναβοσβήνει με μπλε χρώμα μία φορά (1 δευτ.)	Λήψη μίας μεμονωμένης φωτό/ συνεχόμενων φωτό/φωτό ριπής
Αναβοσβήνει με λευκό χρώμα μία φορά	Η κάμερα έλαβε σήμα λειτουργίας από το τηλεχειριστήριο
Αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα	Το τηλεχειριστήριο φορτίζει
Ανάβει σταθερά με πράσινο χρώμα	Το τηλεχειριστήριο έχει φορτίσει πλήρως

Αδιάβροχη θήκη

ΣΗΜΕΙΩΣΗ *Να θυμάστε ότι η ίδια η βιντεοκάμερα δεν είναι αδιάβροχη. Είναι αδιάβροχη μόνο μέσα στην αδιάβροχη θήκη.*

Πώς να τοποθετήσετε την κάμερα μέσα στην αδιάβροχη θήκη:

1. Ωθήστε το κουμπί ανοίγματος και ανασηκώστε την ασφάλεια. Ανοίξτε την πόρτα της αδιάβροχης θήκης.
2. Τοποθετήστε την κάμερα μέσα στην αδιάβροχη θήκη.
3. Κλείστε την πόρτα της αδιάβροχης θήκης και φέρτε την ασφάλεια στην κατάλληλη θέση που συγκρατεί την πόρτα.
4. Κατεβάστε την ασφάλεια για να κλειδώσει η πόρτα.



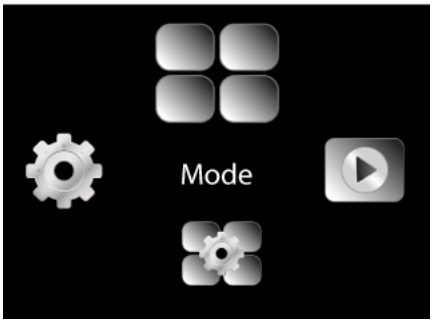
Για να αφαιρέσετε την κάμερα από την αδιάβροχη θήκη:

1. Ωθήστε το κουμπί ανοίγματος και ανασηκώστε την ασφάλεια.
2. Ανοίξτε την πόρτα.
3. Αφαιρέστε την κάμερα.

Ενεργοποίηση, εγγραφή βίντεο, απενεργοποίηση

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 2 δευτερόλεπτα, για να ενεργοποιηθεί η κάμερα.
2. Θα ανάψει η οθόνη, στην οποία θα εμφανιστεί ένα μήνυμα υποδοχής της Toshiba για 2 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια θα εισέλθετε στη Ζωντανή προβολή.
3. Η κάμερα θα εισέλθει στον προεπιλεγμένο τρόπο λειτουργίας: Βίντεο 1080p/60 κ/δευτ., ζωντανή προβολή. Ο τρόπος λειτουργίας υποδεικνύεται από το εικονίδιο επάνω αριστερά στην οθόνη καθώς και από τη λυχνία LED κατάστασης.
4. Πατήστε το κουμπί Εγγραφή για να αρχίσει η εγγραφή βίντεο.
   Πατήστε ξανά το κουμπί Εγγραφή για να διακοπεί η εγγραφή βίντεο.
5. Για απενεργοποίηση πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα.

Κύριο μενού

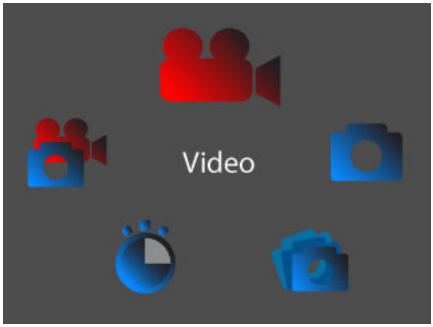


Από την οθόνη ζωντανής προβολής βίντεο πατήστε το κουμπί Μενού για είσοδο στο Κύριο μενού. Θα εμφανιστούν τέσσερις επιλογές μενού: Mode (Τρ. λειτουργίας), Playback (Αναπαραγωγή), Mode Settings (Ρυθμίσεις τρόπου λειτουργίας), Settings (Ρυθμίσεις). Μπορείτε να εισέλθετε στο επόμενο

επίπεδο ενεργοποιώντας μια επιλογή μενού με τα κουμπιά Πάνω και Κάτω και στη συνέχεια πατώντας το κουμπί Αναπαραγωγή όταν επισημανθεί η επιλογή μενού που προτιμάτε στο πάνω μέρος της οθόνης.

Μενού Mode (Τρ. λειτουργίας)

Όταν επισημανθεί το Mode (Τρ. λειτουργίας), πατήστε το κουμπί Αναπαραγωγή και θα εμφανιστούν οι επιλογές Mode (Τρ. λειτουργίας): Video (Βίντεο), Photo (Φωτό), Photo Burst (Φωτό ριπής), Timelapse (Παρέλευση χρόνου), Simultaneous Video + Photo (Βίντεο και φωτό ταυτόχρονα).



Τρόπος λειτουργίας Βίντεο

Στον τρόπο λειτουργίας Βίντεο η λυχνία LED κατάστασης θα αναβοσβήνει αργά με κόκκινο χρώμα. Όταν ο χρήστης πατήσει το κουμπί Εγγραφή είτε στην κάμερα είτε στο τηλεχειριστήριο, η κάμερα θα ξεκινήσει την εγγραφή και η λυχνία LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει συνεχώς με κόκκινο χρώμα. Πατήστε το κουμπί Εγγραφή στην κάμερα και θα σταματήσει η εγγραφή και η λυχνία LED κατάστασης θα συνεχίσει να αναβοσβήνει αργά με κόκκινο χρώμα. Πατήστε το κουμπί Διακοπή στο τηλεχειριστήριο και η κάμερα θα σταματήσει την εγγραφή και η λυχνία LED κατάστασης θα συνεχίσει να αναβοσβήνει αργά με κόκκινο χρώμα.

Λάβετε υπόψη ότι δίπλα στο αρχικά εγγεγραμμένο αρχείο βίντεο (VID00001.mp4) θα δημιουργηθεί ένα αρχείο βίντεο μικρότερου μεγέθους (VID00001_thm.mp4) κατά τη διάρκεια της βιντεοσκόπησης. Αυτό το αρχείο θα χρησιμοποιηθεί για ταχύτερη μεταφορά περιεχομένου βίντεο με την Εφαρμογή WiFi από την κάμερά σας στο tablet/smartphone και ακόμη για την αποστολή των βίντεο και των φωτογραφιών σας σε τοποθεσίες κοινωνικής δικτύωσης με την Εφαρμογή WiFi.*

*Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Εφαρμογή WiFi, ανατρέξτε στην ενότητα Εφαρμογή Toshiba “Toshiba WiFi Connect”.

Τρόπος λειτουργίας Φωτογραφίας

Στον τρόπο λειτουργίας Φωτογραφίας, η λυχνία LED κατάστασης θα αναβοσβήνει αργά με μπλε χρώμα. Όταν ο χρήστης πατήσει το κουμπί Εγγραφή είτε στην κάμερα είτε στο τηλεχειριστήριο, η κάμερα θα τραβήξει μία φωτογραφία και η λυχνία LED θα αναβοσβήσει μία φορά κατά τη λήψη της φωτογραφίας.

Τρόπος λειτουργίας φωτογραφιών ριπής

Στον τρόπο λειτουργίας Φωτογραφιών ριπής, η λυχνία LED κατάστασης θα αναβοσβήνει αργά με μπλε χρώμα. Όταν ο χρήστης πατήσει το κουμπί Εγγραφή είτε στην κάμερα είτε στο τηλεχειριστήριο, η κάμερα θα ενεργοποιήσει μια προκαθορισμένη λήψη φωτογραφιών ριπής μέσα σε προκαθορισμένο χρονικό διάστημα (ανατρέξτε στην ενότητα Ρυθμίσεις φωτογραφιών ριπής) και η λυχνία LED θα αναβοσβήσει μία φορά κατά τη λήψη των φωτογραφιών ριπής.

Τρόπος λειτουργίας παρέλευσης χρόνου

Στον τρόπο λειτουργίας Παρέλευσης χρόνου, η λυχνία LED κατάστασης θα αναβοσβήνει αργά με μπλε χρώμα. Όταν ο χρήστης πατήσει το κουμπί Εγγραφή είτε στην κάμερα είτε στο τηλεχειριστήριο, η κάμερα θα ξεκινήσει τη συνεχή λήψη φωτογραφιών σε προκαθορισμένο χρονικό διάστημα που ορίζει ο χρήστης εκ των προτέρων (ανατρέξτε στην ενότητα Ρυθμίσεις παρέλευσης χρόνου) και η λυχνία θα αρχίσει να αναβοσβήνει συνεχώς με μπλε χρώμα. Πατήστε το κουμπί Εγγραφή στην κάμερα και θα σταματήσει η λήψη φωτογραφιών και η λυχνία LED κατάστασης θα συνεχίσει να αναβοσβήνει αργά με μπλε χρώμα. Πατήστε το κουμπί Διακοπή στο τηλεχειριστήριο και η

κάμερα θα σταματήσει τ η λήψη φωτογραφιών και η λυχνία LED κατάστασης θα συνεχίσει να αναβοσβήνει αργά με μπλε χρώμα.

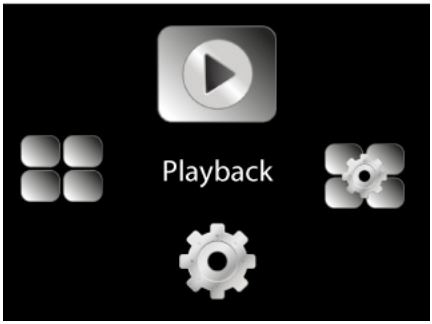
Τρόπος λειτουργίας Βίντεο και φωτό ταυτόχρονα

Στον τρόπο λειτουργίας Βίντεο και φωτό ταυτόχρονα η λυχνία LED κατάστασης θα αναβοσβήνει με κόκκινο και μπλε χρώμα εναλλάξ. Όταν ο χρήστης πατήσει το κουμπί Εγγραφή είτε στην κάμερα είτε στο τηλεχειριστήριο, η κάμερα θα αρχίσει τη βιντεοσκόπηση και τη λήψη φωτογραφιών ταυτόχρονα σε ένα προκαθορισμένο χρονικό διάστημα (ανατρέξτε στην ενότητα Ρυθμίσεις ταυτόχρονης λειτουργίας βίντεο & φωτό) και η λυχνία LED θα αρχίσει να αναβοσβήνει συνεχώς με κόκκινο χρώμα. Πατήστε το κουμπί Εγγραφή στην κάμερα και θα σταματήσει η ταυτόχρονη βιντεοσκόπηση και λήψη φωτογραφιών και η λυχνία LED κατάστασης θα συνεχίσει να αναβοσβήνει αργά με κόκκινο χρώμα. Πατήστε το κουμπί Διακοπή στο τηλεχειριστήριο και η κάμερα θα σταματήσει την ταυτόχρονη βιντεοσκόπηση και λήψη φωτογραφιών και η λυχνία LED κατάστασης θα συνεχίσει να αναβοσβήνει αργά με κόκκινο χρώμα.

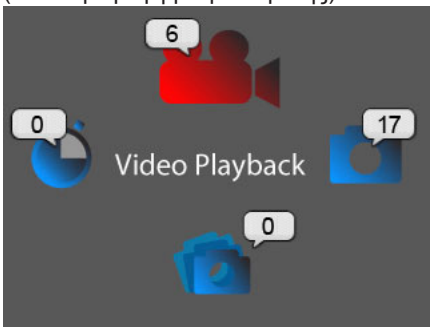
Αν πατήσετε το κουμπί Μενού θα επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο πλοήγησης.

Αν πατήσετε το κουμπί Εγγραφή θα επιστρέψετε απευθείας στη ζωντανή προβολή βίντεο ή φωτό.

Μενού Playback (Αναπαραγωγή)



Όταν επισημανθεί το μενού Playback (Αναπαραγωγή), πατήστε το κουμπί Playback (Αναπαραγωγή) για να εισέλθετε στις επιλογές αναπαραγωγής, από τις οποίες μπορείτε να επιλέξετε αρχεία πολυμέσων που έχουν ληφθεί σε διαφορετικούς τρόπους λειτουργίας βίντεο και φωτό: Video Playback (Αναπαραγωγή βίντεο), Photo Playback (Αναπαραγωγή φωτό), Timelapse Playback (Αναπαραγωγή με παρέλευση χρόνου), Photo Burst Playback (Αναπαραγωγή με φωτό ριπής).



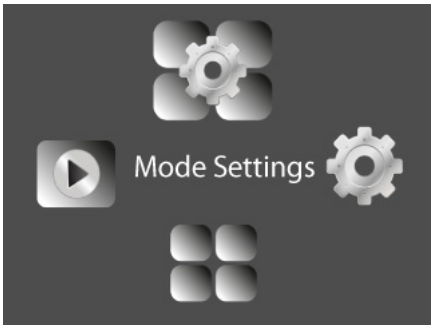
Ο αριθμός που εμφανίζεται στην επάνω γωνία κάθε εικονιδίου του τρόπου λειτουργίας Αναπαραγωγής αντιπροσωπεύει τον αριθμό αρχείων μέσα σε αυτόν τον φάκελο. Αν επιλέξετε έναν τρόπο λειτουργίας Αναπαραγωγής και πατήσετε το κουμπί Εγγραφή, εισέρχεστε σε όλα τα βίντεο και τις φωτογραφίες που μπορούν να αναπαραχθούν. Μπορείτε να πλοηγηθείτε στα αρχεία με τα κουμπιά Πάνω και Κάτω. Για αναπαραγωγή βίντεο ή φωτογραφιών, πατήστε το κουμπί Αναπαραγωγή.

Μπορείτε επίσης να εισέλθετε στον τρόπο λειτουργίας Αναπαραγωγής απευθείας από τη ζωντανή προβολή βίντεο ή φωτό, αν πατήσετε το κουμπί Αναπαραγωγή.

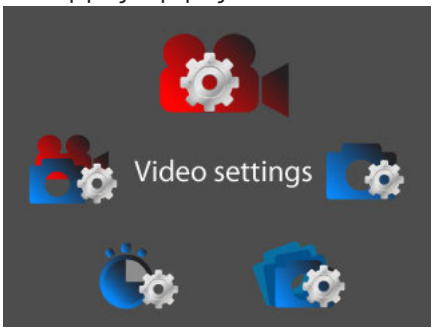
Αν πατήσετε το κουμπί Μενού θα επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο πλοήγησης.

Αν πατήσετε το κουμπί Εγγραφή θα επιστρέψετε απευθείας στη ζωντανή προβολή βίντεο ή φωτό.

Mode Settings



Μπαίνοντας στο μενού Mode Settings με το κουμπί Αναπαραγωγή, μπορείτε να διαμορφώσετε την κάμερα για τον καθένα από τους 5 τρόπους λειτουργίας κάμερας.

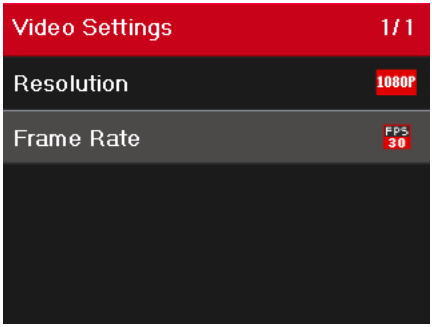


Video Settings (Ρυθμίσεις βίντεο)

Μπορείτε να επιλέξετε Resolution (Ανάλυση) και Frame Rate (Ταχύτητα καρέ) με το Πάνω και το Κάτω κουμπί. Χρησιμοποιήστε το κουμπί Αναπαραγωγή για εναλλαγή των διαφορετικών επιλογών.

Αν πατήσετε το κουμπί Μενού θα επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο πλοήγησης.

Αν πατήσετε το κουμπί Εγγραφή θα επιστρέψετε απευθείας στη ζωντανή προβολή βίντεο ή φωτό.



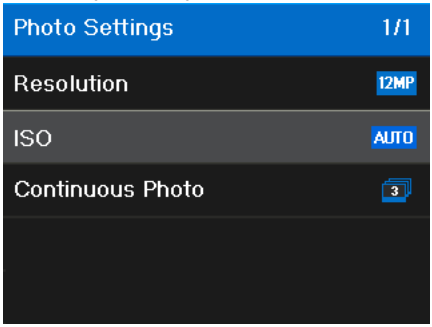
Ανάλυση βίντεο / ταχύτητα καρέ	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 κ/δευτ. NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 κ/δευτ. PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 κ/δευτ. NTSC) (100 / 50 κ/δευτ. PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 κ/δευτ. NTSC) (50 / 25 κ/δευτ. PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 κ/δευτ. NTSC) (50 / 48 κ/δευτ. PAL) WVGA 848 x 480: (240 κ/δευτ. NTSC) (200 κ/δευτ. PAL) VGA 640 x 480: (30 κ/δευτ. NTSC)

Photo Settings (Ρυθμίσεις φωτογραφίας)

Μπορείτε να επιλέξετε Resolution (Ανάλυση), ISO και Continuous Photo (Συνεχείς φωτογραφίες) με το Πάνω και το Κάτω κουμπί. Χρησιμοποιήστε το κουμπί Αναπαραγωγή για εναλλαγή των διαφορετικών επιλογών.

Αν πατήσετε το κουμπί Μενού θα επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο πλοήγησης.

Αν πατήσετε το κουμπί Εγγραφή θα επιστρέψετε απευθείας στη ζωντανή προβολή βίντεο ή φωτό.



Ανάλυση εικόνας	12MP: 12 megapixels, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixels, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixels, (2592 x 1944)

ISO	Αυτόματο / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Συνεχείς φωτογραφίες	ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ / 3 / 5 / 10 ανά 1 δευτ.

Η ρύθμιση ISO σας δίνει διάφορες επιλογές για να διαλέξετε τη βέλτιστη ευαισθησία στο φως για τη σκηνή που θα τραβήξετε στη φωτογραφία σας.

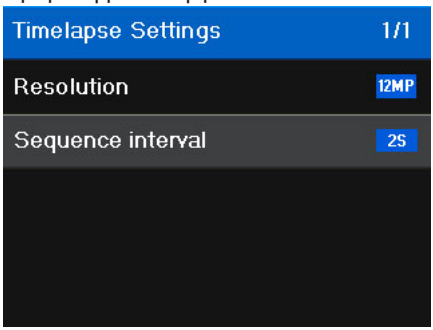
Η ρύθμιση Continuous Photo (Συνεχείς φωτογραφίες) σας δίνει την επιλογή να τραβήξετε μια σειρά φωτογραφιών ανά δευτερόλεπτο συνεχόμενα κρατώντας πατημένο το κουμπί Εγγραφή στην κάμερά σας. Από το τηλεχειριστήριο μπορείτε να πατήσετε το κουμπί εγγραφής μόνο για να τραβήξετε μια σειρά φωτογραφιών ανά δευτερόλεπτο μόνο μία φορά και όχι συνεχόμενα.

Timelapse Settings

Μπορείτε να επιλέξετε Resolution (Ανάλυση) και Sequence interval (Διάστημα αλληλουχίας) με το Πάνω και το Κάτω κουμπί. Χρησιμοποιήστε το κουμπί Αναπαραγωγή για εναλλαγή των διαφορετικών επιλογών.

Αν πατήσετε το κουμπί Μενού θα επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο πλοήγησης.

Αν πατήσετε το κουμπί Εγγραφή θα επιστρέψετε απευθείας στη ζωντανή προβολή βίντεο ή φωτό.



Ανάλυση εικόνας	12MP: 12 megapixels, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixels, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixels, (2592 x 1944)
Διάστημα αλληλουχίας	0,5 δευτ.* / 1 δευτ. / 2 δευτ. / 5 δευτ. / 10 δευτ. / 30 δευτ. / 60 δευτ.

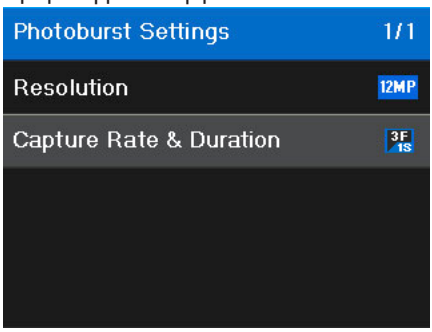
*Όταν χρησιμοποιείται η ρύθμιση 0,5 δευτερολέπτου, απαιτείται μια κάρτα SD με Κατηγορία Ταχύτητας 10.

Ρυθμίσεις φωτό ριπής

Μπορείτε να επιλέξετε Resolution (Ανάλυση) και Capture Rate & Duration (Συχνότητα & διάρκεια λήψης) με το Πάνω και το Κάτω κουμπί. Χρησιμοποιήστε το κουμπί Αναπαραγωγή για εναλλαγή των διαφορετικών επιλογών.

Αν πατήσετε το κουμπί Μενού θα επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο πλοήγησης.

Αν πατήσετε το κουμπί Εγγραφή θα επιστρέψετε απευθείας στη ζωντανή προβολή βίντεο ή φωτό.



Ανάλυση εικόνας	12MP: 12 megapixels, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixels, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixels, (2592 x 1944)
Συχνότητα & διάρκεια λήψης	3κ/1 δευτ., 5κ / 1 δευτ., 10κ / 1 δευτ., 10κ / 2 δευτ., 30κ / 1 δευτ., 30κ / 2 δευτ., 30κ / 3 δευτ. *

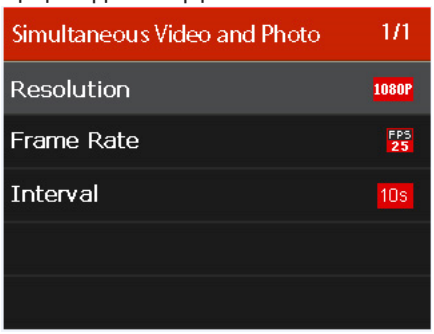
*Τα 30f / 1s, 30f / 2s και 30f / 3s υποστηρίζονται μόνο με την ανάλυση εικόνας 5MP.

Ρυθμίσεις για βίντεο και φωτό ταυτόχρονα

Μπορείτε να επιλέξετε Interval (Διάστημα) με το Πάνω και το Κάτω κουμπί. Χρησιμοποιήστε το κουμπί Αναπαραγωγή για εναλλαγή των διαφορετικών επιλογών.

Αν πατήσετε το κουμπί Μενού θα επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο πλοήγησης.

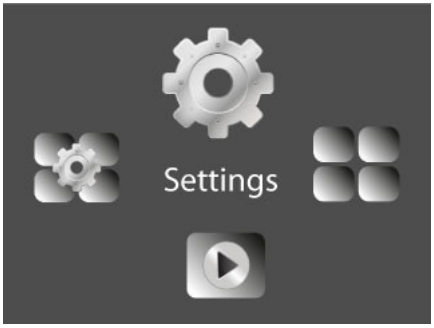
Αν πατήσετε το κουμπί Εγγραφή θα επιστρέψετε απευθείας στη ζωντανή προβολή βίντεο ή φωτό.



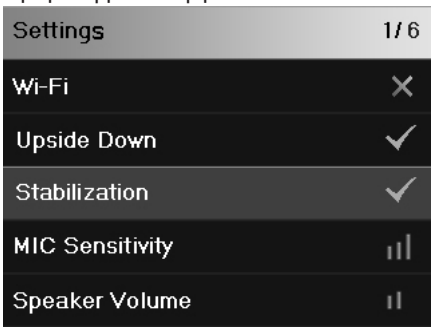
Ανάλυση βίντεο / ταχύτητα καρέ	FULL HD 1920 x 1080: (30 / 24 κ/δευτ. NTSC) (25 / 24 κ/δευτ. PAL) + 8MP HD 1280 x 720: (60 κ/δευτ. NTSC) (50 κ/δευτ. PAL) + 2MP

Διάστημα	5 δευτ. / 10 δευτ. / 30 δευτ. / 60 δευτ.
Αναλύσεις φωτογραφίας	30 κ/δευτ. ή κάτω από 8MP 31 - 60 κ/δευτ. 2MP 61 κ/δευτ. ή περισσότερο: μπορεί να υποστηριχτεί καμία φωτογραφία

Settings



Όταν επισημανθεί η επιλογή Settings (Ρυθμίσεις), πατήστε το κουμπί Αναπαραγωγή και θα εισέλθετε στο μενού γενικών ρυθμίσεων. Μέσα σε αυτό το μενού μπορείτε να διαμορφώσετε τις βασικές ρυθμίσεις της κάμερας.
Μπορείτε να επιλέξετε όλες τις ρυθμίσεις με το Πάνω και το Κάτω κουμπί. Χρησιμοποιήστε το κουμπί Αναπαραγωγή για εναλλαγή των διαφορετικών επιλογών.
Αν πατήσετε το κουμπί Μενού θα επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο πλοήγησης.
Αν πατήσετε το κουμπί Εγγραφή θα επιστρέψετε απευθείας στη ζωντανή προβολή βίντεο ή φωτό.



WI-FI	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

Ανάποδα	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση Υποστηριζόμενες αναλύσεις: FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 κ/δευτ. NTSC) (25 / 24 κ/δευτ. PAL) HD 1280 x 720: (60 κ/δευτ. NTSC / 50 κ/δευτ. PAL) 1200P 1600 x 1200: (30 κ/δευτ. NTSC, 25 κ/δευτ. PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 κ/δευτ. NTSC) (50 / 48 κ/δευτ. PAL) VGA 640 x 480: (30 κ/δευτ. NTSC)
Σταθεροποίηση	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση
Ευαισθησία μικροφώνου	Απενεργοποίηση/Χαμ./Μεσ./Υψ.
Ένταση ηχείου/ μεγαφώνου	Απενεργοποίηση/Χαμ./Μεσ./Υψ.
Φωτεινότητα οθόνης LCD	Χαμ./Μεσ./Υψ.
Οθόνη LCD απενεργοποιημένη	Ποτέ/5 δευτ./10 δευτ./20 δευτ./1 λεπ./5 λεπ.
Τηλεχειριστήριο	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση
Σύζευξη τηλεχειριστηρίου	Έναρξη
LED τηλεχειριστηρίου	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση
Ενδεικτική λυχνία LED	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση
Ψηφιακή μεγέθυνση	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση
Χρονοδιακόπτης	Απενεργοποίηση/10 δευτ.
Έκθεση	-2 / -1 / 0 / 1 / 2
Φίλτρο	Αυτόματο, Ασπρόμαυρο, Κλασικό, Αρνητικό
Σκηνή	Αυτόματο, εμφάνιση, νύχτα, οπισθοφωτισμός
Εξισορρόπηση λευκού	Αυτόματο, φως ημέρας, λ. πυράκτωσης, φθορισμός
Στιγμιαίος μετρητής	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση
Βρόχος στα βίντεο	Απενεργοποίηση/ Μέγ./ 5 λεπ./ 20 λεπ./ 60 λεπ./ 120 λεπ.

Έξοδος τηλεόρασης	NTSC/PAL
Εξοικονόμηση ενέργειας	Ποτέ/ 1 λεπ./ 2 λεπ./ 5 λεπ.
Η/νία & ώρα	Έτος/Μήνας/Ημέρα/Ώρα/Λεπτό
Σήμανση χρόν/ ημερ. φωτογραφ.	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση
Γλώσσα	Αγγλικά, Τσεχικά, Δανικά, Ολλανδικά, Φιλανδικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ισπανικά, Τουρκικά, Ελληνικά, Ιταλικά, Νορβηγικά, Πολωνικά, Πορτογαλικά, Σουηδικά
Επαναφορά προεπιλογών	Ανανέωση/Ακύρωση
Διαμόρφωση κάρτας μνήμης	Ναι/Όχι
Έκδοση υλικολογισμικού	Εμφάνιση έκδοσης υλικολογισμικού

Στιγμιαίος μετρητής

Με τον Στιγμιαίο μετρητή μπορείτε να στρέψετε την κάμερα σε ένα φωτεινότερο σημείο όταν τραβάτε φωτογραφίες από ένα σκοτεινό μέρος, όπως όταν τραβάτε φωτογραφίες μέσα από το παράθυρο ενός σπιτιού. Λάβετε υπόψη ότι αυτό το χαρακτηριστικό υποστηρίζεται μόνο κατά τη λήψη φωτογραφιών.

Βρόχος στα βίντεο

Με το βρόχο στα βίντεο είναι δυνατή η εγγραφή ενός συνεχούς βρόχου βίντεο που αυτοαντικαθίσταται μέχρι να το σταματήσετε. Το χαρακτηριστικό βρόχου στα βίντεο περιλαμβάνει:

Απενεργοποίηση	Προεπιλογή
Μέγ	Ανάλογα με τη μέγιστη χωρητικότητα, η κάμερα εγγράφει συγκεκριμένο αριθμό βίντεο με βάση αρχεία διάρκειας 15 λεπτών, στη συνέχεια διαγράφει το πρώτο αρχείο διάρκειας 15 λεπτών για να συνεχίσει την εγγραφή ενός νέου βίντεο.
5 λεπτά	Η κάμερα εγγράφει 5 αρχεία του 1 λεπτού και στη συνέχεια διαγράφει το πρώτο αρχείο του 1 λεπτού για να συνεχίσει με την εγγραφή ενός νέου βίντεο.

20 λεπτά	Η κάμερα εγγράφει 4 αρχεία των 5 λεπτών και στη συνέχεια διαγράφει το πρώτο αρχείο των 5 λεπτών για να συνεχίσει με την εγγραφή ενός νέου βίντεο.
60 λεπτά	Η κάμερα εγγράφει 4 αρχεία των 15 λεπτών και στη συνέχεια διαγράφει το πρώτο αρχείο των 15 λεπτών για να συνεχίσει με την εγγραφή ενός νέου βίντεο.
120 λεπτά	Η κάμερα εγγράφει 8 αρχεία των 15 λεπτών και στη συνέχεια διαγράφει το πρώτο αρχείο των 15 λεπτών για να συνεχίσει με την εγγραφή ενός νέου βίντεο.

Ανάποδα

Όταν προσαρτάτε τη βιντεοκάμερα X-Sports Ανάποδα, τα αρχεία σας θα είναι στην κανονική θέση κατά την προβολή ή επεξεργασία τους. Με αυτή τη ρύθμιση αποφεύγετε την αναστροφή των βίντεο ή των φωτογραφιών σας.
Οι αναλύσεις βίντεο που υποστηρίζονται είναι οι εξής:
FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 κ/δευτ. NTSC) (25 / 24 κ/δευτ. PAL)
HD 1280 x 720: (60 κ/δευτ. NTSC / 50 κ/δευτ. PAL)
1200P 1600 x 1200: (30 κ/δευτ. NTSC, 25 κ/δευτ. PAL)
960P 1280 x 960: (60 / 48 κ/δευτ. NTSC) (50 / 48 κ/δευτ. PAL)
VGA 640 x 480: (30 κ/δευτ. NTSC)

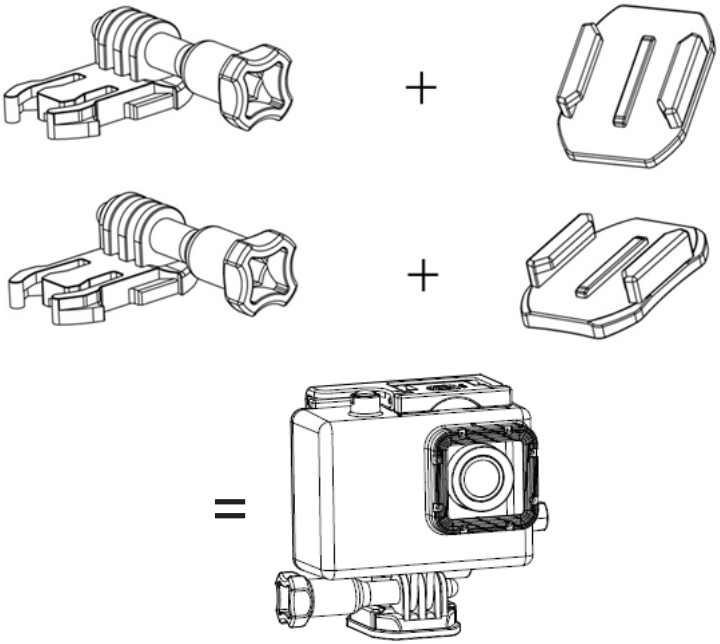
Πληροφορίες για το Electronic Image Stabiliser (EIS) που είναι ενσωματωμένο στη βιντεοκάμερα X-Sports

Το Electonic Image Stabiliser (EIS) που είναι ενσωματωμένο στη βιντεοκάμερα X-Sports βοηθά στη βελτίωση της απόδοσης των βίντεο σας σε περιβάλλοντα όπου η βιντεοκάμερα μπορεί να κινείται. Λάβετε υπόψη ότι όταν η βιντεοκάμερα χρησιμοποιείται υπό συνθήκες έντονων κινήσεων, το EIS επιφέρει περιορισμένη σταθεροποίηση στην απόδοση των βίντεο της βιντεοκάμεράς σας. Αν είναι ενεργοποιημένο το EIS, η γωνία προβολής πρέπει να μειωθεί κατά περίπου 10%.

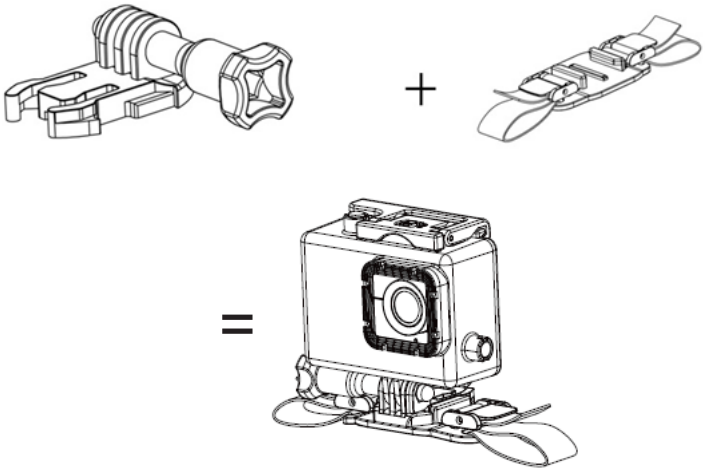
Τρόπος χρήσης των παρεχόμενων εξαρτημάτων προσάρτησης

Σημαντικό *Τοποθετείτε τα υποστηρίγματα μόνο σε καθαρές και λείες επιφάνειες. Οι επιφάνειες πρέπει να μην έχουν ακαθαρσίες, λίπη και μολυσματικές ουσίες, για να κολλήσει το αυτοκόλλητο υποστήριγμα με ασφάλεια και για να αποφευχθεί η αποκόλλησή του κατά τη χρήση. Προσαρτήστε το υποστήριγμα σε θερμοκρασία δωματίου 24 ώρες πριν από τη χρήση, για να διασφαλίσετε τη βέλτιστη προσκόλλησή του.*

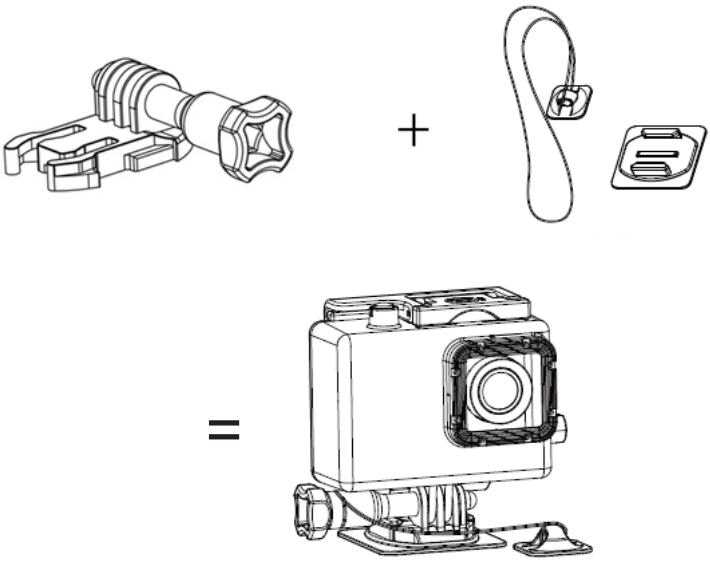
Μπορείτε να στερεώσετε με κλιπ το επίπεδο υποστήριγμα μέσα στο επίπεδο ή στο κυρτό αυτοκόλλητο υποστήριγμα και να βιδώσετε την αδιάβροχη θήκη πάνω στο επίπεδο υποστήριγμα.



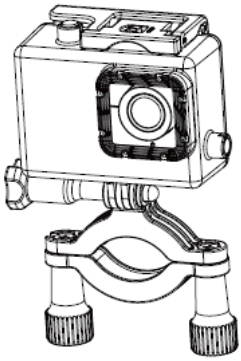
Μπορείτε να στερεώσετε με κλιπ το επίπεδο υποστήριγμα μέσα στο αεριζόμενο υποστήριγμα κράνους και να βιδώσετε την αδιάβροχη θήκη πάνω στο επίπεδο υποστήριγμα.



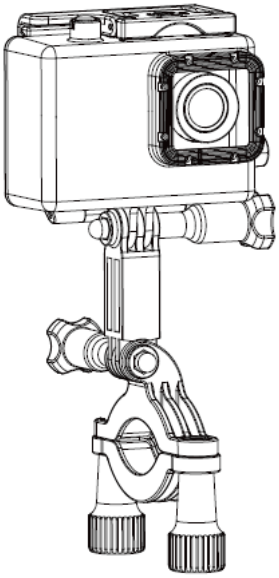
Χρησιμοποιήστε την αδιάβροχη θήκη την οποία έχετε βιδώσει πάνω στο υποστήριγμα ιστιοσανίδας. Μπορείτε να προστατεύσετε την αδιάβροχη θήκη σας με την κάμερα, συνδέοντας το λουρί ασφαλούς προσάρτησης στο επίπεδο υποστήριγμα.



Μπορείτε να βιδώσετε την αδιάβροχη θήκη στο υποστήριγμα ποδηλάτου.

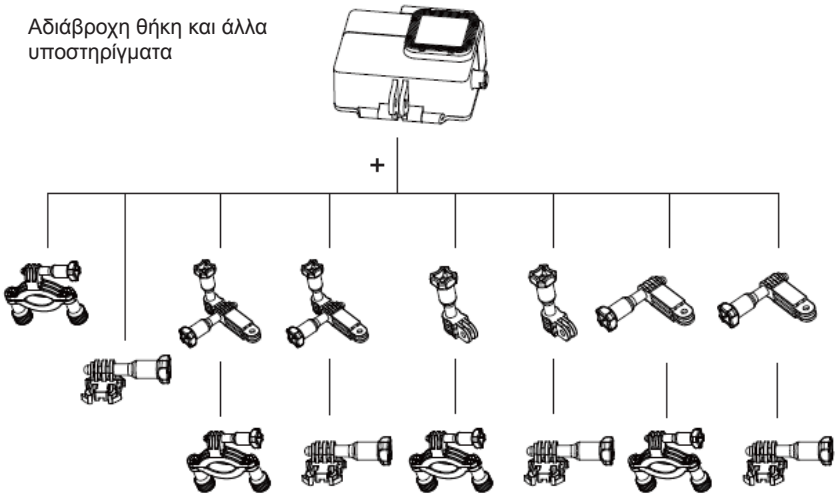


Για περισσότερα σενάρια χρήσης της βιντεοκάμερας πάνω στο ποδήλατό σας, μπορείτε να αποσυναρμολογήσετε το πλευρικό υποστήριγμα σε δύο μέρη και να χρησιμοποιήσετε το καθένα από αυτά για να συνδέσετε την αδιάβροχη θήκη σας στο υποστήριγμα ποδηλάτου.



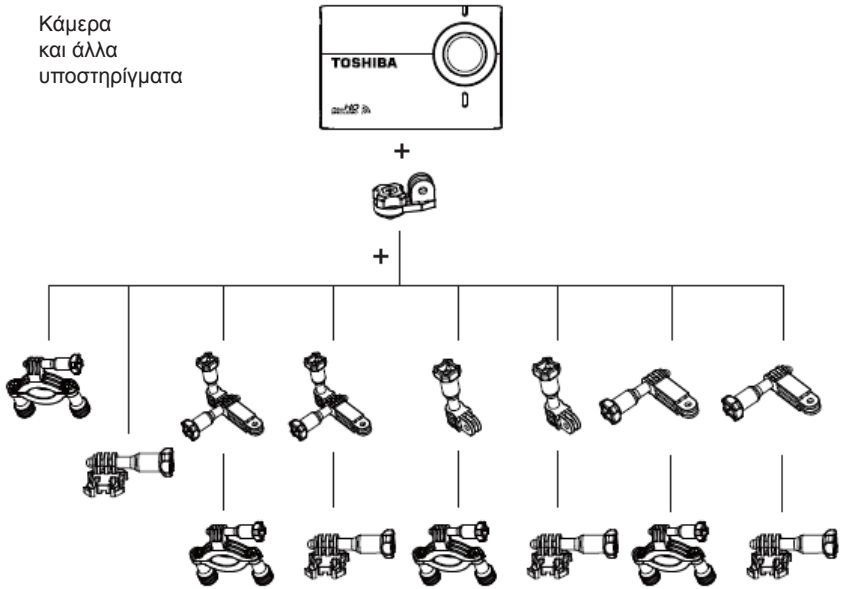
Παρακάτω θα βρείτε περισσότερα σενάρια χρήσης της αδιάβροχης θήκης σας.

Αδιάβροχη θήκη και άλλα υποστηρίγματα



Παρακάτω θα βρείτε περισσότερα σενάρια χρήσης με το υποστήριγμα τριπόδου βιδωμένο στην κάμερά σας χωρίς να χρησιμοποιήσετε την αδιάβροχη θήκη.

Κάμερα και άλλα υποστηρίγματα



Προαιρετικά πακέτα εξαρτημάτων

Τα παρακάτω πακέτα εξαρτημάτων διατίθενται μεμονωμένα από την Toshiba (η διαθεσιμότητα εξαρτάται από την περιοχή):

1. Σετ κεφαλιού & θώρακα
2. Σετ Clip & Go
3. Αδιάβροχη θήκη
4. Σετ εξαρτημάτων
5. Επαναφορτιζόμενη μπαταρία

Συνδέστε το τηλεχειριστήριό σας με τη βιντεοκάμερα

Αρχίστε τη σύζευξη του τηλεχειριστηρίου σας με τη βιντεοκάμερα

Στις γενικές ρυθμίσεις της βιντεοκάμεράς σας βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένη (ON) η επιλογή Remote Control (Τηλεχειριστήριο). Ενεργοποιήστε το τηλεχειριστήριό σας πατώντας το κουμπί Εγγραφή στο τηλεχειριστήριο. Επιλέξτε Remote Pairing (Σύζευξη τηλεχειριστηρίου) στις γενικές ρυθμίσεις της βιντεοκάμεράς σας με το Πάνω και το Κάτω κουμπί και πατήστε το κουμπί Αναπαραγωγή στην κάμερά σας για να επιβεβαιώσετε την έναρξη της διαδικασίας σύζευξης. Στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί το μήνυμα “Please click REC on your remote” (Κάντε κλικ στο REC στο τηλεχειριστήριό σας). Κάντε κλικ στο κουμπί Εγγραφή στο τηλεχειριστήριό σας και αυτό θα συζευχθεί με τη βιντεοκάμερα και θα ανάψει η λυχνία LED με λευκό χρώμα. Όταν τελειώσει η διαδικασία σύζευξης, στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί το μήνυμα “Successful!” (Επιτυχής). Τώρα μπορείτε να χειριστείτε τη βιντεοκάμερά σας με το τηλεχειριστήριο.

WI-FI

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του Wi-Fi

Στις γενικές ρυθμίσεις επιλέξτε Wi-Fi με το Πάνω και το Κάτω κουμπί και πατήστε το κουμπί Αναπαραγωγή για να ενεργοποιηθεί το Wi-Fi. Στη συνέχεια μεταβείτε στην οθόνη ζωντανής προβολής πατώντας το κουμπί Εγγραφή. Στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί το μήνυμα “Processing…” (Επεξεργασία...). Αφού ολοκληρωθεί η αρχικοποίηση του Wi-Fi, θα εμφανιστεί ένα εικονίδιο Wi-Fi στην επάνω αριστερή στήλη κατάστασης, το οποίο υποδεικνύει ότι το Wi-Fi είναι ενεργοποιημένο.

Εφαρμογή Toshiba “Toshiba WiFi Connect”

Με την εφαρμογή* “Toshiba WiFi Connect” μπορείτε να χειριστείτε την κάμερά σας ασύρματα από συσκευές iOS και Android, όπως είναι τα smartphones και τα tablets.

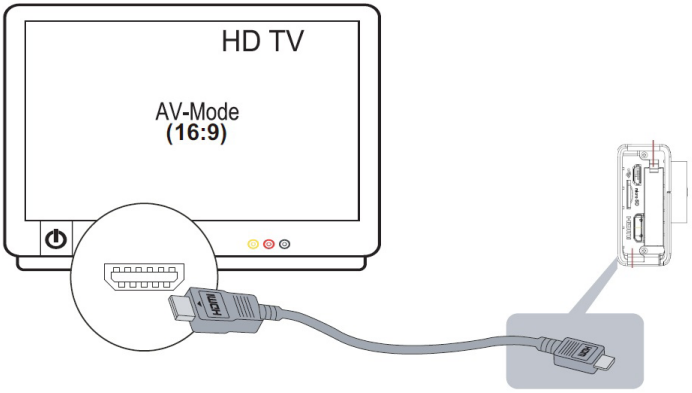
*(διατίθεται δωρεάν στα καταστήματα iOS και Google Play, συμβατή με τις πιο πρόσφατες εκδόσεις iOS 5.x & Android 4.x και νεότερη)

Προβολή φωτογραφιών ή βίντεο σε τηλεόραση

Σύνδεση σε μια τηλεόραση υψηλής ευκρίνειας 16:9 (Ευρεία οθόνη)

Για να προβάλετε εικόνες ή βίντεο από τη βιντεοκάμερά σας σε μια τηλεόραση:

1. Συνδέστε το καλώδιο mini-HDMI® (πωλείται χωριστά) στη θύρα εξόδου mini-HDMI® της βιντεοκάμεράς σας.
2. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου σε μια τηλεόραση υψηλής ευκρίνειας.
3. Ρυθμίστε την πηγή εισόδου βίντεο της τηλεόρασής σας στην επιλογή HDMI®.
4. Τα βήματα για την προβολή αποθηκευμένων εικόνων και βίντεο σε τηλεόραση είναι τα ίδια που χρησιμοποιούνται για την προβολή των παραπάνω σε οθόνη LCD.



(Εικόνα) Σύνδεση σε τηλεόραση υψηλής ευκρίνειας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ *Λάβετε υπόψη ότι ενόσω η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη στην τηλεόρασή σας ή σε μια οθόνη LCD μέσω HDMI, το WiFi απενεργοποιείται αυτόματα, για να διασφαλιστεί υψηλή ανάλυση για την προβολή των αποθηκευμένων φωτογραφιών και των βίντεο σας. Η διαμόρφωση του WiFi θα επανέλθει αυτόματα μετά την απενεργοποίηση της σύνδεσης HDMI.*

Προδιαγραφές

Κωδικός είδους	CAMILEO X-SPORTS: σειρά PA5150 Τηλεχειριστήριο: RC-A10
Αισθητήρας εικόνας	Αισθητήρας CMOS 12MP (megapixels)
Λειτουργίες	Εγγραφή βίντεο, λήψη φωτό
Φακός	Σταθερή εστίαση (F 2.97)
Γωνία προβολής	1080P : 135 μοίρες 720P : 135 μοίρες 1200P : 145 μοίρες 960P : 145 μοίρες WVGA : 128 μοίρες VGA : 143 μοίρες 12M : 152 μοίρες 8M : 152 μοίρες 5M : 152 μοίρες
Περιοχή εστίασης	0,3 μέτρα έως το άπειρο
Μεγέθυνση	10x ψηφιακό ζουμ (υποστηρίζεται μόνο έως τα 60fps)
Διάφραγμα	Ηλεκτρονικό
Οθόνη υγρών κρυστάλλων (LCD)	2" (5,08cm)
Μέσο αποθήκευσης	Χρησιμοποιείται εσωτερική μνήμη για το υλικό λογισμικό Υποδοχή κάρτας microSD™ (υποστηρίζει κάρτες SDXC έως 64GB)
Ανάλυση εικόνας	12MP: 12 megapixels, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixels, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixels, (2592 x 1944)
Ανάλυση βίντεο	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 κ/δευτ. NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 κ/δευτ. PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 κ/δευτ. NTSC) (100 / 50 κ/δευτ. PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 κ/δευτ. NTSC) (50 / 25 κ/δευτ. PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 κ/δευτ. NTSC) (50 / 48 κ/δευτ. PAL) WVGA 848 x 480: (240 κ/δευτ. NTSC) (200 κ/δευτ. PAL) VGA 640 x 480: (30 κ/δευτ. NTSC)

Εξισ. λευκού	Αυτόματο, Φως ημέρας, Φθορισμός, Λ. πυράκτωσης
ISO	Αυτόματο / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Χρονοδιακόπτης	10 δευτερόλεπτα
Μορφή αρχείου	Φωτογραφία: JPG Βίντεο: MP4 (H.264)
Αναπαραγωγή εικόνας	Μεμονωμένη εικόνα
Διασύνδεση υπολογιστή	Θύρα micro-USB 2.0
Έξοδος τηλεόρασης	mini-HDMI®

Περιβαλλοντικές συνθήκες λειτουργίας

Θερμοκρασία λειτουργίας: 14° έως 104° F (-10° έως 40° C)
Υγρασία λειτουργίας: 20% έως 85% (δεν επιτρέπεται συμπύκνωση).

Αναβάθμιση υλικολογισμικού

Κατεβάστε το πιο πρόσφατο υλικολογισμικό από την τοποθεσία web της Toshiba (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Αφού τελειώσετε, συνδέστε την κάμερα στη θύρα USB του φορητού σας υπολογιστή και αντιγράψτε το υλικολογισμικό (αρχείο bin) στο ριζικό κατάλογο της κάρτας microSD™ της κάμερας. Στη συνέχεια αποσυνδέστε το καλώδιο USB και η κάμερα θα απενεργοποιηθεί. Επανεκκινήστε την κάμερα. Η κάμερα θα ανιχνεύσει το αρχείο υλικολογισμικού και η διαδικασία ενημέρωσής του θα εκτελεστεί αυτόματα. Στη διάρκεια αυτής της διαδικασίας, στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί το μήνυμα “Firmware upgrade is processing…” (Εκτελείται αναβάθμιση υλικολογισμικού...) και η λυχνία LED θα αναβοσβήνει με ΚΟΚΚΙΝΟ χρώμα. Αφού ολοκληρωθεί, η κάμερα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Η κάμερα αναβαθμίζεται τώρα.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Με επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.
Η TOSHIBA διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές σε τεχνικό επίπεδο.
Η TOSHIBA δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν ζημίες που οφείλονται άμεσα ή έμμεσα σε σφάλματα, παραλείψεις ή ανακολουθίες μεταξύ του προϊόντος και της τεκμηρίωσης.

Sadržaj

Uvod....2
Sigurnosne upute....2
Više o baterijskom modulu....3
TOSHIBINA podrška....4
Informacije o propisima....4
Sadržaj u kutiji....7
Početak rada....8
Umetanje i uklanjanje baterije....8
Punjenje kamkordera i daljinskog upravljača....8
Umetanje i uklanjanje microSD™ kartice....9
Brzi pregled....9
Kamkorder Camileo X-Sports....10
Daljinski upravljač....11
Stanje LED pokazatelja daljinskog upravljača....11
Vodotijesno kućište....12
Uključivanje, snimanje video zapisa, isključivanje....13
GLAVNI IZBORNIK....13
Više o tehnologiji Electronic Image Stabiliser (EIS; elektronički stabilizator slika) ugrađenoj u uređaj X-Sports....25
Kako koristiti isporučenu opremu za ugradnju....25
Dodatni paketi s priborom....29
Povezivanje daljinskog upravljača s kamkorderom....29
Započnite s uparivanjem daljinskog upravljača i kamkordera....29
WI-FI....29
Uključuje i isključuje Wi-Fi vezu....29
Toshiba aplikacija „Toshiba WiFi Connect”....29
Pregled fotografija i video zapisa na TV prijemniku....30
Priključivanje na TV visoke razlučivosti u 16:9 formatu (široko)....30
Tehnički podaci....30
Radni uvjeti u okolini....32
Nadogradnja firmvera....32

Uvod

Dobrodošli i zahvaljujemo vam što ste izabrali TOSHIBIN proizvod.

Kako bi vam bilo lakše, vaš TOSHIBA proizvod je opremljen s dva vodiča:
a) vodič za brzi početak rada i
b) ovaj opsežni korisnički priručnik u PDF formatu.

Preporučujemo da pažljivo pročitate ovaj priručnik i sačuvate ga uz dokumentaciju o proizvodu za buduće potrebe.

Sigurnosne upute

1. Pazite da vam kamkorder / daljinski upravljač ne ispadnu, da ih ne probušite i nemojte ih rastavljati; u protivnom gubite pravo na jamstvo.
2. Ne izlažite kamkorder / daljinski upravljač visokoj temperaturi i ne ostavljajte ga na izravnoj sunčevoj svjetlosti. Tako možete oštetiti kamkorder / daljinski upravljač.
3. U trajnom se radu kamkorder može zagrijati. Ako bude potrebno, ugrađena zaštita od pregrijavanja automatski će isključiti uređaj radi sigurnosti. Ako se to dogodi, pustite kamkorder da se ohladi prije ponovne upotrebe.
4. Pažljivo rukujte kamkorderom / daljinskim upravljačem. Izbjegavajte čvrsto pritiskanje kućišta kamkordera / daljinskog upravljača.
5. Radi vlastite sigurnosti kamkorder / daljinski upravljač nemojte koristiti za vrijeme oluje i grmljavine.
6. Koristite samo pribor koji ste dobili od proizvođača.
7. Nemojte koristiti druge AC/DC adaptere osim onih koje ste dobili s uređajem* jer u protivnom možete oštetiti uređaj.
   * (Sunny Electronics Corp.; model: SYS1460-0505; ULAZ: 100-240 V~, 50-60 Hz, Maks. 1,0 A, klasa II; IZLAZ: 5,0 Vd.c., 1 A, LPS)
8. Kamkorder / daljinski upravljač čuvajte izvan dohvata male djece.

Mjere opreza u pogledu upotrebe kamkordera pod vodom - unutar vodotijesnog kućišta

- Ne zaboravite da kamkorder sam za sebe uopće nije vodotijesan. On je vodotijesan samo unutar vodotijesnog kućišta.
- Svojstva vodotijesnosti kućišta odnose se samo na slatku vodu i slanu vodu; ne odnose se na sredstva za čišćenje, kemikalije ili vodu iz kupke, itd. U slučaju prskanja, odmah obrišite svu vlagu.
- Pazite da vratašca vodotijesnog kućišta budu zatvorena i da e zasun na vratim propisno zatvoren.
- Ne uranjajte u vodu dublju od 60 m.
- Ne izlažite kamkorder vodi pod visokim tlakom.
- Ne uranjajte u vodu duže od 1,5 sati.
- Nemojte otvarati i zatvarati poklopac utora dok je kućište mokro ili dok je uronjeno u vodu.

- Nemojte otvarati i zatvarati poklopac kućišta mokrim rukama.
- Nemojte otvarati poklopac kućišta na plaži ili u blizini bazena.
- Nemojte tresti kamkorder dok je uronjen u vodu. To može uzrokovati otvaranje poklopca utora.
- Nemojte bacati ili oštećivati kućište. To može utjecati na vodotijesnost kućišta Vodotijesnost se jamči samo s neoštećenim kućištem.
- Vodotijesno kućište uvijek održavajte čistim i nakon upotrebe obrišite kapljice vode s kućišta pomoću meke i suhe krpe.

Mjere opreza u pogledu korištenja daljinskog upravljača pod vodom

- Svojstva vodonepropusnosti (do 3 m) daljinskog upravljača vrijede samo za slatku i slanu vodu; ne vrijede za sredstva za čišćenje, kemikalije ili vodu iz toplica, itd. U slučaju prskanja, odmah obrišite svu vlagu.
- Pazite da vratašca za mikro-USB na daljinskom upravljaču budu zatvorena i da je zasun na vratašcima propisno zatvoren.
- Ne uranjajte u vodu dublju od 3 m.
- Ne izlažite daljinski upravljač vodi pod visokim tlakom.
- Ne uranjajte u vodu duže od 30 minuta.
- Nemojte otvarati i zatvarati vratašca daljinskog upravljača dok je mokar ili uronjen u vodu.
- Nemojte otvarati i zatvarati vratašca daljinskog upravljača mokrim rukama.
- Nemojte otvarati vratašca daljinskog upravljača na plaži ili u blizini bazena.
- Nemojte tresti daljinski upravljač dok je uronjen u vodu. To može uzrokovati otvaranje vratašca daljinskog upravljača.
- Nemojte bacati ili oštećivati daljinski upravljač. To može utjecati na vodonepropusnost daljinskog upravljača. Vodoonepropusnost se jamči samo s neoštećenim daljinskim upravljačem.
- Daljinski upravljač uvijek održavajte čistim i nakon upotrebe obrišite kapljice vode s njega pomoću meke i suhe krpe.
- Ako se daljinski upravljač smoči, osušite ga prije otvaranja vratašca.

Više o baterijskom modulu

- Baterijski modul sastoji se od litij-ionske baterije koja može eksplodirati ako se ne koristi na propisani način.
- Bateriju punite samo kada je temperatura okoline između 5 i 35 Celzijevih stupnjeva. U protivnom, može doći do istjecanja elektrolitske otopine, narušavanja performansi baterije te do skraćivanja njena životnog vijeka.
- Bateriju punite sukladno uputama u ovom korisničkom priručniku.

OPREZ *OPASNOST OD EKSPLOZIJE AKO BATERIJU ZAMIJENITE NEISPRAVNOM VRSTOM.*

ISKORIŠTENE BATERIJE U OTPAD ODLAŽITE IH SUKLADNO UPUTAMA.

TOSHIBINA podrška

Trebate li pomoć?
Najnovija ažuriranja upravljačkih programa, korisničke priručnike i često postavljana pitanja potražite na TOSHIBINOJ stranici za podršku i opcije na:
computers.toshiba.eu/options-support
Pogledajte *computers.toshiba.eu/options-warranty*
za TOSHIBA brojeve za brzu pomoć.

Informacije o propisima

CE sukladnost

Ovaj proizvod nosi CE oznaku sukladno zahtjevima važećih direktiva EZ. Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Njemačka odgovorna je za CE oznake. Kopija službene Izjave o sukladnosti se može pronaći na ovoj internetskoj stranici: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Radno okruženje

Elektromagnetska sukladnost (EMC) ovog proizvoda obično se verificira za kategoriju ovog proizvoda i vrijedi za takozvana stambena, komercijalna i lakoindustrijska okruženja. Sva druga okruženja nisu verificirana u Toshibi i upotreba ovog proizvoda u tim radnim okruženjima može biti ograničena ili se ne preporučuje. Moguće posljedice korištenja ovog proizvoda u neverificiranim okruženjima mogu biti: ometanje rada drugih uređaja ili ovog uređaja u bližem okolnom području, posljedica čega je povremeni neispravni rad ili gubitak/oštećenje podataka. Primjeri neverificiranih radnih okruženja i odgovarajući savjeti:

- Industrijsko okruženje (npr. kad se pretežno koristi trofazna mreža od 380 V): Opasnost od smetnji na ovom uređaju zbog mogućih snažnih elektromagnetskih polja osobito u blizini velikih strojeva ili jedinica za napajanje.
- Medicinska okruženja: Sukladnost s direktivom o medicinskim proizvodima nije verificirana u Toshibi, te se stoga ovaj proizvod bez daljnjih verifikacija ne može koristiti kao medicinski proizvod. Upotreba u uobičajenim uredskim okruženjima, npr. u bolnicama ne predstavlja problem ako odgovarajuća administracija nije nametnula odgovarajuća ograničenja.
- Automobilska oprema: molimo vas potražite savjete o upotrebi ovog proizvoda (kategorije) u vlasničkim uputama svakog pojedinog vozila.
- Zrakoplovna oprema: Molimo vas da poštujete upute koje ćete dobiti od zrakoplovnog osoblja u vezi ograničenja uporabe.

Dodatna okruženja koja nisu u vezi s EMC

- Upotreba na otvorenom: Kao tipična kućanska/uredska oprema, ovaj uređaj nema posebnu otpornost na prodor vlage i nije otporan na snažne udarce.
- Eksplozivna okruženja: nije dozvoljeno korištenje ovog proizvoda u takvim posebnim radnim okruženjima (Eks.).

Bežični uređaji i zdravlje

Bežični proizvodi, kao i ostali radio uređaji, emitiraju elektromagnetsku energiju radijske frekvencije. Razina energije koju emitiraju bežični uređaji je ipak znatno manja od elektromagnetske energije koju emitiraju drugi bežični uređaji poput mobilnih telefona. Budući da proizvodi s bežičnom tehnologijom rade unutar granica koje su definirane standardnima i preporukama za radio frekvencijsku sigurnost, TOSHIBA vjeruje kako su bežični uređaji sigurni za potrošače. Ovi standardi i preporuke odražavaju konsenzus znanstvene zajednice i rezultat su dogovora, panela i odbora znanstvenika koji neprekidno prate i tumače opsežnu istraživačku literaturu. U nekim situacijama ili okruženjima korištenje bežičnih uređaja može biti ograničeno od strane vlasnika građevina ili odgovornih predstavnika organizacija. Ove situacije mogu uključivati primjerice:

- Korištenje bežične opreme u zrakoplovima ili
- U svakom okruženju gdje je zapažena opasnost od smetnji za druge uređaje ili usluge ili je utvrđena kao štetna. Ako niste sigurni u vezi propisa koji se primjenjuju za upotrebu bežičnog uređaja u određenoj organizaciji ili okolini (npr. u zračnim lukama), svakako zatražite autorizaciju

REACH

Sljedeći podaci vrijede samo za države članice EU:

Izjava o sukladnosti REACH

Novi propis Europske Unije (EU) o kemijskim tvarima, REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals = Registracija, procjena, odobrenje i ograničavanje kemikalija), stupio je na snagu 1. lipnja 2007.

Toshiba će zadovoljiti sve REACH zahtjeve i posvećuje se osiguranju podataka našim korisnicima o kemijskim tvarima u našim proizvodima skladu s propisom REACH.

Molimo pogledajte sljedeću internetsku stranicu *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* radi podataka o prisutnosti tvari u našim artiklima koji se nalaze na popisu kandidata u skladu s člankom 59(1) Propisa (EZ) br, 1907/2006 („REACH”) u koncentracijama koje su veće od 0,1% težinskog udjela.

Sljedeći podaci vrijede samo za države članice EU:

Zbrinjavanje dotrajalih proizvoda

Simbol s prekriženom kantom za smeće na kotačima pokazuje da se proizvod mora zbrinuti odvojeno od kućnog otpada. Ugrađene baterije i akumulatori mogu se zbrinuti s proizvodom. Oni će biti razdvojeni u reciklažnim centrima. Crna traka označava da je proizvod ušao na tržište nakon 13. kolovoza 2005.

Sudjelovanjem u odvojenom prikupljanju proizvoda i baterija, pomažete pravilnom načinu zbrinjavanja proizvoda i baterija te na taj način pomažete sprječavanju štetnih posljedica za okoliš i zdravlje čovjeka.

Detaljnije podatke o programima za prikupljanje i recikliranje u vašoj zemlji, potražite na našoj web stranici (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) ili stupite u vezu s vašom gradskom lokalnom upravom ili trgovinom u kojoj ste kupili proizvod.

Zbrinjavanje baterija i/ili akumulatora

Simbol prekrižene kante za smeće s kotačima označava da baterije i/ili akumulatore treba prikupljati i zbrinjavati odvojeno od kućanskog otpada.

Pb, Hg, Cd

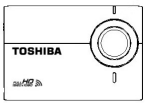
Ako baterija ili akumulator sadrže veće količine olova (Pb), žive (Hg) i/ili kadmija (Cd) nego je to definirano u direktivi o baterijama (2006/66/EZ), onda će se kemijski znakovi za olovo (Pb), živu (Hg) i/ili kadmij (Cd) pojaviti dolje prekriženi na simbolu kante za smeće na kotačima.

Sudjelovanjem u odvojenom prikupljanju baterija, pomažete pravilnom načinu zbrinjavanja proizvoda i baterija te na taj način pomažete sprječavanju štetnih posljedica za okoliš i zdravlje čovjeka.

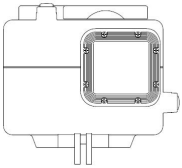
Detaljnije podatke o programima za prikupljanje i recikliranje u vašoj zemlji, potražite na našoj web stranici (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) ili stupite u vezu s vašom gradskom lokalnom upravom ili trgovinom u kojoj ste kupili proizvod.

Sadržaj u kutiji

Provjerite imate li sve navedene predmete:



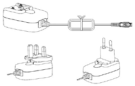
Kamkorder Camileo X-Sports



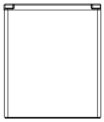
Vodotijesno kućište

Daljinski upravljač

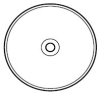
mikro-USB kabel



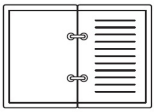
AC adapter (s zamjenjivim EU/ UK utikačima)



Litij-ionska baterija



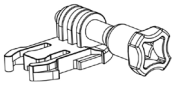
DVD (s korisničkim priručnikom i probnim verzijama programa Magix Video Easy HD i Magix Movie Edit Pro Plus)



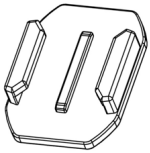
Vodič za brzi početak rada

Jamstveni listić

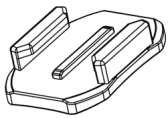
Oprema za ugradnju:



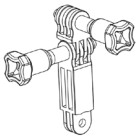
Nosač sa ravnom spojnicom



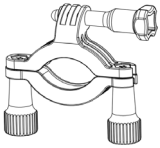
Ravni prianjajući nosač



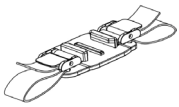
Zakrivljeni prianjajući nosač



Bočni nosač

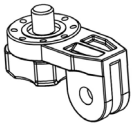


Nosač za bicikl



Nosač s otvorima za kacigu

Nosači za dasku za surfanje



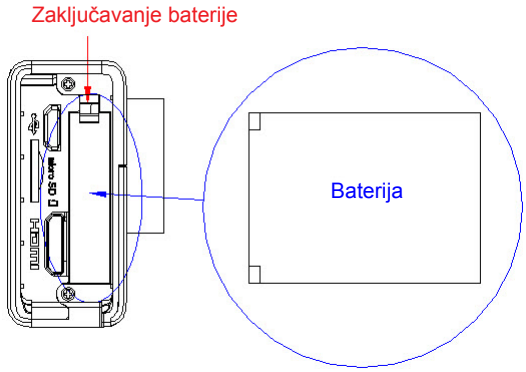
Tronožni nosač

Početak rada

Umetanje i uklanjanje baterije

Kamkorder se isporučuje s baterijom koju treba umetnuti u uređaj prije upotrebe.

1. Podignite poklopac priključaka.
2. Gurajte bateriju u utor dok se pravilno ne zaključa.
3. Ako želite izvaditi bateriju, gurnite njenu blokadu prema van i lagano izvlačite bateriju.
4. Zatvorite poklopac priključaka.



(Slika primjera) Umetanje / uklanjanje baterije

Punjenje kamkordera i daljinskog upravljača

Za punjenje kamkordera ili daljinskog upravljača prije upotrebe, koristite AC adapter ili USB kabel. Ako kamkorder ili daljinski upravljač želite puniti putem AC adaptera (5 V / 1 A), priključite AC adapteru AC zidnu utičnicu, a njegov mikro-USB utikač umetnite u mikro-USB priključak na kamkorderu / daljinskom upravljaču. Trepćuće zeleno svjetlo označava da se baterija trenutno puni; svjetlo će svijetliti zeleno bez prekida kada je punjenje dovršeno. Punjenje pomoću AC adaptera ukupno traje približno 2,5 sata. (Stvarno vrijeme punjenja se mijenja ovisno o stanju baterije i uvjetima punjenja.)

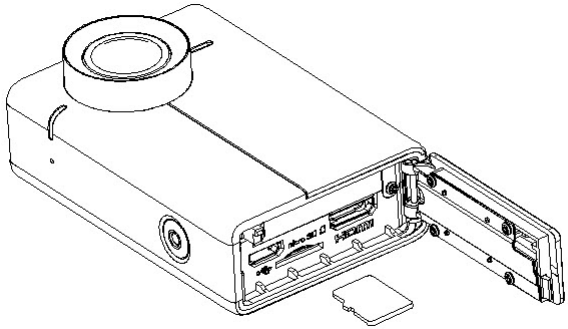
Ako kamkorder / daljinski upravljač želite puniti putem isporučenog USB kabela, povežite mikro-USB priključak kamkordera / daljinskog upravljača s USB priključkom na računalu pomoću USB kabela. Trepćuće zeleno svjetlo označava da se baterija trenutno puni; svjetlo će svijetliti zeleno bez prekida kada je punjenje dovršeno. Punjenje baterije putem USB kabela traje približno 6 sati za kamkorder / 2,5 sata za daljinski upravljač. (Stvarno vrijeme punjenja se mijenja, ovisno o stanju baterije i uvjetima punjenja, što podrazumijeva i dostupnost napajanja u USB priključku računala.)

Nikada nemojte puniti bateriju na način drukčiji od onog u uputama. U protivnom bi moglo doći do požara i eksplozije što bi moglo izazvati ozbiljne ozljede.

Umetanje i uklanjanje microSD™ kartice

MicroSD™ kartica se kupuje zasebno. Kamkorder je opremljen utorom za microSD™ karticu koji omogućuje povećanje kapaciteta memorije kamkordera posredstvom dodatnih memorijskih kartica, od microSD™ do mikro SDXC™.

1. Podignite poklopac priključaka.
2. Umetnite microSD™ karticu (dodatak) u utor tako da se propisno zaključa.
3. Ako želite izvaditi microSD™ karticu, pritisnite je prema unutra da se otpusti pa je lagano izvucite.
4. Zatvorite poklopac priključaka.



(Slika primjera) Umetanje / uklanjanje microSD™ kartice

NAPOMENA *Lagano gurajte SD karticu dok se ne zaključa, a zatim je lagano otpustite. S obzirom da je SD kartica pod minimalnom napetošću kada je ugrađena u svoj utor, pazite dok je uklanjate.*

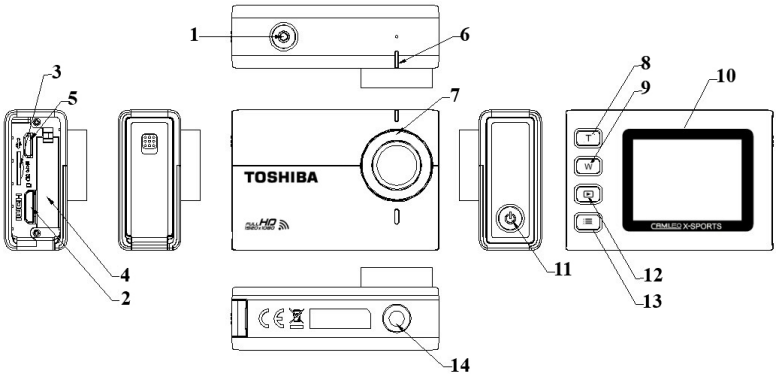
Kod uklanjanja microSD™ kartice, pritisnite je prema unutra kako bi se ona oslobodila. Kada kartica iskoči van, uhvatite je i izvucite ravno van.

Za snimanje u visokoj razlučivosti uz visoku brzinu snimanja preporučujemo da koristite SD kartica barem klase 6.

Brzi pregled

O ovom odjeljku navedeni su razni dijelovi kamkordera Camileo X-Sports. Opis svakog dijela pronaći ćete u tablici ispod svake ilustracije.

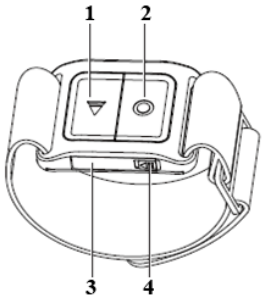
Kamkorder Camileo X-Sports



1: Gumb za snimanje / izlaz
2: HDMI® priključak (Mini-C)
3: microSD™ utor
4: Utor baterije
5: mikro-USB priključak
6: LED stanja
7: Objektiv
8: Gumb za gore / lijevo / zumiranje
9: Gumb za dolje / desno / odzumiranje
10: LCD zaslon
11: Gumb za uključivanje
12: Gumb za reprodukciju / potvrdu
13: Gumb za izbornik /natrag
14: Otvor za tronožac

Gumbi	Opis	
1	Zapis	• Gumb za snimanje služi za snimanje video zapisa i fotografija • Gumb za izlaz služi za pregled video zapisa / fotografija uživo
8	Gore	• Povećavanje • Kretanje kroz stavke izbornika
9	Dolje	• Smanjivanje • Kretanje kroz stavke izbornika
11	Napajanje	• Uključivanje kamere • Isključivanje kamere
12	Reprodukcija	• Ulaz u reprodukciju • Odabir i potvrda
13	Izbornik	• Ulaz u izbornik • Povratak natrag

Daljinski upravljač



1. Gumb za snimanje / uparivanje
2. Gumb za zaustavljanje / izbor načina
3. USB vratašca
4. Blokada vratašca

Gumbi	Opis	
1	Zapis	• Pritisnite i zadržite gumb za snimanje da uključite ili isključite daljinski upravljač. • LED pokazatelj označava trenutan način rada kamere. • Pritisnite gumb za snimanje ako želite uparivanje s kamerom.
2	Zaustavi	• Snimanje ćete zaustaviti pritiskom na gumb za zaustavljanje. • U zaustavljenom načinu rada, pritisnite gumb za zaustavljanje ako želite promijeniti način.
3	USB vratašca	• Zatvorite USB vratašca dok koristite daljinski upravljač.
4	Blokada vratašca	• Pomaknite blokadu vratašca prema sredini kako bi se otvorili USB vratašca

* Pročitajte odjeljak Daljinski upravljač ako su vam potrebne dodatne upute za uparivanje daljinskog upravljača i kamkordera.

Stanje LED pokazatelja daljinskog upravljača

Stanje LED pokazatelja daljinskog upravljača	Upotreba
Trepće zeleno + crveno (naizmjence)	Preostalo je manje od 15% baterije
Sporo trepće crveno	Video režim

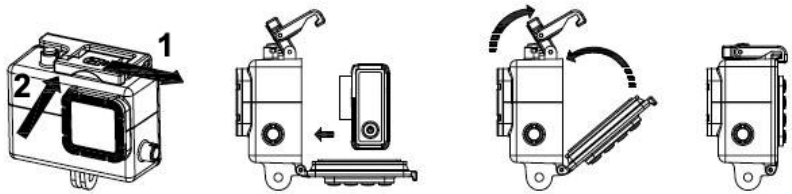
Stanje LED pokazatelja daljinskog upravljača	Upotreba
Sporo trepće plavo	Režim fotografije
Trepće crveno + plavo (naizmjence)	Način istovremenog snimanja video zapisa i fotografije
Kontinuirano trepće crveno	Snimanje video zapisa / istovremeno snimanje video zapisa i fotografija
Kontinuirano trepće plavo	Fotografiranje uz Timelapse (Ubrzano snimanje)
Zatreptat će jednom plavo (1 s)	Snimanje jedne fotografije / kontinuirano fotografiranje / niza fotografija
Jednom će zatreptati bijelo	Kamera je dobila radni signal s daljinskog upravljača
Treperi zeleno	Daljinski upravljač se puni
Stalno svijetli zeleno	Daljinski upravljač je do kraja napunjen

Vodotijesno kućište

NAPOMENA *Ne zaboravite da kamkorder sam za sebe uopće nije vodotijesan. On je vodonepropustan samo unutar vodonepropusnog kućišta.*

Kako se stavlja kamera u vodotijesno kućište

1. Povucite gumb za otvaranje i podignite zasun. Otvorite vratašca na vodonepropusnom kućištu.
2. Stavite kameru u vodotijesno kućište.
3. Zatvorite vratašca vodotijesnog kućišta i zasun postavite na svoje mjesto za sadržaj.
4. Dignite donji zasun kako biste zaključali vrata.



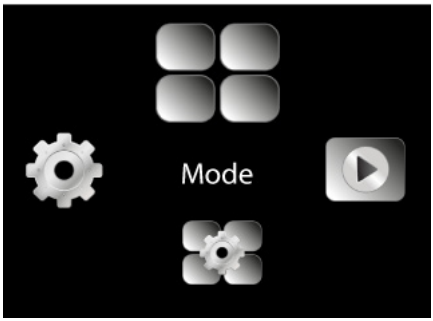
Vađenje kamere izvan vodotijesnog kućišta:

1. Povucite gumb za otvaranje i podignite zasun.
2. Otvorite vratašca.
3. Izvadite kameru.

Uključivanje, snimanje video zapisa, isključivanje

1. Pritisnite i 2 sekunde zadržite gumb za uključivanje 2 i kamera će se pokrenuti.
2. Zaslon će se uključiti, 2 sekunde će se prikazivati Toshibin pozdravni zaslon, a zatim ćete ući u pogled uživo.
3. Kamera će ući u zadani način rada: pogled uživo video zapisa 1080p / 60 sl/s Način je označen ikonom u gornjem lijevom kutu zaslona, kao i LED pokazateljem stanja.
4. Pritisnite gumb Record (Snimanje) za početak snimanja video zapisa. Pritisnite gumb Record (Snimanje) još jednom ako želite zaustaviti snimanje video zapisa.
5. Za isključivanje pritisnite i 3 sekunde držite pritisnutim gumb za uključivanje.

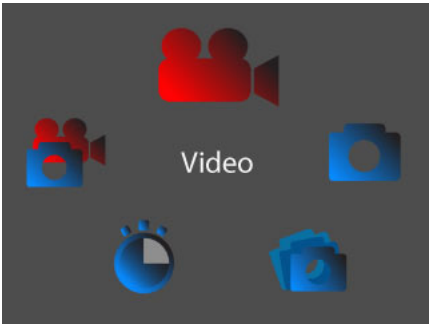
GLAVNI IZBORNIK



Kada ste u pogledu video zapisa uživo, pritisnite gumb Menu (Izbornik) da uđete u glavni izbornik. Prikazat će se četiri mogućnosti izbornika: Mode (Način rada), Playback (Reprodukcija), Mode Settings (Postavke načina rada), Settings (Postavke). Na sljedeću razinu možete prijeći odabirom stavke izbornika pomoću gumba za pomicanje gore i dolje i nakon toga pritiskom na gumb Playback (Reprodukcija) kada se željena stavka izbornika označi u vrhu zaslona.

Izbornik Mode (Način rada)

Kada je označeno Mode (Način rada), pritisnite gumb Playback (Reprodukcija) da se prikažu mogućnosti načina: Video (Video zapis), Photo (Fotografija), Photo Burst (Niz fotografija), Timelapse (Ubrzano snimanje), Simultaneous Video + Photo (Istovremeno snimanje video zapisa i fotografija).



NAČIN RADA ZA VIDEO

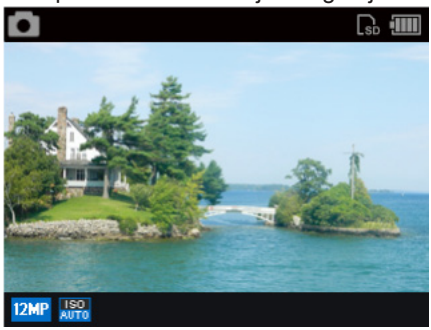
U načinu rada za video LED pokazatelj stanja će sporo treptati crveno. Kada korisnik pritisne gumb za snimanje na kameri ili daljinskom upravljaču, kamera će započeti snimanje, a LED će početi neprekidno svijetliti u crveno. Pritisnite gumb Record (Snimanje) na kameri i ona će prestati sa snimanjem, a LED će nastaviti sporo treptati crveno. Pritisnite gumb Stop (Zaustavi) na daljinskom upravljaču ili kameri i ona će prestati sa snimanjem, a LED će nastaviti sporo treptati crveno.

Ne zaboravite da će se tijekom snimanja osim izvorne datoteke snimljenog video zapisa (VID00001.mp4) izraditi i mala video datoteka (VID00001_thm.mp4). Ova datoteka se koristi za brži prijenos video sadržaja pomoću aplikacije WiFi s kamere na tablet / pametni telefon i dalje za slanje video zapisa i fotografija na društvene mreže, također pomoću aplikacije WiFi.*

*Dodatne informacije o aplikaciji WiFi potražite u odjeljku za Toshibinu aplikaciju „Toshiba WiFi Connect”.

NAČIN RADA ZA FOTOGRAFIJE

U načinu rada za fotografije, LED pokazatelj stanja će sporo treptati plavo. Kada korisnik pritisne gumb za snimanje na fotoaparatu ili daljinskom upravljaču, kamera će snimiti jednu sliku, a LED pokazatelj će jednom zatreptati nakon snimanja fotografije.



NAČIN RADA NIZ FOTOGRAFIJA

U načinu Photo Burst (Niz fotografija), LED pokazatelj stanja će sporo treptati plavo. Kada korisnik pritisne gumb za snimanje na kameri ili daljinskom upravljaču, kamera će početi snimati unaprijed zadan niz fotografija u određenom razdoblju (pogledajte odjeljak Postavke za niz fotografija), a LED pokazatelj će jednom zatreptati nakon dovršetka snimanja niza fotografija.

NAČIN UBRZANOG SNIMANJA

U načinu Timelapse (Ubrzano snimanje), LED pokazatelj stanja će sporo treptati plavo. Kada korisnik pritisne gumb za snimanje na kameri ili daljinskom upravljaču, kamera će početi kontinuirano snimati fotografije u unaprijed zadanom intervalu kojeg je postavio korisnik (pogledajte odjeljak Postavke brzog snimanja), a LED pokazatelj će početi neprekidno svijetliti plavo. Pritisnite gumb za snimanje na kameri i ona će prestati sa snimanjem fotografija, a LED će nastaviti sporo treptati plavo. Pritisnite gumb za zaustavljanje na daljinskom upravljaču, nakon čega će kamera prestati sa snimanjem fotografija, a LED pokazatelj stanja će nastaviti sporo treptati plavo.

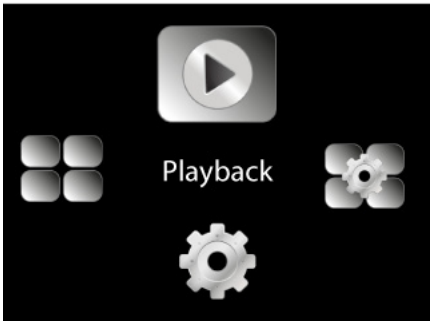
NAČIN ISTOVREMENOG SNIMANJA VIDEO ZAPISA I FOTOGRAFIJA

U načinu Simultaneous Video & Photo (Istovremeno snimanje video zapisa i fotografija), LED pokazatelj stanja će naizmjenično treptati crveno i plavo. Kada korisnik pritisne gumb za snimanje na kameri ili daljinskom upravljaču, kamera će početi snimati video zapis i fotografije u isto vrijeme u unaprijed zadanom intervalu (pogledajte odjeljak Postavke za istovremeno snimanje video zapisa i fotografija), a LED pokazatelj će početi neprekidno svijetliti crveno. Pritisnite gumb za snimanje na kameri, i ona će prestati sa istovremenim snimanjem video zapisa i fotografija, a LED će nastaviti sporo treptati crveno. Pritisnite gumb za zaustavljanje na daljinskom upravljaču, nakon čega će kamera prestati sa istovremenim snimanjem video zapisa i fotografija, a LED pokazatelj stanja će nastaviti sporo treptati crveno.

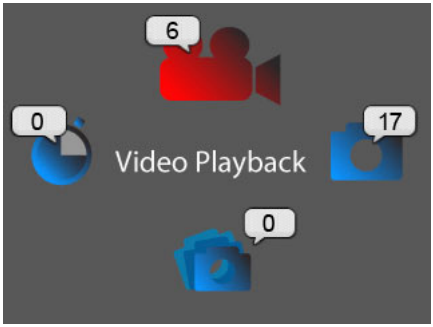
Pritiskom na gumb Menu (Izbornik) vratit ćete se na prethodnu razinu u navigaciji.

Pritiskom na gumb za snimanje, izravno ćete se vratiti u pogled video zapisa ili fotografije uživo.

Izbornik reprodukcije



Kada je označen izbornik Playback (Reprodukcija), pritisnite gumb za reprodukciju kako biste pristupili postavkama reprodukcije u kojima možete odabrati medijske datoteke snimljene u različitim načinima za video zapise i fotografije: Video Playback (Reprodukcija video zapisa), Photo Playback (Reprodukcija fotografije), Timelapse Playback (Reprodukcija ubrzano snimljenih fotografija), Photo Burst Playback (Reprodukcija niza fotografija).



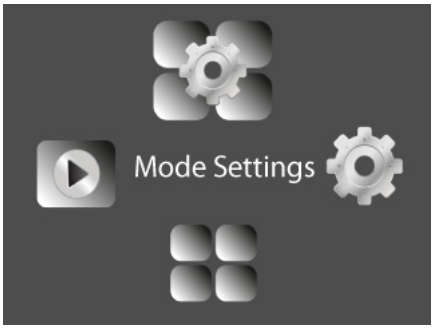
Broj koji se prikazuje u gornjem kutu svake ikone načina reprodukcije označava broj datoteka koji se nalazi u toj mapi. Ako odaberete način reprodukcije i pritisnete gumb za snimanje, pristupit ćete svim video zapisima i fotografijama koje je moguće reproducirati. Kroz datoteke se možete kretati koristeći gumbe za pomicanje gore i dolje. Ako želite reproducirati određeni video zapis ili fotografiju, pritisnite gumb za reprodukciju.

U način reprodukcije možete ući i iz pogleda video zapisa ili fotografije uživo pritiskom na gumb za reprodukciju.

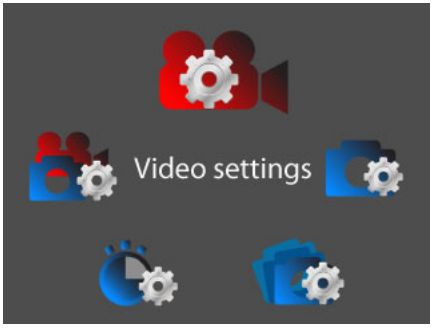
Pritiskom na gumb Menu (Izbornik) vratit ćete se na prethodnu razinu u navigaciji.

Pritiskom na gumb za snimanje, izravno ćete se vratiti u pogled video zapisa ili fotografije uživo.

Postavke načina rada



Ulaskom u izbornik Mode Settings (Postavke načina rada) pomoću gumba za reprodukciju, dobijate mogućnost konfiguriranja kamere u svakom od 5 načina rada.

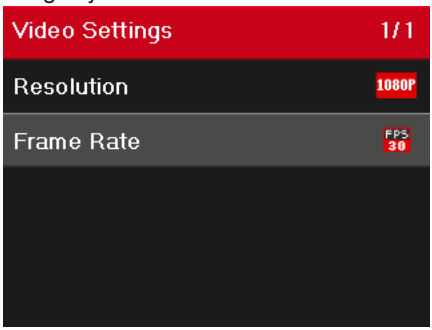


Postavke video zapisa

Koristeći gumbe za pomicanje gore i dolje postavite Resolution (Razlučivost) i Frame Rate (Brzina snimanja). Gumbom za reprodukciju se pomičite između različitih mogućnosti.

Pritiskom na gumb Menu (Izbornik) vratit ćete se na prethodnu razinu u navigaciji.

Pritiskom na gumb za snimanje, izravno ćete se vratiti u pogled video zapisa ili fotografije uživo.



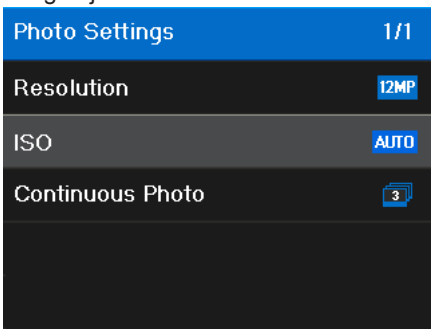
Razlučivost video zapisa / brzina snimanja	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 sl/s NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 sl/s PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 sl/s NTSC) (100 / 50 sl/s PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 sl/s NTSC) (50 / 25 sl/s PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 sl/s NTSC) (50 / 48 sl/s PAL) WVGA 848 x 480: (240 sl/s NTSC) (200 sl/s PAL) VGA 640 x 480: (30 sl/s NTSC)

Postavke fotografije

Koristeći gumbe za pomicanje gore i dolje zadajte vrijednosti za postavke Resolution (Razlučivost), ISO i Continuous Photo (Kontinuirana fotografija). Gumbom za reprodukciju se pomičite između različitih mogućnosti.

Pritiskom na gumb Menu (Izbornik) vratit ćete se na prethodnu razinu u navigaciji.

Pritiskom na gumb za snimanje, izravno ćete se vratiti u pogled video zapisa ili fotografije uživo.



Razlučivost slike	12 MP: 12 megapiksela, (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapiksela, (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapiksela, (2592 x 1944)
ISO	Auto (Automatski) / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Kontinuirano fotografiranje	OFF (Isključeno) / 3 / 5 / 10 per 1 s (10 u 1 s)

Postavka ISO vam pruža različite mogućnosti izbora najbolje osjetljivost na svjetlost za odabrani prizor snimanja fotografije.

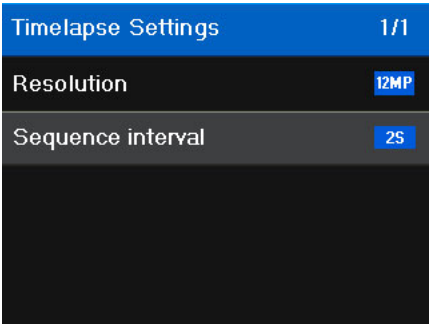
Postavka Continuous Photo (Kontinuirana fotografija) vam pruža mogućnost kontinuiranog snimanja serije fotografija u sekundi dok držite pritisnutim gumb za snimanje na kameri. Pritisnite gumb za snimanje na daljinskom upravljaču ako samo jednom želite snimiti seriju fotografija u sekundi - a ne to čini kontinuirano.

Postavke ubrzanog snimanja

Koristeći gumbe za pomicanje gore i dolje postavite Resolution (Razlučivost) i Sequnce interval (Interval slijeda). Gumbom za reprodukciju se pomičite između različitih mogućnosti.

Pritiskom na gumb Menu (Izbornik) vratit ćete se na prethodnu razinu u navigaciji.

Pritiskom na gumb za snimanje, izravno ćete se vratiti u pogled video zapisa ili fotografije uživo.



Razlučivost slike	12 MP: 12 megapiksela, (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapiksela, (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapiksela, (2592 x 1944)
Interval slijeda	0,5 s* / 1 s / 2 s / 5 s / 10 s / 30 s / 60 s

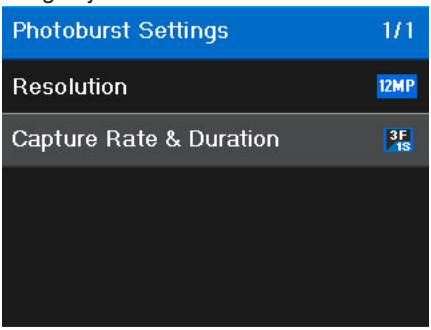
*Ako želite koristiti postavku od 0,5 sekundi, trebat će vam SD kartica razine Speed Class 10.

Postavke niza fotografija

Koristeći gumbe za pomicanje gore i dolje postavite Resolution (Razlučivost) i Capture Rate & Duration (Brzina i trajanje snimanja). Gumbom za reprodukciju se pomičite između različitih mogućnosti.

Pritiskom na gumb Menu (Izbornik) vratit ćete se na prethodnu razinu u navigaciji.

Pritiskom na gumb za snimanje, izravno ćete se vratiti u pogled video zapisa ili fotografije uživo.



Razlučivost slike	12 MP: 12 megapiksela, (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapiksela, (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapiksela, (2592 x 1944)
Brzina i trajanje snimanja	3f/1s (3 sl / 1s), 5f / 1s (5 sl / 1s), 10f / 1s (10 sl / 1s), 10f / 2s (10 sl / 2s), 30f / 1s (30 sl / 1s), 30f / 2s (30 sl / 2s), 30f / 3s (30 sl / 3s) *

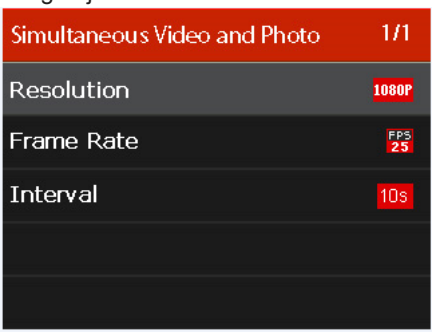
* Mogućnosti 30f / 1s (30 sl/s), 30f / 2s (30 sl/2 s) i 30f / 3s (30 sl/3s) podržane su samo za slike razlučivost do 5 MP.

Postavke način istovremenog snimanja video zapisa i fotografija

Koristeći gumbe za pomicanje gore i dolje postavite Interval. Gumbom za reprodukciju se pomičite između različitih mogućnosti.

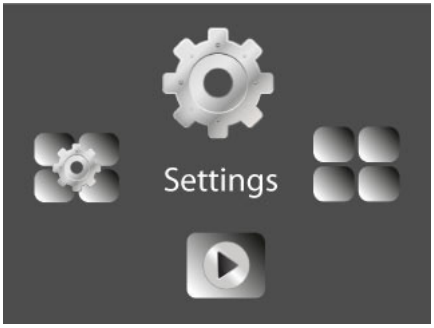
Pritiskom na gumb Menu (Izbornik) vratit ćete se na prethodnu razinu u navigaciji.

Pritiskom na gumb za snimanje, izravno ćete se vratiti u pogled video zapisa ili fotografije uživo.



Razlučivost video zapisa / brzina snimanja	FULL HD 1920 x 1080: (30 / 24 sl/s NTSC) (25 / 24 sl/s PAL) + 8 MP HD 1280 x 720: (60 sl/s NTSC) (50 sl/s PAL) + 2 MP
Interval	5 s / 10 s / 30 s / 60 s
Razlučivost fotografija	30 sl/s ili manje od 8 MP 31 - 60 sl/s 2MP 61 sl/s ili više: fotografija ne može biti podržana

Postavke

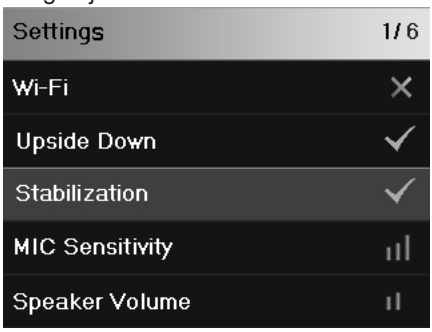


Ako je označena mogućnost Settings (Postavke), pritiskom na gumb za snimanje pristupit ćete izbornik s općim postavkama. U ovom izborniku možete konfigurirati osnovne postavke kamere.

Koristeći gumbe za pomicanje gore birajte između svih postavki Gumbom za reprodukciju se pomičite između različitih mogućnosti.

Pritiskom na gumb Menu (Izbornik) vratit ćete se na prethodnu razinu u navigaciji.

Pritiskom na gumb za snimanje, izravno ćete se vratiti u pogled video zapisa ili fotografije uživo.



WI-FI	ON/OFF (Uklj/isklj)
UPSIDE DOWN (Naopako)	ON/OFF (Uključivanje/isključivanje) Podržane razlučivosti: FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 sl/s NTSC) (25 / 24 sl/s PAL) HD 1280 x 720: (60 sl/s NTSC / 50 sl/s PAL) 1200P 1600 x 1200: (30 sl/ NTSC, 25 sl/s PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 sl/s NTSC) (50 / 48 sl/s PAL) VGA 640 x 480: (30 sl/s NTSC)
STABILIZACIJA	ON/OFF (uključivanje/isključivanje)
MIC SENSITIVITY (Osjetljivost mikrofona)	OFF/LOW/MED/HIGH (isključen / niska / srednja / visoka)
SPEAKER VOLUME (Glasnoća zvučnika)	OFF/LOW/MED/HIGH (isključen / niska / srednja / visoka)
LCD BRIGHTNESS (Svjetlina LCD zaslona)	LOW/MED/HIGH (niska / srednja / visoka)
LCD OFF (isključivanje LCD zaslona)	NEVER/5S/10S/20S/1MIN/5MIN (Nikada / 5 s / 10 s / 20 s / 1 min / 5 min)
REMOTE CONTROL (Daljinski upravljač)	ON/OFF (uključivanje/isključivanje)
REMOTE PAIRING (Uparivanje daljinskog upravljača)	START (Početak)
REMOTE LED (LED pokazatelj daljinskog upravljača)	ON/OFF (uključivanje/isključivanje)

LED INDICATOR (LED pokazatelj)	ON/OFF (uključivanje/isključivanje)
DIGITAL ZOOM (Digitalni zum)	ON/OFF (uključivanje/isključivanje)
SELF TIMER (tajmer automatskog okidača)	OFF/10S (Isključen / 10 s)
EKSPOZICIJA	-2 / -1 / 0 / 1 / 2
FILTAR	AUTO, BLACK&WHITE, CLASSIC, NEGATIVE (automatski, crno-bijelo, klasično, negativ)
PRIZOR	AUTO, SKIN, NIGHT, BACKLIGHT (automatski, koža, noć, pozadinsko osvj.)
NIJANSA BIJELE BOJE	AUTO, DAY LIGHT, TUNGSTEN, FLUORESCENT (automatski, dnevno svjetlo, žarulja, fluorescentno)
SPOT METER (Snimanje osvijetljene zone)	ON/OFF (uključivanje/isključivanje)
LOOPING VIDEO (Video zapis s ponavljanjem)	OFF/ MAX/ 5MIN/ 20MIN/ 60MIN/ 120MIN (Isključen / maksimalno / 5 min / 20 min / 60 min / 120 min)
TV OUTPUT (TV izlaz)	NTSC/PAL
POWERSAVE (ušteda energije)	NEVER/ 1MIN/ 2MIN/ 5MIN (nikada / 1 min / 2 min / 5 min)
DATA&TIME (podaci i vrijeme)	YEAR/MONTH/DAY/HOUR/MINUTE (godina / mjesec / dan / sat / minute)
PHOTO DATE/ TIMESTAMP (datum fotografije / vremenska oznaka)	ON/OFF (uključivanje/isključivanje)
JEZIK	Engleski, Češki, Danski, Nizozemski, Finski, Francuski, Njemački, Španjolski, Turski, Grčki, Talijanski, Norveški, Poljski, Portugalski, Švedski
VRATI ZADANO	REFRESH/CANCEL (osvježi / odustani)
FORMAT MEMORY CARD (formatiranje memorijske kartice)	YES/NO (Da / Ne)
FIRMWARE VERSION (verzija firmvera)	Prikazuje verziju firmvera

Snimanje osvijetljene zone

Funkcija Spot Meter (Snimanje osvijetljene zone) omogućuje da usmjerite kameru u svijetlu okolinu prilikom snimanja fotografija iz tamnije okoline, recimo, pri snimanju kroz kućni prozor. Zapamtite da je ova funkcija podržana samo za vrijeme snimanja fotografija.

Video zapis s ponavljanjem

Funkcija Looping Video (Video zapis s ponavljanjem) omogućuje kontinuirano ponavljanje snimanja video zapisa koji će brisati samog sebe, sve dok to ne prekinete. Značajka video zapisa s ponavljanjem uključuje:

Isključeno	Zadano
Maksimalno	Ovisno o maksimalnom kapacitetu, kamera će snimiti određeni broj video zapisa u datotekama od 15 minuta, a zatim će izbrisati prvu datoteku od 15 minuta i nastaviti sa snimanjem novog video zapisa.
5 min	Kamera snima 5 datoteka od 1 minute, zatim će izbrisati prvu datoteku od 1 minute i nastaviti sa snimanjem novog video zapisa.
20 min	Kamera snima 4 datoteke od 5 minute, zatim će izbrisati prvu datoteku od 5 minuta i nastaviti sa snimanjem novog video zapisa.
60 min	Kamera snima 4 datoteke od 15 minuta, zatim će izbrisati prvu datoteku od 15 minuta i nastaviti sa snimanjem novog video zapisa.
120 min	Kamera snima 8 datoteka od 15 minuta, zatim će izbrisati prvu datoteku od 15 minuta i nastaviti sa snimanjem novog video zapisa.

Upside Down (Naopako)

Ako ste uređaj X-Sports izokrenuli, vaše datoteke će biti uspravne prilikom gledanja ili uređivanja Ova postavka omogućuje izbjegavanje preokretanja video zapisa ili fotografija. Podržane razlučivosti za video zapise su sljedeće:
FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 sl/s NTSC) (25 / 24 sl/s PAL)
HD 1280 x 720: (60 sl/s NTSC / 50 sl/s PAL)
1200P 1600 x 1200: (30 sl/ NTSC, 25 sl/s PAL)
960P 1280 x 960: (60 / 48 sl/s NTSC) (50 / 48 sl/s PAL)
VGA 640 x 480: (30 sl/s NTSC)

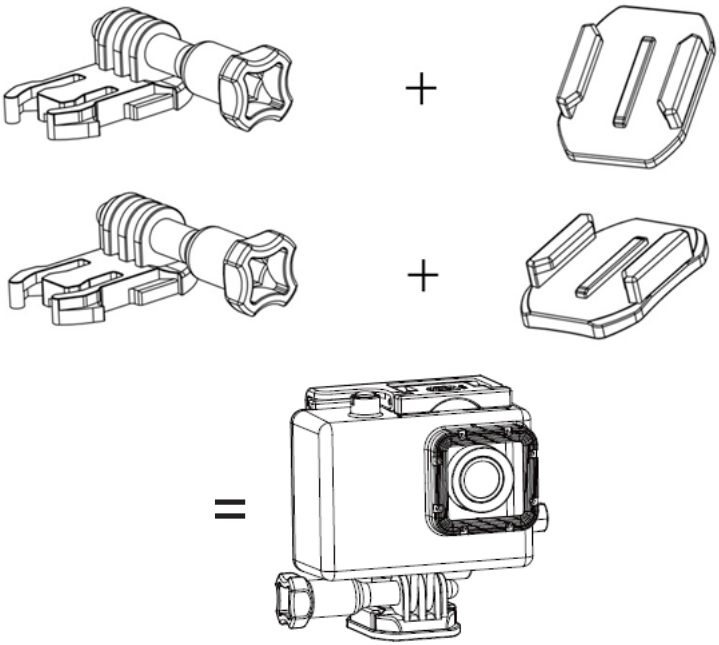
Više o tehnologiji Electronic Image Stabiliser (EIS; elektronički stabilizator slika) ugrađenoj u uređaj X-Sports

Tehnologija Electonic Image Stabiliser (EIS), ugrađena u kamkorderu X-Sports, pomaže unaprijediti karakteristike video zapisa i fotografije u okolinama gdje se predmet pomiče. Napominjemo da u vrlo dinamičnim situacijama, u kojima se kamkorder iznimno pomiče, značajka EIS omogućuje samo ograničenu stabilizaciju slike u video zapisima i fotografijama. Ako je EIS aktiviran, vidni kut bit će smanjen za približno 10%.

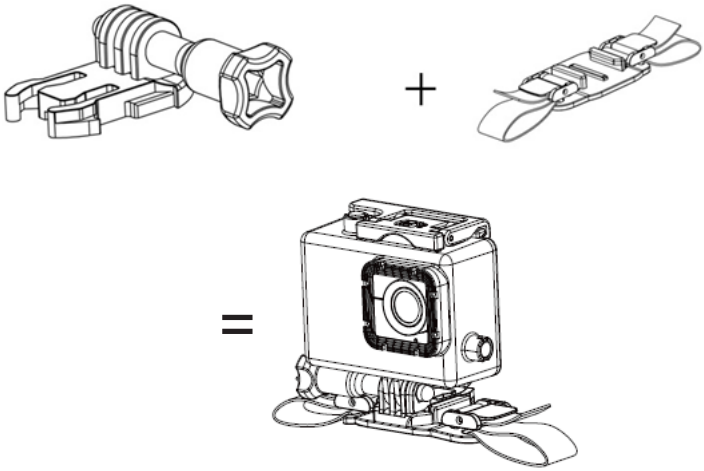
Kako koristiti isporučenu opremu za ugradnju

Važno *Nosače stavljajte samo na čiste i glatke površine. Na površinama ne smije biti prljavštine, ulja i onečišćenja da bi se prianjajući nosač mogao na siguran način pričvrstiti, ali i radi izbjegavanja odvajanja nosača tijekom upotrebe. Kako bi se ostvarilo optimalno prianjanje, nosač pričvrstite na sobnoj temperaturi 24 sata prije upotrebe.*

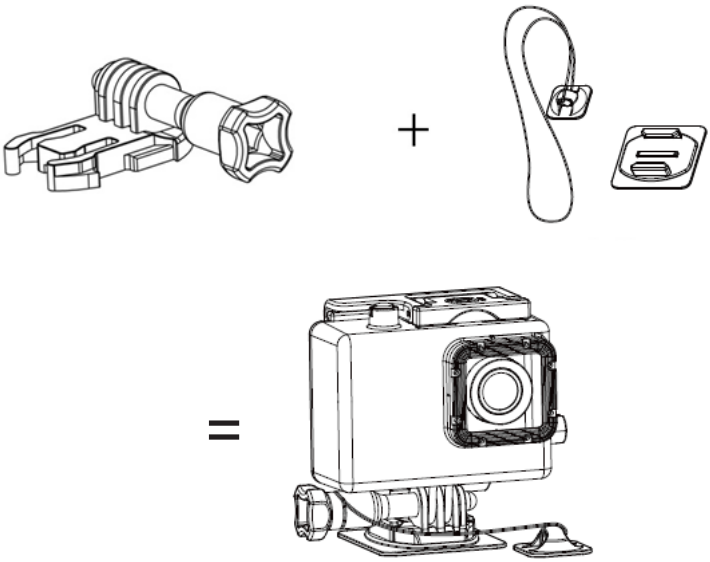
Nosač s ravnom spojnicom možete spojiti u nosač ravan ili zakrivljeni prianjajući nosač, a vodonepropusno kućište vijkom pričvrstiti za nosač s ravnom spojnicom.



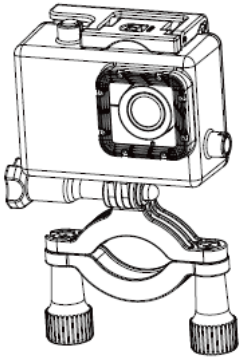
Nosač s ravnom spojnicom možete spojiti u nosač s otvorima za kacigu, a vodonepropusno kućište vijkom pričvrstiti za nosač s ravnom spojnicom.



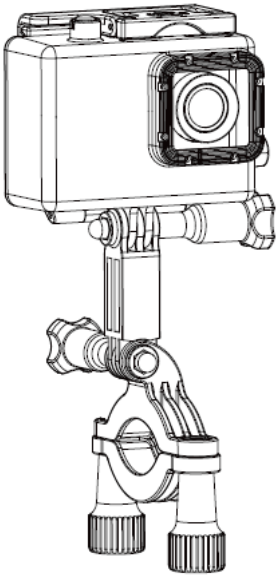
Vodonepropusno kućište koristite kada je pričvršćeno za nosač s ravnom spojnicom i spojeno u nosač za dasku za surfanje. Vodonepropusno kućište možete osigurati s kamerom tako da spojite remen sigurnosnog nosača u nosač s ravnom spojnicom.



Vodonepropusno kućište možete pričvrstiti na nosač za bicikl.

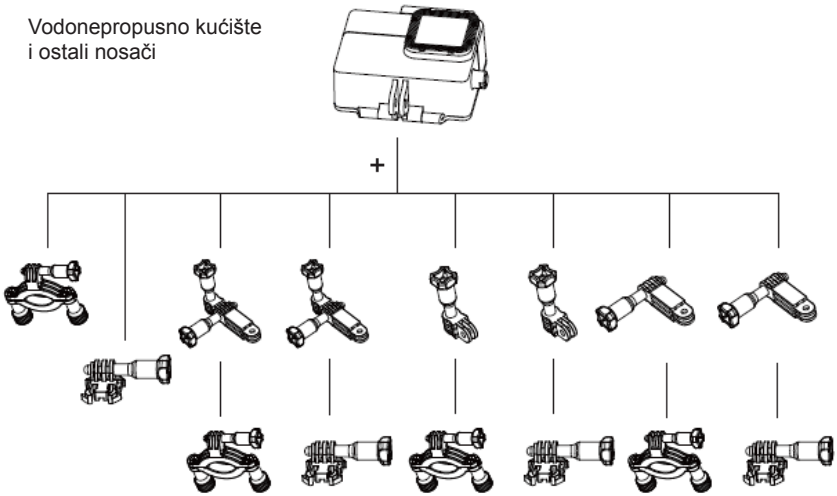


Za dodatne načine korištenja na biciklu trebat ćete rastaviti bočni nosač na dva dijela i svaki iskoristiti za spajanje nosača za bicikl sa vodonepropusnim kućištem.



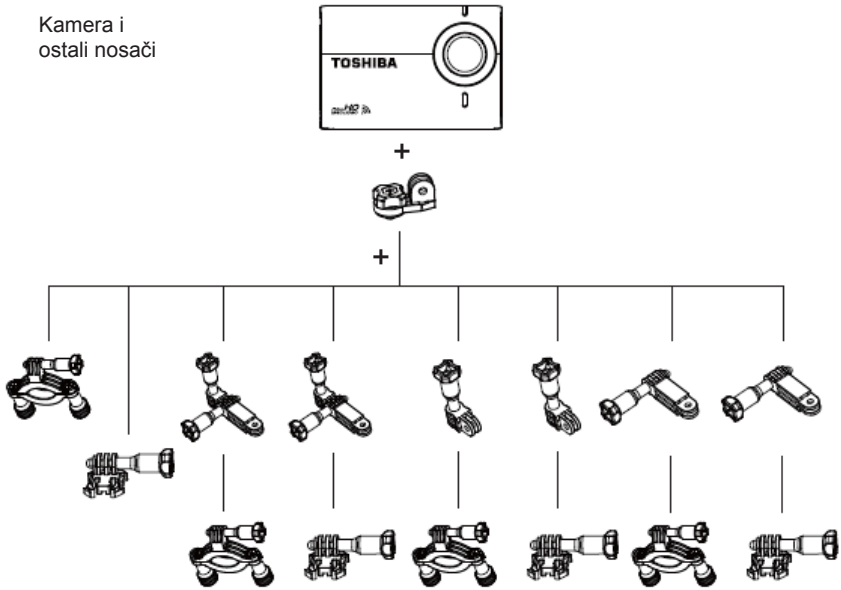
U nastavku ćete pronaći dodatne načine korištenja vodonepropusnog kućišta.

Vodonepropusno kućište
i ostali nosači



U nastavku ćete pronaći dodatne načine korištenja sa tronožnim nosačem pričvršćenim na kameru, ali bez korištenja vodonepropusnog kućišta.

Kamera i
ostali nosači



Dodatni paketi s priborom

Sljedeći paketi s priborom kupuju se posebno od Toshibe (dostupnost ovisi o regiji):

1. Paket za glavu i prsa
2. Paket Clip & Go (Spoji i kreni)
3. Vodotijesno kućište
4. Paket dodatne opreme
5. Baterijski modul

Povezivanje daljinskog upravljača s kamkorderom

Započnite s uparivanjem daljinskog upravljača i kamkordera

U općim postavkama za kamkordera svakako aktivirajte (ON - uključeno) mogućnost Remote Control (Daljinski upravljač). Uključite daljinski upravljač pritiskom na gumb za snimanje. Odaberite mogućnost Remote Pairing (Uparivanje daljinskog upravljača) u općim postavkama kamkordera koristeći se gumbima za pomicanje gore i dolje, a zatim pritisnite gumb za reprodukciju na kameri kako biste potvrdili i započeli postupak uparivanja. Na LCD zaslonu će se prikazati poruka „Please click REC on your remote" (Kliknite REC na daljinskom upravljaču). Kliknite gumb za snimanje na daljinskom upravljaču i on će se upariti s kamkorderom uz neprekidno bijelo svjetlo LED pokazatelja. Po dovršetku postupka uparivanja, na LCD zaslonu će se prikazati poruka „Successful!" (Uspješno). Sada možete daljinski upravljati kamkorderom.

WI-FI

Uključuje i isključuje Wi-Fi vezu

U općim postavkama odaberite mogućnost Wi-Fi koristeći gumbe za pomicanje gore i dolje, a zatim pritisnite gumb za reprodukciju i Wi-Fi veza će biti omogućena. Zatim pritisnite gumb za snimanje i izađite u pogled uživo. Na LCD zaslonu će se prikazati poruka „Processing…" (Obrada u tijeku). Po dovršetku pokretanja Wi-Fi veze, u gornjem lijevom stupcu stanja pojavit će se Wi-Fi ikona, koja označava da je aktivirana Wi-Fi veza.

Toshiba aplikacija „Toshiba WiFi Connect"

Aplikacija* „Toshiba WiFi Connect" vam omogućuje bežični rad s kamerom sa iOS i Android uređaja kao što su pametni telefoni i tableti.

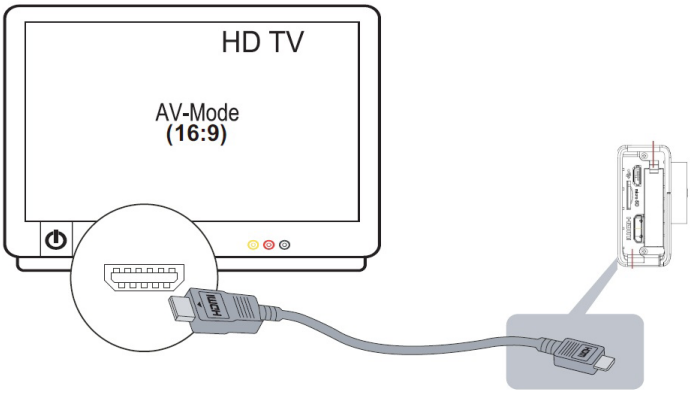
*(dostupna je besplatno u iOS i Google Play trgovinama, kompatibilna s najnovijim iOS verzijama 5.x i Android verzijama 4.x i novijima)

Pregled fotografija i video zapisa na TV prijemniku

Priključivanje na TV visoke razlučivosti u 16:9 formatu (široko)

Pregled fotografija ili video zapisa s kamkordera na TV prijemniku:

1. Priključite mini-HDMI® kabel (prodaje se zasebno) u mini-HDMI® izlazni priključak vašeg kamkordera.
2. Drugi kraj kabela priključite u HDTV.
3. Postavite izvor video ulaza HDTV prijemnika na HDMI®.
4. Postupak pregleda spremljenih fotografija i video zapisa na TV prijemniku jednak je kao i za njihov pregled na LCD zaslonu.



(Slika primjera) Priključivanje TV prijemnika visoke razlučivosti

NAPOMENA *Zapamtite da kada je kamkorder spojen na TV prijemnik ili LCD zaslon preko HDMI, WiFi će se automatski isključiti kako bi se osigurala visoka razlučivost pri pregledu spremljenih slika i videozapisa. Konfiguracija za WiFi automatski će se vratiti kada se HDMI priključak odvoji.*

Tehnički podaci

Broj dijela	CAMILEO X-SPORTS: PA5150 serija Daljinski upravljač: RC-A10
Senzor slike	12 MP (megapiksela) CMOS senzor
Režimi rada	Snimi video zapis, snimi fotografiju
Objektiv	Nepromjenjivi fokus (F 2.97)

Kut gledanja	1080P : 135 stupnjeva 720P : 135 stupnjeva 1200P : 145 stupnjeva 960P : 145 stupnjeva WVGA : 128 stupnjeva VGA : 143 stupnja 12M : 152 stupnja 8M : 152 stupnjeva 5M : 152 stupnjeva
Opseg fokusa	0,3 metara do beskonačnosti
Zum	Digitalni zum 10x (podržano samo do 60 sl/s)
Okidač	Elektroničko
LCD zaslon	5,08 cm (2 inča)
Medij za pohranu	Za firmver se koristi unutarnja memorija Utor microSD™ kartice (podržava SDXC kartice veličine do 64 GB)
Razlučivost slike	12 MP: 12 megapiksela, (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapiksela, (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapiksela, (2592 x 1944)
Razlučivost video zapisa	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 sl/s NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 sl/s PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 sl/s NTSC) (100 / 50 sl/s PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 sl/s NTSC) (50 / 25 sl/s PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 sl/s NTSC) (50 / 48 sl/s PAL) WVGA 848 x 480: (240 sl/s NTSC) (200 sl/s PAL) VGA 640 x 480: (30 sl/s NTSC)
Nijansa bijele boje	Auto, Daylight, Fluorescent, Tungsten (Automatski, Dnevno svjetlo, Fluorescentno, Žarulja)
ISO	Auto (Automatski) / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Automatski okidač	10 sekundi
Format datoteke:	Fotografije: JPG Video: MP4 (H.264)
Reprodukcija/ prikaz slike	Jedna slika
Sučelje računala	mikro-USB 2.0 priključak
TV izlaz	mini-HDMI®

Radni uvjeti u okolini

Radna temperatura: 14 ° do 104 °F (-10 ° do 40 °C)
Radna relativna vlažnost zraka: 20% do 85% (pojava kondenzacije nije dozvoljena).

Nadogradnja firmvera

Preuzmite najnoviji firmver na Toshibinoj web stranici (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Po dovršetku, priključite kameru u USB priključak na prijenosnom računalu i kopirajte firmver (bin datoteku) u korijenski direktorij microSD™ kartice kamere. Zatim odspojite USB kabel i kamera će se isključiti. Ponovno pokrenite kameru. Kamera će prepoznati datoteku firmvera i automatski pokrenuti postupak nadogradnje firmvera. Tijekom tog postupka, na LCD zaslonu će biti prikazana poruka „Firmware upgrade is processing…" (U tijeku je nadogradnja firmvera), a LED pokazatelj će treptati CRVENO. Po dovršetku će se kamera sama isključiti. Kamera je sada nadograđena.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Sva su prava zadržana.
TOSHIBA zadržava pravo na tehničke izmjene. TOSHIBA ne snosi odgovornost za posrednu ili neposrednu štetu proizašlu iz grešaka, propusta ili proturječnosti između ovog uređaja i priručnika.

Tartalomjegyzék

Bevezetés 2
Biztonsági utasítások 2
Teleppel kapcsolatos információk 3
TOSHIBA támogatás 4
Megfelelőséggel kapcsolatos információk 4
A doboz tartalma 7
Üzembe helyezés 8
Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása 8
A kamkorder és a távvezérlő töltése 8
A microSD™-kártya behelyezése és eltávolítása 9
Gyors ismertető 9
Camileo X-Sports kamkorder 10
Távvezérlő 11
A távvezérlő állapotjelző LED-je 11
Vízálló ház 12
Bekapcsolás (ON), Videofelvétel (Record), Kikapcsolás (OFF) 13
MAIN MENU (Főmenü) 13
Az X-Sports beépített elektronikus képstabilizátorával (Electronic Image Stabiliser - EIS) kapcsolatos tudnivalók 25
A mellékelt rögzítési tartozékok használata 25
Opcionális tartozékcsomagok 29
A távvezérlő összekapcsolása a kamkorderrel 29
A távvezérlő és a kamkorder párosításának megkezdése 29
WI-FI 29
A Wi-Fi ki- és bekapcsolása 29
Toshiba APP „Toshiba WiFi Connect” 29
Fénykép- vagy videofelvételek megtekintése TV-képernyőn 30
Csatlakoztatás nagyfelbontású 16:9 (széles) TV-hez 30
Specifikációk 30
Működési környezet 32
A belső vezérlőprogram (firmware) frissítése 32

Bevezetés

Üdvözöljük, és köszönjük, hogy TOSHIBA terméket vásárolt.

Ehhez a TOSHIBA termékhez a felhasználó kényelme érdekében két útmutató tartozik:
a) az Első lépések, valamint
b) ez az átfogó felhasználói kézikönyv PDF formátumban.

Javasoljuk, hogy figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és őrizze meg a későbbiekre a termék dokumentációjával együtt.

Biztonsági utasítások

1. A kamkordert, illetve a távvezérlőt ne szúrja meg, ne szerelje szét és ne ejtse le, ha így tesz, a garancia érvényét veszti.
2. Ne tegye ki a kamkordert, illetve a távvezérlőt magas hőmérséklet hatásának, és ne hagyja olyan helyen, ahol a nap közvetlenül rásüt. Ha mégis ezt teszi, kár keletkezhet a kamkorderben/távvezérlőben.
3. A folyamatos használat következtében a kamkorder felmelegedhet. Szükség esetén a beépített túlmelegedés elleni védelem biztonsági okokból automatikusan kikapcsolja az egységet. Ilyenkor hagyja lehűlni a kamkordert, mielőtt újból használná.
4. A kamkordert és a távvezérlőt körültekintéssel használja. Ne nyomja meg nagy erővel a kamkorder / távvezérlő házát.
5. Vihar vagy villámlás idején saját biztonsága érdekében mellőzze a kamkorder, illetve a távvezérlő használatát.
6. Kizárólag a gyártó által szállított kellékeket használjon.
7. Ne használjon az eszközhöz mellékelttől* eltérő hálózati tápegységet. Ha mégis így tesz, kár keletkezhet az eszközben.
   * (Sunny Electronics Corp.; modell: SYS1460-0505; BEMENET: 100-240 V~, 50-60Hz, Max. 1,0 A, Class II; KIMENET: 5,0 Vd.c., 1 A, LPS)
8. A kamkordert / távvezérlőt tartsa gyermekek elől elzárva.

A vízálló házban lévő kamkorder víz alatti használatával kapcsolatos figyelmeztetések

- Kérjük, tartsa szem előtt, hogy a kamkorder önmagában egyáltalán nem vízálló. Kizárólag vízálló házba helyezve biztosítható a vízállóság.
- A ház csak édesvízben vagy tengervízben őrzi meg vízállóságát, nem vízálló tisztítószeres vagy vegyi környezetben, uszodák vizében stb. Fröccsenés esetén azonnal töröljön le minden nedvességet.
- Győződjön meg róla, hogy a vízálló ház ajtaja csukva van és az ajtó reteszelése megfelelően zár.
- Ne merítse 60 méternél mélyebbre.
- Ne tegye ki a kamkordert magasnyomású vízsugárnak.
- Ne tartsa vízbe merítve 1,5 óránál hosszabb ideig.
- Ne nyissa ki vagy zárja be a ház ajtaját miközben a kamkorder nedves, vagy vízben van.
- Ne nyissa ki vagy zárja be a ház ajtaját nedves kézzel.

- Ne nyissa ki vagy zárja be a ház ajtaját vízparton, vagy medenceparton.
- Ne tegye ki ütődésnek a kamkordert miközben víz alatt van. Ez a ház ajtajának kinyílásához vezethet.
- Ne ejtse le és ne rongálja meg a házat. Ha így tesz, az befolyásolhatja a ház vízzárását. A vízálló tulajdonság csak sérülésmentes házzal biztosítható.
- Tartsa tisztán a vízálló házat, és használat után törölje le a rákerült vizet egy puha, száraz törlőkendővel.

A távvezérlő víz alatti használatával kapcsolatos figyelmeztetések

- A távvezérlő csak édesvízben vagy tengervízben őrzi meg vízállóságát (3 m mélységig), nem vízálló tisztítószeres vagy vegyi környezetben, uszodák vizében stb. Fröccsenés esetén azonnal töröljön le minden nedvességet.
- Győződjön meg róla, hogy a távvezérlő mikro USB-jét takaró ajtó csukva van és az ajtó reteszelése megfelelően zár.
- Ne merítse 3 méternél mélyebbre.
- Ne tegye ki a távvezérlőt magasnyomású vízsugárnak.
- Ne tartsa vízbe merítve 30 percnél hosszabb ideig.
- Ne nyissa ki vagy zárja be a távvezérlőn található ajtót miközben a kamkorder nedves, vagy vízben van.
- Ne nyissa ki vagy zárja be a távvezérlőn található ajtót nedves kézzel.
- Ne nyissa ki vagy zárja be a távvezérlőn található ajtót vízparton, vagy medenceparton.
- Ne tegye ki ütődésnek a távvezérlőt miközben víz alatt van. Ez a távvezérlőn található ajtó kinyílásához vezethet.
- Ne ejtse le és ne rongálja meg a távvezérlőt. Ha így tesz, az befolyásolhatja a távvezérlő vízállóságát. A vízálló tulajdonság csak a távvezérlő sérülésmentessége esetén biztosítható.
- Tartsa tisztán a távvezérlőt, és használat után törölje le a rákerült vizet egy puha, száraz törlőkendővel.
- Ha a távvezérlő nedves, az ajtó kinyitása előtt szárítsa meg.

Teleppel kapcsolatos információk

- A telep egy lítiumion-akkumulátor, mely az előírásoktól eltérő használat következtében felrobbanhat.
- Az akkumulátort csak 5 és 35 °C közötti környezeti hőmérsékleten szabad tölteni. Ellenkező esetben az elektrolitos oldat kifolyhat, romolhat az akkumulátor teljesítménye, és rövidülhet az élettartama.
- Az akkumulátort a Felhasználói kézikönyvben foglalt utasításoknak megfelelően töltse.

FIGYELMEZTETÉS *NEM MEGFELELŐ TÍPUSÚ CSEREAKKUMULÁTOR HASZNÁLATA ROBBANÁSVESZÉLYT OKOZHAT.*

A HASZNÁLT AKKUMULÁTOROKAT/ELEMEKET AZ UTASÍTÁSOKNAK MEGFELELŐEN SELEJTEZZE LE.

TOSHIBA támogatás

Segítségre van szüksége?

A legújabb illesztőprogram-frissítéseket, felhasználói kézikönyveket és gyakran ismételt kérdéseket (GYIK) megtalálhatja a TOSHIBA opciók és szolgáltatások támogató oldalán:

computers.toshiba.eu/options-support

A *computers.toshiba.eu/options-warranty* oldalon megtalálhatja a TOSHIBA forródrót telefonszámait.

Megfelelőséggel kapcsolatos információk

CE-megfelelőség

Jelen termék CE jelöléssel van ellátva a vonatkozó EU-irányelvek követelményei értelmében. A CE jelölésért a Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Németország a felelős. A hivatalos megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a következő webhelyen: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Működtetési környezet

A termék elektromágneses összeférhetőségét (EMC) ellenőrizték az adott tipikus termékkategória szempontjából az ún. lakóhelyi, kereskedelmi és könnyűipari környezetben. A Toshiba semmilyen egyéb működtetési környezetet nem vizsgált; a termék használata az ilyen működtetési környezetekben korlátozott lehet, és nem javasolható. Nem vizsgált környezetben a következők lehetnek a termék használatának következményei: más készülékek zavarása vagy a jelen készülék zavarása annak közvetlen környezetében, ami átmeneti hibás működést vagy adatvesztést, illetve sérülést okozhat. Példák a nem vizsgált működtetési környezetekre és az ezekre vonatkozó tanácsok:

- Ipari környezet (pl. ahol főként 380 V-os háromfázisú hálózatot használnak): termék zavarásának veszélye az esetleges erős elektromágneses terek hatására, különösen gépi berendezések vagy egyenirányító egységek közelében.
- Kórházi környezet: a Toshiba nem vizsgálta a készülék megfelelését az orvostechnikai eszközökről szóló irányelvnek, ezért a készülék további vizsgálatok nélkül nem használható orvostechnikai eszközként. A szokásos irodai környezetekben, pl. kórházban a készülék használata vélhetőleg nem okoz problémát, amennyiben a felelős vezetés meg nem állapít valamilyen korlátozást.
- Gépjárművek környezete: állapítsa meg, hogy az adott jármű használati útmutatója tartalmaz-e ajánlásokat a termékkel (termékkategóriával) kapcsolatban.
- Repülőgépek környezete: a használatra vonatkozóan kövesse a repülőgép személyzetének utasításait.

Egyéb, az elektromágneses összeférhetőséghez nem kapcsolódó környezetek

- Szabadtéri használat: a készülék mint tipikus otthoni/irodai berendezés nem rendelkezik különleges ellenálló képességgel a víz behatolásával szemben, illetve magas fokú érintésbiztossággal.
- Robbanásveszélyes légkör: az ilyen különleges működtetési környezetben (Ex) a készülék használata nincs engedélyezve.

A vezeték nélküli eszközök egészségre gyakorolt hatásai

A vezeték nélküli eszközök más rádióeszközökhöz hasonlóan elektromágneses energiát sugároznak ki. A vezeték nélküli eszközök által kibocsátott energia szintje azonban jelentősen elmarad a más eszközök, például mobiltelefonok által kibocsátott energia szintjétől. A vezeték nélküli eszközök a rádiófrekvenciára vonatkozó biztonsági szabványok és javaslatok által megállapított keretek között működnek, ezért a TOSHIBA az ilyen eszközöket a felhasználók szempontjából veszélytelennek minősíti. Az említett előírások és ajánlások a tudományos közösség konszenzusával jöttek létre, és a kiterjedt kutatási eredményeket folyamatosan tanulmányozó és kiértékelő tudósközösségek megfontolásának eredményeit tükrözik. Bizonyos helyzetekben és környezetekben a vezeték nélküli eszközök használatát az épület tulajdonosa vagy a szervezet felelőse korlátozhatja. Ilyen helyzetek lehetnek például a következők:

- A vezeték nélküli eszközök használata repülőgépeken
- Olyan környezetekben való használat, ahol az egyéb eszközökkel okozott interferencia káros következményekkel járhat. Ha bizonytalan az egyes szervezetek vagy környezetek (pl. repülőterek) vezeték nélküli eszközök használatára vonatkozó szabályzatát illetően, azt javasoljuk, hogy kérjen engedélyt

REACH

Az alábbi információk csak az EU-tagállamokra vonatkoznak:

REACH – megfelelőségi nyilatkozat

Az új európai uniós (EU) vegyészeti rendelet, a REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals – Vegyi anyagok regisztrációja, értékelése, engedélyezése és korlátozása), 2007. június 1-jén lépett hatályba.

A Toshiba meg fog felelni az összes REACH-előírásnak, és elkötelezett amellett, hogy vásárlóinak a termékeiben megtalálható vegyi anyagokról információt nyújtson a REACH előírásainak megfelelően.

A *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* webhelyen információt talál a jelöltlistán szereplő anyagok termékeinkben való 0,1 tömegszázalék feletti koncentrációjú előfordulásáról az 1907/2006 (EK) számú rendelet („REACH”) 59(1) cikke alapján.

Az alábbi tájékoztatás csak az EU-tagállamoknak szól:

Termékek hulladékkezelése

Az áthúzott kerekes szemétgyűjtő tartály azt jelenti, hogy a termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni. Az integrált elemek és akkumulátorok a termékkel együtt kezelhetők hulladékként. Elkülönítésükre a hulladékgyűjtő központokban kerül sor. A fekete sáv azt jelzi, hogy a termék 2005. augusztus 13. után került piacra.

A termékek, valamint az elemek és akkumulátorok szelektív gyűjtésében való részvétellel Ön hozzájárul a termékek és az elemek, illetve akkumulátorok helyes ártalmatlanításához, segítve ezzel megelőzni a környezetre és az emberi egészségre nézve potenciálisan káros következményeket.

Az országában működő hulladékgyűjtési és újrahasznosítási programokról webhelyünkön (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) találhat, illetve a helyi polgármesteri hivataltól vagy a terméket értékesítő boltban kérhet információt.

Elemek és/vagy akkumulátorok ártalmatlanítása

Az áthúzott kerekes szemétgyűjtő tartály azt jelenti, hogy az elemeket és akkumulátorokat a háztartási hulladéktól elkülönítve kell gyűjteni.

Pb, Hg, Cd

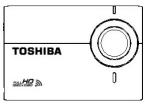
Ha az elem vagy akkumulátor az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelvben (2006/66/EK) meghatározottnál nagyobb mennyiségű ólmot (Pb), higanyt (Hg) vagy kadmiumot (Cd) tartalmaz, akkor az áthúzott kerekes szemétgyűjtő tartály alatt az ólom, a higany, illetve a kadmium vegyjele (Pb, Hg, illetve Cd) látható.

Az elemek és akkumulátorok szelektív gyűjtésében való részvétellel Ön hozzájárul a készülékek és az elemek, illetve akkumulátorok helyes ártalmatlanításához, segítve ezzel megelőzni a környezetre és az emberi egészségre nézve potenciálisan káros következményeket.

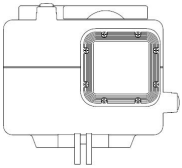
Az országában működő hulladékgyűjtési és újrahasznosítási programokról webhelyünkön (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) találhat, illetve a helyi polgármesteri hivataltól vagy a terméket értékesítő boltban kérhet információt.

A doboz tartalma

Ellenőrizze, hogy a doboz tartalmazza-e az itt felsorolt tételek mindegyikét:



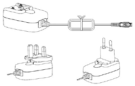
Camileo X-Sports kamkorder



Vízálló ház

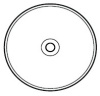
Távvezérlő

mikro USB-kábel

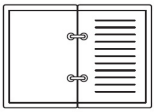


Hálózati tápegység (cserélhető EU/UK dugókkal)

Lítiumion-akkumulátor



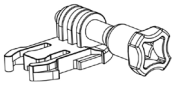
DVD (Felhasználói kézikönyv, Magix Video Easy HD próbaverzió, Magix Movie Edit Pro Plus próbaverzió)



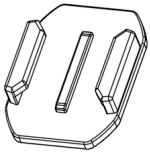
Első lépések kézikönyv

Garanciajegy

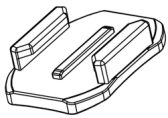
Rögzítési tartozékok:



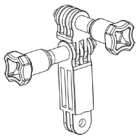
Sík rögzítőelem



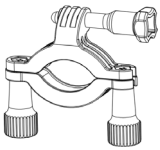
Sík öntapadó rögzítőtappancs



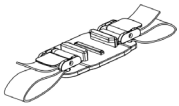
Íves öntapadó rögzítőtappancs



Oldalsó rögzítőelem

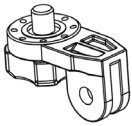


Kerékpáros adapter



Rögzítőelem szellőzőnyílásokkal ellátott sisakokhoz

Rögzítőelemek szörfdeszkához



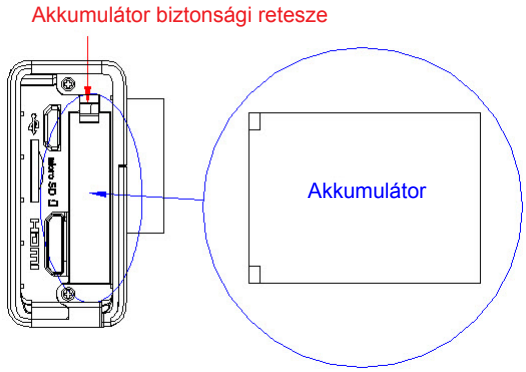
Tripod

Üzembe helyezés

Az akkumulátor behelyezése és eltávolítása

Használat előtt a kamkorderhez mellékelt akkumulátort be kell helyezni a kamkorderbe.

1. Nyissa ki a csatlakozók fedelét.
2. Tolja be az akkumulátort a foglalatba, amíg megfelelően rögzül.
3. Az akkumulátor eltávolításához tolja kifelé az akkumulátor zárját és óvatosan húzza ki az akkumulátort.
4. Zárja le a csatlakozók fedelét.



(Mintaábra) Az akkumulátor behelyezése / eltávolítása

A kamkorder és a távvezérlő töltése

Használat előtt a hálózati tápegység vagy az USB kábel segítségével fel kell tölteni a kamkordert vagy a távvezérlőt. A kamkorder vagy a távvezérlő hálózati tápegységen (5V/1A) keresztül történő töltéséhez dugja be a hálózati tápegységet egy váltakozó áramú fali aljzatba, a tápegység mikro USB-csatlakozóját pedig csatlakoztassa a kamkorder, illetve a távvezérlő mikro USB-portjához. A villogó zöld fény azt jelzi, hogy az akkumulátor töltése folyamatban van. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a jelzőfény folyamatos zöld fénnyel világít. A teljes feltöltés hálózati tápegység segítségével körülbelül 2,5 órát vesz igénybe. (A valós töltési idő ettől eltérő lehet, az akkumulátor állapotától és a töltés körülményeitől függően.)

A kamkorder vagy távezérlő mellékelt USB-kábelen keresztül történő töltéséhez csatlakoztassa a kamkorder, illetve a távvezérlő mikro USB-portját a számítógép egyik USB-portjához a mellékelt USB-kábel segítségével. A villogó zöld fény azt jelzi, hogy az akkumulátor töltése folyamatban van. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a jelzőfény folyamatos zöld fénnyel világít. Az akkumulátor töltése az USB-kábelen keresztül a kamkorder esetében megközelítőleg 6 órát, a távvezérlő esetében pedig 2,5 órát vesz igénybe. (A valós töltési idő ettől eltérő lehet, az akkumulátor állapotától és a töltés

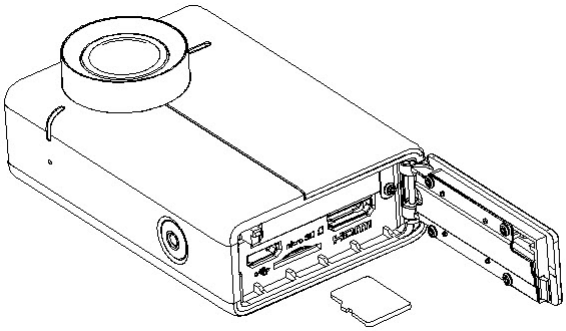
körülményeitől függően, beleértve a számítógép USB-portján keresztül elérhető táplálás rendelkezésre állását).

Soha ne cserélje a telepet az útmutatástól eltérő módon. Ez tüzet vagy robbanást okozhat, valószínűleg súlyos sérülést eredményezve.

A microSD™-kártya behelyezése és eltávolítása

Lehetséges, hogy a microSD™-kártyát külön kell megvásárolnia. A kamkorder rendelkezik egy microSD™-kártyához készült bővítőhellyel, amely lehetővé teszi a kamkorder memóriakapacitásának bővítését egy külön megvásárolható microSD™ vagy micro SDXC™ memóriakártya segítségével.

1. Nyissa ki az csatlakozók fedelét.
2. Helyezze be a microSD™-kártyát (opcionális) a bővítőhelyre úgy, hogy szilárdan a helyére illeszkedjen.
3. A behelyezett microSD™-kártya eltávolításához befelé nyomva oldja ki, majd finoman húzza ki a kártyát.
4. Zárja le az csatlakozók fedelét.



(Mintaábra) A microSD™-kártya behelyezése és eltávolítása

MEGJEGYZÉS *Óvatosan tolja be az SD-kártyát kattanásig, ezután pedig lassan oldja ki. A bővítőhelyen lévő SD-kártya enyhe feszültség alatt áll, ezért eltávolítása közben legyen óvatos.*

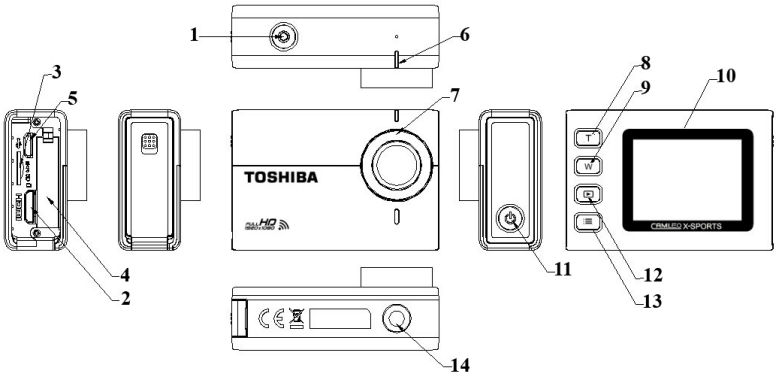
A microSD™-kártya eltávolításához finoman befelé tolva oldja ki a kártyát. Amikor a kártya kiugrik, fogja meg és egyenesen húzza ki.

Magasabb felbontású, gyors képkocka-sebességű videofelvételek rögzítéséhez legalább Class 6 besorolású SD-kártya használatát javasoljuk.

Gyors ismertető

Ez a fejezet a Camileo X-Sports kamkorder különböző összetevőit mutatja be. Az egyes összetevők leírását az ábrák alatti táblázatokban találja.

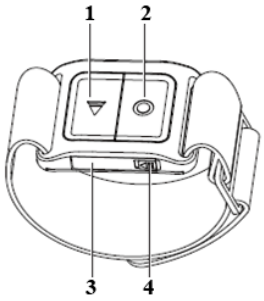
Camileo X-Sports kamkorder



1: Record/Exit (Felvétel/Kilépés) gomb
2: HDMI®-port (Mini-C)
3: microSD™ bővítőhely
4: Akkumulátor-rekesz
5: mikro USB-port
6: Állapotjelző LED
7: Objektív
8: Fel/Balra/Közelítés gomb
9: Le/Jobbra/Távolítás gomb
10: LCD képernyő
11: Power (Főkapcsoló) gomb
12: Playback/Confirm (Lejátszás/Megerősítés) gomb
13: Menu/Back (Menü/Vissza) gomb
14: Lyuk a tripod számára

Gombok	Leírás	
1	Record (Felvétel)	• „Record” gomb videofelvételek és fényképek készítéséhez • Kilépés a menüből és váltás előképes nézetre
8	Fel	• Zoom In (Közelítés) • Lépkedés a menü elemei között
9	Le	• Zoom Out (Távolítás) • Lépkedés a menü elemei között
11	Power (Főkapcsoló)	• A kamera bekapcsolása • A kamera kikapcsolása
12	Playback (Lejátszás)	• Lejátszás indítása • Kiválasztás és megerősítés
13	Menü	• Belépés a menübe • Visszalépés

Távvezérlő



1. Record/Pairing (Felvétel/Párosítás) gomb
2. Stop/Mode (Leállítás/Mód) gomb
3. USB-ajtó
4. Ajtó retesze

Gombok	Leírás	
1	Record (Felvétel)	• A távvezérlő ki- és bekapcsolásához tartsa lenyomva a „Record” gombot. • A LED a kamera aktuális üzemmódját jelzi. • A kamerával történő párosításhoz nyomja meg a „Record” gombot.
2	Leállítás	• A felvétel közben, a felvétel leállításához nyomja meg a „Stop” gombot. • Leállítás
3	USB-ajtó	• A távvezérlő használata közben csukja be az USB-ajtót.
4	Ajtó retesze	• A USB-ajtó kinyitásához csúsztassa a reteszt középre.

* A távvezérlő és a kamkorder párosítására vontakozó további utasításokért, kérjük olvassa el a Távvezérlő című részt.

A távvezérlő állapotjelző LED-je.

A távvezérlő állapotjelző LED-je	Művelet
Villogó zöld és piros fény (váltakozva)	Az akkumulátor töltöttsége 15%-nál alacsonyabb
Lassan villogó piros fény	Kamera üzemmód
Lassan villogó kék fény	Fényképező üzemmód

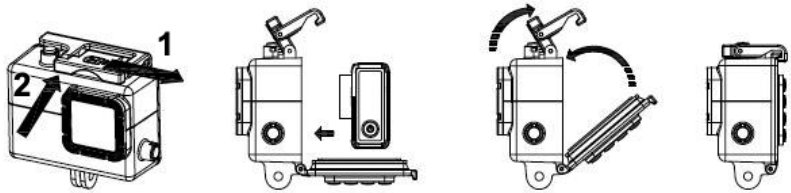
A távvezérlő állapotjelző LED-je	Művelet
Villogó piros és kék fény (váltakozva)	Egyidejű videó és fénykép üzemmód
Folyamatosan villogó piros fény	Egyidejű video- és fényképfelvétel készítése
Folyamatosan villogó kék fény	Idősűrítéses (Timelapse) fényképezés
Egy kék villanás (1 mp.)	Egyszerű fénykép, folyamatos felvétel vagy sorozatfelvétel készítése
Egy fehér villanás	A kamera észlelte a távvezérlőtől érkező jelet
Villogó zöld fény	A távvezérlő töltődik
Folyamatos zöld fény	A távvezérlő teljesen feltöltve

Vízálló ház

MEGJEGYZÉS *Kérjük, tartsa szem előtt, hogy a kamkorder önmagában egyáltalán nem vízálló. Kizárólag vízálló házba helyezve biztosítható a vízállóság.*

A kamera behelyezése a vízálló házba:

1. Csúsztassa el a kinyitó gombot és húzza felfelé a reteszt. Nyissa ki a vízálló ház ajtaját.
2. Helyezze be a kamerát a vízálló házba.
3. Csukja be a vízálló ház ajtaját, és helyezze a reteszt olyan pozícióba, melyben rögzíti az ajtót.
4. Az ajtó zárásához húzza lefelé a reteszt.



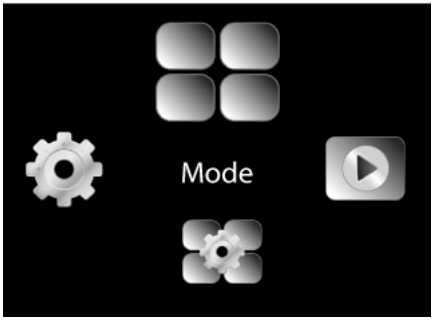
A kamera kivétele a vízálló házból:

1. Csúsztassa el a kinyitó gombot és húzza felfelé a reteszt.
2. Nyissa ki az ajtót.
3. Vegye ki a kamerát.

Bekapcsolás (ON), Videofelvétel (Record), Kikapcsolás (OFF)

1. A kamera bekapcsolásához tartsa lenyomva a Power (Főkapcsoló) gombot 2 másodpercig.
2. A képernyő bekapcsol, 2 másodpercig a Toshiba üdvözlőképernyője látható, majd pedig Live view (Élőképes) nézetre vált.
3. Ekkor a kamera alapértelmezett (default) módba lép: Video 1080p/60fps live view. A módot a képernyő bal felső részén látható ikon, valamint az állapotjelző LED mutatja.
4. A rögzítés indításához nyomja meg a „Record” (Felvétel) gombot. A felvételt a „Record” gomb újbóli megnyomásával állíthatja le.
5. A kikapcsoláshoz tartsa lenyomva a „Power” gombot 3 másodpercig.

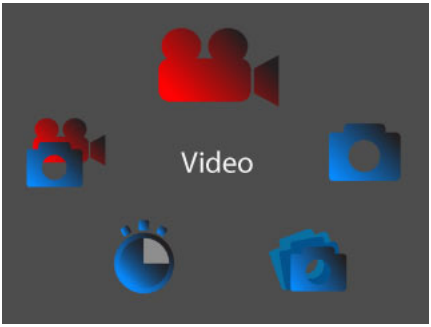
MAIN MENU (Főmenü)



A főmenübe történő belépéshez élőképes videó nézetben (video live view) nyomja meg a „Menu” gombot. Négy menüopció jelenik meg: Mode (Mód), Playback (Lejátszás), Mode Settings (Üzemmód-beállítások), Settings (Beállítások). A következő szintre úgy léphet be, hogy a fel és le gombokkal kiválasztja a menüopciót, majd amikor a kívánt menüopció jelenik meg kiemelve a képernyő tetején, megnyomja a „Playback” (Lejátszás) gombot.

„Mode” menü

Amikor a „Mode” van kiemelt pozícióban, nyomja meg a „Playback” gombot. Ekkor megjelennek a Mode menü opciói: Video (Videó), Photo (Fénykép), Photo Burst (Sorozatfelvétel), Timelapse (Idősűrítés), Simultaneous Video + Photo (Egyidejű videó és fénykép).



VIDEO MODE (Videó üzemmód)

Videó üzemmódban az állapotjelző LED lassan villogó piros fénnyel világít. Amikor a felhasználó a kamerán vagy a távvezérlőn megnyomja a „Record” gombot, a kamera elindítja a felvételt és a LED folyamatosan villogó piros fényjelzést ad. Ha megnyomja a kamera „Record” gombját, a felvétel leáll és az állapotjelző LED visszatér a lassan villogó piros fényjelzéshez. Ha megnyomja a távvezérlő „Stop” gombját, a felvétel leáll és az állapotjelző LED visszatér a lassan villogó piros fényjelzéshez.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy az eredeti rögzített videofájl (VID00001.mp4) mellett a kamera egy kisebb méretű videofájlt (VID00001_thm.mp4) is létrehoz a felvétel során. Ez a fájl segíti a videofelvétel gyorsabb továbbítását a WiFi APP segítségével kameráról táblagépre, illetve okostelefonra, valamint akkor, ha videóit és fényképeit a WiFi APP használatával közösségi oldalakra kívánja feltölteni.*

* A WiFi APP-pal kapcsolatos további információkért kérjük, olvassa el a Toshiba APP „Toshiba WiFi Connect” című részt.

PHOTO MODE (Fénykép üzemmód)

Fénykép üzemmódban az állapotjelző LED lassan villogó kék fénnyel világít. Amikor a felhasználó a kamerán vagy a távvezérlőn megnyomja a „Record” gombot, a kamera egyetlen fényképfelvételt készít és a fénykép elkészültekor a LED egyszer felvillan.

PHOTO BURST MODE (Sorozatfelvétel üzemmód)

Sorozatfelvétel üzemmódban az állapotjelző LED lassan villogó kék fénnyel világít. Amikor a felhasználó a kamerán vagy a távvezérlőn megnyomja a „Record” gombot, a kamera egy előre megadott időintervallumon belül előre meghatározott számú fényképfelvételt készít (lásd a „Sorozatfelvétel beállításai” című részt), a sorozat elkészültekor a LED egyszer felvillan.

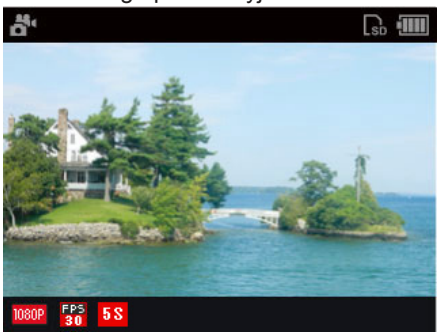
TIMELAPSE MODE (Idősűrítés üzemmód)

Idősűrítés üzemmódban az állapotjelző LED lassan villogó kék fénnyel világít. Amikor a felhasználó a kamerán vagy a távvezérlőn megnyomja a „Record” gombot, a kamera folyamatos fényképkészítésbe kezd a felhasználó által előre megadott időintervallumon belül (lásd az „Idősűrítés beállításai” című részt), és a LED folyamatosan villogó kék fényjelzésre vált. Ha megnyomja a kamera „Record” gombját, a kamera abbahagyja a fényképezést, és az állapotjelző LED visszatér a lassan villogó kék fényjelzéshez. Ha megnyomja a távvezérlő „Stop” gombját, a kamera abbahagyja a fényképezést, és az állapotjelző LED visszatér a lassan villogó kék fényjelzéshez.

Simultaneous Video & Photo (Egyidejű videó és fénykép) ÜZEMMÓD

Egyidejű videó és fénykép üzemmódban a LED felváltva villog piros és kék fénnyel. Amikor a felhasználó a kamerán vagy a távvezérlőn megnyomja a „Record” gombot, a kamera elindítja a videofelvétel és a fényképek egyidejű rögzítését a felhasználó által előre megadott időintervallumon belül (lásd az „Egyidejű videó és fénykép beállításai” című részt), és a LED folyamatosan villogó piros fényjelzésre vált. Ha megnyomja a kamera „Record” gombját, a kamera abbahagyja a video- és fényképfelvételek egyidejű rögzítését, és az állapotjelző LED visszatér a lassan villogó piros fényjelzéshez.

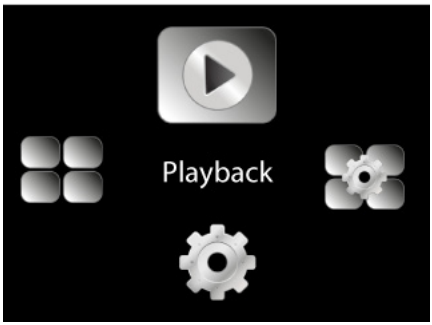
Ha megnyomja a távvezérlő „Stop” gombját, a kamera abbahagyja a video- és fényképfelvételek egyidejű rögzítését, és az állapotjelző LED visszatér a lassan villogó piros fényjelzéshez.



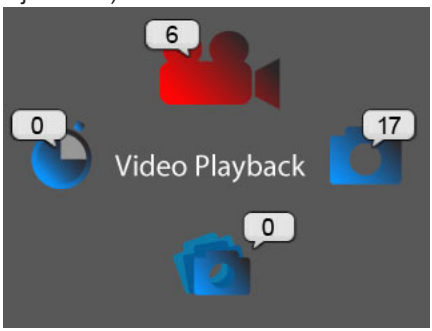
A „Menu” gomb megnyomásával visszaléphet az előző navigációs szintre.

A „Record” gomb megnyomásával közvetlenül az élőképes video- vagy fénykép-nézethez léphet vissza.

„Playback” menü



Amikor a „Playback” menü van kiemelt pozícióban, nyomja meg a „Playback” gombot. Így elérheti a lejátszási opciókat, ahol választhat a különböző video- és fénykép üzemmódokkal készült médiafájlok között: Video Playback (Videolejátszás), Photo Playback (Fényképlejátszás), Timelapse Playback (Időszűrítéses felvétel lejátszása), Photo Burst Playback (Sorozatfelvétel lejátszása).



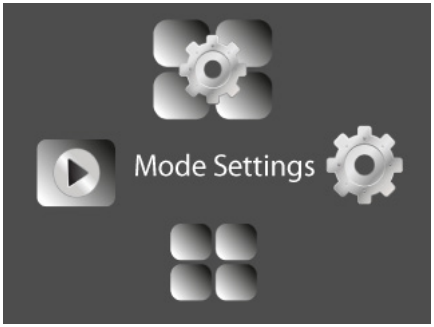
Az egyes lejátszási ikonok felső sarkánál látható szám az adott mappában lévő fájlok számát jelzi. A „Playback” mód kiválasztásával, majd a „Record” gomb megnyomásával megjelenik az összes lejátszható videó vagy fénykép. A fájlok között a fel és le gombokkal lépkedhet. Videók vagy fényképek lejátszásához nyomja meg a „Playback” gombot.

A „Playback” gomb megnyomásával az élőképes video- vagy fénykép-nézetből közvetlenül lejátszás módba válthat.

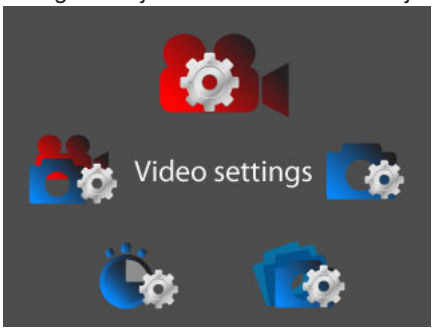
A Menü gomb megnyomásával visszaléphet az előző navigációs szintre.

A Felvétel gomb megnyomásával közvetlenül az élőképes video- vagy fénykép-nézethez léphet vissza.

Mode Settings (Üzemmód-beállítások)



Az „Mode Settings” menübe a „Playback” gombbal léphet be, innen pedig konfigurálhatja a kamera öt üzemmódjának beállításait.

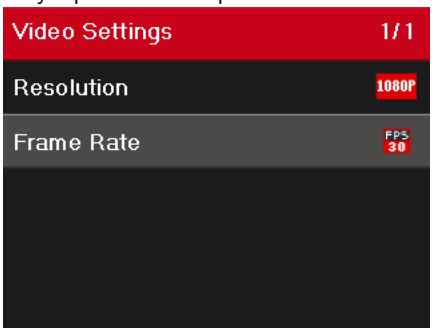


Video Settings (Videobeállítások)

A fel és le gombokkal kiválaszthatja a felbontást (Resolution) és a képkockasebességet (Frame Rate). A különböző opciók között a „Playback” gombbal válthat.

A Menü gomb megnyomásával visszaléphet az előző navigációs szintre.

A Felvétel gomb megnyomásával közvetlenül az élőképes video- vagy fénykép-nézethez léphet vissza.



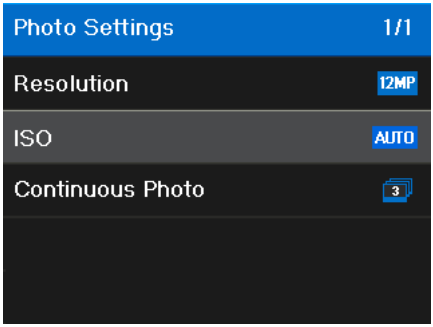
Video resolution / Frame rate (Videofelbontás / Képkocka-sebesség)	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 képkocka/s NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 képkocka/s PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 képkocka/s NTSC) (100 / 50 képkocka/s PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 képkocka/s NTSC) (50 / 25 képkocka/s PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 képkocka/s NTSC) (50 / 48 képkocka/s PAL) WVGA 848 x 480: (240 képkocka/s NTSC) (200 képkocka/s PAL) VGA 640 x 480: (30 képkocka/s NTSC)

Photo Settings (Fényképbeállítások)

A fel és le gombokkal kiválaszthatja a felbontást (Resolution), az ISO-beállításokat és a folyamatos fényképezés (Continuous Photo) beállításait. A különböző opciók között a Lejátszás gombbal válthat.

A Menü gomb megnyomásával visszaléphet az előző navigációs szintre.

A Felvétel gomb megnyomásával közvetlenül az élőképes video- vagy fénykép-nézethez léphet vissza.



Fényképfelbontás	12MP: 12 megapixel, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixel, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixel, (2592 x 1944)
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Continuous photo (Folyamatos fényképfelvétel)	OFF / 3 / 5 / 10 egy másodperc alatt

Az ISO-beállításokban megtalálható különböző lehetőségek segítségével beállíthatja a fényképezés körülményeinek legmegfelelőbb fényérzékenységet.

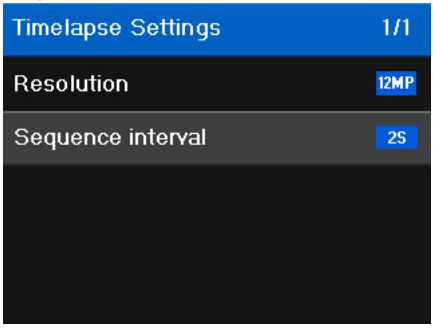
A folyamatos fényképezés opció lehetővé teszi, hogy, miközben nyomva tartja a kamera „Record” gombját, több fotósorozatot készítsen másodpercenként. A távvezérlőn található felvétel gomb segítségével egyszerre csak egyetlen fotósorozatot készíthet másodpercenként, a folyamatos felvételkészítést nem teszi lehetővé.

Timelapse Settings (Idősűrítés beállításai)

A fel és le gombokkal kiválaszthatja a felbontást (Resolution) és a felvételkészítés időközét (Sequence interval). A különböző opciók között a Lejátszás gombbal válthat.

A Menü gomb megnyomásával visszaléphet az előző navigációs szintre.

A Felvétel gomb megnyomásával közvetlenül az élőképes video- vagy fénykép-nézethez léphet vissza.



Fényképfelbontás	12MP: 12 megapixel, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixel, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixel, (2592 x 1944)
Sequence interval (Felvételkészítés időköze)	0.5s* / 1 s / 2 s / 5 s / 10 s / 30 s / 60 s

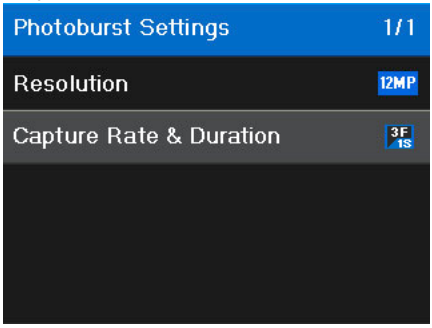
* A 0,5 másodperces beállítás alkalmazása esetén Speed Class 10 besorolású SD-kártyára van szükség.

Photoburst Settings (Sorozatfelvétel beállításai)

A fel és le gombokkal kiválaszthatja a felbontást (Resolution), valamint a felvételkészítés sebességét és időtartamát (Capture Rate & Duration). A különböző opciók között a Lejátszás gombbal válthat.

A Menü gomb megnyomásával visszaléphet az előző navigációs szintre.

A Felvétel gomb megnyomásával közvetlenül az élőképes video- vagy fénykép-nézethez léphet vissza.

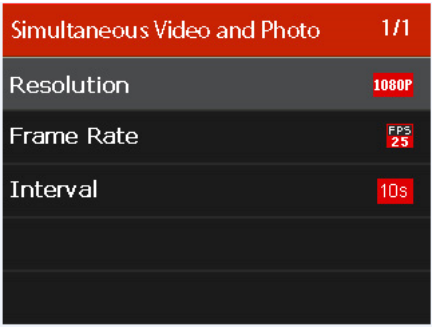


Fényképfelbontás	12MP: 12 megapixel, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixel, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixel, (2592 x 1944)
Capture rate & duration (Felvételkészítés sebessége és időtartama)	3 képkocka/1s, 5 képkocka/ 1s, 10 képkocka/ 1s, 10 képkocka/ 2s, 30 képkocka/ 1s, 30 képkocka/ 2s, 30 képkocka/ 3s *

* A 30f / 1s, 30f / 2s és 30f / 3s értékek legfeljebb 5 megapixeles képfelbontás mellett támogatottak

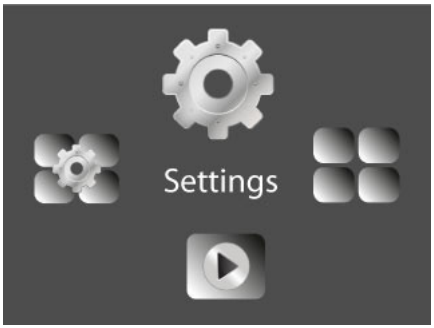
Simultaneous Video and Photo Settings (Egyidejű videó és fénykép beállításai)

A fel és le gombokkal kiválaszthatja az áttűnési intervallumot (Interval).
A különböző opciók között a Lejátszás gombbal válthat.
A Menü gomb megnyomásával visszaléphet az előző navigációs szintre.
A Felvétel gomb megnyomásával közvetlenül az élőképes video- vagy fénykép-nézethez léphet vissza.



Video resolution / Frame rate (Videofelbontás / Képkocka-sebesség)	FULL HD 1920 x 1080: (30 / 24 képkocka/s NTSC) (25 / 24 képkocka/s PAL) + 8MP HD 1280 x 720: (60 képkocka/s NTSC) (50 képkocka/s PAL) + 2MP
Interval (Áttűnési intervallum)	5s / 10s / 30s / 60s
Photo resolutions (Fényképfelbontás)	30 képkocka/s vagy 8MP alatt 31 - 60 képkocka/s 2MP 61 képkocka/s vagy magasabb: a fényképezés nem támogatott

Beállítások

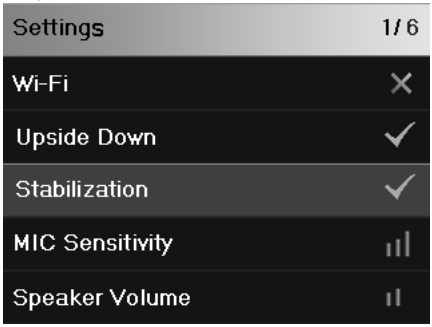


Amikor a „Settings” menü van kiemelt pozícióban, nyomja meg a „Playback” gombot. Így beléphet az általános beállítások menübe. Ebben a menüben a kamera alapvető beállításait konfigurálhatja.

A beállításokat a fel és le gombokkal választhatja ki. A különböző opciók között a Lejátszás gombbal válthat.

A Menü gomb megnyomásával visszaléphet az előző navigációs szintre.

A Felvétel gomb megnyomásával közvetlenül az élőképes video- vagy fénykép-nézethez léphet vissza.



WI-FI	BE/KI
UPSIDE DOWN (Fejjel lefelé)	BE/KI Támogatott felbontások: FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 képkocka/s NTSC) (25 / 24 képkocka/s PAL) HD 1280 x 720: (60 képkocka/s NTSC / 50 képkocka/s PAL) 1200P 1600 x 1200: (30 képkocka/s NTSC, 25 képkocka/s PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 képkocka/s NTSC) (50 / 48 képkocka/s PAL) VGA 640 x 480: (30 képkocka/s NTSC)
STABILIZATION (Stabilizálás)	BE/KI
MIC SENSITIVITY (Mikrofon-érzékenység)	OFF/LOW/MED/HIGH
SPEAKER VOLUME (Hangszóró hangereje)	OFF/LOW/MED/HIGH
LCD BRIGHTNESS (LCD fényereje)	LOW/MED/HIGH
LCD OFF	SOHA/5S/10S/20S/1MIN/5MIN
REMOTE CONTROL (Távvezérlő)	BE/KI
REMOTE PAIRING (Távvezérlő párosítása)	START

REMOTE LED (Távvezérlő LED)	BE/KI
LED INDICATOR (LED jelzőfény)	BE/KI
DIGITAL ZOOM	BE/KI
SELF TIMER (Önkioldó)	OFF/10S
EXPOSURE (Megvilágítás mérése)	-2 / -1 / 0 / 1 / 2
FILTER (Szűrő)	AUTO, FEKETE-FEHÉR, KLASSZIKUS, NEGATÍV
SCENE (Jelenet)	AUTO, BŐR, ÉJJELI, ELLENFÉNY
WHITE BALANCE (Fehéregyensúly)	AUTO, NAPPALI FÉNY, IZZÓ, FÉNYCSŐ
SPOT METER (Pontmérő)	BE/KI
LOOPING VIDEO (Végtelenített videó)	KI/ MAX/ 5MIN/ 20MIN/ 60MIN/ 120MIN
TV OUTPUT	NTSC/PAL
POWERSAVE (Energiatakarékos)	SOHA/1MIN/ 2MIN/ 5MIN
DATA&TIME (Adat és idő)	ÉV/HÓ/NAP/ÓRA/PERC
PHOTO DATE/TIMESTAMP (Időbélyegző)	BE/KI
LANGUAGE (Nyelv)	English, Czech, Danish, Dutch, Finnish, French, German, Spanish, Turkish, Greek, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Swedish
RESTORE DEFAULT (Alaphelyzet)	REFRESH/CANCEL (Frissítés/Mégse)
FORMAT MEMORY CARD (Memóriakártya formázása)	YES/NO (Igen/Nem)
FIRMWARE VERSION (Firmware verzió)	A belső vezérlőprogram verziójának megjelenítése

Spot Meter

A „Spot Meter” (Pontmérő) segítségével egy világosabb területre irányíthatja a kamerát, miközben Ön egy sötét helyről, például egy ház ablakán kifelé nézve készít fényképet. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a funkció csak fényképezés közben elérhető.

Looping Video (Végtelenített videó)

A „Looping Video” funkció segítségével egy folyamatosan végtelenített videofelvételt készíthet, amí felülírja önmagát, amíg Ön le nem állítja.
A „Looping Video” funkció elemei:

KI	Alapértelmezés
Max	A maximális kapacitástól függően a kamera adott számú videót rögzít 15 perc hosszúságú fájlokra osztva, ezután törli az első 15 percet, hogy egy újabb szakasszal folytathassa a felvételkészítést.
5 perc	A kamera 5 darab, 1 perc hosszúságú fájlt rögzít, ezután törli az első 1 percet, hogy egy újabb szakasszal folytathassa a felvételkészítést.
20 perc	A kamera 4 darab, 5 perc hosszúságú fájlt rögzít, ezután törli az első 5 percet, hogy egy újabb szakasszal folytathassa a felvételkészítést.
60 perc	A kamera 4 darab, 15 perc hosszúságú fájlt rögzít, ezután törli az első 15 percet, hogy egy újabb szakasszal folytathassa a felvételkészítést.
120 perc	A kamera 8 darab, 15 perc hosszúságú fájlt rögzít, ezután törli az első 15 percet, hogy egy újabb szakasszal folytathassa a felvételkészítést.

Upside Down (Fejjel lefelé)

Ha az X-Sports készüléket fejjel lefelé rögzíti, megtekintés vagy szerkesztés közben a fájlok helyes tájolással jelennek meg. Ezzel a beállítással nem kell elforgatnia fényképeit vagy videóit. A funkció az alábbi videofelbontásokat támogatja:
FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 képkocka/s NTSC) (25 / 24 képkocka/s PAL)
HD 1280 x 720: (60 képkocka/s NTSC / 50 képkocka/s PAL)
1200P 1600 x 1200: (30 képkocka/s NTSC, 25 képkocka/s PAL)
960P 1280 x 960: (60 / 48 képkocka/s NTSC) (50 / 48 képkocka/s PAL)
VGA 640 x 480: (30 képkocka/s NTSC)

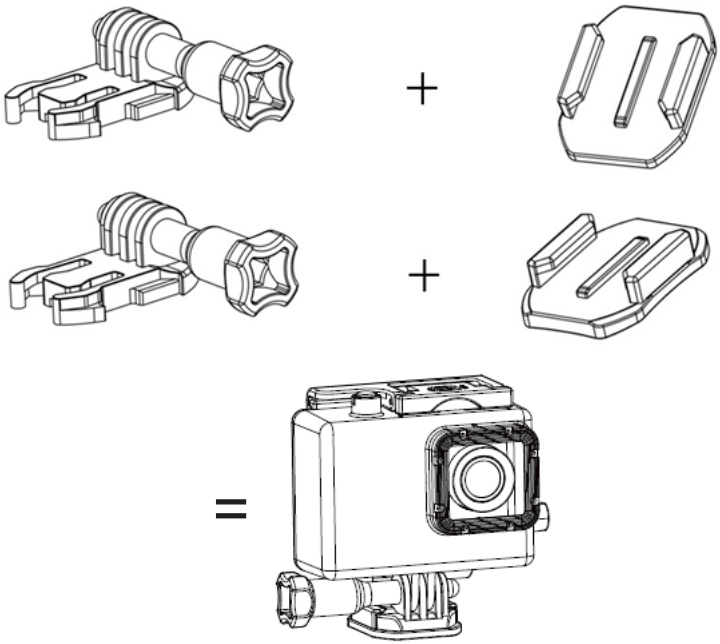
Az X-Sports beépített elektronikus képstabilizátorával (Electronic Image Stabiliser - EIS) kapcsolatos tudnivalók

Az X-Sports beépített elektronikus képstabilizátora (EIS) segítségével jobb minőségben készíthet videofelvételeket, olyan helyzetekben, amikor a kamkorder mozog. Kérjük, vegye figyelembe, hogy extrém használati mód esetén, amikor a kamkorder különösen intenzív mozgásnak van kitéve, az EIS csak korlátozott mértékű képstabilizálással képes hozzájárulni a kamkorderrel készített videók minőségéhez. Ha az EIS aktív, a látószög körülbelül 10%-kal csökken.

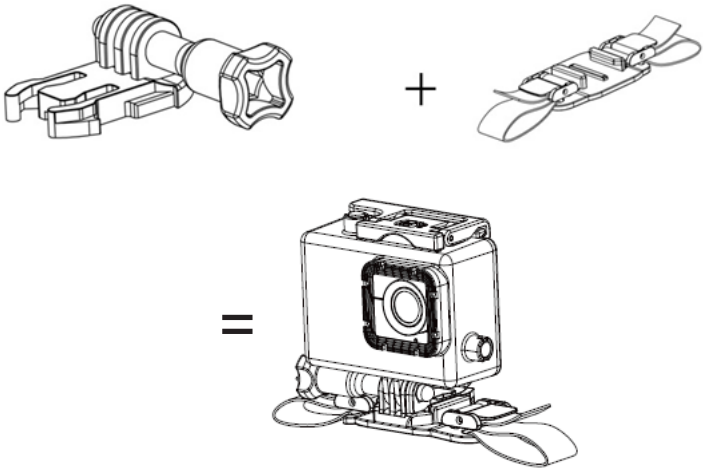
A mellékelt rögzítési tartozékok használata

Fontos *A rögzítőelemeket csak tiszta, sima felületen alkalmazza. Az öntapadó rögzítés biztonságos tapadása érdekében a felületeken nem lehet sár, olaj vagy egyéb szennyeződés, nehogy a használat során elváljanak a felülettől az öntapadó elemek. Az optimális tapadás érdekében a rögzítőtappancsokat a használat előtt 24 órával, szobahőmérsékleten rögzítse a felülethez.*

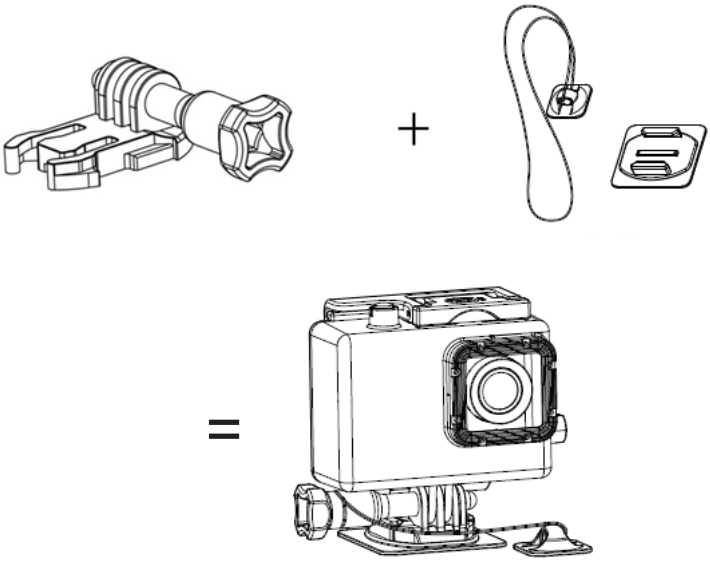
A sík rögzítőelemet csatlakoztathatja a sík vagy íves öntapadó rögzítőtappancshoz, majd a vízálló házat rácsavarozhatja a sík rögzítőelemre.



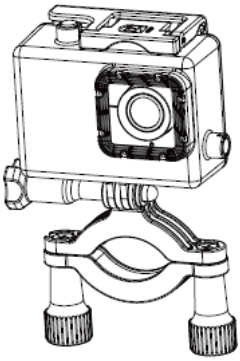
A sík rögzítőelemet csatlakoztathatja a szellőzőnyílásokkal ellátott sisakokhoz készült adapterhez, majd a vízálló házat rácsavarozhatja a sík rögzítőelemre.



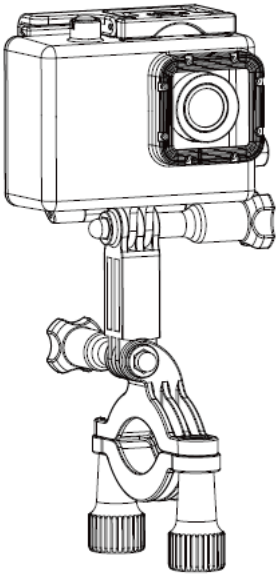
A vízálló házat a sík rögzítőelemre csavarozva és szörfdeszkához való rögzítőelemhez fogatva használja. Ha a sík rögzítőelemet biztonsági szíjjal csatlakoztatja, fokozhatja a vízálló házzal ellátott kamera védelmét.



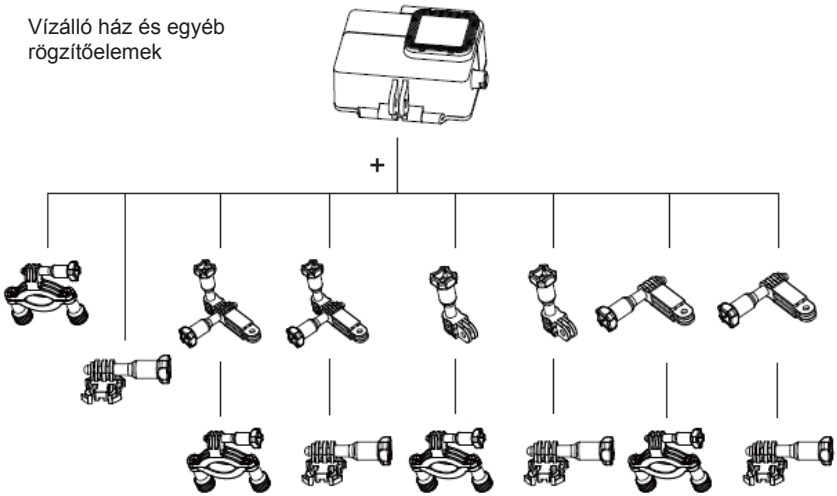
A vízálló házat rácsavarozhatja a kerékpáros adapterre.



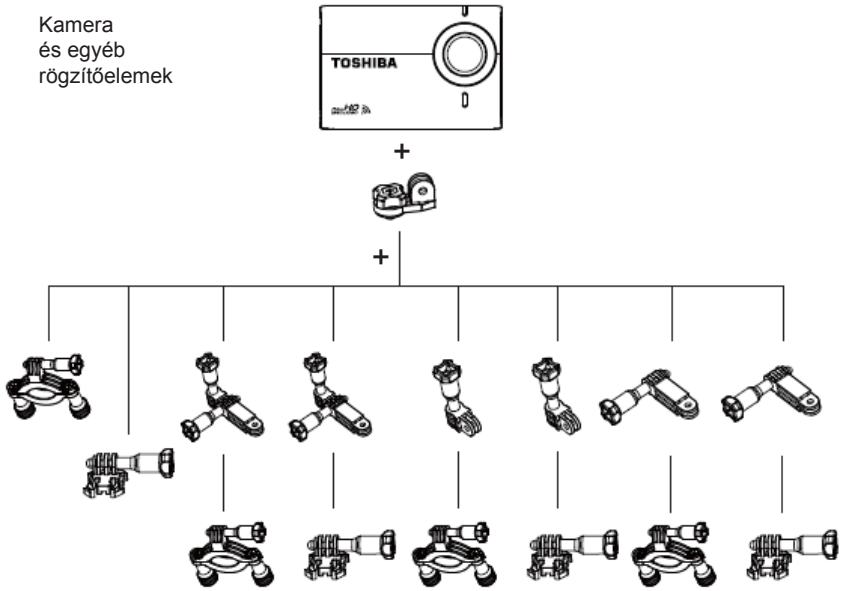
További kerékpáros használati módok esetén az oldalsó rögzítőt szétválaszthatja két részre, és az így kapott részekkel csatlakoztathatja a vízálló házat a kerékpáros adapterhez.



A vízálló ház további használati módjait az alábbi ábra szemlélteti.



Az alábbi ábra a kamerára csavarozott tripoddal elérhető használati módokat mutatja, a vízálló ház nélkül.



Opcionális tartozékcsomagok

Az alábbi tartozékcsomagokat külön megvásárolhatja a Toshibától (a termékek elérhetősége függ a régiótól):

1. Head & Chest (Fej és mellkas) csomag
2. Clip & Go csomag
3. Vízálló ház
4. Tartozékcsomag
5. Telep

A távvezérlő összekapcsolása a kamkorderrel

A távvezérlő és a kamkorder párosításának megkezdése

Győződjön meg róla, hogy a kamkorder általános beállításaiban a távvezérlő opció aktív. A távvezérlő „Record” gombjának megnyomásával kapcsolja be a távvezérlőt. A fel és le gombokkal válassza ki a „Remote Pairing” (Távvezérlő párosítása) opciót a kamkorder általános beállításaiban, majd nyomja meg a kamerán található „Playback” gombot a párosítási művelet megerősítéséhez és elindításához. Az LCD kijelzőn a következő üzenet jelenik meg: „Please click REC on your remote” (Kérjük, nyomja meg a REC gombot a távvezérlőn). Nyomja meg a távvezérlő REC (Felvétel) gombját, ekkor megkezdődik a távvezérlő és a kamkorder párosítása, melyet a LED folyamatos fehér fénnyel jelez. Ha a párosítási folyamat befejeződött, az LCD-n a „Successful!” (Sikeres!) üzenet jelenik meg. Ekkor már távolról is vezérelheti a kamkordert.

WI-FI

A Wi-Fi ki- és bekapcsolása

Az általános beállításokban válassza ki a Wi-Fi lehetőséget a fel és le gombokkal, majd a „Playback” gomb megnyomásával engedélyezze a Wi-Fi-t. Ezután a lépjen vissza az élőképes nézetre a „Record” gomb megnyomásával. Az LCD kijelzőn a következő szöveg jelenik meg: „Processing…”. (Folyamatban...) Amikor a Wi-Fi inicializálása befejeződött, a bal felső állapotsávon megjelenik a Wi-Fi ikon, jelezve, hogy a Wi-Fi aktív.

Toshiba APP „Toshiba WiFi Connect”

A „Toshiba WiFi Connect” alkalmazással* vezeték nélküli kapcsolaton keresztül kezelheti a kamerát iOS vagy Android operációs rendszerrel működő eszközökről, például okostelefonokról vagy tabletekről.

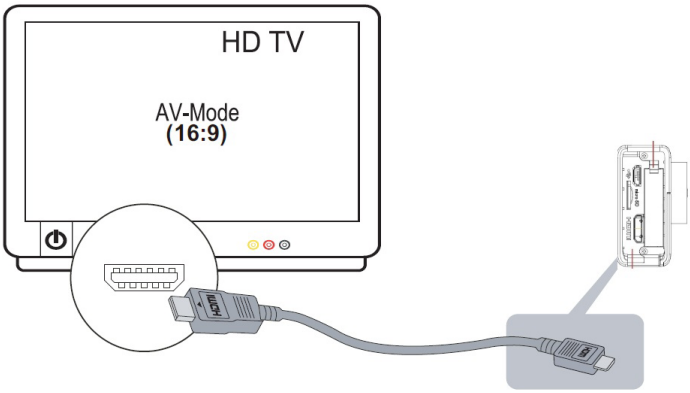
*(ingyen elérhető az iOS és Google Play áruházakban, kompatibilis az iOS legújabb, 5.x verzióival és az Android 4.x vagy fejlettebb verzióival)

Fénykép- vagy videofelvételek megtekintése TV-képernyőn

Csatlakoztatás nagyfelbontású 16:9 (széles) TV-hez

A kamkorderen tárolt fénykép- vagy videofelvételek megtekintése TV-képernyőn:

1. Csatlakoztassa a mini HDMI®-kábelt (külön megvásárolható) a kamkorder HDMI®-kimenetéhez.
2. A kábel másik végét csatlakoztassa egy nagyfelbontású (HD) TV-hez.
3. A tévékészülék videobemeneti forrását állítsa „HDMI®.” értékre.
4. A készüléken tárolt fényképek és videók ugyanazzal az eljárással jeleníthetők meg a TV képernyőjén, mint az LCD kijelzőn.



(Mintaábra) Nagyfelbontású TV csatlakoztatása

MEGJEGYZÉS *Kérjük vegye figyelembe, hogy amíg a kamkorder a HDMI-csatlakozón keresztül kapcsolódik a TV készülékhez vagy az LCD képernyőhöz, addig a WiFi automatikusan kikapcsol, hogy biztosítható legyen a tárolt fényképek és videók nagy felbontású megjelenítése. A HDMI-kapcsolat eltávolítása után automatikusan helyreáll a WiFi-konfiguráció.*

Specifikációk

Cikkszám	CAMILEO X-SPORTS: PA5150 series Távvezérlő: RC-A10
Képérzékelő	12MP (megapixel) CMOS érzékelő
Üzemmódok	Videofelvétel, fényképezés
Objektív	Fix fókuszú (F 2.97)

Látószög	1080P : 135 fok 720P : 135 fok 1200P : 145 fok 960P : 145 fok WVGA : 128 fok VGA : 143 fok 12M : 152 fok 8M : 152 fok 5M : 152 fok
Fókusztartomány	0,3 métertől végtelenig
Zoom	10-szeres digitális zoom (csak 60 képkocka/mp értékig támogatott)
Zárszerkezet	Elektronikus
LCD képernyő	2" (5,08cm)
Adathordozó	A belső vezérlőprogram (firmware) a belső memóriát használja. Bővítőhely microSD™-kártyához (legfeljebb 64 GB-os SDXC-kártyákat támogat)
Fényképfelbontás	12MP: 12 megapixel, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixel, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixel, (2592 x 1944)
Videófelbontás	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 képkocka/s NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 képkocka/s PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 képkocka/s NTSC) (100 / 50 képkocka/s PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 képkocka/s NTSC) (50 / 25 képkocka/s PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 képkocka/s NTSC) (50 / 48 képkocka/s PAL) WVGA 848 x 480: (240 képkocka/s NTSC) (200 képkocka/s PAL) VGA 640 x 480: (30 képkocka/s NTSC)
Fehéregyensúly	Auto, Daylight, Fluorescent, Tungsten (Auto, Nappali fény, Fénycső, Izzó)
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Önkioldó	10 másodperc

Fájlformátum	Fénykép: JPG Videó: MP4 (H.264)
Képlejátszás	Egy kép
Számítógépes felület	2.0 mikro USB-port
TV-kimenet	mini-HDMI®

Működési környezet

Üzemi hőmérséklet: -10° C - 40° C
Üzemi páratartalom: 20 % - 80 % (a páralecsapódás nem engedélyezett)

A belső vezérlőprogram (firmware) frissítése

Töltse le a legújabb belső vezérlőprogramot a Toshiba weboldaláról (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Amikor a letöltés befejeződött, csatlakoztassa a kamerát a hordozható számítógép USB-portjához és másolja át a vezérlőprogramot (bin fájl) a kamera mikroSD™ -kártyájának gyökérkönyvtárába. Ezután húzza ki az USB-kábelt, a kamera kikapcsol. Indítsa újra a kamerát. A kamera észleli a belső vezérlőprogramot és automatikusan végrehajtja a frissítést. A művelet alatt az LCD kijelzőn a „Firmware upgrade is processing…" (Firmware frissítése folyamatban...) felirat jelenik meg és a LED pirosan villog. Amikor a frissítés befejeződött, a kamera automatikusan kikapcsol. A kamera frissítése befejeződött.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Minden jog fenntartva.
A TOSHIBA fenntartja a műszaki adatok változtatásának jogát. A TOSHIBA nem vállal felelősséget az olyan közvetlen és közvetett károkért, amelyek a termék és a dokumentáció nem megfelelő egyezőségéből (hibákból, eltérésekből) fakadnak.

Indice generale

Introduzione 2
Istruzioni per la sicurezza 2
Informazioni sul gruppo batteria 3
Servizio di assistenza TOSHIBA....4
Informazioni normative....4
Contenuto della confezione 7
Attività iniziali 8
Inserimento e rimozione della batteria 8
Ricarica di camcorder e telecomando 8
Inserimento e rimozione della scheda microSD™ 9
Panoramica....9
Camcorder Camileo X-Sports 10
Telecomando 11
Stato LED telecomando 11
Custodia impermeabile....12
Accensione, registrazione di video, spegnimento 13
MENU PRINCIPALE....13
Stabilizzatore immagine elettronico (EIS) integrato in X-Sports 24
Come usare gli accessori di montaggio forniti in dotazione....24
Pacchetti di accessori opzionali 28
Collegamento del telecomando al camcorder....28
Come accoppiare il telecomando al camcorder 28
WI-FI 28
Attivazione e disattivazione Wi-Fi....28
App “Toshiba WiFi Connect” di Toshiba 28
Visualizzazione di foto e video sul televisore....29
Collegamento a un televisore ad alta definizione 16:9 (Esteso)....29
Caratteristiche tecniche 29
Condizioni dell’ambiente operativo 31
Aggiornamento del firmware 31

Introduzione

Grazie per aver acquistato un prodotto TOSHIBA.

Per comodità dell'utente, il prodotto TOSHIBA viene fornito con due guide:
a) una Guida rapida e
b) questo Manuale utente completo in formato PDF.

Si consiglia di leggere attentamente questo manuale e di conservarlo con la documentazione del prodotto per farvi riferimento in futuro.

Istruzioni per la sicurezza

1. Non forare, non smontare e non fare cadere il camcorder o il telecomando ; in caso contrario la garanzia verrà annullata.
2. Evitare di esporre camcorder e telecomando a temperature elevate o alla luce diretta del sole, in quanto potrebbero danneggiarli.
3. Il camcorder potrebbe riscaldarsi in seguito a un utilizzo continuato. Se necessario, la protezione da surriscaldamento incorporata provvede a spegnere automaticamente l'unità a scopo di sicurezza. In tale eventualità, lasciare raffreddare il camcorder prima di tentare di utilizzarlo di nuovo.
4. Utilizzare il camcorder e il telecomando con cura. Evitare di sottoporre il corpo di entrambi i dispositivi a pressione eccessiva.
5. Per la sicurezza personale, evitare di usare camcorder e telecomando in presenza di un temporale o di fulmini.
6. Utilizzare solo gli accessori forniti dal produttore.
7. Non utilizzare un adattatore CA/CC diverso da quello fornito con il dispositivo*, altrimenti l'unità potrebbe danneggiarsi.
   * (Sunny Electronics Corp.; modello: SYS1460-0505; ingresso: 100-240 V~, 50-60 Hz, max. 1,0 A, classe II; uscita: 5,0 V CC, 1 A, LPS)
8. Tenere il camcorder e il telecomando fuori della portata dei bambini.

Avvertenze sull'uso del camcorder in acqua all'interno della Custodia impermeabile

- Notare che il camcorder di per sé non è resistente all'acqua. Lo è solo all'interno della Custodia impermeabile.
- Le proprietà di resistenza all'acqua della custodia valgono solo per acqua dolce e acqua salata; non valgono per sostanze detergenti, prodotti chimici o acque termali ecc. In caso di spruzzi, asciugare subito l'umidità.
- Assicurarsi che lo sportello della Custodia impermeabile sia chiuso e che il fermo dello sportello sia bloccato correttamente.
- Non immergere in acqua a profondità superiori a 60 m.
- Non esporre il camcorder ad acqua a forte pressione.
- Non immergere in acqua per più di 1,5 ore.
- Non aprire e chiudere lo sportello della custodia quando il camcorder è bagnato o immerso in acqua.
- Non aprire e chiudere lo sportello della custodia con le mani bagnate.

- Non aprire e chiudere lo sportello della custodia sulla spiaggia o sul bordo della piscina.
- Non scuotere il camcorder quando è immerso in acqua: questa azione potrebbe provocare l'apertura dello sportello della custodia.
- Non far cadere e non provocare danni alla custodia. Questo potrebbe pregiudicare la resistenza all'acqua della custodia. La resistenza all'acqua è garantita solo con la custodia non danneggiata.
- Tenere pulita la Custodia impermeabile e rimuovere l'acqua dalla stessa dopo l'uso con un panno morbido e asciutto.

Avvertenze sull'uso del telecomando in acqua

- Le proprietà di resistenza all'acqua (fino a una profondità di 3 m) del telecomando valgono solo per acqua dolce e acqua salata; non valgono per sostanze detergenti, prodotti chimici o acque termali ecc. In caso di spruzzi, asciugare subito l'umidità.
- Assicurarsi che la porta micro-USB del telecomando sia chiusa e che il fermo dello sportello sia bloccato correttamente.
- Non immergere in acqua a profondità superiori a 3 m.
- Non esporre il telecomando ad acqua a forte pressione.
- Non immergere in acqua per più di 30 minuti.
- Non aprire e chiudere lo sportello del telecomando quando è bagnato o immerso in acqua.
- Non aprire e chiudere lo sportello del telecomando con le mani bagnate.
- Non aprire e chiudere lo sportello del telecomando sulla spiaggia o sul bordo della piscina.
- Non scuotere il telecomando quando è immerso in acqua: questa azione potrebbe provocarne l'apertura dello sportello.
- Non far cadere e non provocare danni al telecomando. Questo potrebbe pregiudicarne la resistenza all'acqua. La resistenza all'acqua è garantita solo con il telecomando non danneggiato.
- Tenere pulito il telecomando e rimuovere l'acqua dallo stesso dopo l'uso con un panno morbido e asciutto.
- Se il telecomando è bagnato, asciugarlo prima di aprire lo sportello.

Informazioni sul gruppo batteria

- Il gruppo batteria agli ioni di litio può esplodere se non viene utilizzato correttamente.
- Caricare la batteria unicamente a una temperatura ambiente tra i 5 e i 35 gradi centigradi. Se tale avvertenza non viene rispettata, la soluzione elettrolitica può fuoriuscire e prestazioni e durata della batteria potrebbero risultare compromesse.
- Per ricaricare la batteria, seguire con attenzione le istruzioni contenute in questo Manuale utente.

ATTENZIONE *RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA PILA VIENE SOSTITUITA CON UN'ALTRA DEL TIPO SBAGLIATO.*

SMALTIRE LE PILE ESAURITE SECONDO LE ISTRUZIONI.

Servizio di assistenza TOSHIBA

Serve aiuto?

Per ottenere gli ultimi driver aggiornati e i manuali utente e per consultare le domande frequenti, visitare la pagina delle opzioni e dei servizi TOSHIBA al seguente indirizzo:

computers.toshiba.eu/options-support

Visitare *computers.toshiba.eu/options-warranty* per ottenere i numeri telefonici del servizio di assistenza TOSHIBA.

Informazioni normative

Conformità CE

CE

Questo prodotto è dotato del marchio CE, in quanto conforme ai requisiti delle direttive UE applicabili. La responsabilità del marchio CE è di competenza di Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Germania. Per una copia della dichiarazione di conformità UE ufficiale, visitare il sito Web: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Ambiente di lavoro

La compatibilità elettromagnetica (CEM) di questo prodotto è stata verificata specificamente per questa categoria di prodotti per ambienti residenziali, commerciali e l'industria leggera. Nessun altro ambiente lavorativo è stato verificato da Toshiba e l'uso di questo prodotto in questi ambienti lavorativi potrebbe essere vietato e non può essere consigliato. Le possibili conseguenze dell'uso del prodotto in ambienti di lavoro non testati potrebbero essere: Disturbi di altri prodotti o di questo prodotto nell'area circostante con temporanei malfunzionamenti o perdita/danneggiamento di dati. Esempi di ambienti lavorativi non verificati e suggerimenti relativi:

- Ambiente industriale (ad es. ambienti in cui viene utilizzata principalmente una tensione trifase di 380 V): pericolo di disturbi di questo prodotto dovuti possibili campi elettromagnetici forti, in particolare vicino a macchinari o unità di alimentazione di grandi dimensioni.
- Ambiente medico: la compatibilità con la direttiva sui prodotti medici non è stata verificata da Toshiba, pertanto questo prodotto non può essere utilizzato come prodotto medico senza ulteriori verifiche. L'uso in ambienti d'ufficio, ad esempio in ambito ospedaliero, non dovrebbe presentare problemi se non vi sono limitazioni imposte dall'amministrazione responsabile.
- Ambiente automobilistico: consultare le istruzioni del produttore del veicolo per consigli relativi all'uso di questo prodotto (categoria).
- Velivoli: attenersi alle istruzioni del personale di volo relative alle limitazioni di utilizzo.

Ulteriori ambienti non collegati alla compatibilità elettromagnetica

- Uso all'esterno: come tutte le comuni apparecchiature domestiche o da ufficio, questo prodotto non presenta una particolare resistenza alla penetrazione di umidità e ai forti urti.
- Atmosfera esplosiva: l'impiego di questo prodotto in ambienti di lavoro così particolari (Ex) non è consentito.

Dispositivi senza fili e salute

I prodotti senza fili, come qualsiasi altro dispositivo radio, emettono energia di radiofrequenza elettromagnetica. Il livello di emissione di un prodotto senza fili è tuttavia notevolmente inferiore all'energia emessa, ad esempio, da un telefono cellulare. In virtù della conformità dei prodotti senza fili alle norme e alle raccomandazioni che regolano l'emissione di radiofrequenze, TOSHIBA ritiene che l'uso di tali prodotti non presenti alcun rischio per la salute dei consumatori. Le norme e le raccomandazioni in materia di emissione di radiofrequenze sono state approvate dalla comunità scientifica e sono il risultato di delibere da parte di esperti del settore che analizzano e interpretano costantemente tutta la letteratura prodotta sull'argomento.
In alcuni casi, o in determinati ambienti, l'uso di prodotti senza fili può essere limitato dal proprietario dell'immobile o dal rappresentante dell'organizzazione. Alcuni esempi di casi in cui tale eventualità si può verificare:

- A bordo di aeroplani.
- In un ambiente in cui il rischio di interferenza con altre apparecchiature è sicuramente, o potenzialmente, pericoloso. In caso di dubbi relativamente alla normativa che regola l'uso di apparecchi wireless in determinati ambienti, ad esempio aeroporti, si consiglia di richiedere l'autorizzazione prima dell'utilizzo.

REACH

Informazioni valide esclusivamente per gli stati dell'Unione Europea:

Dichiarazione di conformità REACH

La nuova regolamentazione europea (UE) relativa alle sostanze chimiche REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals) è entrata in vigore il 1° giugno 2007.

Toshiba soddisferà tutti i requisiti REACH ed è impegnata a fornire ai propri clienti le informazioni relative alle sostanze chimiche contenute nei propri prodotti, conformemente alla normativa REACH.

Consultare il sito Web *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* per reperire informazioni sulla presenza nei nostri prodotti delle sostanze incluse nell'elenco delle sostanze candidate ai sensi dell'articolo 59(1) del Regolamento (CE) n. 1907/2006 ("REACH") in concentrazione superiore allo 0,1 % in peso/peso.

Informazioni valide esclusivamente per gli stati dell'Unione Europea:

Smaltimento dei prodotti

Il simbolo del cestino barrato indica che i prodotti devono essere raccolti e smaltiti separatamente rispetto ai normali rifiuti domestici. Le batterie e gli accumulatori integrati possono essere smaltiti insieme al prodotto. Verranno separati presso i centri di riciclaggio. Una barra nera indica che il prodotto è stato introdotto sul mercato dopo il 13 agosto 2005.

Partecipando alla raccolta differenziata di prodotti e batterie, si contribuisce allo smaltimento corretto di questi materiali e quindi a evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Per informazioni più dettagliate sui programmi di raccolta e riciclaggio disponibili nel proprio paese, visitare il sito Web di Toshiba (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) oppure rivolgersi alla sede locale o al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto.

Smaltimento di batterie e/o accumulatori

Il simbolo del cestino barrato indica che le batterie e/o gli accumulatori devono essere raccolti e smaltiti separatamente rispetto ai normali rifiuti domestici.

Pb, Hg, Cd

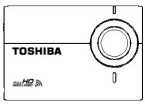
Se la batteria o l'accumulatore contengono valori di piombo (Pb), mercurio (Hg) e/o cadmio (Cd) superiori a quelli specificati nella direttiva sulle batterie (2006/66/CE), i simboli chimici di piombo (Pb), mercurio (Hg) e/o cadmio (Cd) verranno visualizzati sotto al simbolo del cestino barrato.

Partecipando alla raccolta differenziata delle batterie, si contribuisce allo smaltimento corretto di questi materiali e quindi a evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

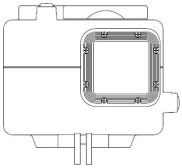
Per informazioni più dettagliate sui programmi di raccolta e riciclaggio disponibili nel proprio paese, visitare il sito Web di Toshiba (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) oppure rivolgersi alla sede locale o al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto.

Contenuto della confezione

Assicurarsi che siano presenti tutti gli elementi che seguono:



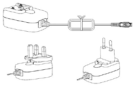
Camcorder Camileo X-Sports



Custodia impermeabile

Telecomando

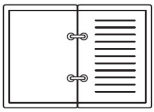
Cavo micro-USB



Adattatore CA (con connettore sostituibile per UE/GB)

Batteria agli ioni di litio

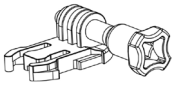
DVD (Manuale utente, Magix Video Easy HD versione di prova, Magix Movie Edit Pro Plus versione di prova)



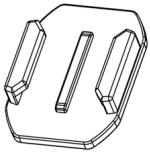
Guida rapida

Opuscolo della garanzia

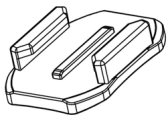
Accessori di montaggio:



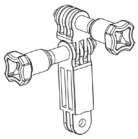
Attacco a clip piatto



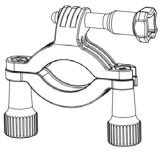
Attacco adesivo piatto



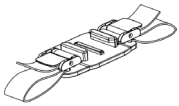
Attacco adesivo curvo



Attacco laterale

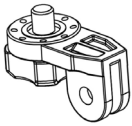


Attacco per bicicletta



Attacco per casco con prese d'aria

Attacchi per tavola da surf



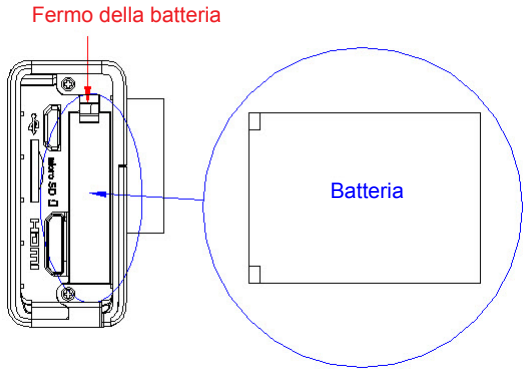
Attacco per treppiede

Attività iniziali

Inserimento e rimozione della batteria

Il camcorder viene fornito con una batteria che necessita di essere inserita all'interno del dispositivo prima dell'utilizzo.

1. Aprire il coperchio delle porte.
2. Inserire la batteria nello slot finché non scatta in posizione.
3. Per rimuovere la batteria, premere il fermo della batteria verso l'esterno, quindi estrarla con cura.
4. Chiudere il coperchio delle porte.



(Illustrazione di esempio) Inserimento e rimozione della batteria

Ricarica di camcorder e telecomando

Per caricare il camcorder e il telecomando prima dell'uso, è necessario utilizzare l'adattatore CA o il cavo USB. La ricarica tramite adattatore CA (5 V - 1 A) avviene collegando l'adattatore alla presa di corrente e il connettore micro-USB alla porta micro-USB su camcorder o telecomando. Quando la luce verde lampeggia, la batteria è in fase di ricarica; quando la luce verde è fissa, la ricarica è completa. Il tempo di ricarica completo quando si usa l'adattatore CA è di circa 2,5 ore. La durata effettiva della ricarica può variare a seconda delle condizioni della batteria e delle condizioni della ricarica.

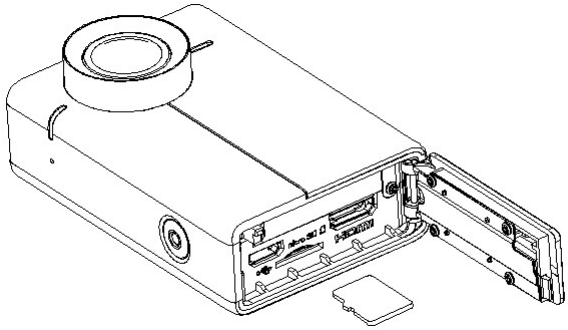
La ricarica tramite cavo USB avviene collegando la porta micro-USB del camcorder o telecomando alla porta USB del computer tramite il cavo USB fornito. Quando la luce verde lampeggia, la batteria è in fase di ricarica; quando la luce verde è fissa, la ricarica è completa. Il tempo di ricarica quando si usa il cavo USB è di circa 6 ore per il camcorder e 2,5 ore per il telecomando. La durata effettiva della ricarica può variare a seconda delle condizioni della batteria e delle condizioni della ricarica, ad esempio della quantità di alimentazione erogata dalla porta USB del computer.

Non caricare la batteria in maniera diversa da come indicato. In caso contrario, possono verificarsi incendi o esplosioni, con conseguenti infortuni gravi.

Inserimento e rimozione della scheda microSD™

È possibile acquistare separatamente una scheda microSD™, da utilizzare con il camcorder inserendola nell'apposito slot; questa operazione consente di espandere la memoria di archiviazione del camcorder. Possono essere utilizzate fino a schede di memoria micro SDXC™.

1. Aprire il coperchio delle porte.
2. Inserire la scheda MicroSD™ (opzionale) nello slot finché non scatta in posizione.
3. Per rimuovere la scheda microSD™, spingerla verso l'interno per rilasciarla, quindi estrarla con cura.
4. Chiudere il coperchio delle porte.



(Illustrazione di esempio) Inserimento e rimozione di una scheda microSD™

NOTA

Spingere la scheda SD lentamente finché non si blocca, quindi estrarla lentamente. È importante usare cura durante la rimozione della scheda SD, perché all'interno dello slot è sottoposta a tensione, anche se minima.

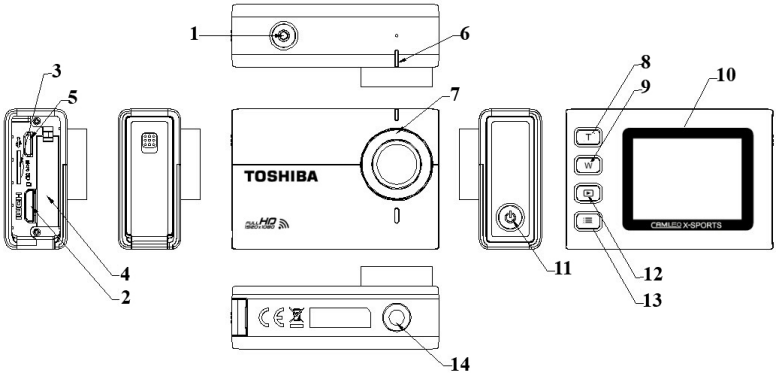
Per rimuovere la scheda microSD™, premerla verso l'interno per sganciarla. Quando scatta verso l'esterno, è possibile estrarla.

Per consentire registrazioni ad alte risoluzioni e alte frequenze fotogrammi, si consiglia di utilizzare schede SD con classe di velocità almeno 6.

Panoramica

Questa sezione identifica i vari componenti del camcorder Camileo X-Sports. Per una descrizione di ciascun componente, fare riferimento alla tabella riportata sotto ogni illustrazione.

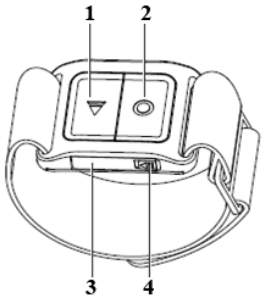
Camcorder Camileo X-Sports



1. Pulsante Registrazione/Esci
2. Porta HDMI® (Mini-C)
3. Slot microSD™
4. Slot batteria
5. Porta micro-USB
6. LED di stato
7. Obiettivo
8. Pulsante Su/Sinistra/Ingrandimento
9. Pulsante Giù/Destra/Riduzione
10. Schermo LCD
11. Pulsante di alimentazione
12. Pulsante Riproduzione/Conferma
13. Pulsante Menu/Retro
14. Foro per il treppiede

Pulsanti	Descrizione	
1	Registrazione	• Pulsante Registrazione per avviare la registrazione di video o di foto • Uscire dal menu e aprire il Live View video o foto
8	Su	• Ingrandimento • Passare da un'opzione a un'altra
9	Giù	• Riduzione • Passare da un'opzione a un'altra
11	Alimentazione	• Accendere la videocamera • Spegnere la videocamera
12	Riproduzione	• Entrare nel menu di riproduzione • Selezionare e confermare la selezione
13	Menu	• Aprire un menu • Tornare indietro

Telecomando



1. Pulsante Registrazione/Accoppiamento
2. Pulsante Interrompi/Modo
3. Porta USB
4. Sportello della porta

Pulsanti	Descrizione	
1	Registrazione	• Premere e tenere premuto il pulsante Registrazione per attivare e disattivare il telecomando. • Il LED indica il modo utilizzato dalla videocamera. • Premere il pulsante Registrazione per accoppiare alla videocamera.
2	Interrompi	• Durante le registrazioni, premere il pulsante Interrompi per fermarle. • Quando una registrazione non è in corso, premere il pulsante Interrompi per cambiare modo.
3	Porta USB	• Chiudere la porta USB quando è in uso il telecomando.
4	Sportello della porta	• Far scorrere lo sportello della porta verso il centro per aprire la porta USB

*Per ulteriori istruzioni su come accoppiare il telecomando con il camcorder, consultare la relativa sezione.

Stato LED telecomando

Stato LED telecomando	Operazione
Lampeggiamento verde e rosso (alternato)	Meno del 15% di batteria rimanente

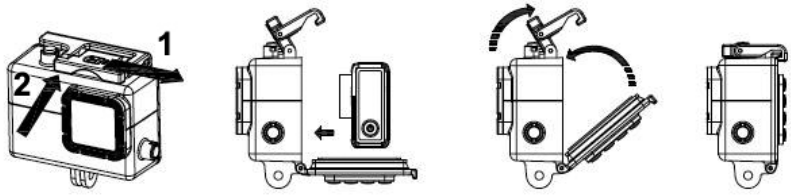
Stato LED telecomando	Operazione
Rosso lampeggiante lento	Modalità Video
Blu lampeggiante lento	Modalità foto
Lampeggiamento blu e rosso (alternato)	Modo Video e foto in simultanea
Rosso lampeggiante continuo	Registrazione di video o Video e foto in simultanea
Blu lampeggiante continuo	Acquisizione di foto in time-lapse
Lampeggiamento blu singolo (1 secondo)	Acquisizione di foto, foto continua o photo burst
Lampeggiamento bianco singolo	La videocamera riceve segnali dal telecomando
Verde lampeggiante	Telecomando sotto carica
Verde fisso	Telecomando completamente carico

Custodia impermeabile

NOTA *Notare che il camcorder di per sé non è resistente all'acqua. Lo è solo all'interno della Custodia impermeabile.*

Come inserire la videocamera nella custodia impermeabile:

1. Fare scorrere il pulsante di apertura e sollevare il fermo. Aprire lo sportello della custodia impermeabile.
2. Inserire la videocamera nella custodia impermeabile.
3. Chiudere lo sportello della custodia impermeabile e portare il fermo in posizione per bloccarlo.
4. Abbassare il fermo per bloccare lo sportello.



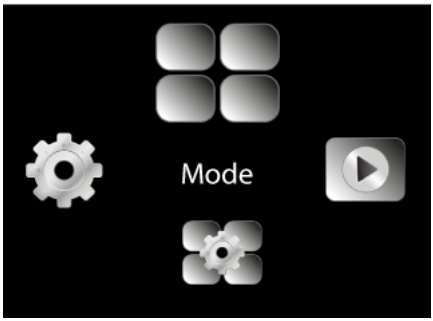
Per estrarre la videocamera dalla custodia impermeabile:

1. Fare scorrere il pulsante di apertura e sollevare il fermo.
2. Aprire lo sportello.
3. Estrarre la videocamera dalla custodia impermeabile.

Accensione, registrazione di video, spegnimento

1. Premere e tenere premuto il pulsante di alimentazione per 2 secondi per attivare la videocamera.
2. Lo schermo si attiva e visualizza la schermata di benvenuto di Toshiba per 2 secondi, quindi passa in modalità Live View.
3. La telecamera si avvia in modalità predefinita: Video 1080p/60 fps in Live View. La modalità viene indicata da un'icona nell'angolo superiore destro dello schermo e dal LED di stato.
4. Premere il pulsante Registrazione per avviare la registrazione di un video. Per interromperla, premere nuovamente il pulsante Registrazione.
5. Per spegnere il camcorder, premere e tenere premuto il pulsante di alimentazione per 3 secondi.

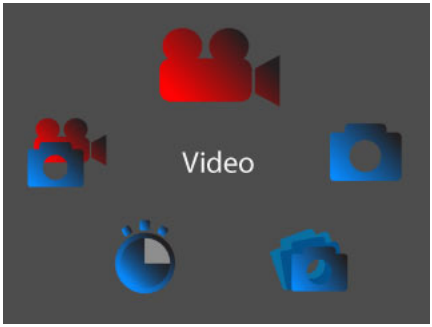
MENU PRINCIPALE



Dalla modalità Live View di registrazione video, premere il pulsante Menu per accedere al menu principale. Vengono visualizzate quattro opzioni: Modo, Riproduzione, Impostazioni modo e Impostazioni. Per passare al livello successivo del menu, utilizzare i pulsanti Su e Giù finché l'opzione desiderata non è evidenziata nella parte superiore dello schermo, quindi premere il pulsante Riproduzione.

Menu Modo

Quando il menu Modo è evidenziato e si preme il pulsante Riproduzione, vengono visualizzate le relative opzioni: Video, Foto, Photo Burst, Time-lapse e Video e foto in simultanea.



MODO VIDEO

Quando è attivo il modo Video, il LED di stato lampeggia lentamente in rosso. Nel momento in cui l'utente preme il pulsante Registrazione sulla videocamera o sul telecomando, viene avviata la registrazione e il LED comincia a lampeggiare in rosso in modo continuo. Se si preme nuovamente il pulsante Registrazione sulla videocamera, la registrazione si interrompe e il LED torna a lampeggiare lentamente in rosso. Se si preme il pulsante Interrompi sul telecomando, la registrazione si interrompe e il LED torna a lampeggiare lentamente in rosso.

Durante la registrazione, oltre al file video originale (VID00001.mp4), viene creato anche un file video di dimensioni inferiori (VID00001_thm.mp4). Questo file può essere utilizzato per trasferire più rapidamente i video dalla videocamera al tablet o smartphone, oppure per caricare foto e video sui social network, tramite l'app WiFi.*

*Per ulteriori informazioni sull'app WiFi, consultare la sezione App "Toshiba WiFi Connect" di Toshiba.

Modo Foto

Quando è attivo il modo Foto, il LED di stato lampeggia lentamente in blu. Nel momento in cui l'utente preme il pulsante Registrazione sulla videocamera o sul telecomando, la videocamera scatta una foto singola e il LED lampeggia una volta al termine dell'acquisizione dell'immagine.

MODO PHOTO BURST

Quando è attivo il modo Photo Burst, il LED di stato lampeggia lentamente in blu. Nel momento in cui l'utente preme il pulsante Registrazione sulla videocamera o sul telecomando, la videocamera scatta a ripetizione una serie predefinita di foto (vedere la sezione Impostazioni Photo Burst) e il LED lampeggia una volta al termine dell'acquisizione delle immagini.

MODO TIME-LAPSE

Quando è attivo il modo Time-lapse, il LED di stato lampeggia lentamente in blu. Nel momento in cui l'utente preme il pulsante Registrazione sulla videocamera o sul telecomando, la videocamera inizia a scattare foto in modo continuo secondo un intervallo definito dall'utente (vedere la sezione Impostazioni time-lapse) e il LED comincia a lampeggiare in blu in modo continuo. Se si preme nuovamente il pulsante Registrazione sulla videocamera, la sequenza di foto si interrompe e il LED torna a lampeggiare lentamente in blu. Se si preme il pulsante Interrompi sul telecomando, la sequenza di foto si interrompe e il LED torna a lampeggiare lentamente in blu.

MODO Video e foto in simultanea

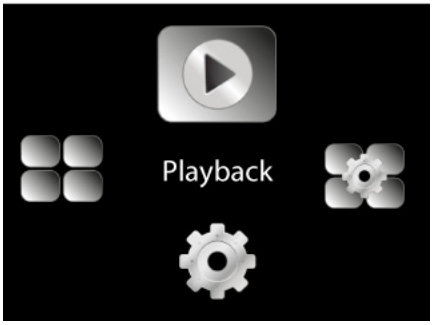
Quando è attivo il modo Video e foto in simultanea, il LED di stato lampeggia in blu e rosso in modo alternato. Nel momento in cui l'utente preme il pulsante Registrazione sulla videocamera o sul telecomando, la videocamera inizia a registrare video e scattare foto in modo continuo secondo un intervallo definito dall'utente (vedere la sezione Impostazioni Video e foto in simultanea) e il LED comincia a lampeggiare in rosso in modo continuo. Se si preme nuovamente il

pulsante Registrazione sulla videocamera, la registrazione e l'acquisizione di foto in sequenza si interrompono e il LED torna a lampeggiare lentamente in rosso. Se si preme il pulsante Interrompi sul telecomando, la registrazione e l'acquisizione di foto in sequenza si interrompono e il LED torna a lampeggiare lentamente in rosso.

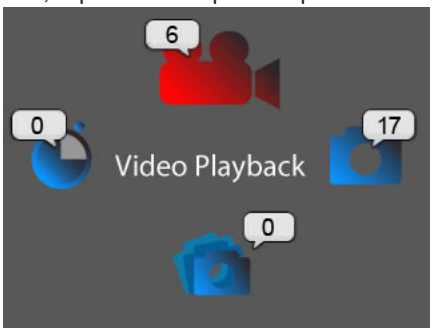
Per tornare al livello di navigazione precedente, premere il pulsante Menu.

Per passare direttamente in Live View video o foto, premere il pulsante Registrazione.

Menu Riproduzione



Quando il menu Riproduzione è evidenziato e si preme il pulsante Riproduzione, vengono visualizzate le opzioni che consentono di selezionare file multimediali creati secondo i vari modi: Riproduzione video, Riproduzione foto, Riprod. time-lapse e Riprod. Photo Burst.



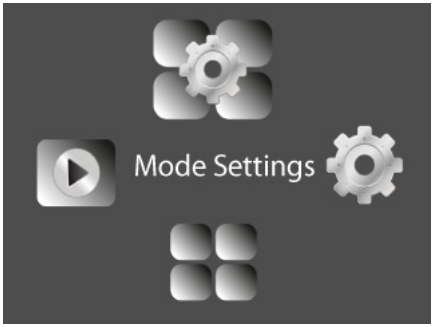
Il numero visualizzato sopra le icone corrispondenti ai vari modi è il numero di file contenuti nella cartella. Selezionando uno dei modi di riproduzione e premendo il pulsante Registrazione; saranno visualizzati i video e le foto che è possibile riprodurre. Per esplorare i file, utilizzare i pulsanti Su e Giù. Per riprodurre video o foto, premere il pulsante Riproduzione.

È anche possibile aprire direttamente il modo Riproduzione in Live View video o foto, premendo il pulsante Riproduzione.

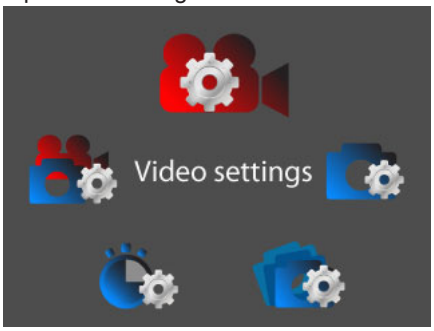
Per tornare al livello di navigazione precedente, premere il pulsante Menu.

Per passare direttamente in Live View video o foto, premere il pulsante Registrazione.

Impostazioni modo



Nel menu Impostazioni modo, accessibile premendo il pulsante Riproduzione, è possibile configurare i 5 diversi modi della videocamera.

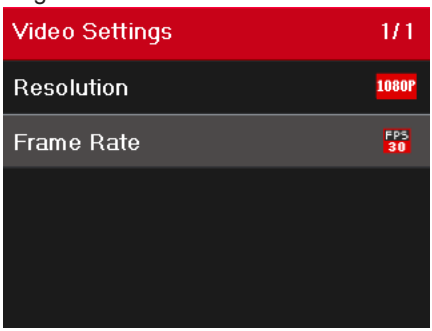


Impostazioni video

Utilizzando i pulsanti Su e Giù, è possibile selezionare le impostazioni Risoluzione e Frequenza fotogrammi. Per effettuare modifiche, utilizzare il pulsante Riproduzione.

Per tornare al livello di navigazione precedente, premere il pulsante Menu.

Per passare direttamente in Live View video o foto, premere il pulsante Registrazione.



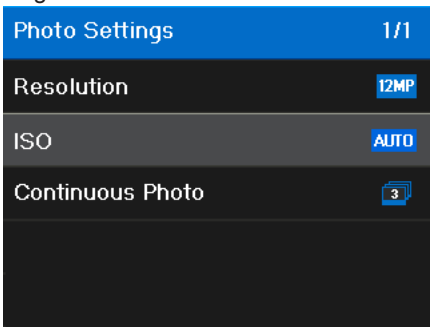
Risoluzione video e frequenza fotogrammi	FULL HD, 1920 x 1080 (NTSC, 24/30/48/60 fps; PAL, 24/25/48/50 fps) HD, 1280 x 720 (NTSC, 60/120 fps; PAL, 50/100 fps) 1200P, 1600 x 1200 (NTSC, 30/60 fps; PAL, 25/50 fps) 960P, 1280 x 960 (NTSC, 48/60 fps; PAL, 48/50 fps) WVGA, 848 x 480 (NTSC, 240 fps; PAL, 200 fps) VGA, 640 x 480 (NTSC, 30 fps)

Impostazioni foto

Utilizzando i pulsanti Su e Giù, è possibile selezionare le impostazioni Risoluzione, ISO e Foto continua. Per effettuare modifiche, utilizzare il pulsante Riproduzione.

Per tornare al livello di navigazione precedente, premere il pulsante Menu.

Per passare direttamente in Live View video o foto, premere il pulsante Registrazione.



Risoluzione immagini	12 MP: 12 megapixel, (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapixel, (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapixel, (2592 x 1944)
ISO	Auto, 100, 200, 400, 800; 1600, 3200, 6400
Foto continua	OFF, 3, 5, 10 per 1 s

L'impostazione ISO consente di selezionare la sensibilità del sensore alla luce, in modo da adattarla all'ambiente.

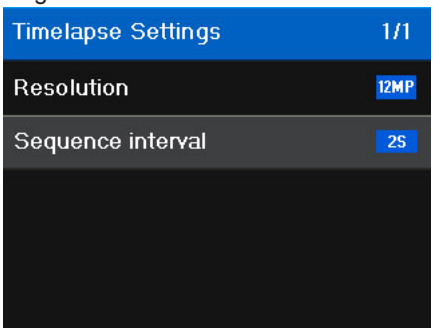
L'impostazione Foto continua consente di scattare un determinato numero di foto al secondo mentre si tiene premuto il pulsante Registrazione sulla fotocamera. Se si utilizza il telecomando, premendo il pulsante Registrazione sarà possibile scattare foto per un solo secondo, in modo non continuo.

Impost. time-lapse

Utilizzando i pulsanti Su e Giù, è possibile selezionare le impostazioni Risoluzione e Intervallo sequenza. Per effettuare modifiche, utilizzare il pulsante Riproduzione.

Per tornare al livello di navigazione precedente, premere il pulsante Menu.

Per passare direttamente in Live View video o foto, premere il pulsante Registrazione.



Risoluzione immagini	12 MP: 12 megapixel, (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapixel, (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapixel, (2592 x 1944)
Intervallo sequenza	0,5 s*, 1 s, 2 s, 5 s, 10 s, 30 s, 60 s

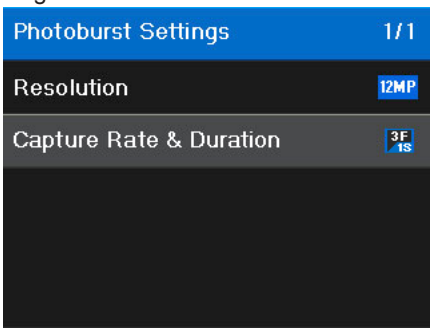
*Quando si utilizza l'impostazione 0,5 secondi, è necessario utilizzare una scheda SD con classe di velocità 10.

Impost. Photo Burst

Utilizzando i pulsanti Su e Giù, è possibile selezionare le impostazioni Risoluzione e Velocità e durata cattura. Per effettuare modifiche, utilizzare il pulsante Riproduzione.

Per tornare al livello di navigazione precedente, premere il pulsante Menu.

Per passare direttamente in Live View video o foto, premere il pulsante Registrazione.



Risoluzione immagini	12 MP: 12 megapixel, (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapixel, (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapixel, (2592 x 1944)
Velocità e durata cattura	3f/1s, 5f/1s, 10f/1s, 10f/2s, 30f/1s, 30f/2s, 30f/3s*

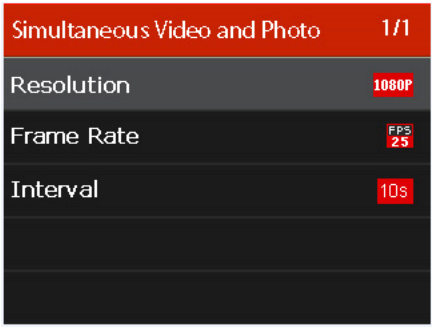
*Le opzioni 30f/1s, 30f/2s e 30f/3s sono supportate solo per immagini con risoluzione massima di 5 MP.

Impostazioni Video e foto in simultanea

Utilizzando i pulsanti Su e Giù, è possibile selezionare l'impostazione Intervallo. Per effettuare modifiche, utilizzare il pulsante Riproduzione.

Per tornare al livello di navigazione precedente, premere il pulsante Menu.

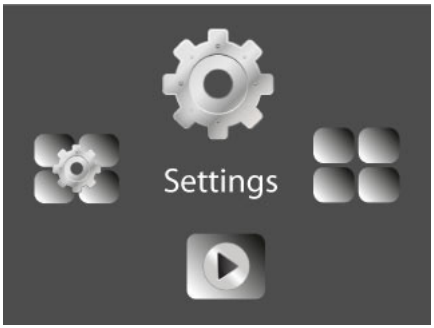
Per passare direttamente in Live View video o foto, premere il pulsante Registrazione.



Risoluzione video e frequenza fotogrammi	FULL HD, 1920 x 1080 (NTSC, 24/30 fps; PAL, 24/25 fps) + 8 MP HD, 1280 x 720 (NTSC, 60 fps; PAL, 50 fps) + 2 MP
Intervallo	5 s, 10 s, 30 s, 60 s

Risoluzione foto	30 fps o inferiori a 8 MP 31/60 fps, 2 MP 61 fps o superiore: le foto non sono supportate

Impostazioni

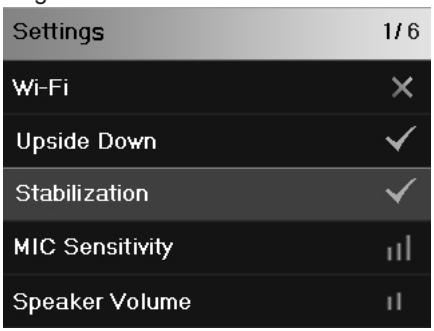


Quando l'icona Impostazioni è evidenziata, premendo il pulsante Riproduzione si aprirà il menu delle impostazioni generali. In questo menu è possibile configurare le impostazioni di base della videocamera.

Selezionare le varie opzioni utilizzando i pulsanti Su e Giù. Per effettuare modifiche, utilizzare il pulsante Riproduzione.

Per tornare al livello di navigazione precedente, premere il pulsante Menu.

Per passare direttamente in Live View video o foto, premere il pulsante Registrazione.



WI-FI	ON/OFF
CAPOVOLGI	ON/OFF Risoluzioni supportate: FULL HD, 1920 x 1080 (NTSC, 24/30 fps; PAL, 24/25 fps) HD, 1280 x 720 (NTSC, 60 fps; PAL, 50 fps) 1200P, 1600 x 1200 (NTSC, 30 fps; PAL, 25 fps) 960P, 1280 x 960 (NTSC, 48/60 fps; PAL, 48/50 fps) VGA, 640 x 480 (NTSC, 30 fps)

STABILIZZAZIONE	ON/OFF
SENSIBILITÀ MIC.	OFF, Bassa, Media, Alta
VOLUME ALTOPARLANTE	OFF, Basso, Medio, Alto
Luminosità LCD	Bassa, Media, Alta
LCD spento	MAI, 5 s, 10 s, 20 s, 1 min, 5 min
TELECOMANDO	ON/OFF
ACCOPPIAMENTO TELECOMANDO	INIZIA
LED TELECOMANDO	ON/OFF
INDICATORE LED	ON/OFF
Zoom digitale	ON/OFF
AUTOSCATTO	OFF, 10 s
ESPOSIZIONE	-2, -1, 0, 1, 2
FILTRO	AUTO, BIANCO E NERO, CLASSICO, NEGATIVO
SCENA	AUTO, PELLE, NOTTE, RETROILLUM.
BILANCIAMENTO BIANCO	AUTO, LUCE DIURNA, TUNGSTENO, FLUORESCENTE
ESPOSIMETRO	ON/OFF
LOOP VIDEO	OFF, MAX, 5 min, 20 min, 60 min, 120 min
USCITA TV	NTSC/PAL
RISPARMIO ENERGETICO	MAI, 1 min, 2 min, 5 min
ORA E DATA	ANNO, MESE, GIORNO, ORA, MINUTO
DATA/ORA FOTO	ON/OFF
LINGUA	Inglese, Ceco, Danese, Olandese, Finlandese, Francese, Tedesco, Spagnolo, Turco, Greco, Italiano, Norvegese, Polacco, Portoghese, Svedese
RIPRISTINA PREDEFINITI	AGGIORNA, ANNULLA
FORMATTA SCHEDA DI MEMORIA	SÌ, NO
VERSIONE FIRMWARE	Mostra la versione del firmware

Esposimetro

L'esposimetro consente di puntare la videocamera su aree più luminose quando si fanno foto all'interno di uno spazio scuro, ad esempio quando si fanno foto dalla finestra di una casa. Questa funzione può essere attivata solo quando si fanno foto.

Loop video

La funzione Loop video registra ciclicamente un video che si sovrascrive finché l'utente non lo interrompe. Le opzioni della funzione Loop video sono le seguenti:

OFF	Predef.
Max	A seconda della capacità massima disponibile, la videocamera registra un certo numero di video dividendoli in file da 15 minuti l'uno, quindi elimina i primi 15 minuti e continua la registrazione in un nuovo file.
5 min	La videocamera registra 5 video in file da 1 minuto, poi elimina il primo minuto e continua la registrazione in un nuovo file.
20 min	La videocamera registra 4 video in file da 5 minuti, poi elimina i primi 5 minuti e continua la registrazione in un nuovo file.
60 min	La videocamera registra 4 video in file da 15 minuti, poi elimina i primi 15 minuti e continua la registrazione in un nuovo file.
120 min	La videocamera registra 8 video in file da 15 minuti, poi elimina i primi 15 minuti e continua la registrazione in un nuovo file.

Capovolgi

Anche se la registrazione con X-Sports dovesse essere capovolta, i file saranno comunque orientati in modo corretto quando li si guarda o li si modifica. In questo modo non è necessario ruotare video e foto. Le risoluzioni supportate sono le seguenti:

FULL HD, 1920 x 1080 (NTSC, 24/30 fps; PAL, 24/25 fps)

HD, 1280 x 720 (NTSC, 60 fps; PAL, 50 fps)

1200P, 1600 x 1200 (NTSC, 30 fps; PAL, 25 fps)

960P, 1280 x 960 (NTSC, 48/60 fps; PAL, 48/50 fps)

VGA, 640 x 480 (NTSC, 30 fps)

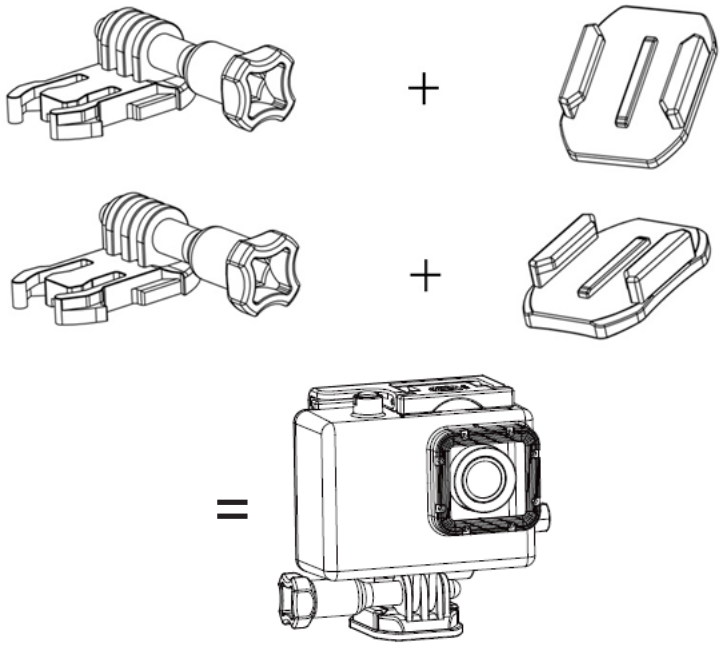
Stabilizzatore immagine elettronico (EIS) integrato in X-Sports

Lo stabilizzatore d'immagine elettronico (EIS) integrato nel camcorder X-Sports migliora la qualità dei video in ambienti in cui il camcorder è particolarmente soggetto a movimenti. Tuttavia, in situazioni in cui il camcorder dovesse essere scosso con eccessiva violenza, la stabilizzazione consentita dal sistema EIS avviene entro certi parametri e potrebbe quindi avere un impatto limitato sulla qualità dei video. Se l'EIS è attivato, l'angolo di visuale sarà ridotto di circa il 10%.

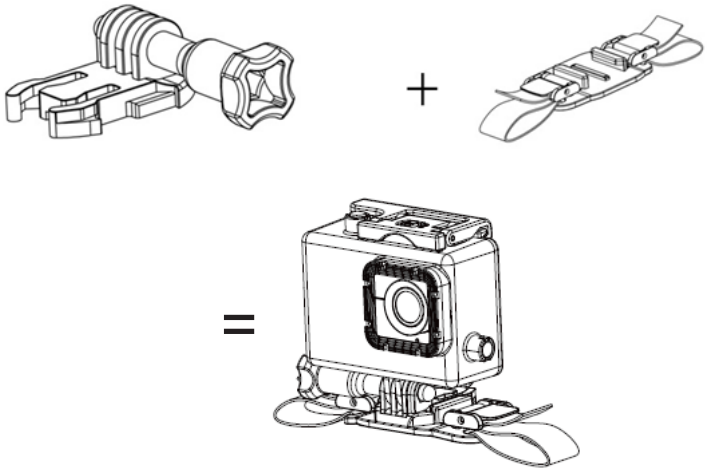
Come usare gli accessori di montaggio forniti in dotazione

Importante *Applicare gli attacchi solo su superfici pulite e lisce. Le superfici devono essere prive di sporcizia o unto, in modo che l'attacco adesivo rimanga saldo; in caso contrario potrebbe staccarsi durante l'uso. Per ottenere risultati migliori, incollare l'attacco a temperatura ambiente 24 ore prima dell'utilizzo previsto.*

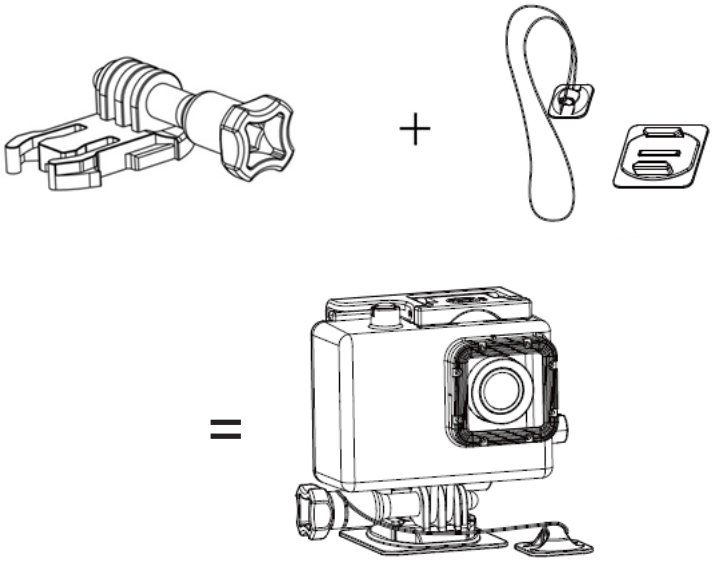
È possibile agganciare l'attacco a clip piatto all'attacco adesivo piatto o all'attacco adesivo curvo e avvitare la custodia impermeabile sull'attacco a clip piatto.



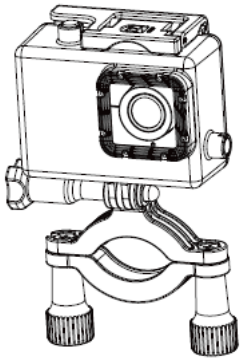
È possibile agganciare l'attacco a clip piatto all'attacco per casco con prese d'aria e avvitare la custodia impermeabile sull'attacco a clip piatto.



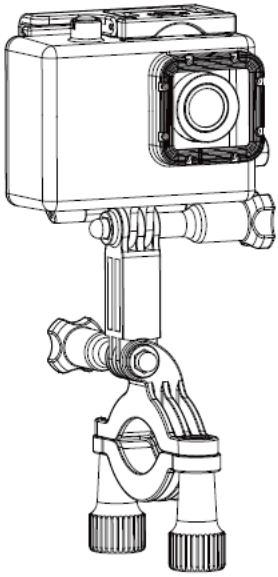
È possibile utilizzare la custodia impermeabile avvitata sull'attacco a clip piatto agganciato all'attacco per tavola da surf. La custodia impermeabile può essere assicurata collegando la cinghia di sicurezza all'attacco a clip piatto.



È possibile avvitare la custodia impermeabile all'attacco per bicicletta.

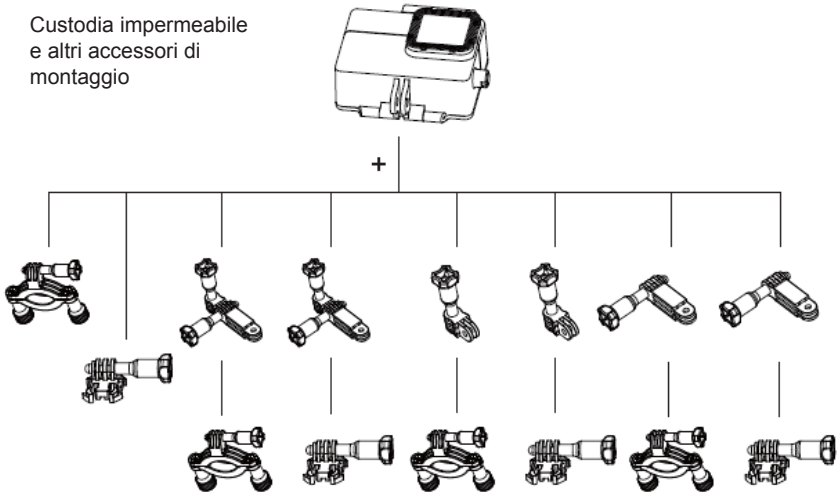


Per ulteriori opzioni di utilizzo con la bicicletta, l'attacco laterale può essere diviso in due parti; ciascuna di queste due parti può essere utilizzata per collegare l'attacco per bicicletta e la custodia impermeabile.



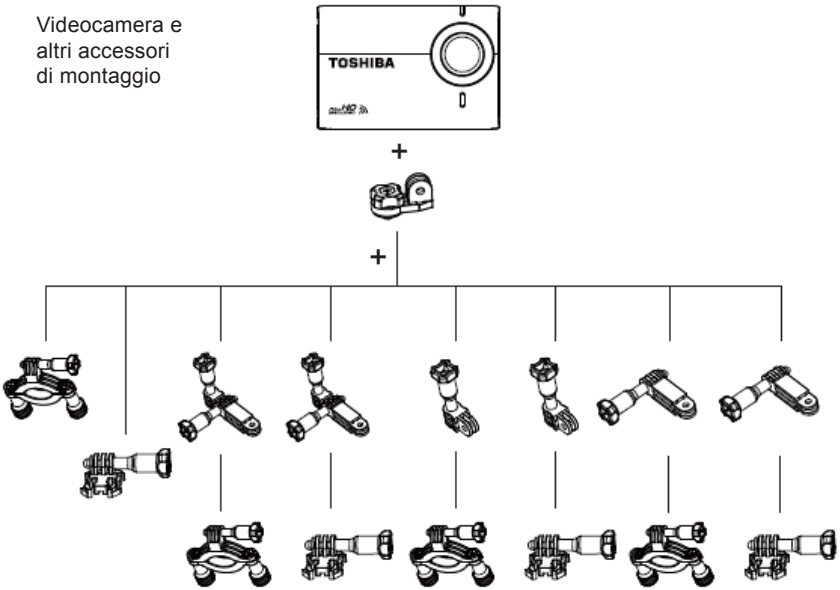
Di seguito sono raffigurati ulteriori scenari di utilizzo possibili della custodia impermeabile.

Custodia impermeabile e altri accessori di montaggio



Di seguito sono raffigurati ulteriori scenari di utilizzo possibili dell'attacco per treppiede avvitato alla videocamera senza l'utilizzo della custodia impermeabile.

Videocamera e altri accessori di montaggio



Pacchetti di accessori opzionali

Da Toshiba sono disponibili anche i seguenti pacchetti di accessori (la disponibilità varia a seconda della regione):

1. Head & Chest Pack
2. Clip & Go Pack
3. Custodia impermeabile
4. Pacchetto di accessori
5. Batteria

Collegamento del telecomando al camcorder

Come accoppiare il telecomando al camcorder

Assicurarsi che nelle Impostazioni generali del camcorder l'opzione Telecomando sia attivata (ON). Attivare il telecomando premendo il pulsante Registrazione. Utilizzando i pulsanti Su e Giù, selezionare l'opzione Accoppiamento telecomando nelle Impostazioni generali del camcorder, quindi premere il pulsante Riproduzione sulla videocamera per confermare e avviare la procedura di accoppiamento. Sullo schermo LCD è visualizzato il messaggio "Selez. Rec sul telecomando". Fare clic sul pulsante Registrazione sul telecomando per completare l'accoppiamento; il LED del camcorder si illuminerà di colore bianco fisso. Quando la procedura di accoppiamento è terminata, sullo schermo LCD verrà visualizzato il messaggio "Operazione riuscita!" e da quel momento il camcorder può essere comandato dal telecomando.

WI-FI

Attivazione e disattivazione Wi-Fi

Nelle Impostazioni generali, utilizzare i pulsanti Su e Giù per selezionare l'opzione Wi-Fi, quindi premere il pulsante Riproduzione per abilitarlo. Uscire, quindi, premendo il pulsante Registrazione per passare a Live View. Sullo schermo LCD sarà visualizzato il messaggio "Elaborazione...". Una volta completata l'inizializzazione del Wi-Fi, per vedere che è attivato, sarà visualizzata l'icona del Wi-Fi nella colonna di stato in alto a sinistra.

App "Toshiba WiFi Connect" di Toshiba

Con l'app "Toshiba WiFi Connect"* è possibile operare la videocamera via wireless tramite dispositivi iOS e Android, quali smartphone e tablet.

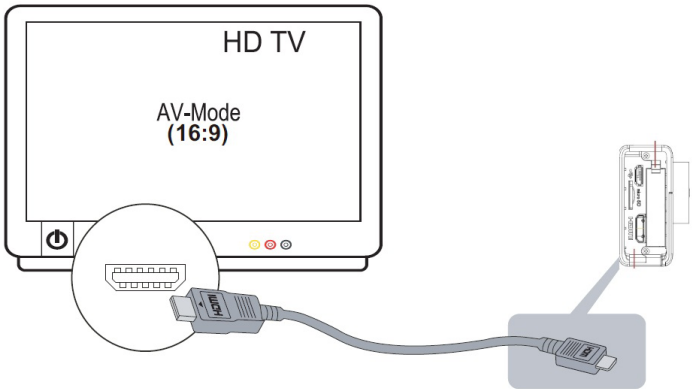
*(disponibile gratuitamente negli store iOS e Google Play, compatibile con le ultime versioni iOS 5.x e Android 4.x e versioni successive)

Visualizzazione di foto e video sul televisore

Collegamento a un televisore ad alta definizione 16:9 (Esteso)

Per visualizzare immagini o video dal camcorder su un televisore:

1. Collegare il cavo mini-HDMI® (venduto separatamente) alla porta di uscita mini-HDMI® del camcorder.
2. Collegare l'altra estremità del cavo a un televisore ad alta definizione.
3. Impostare la sorgente di ingresso video del televisore su HDMI®.
4. La procedura per visualizzare su un televisore le immagini e i filmati memorizzati è esattamente la stessa per la visualizzazione sullo schermo LCD.



(Illustrazione di esempio) Collegamento di un televisore ad alta definizione

NOTA *Quando il camcorder è collegato al televisore o a uno schermo LCD tramite HDMI, la funzionalità WiFi viene disattivata automaticamente per assicurare la visualizzazione ad alta risoluzione delle foto e dei video memorizzati. La configurazione WiFi viene ripristinata automaticamente non appena la connessione HDMI viene interrotta.*

Caratteristiche tecniche

Numero di parte	CAMILEO X-SPORTS: PA5150 series Telecomando: RC-A10
Sensore immagini	Sensore CMOS da 12 MP (megapixel)
Modalità di funzionamento	Registrazione di video, cattura di foto
Obiettivo	Fuoco fisso (F 2.97)

Angolo di visualizzazione	1080P: 135 gradi 720P: 135 gradi 1200P: 145 gradi 960P: 145 gradi WVGA: 128 gradi VGA: 143 gradi 12 M: 152 gradi 8 M: 152 gradi 5 M: 152 gradi
Gamma di messa a fuoco	da 0,3 a infinito
Zoom	Zoom digitale 10x (supportato solo fino a 60 fps)
Diaframma	Elettronico
Schermo LCD	2" (5,08 cm)
Supporto di memorizzazione	Memoria interna per il firmware Slot per schede microSD™ (supporta schede SDXC fino a 64 GB)
Risoluzione immagini	12 MP: 12 megapixel, (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapixel, (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapixel, (2592 x 1944)
Risoluzione video	FULL HD, 1920 x 1080 (NTSC, 24/30/48/60 fps; PAL, 24/25/48/50 fps) HD, 1280 x 720 (NTSC, 60/120 fps; PAL, 50/100 fps) 1200P, 1600 x 1200 (NTSC, 30/60 fps; PAL, 25/50 fps) 960P, 1280 x 960 (NTSC, 48/60 fps; PAL, 48/50 fps) WVGA, 848 x 480 (NTSC, 240 fps; PAL, 200 fps) VGA, 640 x 480 (NTSC, 30 fps)
Bilanciamento bianco	Auto, Luce diurna, Fluorescente, Tungsteno
ISO	Auto, 100, 200, 400, 800; 1600, 3200, 6400
AUTOSCATTO	10 secondi
Formato file	Foto: JPG Video: MP4 (H.264)
Riproduzione immagini	Immagine singola
Interfaccia computer	Porta micro-USB 2.0
Uscita TV	Mini-HDMI®

Condizioni dell’ambiente operativo

Temperatura di esercizio: da -10° a 40° C.
Umidità di esercizio: dal 20% all’85% (senza condensa)

Aggiornamento del firmware

Il firmware più recente può essere scaricato dal sito Web di Toshiba (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Una volta scaricato, collegare la videocamera alla porta USB del computer e copiare il firmware (un file .bin) nella directory principale della scheda microSD™. Scollegare quindi il cavo USB; la videocamera si disattiverà. Riavviare quindi nuovamente la videocamera; il file del firmware sarà rilevato automaticamente e si avvierà il processo di aggiornamento, durante il quale lo schermo LCD visualizza il messaggio “Aggiorn. firmware in corso”, mentre il LED lampeggia di colore rosso. Una volta completato il processo, la videocamera si spegne. L’aggiornamento è completato.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Tutti i diritti riservati.
TOSHIBA si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche. TOSHIBA non si assume alcuna responsabilità per danni causati direttamente o indirettamente da errori o omissioni nella documentazione o da discrepanze tra il prodotto e la documentazione.

Inhoudsopgave

Inleiding....2
Veiligheidsinstructies....2
Informatie over de accu....3
TOSHIBA-ondersteuning....4
Voorschriften....4
Inhoud van de doos....7
Aan de slag....8
De accu plaatsen en verwijderen....8
De camcorder en afstandsbediening opladen....8
Een microSD™-kaart plaatsen en verwijderen....9
Snelle rondleiding....9
Camileo X-Sports camcorder....10
Afstandsbediening....11
Status van afstandsbedieningslampje....11
Waterdichte behuizing....12
Inschakelen, een video opnemen, uitschakelen....13
HOOFDMENU....13
Over de ingebouwde elektronische beeldstabilisatie van de X-Sports....24
De meegeleverde bevestigingsaccessoires gebruiken....24
Optionele accessoirepakketten....28
De afstandsbediening koppelen met de camcorder....28
De koppeling van de afstandsbediening met de camcorder starten....28
WI-FI....28
Wi-Fi in- en uitschakelen....28
De Toshiba-app 'Toshiba WiFi Connect'....28
Foto's of video's op een tv weergeven....29
Aansluiten op een HD-breedbeeld-tv (16:9)....29
Specificaties....29
Gebruiksomgeving....31
Firmware-upgrade....31

Inleiding

Bedankt dat u hebt gekozen voor een TOSHIBA-product.

Voor uw gemak wordt dit TOSHIBA-product geleverd met twee handleidingen:
a) een beknopte handleiding en
b) deze uitgebreide PDF-gebruikershandleiding.

We raden u aan deze handleiding zorgvuldig te lezen en bij de productdocumentatie te bewaren zodat u deze zo nodig kunt raadplegen.

Veiligheidsinstructies

1. Laat de camcorder/afstandsbediening niet vallen en haal deze niet uit elkaar. Doet u dat wel, dan komt de garantie te vervallen.
2. Stel de camcorder/afstandsbediening niet bloot aan hoge temperaturen en laat deze niet in direct zonlicht achter. Hierdoor kan de camcorder/afstandsbediening beschadigd raken.
3. De camcorder kan warm worden bij doorlopend gebruik. Uit veiligheidsoverwegingen schakelt de ingebouwde oververhittingsbeveiliging het apparaat zo nodig automatisch uit. Laat in dat geval de camcorder afkoelen voordat u deze opnieuw gebruikt.
4. Ga voorzichtig om met de camcorder/afstandsbediening. Druk niet te hard op de behuizing van de camcorder/afstandsbediening.
5. Met het oog op uw eigen veiligheid dient u de camcorder/afstandsbediening niet te gebruiken wanneer het stormt of onweert.
6. Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant worden geleverd.
7. Gebruik geen andere netadapters dan de adapters die bij het apparaat zijn geleverd*, aangezien het apparaat anders kan beschadigen.
   * (Sunny Electronics Corp.; model: SYS1460-0505; INGANG: 100-240 V~, 50-60 Hz, Max. 1,0 A, Klasse II; UITGANG: 5,0 Vd.c., 1 A, LPS)
8. Houd de camcorder/afstandsbediening buiten het bereik van kinderen.

Waarschuwingen betreffende het gebruik van de camcorder onder water in de waterdichte behuizing

- Let erop dat de camcorder zelf niet waterdicht is. De camcorder is alleen waterdicht als deze in de behuizing is geplaatst.
- De waterdichte eigenschappen van de behuizing gelden alleen voor zoet water en zeewater. Deze eigenschappen gelden niet voor reinigingsmiddelen, chemicaliën, water in kuuroorden en dergelijke. Bij spatten dient u het vocht onmiddellijk af te vegen.
- Zorg dat het klepje van de waterdichte behuizing is gesloten en goed is vergrendeld.
- Dompel de behuizing niet onder in water op een diepte van meer dan 60 m.
- Stel de camcorder niet bloot aan water onder hoge druk.
- Dompel de behuizing niet langer dan 1,5 uur onder in water.
- Open en sluit het klepje van de behuizing niet wanneer de camcorder nat is of in water is ondergedompeld.
- Open en sluit het klepje van de behuizing niet met natte handen.

- Open het klepje van de behuizing niet op het strand of bij een zwembad.
- Stel de camcorder niet bloot aan schokken terwijl deze is ondergedompeld in water. Schokken kunnen ertoe leiden dat het klepje wordt geopend.
- Laat de behuizing niet vallen en voorkom beschadiging. Dit kan van invloed zijn op de waterdichtheid van de behuizing. De waterdichtheid kan alleen worden gegarandeerd bij een onbeschadigde behuizing.
- Houd de waterdichte behuizing schoon en veeg na gebruik het water van de behuizing met een zachte, droge doek.

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de afstandsbediening onder water

- De waterdichte eigenschappen (tot 3 m) van de afstandsbediening gelden alleen voor zoet water en zeewater. Deze eigenschappen gelden niet voor reinigingsmiddelen, chemicaliën, water in kuuroorden en dergelijke. Bij spatten dient u het vocht onmiddellijk af te vegen.
- Zorg dat het klepje over de micro-USB-aansluiting van de afstandsbediening is gesloten en goed is vergrendeld.
- Dompel het apparaat niet onder in water op een diepte van meer dan 3 m.
- Stel de afstandsbediening niet bloot aan water onder hoge druk.
- Dompel het apparaat niet langer dan 30 minuten onder in water.
- Open en sluit het klepje van de afstandsbediening niet wanneer deze nat is of in water is ondergedompeld.
- Open en sluit het klepje van de afstandsbediening niet met natte handen.
- Open het klepje van de afstandsbediening niet op het strand of bij een zwembad.
- Stel de afstandsbediening niet bloot aan schokken terwijl deze is ondergedompeld in water. Schokken kunnen ertoe leiden dat het klepje van de afstandsbediening wordt geopend.
- Laat de afstandsbediening niet vallen en voorkom beschadiging. Dit kan van invloed zijn op de waterdichtheid van de afstandsbediening. De waterdichtheid kan alleen worden gegarandeerd bij een onbeschadigde afstandsbediening.
- Houd de afstandsbediening schoon en veeg na gebruik het water van de afstandsbediening met een zachte, droge doek.
- Als de afstandsbediening nat wordt, droogt u deze voordat u het klepje opent.

Informatie over de accu

- De accu is een lithium-ion-accu die kan ontploffen bij onjuist gebruik.
- Laad de accu op bij een omgevingstemperatuur tussen 5°C en 35ºC. Als u de accu bij een hogere of lagere temperatuur oplaadt, kan elektrolytische vloeistof ontsnappen en kunnen de werking en de gebruiksduur van de accu achteruitgaan.
- Laad de accu op in overeenstemming met de instructies in de gebruikershandleiding.

LET OP *ONTPLOFFINGSGEVAAR ALS DE BATTERIJ DOOR EEN VERKEERD TYPE WORDT VERVANGEN.*

NEEM BIJ HET WEGGOOIEN VAN GEBRUIKTE BATTERIJEN DE INSTRUCTIES IN ACHT.

TOSHIBA-ondersteuning

Hebt u hulp nodig?

Ga voor de nieuwste stuurprogramma-updates, gebruikershandleidingen en veelgestelde vragen naar de TOSHIBA-ondersteuningspagina voor opties en services:

computers.toshiba.eu/options-support

Ga naar *computers.toshiba.eu/options-warranty* voor de nummers van de hotline van TOSHIBA.

Voorschriften

Overeenstemming met CE-richtlijnen

CE

Dit product is voorzien van het CE-keurmerk, in overeenstemming met de vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De verantwoording voor de toewijzing van CE-keurmerken ligt bij Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Duitsland. Een kopie van de officiële verklaring van overeenstemming is verkrijgbaar op de volgende website: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Werkomgeving

De elektromagnetische compatibiliteit (EMC) van dit product is gecontroleerd en is standaard voor deze productcategorie voor zogeheten commerciële, lichtindustriële en woonomgevingen. Andere bedrijfsomgevingen zijn niet door Toshiba gecontroleerd en het gebruik van dit product in deze bedrijfsomgevingen kan beperkt zijn of niet worden aanbevolen. Mogelijke gevolgen van het gebruik van dit product in een niet gecontroleerde gebruiksomgeving zijn: storing van andere producten of van dit product in de nabije omgeving met als gevolg tijdelijke defecten of verlies/beschadiging van gegevens. Voorbeelden van niet gecontroleerde gebruiksomgevingen en bijbehorende adviezen:

- Industriële omgeving (bijvoorbeeld waar krachtstroom van 380 V (drie fasen) wordt gebruikt): risico van storing van dit product door mogelijke sterke elektromagnetische velden, met name in de buurt van zware machines of elektriciteitsinstallaties.
- Medische omgeving: de naleving van de richtlijnen voor medische producten is niet gecontroleerd door Toshiba. Daarom mag dit product zonder verdere controle niet worden gebruikt als medisch product. Het gebruik in normale kantooromgevingen, zoals in ziekenhuizen, mag geen probleem zijn als er geen beperkingen zijn opgelegd door het verantwoordelijke bestuur.
- In een voertuig: raadpleeg de instructies van het betreffende voertuig voor advies met betrekking tot het gebruik van dit product (of deze productcategorie).
- In een vliegtuig: volg de aanwijzingen van het vliegtuigpersoneel voor beperkingen in gebruik.

Andere omgevingen zonder EMC

- Gebruik buitenshuis: als een apparaat voor normaal gebruik thuis of op kantoor is dit product niet bestand tegen vocht en is het niet schokbestendig.
- Explosieve omgeving: het gebruik van dit product in een dergelijke speciale werkomgeving (Ex) is niet toegestaan.

Draadloze apparaten en uw gezondheid

Net als andere radioapparaten stralen draadloze producten hoogfrequente (HF) elektromagnetische energie uit. Het intensiteitsniveau van de EMF-energie die door draadloze apparaten wordt uitgestraald, is echter aanzienlijk lager dan dat van andere draadloze apparaten zoals bijvoorbeeld mobiele telefoons. Aangezien draadloze producten voldoen aan de richtlijnen zoals gedefinieerd in HF-veiligheidsnormen en -aanbevelingen, is TOSHIBA van mening dat draadloze producten veilig zijn voor gebruik door klanten. Deze normen en aanbevelingen vertegenwoordigen de consensus van de wetenschappelijke wereld en zijn geformuleerd door panels en commissies van wetenschappers op basis van alle actuele onderzoeksliteratuur.
In sommige situaties of omgevingen kan het gebruik van draadloze producten worden beperkt door de eigenaar van het gebouw of door de verantwoordelijke medewerkers van de organisatie. Dit kan bijvoorbeeld van toepassing zijn in de volgende situaties:

- gebruik van draadloze apparatuur in een vliegtuig of
- in andere omgevingen waar het risico van storing voor andere apparaten of diensten als schadelijk wordt aangemerkt. Als u niet zeker weet wat het beleid is voor het gebruik van draadloze apparaten in een specifieke organisatie of omgeving (zoals een vliegveld), raden wij u aan om toestemming te vragen

REACH

De volgende informatie geldt alleen voor EU-lidstaten:

REACH - Verklaring van overeenstemming

De nieuwe verordening van de Europese Unie (EU) met betrekking tot chemische stoffen, REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals ofwel registratie, beoordeling, autorisatie en beperkingen van chemische stoffen) is vanaf 1 juni 2007 van kracht.

Toshiba voldoet aan alle REACH-vereisten en verplicht zich klanten informatie te geven over de chemische stoffen in onze producten in overeenstemming met de REACH-verordening.

Bezoek de volgende website *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* voor informatie over de aanwezigheid in onze producten van stoffen die op de kandidatenlijst staan volgens artikel 59(1) van verordening (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) in een concentratie van meer dan 0,1 gewichtsprocent (g/g).

De volgende informatie geldt alleen voor EU-lidstaten:

Afvalverwerking van producten

Het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat producten afzonderlijk moeten worden ingezameld en gescheiden van huishoudelijk afval moeten worden verwerkt. Interne batterijen en accu's kunnen met het product worden weggegooid. Ze worden gescheiden door het recyclingcentrum. De zwarte balk geeft aan dat het product op de markt is gebracht na 13 augustus 2005.

Door mee te werken aan het afzonderlijk inzamelen van producten en batterijen draagt u bij aan de juiste afvalverwerking van producten en batterijen en helpt u zo mogelijke schadelijke gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

Voor meer informatie over inzameling en recycling in uw land bezoekt u onze website (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) of neemt u contact op met de gemeente of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Verwerking van batterijen en/of accu's

Het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat batterijen en/of accu's afzonderlijk moeten worden ingezameld en gescheiden van huishoudelijk afval moeten worden verwerkt.

Pb, Hg, Cd

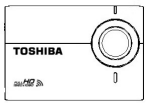
Als de batterij of accu meer lood (Pb), kwik (Hg) en/of cadmium (Cd) bevat dan de waarden die zijn gedefinieerd in de richtlijn inzake batterijen en accu's (2006/66/EG), worden de chemische symbolen voor lood (Pb), kwik (Hg) en/of cadmium (Cd) weergegeven onder het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak.

Door mee te werken aan het afzonderlijk inzamelen van batterijen, helpt u producten en batterijen op de juiste wijze te verwerken en helpt u zo mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

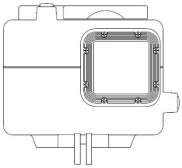
Voor meer informatie over inzameling en recycling in uw land bezoekt u onze website (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) of neemt u contact op met de gemeente of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Inhoud van de doos

Controleer of u de volgende items hebt:



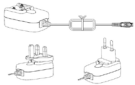
Camileo X-Sports camcorder



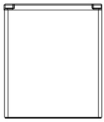
Waterdichte behuizing

Afstandsbediening

micro-USB-kabel

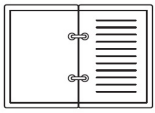


Netadapter (met verwisselbare EU/VK-stekkers)



Li-Ion-accu

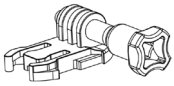
Dvd (met gebruikershandleiding en demoversies van Magix Video Easy HD en Magix Movie Edit Pro Plus)



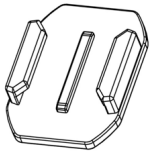
Beknopte handleiding

Garantiekaart

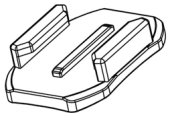
Bevestigingsaccessoires:



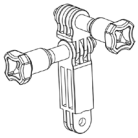
Platte bevestigingsklem



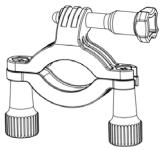
Platte zelfklevende houder



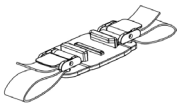
Gebogen zelfklevende houder



Zijklem

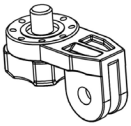


Fietsklem



Helmbevestiging

Surfplankbevestiging



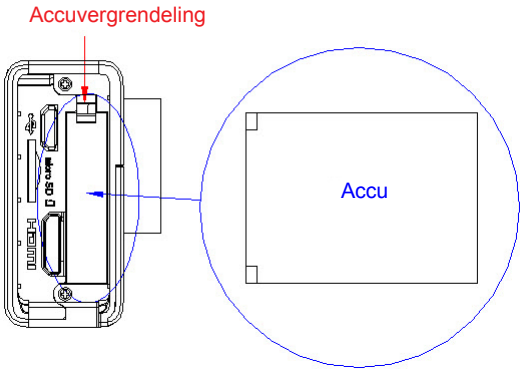
Statiefbevestiging

Aan de slag

De accu plaatsen en verwijderen

De camcorder wordt geleverd met een accu die u voor gebruik in de camcorder moet plaatsen.

1. Open het klepje over de poorten.
2. Steek de accu in de sleuf totdat deze wordt vergrendeld.
3. U verwijdert de accu door de accuvergrendeling naar buiten te duwen en de accu eruit te halen.
4. Sluit het klepje over de poorten.



(Voorbeeld) De accu plaatsen/verwijderen

De camcorder en afstandsbediening opladen

U moet de netadapter of een USB-kabel gebruiken om de camcorder of afstandsbediening voor gebruik op te laden. Als u de camcorder of afstandsbediening via de netadapter (5 V/1 A) wilt opladen, steekt u de netadapter in een stopcontact en sluit u de micro-USB-stekker aan op de micro-USB-poort van de camcorder/afstandsbediening. Het knipperende groene lampje geeft aan dat de accu wordt opgeladen. Het lampje brandt groen nadat het opladen is voltooid. Met de netadapter duurt het opladen circa 2,5 uur. (De werkelijke oplaadtijd hangt af van de accustatus en de omstandigheden.)

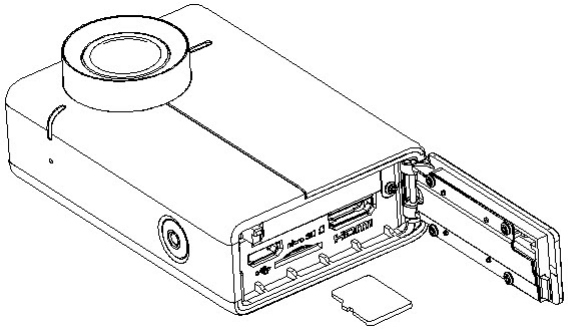
Als u de camcorder/afstandsbediening wilt opladen via de meegeleverde USB-kabel, verbindt u de micro-USB-poort van de camcorder/afstandsbediening via de meegeleverde USB-kabel met een USB-poort van de computer. Het knipperende groene lampje geeft aan dat de accu wordt opgeladen. Het lampje brandt groen nadat het opladen is voltooid. Het opladen van de accu via de USB-kabel duurt circa 6 uur voor de camcorder en 2,5 uur voor de afstandsbediening. (De werkelijke oplaadtijd hangt af van de accustatus en de omstandigheden, zoals de beschikbare stroom via de USB-poort van de computer.)

Laad de accu nooit op een andere manier op dan wordt beschreven in de instructies. Als u dat wel doet, kan er brand of een explosie ontstaan met mogelijk ernstig letsel tot gevolg.

Een microSD™-kaart plaatsen en verwijderen

U moet de microSD™-kaart afzonderlijk aanschaffen. De camcorder is voorzien van een microSD™-kaartsleuf waarmee u het geheugen van de camcorder kunt uitbreiden via een optionele microSD™- tot microSDXC™-geheugenkaart.

1. Open het klepje over de poorten.
2. Plaats de microSD-kaart™ (optioneel) in de sleuf totdat deze correct is vergrendeld.
3. U verwijdert de microSD™-kaart door erop te drukken, waarna de kaart naar voren komt en u deze voorzichtig kunt verwijderen.
4. Sluit het klepje over de poorten.



(Voorbeeld) Een microSD™-kaart plaatsen/verwijderen

OPMERKING *Druk langzaam op de SD-kaart totdat deze wordt vergrendeld en laat de kaart daarna los. Aangezien de SD-kaart iets onder druk staat wanneer deze in de kaartsleuf is geplaatst, moet u voorzichtig zijn wanneer u deze verwijdert.*

U verwijdert de microSD™-kaart door erop te drukken. De kaart komt naar buiten, zodat u deze er recht uit kunt trekken.

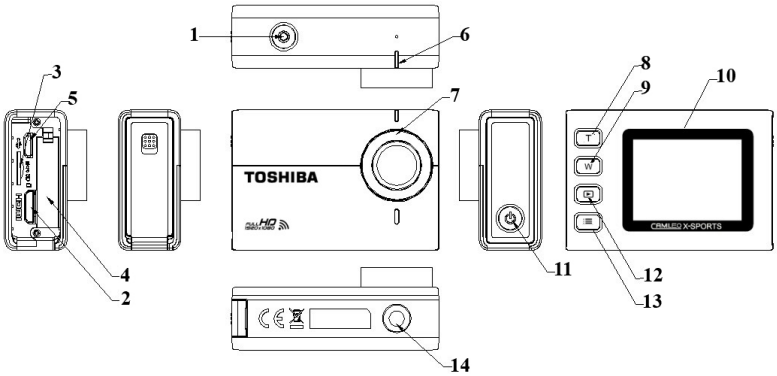
Als u hogere videoresoluties met een hoge beeldsnelheid wilt opnemen, raden we aan een SD-kaart van ten minste klasse 6 te gebruiken.

Snelle rondleiding

In dit gedeelte worden de verschillende onderdelen van de Camileo X-Sports camcorder toegelicht.

Voor een beschrijving van elk onderdeel raadpleegt u de tabel onder elke afbeelding.

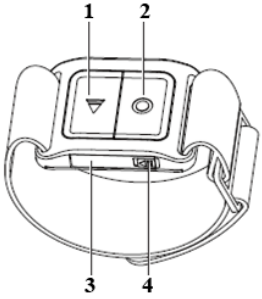
Camileo X-Sports camcorder



1: Opname-/afsluitknop
2: HDMI®-poort (Mini-C)
3: microSD™-sleuf
4: Accusleuf
5: micro-USB-poort
6: Statuslampje
7: Lens
8: Knop omhoog/links/inzoomen
9: Knop omlaag/rechts/uitzoomen
10: Lcd-scherm
11: Aan/uit-knop
12: Afspeel-/bevestigingsknop
13: Menuknop/Terug
14: Statiefgaatje

Knoppen	Beschrijving	
1	Opname	• Opnameknop om video of foto te maken • Menu sluiten en naar video-/fotolivebeeld gaan
8	Omhoog	• Inzoomen • Schakelen tussen menuopties
9	Omlaag	• Uitzoomen • Schakelen tussen menuopties
11	Aan/uit-knop	• Camera inschakelen • Camera uitschakelen
12	Afspelen	• Weergave starten • Selecteren en bevestigen
13	Menu	• Menu openen • Terug gaan

Afstandsbediening



1. Opname-/koppelingsknop
2. Stop-/modusknop
3. USB-klepje
4. Vergrendeling klepje

Knoppen	Beschrijving	
1	Opname	• Druk op de opnameknop en houd deze ingedrukt om de afstandsbediening in en uit te schakelen. • Het lampje geeft de huidige cameramodus aan. • Druk op de opnameknop om de koppeling met de camera te starten.
2	Stoppen	• Druk tijdens de opname op de stopknop om de opname te stoppen. • Druk in de stopmodus op de stopknop om naar een andere modus te schakelen.
3	USB-klepje	• Sluit het USB-klepje terwijl u de afstandsbediening gebruikt.
4	Vergrendeling klepje	• Schuif de vergrendeling naar het midden om het USB-klepje te openen.

*Lees het gedeelte Afstandsbediening voor instructies over het koppelen van de afstandsbediening met de camcorder.

Status van afstandsbedieningslampje

Status van afstandsbedieningslampje	Betekenis
Knippert groen + rood (afwisselend)	Minder dan 15% acculading over
Knippert langzaam rood	Videomodus

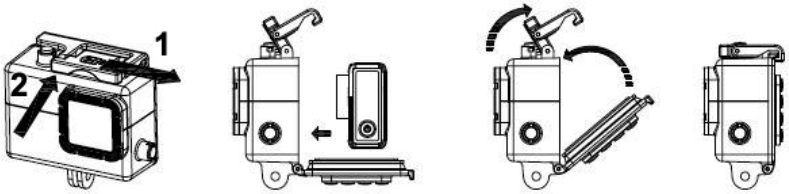
Status van afstandsbedieningslampje	Betekenis
Knippert langzaam blauw	Fotomodus
Knippert rood + blauw (afwisselend)	Modus Video en foto tegelijk
Knippert snel rood	Video opnemen/video en foto tegelijk opnemen
Knippert snel blauw	Foto's maken in timelapsemodus
Knippert eenmaal blauw (1 sec.)	Eén foto/continue foto/fotoserie is gemaakt
Knippert eenmaal wit	Camera ontvangt besturingssignaal van afstandsbediening
Knippert groen	Afstandsbediening wordt opgeladen
Brandt groen	Afstandsbediening is volledig opgeladen

Waterdichte behuizing

OPMERKING *Let erop dat de camcorder zelf niet waterdicht is. De camcorder is alleen waterdicht als deze in de waterdichte behuizing is geplaatst.*

De camera in de waterdichte behuizing plaatsen:

1. Schuif de knop opzij en til de vergrendeling omhoog. Open het klepje van de waterdichte behuizing.
2. Plaats de camera in de waterdichte behuizing.
3. Sluit het klepje van de waterdichte behuizing en plaats de vergrendeling op de juiste positie om het klepje op zijn plaats te houden.
4. Druk op de vergrendeling om het klepje te vergrendelen.



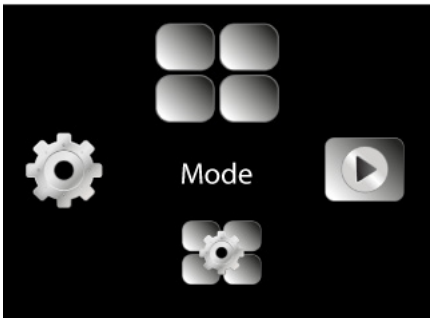
De camera uit de waterdichte behuizing halen:

1. Schuif de knop opzij en til de vergrendeling omhoog.
2. Open het klepje.
3. Neem de camera eruit.

Inschakelen, een video opnemen, uitschakelen

1. Druk op de aan/uit-knop en houd deze twee seconden ingedrukt om de camera in te schakelen.
2. Het scherm wordt ingeschakeld, het welkomstscherm van Toshiba wordt twee seconden weergegeven en vervolgens wordt het livebeeld ingeschakeld.
3. De camera schakelt over naar de standaardmodus: video 1080p/60 fps met livebeeld. De modus wordt aangegeven door het pictogram linksboven op het scherm en door het statuslampje.
4. Druk op de opnameknop om een video-opname te starten. Druk nogmaals op de opnameknop om de video-opname te stoppen.
5. U schakelt de camcorder uit door de aan/uit-knop drie seconden in te drukken.

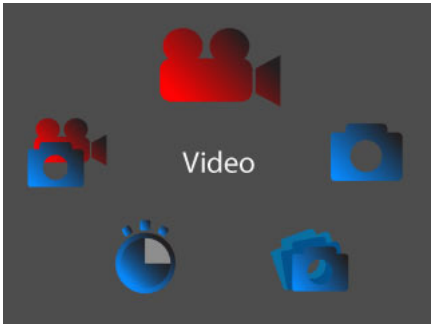
HOOFDMENU



Druk tijdens videolivebeeld op de menuknop om het hoofdmenu weer te geven. Er worden vier menuopties weergegeven: Modus, Weergave, Modusinstellingen en Instellingen. U kunt naar het volgende niveau gaan door een menuoptie te kiezen met de knoppen omhoog en omlaag en daarna op de afspeelknop te drukken wanneer de gewenste menuoptie boven in het scherm is gemarkeerd.

Modusmenu

Druk op de afspeelknop wanneer Modus is gemarkeerd, waarna de modusopties worden weergegeven: Video, Foto, Fotoserie, Timelapse en Video en foto tegelijk.



VIDEOMODUS

In de videomodus knippert het statuslampje langzaam rood. Zodra de gebruiker drukt op de opnameknop op de camera of afstandsbediening, wordt de opname gestart en knippert het lampje snel rood. Druk op de opnameknop op de camera om de opname te stoppen, waarna het statuslampje weer langzaam rood knippert. Druk op de stopknop op de afstandsbediening om de opname te stoppen, waarna het statuslampje weer langzaam rood knippert.

Naast het originele opgenomen videobestand (VID00001.mp4) wordt tijdens de opname ook een kleiner videobestand (VID00001_thm.mp4) gemaakt. Dit bestand wordt gebruikt om de video met de WiFi-app sneller te kunnen overzetten van de camera naar uw tablet/smartphone en als u uw video's en foto's met de WiFi-app wilt uploaden naar sociale netwerken.*

*Raadpleeg het gedeelte 'De Toshiba-app 'Toshiba WiFi Connect'' voor meer informatie over de WiFi-app.

FOTOMODUS

In de fotomodus knippert het statuslampje langzaam blauw. Wanneer de gebruiker drukt op de opnameknop op de camera of de afstandsbediening, maakt de camera één foto en knippert het lampje eenmaal nadat de foto is gemaakt.

FOTOSERIEMODUS

In de fotoseriemodus knippert het statuslampje langzaam blauw. Wanneer de gebruiker drukt op de opnameknop op de camera of de afstandsbediening, maakt de camera een vooraf ingestelde reeks foto's binnen een vooraf ingestelde periode (raadpleeg het gedeelte Fotoserie-instellingen) en knippert het lampje eenmaal nadat de serie foto's is gemaakt.

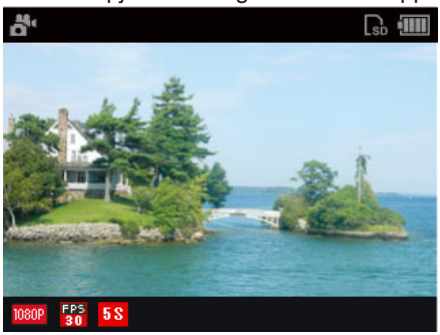
TIMELAPSEMODUS

In de timelapsemodus knippert het statuslampje langzaam blauw. Wanneer de gebruiker drukt op de opnameknop op de camera of de afstandsbediening, maakt de camera doorlopend foto's met een interval dat de gebruiker van tevoren heeft ingesteld (raadpleeg het gedeelte Timelapse-instellingen) en knippert het lampje snel blauw. Druk op de opnameknop op de camera om de opname te stoppen, waarna het statuslampje weer langzaam blauw knippert. Druk op de stopknop op de afstandsbediening om de opname te stoppen, waarna het statuslampje weer langzaam blauw knippert.

MODUS VIDEO EN FOTO TEGELIJK

In de modus Video en foto tegelijk knippert het statuslampje afwisselend rood en blauw. Wanneer de gebruiker drukt op de opnameknop op de camera of de afstandsbediening, wordt de video-opname gestart en worden tegelijkertijd foto's vastgelegd met een vooraf ingesteld interval (raadpleeg het gedeelte Instellingen voor Video en foto tegelijk). Het lampje knippert snel rood. Druk op de opnameknop op de camera om de video- en foto-opname te stoppen, waarna het statuslampje weer langzaam rood knippert. Druk op de stopknop

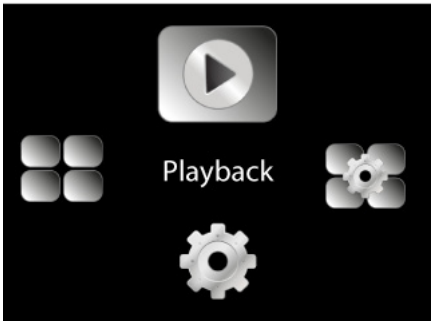
op de afstandsbediening om de video- en foto-opname te stoppen, waarna het statuslampje weer langzaam rood knippert.



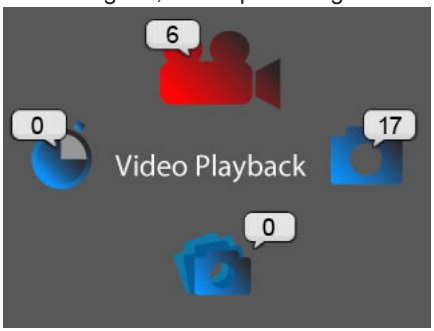
Druk op de menuknop om terug te gaan naar het vorige niveau.

Druk op de opnameknop om direct terug te gaan naar het video- of fotolivebeeld.

Weergavemenu



Druk op de afspeelknop wanneer Weergave is gemarkeerd om de weergaveopties te openen en de mediabestanden te selecteren die zijn gemaakt in de verschillende video- en fotomodi: Videoweergave, Fotoweergave, Timelapseweergave en Fotoserieweergave.



Het nummer in de bovenhoek van elk pictogram in de weergavemodus geeft het aantal bestanden in de map aan. Wanneer u een weergavemodus selecteert en op de opnameknop drukt, worden alle video's en foto's getoond

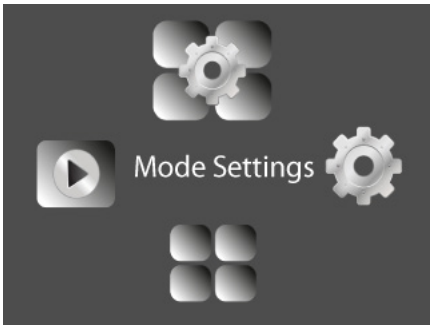
die u kunt weergeven. U kunt door de bestanden navigeren met de knoppen omhoog en omlaag. Als u video's of foto's wilt afspelen, drukt u op de afspeelknop.

U kunt de weergavemodus ook rechtstreeks selecteren vanuit het video- of fotolivebeeld door op de afspeelknop te drukken.

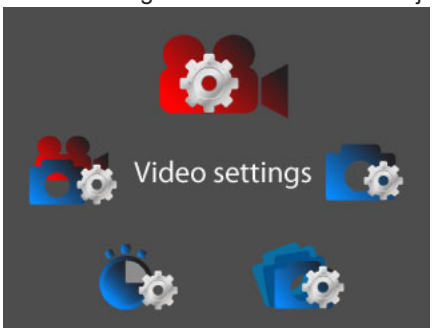
Druk op de menuknop om terug te gaan naar het vorige niveau.

Druk op de opnameknop om direct terug te gaan naar het video- of fotolivebeeld.

Modusinstellingen



Als u het menu Modusinstellingen opent met de afspeelknop, kunt u de camera configureren voor elk van de vijf cameramodi.

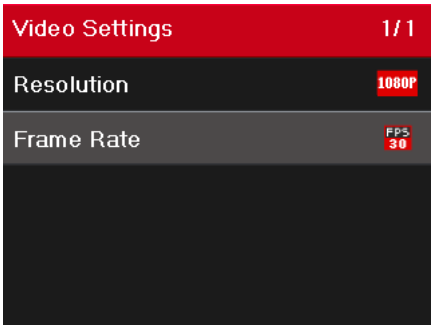


Video-instellingen

U kunt kiezen uit Resolutie en Beeldsnelheid met de knoppen omhoog en omlaag. Gebruik de afspeelknop om door de verschillende opties te schakelen.

Druk op de menuknop om terug te gaan naar het vorige niveau.

Druk op de opnameknop om direct terug te gaan naar het video- of fotolivebeeld.



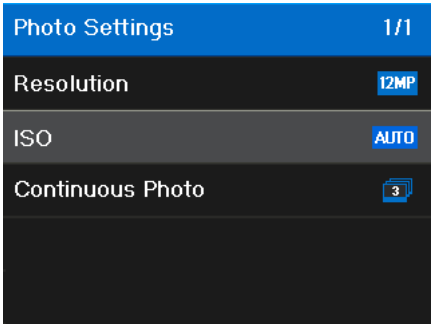
Videoresolutie/ Beeldsnelheid	FULL HD 1920 x 1080 (60/48/30/24 fps NTSC, 50/48/25/24 fps PAL) HD 1280 x 720 (120/60 fps NTSC, 100/50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200 (60/30 fps NTSC, 50/25 fps PAL) 960P 1280 x 960 (60/48 fps NTSC, 50/48 fps PAL) WVGA 848 x 480 (240 fps NTSC, 200 fps PAL) VGA 640 x 480 (30 fps NTSC)

Foto-instellingen

U kunt kiezen uit Resolutie, ISO en Continue foto met de knoppen omhoog en omlaag. Gebruik de afspeelknop om door de verschillende opties te schakelen.

Druk op de menuknop om terug te gaan naar het vorige niveau.

Druk op de opnameknop om direct terug te gaan naar het video- of fotolivebeeld.



Fotoresolutie	12MP: 12 megapixels (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixels (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixels (2592 x 1944)
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Continue foto	UIT / 3 / 5 / 10 per 1 sec.

De ISO-instelling biedt verschillende opties waarmee u de beste lichtgevoeligheid voor het onderwerp kunt kiezen.

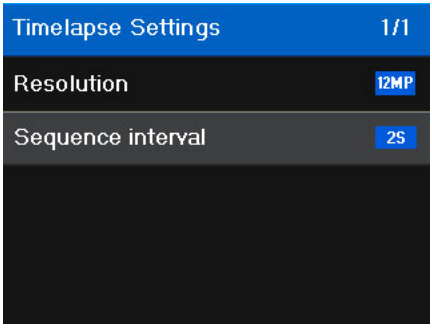
Continue foto biedt de mogelijkheid doorlopend een reeks foto's per seconde te maken terwijl u de opnameknop op de camera ingedrukt houdt. Als u drukt op de opnameknop op de afstandsbediening wordt slechts eenmaal een reeks foto's per seconde gemaakt en niet doorlopend.

Timelapse-instellingen

U kunt kiezen uit Resolutie en Reeksinterval met de knoppen omhoog en omlaag. Gebruik de afspeelknop om door de verschillende opties te schakelen.

Druk op de menuknop om terug te gaan naar het vorige niveau.

Druk op de opnameknop om direct terug te gaan naar het video- of fotolivebeeld.



Fotoresolutie	12MP: 12 megapixels (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixels (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixels (2592 x 1944)
Reeksinterval	0,5 s* / 1 s / 2 s / 5 s / 10 s / 30 s / 60 s

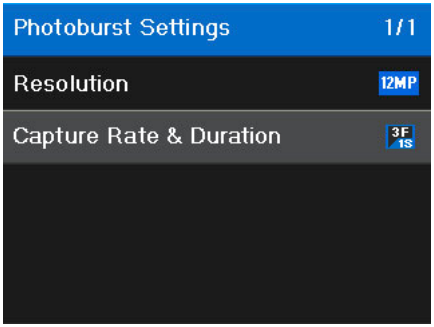
*Als u de instelling 0,5 seconde gebruikt, is een SD-kaart met snelheidsklasse 10 vereist.

Fotoserie-instellingen

U kunt kiezen uit Resolutie en Opnamesnelheid en -duur met de knoppen omhoog en omlaag. Gebruik de afspeelknop om door de verschillende opties te schakelen.

Druk op de menuknop om terug te gaan naar het vorige niveau.

Druk op de opnameknop om direct terug te gaan naar het video- of fotolivebeeld.



Fotoresolutie	12MP: 12 megapixels (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixels (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixels (2592 x 1944)
Opnamesnelheid en -duur	3f / 1s, 5f / 1s, 10f / 1s, 10f / 2s, 30f / 1s, 30f / 2s, 30f / 3s *

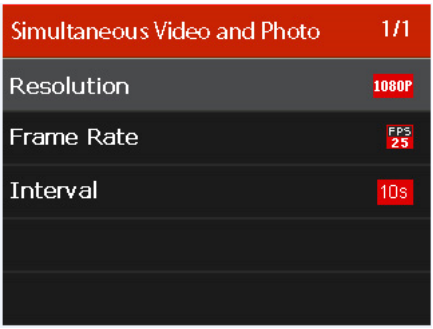
*30f / 1s, 30f / 2s en 30f / 3s worden alleen ondersteund bij een resolutie van maximaal 5 MP.

Instellingen voor Video en foto tegelijk

U kunt Interval kiezen met de knoppen omhoog en omlaag. Gebruik de afspeelknop om door de verschillende opties te schakelen.

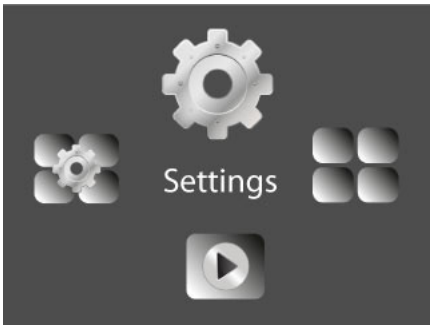
Druk op de menuknop om terug te gaan naar het vorige niveau.

Druk op de opnameknop om direct terug te gaan naar het video- of fotolivebeeld.



Videoresolutie/ Beeldsnelheid	FULL HD 1920 x 1080 (30/24 fps NTSC, 25/24 fps PAL) + 8MP HD 1280 x 720: (60 fps NTSC, 50 fps PAL) + 2MP
Interval	5s / 10s / 30s / 60s
Fotoresoluties	30 fps of minder: 8MP 31-60 fps: 2MP 61 fps of meer: geen foto mogelijk

Instellingen

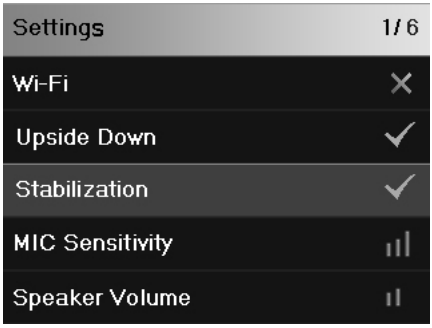


Als Instellingen is gemarkeerd wanneer u op de afspeelknop drukt, wordt een menu met algemene instellingen weergegeven. In dit menu kunt u de basisinstellingen van de camera configureren.

U kunt alle instellingen kiezen met de knoppen omhoog en omlaag. Gebruik de afspeelknop om door de verschillende opties te schakelen.

Druk op de menuknop om terug te gaan naar het vorige niveau.

Druk op de opnameknop om direct terug te gaan naar het video- of fotolivebeeld.



WI-FI	AAN/UIT
ONDERSTEBOVEN	AAN/UIT Ondersteunde resoluties: FULL HD 1920 x 1080 (30/24 fps NTSC, 25/24 fps PAL) HD 1280 x 720 (60 fps NTSC, 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200 (30 fps NTSC, 25 fps PAL) 960P 1280 x 960 (60/48 fps NTSC, 50/48 fps PAL) VGA 640 x 480 (30 fps NTSC)
STABILISATIE	AAN/UIT
MICROFOONGEVOE-LIGHEID	UIT/LAAG/MID/HOOG

LUIDSPREKERVO-LUME	UIT/LAAG/MID/HOOG
LCD-HELDERHEID	LAAG/MID/HOOG
LCD UIT	NOOIT/5S/10S/20S/1MIN/5MIN
AFSTANDSBEDIENING	AAN/UIT
AFSTANDSBEDIENING KOPPELEN	START
LED OP AFSTANDSBEDIENING	AAN/UIT
LED-LAMPJE	AAN/UIT
DIGITALE ZOOM	AAN/UIT
ZELFONTSPANNER	UIT/10S
BELICHTING	-2 / -1 / 0 / 1 / 2
FILTER	AUTO, ZWART-WIT, KLASSIEK, NEGATIEF
ONDERWERP	AUTO, HUID, NACHT, TEGENLICHT
WITBALANS	AUTO, DAGLICHT, GLOEILAMP, TL-LICHT
SPOTMETER	AAN/UIT
VIDEOLUS	UIT/MAX/5MIN/20MIN/60MIN/120MIN
TV-UITVOER	NTSC/PAL
ENERGIEBESPARING	NOOIT/1MIN/2MIN/5MIN
DATUM EN TIJD	JAAR/MAAND/DAG/UUR/MINUUT
DATUM-/TIJDSTEMPEL VAN FOTO	AAN/UIT
TAAL	Engels, Tsjechisch, Deens, Nederlands, Fins, Frans, Duits, Spaans, Turks, Grieks, Italiaans, Noors, Pools, Portugees, Zweeds
STANDAARDWAAR-DEN	VERNIEUWEN/ANNULEREN
GEHEUGENKAART FORMATTEREN	JA/NEE
FIRMWAREVERSIE	Toont firmwareversie

Spotmeter

Met Spotmeter kunt u de camera richten op een helder onderwerp wanneer u foto's maakt vanuit een donkere ruimte, bijvoorbeeld wanneer u foto's maakt door het raam van een huis. Deze functie is alleen beschikbaar voor foto's.

Videolus

Met Videolus kunt u een doorlopende video opnemen die zichzelf overschrijft totdat u de opname stopt. Videolus biedt de volgende opties:

UIT	Standaard
Max	Afhankelijk van de maximumcapaciteit neemt de camera een bepaald aantal video's van 15 minuten op. Daarna wordt het eerste bestand van 15 minuten gewist om een nieuwe video op te nemen.
5 min	De camera neemt vijf bestanden van één minuut op en wist vervolgens het eerste bestand van één minuut om een nieuwe video op te nemen.
20 min	De camera neemt vier bestanden van vijf minuten op en wist vervolgens het eerste bestand van vijf minuten om een nieuwe video op te nemen.
60 min	De camera neemt vier bestanden van 15 minuten op en wist vervolgens het eerste bestand van 15 minuten om een nieuwe video op te nemen.
120 min	De camera neemt acht bestanden van 15 minuten op en wist vervolgens het eerste bestand van 15 minuten om een nieuwe video op te nemen.

Ondersteboven

Wanneer u de X-Sports ondersteboven houdt, worden bestanden rechtop weergegeven wanneer u ze bekijkt of bewerkt. Met deze instelling voorkomt u dat video's of foto's worden gedraaid. De volgende videoresoluties worden ondersteund:

FULL HD 1920 x 1080 (30/24 fps NTSC, 25/24 fps PAL)
HD 1280 x 720 (60 fps NTSC, 50 fps PAL)
1200P 1600 x 1200 (30 fps NTSC, 25 fps PAL)
960P 1280 x 960 (60/48 fps NTSC, 50/48 fps PAL)
VGA 640 x 480 (30 fps NTSC)

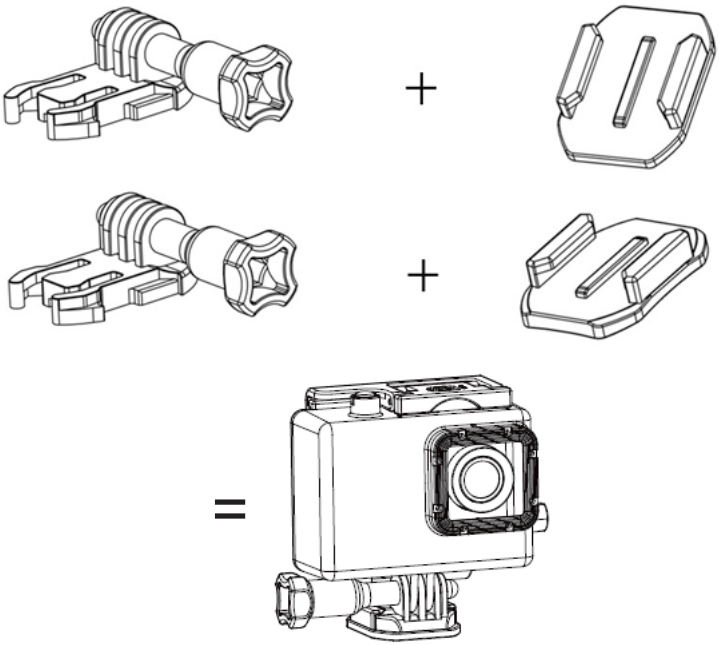
Over de ingebouwde elektronische beeldstabilisatie van de X-Sports

De ingebouwde elektronische beeldstabilisatie van de X-Sports camcorder helpt u betere video's te maken in omgevingen waarin de camcorder vatbaar is voor beweging. Houd er rekening mee dat de beeldstabilisatie voor video's beperkt is bij actieopnamen wanneer de camera wordt blootgesteld aan extreme bewegingen. Als de elektronische beeldstabilisatie is geactiveerd, wordt de beeldhoek verkleind met circa 10%.

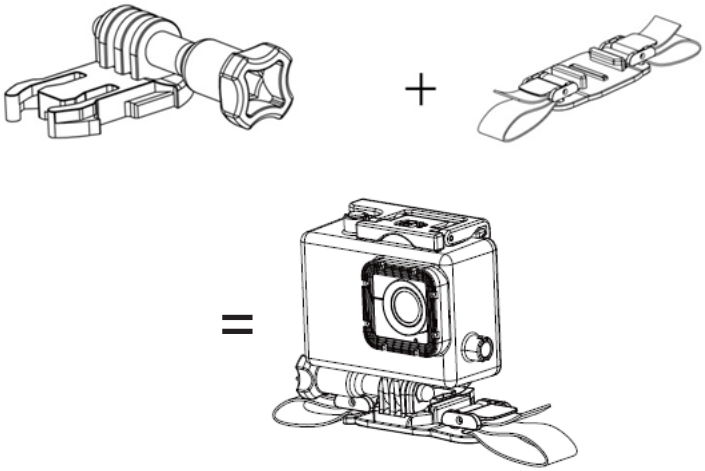
De meegeleverde bevestigingsaccessoires gebruiken

Belangrijk *Plaats klemmen en bevestigingen alleen op schone en gladde oppervlakken. Oppervlakken moeten vrij zijn van vuil, stof en olie om te zorgen dat de klemmen stevig vastzitten en te voorkomen dat ze tijdens gebruik loslaten. Bevestig klemmen 24 uur voor gebruik bij kamertemperatuur om te zorgen voor een optimale bevestiging.*

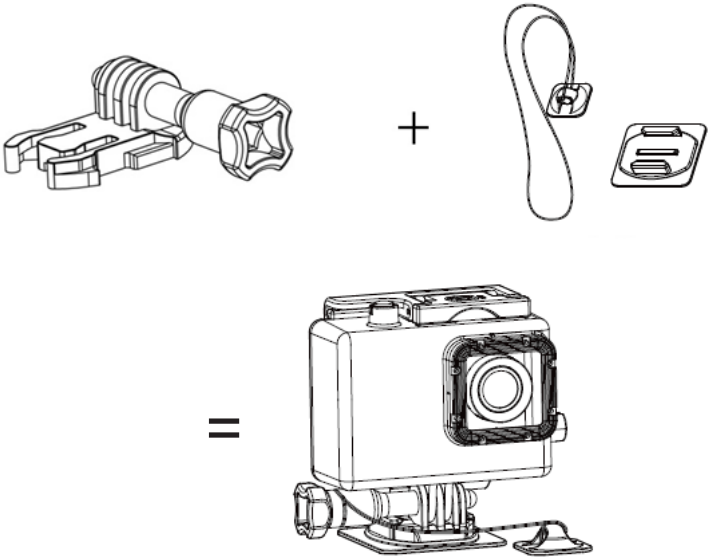
U kunt de platte bevestigingsklem vastklemmen aan de platte of gebogen zelfklevende houder en de waterdichte behuizing op de platte bevestigingsklem schroeven.



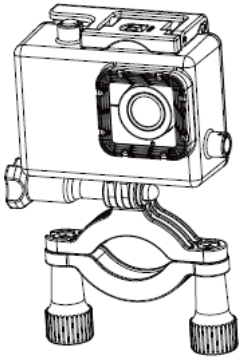
U kunt de platte bevestigingsklem vastklemmen aan de helmbevestiging en de waterdichte behuizing op de platte bevestigingsklem schroeven.



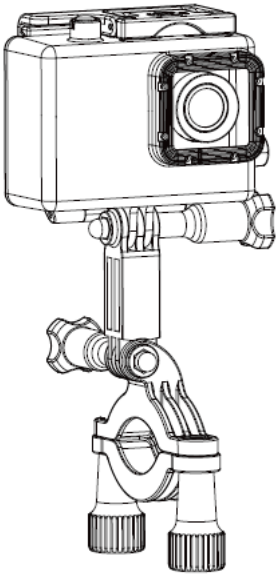
Schroef de waterdichte behuizing op de platte bevestigingsklem en klem deze op de surfplankbevestiging. U kunt de waterdichte behuizing met camera extra beveiligen door de bevestigingsriem vast te maken aan de platte bevestigingsklem.



U kunt de waterdichte behuizing op de fietsklem schroeven.

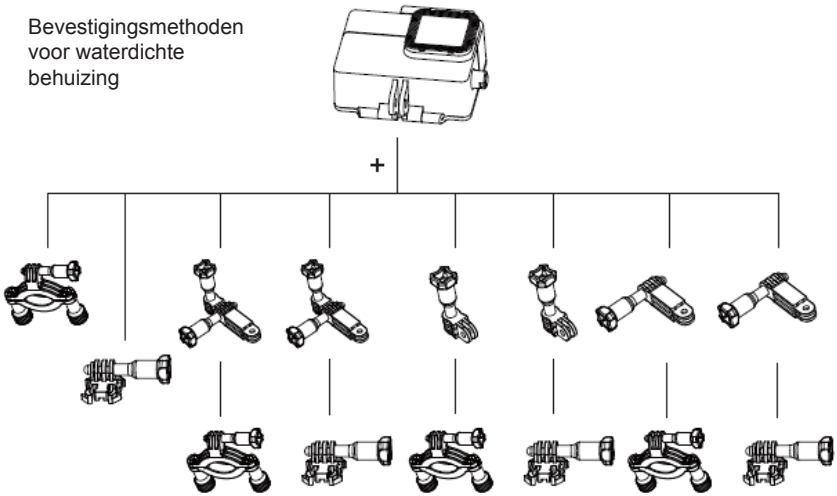


Voor meer gebruiksmogelijkheden op de fiets kunt u de zijklem uit elkaar halen en beide delen gebruiken om de waterdichte behuizing op de fietsklem te bevestigen.



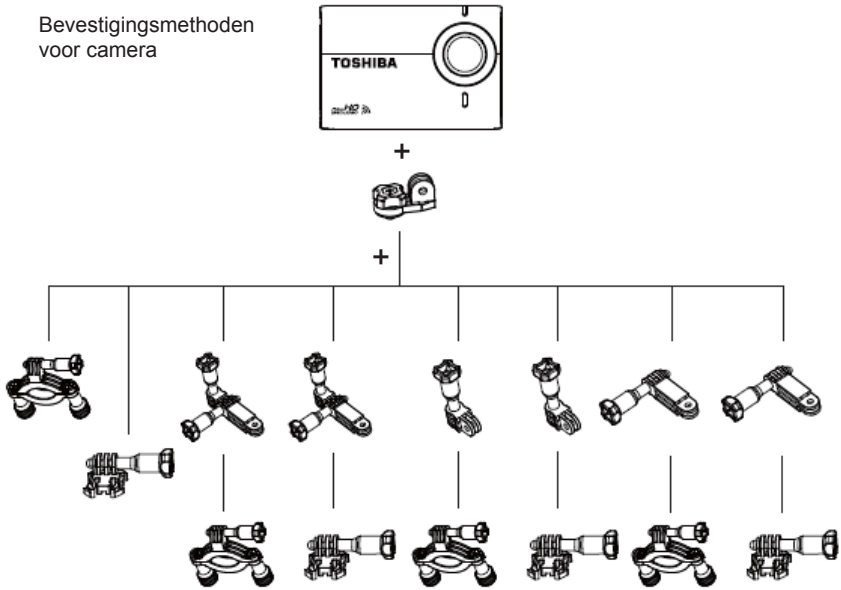
Hieronder ziet u nog meer toepassingen met de waterdichte behuizing.

Bevestigingsmethoden voor waterdichte behuizing



Hieronder ziet u enkele toepassingen waarbij de statiefbevestiging op de camera is geschroefd zonder de waterdichte behuizing.

Bevestigingsmethoden voor camera



Optionele accessoirepakketten

De volgende accessoirepakketten zijn apart verkrijgbaar bij Toshiba (de beschikbaarheid verschilt per regio):

1. Hoofd- en borstpakket
2. Clip & Go-pakket
3. Waterdichte behuizing
4. Accessoirepakket
5. Accu

De afstandsbediening koppelen met de camcorder

De koppeling van de afstandsbediening met de camcorder starten

Zorg dat de optie Afstandsbediening in de algemene instellingen van de camcorder is ingeschakeld (AAN). Zet de afstandsbediening aan door te drukken op de opnameknop op de afstandsbediening. Kies de optie Afstandsbediening koppelen in de algemene Instellingen van de camcorder met de knoppen omhoog en omlaag en druk op de afspeelknop op de camera om te bevestigen en de koppeling te starten. Het bericht ‘Druk op Rec op de afst.bed.’ wordt weergegeven op het lcd-scherm. Klik op de opnameknop op de afstandsbediening, waarna deze wordt gekoppeld met de camcorder. Dit wordt aangegeven doordat het lampje wit brandt. Wanneer dit proces is voltooid, wordt ‘Gelukt!’ weergegeven op het lcd-scherm. U kunt de camcorder nu bedienen met de afstandsbediening.

WI-FI

Wi-Fi in- en uitschakelen

Kies de optie Wi-Fi in de algemene instellingen met de knoppen omhoog en omlaag en druk op de afspeelknop om Wi-Fi in te schakelen. Keer daarna terug naar het livebeeldscherm door te drukken op de opnameknop. ‘Bezig met verwerken...’ wordt weergegeven op het lcd-scherm. Nadat de Wi-Fi-initialisatie is voltooid, wordt linksboven in de statuskolom een Wi-Fi-pictogram weergegeven om aan te geven dat Wi-Fi is geactiveerd.

De Toshiba-app ‘Toshiba WiFi Connect’

Met de app ‘Toshiba WiFi Connect’ kunt u de camera draadloos bedienen vanaf apparaten met iOS of Android, zoals een smartphone of tablet.

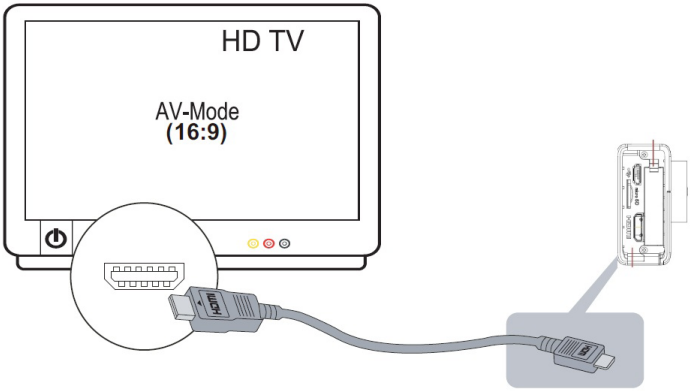
*(gratis beschikbaar in de iOS Store en Google Play Store, compatibel met de nieuwste iOS-versie 5.x en Android-versie 4.x en hoger)

Foto's of video's op een tv weergeven

Aansluiten op een HD-breedbeeld-tv (16:9)

U kunt als volgt foto's of video's vanaf de camcorder weergeven op een tv:

1. Sluit de mini-HDMI®-kabel (afzonderlijk verkrijgbaar) aan op de mini-HDMI®-uitgang van de camcorder.
2. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op een HD-tv.
3. Stel de video-invoerbron van de HD-tv in op HDMI®.
4. De stappen die u moet uitvoeren om opgeslagen foto's en films op een tv weer te geven, zijn hetzelfde als voor weergave op het lcd-scherm.



(Voorbeeld) Aansluiten op een HD-tv

OPMERKING *Houd er rekening mee dat wanneer de camcorder via HDMI is aangesloten op een tv of LCD-scherm, WiFi automatisch wordt uitgeschakeld, zodat u opgeslagen foto's en video's in hoge resolutie kunt bekijken. De WiFi-configuratie wordt automatisch hersteld nadat de HDMI-verbinding is verbroken.*

Specificaties

Onderdeelnummer	CAMILEO X-SPORTS: PA5150-serie Afstandsbediening: RC-A10
Beeldsensor	CMOS-sensor van 12 MP (megapixels)
Gebruiksmodi	Video opnemen, foto's maken
Lens	Vast diafragma (F 2.97)

Beeldhoek	1080P: 135 graden 720P: 135 graden 1200P: 145 graden 960P: 145 graden WVGA: 128 graden VGA: 143 graden 12M: 152 graden 8M: 152 graden 5M: 152 graden
Scherpstelbereik	0,3 meter tot oneindig
Zoom	10x digitale zoom (alleen ondersteund tot 60 fps)
Sluiter	Elektronisch
Lcd-scherm	2 inch (5,08 cm)
Opslagmedia	Intern geheugen wordt gebruikt voor firmware microSD™-kaartsleuf (ondersteunt SDXC-kaarten van max. 64 GB)
Fotoresolutie	12MP: 12 megapixels (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixels (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixels (2592 x 1944)
Videoresolutie	FULL HD 1920 x 1080 (60/48/30/24 fps NTSC, 50/48/25/24 fps PAL) HD 1280 x 720 (120/60 fps NTSC, 100/50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200 (60/30 fps NTSC, 50/25 fps PAL) 960P 1280 x 960 (60/48 fps NTSC, 50/48 fps PAL) WVGA 848 x 480 (240 fps NTSC, 200 fps PAL) VGA 640 x 480 (30 fps NTSC)
Witbalans	Auto, Daglicht, Tl-licht, Gloeilamp
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Zelfontspanner	10 seconden
Bestandsindeling	Foto: JPG Video: MP4 (H.264)
Beeldweergave	Eén beeld
Computerinterface	micro-USB 2.0-poort
Tv-uitgang	mini-HDMI®

Gebruiksomgeving

Gebruikstemperatuur: -10° tot 40°C
Luchtvochtigheid tijdens gebruik: 20% tot 85% (geen condensvorming toegestaan)

Firmware-upgrade

Download de nieuwste firmware van de Toshiba-website (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Nadat u dit hebt gedaan, sluit u de camera aan op de USB-poort van de computer en kopieert u de firmware (bin-bestand) naar de hoofddirectory van de microSD™-kaart in de camera. Koppel vervolgens de USB-kabel los, waarna de camera wordt uitgeschakeld. Zet de camera weer aan. De camera detecteert het firmwarebestand en de firmware-upgrade wordt automatisch uitgevoerd. Tijdens dit proces wordt 'Firmware-upgrade is bezig...' weergegeven op het lcd-scherm en knippert het lampje rood. Nadat de upgrade is voltooid, wordt de camera automatisch uitgeschakeld. De camera-upgrade is nu gereed.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Alle rechten voorbehouden.
TOSHIBA behoudt zich het recht voor om technische wijzigingen aan te brengen. TOSHIBA aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade die direct of indirect voortvloeit uit fouten, weglatingen of afwijkingen tussen het product en de documentatie.

Innhold

Innledning 2
Sikkerhetsveiledning 2
Om hovedbatteriet 3
TOSHIBA Kundestøtte 4
Informasjon om regelverk 4
Innhold i esken 7
Komme i gang 8
Sette inn og ta ut batteriet 8
Lade videokameraet og fjernkontrollen 8
Sette inn og ta ut et microSD™-kort 9
Hurtiginnføring 9
Camileo X-Sports videokamera 10
Fjernkontroll 11
LED-statuslys for fjernkontrollen 11
Vanntett hus 12
Slå PÅ, ta opp en video, slå AV 13
HOVEDMENY 13
Om den innebygde elektroniske bildestabilisatoren (EIS) i X-Sports-kameraet 23
Slik bruker du det medfølgende festetilbehøret 23
Tilbehørspakker (tilleggutstyr) 28
Koble fjernkontrollen sammen med videokameraet 28
Begynne å koble fjernkontrollen sammen med videokameraet 28
WI-FI 28
Slå Wi-Fi (trådløst nett) på og av 28
Toshiba-appen “Toshiba WiFi Connect” 28
Vise bilder eller videoer på TV 29
Koble til en 16:9 HD-TV (bred) 29
Spesifikasjoner 29
Miljøforhold ved bruk 31
Fastvareoppgradering 31

Innledning

Velkommen, og takk for at du kjøpte et TOSHIBA-produkt.

Ditt TOSHIBA-produkt leveres med to veiledninger:
a) en hurtigveiledning og
b) denne omfattende PDF-brukerhåndboken.

Vi anbefaler at du leser denne håndboken nøye, og har den liggende sammen med annen dokumentasjon om produktet slik at du kan slå opp i den senere.

Sikkerhetsveiledning

1. Videokameraet eller fjernkontrollen må ikke slippes, punkteres eller demonteres. Hvis dette likevel gjøres, vil ikke garantien lenger gjelde
2. Ikke utsett videokameraet eller fjernkontrollen for høye temperaturer eller direkte sollys. Dette kan føre til at videokameraet / fjernkontrollen skades.
3. Videospilleren kan bli varm på grunn av vedvarende bruk. Hvis nødvendig, vil den innebygde overopphetingsbeskyttelsen automatisk slå av enheten for sikkerhets skyld. Hvis dette skjer, må du la videokameraet avkjøles før du prøver å bruke det på nytt.
4. Bruk videokameraet / fjernkontrollen med forsiktighet. Unngå å trykke hardt på videokameraet / fjernkontrollen.
5. For din egen sikkerhets skyld må du unngå å bruke videokameraet / fjernkontrollen når det er storm eller lyn og torden.
6. Bruk bare tilleggsutstyret som leveres av produsenten.
7. Du må ikke bruke andre omformere enn den som leveres med enheten*, siden det kan føre til at enheten blir skadet.
   * (Sunny Electronics Corp.; modell: SYS1460-0505; INNGANGSSPENNING: 100-240 V~, 50-60 Hz, Maks. 1,0 A, Klasse II; UTGANSSPENNING: 5,0 Vd.c., 1 A, LPS)
8. Oppbevar videokameraet / fjernkontrollen utilgjengelig for barn.

Forholdsregler for bruk av videokameraet under vann – i vanntett hus

- Vær oppmerksom på at selve kameraet ikke er vanntett i det hele tatt. Det er kun vanntett når det er inni det vanntette huset.
- De vanntette egenskapene til det vanntette huset gjelder bare for ferskvann og saltvann. De gjelder ikke for rengjøringsmidler, kjemikalier eller vann fra spa og så videre. Tørk av fuktighet umiddelbart hvis videokameraet utsettes for sprut.
- Forsikre deg om at døren på det vanntette huset er lukket og at dørlåsen er skikkelig låst.
- Ikke senk det dypere ned i vann enn 60 meter.
- Ikke utsett videokameraet for vann under høyt trykk.
- Ikke ha det nedsenket i vann i mer enn 1,5 timer.

- Ikke åpne og lukke døren på huset når videokameraet er vått eller når det er nedsenket i vann.
- Ikke åpne og lukke døren på huset med våte hender.
- Ikke åpne døren på huset på stranden eller ved bassenget.
- Ikke utsett videokameraet for sammenstøt eller rykk når det er nedsenket i vann. Dette kan føre til at døren på huset åpnes.
- Ikke slipp ned eller utsett huset for skade. Det kan påvirke de vanntette egenskapene til huset. Det garanteres at huset er vanntett kun hvis det ikke er skadet.
- Hold det vanntette huset rent, og tørk vannet av huset med en myk, tørr klut etter bruk.

Forholdsregler for bruk av fjernkontrollen under vann

- De vanntette egenskapene (opptil 3 meter) til fjernkontrollen gjelder bare for ferskvann og saltvann. De gjelder ikke for rengjøringsmidler, kjemikalier eller vann fra spa og så videre. Tørk av fuktighet umiddelbart hvis videokameraet utsettes for sprut.
- Forsikre deg om at luken til micro-USB-kontakten på fjernkontrollen er lukket og at låsen på luken er skikkelig låst.
- Ikke senk den dypere ned i vann enn 3 meter.
- Ikke utsett fjernkontrollen for vann under høyt trykk.
- Ikke ha den nedsenket i vann i mer enn 30 minutter.
- Ikke åpne og lukke luken på fjernkontrollen når den er våt eller nedsenket i vann.
- Ikke åpne og lukke luken på fjernkontrollen med våte hender.
- Ikke åpne luken på fjernkontrollen på stranden eller ved bassenget.
- Ikke utsett fjernkontrollen for sammenstøt eller rykk når den er nedsenket i vann. Dette kan føre til at luken på fjernkontrollen åpnes.
- Ikke slipp ned eller utsett fjernkontrollen for skade. Det kan påvirke de vanntette egenskapene til fjernkontrollen. Det garanteres at fjernkontrollen er vanntett kun hvis den ikke er skadet.
- Hold fjernkontrollen ren, og tørk vannet av fjernkontrollen med en myk, tørr klut etter bruk.
- Hvis fjernkontrollen blir våt, må du tørke den før du åpner luken.

Om hovedbatteriet

- Det innebygde hovedbatteriet er av typen litium-ion, som kan eksplodere hvis det ikke brukes på riktig måte.
- Lad bare batteriet i en lufttemperatur mellom 5 og 35 grader Celsius. Hvis ikke kan elektrolyttløsningen lekke, batteriytelsen kan bli dårligere og batteriets levetid kan forkortes.
- Lad batteriet slik det er beskrevet i denne brukerhåndboken.

FORSIKTIG *DET ER FARE FOR EKSPLOSJON HVIS BATTERIET ERSTATTES MED FEIL TYPE.*

SØRG FOR FORSVARLIG AVHENDING AV BRUKTE BATTERIER.

TOSHIBA Kundestøtte

Trenger du hjelp?
For de nyeste driveroppdateringene, brukerhåndbøkene og vanlige spørsmål, se kundestøttesiden TOSHIBA options & services:
computers.toshiba.eu/options-support
Se *computers.toshiba.eu/options-warranty*
for direktenumrene til TOSHIBA.

Informasjon om regelverk

CE-merking

Dette produktet er CE-merket i henhold til kravene i gjeldende EU-direktiver. Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Tyskland, er ansvarlig for CE-merkingen. En kopi av den offisielle samsvarserklæringen kan hentes på følgende webområde: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Arbeidsomgivelser

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) for dette produktet er kontrollert for denne produktkategorien i “husholdninger, kontorer og lettere industrimiljøer”. Andre arbeidsmiljøer er ikke kontrollert av Toshiba, og bruk av dette utstyret i slike miljøer kan være forbudt eller kan ikke anbefales. Mulige konsekvenser av å bruke dette produktet i ikke-kontrollerte driftsmiljøer kan blant annet være: Interferens mellom andre produkter og dette produktet i nærheten med midlertidig funksjonsfeil eller tap av data som resultat. Eksempel på ikke-verifiserte driftsmiljøer og relaterte råd:

- Tyngre industrimiljøer (for eksempel miljøer med en trefasespenning på 380 V). Fare for interferens for dette produktet på grunn av mulighet for kraftige elektromagnetiske felt, spesielt i nærheten av store maskiner eller strømforsyningsenheter.
- Medisinske miljøer: Samsvar med det medisinske produktdirektivet (Medical Product Directive) er ikke kontrollert av Toshiba, og dette produktet kan derfor ikke brukes som medisinsk produkt uten ytterligere kontroll. Bruk i vanlige kontormiljøer, f.eks. sykehus, skal ikke være et problem hvis det ikke er noen begrensninger fra ansvarlig ledelse.
- Bil i bevegelse: Se i eierveiledningen for det aktuelle kjøretøyet for råd angående bruk av dette produktet (kategori):
- Flymiljøer: Følg instruksjonene som flypersonalet gir, når det gjelder begrensninger for bruken.

Ekstra miljøer som ikke er relatert til EMC

- Utendørsbruk: Som vanlig hjemme-/kontorutstyr har ikke dette produktet spesiell motstand mot fuktighetsinntrengning, og er ikke støtsikker.
- Eksplosiv atmosfære: Bruk av dette produktet i slike spesielle driftsmiljøer (Ex) er ikke tillatt.

Trådløse enheter og helse

Trådløse produkter avgir, i likhet med andre radiosendere, elektromagnetisk radiofrekvensenergi. Energinivået som avgis er likevel langt lavere enn den elektromagnetiske energien som avgis av andre trådløse enheter, for eksempel mobiltelefoner. Siden trådløse produkter opererer innenfor retningslinjene som er definert av sikkerhetsstandarder og anbefalinger for RF-sikkerhet, er det TOSHIBAs overbevisning at trådløse produkter er trygge å bruke og ikke representerer noen helsefare for brukerne. Aktuelle sikkerhetsstandarder og anbefalinger gjenspeiler rådende kunnskap fra vitenskapelig hold og konklusjoner etter drøftelser i paneler og komiteer i vitenskapelige miljøer som kontinuerlig gjennomgår og tolker det omfattende vitenskapelige forskningsmaterialet. I noen situasjoner eller miljøer kan bruken av trådløse produkter være begrenset av eiendomsforvalter eller ansvarlige representanter for virksomheten på stedet. Slike situasjoner kan for eksempel omfatte:

- bruk av trådløse produkter om bord i fly, eller
- bruk av utstyret i andre miljøer der faren for forstyrrelse av andre elektroniske enheter kan anses eller oppfattes som å være til stede og utgjøre en risiko. Hvis du er usikker på hvilke regler som gjelder for bruk av trådløse enheter i bestemte organisasjoner eller miljøer (f.eks. en flyplass), bør du be om tillatelse

REACH

Følgende informasjon gjelder bare for EU-land:

Erklæring om REACH-krav

Det nye europeiske kjemikalieregelverket, REACH (registrering, evaluering, autorisasjon og begrensning av kjemikalier), trådte i kraft 1 juni 2007.

Toshiba vil overholde alle REACH-krav og er forpliktet til å gi kunder informasjon om kjemiske stoffer i produktene våre i henhold til REACH-regelverket.

Se følgende webområde *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* for informasjon om forekomsten av stoffer i produktene våre i kandidatlisten i henhold til artikkel 59(1) i regulativ (EC) nr. 1907/2006 (“REACH”) i en vektkonsentrasjon over 0,1 %.

Følgende informasjon gjelder bare for EU-land:

Kassering av produkter

Søppelspannet med hjul med et kryss over indikerer at produktet må samles og kasseres separat fra husholdningsavfall. Integrerte batterier og akkumulatorer kan kasseres sammen med produktet. De blir fjernet på resirkuleringssenteret/avfallsstasjonen. Den svarte linjen indikerer at produktet kom i salg etter 13. august 2005.

Ved å samle inn produktene og batteriene separat, hjelper du med riktig kassering av produkter og batterier, og hjelper på den måten å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljø og helse.

Hvis du vil ha mer informasjon om innsamlings- og resirkuleringsprogrammer der du bor, kan du gå til webområdet (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) eller ta kontakt med det lokale kontoret eller butikken der du kjøpte produktet.

Kassering av batterier og/eller akkumulatorer

Søppelspannet med hjul med et kryss over indikerer at batterier og/eller akkumulatorer må samles og kasseres separat fra husholdningsavfall.

Pb, Hg, Cd

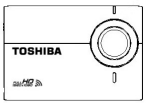
Hvis batteriet eller akkumulatoren inneholder mer enn de angitte verdiene av bly (Pb), kvikksølv (Hg) og/eller kadmium (Cd) som er definert i batteridirektivet (2006/66/EC), vises det kjemiske symbolet for bly (Pb), kvikksølv (Hg) og/eller kadmium (Cd) nedenfor søppelspannet med hjul med et kryss over.

Ved å samle inn batteriene, hjelper du med riktig kassering av produkter og batterier, og hjelper på den måten å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljø og helse.

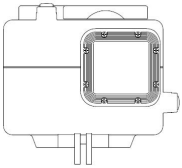
Hvis du vil ha mer informasjon om innsamlings- og resirkuleringsprogrammer der du bor, kan du gå til webområdet (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) eller ta kontakt med det lokale kontoret eller butikken der du kjøpte produktet.

Innhold i esken

Kontroller at du har alle disse komponentene:



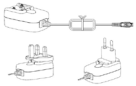
Camileo X-Sports videokamera



Vanntett hus

Fjernkontroll

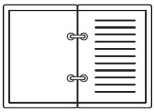
micro-USB-kabel



AC-adapter (med utskiftbart støpsel for EU/Storbritannia)

Li-ion-batteri

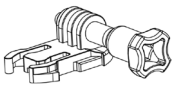
DVD (med brukerhåndbok, prøveversjon av Magix Video Easy HD og prøveversjon av Magix Movie Edit Pro Plus)



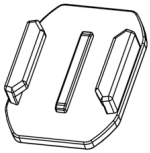
Hurtigveiledning

Garantihefte

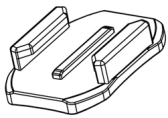
Festetilbehør:



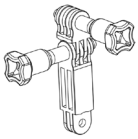
Flatt klipsfeste



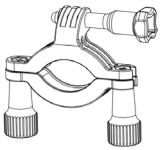
Flatt selvklebende feste



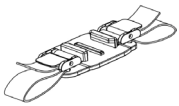
Buet selvklebende feste



Sidefeste

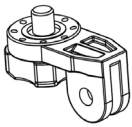


Sykkelfeste



Hjelmfeste med lufting

Surfebrettfeste



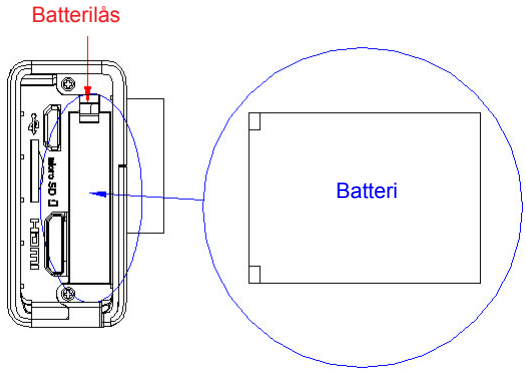
Tripod-feste

Komme i gang

Sette inn og ta ut batteriet

Videokameraet leveres med et batteri som må settes inn i kameraet før bruk.

1. Åpne portdekslet.
2. Sett batteriet inn i sporet til det låses på plass.
3. Når du skal ta ut batteriet, skyv batterilåsen utover, og trekk batteriet forsiktig ut.
4. Lukk portdekslet.



(Illustrasjon) Sette inn / ta ut batteriet

Lade videokameraet og fjernkontrollen

Du må bruke AC-adapteren eller USB-kabelen til å lade opp videokameraet og fjernkontrollen før bruk. For å lade videokameraet eller fjernkontrollen med AC-adapteren (5V/1A), koble AC-adapteren til en vanlig stikkontakt, og koble micro-USB-pluggen fra adapteren til videokameraet eller fjernkontrollen.
Et blinkende grønt lys betyr at batteriet lades. Et lysende grønt lys betyr at ladingen er ferdig. Full ladetid med AC-adapteren er ca 2,5 timer. (Faktisk ladetid vil variere, avhengig av batteriets tilstand og ladeforholdene.)

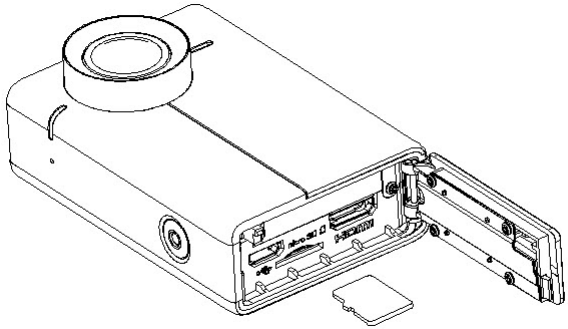
For å lade videokameraet / fjernkontrollen via den medfølgende USB-kabelen, koble micro-USB-porten på videokameraet / fjernkontrollen til en USB-port på datamaskinen ved hjelp av kabelen. Et blinkende grønt lys betyr at batteriet lades. Et lysende grønt lys betyr at ladingen er ferdig. Lading av batteriet via USB-kabelen tar ca. 6 timer for videokameraet og 2,5 timer for fjernkontrollen. (Faktisk ladetid vil variere, avhengig av batteriets tilstand og ladeforholdene, inkludert strømmen som kan tas ut fra datamaskinens USB-port.)

Lad aldri batteriet på andre måter enn det som er beskrevet. Hvis du gjør det, kan dette forårsake brann eller eksplosjon og føre til alvorlig personskade.

Sette inn og ta ut et microSD™-kort

Et microSD™-kort må kanskje kjøpes separat. Videokameraet har et microSD™-kortspor som gjør det mulig å utvide videokameraets minnekapasitet med et ekstra microSD™- opptil micro SDXC™-minnekort.

1. Åpne portdekslet.
2. Sett inn microSD™-kortet (tilleggsutstyr) i kortplassen til det låses på plass.
3. Hvis du vil ta ut microSD™-kortet, trykker du innover for å løse det ut og trekker det forsiktig ut.
4. Lukk portdekslet.



(Illustrasjon) Sette inn / ta ut et microSD™-kort

MERK

Skyv SD-kortet langsomt inn til det låses på plass, og slipp kortet langsomt litt ut. Siden SD-kortet er under litt trykkspenning når det står i kortsporet, må du være forsiktig når du tar det ut.

For å ta ut microSD™-kortet, trykk det inn til det løsner fra festemekanismen med et lite klikk. Når kortet stikker litt ut, ta tak i det og trekk det rett ut.

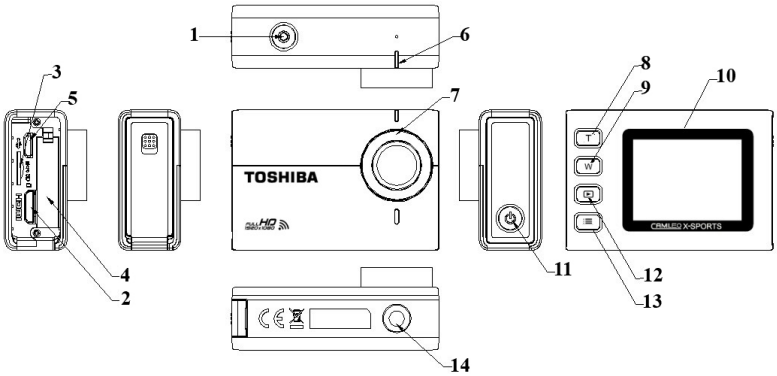
Hvis du skal ta opp høye videooppløsninger med høy bildehastighet, anbefaler vi at du bruker et SD-kort som er minst av klasse 6.

Hurtiginnføring

Dette avsnittet identifiserer de forskjellige komponentene i Camileo X-Sports videokameraet.

Hvis du vil ha en beskrivelse av hver av komponentene, se tabellen under hver illustrasjon.

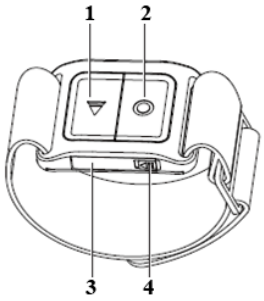
Camileo X-Sports videokamera



1: Opptak/Avslutt-knapp
2: HDMI®-port (Mini-C)
3: microSD™-spor
4: Batterispor
5: micro-USB-port
6: LED-statuslampe
7: Linse
8: Opp/Venstre/Zoom inn-knapp
9: Ned/Høyre/Zoom ut-knapp
10: LCD-skjerm
11. Av/på-knapp
12: Spill av/Bekreft-knapp
13: Meny/Tilbake-knapp
14: Tripod-hull

Knapper	Beskrivelse	
1	Opptak	• Opptaksknapp for å ta opp video eller ta bilde • Avslutt menyen og gå til kamerasøker for video/bilde
8	Opp	• Zoom inn • Beveg deg mellom menyvalg
9	Ned	• Zoom ut • Beveg deg mellom menyvalg
11	Av/på	• Slå kameraet på • Slå kameraet av
12	Avspilling	• Start avspilling • Velg og bekreft
13	Meny	• Åpne meny • Gå tilbake

Fjernkontroll



1: Opptak/Sammenkoble-knapp
2. Stopp/Modus-knapp
3. USB-luke
4. Lås på luken

Knapper	Beskrivelse	
1	Opptak	• Trykk inn og hold opptaksknappen for å slå fjernkontrollen på og av. • LED-lampen viser aktiv kameramodus. • Trykk på oppaksknappen for å koble fjernkontrollen sammen med kameraet.
2	Stopp	• Under opptak, trykk på stoppknappen for å stoppe opptaket. • I stoppmodus, trykk på stoppknappen for å skifte modus.
3	USB-luke	• Lukk USB-luken når du bruker fjernkontrollen.
4	Lås på luken	• Skyv låsen mot midten for å åpne USB-luken

*Les avsnittet om fjernkontrollen for mer informasjon om hvordan du oppretter forbindelse mellom fjernkontrollen og videokameraet.

LED-statuslys for fjernkontrollen

LED-statuslys for fjernkontrollen	Bruk
Blinker grønt + rødt (vekselvis)	Mindre enn 15 % strøm igjen i batteriet
Blinker rødt langsomt	Modus
Blinker blått langsomt	Bildemodus

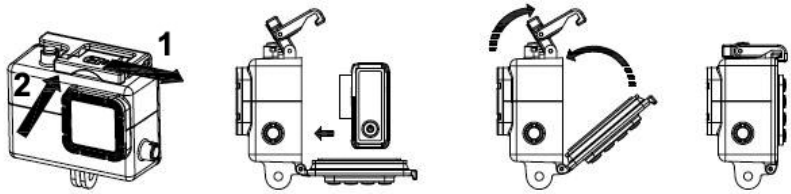
LED-statuslys for fjernkontrollen	Bruk
Blinker rødt + blått (vekselvis)	Samtidig video og foto-modus
Blinker rødt hurtig	Opptak av video / samtidig video og foto
Blinker blått hurtig	Tar bilder i Timelapse-modus
Blinker blått én gang (1 sek.)	Tar ett bilde / kontinuerlig bilde / Photoburst
Blinker hvitt én gang	Kameraet har mottatt et signal fra fjernkontrollen
Blinker grønt	Fjernkontrollen lades
Lyser grønt	Fjernkontrollen er ferdig oppladet

Vanntett hus

MERK *Vær oppmerksom på at selve kameraet ikke er vanntett i det hele tatt. Det er kun vanntett når det er inni det vanntette huset.*

Slik legger du kameraet inn i det vanntette huset:

1. Skyv opp åpneknappen, og løft opp låsen. Åpne døren til det vanntette huset.
2. Legg kameraet inn i det vanntette huset.
3. Lukk døren til det vanntette huset, og sett låsen i posisjon slik at den holder døren.
4. Sett låsen ned for å låse døren.



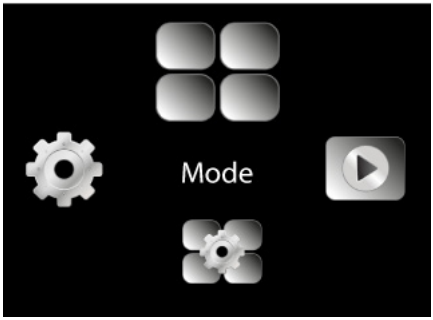
Slik tar du kameraet ut fra det vanntette huset:

1. Skyv opp åpneknappen, og løft opp låsen.
2. Åpne døren.
3. Ta ut kameraet.

Slå PÅ, ta opp en video, slå AV

1. Trykk inn og hold av/på-knappen i 2 sekunder for å starte kameraet.
2. Skjermen slås på, viser Toshiba-velkomstbildet i 2 sekunder, og viser deretter kameraets søkerbilde.
3. Kameraet går i standardmodus: Søkerbilde for Video 1080 p / 60 bps. Den aktive modusen er indikert av ikonet oppe til venstre på skjermen, og av LED-statuslys.
4. Trykk på opptaksknappen for å begynne å ta opp video. Trykk på opptaksknappen på nytt for å avslutte videoopptaket.
5. For å slå av, trykk inn og hold av/på-knappen i 3 sekunder.

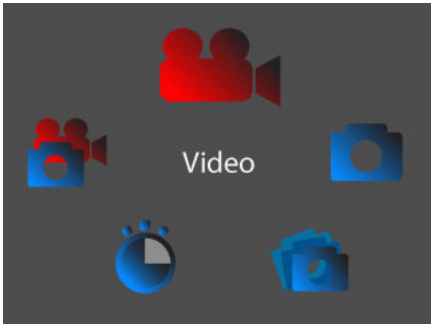
HOVEDMENY



Fra videosøkerbildet, trykk på menyknappen for å åpne hovedmenyen. Fire menyvalg vises: Modus, Avspilling, Modusinnstillinger, Innstillinger. Du kan gå til neste nivå ved å velge et menyvalg med opp- og ned-knappene, og deretter trykke på avspillingsknappen når menyvalget du vil gå til er uthevet øverst i skjermbildet.

Modus-menyen

Når Modus er uthevet, kan du trykke på avspillingsknappen for å vise de alternative modusene: Video, Foto, Photoburst, Timelapse, Samtidig video og foto.



VIDEOMODUS

I videomodus blinker LED-statuslyset langsomt rødt. Når brukeren trykker på opptaksknappen enten på kameraet eller fjernkontrollen, starter kameraet opptaket, og LED-lampen begynner å blinke rødt raskere. Når du trykker på opptaksknappen på kameraet på nytt, stopper opptaket og LED-statuslampen blinker rødt langsomt igjen. Når du trykker på stoppknappen på fjernkontrollen, stopper kameraet opptaket og LED-statuslampen blinker rødt langsomt igjen.

Vær oppmerksom på at i tillegg til den originale videofilen (VID00001.mp4), blir en mindre videofil (VID00001_thm.mp4) også opprettet under videoopptaket. Denne filen brukes til raskere overføring av videoinnhold med WiFi-appen fra kameraet til nettbrettet/telefonen og opplasting av videoer og bilder til sosiale nettverk med WiFi-appen.*

*Du kan finne mer informasjon om WiFi-appen i avsnittet Toshiba-appen “Toshiba WiFi Connect”.

Foto-modus

I fotomodus blinker LED-statuslyset langsomt blått. Når brukeren trykker på opptaksknappen på kameraet eller fjernkontrollen, tar kameraet ett bilde og LED-lampen blinker.

PHOTOBURST-MODUS

I Photoburst-modus blinker LED-statuslyset langsomt blått. Når brukeren trykker på opptaksknappen på kameraet eller fjernkontrollen, tar kameraet en forhåndsdefinert serie med bilder innen en forhåndsdefinert periode (se avsnittet om Photoburst-innstillinger), og LED-lampen blinker når bildeserien er tatt.

TIMELAPSE-MODUS

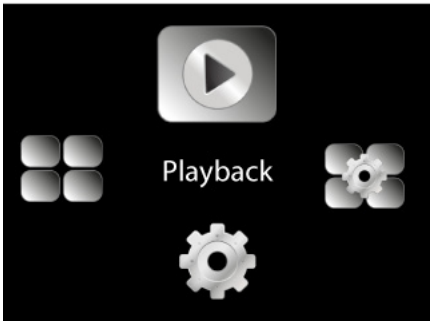
I Timelapse-modus blinker LED-statuslyset langsomt blått. Når brukeren trykker på opptaksknappen på kameraet eller fjernkontrollen, begynner kameraet å ta bilder kontinuerlig i et forhåndsdefinert intervall som er angitt av brukeren på forhånd (se avsnittet for Timelapse-innstillinger), og LED-lampen begynner å blinke blått hurtig. Når du trykker på opptaksknappen på kameraet på nytt, stopper kameraet å ta bilder, og LED-statuslampen blinker blått langsomt igjen. Når du trykker på stoppknappen på fjernkontrollen, stopper kameraet å ta bilder, og LED-statuslampen blinker blått langsomt igjen.

Samtidig video og foto-modus

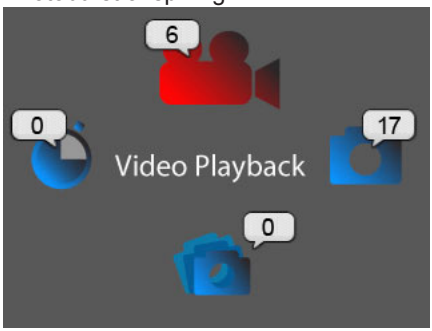
I Samtidig video- og fotomodus blinker LED-statuslampen vekselvis rødt og blått. Når brukeren trykker på opptaksknappen på kameraet eller fjernkontrollen, begynner kameraet å ta opp video og ta bilder samtidig i et forhåndsdefinert intervall (se avsnittet for innstillinger for Samtidig video og foto), og LED-lampen begynner å blinke rødt hurtig. Når du trykker på opptaksknappen på kameraet, stopper kameraet å ta opp video og ta bilder, og LED-statuslampen blinker rødt langsomt igjen. Når du trykker på stoppknappen på fjernkontrollen, stopper kameraet å ta opp video og ta bilder, og LED-statuslampen blinker rødt langsomt igjen.

Når du trykker på menyknappen, går du tilbake til forrige navigasjonsnivå. Når du trykker på opptaksknappen, går du tilbake til kamerasøkeren for video eller foto.

Avspilling-menyen



Når Avspilling-menyen er uthevet, trykk på avspillingsknappen for å angi alternativer for avspilling der du kan velge mediefiler som er tatt i ulike video- og fotomoduser: Videoavspilling, Bildeavspilling, Timelapse-avspilling, Photoburst-avspilling.



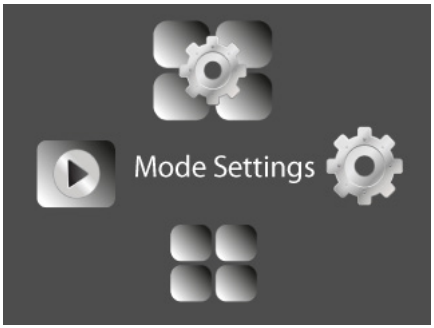
Tallet som vises i øvre høyre hjørne av hvert avspillingsmodus-ikon er filnummeret i denne mappen. Når du velger en avspillingsmodus og trykker på opptaksknappen, vises alle videoer og bilder som kan spilles av. Du kan navigere gjennom filene med opp- og ned-knappene. For å spille av videoer eller bilder, trykk på avspillingsknappen.

Du kan også starte avspillingsmodus direkte fra kamerasøkeren for video eller foto ved å trykke på avspillingsknappen.

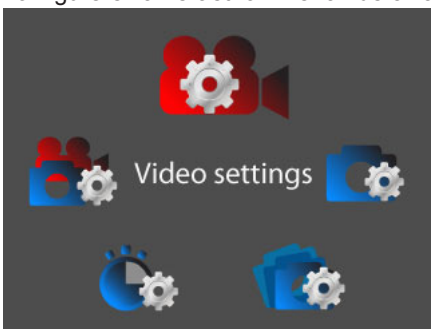
Når du trykker på menyknappen, går du tilbake til forrige navigasjonsnivå.

Når du trykker på opptaksknappen, går du tilbake til kamerasøkeren for video eller foto.

Modusinnstillinger



Ved å åpne Modusinnstillinger-menyen med avspillingsknappen, kan du konfigurere kameraet for hver av de 5 kameramodusene.

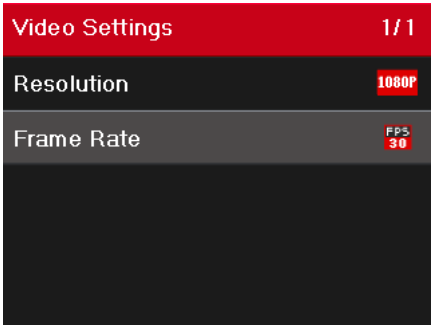


Videoinnstillinger

Du kan velge Oppløsning og Bildefrekvens med opp- og ned-knappene. Bruk avspillingsknappen til å veksle mellom de ulike alternativene.

Når du trykker på menyknappen, går du tilbake til forrige navigasjonsnivå.

Når du trykker på opptaksknappen, går du tilbake til kamerasøkeren for video eller foto.



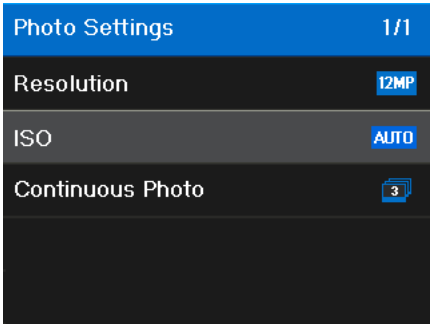
Videooppløsning / bildefrekvens	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 bps NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 bps PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 bps NTSC) (100 / 50 bps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 bps NTSC) (50 / 25 bps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 bps NTSC) (50 / 48 bps PAL) WVGA 848 x 480: (240 bps NTSC) (200 bps PAL) VGA 640 x 480: (30 bps NTSC)

Bildeinnstillinger

Du kan velge Oppløsning, ISO og Kontinuerlig foto med opp- og ned-knappene. Bruk avspillingsknappen til å veksle mellom de ulike alternativene.

Når du trykker på menyknappen, går du tilbake til forrige navigasjonsnivå.

Når du trykker på opptaksknappen, går du tilbake til kamerasøkeren for video eller foto.



Bildeoppløsning	12MP: 12 megapiksler, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapiksler, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapiksler, (2592 x 1944)
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Kontinuerlig foto	AV / 3 / 5 / 10 per 1 s

Med ISO-innstillingen kan du velge den lysfølsomheten som passer best til det aktuelle motivet.

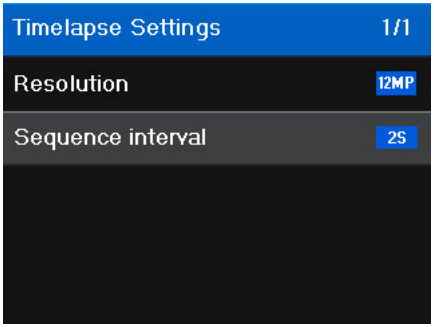
Kontinuerlig foto gir deg mulighet til å ta et bestemt antall bilder per sekund kontinuerlig når du holder nede opptaksknappen på kameraet. Fra fjernkontrollen kan du trykke på opptaksknappen for å ta en serie med bilder per sekund kun én gang – ikke kontinuerlig.

Timelapse-innstillinger

Du kan velge Oppløsning og Sekvensintervall med opp- og ned-knappene. Bruk avspillingsknappen til å veksle mellom de ulike alternativene.

Når du trykker på menyknappen, går du tilbake til forrige navigasjonsnivå.

Når du trykker på opptaksknappen, går du tilbake til kamerasøkeren for video eller foto.



Bildeoppløsning	12MP: 12 megapiksler, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapiksler, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapiksler, (2592 x 1944)
Sekvensintervall	0,5 s* / 1 s / 2 s / 5 s / 10 s / 30 s / 60 s

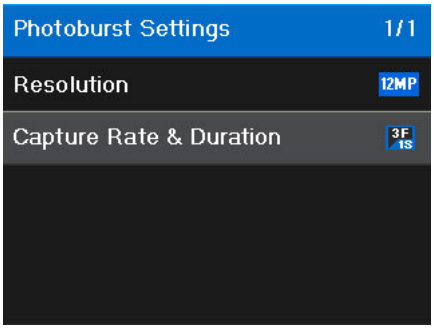
*Hvis du skal bruke innstillingen 0,5 sekunder, kreves det et SD-kort med hastighetsklasse 10.

Photoburst-innstillinger

Du kan velge Oppløsning og Bildefrekvens og varighet med opp- og ned-knappene. Bruk avspillingsknappen til å veksle mellom de ulike alternativene.

Når du trykker på menyknappen, går du tilbake til forrige navigasjonsnivå.

Når du trykker på opptaksknappen, går du tilbake til kamerasøkeren for video eller foto.



Bildeoppløsning	12MP: 12 megapiksler, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapiksler, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapiksler, (2592 x 1944)
Bildefrekvens og varighet	3b/1s, 5b / 1s, 10b / 1s, 10b / 2s, 30b / 1s, 30b / 2s, 30b / 3s *

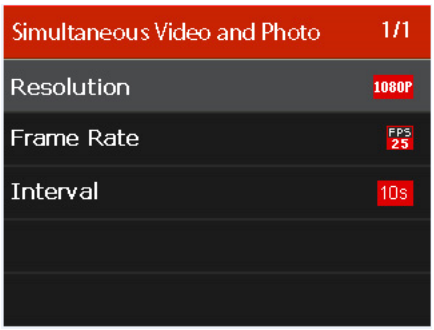
*30b / 1s, 30b / 2s og 30b / 3s støttes kun med bildeoppløsninger opptil 5MP.

Innstillinger for Samtidig video og foto

Du kan velge Intervall med opp- og ned-knappene. Bruk avspillingsknappen til å veksle mellom de ulike alternativene.

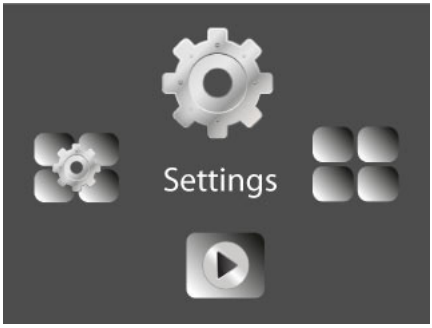
Når du trykker på menyknappen, går du tilbake til forrige navigasjonsnivå.

Når du trykker på opptaksknappen, går du tilbake til kamerasøkeren for video eller foto.



Videooppløsning / bildefrekvens	FULL HD 1920 x 1080: (30 / 24 bps NTSC) (25 / 24 bps PAL) + 8MP HD 1280 x 720: (60 bps NTSC) (50 bps PAL) + 2MP
Intervall	5s / 10s / 30s / 60s
Fotooppløsninger	30 bps eller under 8MP 31 - 60 bps 2MP 61 bps eller høyere: ikke støtte for foto

Innstillinger

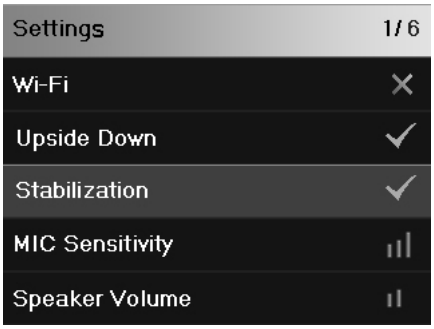


Når Innstillinger er uthevet, kan du trykke på avspillingsknappen for å åpne den generelle Innstillinger-menyen. I denne menyen kan du konfigurere kameraet med grunnleggende innstillinger.

Du kan velge alle innstillingene med opp- og ned-knappene.
Bruk avspillingsknappen til å veksle mellom de ulike alternativene.

Når du trykker på menyknappen, går du tilbake til forrige navigasjonsnivå.

Når du trykker på opptaksknappen, går du tilbake til kamerasøkeren for video eller foto.



WI-FI	PÅ/AV
OPP-NED	PÅ/AV Oppløsninger som støttes: FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 bps NTSC) (25 / 24 bps PAL) HD 1280 x 720: (60 bps NTSC / 50 bps PAL) 1200P 1600 x 1200: (30 bps NTSC, 25 bps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 bps NTSC) (50 / 48 bps PAL) VGA 640 x 480: (30 bps NTSC)
STABILISERING	PÅ/AV
MIK-FØLSOMHET	AV/LAV/MED/HØY
HØYTTALERVOLUM	AV/LAV/MED/HØY
LCD-LYSSTYRKE	LAV/MED/HØY
LCD-SKJERM AV	ALDRI/5S/10S/20S/1MIN/5MIN
FJERNKONTROLL	PÅ/AV
TILKOBLE FJERNKONTROLL	START (START)
FJERNKONTROLL-LED	PÅ/AV
LED-INDIKATOR	PÅ/AV
DIGITAL ZOOM	PÅ/AV
SELVUTLØSER	AV/10S
EKSPONERING	-2 / -1 / 0 / 1 / 2

FILTER	AUTO, SVART/HVITT, KLASSISK, NEGATIV
SCENE	AUTO, HUD, NATT, MOTLYS
HVITBALANSE	AUTO, DAGSLYS, LYSPÆRE, LYSRØR
PUNKTMÅLER	PÅ/AV
VIDEOSLØYFE	AV/ MAKS/ 5MIN/ 20MIN/ 60MIN/ 120MIN
TV-UTGANG	NTSC/PAL
STRØMSPARING	ALDRI/ 1MIN/ 2MIN/ 5MIN
DATO/TID	ÅR/MÅNED/DAG/TIME/MINUTT
DATO/TID-STEMPEL PÅ BILDE	PÅ/AV
SPRÅK	English, Czech, Danish, Dutch, Finnish, French, German, Spanish, Turkish, Greek, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Swedish
Gjenopprett standard	OPPDATER/AVBRYT
FORMATER MINNEKORT	JA/NEI
FASTVAREVERSJON	Viser fastvareversjonen

Punktmåler

Med punktmåleren kan du peke kameraet mot et lysere sted når du tar bilder fra et mørkt område, for eksempel når du tar bilde ut gjennom et vindu. Vær obs på at denne funksjonen støttes kun når du tar bilder.

Videosløyfe

Videosløyfe gjør det mulig å ta en kontinuerlig sløyfe med video som overskriver seg selv til du stopper den. Videosløyfe-funksjonene inkluderer:

AV	Standard
Maks	Avhengig av maksimal kapasitet, tar kameraet opp et visst antall videoer basert på 15-minutters filer, og sletter deretter den første 15-minutters filen for å fortsette å ta opp ny video.
5 min	Kameraet tar opp 5 x 1-minutts filer, og sletter deretter den første 1-minutts filen for å fortsette å ta opp ny video.

20 min	Kameraet tar opp 4 x 5-minutters filer, og sletter deretter den første 5-minutters filen for å fortsette å ta opp ny video.
60 min	Kameraet tar opp 4 x 15-minutters filer, og sletter deretter den første 15-minutters filen for å fortsette å ta opp ny video.
120 min	Kameraet tar opp 8 x 15-minutters filer, og sletter deretter den første 15-minutters filen for å fortsette å ta opp ny video.

Opp-ned

Når du monterer X-Sports-kameraet opp-ned, vil bildene vises riktig vei når du ser på eller redigerer dem. Med denne innstillingen slipper du å snu videoen eller bildene. Følgende videooppløsninger støttes:
FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 bps NTSC) (25 / 24 bps PAL)
HD 1280 x 720: (60 bps NTSC / 50 bps PAL)
1200P 1600 x 1200: (30 bps NTSC, 25 bps PAL)
960P 1280 x 960: (60 / 48 bps NTSC) (50 / 48 bps PAL)
VGA 640 x 480: (30 bps NTSC)

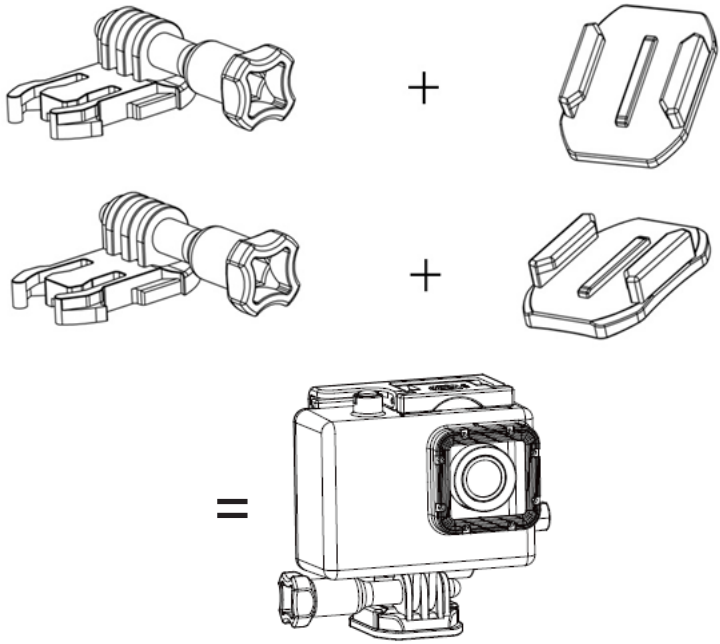
Om den innebygde elektroniske bildestabilisatoren (EIS) i X-Sports-kameraet

Den elektroniske bildestabilisatoren (EIS) som er innebygd i X-Sports-videokameraet ditt, gir bedre kvalitet på video når kameraet utsettes for bevegelse. Vær oppmerksom på at hvis videokameraet utsettes for ekstreme bevegelser mens det er i bruk, vil bildestabilisatoren bare gi begrenset stabilisering av videoen som tas opp. Hvis bildestabilisatoren er aktivert, blir visningsvinkelen redusert med ca. 10 %.

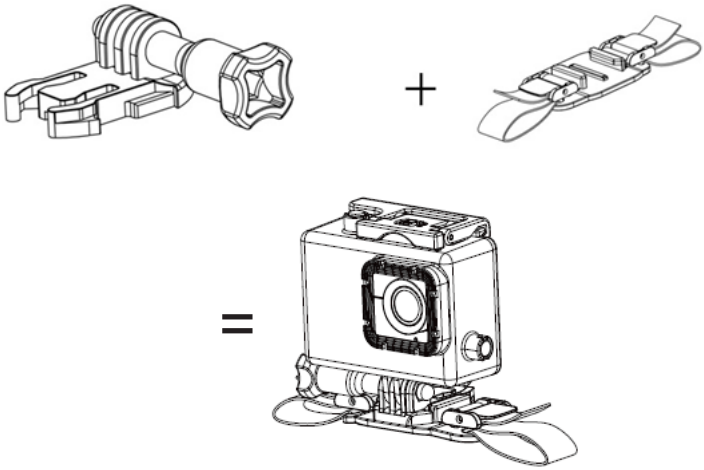
Slik bruker du det medfølgende festetilbehøret

Viktig *Festene må kun settes på rene og glatte flater. Flaten må være uten skitt, olje eller forurensninger for å sikre et godt feste og unngå at festet løsner under bruk. Fest festet i romtemperatur minst 24 timer før det skal brukes for å sikre optimalt vedheft.*

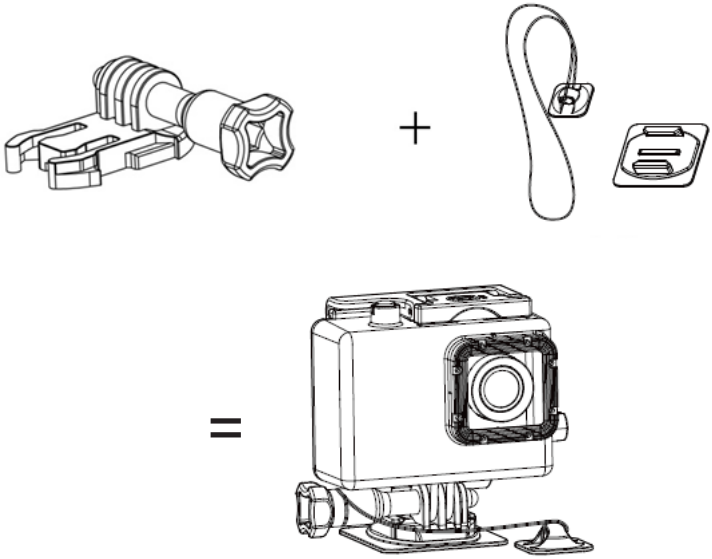
Du kan klemme det flate klipsfestet fast i det flate eller buede selvklebende festet, og skru det vanntette huset fast i det flate klipsfestet.



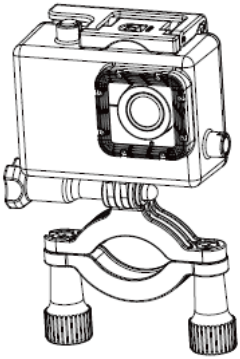
Du kan klemme det flate klipsfestet fast i hjelmfestet med lufting, og skru det vanntette huset fast i det flate klipsfestet.



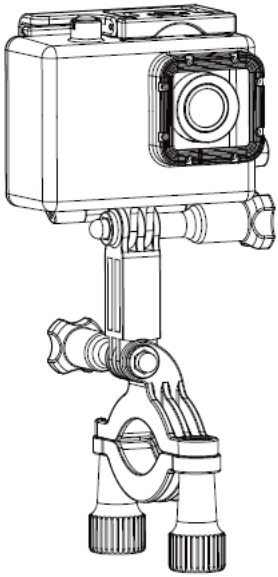
Bruk det vanntette huset skrudd fast til det flate klipsfestet og klemt fast i surfebrettfestet. Du kan redusere faren for å miste det vanntette huset med kameraet ved å feste sikkerhetsstroppen til det flate klipsfestet.



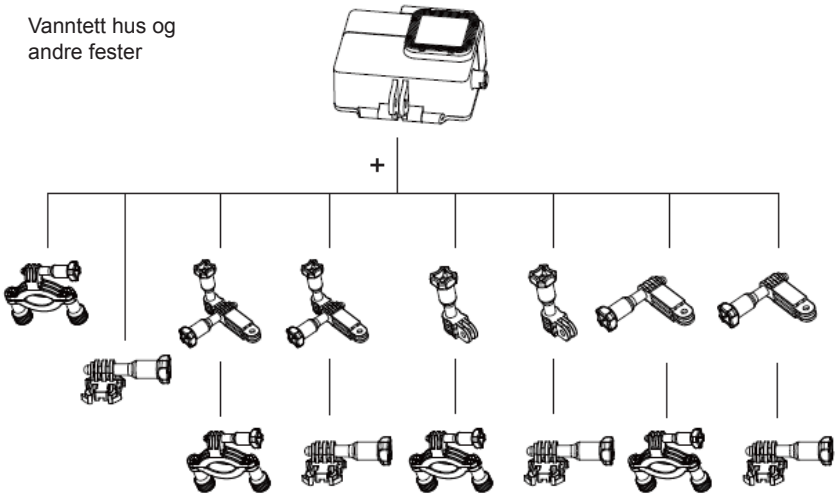
Du kan skru det vanntette huset fast i sykkelfestet.



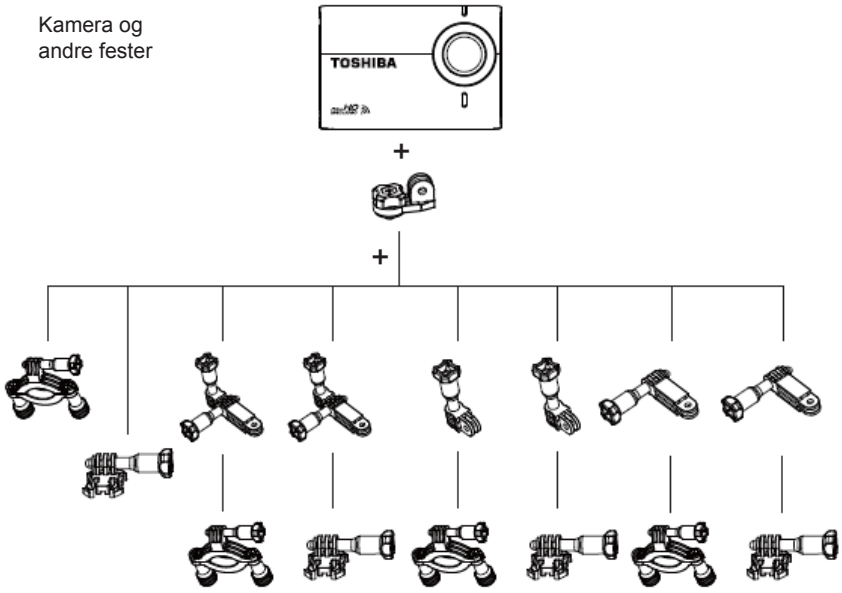
For flere muligheter på sykkelen, kan du demontere sidefestet til to deler, og bruke hver av disse delene til å feste sykkelfestet med det vanntette huset.



Se nedenfor for flere muligheter for bruk sammen med det vanntette huset.



Se nedenfor for flere muligheter for bruk med tripod-festet skrudd på kameraet uten å bruke det vanntette huset.



Tilbehørspakker (tilleggutstyr)

Følgende tilbehørspakker kan kjøpes separat fra Toshiba (tilgjengelighet avhenger av land/område):

1. Head & Chest Pack
2. Clip & Go Pack
3. Vanntett hus
4. Tilbehørspakke
5. Hovedbatteri

Koble fjernkontrollen sammen med videokameraet

Begynne å koble fjernkontrollen sammen med videokameraet

Kontroller at alternativer Fjernkontroll under Innstillinger i videokameraet er aktivert (PÅ). Slå fjernkontrollen på ved å trykke på opptaksknappen på fjernkontrollen. Velg menyvalget Tilkoble fjernkontroll under Innstillinger i videokameraet ved hjelp av opp- og ned-knappene, og trykk på spill av-knappen på kameraet for å bekrefte og starte sammenkoblingsprosessen. LCD-skjermen viser meldingen “Klikk på Rec på fjernkontrollen”. Klikk på opptaksknappen på fjernkontrollen for å koble sammen fjernkontrollen og videokameraet, slik at en hvit LED-lampe lyser på kameraet. Når sammenkoblingen er fullført, viser LCD-skjermen meldingen “Vellykket!”. Nå kan du fjernstyre videokameraet.

WI-FI

Slå Wi-Fi (trådløst nett) på og av

Under Innstillinger, velg menyvalget Wi-Fi med opp- og ned-knappene, og trykk på avspillingsknappen for å aktivere Wi-Fi. Lukk menyen og gå tilbake til kamerasøkeren ved å trykke på opptaksknappen. LCD-skjermen viser “Behandler…”. Når Wi-Fi-initialiseringen er fullført, vises et Wi-Fi-ikon på den venstre, øverste statuskolonnen. Det betyr at Wi-Fi er aktivert.

Toshiba-appen “Toshiba WiFi Connect”

Med appen* “Toshiba WiFi Connect” kan du betjene kameraet trådløst fra iOS- og Android-enheter, for eksempel mobiler og nettbrett.

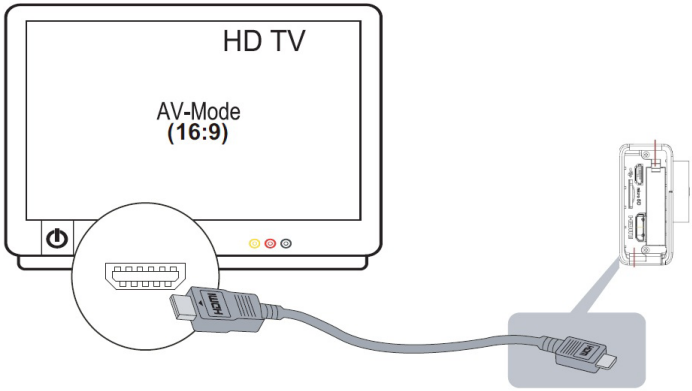
*(tilgjengelig gratis fra butikkene for iOS og Google Play, kompatibel med de nyeste iOS-versjonene 5.x og Android-versjoner 4.x og høyere)

Vise bilder eller videoer på TV

Koble til en 16:9 HD-TV (bred)

Slik viser du bilder eller videoer fra videokameraet på en TV:

1. Koble mini-HDMI®-kabelen (selges separat) til mini-HDMI®-utgangen på videokameraet.
2. Koble den andre enden av kabelen til en HDTV.
3. Angi at videoinngangskilden for HDTV-en skal være HDMI®.
4. Fremgangsmåten for å vise lagrede bilder og filmer på en TV er den samme som brukes for å vise dem på LCD-skjermen.



(Illustrasjon) Koble til en HDTV

MERK *Vær oppmerksom på at når videokameraet er koplet til TVen eller en LCD-skjerm via HDMI, bli WiFi automatisk deaktivert for å sikre visning av lagrede bilder og videoer med høy oppløsning. Konfigurasjonen av WiFi gjenopprettes automatisk når HDMI-tilkoplingen fjernes.*

Spesifikasjoner

Delenummer	CAMILEO X-SPORTS: PA5150-serien Fjernkontroll: RC-A10
Bildebrikke	12MP (megapiksler) CMOS-brikke
Driftsmoduser	Videoopptak, fotografering
Linse	Fast fokus (F 2.97)

Synsvinkel	1080P: 135 grader 720P: 135 grader 1200P: 145 grader 960P: 145 grader WVGA: 128 grader VGA: 143 grader 12M: 152 grader 8M: 152 grader 5M: 152 grader
Fokusområde	0,3 meter til uendelig
Zoom	10x digital zoom (støttes bare opptil 60 fps)
Lukker	Elektronisk
LCD-skjerm	2 tommer (5,08 cm)
Lagringsmedier	Det interne minnet brukes til fastvare microSD™-kortspor (støtter SDXC-kort opptil 64 GB)
Bildeoppløsning	12MP: 12 megapiksler, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapiksler, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapiksler, (2592 x 1944)
Videooppløsning	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 bps NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 bps PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 bps NTSC) (100 / 50 bps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 bps NTSC) (50 / 25 bps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 bps NTSC) (50 / 48 bps PAL) WVGA 848 x 480: (240 bps NTSC) (200 bps PAL) VGA 640 x 480: (30 bps NTSC)
Hvitbalanse	Auto, Dagslys, Lysrør, Lyspære
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Selvutløser	10 sekunder
Filformat	Bilde: JPG Video: MP4 (H.264)
Bildevisning	Enkeltbilde
Datamasking-rensesnitt	micro-USB 2.0-port
TV ut	mini-HDMI®

Miljøforhold ved bruk

Temperatur ved bruk: -10 °C til 40 °C
Luftfuktighet ved bruk: 20 % til 85 % (ingen kondensdannelse).

Fastvareoppgradering

Last ned den nyeste fastvaren fra Toshibas nettsider (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Når det er gjort, kobler du kameraet til datamaskinens USB-port og kopierer fastvaren (bin-fil) til rotkatalogen på kameraets microSD™-kort. Koble deretter fra USB-kabelen, så vil kameraet slå seg av. Start kameraet igjen. Kameraet finner fastvarefilen og kjører oppgraderingsprosessen automatisk. Under denne prosessen viser LCD-skjermen “Fastvareoppgradering pågår…” og LED-lampen blinker RØDT. Når prosessen er ferdig, slår kameraet seg av automatisk. Nå er kameraet oppgradert.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Med enerett.
Toshiba forbeholder seg retten til å gjøre tekniske endringer. Toshiba påtar seg ikke ansvar for skader som oppstår direkte eller indirekte på grunn av feil, utelatelser eller uoverensstemmelser mellom produktet og håndboken.

Spis treści

Wprowadzenie 2
Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa....2
Informacje dotyczące baterii 3
Pomoc techniczna firmy TOSHIBA 4
Informacje dotyczące przepisów....4
Zawartość pakietu....7
Pierwsze kroki....8
Instalowanie i wyjmowanie baterii 8
Ładowanie baterii kamery i pilota zdalnego sterowania....8
Instalowanie i wyjmowanie karty microSD™ 9
Opis urządzenia 9
Kamera Camileo X-Sports....10
Pilot zdalnego sterowania 11
Wskaźnik stanu zdalnego sterowania 11
Osłona wodoszczelna 12
Włączanie zasilania, nagrywanie filmów, wyłączanie zasilania 13
MENU GŁÓWNE....13
Informacje dotyczące modułu elektronicznej stabilizacji obrazu wbudowanego w kamerę X-Sports 24
Korzystanie z akcesoriów montażowych uwzględnionych w zestawie 25
Opcjonalne pakiety akcesoriów 29
Ustanawianie połączenia pilota zdalnego sterowania z kamerą 29
Rozpoczynanie parowania pilota zdalnego sterowania z kamerą....29
Moduł WI-FI 29
Włączanie i wyłączanie modułu Wi-Fi 29
Program „Toshiba WiFi Connect” 29
Wyświetlanie zdjęć lub filmów przy użyciu odbiornika TV 30
Podłączanie do panoramicznego (format 16:9) odbiornika HDTV....30
Specyfikacje....30
Warunki otoczenia....32
Uaktualnianie oprogramowania układowego 32

Wprowadzenie

Witamy i dziękujemy za wybór produktu firmy TOSHIBA.

Produkt firmy TOSHIBA jest dostarczany z dwoma podręcznikami:
a) podręcznik Szybkie wprowadzenie,
b) kompletny Podręcznik użytkownika w formacie PDF.

Należy przeczytać ten podręcznik i zachować go razem z dokumentacją produktu w celu ponownego wykorzystania w przyszłości.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

1. Upuszczenie, deformacja lub demontaż kamery/pilota zdalnego sterowania powoduje anulowanie gwarancji.
2. Nie wolno narażać kamery/pilota zdalnego sterowania na oddziaływanie wysokiej temperatury lub bezpośredniego światła słonecznego. Może to być przyczyną uszkodzenia kamery/pilota zdalnego sterowania.
3. Kamera może być ciepła podczas użytkowania w trybie ciągłym. Jeżeli będzie to konieczne, wbudowane zabezpieczenie automatycznie wyłączy urządzenie, aby ochronić je przed przegrzaniem. W takim wypadku należy poczekać na ochłodzenie kamery przed ponownm użyciem.
4. Należy ostrożnie korzystać z kamery/pilota zdalnego sterowania. Nie wolno wywierać znacznego nacisku na obudowę kamery/pilota zdalnego sterowania.
5. Ze względu na bezpieczeństwo należy unikać korzystania z kamery/pilota zdalnego sterowania podczas burzy lub wyładowań atmosferycznych.
6. Należy korzystać wyłącznie z akcesoriów dostarczonych przez producenta.
7. Nie wolno używać zasilaczy AC/DC innych niż dostarczone z tym urządzeniem*, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
   * (Sunny Electronics Corp.; model: SYS1460-0505; WEJŚCIE: 100–240 V~, 50–60 Hz, Maks. 1,0 A, Klasa II; WYJŚCIE: 5,0 V d.c., 1 A, LPS)
8. Kamerę/pilota zdalnego sterowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Przestrogi dotyczące korzystania z kamery w wodzie (w osłonie wodoszczelnej)

- Kamera bez osłony nie jest wodoszczelna. Jest ona wodoszczelna tylko w osłonie.
- Wodoszczelność osłony dotyczy tylko wody słodkiej i morskiej, a nie substancji do czyszczenia, chemikaliów, wody o zwiększonej zawartości związków mineralnych itd. W przypadku rozlania cieczy należy natychmiast zetrzeć ciecz.
- Należy upewnić się, że klapka obudowy wodoszczelnej jest zamknięta, a zatrzask prawidłowo zablokowany.
- Nie wolno zanurzać w wodzie na głębokość większą niż 60 metrów.
- Należy chronić kamerę przed dużym ciśnieniem wody.
- Nie wolno zanurzać w wodzie na ponad 1,5 godziny.
- Nie wolno otwierać i zamykać klapki osłony wówczas, gdy kamera jest wilgotna lub zanurzona w wodzie.

- Nie wolno otwierać i zamykać klapki osłony wilgotnymi rękami.
- Nie wolno otwierać klapki osłony na plaży lub terenie basenu.
- Należy chronić kamerę przed wstrząsami po zanurzeniu w wodzie. Może to spowodować otwarcie klapki osłony.
- Nie wolno upuszczać lub uszkadzać osłony. Może to niekorzystnie wpłynąć na wodoszczelność osłony. Wodoszczelność jest gwarantowana tylko w przypadku nieuszkodzonej osłony.
- Należy usuwać zanieczyszczenia i wodę z osłony wodoszczelnej po jej użyciu miękką, suchą ściereczką.

Przestrogi dotyczące korzystania z pilota zdalnego sterowania w wodzie

- Wodoszczelność (maks. 3 m) pilota zdalnego sterowania dotyczy tylko wody słodkiej i morskiej, a nie substancji do czyszczenia, chemikaliów, wody o większej zawartości związków mineralnych itd. W przypadku rozlania cieczy należy natychmiast zetrzeć ciecz.
- Należy upewnić się, że klapka złącza micro USB pilota zdalnego sterowania jest zamknięta, a zatrzask prawidłowo zablokowany.
- Nie wolno zanurzać w wodzie na głębokość większą niż 3 metry.
- Należy chronić pilota zdalnego sterowania przed dużym ciśnieniem wody.
- Nie wolno zanurzać w wodzie na ponad 30 minut.
- Nie wolno otwierać i zamykać obudowy pilota zdalnego sterowania wówczas, gdy jest wilgotny lub zanurzony w wodzie.
- Nie wolno otwierać i zamykać obudowy pilota zdalnego sterowania wilgotnymi rękami.
- Nie wolno otwierać obudowy pilota zdalnego sterowania na plaży lub terenie basenu.
- Należy chronić pilota zdalnego sterowania przed wstrząsami po zanurzeniu w wodzie. Może to być przyczyną otwarcia obudowy pilota zdalnego sterowania.
- Nie wolno upuszczać lub uszkadzać pilota zdalnego sterowania. Może to niekorzystnie wpłynąć na wodoszczelność pilota zdalnego sterowania. Wodoszczelność jest gwarantowana tylko w przypadku nieuszkodzonego pilota zdalnego sterowania.
- Należy usuwać zanieczyszczenia i wodę z pilota zdalnego sterowania po jego użyciu miękką, suchą ściereczką.
- Jeżeli pilot zdalnego sterowania jest wilgotny, należy osuszyć go przed otwarciem obudowy.

Informacje dotyczące baterii

- Bateria litowo-jonowa możne wybuchnąć, jeżeli nie jest użytkowana prawidłowo.
- Ładowanie baterii powinno odbywać się tylko przy temperaturze otoczenia od 5 do 35 stopni Celsjusza. W przeciwnym wypadku roztwór elektrolityczny może zacząć wyciekać, obniży się wydajność baterii i może skrócić się okres użytkowania baterii.
- Baterię należy wymieniać zgodnie z zaleceniami zamieszczonymi w Podręczniku użytkownika.

PRZESTROGA *KORZYSTANIE Z BATERII NIEODPOWIEDNIEGO TYPU MOŻE BYĆ PRZYCZYNĄ WYBUCHU.*

ZUŻYTE BATERIE NALEŻY LIKWIDOWAĆ ZGODNIE Z ZALECENIAMI.

Pomoc techniczna firmy TOSHIBA

Dodatkowe informacje

Aby uzyskać najnowsze aktualizacje sterowników, podręczniki użytkownika i odpowiedzi na często zadawane pytania, należy skorzystać ze strony opcji i pomocy technicznej firmy TOSHIBA:

computers.toshiba.eu/options-support.

Odwiedź witrynę *computers.toshiba.eu/options-warranty* w celu uzyskania numerów linii informacyjnych firmy TOSHIBA.

Informacje dotyczące przepisów

Zgodność z dyrektywami WE

Na tym produkcie umieszczono symbol CE zgodnie z wymaganiami odpowiednich dyrektyw Unii Europejskiej. Firmą odpowiedzialną za umieszczenie symbolu CE na tym Produkcie jest firma Toshiba Europe GmbH z siedzibą w Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Niemcy. Kopię oficjalnej Deklaracji zgodności można uzyskać z witryny internetowej *http://epps.toshiba-teg.com*.

Środowisko pracy

Zgodność elektromagnetyczna (EMC) tego produktu została zweryfikowana w typowych warunkach użytkowania tej kategorii produktów w tzw. środowisku mieszkalnym, komercyjnym i przemysłu lekkiego. Inne środowiska nie zostały zweryfikowane przez firmę Toshiba, a użycie tego produktu w tych środowiskach może być ograniczone lub niezalecane. Potencjalne konsekwencje użycia produktu w środowiskach, które nie zostały zweryfikowane, mogą być następujące: zakłócenia funkcjonowania innych produktów lub tego produktu w pobliżu łącznie z tymczasowym nieprawidłowym funkcjonowaniem lub utratą/zniszczeniem danych. Przykład środowisk, które nie zostały zweryfikowane, i odpowiednie porady:

- Środowisko przemysłowe (np. korzystające przede wszystkim z 3-fazowej sieci 380 V): Zakłócenia działania tego produktu na skutek silnych pól elektromagnetycznych zwłaszcza w pobliżu dużych urządzeń lub modułów zasilających.
- Środowisko medyczne: Zgodność z dyrektywą dotyczącą produktów medycznych nie została zweryfikowana przez firmę Toshiba, dlatego nie można używać tego produktu jako wyposażenie medyczne bez dodatkowej weryfikacji. Problemy nie powinny występować w przypadku użytkowania

w typowych środowiskach biurowych (np. szpitalach), jeżeli odpowiedni urząd administracyjny nie wprowadził ograniczeń.

- Samochody: Należy przeczytać porady dotyczące korzystania z tego produktu (kategorii produktów), zamieszczonych w Podręczniku użytkownika pojazdu.
- Lotniska i samoloty: Należy postępować zgodnie z zaleceniami personelu lotniczego dotyczącymi ograniczeń korzystania z urządzenia.

Dodatkowe środowiska niezwiązane ze zgodnością elektromagnetyczną (EMC)

- Użytkowanie na zewnątrz budynków: ten produkt jest typowym wyposażeniem domowym/biurowym, dlatego nie jest odporny na wilgoć i silne udary.
- Lokalizacje, w których występuje zagrożenie wybuchem: użytkowanie tego produktu w takim specjalnym środowisku (Ex) jest niedozwolone.

Wpływ urządzeń bezprzewodowych na zdrowie

Produkty związane z łącznością bezprzewodową, podobnie jak inne urządzenia radiowe, emitują energię elektromagnetyczną o częstotliwości radiowej. Poziom energii emitowanej przez urządzenia bezprzewodowe jest jednak znacznie niższy niż energii elektromagnetycznej emitowanej przez inne urządzenia bezprzewodowe takie jak telefony komórkowe. Urządzenia bezprzewodowe są zgodne z zaleceniami uwzględnionymi w standardach bezpieczeństwa dla częstotliwości radiowej, dlatego firma TOSHIBA jest przekonana, że urządzenia bezprzewodowe są bezpieczne dla użytkowników. Standardy te odzwierciadlają konsensus środowiska naukowego osiągnięty w wyniku uzgodnień w komisjach i komitetach naukowych na podstawie badań i interpretacji bogatej literatury fachowej. W niektórych sytuacjach czy warunkach właściciel budynku lub władze instytucji mogą ograniczać korzystanie z urządzeń bezprzewodowych. Przykładem mogą być następujące okoliczności:

- Korzystanie z urządzeń bezprzewodowych na pokładzie samolotu.
- Użytkowanie we wszystkich innych miejscach, w których istnieje ryzyko szkodliwych zakłóceń działania innych urządzeń lub usług. W przypadku wątpliwości dotyczących zasad korzystania z urządzeń bezprzewodowych w określonej organizacji lub środowisku (np. lotniska), należy uzyskać autoryzację do korzystania z tego urządzenia.

Przepisy REACH

Następujące informacje dotyczą tylko krajów członkowskich UE:

Deklaracja zgodności z przepisami REACH

Nowe przepisy, dotyczące rejestracji, oceny, autoryzacji i limitowania substancji chemicznych (REACH, Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals), obowiązują w Unii Europejskiej (UE) od 1 czerwca 2007 roku.

Firma Toshiba będzie zapewniać zgodność ze wszystkimi wymaganiami REACH i udostępniać naszym klientom informacje dotyczące substancji chemicznych wykorzystywanych w naszych produktach zgodnie z przepisami REACH.

Należy skorzystać z witryny *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* w sieci Web, aby uzyskać informacje dotyczące wykorzystywanych w naszych produktach substancji uwzględnionych na liście zgodnej z artykułem 59(1) przepisów (WE) nr 1907/2006 („REACH") w stężeniu ponad 0,1 % (wagowo).

Następujące informacje dotyczą tylko krajów członkowskich UE:

Utylizacja zużytych produktów

Przekreślona ikona kosza oznacza, że nie wolno gromadzić i utylizować zużytych produktów razem z odpadami komunalnymi. Zintegrowane baterie i akumulatory można utylizować razem z tym produktem. Zostaną one wyodrębnione w centrach recyklingu. Czarny pasek oznacza, że produkt został wprowadzony na rynek po 13 sierpnia 2005 roku.

Uczestnicząc w programie zbierania zużytych produktów i baterii/akumulatorów, można przyczynić się do prawidłowej utylizacji produktów i baterii/akumulatorów oraz ograniczenia potencjalnego niekorzystnego wpływu na środowisko i zdrowie.

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących programów segregacji i utylizacji obowiązujących w danym kraju, należy odwiedź naszą witrynę internetową *http://eu.computers.toshiba-europe.com* albo skontaktować się z lokalnym biurem miejskim lub ze sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Utylizacja zużytych baterii i/lub akumulatorów

Pb, Hg, Cd

Przekreślona ikona kosza oznacza, że nie wolno gromadzić i utylizować zużytych baterii i/lub akumulatorów razem z odpadami komunalnymi.

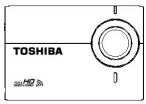
Jeżeli bateria lub akumulator zawiera ołów (Pb), rtęć (Hg) i/lub kadm (Cd) w ilości większej niż określona w dyrektywie 2006/66/WE, symbole chemiczne ołowiu (Pb), rtęci (Hg) i/lub kadmu (Cd) są umieszczane poniżej ikony przekreślonego kontenera na odpady.

Uczestnicząc w programie zbierania zużytych baterii, można przyczynić się do prawidłowej utylizacji produktów i baterii oraz ograniczenia potencjalnego niekorzystnego wpływu na środowisko i zdrowie.

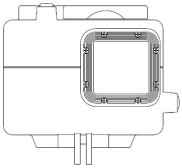
Aby uzyskać więcej informacji dotyczących programów segregacji i utylizacji obowiązujących w danym kraju, należy odwiedź naszą witrynę internetową *http://eu.computers.toshiba-europe.com* albo skontaktować się z lokalnym biurem miejskim lub ze sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Zawartość pakietu

Sprawdź, czy posiadasz wszystkie następujące elementy:



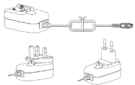
Kamera Camileo X-Sports



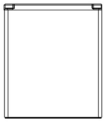
Osłona wodoszczelna

Pilot zdalnego sterowania

Przewód micro USB

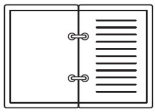


Zasilacz (z wymiennymi wtyczkami dla UE/ Zjednoczonego Królestwa)



Bateria litowo-jonowa

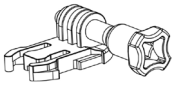
DVD (Podręcznik użytkownika, wersje próbne programów Magix Video Easy HD i Magix Movie Edit Pro Plus)



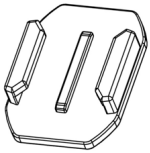
Podręcznik Szybkie wprowadzenie

Broszura gwarancyjna

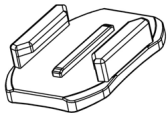
Akcesoria montażowe:



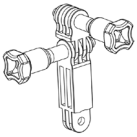
Płaski uchwyt z zaczepem



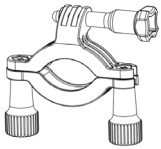
Płaski uchwyt z taśmą przylepną



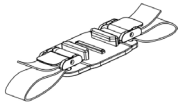
Zakrzywiony uchwyt z taśmą przylepną



Uchwyt boczny

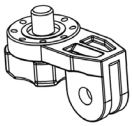


Uchwyt rowerowy



Uchwyt na kask ze szczelinami wentylacyjnymi

Uchwyty na deskę surfingową



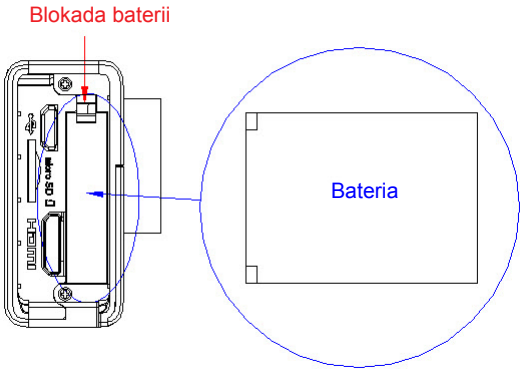
Uchwyt do statywu

Pierwsze kroki

Instalowanie i wyjmowanie baterii

Kamera jest wyposażona w baterię, którą należy zainstalować przed użyciem.

1. Otwórz pokrywę złączy.
2. Włóż baterię do gniazda i dociśnij, tak aby została zablokowana w odpowiednim położeniu.
3. Aby wyjąć baterię, naciśnij zaczep baterii na zewnątrz i wyjmij ją ostrożnie.
4. Zamknij pokrywę złączy.



(Ilustracja przykładowa) Instalowanie/wyjmowanie baterii

Ładowanie baterii kamery i pilota zdalnego sterowania

Przed użyciem należy naładować baterię kamery lub pilota zdalnego sterowania za pomocą zasilacza lub przewodu USB. Aby naładować baterię kamery lub pilota zdalnego sterowania przy użyciu zasilacza (5 V/1 A), należy podłączyć zasilacz do gniazda sieci elektrycznej i podłączyć jego wtyczkę micro USB do odpowiedniego złącza kamery/pilota zdalnego sterowania. Migający zielony wskaźnik informuje o ładowaniu baterii, a po zakończeniu ładowania wskaźnik jest włączony na stałe. Pełny cykl ładowania przy użyciu zasilacza trwa około 2,5 godziny. (Rzeczywisty czas ładowania jest zależny od stanu baterii i warunków ładowania.)

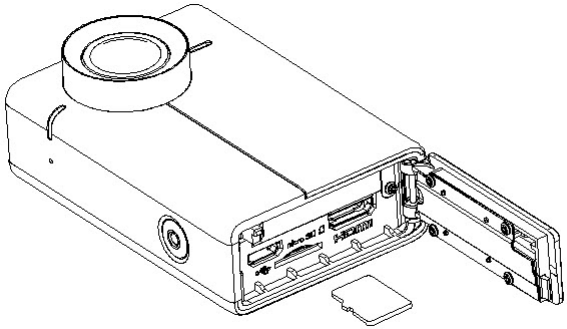
Aby naładować baterię kamery/pilota zdalnego sterowania przy użyciu dostarczonego przewodu USB, połącz złącza micro USB kamery/pilota zdalnego sterowania i komputera dostarczonym przewodem USB. Migający zielony wskaźnik informuje o ładowaniu baterii, a po zakończeniu ładowania wskaźnik jest włączony na stałe. Ładowanie baterii przy użyciu przewodu USB trwa około 6 godzin (kamera)/2,5 godziny (pilot zdalnego sterowania). (Rzeczywisty czas ładowania jest zależny od stanu baterii i warunków ładowania, łącznie z dostępnością zasilania z portu USB komputera.)

Nie wolno ładować baterii niezgodnie z zaleceniami. Może to spowodować pożar lub eksplozję i poważne zranienie.

Instalowanie i wyjmowanie karty microSD™

Konieczny może być oddzielny zakup karty microSD™. Kamera jest wyposażona w gniazdo karty microSD™ umożliwiające zwiększenie pojemności pamięci kamery przy użyciu opcjonalnej karty microSD™, a nawet SDXC™.

1. Otwórz pokrywę złączy.
2. Włóż kartę microSD™ (opcjonalna) do gniazda i dociśnij, tak aby została zablokowana w odpowiednim położeniu.
3. Aby wyjąć kartę microSD™, naciśnij ją do wewnątrz, tak aby została częściowo wysunięta, a następnie wyjmij ją ostrożnie.
4. Zamknij pokrywę złączy.



(Ilustracja przykładowa) Instalowanie/wyjmowanie karty microSD™

UWAGA *Należy powoli docisnąć kartę SD, aby została zablokowana w odpowiednim położeniu, a następnie zwolnić ją powoli. Naprężenie karty SD jest minimalne po zainstalowaniu w gnieździe, dlatego należy zachować ostrożność podczas wyjmowania karty.*

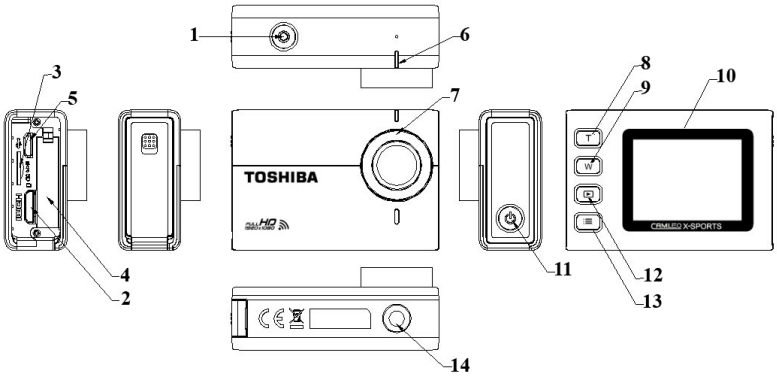
Aby usunąć kartę microSD™, należy nacisnąć ją w celu zwolnienia blokady. Po wysunięciu karty należy wyjąć ją z gniazda.

Aby nagrywać filmy z większą rozdzielczością i dużą liczbą klatek na sekundę, należy użyć karty SD klasy co najmniej 6.

Opis urządzenia

W tej sekcji omówiono poszczególne elementy kamery Camileo X-Sports. Opisy poszczególnych elementów zamieszczono w tabelach poniżej ilustracji.

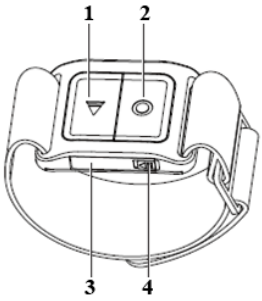
Kamera Camileo X-Sports



1: Przycisk nagrywania/zakończenia
2: Złącze HDMI® (Mini-C)
3: Gniazdo microSD™
4: Gniazdo baterii
5: Złącze micro USB
6: Wskaźnik stanu
7: Obiektyw
8: Przycisk W górę/W lewo/ Powiększenie widoku
9: Przycisk W dół/W prawo/ Pomniejszenie widoku
10: Ekran LCD
11: Przycisk zasilania
12: Przycisk odtwarzania/ potwierdzenia
13: Przycisk Menu/Wstecz
14: Gniazdo statywu

Przyciski	Opis	
1	Nagrywanie	• Nagrywanie filmów lub wykonywanie zdjęć • Zamknięcie menu i wyświetlenie widoku na żywo w trybie wideo/zdjęć
8	W górę	• Powiększenie widoku • Przełączanie opcji menu
9	W dół	• Pomniejszenie widoku • Przełączanie opcji menu
11	Zasilanie	• Włączanie kamery • Wyłączanie kamery
12	Odtwarzanie	• Przełączanie do trybu odtwarzania • Wybranie i potwierdzenie
13	Menu	• Wyświetlanie menu • Przejście wstecz

Pilot zdalnego sterowania



1: Przycisk nagrywania/parowania
2. Przycisk zatrzymania/trybu
3. Klapka złącza USB
4. Blokada klapki

Przyciski	Opis	
1	Nagrywanie	• Aby włączyć/wyłączyć zasilanie pilota zdalnego sterowania, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk nagrywania. • Wskaźnik sygnalizuje bieżący tryb kamery. • Aby wykonać parowanie z kamerą, należy nacisnąć przycisk nagrywania.
2	Zatrzymanie	• Aby przerwać nagrywanie, należy nacisnąć przycisk zatrzymania. • Po zatrzymaniu ten przycisk umożliwia przełączenie trybu.
3	Klapka złącza USB	• Podczas korzystania z pilota zdalnego sterowania klapka złącza USB powinna być zamknięta.
4	Blokada klapki	• Aby otworzyć klapkę złącza USB, należy przesunąć blokadę do środkowego położenia.

Przeczytaj sekcję „Zdalne sterowanie”, w której zamieszczono więcej instrukcji dotyczących parowania pilota zdalnego sterowania z kamerą.

Wskaźnik stanu zdalnego sterowania

Wskaźnik stanu zdalnego sterowania	Opis
Miga (kolor zielony + czerwony na przemian)	Poziom naładowania baterii niższy niż 15%

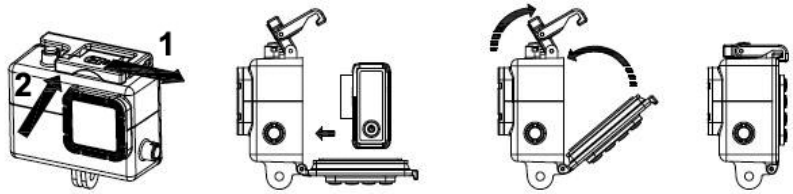
Wskaźnik stanu zdalnego sterowania	Opis
Miga powoli (kolor czerwony)	Tryb nagrywania filmów
Miga powoli (kolor niebieski)	Tryb wykonywania zdjęć
Miga (kolor czerwony + niebieski na przemian)	Tryb równoczesnego nagrywania filmów i wykonywania zdjęć
Miga nieustannie (kolor czerwony)	Nagrywanie filmu/tryb równoczesnego nagrywania filmów i wykonywania zdjęć
Miga nieustannie (kolor niebieski)	Wykonywanie zdjęć w trybie upływu czasu
Miga jeden raz (1 sek.; kolor niebieski)	Wykonywanie pojedynczego zdjęcia/ fotografowanie ciągłe/seria zdjęć
Miga jeden raz (kolor biały)	Odebranie sygnału od pilota zdalnego sterowania przez kamerę
Miga (kolor zielony)	Ładowanie baterii pilota zdalnego sterowania
Włączony na stałe (kolor zielony)	Całkowite naładowanie baterii pilota zdalnego sterowania

Osłona wodoszczelna

UWAGA *Kamera bez osłony nie jest wodoszczelna. Jest ona wodoszczelna tylko w osłonie.*

Jak umieścić kamerę w osłonie wodoszczelnej:

1. Przesuń przycisk do otwierania i podnieś zaczep. Otwórz klapkę osłony wodoszczelnej.
2. Umieść kamerę w osłonie wodoszczelnej.
3. Zamknij klapkę osłony wodoszczelnej i ustaw zatrzask w położeniu zamocowania klapki.
4. Opuść zatrzask, aby zablokować klapkę.



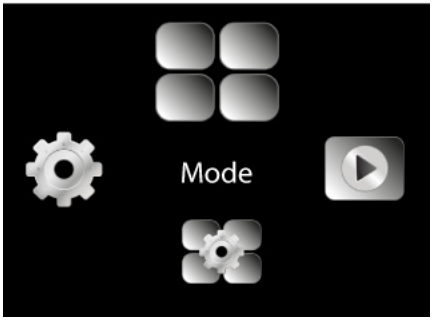
Aby wyjąć kamerę z osłony wodoszczelnej:

1. Przesuń przycisk do otwierania i podnieś zaczep.
2. Otwórz klapkę.
3. Wyjmij kamerę.

Włączanie zasilania, nagrywanie filmów, wyłączanie zasilania

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy, aby uruchomić kamerę.
2. Ekran zostanie włączony i przez 2 sekundy będzie wyświetlany ekran powitalny firmy Toshiba, a następnie nastąpi przełączenie do widoku na żywo (Live).
3. Kamera zostanie przełączona do trybu domyślnego: widok wideo na żywo 1080p/60 klatek na sekundę. Tryb jest sygnalizowany przez ikonę po lewej stronie w górnej części wyświetlacza i przez wskaźnik stanu.
4. Naciśnij przycisk nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie filmu. Aby zakończyć nagrywanie filmu, ponownie naciśnij przycisk nagrywania.
5. Aby wyłączyć zasilanie, naciśnij i przytrzymaj przycisk Zasilanie przez 3 sekund.

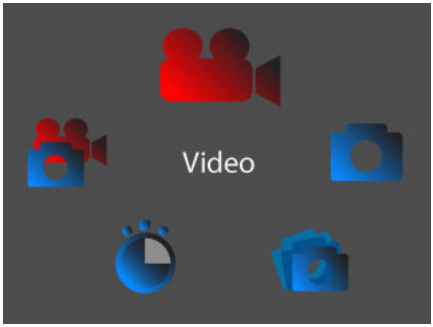
MENU GŁÓWNE



Aby wyświetlić menu główne, naciśnij przycisk Menu w widoku wideo na żywo. Zostaną wyświetlone cztery opcje menu: Tryb, Odtwarzanie, Ustawienia trybu, Ustawienia. Aby przejść do następnego poziomu, należy wybrać opcję menu przy użyciu przycisków W górę/W dół, a następnie nacisnąć przycisk odtwarzania po wyróżnieniu preferowanej opcji menu w górnej części ekranu.

Menu trybu

Po wyróżnieniu menu trybu i naciśnięciu przycisku odtwarzania zostaną wyświetlone następujące opcje menu: Wideo, Zdjęcia, Seria zdjęć, Upływ czasu, Równoczesne wideo i zdjęcia.



TRYB WIDEO

W trybie wideo czerwony wskaźnik miga powoli. Naciśnięcie przycisku nagrywania w kamerze lub na pilocie zdalnego sterowania powoduje rozpoczęcie nagrywania, a czerwony wskaźnik miga nieustannie. Naciśnięcie przycisku nagrywania w kamerze powoduje przerwanie nagrywania, a czerwony wskaźnik stanu ponownie miga powoli. Naciśnięcie przycisku zatrzymania na pilocie zdalnego sterowania powoduje przerwanie nagrywania, a czerwony wskaźnik stanu ponownie miga powoli.

Oprócz oryginalnego nagranego pliku wideo (VID00001.mp4) plik o mniejszym rozmiarze (VID00001_thm.mp4) jest tworzony podczas nagrywania filmu. Ten plik umożliwia szybsze przesyłanie zawartości wideo przy użyciu aplikacji WiFi z kamery do tabletu/smartfonu oraz przekazywanie filmów i zdjęć do sieci społecznościowych przy użyciu aplikacji WiFi.*

* Więcej informacji dotyczących aplikacji WiFi zamieszczono w sekcji „Program Toshiba WiFi Connect”.

TRYB ZDJĘĆ

W trybie zdjęć niebieski wskaźnik stanu miga powoli. Po naciśnięciu przycisku nagrywania w kamerze lub na pilocie zdalnego sterowania powoduje wykonanie pojedynczego zdjęcia (wskaźnik miga jeden raz podczas wykonywania zdjęcia).

TRYB SERII ZDJĘĆ

W trybie serii zdjęć niebieski wskaźnik stanu miga powoli. Naciśnięcie przycisku nagrywania w kamerze lub na pilocie zdalnego sterowania powoduje wykonanie serii zdjęć zgodnie z wstępnie skonfigurowanymi ustawieniami i przedziałem czasowym (zob. sekcję dotyczącą ustawień serii zdjęć), a wskaźnik miga jeden raz podczas wykonywania serii zdjęć.

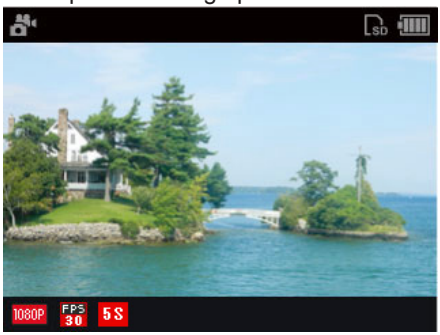
TRYB UPŁYWU CZASU

W trybie upływu czasu niebieski wskaźnik stanu miga powoli. Naciśnięcie przycisku nagrywania w kamerze lub na pilocie zdalnego sterowania powoduje rozpoczęcie nieustannego wykonywania zdjęć zgodnie z przedziałem czasowym wstępnie skonfigurowanym przez użytkownika (zob. sekcję dotyczącą ustawień trybu upływu czasu), a niebieski wskaźnik zaczyna migać nieustannie. Naciśnięcie przycisku nagrywania w kamerze powoduje przerwanie wykonywania zdjęć, a niebieski wskaźnik stanu ponownie miga powoli. Naciśnięcie przycisku zatrzymania na pilocie zdalnego sterowania powoduje przerwanie wykonywania zdjęć, a niebieski wskaźnik stanu ponownie miga powoli.

Tryb równoczesnego nagrywania filmów i wykonywania zdjęć

W trybie równoczesnego nagrywania filmów i wykonywania zdjęć czerwony i niebieski wskaźnik stanu miga na przemian. Naciśnięcie przycisku nagrywania w kamerze lub na pilocie zdalnego sterowania powoduje rozpoczęcie równoczesnego nagrywania filmów i wykonywania zdjęć zgodnie z wstępnie skonfigurowanym przedziałem czasowym (zob. sekcję dotyczącą równoczesnego nagrywania filmów i wykonywania zdjęć), a czerwony wskaźnik miga nieustannie. Naciśnięcie przycisku nagrywania w kamerze powoduje przerwanie równoczesnego nagrywania filmów i wykonywania

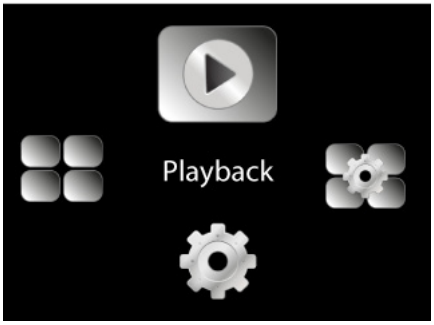
zdjęć, a czerwony wskaźnik stanu ponownie miga powoli. Naciśnięcie przycisku zatrzymania na pilocie zdalnego sterowania powoduje przerwanie równoczesnego nagrywania filmów i wykonywania zdjęć, a czerwony wskaźnik stanu ponownie miga powoli.



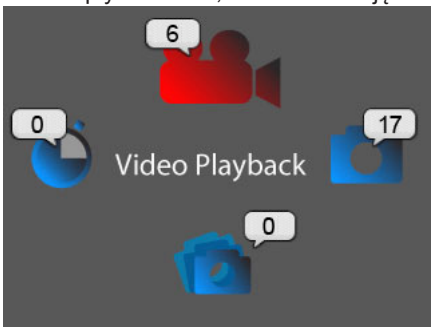
Naciśnięcie przycisku menu powoduje ponowne wyświetlenie poprzedniego poziomu nawigacyjnego.

Naciśnięcie przycisku nagrywania powoduje przejście bezpośrednio do widoku na żywo w trybie wideo lub zdjęć.

Menu odtwarzania



Po wyróżnieniu menu odtwarzania i naciśnięciu przycisku odtwarzania zostaną wyświetlone opcje umożliwiające wybór plików multimedialnych wykonanych w różnych trybach wideo i zdjęć: Odtwarzanie filmów, Wyświetlanie zdjęć, Odtw. upływu czasu, Odtw. serii zdjęć.



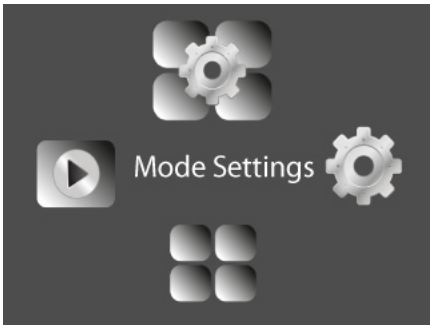
W górnym rogu ikony każdego trybu odtwarzania jest wyświetlany numer pliku w danym folderze. Wybranie trybu odtwarzania i naciśnięcie przycisku nagrywania powoduje wyświetlenie wszystkich filmów i zdjęć, które można odtworzyć/wyświetlić. Listę plików można przewijać przyciskami W górę/W dół. Aby odtwarzać filmy lub wyświetlać zdjęcia, naciśnij przycisk odtwarzania.

Można również przełączyć do trybu odtwarzania bezpośrednio z widoku na żywo wideo lub zdjęć naciskając przycisk odtwarzania.

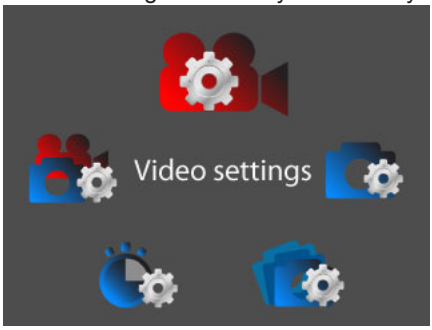
Naciśnięcie przycisku menu powoduje ponowne wyświetlenie poprzedniego poziomu nawigacyjnego.

Naciśnięcie przycisku nagrywania powoduje przejście bezpośrednio do widoku na żywo w trybie wideo lub zdjęć.

Ustawienia trybu



Po przełączeniu do menu ustawień trybów przy użyciu przycisku odtwarzania można skonfigurować 5 trybów kamery.

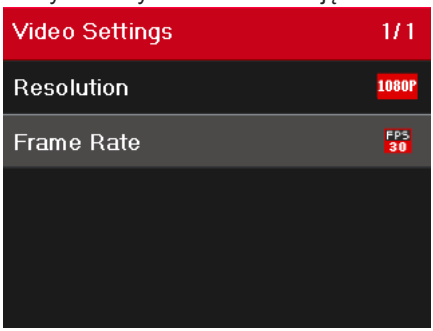


Ustawienia wideo

Rozdzielczość i liczbę klatek na sekundę można wybrać przyciskami W górę/W dół. Przycisk odtwarzania umożliwia przełączanie opcji.

Naciśnięcie przycisku menu powoduje ponowne wyświetlenie poprzedniego poziomu nawigacyjnego.

Naciśnięcie przycisku nagrywania powoduje przejście bezpośrednio do widoku na żywo w trybie wideo lub zdjęć.



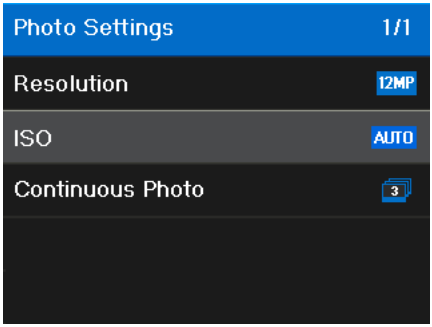
Rozdzielczość filmów/liczba klatek na sekundę	FULL HD 1920 x 1080 (60/48/30/24 klatek na sekundę NTSC, 50/48/25/24 klatek na sekundę PAL) HD 1280 x 720 (120/60 klatek na sekundę NTSC, 100/50 klatek na sekundę PAL) 1200P 1600 x 1200 (60/30 klatek na sekundę NTSC, 50/25 klatek na sekundę PAL) 960P 1280 x 960 (60/48 klatek na sekundę NTSC, 50/48 klatek na sekundę PAL) WVGA 848 x 480 (240 klatek na sekundę NTSC, 200 klatek na sekundę PAL) VGA 640 x 480 (30 klatek na sekundę NTSC)

Ustawienia zdjęć

Rozdzielczość, czułość ISO i opcję fotografowania ciągłego można wybrać przyciskami W górę/W dół. Przycisk odtwarzania umożliwia przełączanie opcji.

Naciśnięcie przycisku menu powoduje ponowne wyświetlenie poprzedniego poziomu nawigacyjnego.

Naciśnięcie przycisku nagrywania powoduje przejście bezpośrednio do widoku na żywo w trybie wideo lub zdjęć.



Rozdzielczość zdjęć	12MP: 12 mln pikseli (4000 x 3000) 8MP: 8 mln pikseli (3264 x 2448) 5MP: 5 mln pikseli (2592 x 1944)
ISO	Automatycznie/100/200/400/800/1600/3200/6400
Fotografowanie ciągłe	WYŁ./3/5/10 na 1 s

Ustawienie ISO umożliwia wybranie najlepszej czułości na światło dla scenerii fotografowania.

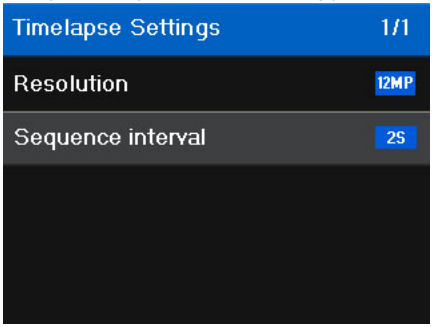
Opcja fotografowania ciągłego umożliwia wykonanie określonej liczby zdjęć na sekundę po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku nagrywania w kamerze. Korzystając z przycisku nagrywania na pilocie zdalnego sterowania, można wykonać serię zdjęć na sekundę tylko jeden raz (nie w trybie ciągłym.

Ustawienia upływu czasu

Rozdzielczość i interwał sekwencji można wybrać przyciskami W górę/W dół. Przycisk odtwarzania umożliwia przełączanie opcji.

Naciśnięcie przycisku menu powoduje ponowne wyświetlenie poprzedniego poziomu nawigacyjnego.

Naciśnięcie przycisku nagrywania powoduje przejście bezpośrednio do widoku na żywo w trybie wideo lub zdjęć.



Rozdzielczość zdjęć	12MP: 12 mln pikseli (4000 x 3000) 8MP: 8 mln pikseli (3264 x 2448) 5MP: 5 mln pikseli (2592 x 1944)
Interwał sekwencji	0,5 s*/1 s/2 s/5 s/10 s/30 s/60 s

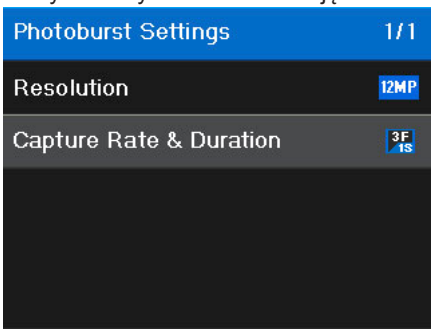
* W przypadku ustawienia 0,5 sekundy wymagana jest karta SD klasy szybkości 10.

Ustawienia serii zdjęć

Rozdzielczość oraz szybkość i czas rejestrowania można wybrać przyciskami W górę/W dół. Przycisk odtwarzania umożliwia przełączanie opcji.

Naciśnięcie przycisku menu powoduje ponowne wyświetlenie poprzedniego poziomu nawigacyjnego.

Naciśnięcie przycisku nagrywania powoduje przejście bezpośrednio do widoku na żywo w trybie wideo lub zdjęć.



Rozdzielczość zdjęć	12MP: 12 mln pikseli (4000 x 3000) 8MP: 8 mln pikseli (3264 x 2448) 5MP: 5 mln pikseli (2592 x 1944)
Szybkość/czas rejestrowania	3f/1 s, 5f/1 s, 10f/1 s, 10f/2 s, 30f/1 s, 30f/2 s, 30f/3 s*

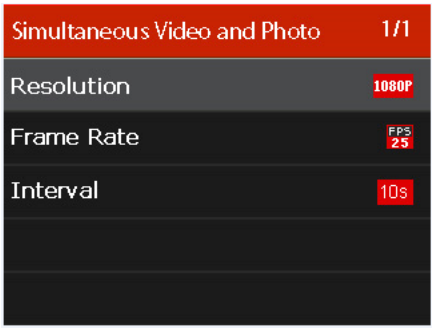
* Opcje 30f/1s, 30f/2s i 30f/3s są obsługiwane tylko przy rozdzielczości obrazu 5 mln pikseli.

Ustawienia równoczesnego nagrywania filmów i wykonywania zdjęć

Interwał można wybrać przyciskami W górę/W dół. Przycisk odtwarzania umożliwia przełączanie opcji.

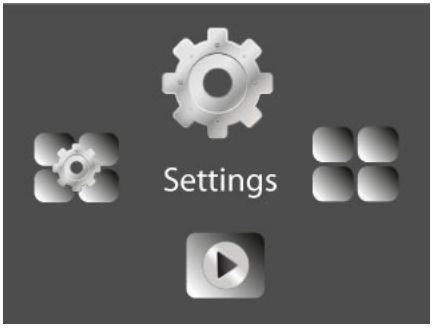
Naciśnięcie przycisku menu powoduje ponowne wyświetlenie poprzedniego poziomu nawigacyjnego.

Naciśnięcie przycisku nagrywania powoduje przejście bezpośrednio do widoku na żywo w trybie wideo lub zdjęć.



Rozdzielczość filmów/liczba klatek na sekundę	FULL HD 1920 x 1080 (30/24 klatek na sekundę NTSC, 25/24 klatek na sekundę PAL) + 8 mln pikseli HD 1280 x 720 (60 klatek na sekundę NTSC, 50 klatek na sekundę PAL) + 2 mln pikseli
Interwał	5 s/10 s/30 s/60 s
Rozdzielczość zdjęć	30 klatek na sekundę lub poniżej 8 mln pikseli 31–60 klatek na sekundę (2 mln pikseli) 61 klatek na sekundę lub więcej: brak obsługi zdjęć

Ustawienia

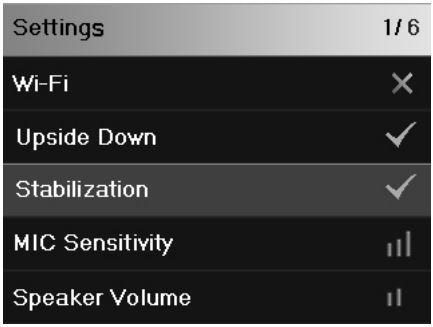


Po wyróżnieniu menu ustawień i naciśnięciu przycisku odtwarzania zostaną wyświetlone ustawienia ogólne. W tym menu można skonfigurować kamerę z podstawowymi ustawieniami.

Ustawienia można wybrać przyciskami W górę/W dół. Przycisk odtwarzania umożliwia przełączanie opcji.

Naciśnięcie przycisku menu powoduje ponowne wyświetlenie poprzedniego poziomu nawigacyjnego.

Naciśnięcie przycisku nagrywania powoduje przejście bezpośrednio do widoku na żywo w trybie wideo lub zdjęć.



WI-FI	WŁ./WYŁ.
ODWROTNIE	WŁ./WYŁ. Obsługiwane rozdzielczości: FULL HD 1920 x 1080 (30/24 klatki na sekundę NTSC, 25/24 klatki na sekundę PAL) HD 1280 x 720 (60 klatek na sekundę NTSC, 50 klatek na sekundę PAL) 1200P 1600 x 1200 (30 klatek na sekundę NTSC, 25 klatek na sekundę PAL) 960P 1280 x 960 (60/48 klatek na sekundę NTSC, 50/48 klatek na sekundę PAL) VGA 640 x 480 (30 klatek na sekundę NTSC)
STABILIZACJA	WŁ./WYŁ.
CZUŁOŚĆ MIKROFONU	WYŁ./NISKA/ŚREDNIA/DUŻA
GŁOŚNOŚCI GŁOŚNIKA	WYŁ./NISKA/ŚREDNIA/DUŻA
JASNOŚĆ WYŚWIETLACZA	NISKA/ŚREDNIA/WYSOKA
WYŁĄCZANIE EKRANU LCD	NIGDY/5 S/10 S/20 S/1 MIN/5 MIN
ZDALNE STEROWANIE	WŁ./WYŁ.
PAROWANIE ZDALNE	START
WSKAŹNIK ZDALNEGO STEROWANIA	WŁ./WYŁ.
WSKAŹNIK	WŁ./WYŁ.
POWIĘKSZENIE CYFROWE	WŁ./WYŁ.
SAMOWYZWALACZ	WYŁ./10 S

NAŚWIETLENIE	–2/–1/0/1/2
FILTR	AUTOMATYCZNIE, CZARNO-BIAŁY, KLASYCZNY, NEGATYW
SCENERIA	AUTOMATYCZNIE, SKÓRA, NOC, POD ŚWIATŁO
RÓWNOWAGA BIELI	AUTOMATYCZNIE, DZIENNE, WOLFRAMOWE, JARZENIOWE
LICZNIK PUNKTOWY	WŁ./WYŁ.
ZAPĘTLENIE WIDEO	WYŁ./MAKS./5 MIN, 20 MIN, 60 MIN, 120 MIN
WYJŚCIE TV	NTSC/PAL
OSZCZĘDZANIE ENERGII	NIGDY/1 MIN/2 MIN/5 MIN
DATA I GODZINA	ROK/MIESIĄC/DZIEŃ/GODZINA/MINUTA
DATA/SYGNATURA CZASOWA ZDJĘCIA	WŁ./WYŁ.
JĘZYK	Angielski, czeski, duński, fiński, francuski, grecki, hiszpański, holenderski, niemiecki, norweski, polski, portugalski, turecki, włoski, szwedzki
PRZYWRÓĆ DOMYŚLNE	ODŚWIEŻ/ANULUJ
FORMATUJ KARTĘ PAMIĘCI	TAK/NIE
WERSJA OPROGRAMOWANIA UKŁADOWEGO	Wyświetlanie wersji oprogramowania układowego

Licznik punktowy

Licznik punktowy umożliwia skierowanie kamery na jaśniejszy obszar podczas wykonywania zdjęć z ciemnego pomieszczenia (np. fotografowanie z okna budynku). Ta funkcja jest dostępna tylko podczas wykonywania zdjęć.

Zapętlenie wideo

Zapętlenie wideo umożliwia nagrywanie filmu w pętli i zastępowanie nagranego filmu do chwili, gdy ta funkcja zostanie wyłączona. Następujące opcje są dostępne dla funkcji zapętlenia wideo:

WYŁ.	Domyślnie

Maks.	Zależnie od maksymalnej pojemności kamera nagrywa określoną liczbę filmów 15-minutowych, a następnie usuwa pierwszy 15-minutowy, aby kontynuować nagrywanie nowego filmu.
5 min	Kamera nagrywa 5 filmów 1-minutowych, a następnie usuwa pierwszy film 1-minutowy, aby kontynuować nagrywanie nowego filmu.
20 min	Kamera nagrywa 4 filmy 5-minutowe, a następnie usuwa pierwszy film 5-minutowy, aby kontynuować nagrywanie nowego filmu.
60 min	Kamera nagrywa 4 filmy 15-minutowe, a następnie usuwa pierwszy film 15-minutowy, aby kontynuować nagrywanie nowego filmu.
120 min	Kamera nagrywa 8 filmów 15-minutowych, a następnie usuwa pierwszy film 15-minutowy, aby kontynuować nagrywanie nowego filmu.

Odwrotnie

Po zamocowaniu kamery X-Sports w pozycji odwróconej filmy będą wyświetlane prawidłowo podczas przeglądania lub edycji. To ustawienie nie umożliwia odwracania filmów lub zdjęć. Obsługiwane są następujące rozdzielczości:

FULL HD 1920 x 1080 (30/24 klatki na sekundę NTSC, 25/24 klatki na sekundę PAL)

HD 1280 x 720 (60 klatek na sekundę NTSC, 50 klatek na sekundę PAL)

1200P 1600 x 1200 (30 klatek na sekundę NTSC, 25 klatek na sekundę PAL)

960P 1280 x 960 (60/48 klatek na sekundę NTSC, 50/48 klatek na sekundę PAL)

VGA 640 x 480 (30 klatek na sekundę NTSC)

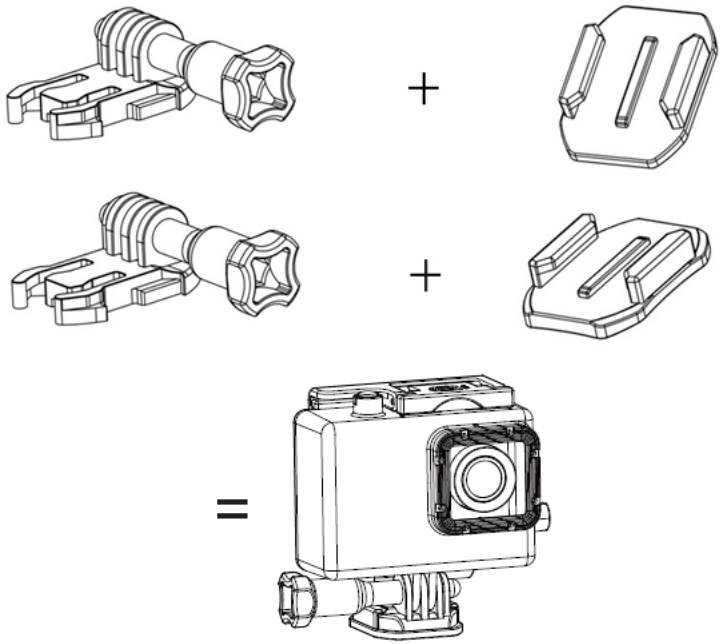
Informacje dotyczące modułu elektronicznej stabilizacji obrazu wbudowanego w kamerę X-Sports

Moduł elektronicznej stabilizacji obrazu (EIS, Electronic Image Stabiliser), wbudowany w kamerę X-Sports, ułatwia nagrywanie filmów w warunkach, w których trzymanie kamery nieruchomo jest utrudnione. W przypadku szybkiego przemieszczania kamery moduł EIS zapewnia jednak tylko ograniczoną stabilizację obrazu podczas nagrywania filmów. Jeżeli moduł EIS jest aktywny, kąt widzenia zostanie zmniejszony o około %.

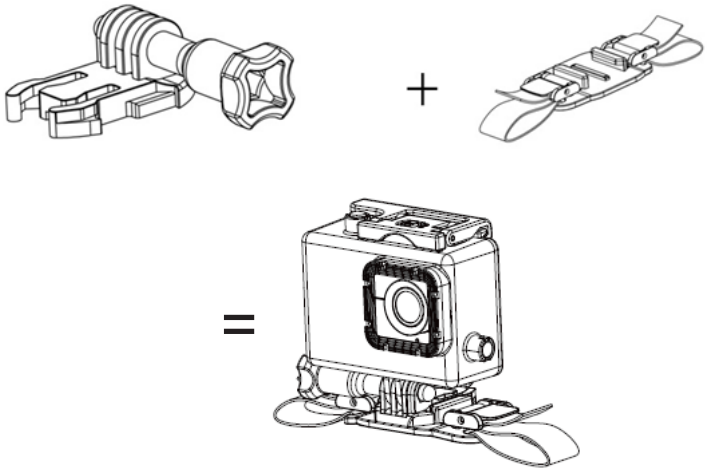
Korzystanie z akcesoriów montażowych uwzględnionych w zestawie

Ważne *Zaczepy należy mocować tylko na czystych i gładkich powierzchniach. Powierzchnie należy oczyścić z kurzu, oleju i zanieczyszczeń, aby zapewnić bezpieczne mocowanie uchwytu z taśmą przylepną i zapobiec odłączeniu podczas użytkowania. Uchwyt należy mocować w temperaturze pokojowej 24 godziny przed użyciem, aby zapewnić optymalne przyleganie.*

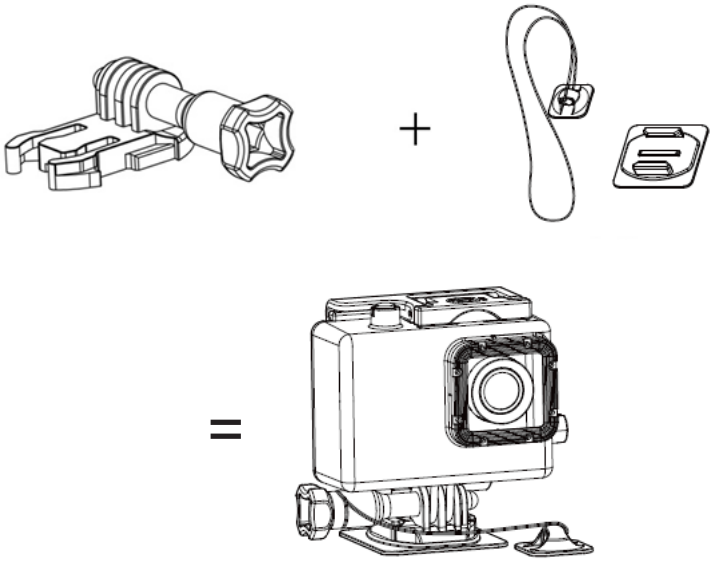
Płaski uchwyt z zaczepem można zainstalować w płaskim lub zakrzywionym uchwycie z taśmą przylepną i umieścić w nim osłonę wodoszczelną.



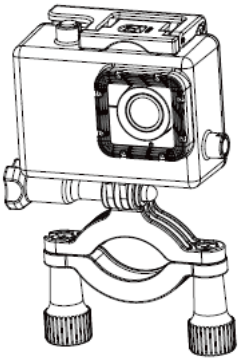
Płaski uchwyt z zaczepem można zainstalować na kasku ze szczelinami wentylacyjnymi i umieścić w nim osłonę wodoszczelną.



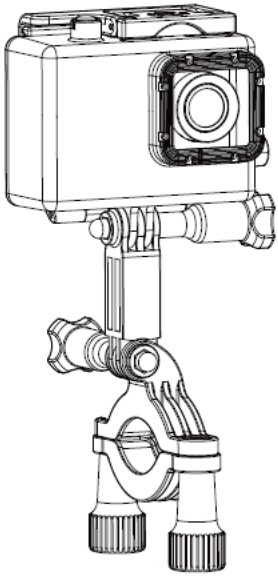
Osłonę wodoszczelną można umieścić w płaskim uchwycie z zaczepem na desce surfingowej. Osłonę wodoszczelną z kamerą można zabezpieczyć linką w płaskim uchwycie z zaczepem.



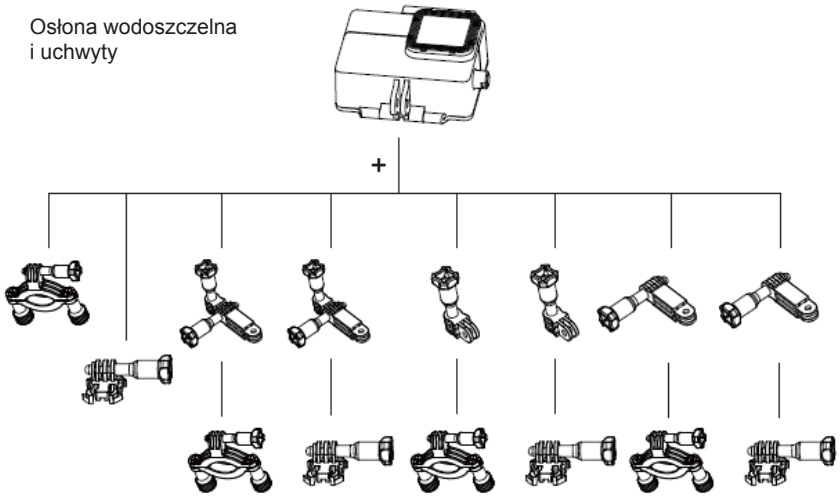
Osłonę wodoszczelną można umieścić w uchwycie rowerowym.



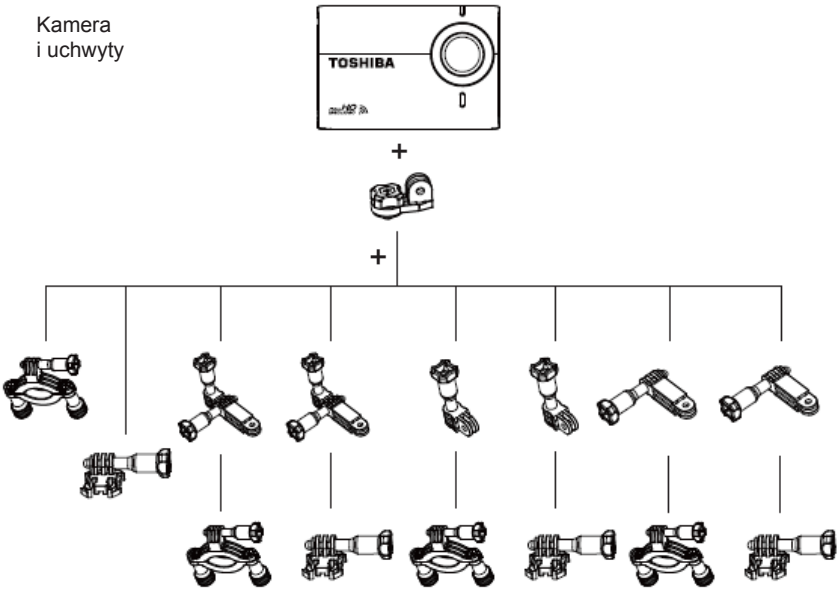
Aby skorzystać z innych opcji montażu na rowerze, można rozdzielić uchwyt boczny na dwie części wykorzystać je do przymocowania uchwytu rowerowego z osłoną wodoszczelną.



Poniżej przedstawiono inne opcje montażu z osłoną wodoszczelną.



Poniżej przedstawiono inne opcje montażu z uchwytem do statywu przykręconym do kamery bez osłony wodoszczelnej.



Opcjonalne pakiety akcesoriów

Następujące pakiety akcesoriów można zakupić oddzielnie w firmie Toshiba (dostępność zależna od regionu):

1. Uprząż (Head & Chest Pack)
2. Zaczepy (Clip & Go Pack)
3. Osłona wodoszczelna (Waterproof Casing)
4. Akcesoria (Accessory Pack)
5. Bateria

Ustanawianie połączenia pilota zdalnego sterowania z kamerą

Rozpoczynanie parowania pilota zdalnego sterowania z kamerą

Należy upewnić się, że opcja zdalnego sterowania jest włączona w ogólnych ustawieniach kamery. Aby włączyć pilota zdalnego sterowania, należy nacisnąć przycisk nagrywania na pilocie. Korzystając z przycisków W górę/W dół, należy wybrać opcję parowania zdalnego w ogólnych ustawieniach kamery i nacisnąć przycisk odtwarzania w kamerze, aby potwierdzić i rozpocząć proces parowania. Na wyświetlaczu będzie widoczny komunikat „Naciśnij nagr. zdalnego sterow.”. Kliknięcie przycisku nagrywania na pilocie zdalnego sterowania spowoduje sparowanie go z kamerą i włączenie białego wskaźnika. Po zakończeniu procesu parowania na wyświetlaczu będzie widoczny komunikat „Powodzenie”. Po wykonaniu powyższych czynności można korzystać z pilota zdalnego sterowania kamery.

Moduł WI-FI

Włączanie i wyłączanie modułu Wi-Fi

Należy wybrać opcję Wi-Fi w ustawieniach ogólnych, korzystając z przycisków W górę/W dół, a następnie nacisnąć przycisk odtwarzania, aby włączyć tę opcję. Następnie należy nacisnąć przycisk nagrywania, aby wyświetlić widok na żywo. Na wyświetlaczu będzie widoczny komunikat „Przetwarzanie...”. Po zakończeniu inicjowania modułu Wi-Fi w lewej górnej kolumnie stanu pojawia się ikona sygnalizująca uaktywnienie modułu Wi-Fi.

Program „Toshiba WiFi Connect”

Korzystając z programu „Toshiba WiFi Connect”*, można obsługiwać kamerę bezprzewodowo przy użyciu urządzeń z systemami iOS i Android, takich jak smartfony i tablety.

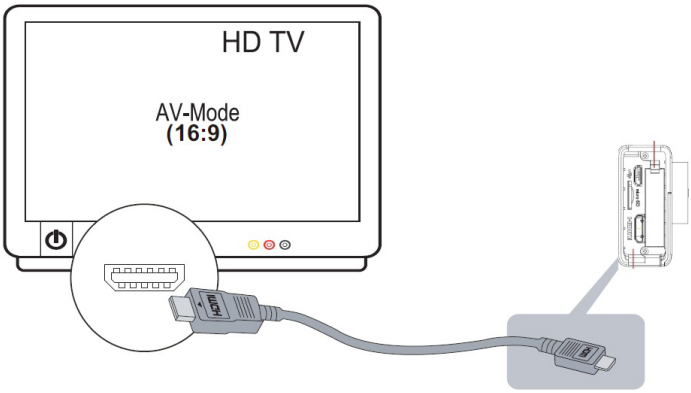
* Udostępniany bezpłatnie w sklepach iOS i Google Play, zgodna z najnowszymi wersjami systemu iOS 5.x oraz wersjami systemu Android 4.x i nowszymi.

Wyświetlanie zdjęć lub filmów przy użyciu odbiornika TV

Podłączanie do panoramicznego (format 16:9) odbiornika HDTV

Aby wyświetlać zdjęcia/filmy przy użyciu odbiornika TV:

1. Podłącz przewód mini HDMI® (sprzedawany oddzielnie) do odpowiedniego złącza wyjścia mini HDMI®.
2. Podłącz drugie zakończenie przewodu do odbiornika HDTV.
3. Wybierz wejście wideo HDMI® jako źródło sygnału w odbiorniku HDTV.
4. Procedura wyświetlania zapisanych zdjęć i filmów przy użyciu odbiornika TV jest taka sama, jak w przypadku korzystania z monitora LCD.



(Ilustracja przykładowa) Podłączanie do odbiornika HDTV

UWAGA *Po podłączeniu kamery do odbiornika TV lub monitora LCD przy użyciu złącza HDMI obsługa sieci WiFi jest automatycznie wyłączana w celu umożliwienia przeglądania zapisanych zdjęć i filmów w dużej rozdzielczości. Konfiguracja obsługi sieci WiFi zostanie automatycznie przywrócona po odłączeniu przewodu HDMI.*

Specyfikacje

Numer części	Kamera CAMILEO X-SPORTS: seria PA5150 Pilot zdalnego sterowania: RC-A10
Czujnik obrazu	Czujnik CMOS 12 mln pikseli
Tryby operacyjne	Nagrywanie filmów, wykonywanie zdjęć
Obiektyw	Stała ogniskowa (F 2,97)

Kąt widoczności	1080P: 135 stopni 720P: 135 stopni 1200P: 145 stopni 960P: 145 stopni WVGA: 128 stopni VGA: 143 stopnie 12M: 152 stopnie 8M: 152 stopnie 5M: 152 stopnie
Zakres ogniskowej	Od 0,3 metra do nieskończoności
Powiększenie	Powiększenie cyfrowe 10x (obsługa maksymalnie 60 klatek/sekundę)
Migawka	Elektroniczna
Ekran LCD	Przekątna 2 cale (5,08 cm)
Pamięć	Wbudowana pamięć jest używana do przechowywania oprogramowania układowego Gniazdo karty microSD™ (obsługa kart SDXC maks. 64 GB)
Rozdzielczość zdjęć	12MP: 12 mln pikseli (4000 x 3000) 8MP: 8 mln pikseli (3264 x 2448) 5MP: 5 mln pikseli (2592 x 1944)
Rozdzielczość filmów	FULL HD 1920 x 1080 (60/48/30/24 klatek na sekundę NTSC, 50/48/25/24 klatek na sekundę PAL) HD 1280 x 720 (120/60 klatek na sekundę NTSC, 100/50 klatek na sekundę PAL) 1200P 1600 x 1200 (60/30 klatek na sekundę NTSC, 50/25 klatek na sekundę PAL) 960P 1280 x 960 (60/48 klatek na sekundę NTSC, 50/48 klatek na sekundę PAL) WVGA 848 x 480 (240 klatek na sekundę NTSC, 200 klatek na sekundę PAL) VGA 640 x 480 (30 klatek na sekundę NTSC)
Równowaga bieli	Automatycznie, dzienne, jarzeniowe, wolframowe
ISO	Automatycznie/100/200/400/800/1600/3200/6400
Samowyzwalacz	10 sekund
Format plików	Zdjęcia: JPG Filmy: MP4 (H.264)
Wyświetlanie zdjęć	Pojedyncze zdjęcie

Interfejs komputerowy	Złącze micro USB 2.0
Wyjście TV	Mini HDMI®

Warunki otoczenia

Temperatura (użytkowanie): od –10 do 40°C
Wilgotność (użytkowanie): 20%–85% (bez kondensacji).

Uaktualnianie oprogramowania układowego

Najnowsze oprogramowanie układowe można pobrać z internetowej witryny firmy Toshiba (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Po wykonaniu powyższych czynności należy podłączyć kamerę do złącza USB komputera przenośnego i skopiować oprogramowanie układowe (plik bin) do głównego folderu na karcie microSD™ kamery. Następnie należy odłączyć przewód USB (kamera zostanie wyłączona). Należy ponownie uruchomić kamerę. Kamera wykryje plik oprogramowania układowego i automatycznie rozpocznie proces uaktualnienia oprogramowania układowego. Podczas tego procesu na wyświetlaczu LCD będzie widoczny komunikat „Przetwarzanie uaktualnienia oprogramowania układowego…", a CZERWONY wskaźnik będzie migać. Po zakończeniu kamera zostanie wyłączona automatycznie. Po wykonaniu powyższych czynności kamera jest uaktualniona.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Wszelkie prawa zastrzeżone.
Firma TOSHIBA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych. Firma TOSHIBA nie ponosi odpowiedzialności za straty wynikające bezpośrednio lub pośrednio z błędów, pominięć lub rozbieżności pomiędzy tym produktem a dokumentacją.

Índice

Introdução 2
Instruções de segurança....2
Sobre o módulo da bateria 3
Assistência Técnica da TOSHIBA....4
Informações legais....4
Conteúdo da caixa 7
Como Começar....8
Introduzir e remover a bateria 8
Carregar a bateria da camcorder e do telecomando 8
Inserir e remover o cartão microSD™ 9
Descrição resumida 9
Camcorder Camileo X-Sports 10
Telecomando 11
LED de estado do telecomando 11
Caixa à prova de água 12
Ligar, Gravar um vídeo, Desligar....13
MENU PRINCIPAL 13
Sobre a função de Estabilização Electrónica da Imagem (Electronic Image Stabiliser - EIS) incorporada na sua X-Sports 23
Como utilizar os acessórios de montagem fornecidos 24
Packs de acessórios opcionais....28
Ligue o telecomando à câmara....28
Comece a fazer o emparelhamento do telecomando com a camcorder....28
WI-FI 28
Ligar e desligar a Wi-Fi 28
Aplicação Toshiba “Toshiba WiFi Connect” 28
Ver fotografias ou vídeos num televisor....29
Ligar a um televisor de alta definição 16:9 (ecrã largo) 29
Especificações 29
Condições do ambiente de funcionamento....31
Actualização do firmware....31

Introdução

Bem-vindo(a) e obrigado por ter escolhido um produto TOSHIBA.

Para sua conveniência, este produto TOSHIBA é fornecido com dois guias:
a) um Guia de Iniciação Rápida, e
b) este Manual do Utilizador abrangente em formato PDF.

Recomendamos que leia atentamente este manual e que o guarde com a documentação do produto para consultas futuras.

Instruções de segurança

1. Não deixe cair, não perfure nem desmonte a camcorder / telecomando, pois isso invalidaria a garantia.
2. Não exponha a camcorder / telecomando a temperaturas elevadas, nem sujeite estes componentes a longas exposições à luz solar directa. Se o fizer, poderá danificar a camcorder/telecomando.
3. A camcorder poderá aquecer quando em utilização contínua. Se necessário, a protecção contra sobreaquecimento desliga automaticamente a unidade como medida de segurança. Se isso acontecer, deixe que a camcorder arrefeça antes de tentar utilizá-la novamente.
4. Utilize a camcorder / telecomando com cuidado. Evite pressionar o corpo da camcorder / telecomando com força excessiva.
5. Para sua segurança, evite utilizar a camcorder / telecomando em situações de tempestade ou relâmpagos.
6. Utilize apenas os acessórios fornecidos pelo fabricante.
7. Não utilize outros adaptadores de alimentação de CA/CC que não seja o fornecido juntamente com o seu dispositivo*, pois se o fizer o dispositivo poderá ser danificado.
   * (Sunny Electronics Corp.; modelo: SYS1460-0505; ENTRADA: 100-240 V~, 50-60Hz, Max. 1,0 A, Classe II; SAÍDA: 5,0 Vca, 1 A, LPS)
8. Mantenha a camcorder / telecomando fora do alcance de crianças.

Cuidados a ter com a utilização da camcorder debaixo de água - no interior da caixa à prova de água

- Tenha em conta que a camcorder não é à prova de água. Apenas é à prova de água quando instalada dentro da caixa à prova de água.
- As propriedades de resistência à água da caixa apenas se aplicam à água doce e água salgada; não se aplicam a substâncias de limpeza, produtos químicos ou água de spas, etc. Em caso de salpicos, limpe imediatamente qualquer humidade.
- Certifique-se que a tampa da caixa à prova de água está bem fechada e que o trinco está bem encaixado.
- Não mergulhe em água a uma profundidade superior a 60 m.
- Não submeta a camcorder a água sob alta pressão.
- Não mergulhe em água durante mais de 1,5 horas.

- Não abra nem feche a tampa da caixa quando esta estiver molhada ou mergulhada na água.
- Não abra nem feche a tampa da caixa com as mãos molhadas.
- Não abra a tampa da caixa na praia ou junto a uma piscina.
- Não sacuda a camcorder quando estiver mergulhada na água. Se o fizer, a tampa da caixa poderá abrir-se.
- Não deixe que a caixa caia ao chão nem a danifique. Isso poderia prejudicar as características à prova de água da caixa. A resistência à água só é garantida para uma caixa não danificada.
- Mantenha a caixa à prova de água sempre limpa e remova as gotas de água da caixa com um pano macio e seco após a sua utilização.

Cuidados a ter ao utilizar o telecomando debaixo de água

- As propriedades à prova de água (até 3 m) do telecomando apenas se aplicam à água doce e água salgada; não se aplicam a substâncias de limpeza, produtos químicos ou água de spas, etc. Em caso de salpicos, limpe imediatamente qualquer humidade.
- Certifique-se que a tampa da porta micro USB do telecomando está bem fechada e que o trinco está bem encaixado.
- Não mergulhe em água a uma profundidade superior a 3 m.
- Não submeta o telecomando a água sob alta pressão.
- Não mergulhe na água durante mais de 30 minutos.
- Não abra nem feche a tampa do telecomando quando este estiver molhado ou mergulhado na água.
- Não abra nem feche a tampa do telecomando com as mãos molhadas.
- Não abra a tampa do telecomando na praia ou junto a uma piscina.
- Não sacuda do telecomando quando estiver mergulhado na água. Se o fizer, a tampa do telecomando poderá abrir-se.
- Não deixe que o telecomando caia ao chão nem o danifique. Isso poderia prejudicar as características à prova de água do telecomando. A resistência à água só é garantida para um telecomando não danificado.
- Mantenha o telecomando sempre limpo e remova as gotas de água do telecomando com um pano macio e seco após a sua utilização.
- Se o telecomando se molhar, seque-o antes de abrir a tampa.

Sobre o módulo da bateria

- O módulo de bateria incorporado é uma bateria de iões de lítio, que pode explodir se não for utilizada adequadamente.
- Carregue a bateria apenas a uma temperatura ambiente entre 5 e 35ºC. De outra forma, poderá ocorrer um derrame da solução de electrólito, o desempenho da bateria poderá deteriorar-se e a sua vida útil ser reduzida.
- Carregue a bateria em conformidade com as instruções contidas no Manual do Utilizador.

CUIDADO *EXISTE RISCO DE EXPLOSÃO SE AS PILHAS FOREM SUBSTITUÍDAS POR OUTRAS DE TIPO INCORRECTO.*

ELIMINE AS PILHAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.

Assistência Técnica da TOSHIBA

Necessita de ajuda?

Para obter os controladores mais recentes, os manuais do utilizador e as respostas às perguntas mais frequentes (FAQ), visite a página de suporte a serviços e opções da TOSHIBA:

computers.toshiba.eu/options-support

Consulte *computers.toshiba.eu/options-warranty* para obter os números de telefone da assistência directa da TOSHIBA.

Informações legais

Conformidade com as normas CE

Este produto possui a etiqueta CE e está em conformidade com os requisitos das Directivas da UE aplicáveis. A entidade responsável pela marcação com a etiqueta CE é a Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Alemanha. Pode ser obtida uma cópia da Declaração de Conformidade oficial no seguinte website: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Ambiente de funcionamento

Os requisitos de conformidade electromagnética (EMC) deste produto foram verificados da forma habitual para esta categoria de produtos para zonas normalmente designadas como “ambientes residenciais, comerciais e de indústria ligeira”. A Toshiba não verificou o funcionamento deste produto noutros ambientes de trabalho e a utilização do produto noutros ambientes de trabalho poderá ser restringida ou não recomendada. As possíveis consequências da utilização deste produto em ambientes não verificados, poderão ser as seguintes: Distúrbios no funcionamento do produto ou de outros produtos que se encontrem nas proximidades, podendo resultar em funcionamento anómalo e perda ou corrupção de dados. Exemplos de ambientes de utilização não verificados e respectivos dispositivos:

- Ambiente industrial (por exemplo, em que estiver a ser utilizada uma alimentação trifásica de 380V): Perigo de perturbações deste produto devido a possíveis campos electromagnéticos fortes especialmente perto de grandes máquinas grande ou unidades de alimentação.
- Ambientes médicos: A Toshiba não verificou se este produto está em conformidade com a Directiva para os Produtos Médicos, pelo que este produto não pode ser utilizado como produto médico sem ser sujeito a outras verificações. A utilização em ambientes de escritório (em hospitais, por exemplo) não deve originar problemas, mas estará sempre sujeita à aprovação da administração responsável.
- Ambientes de automóveis: consulte as instruções dos veículos para verificar se contêm alguns conselhos relativamente à utilização deste tipo de produtos.
- Ambientes aeronáuticos: Por favor siga as instruções da tripulação referentes às restrições de utilização.

Outros ambientes com restrições não relacionadas com as CEM

- Utilização no exterior: Sendo um produto para utilização em casa/escritório este produto não tem nenhuma protecção especial contra a entrada de humidade e também não resiste a choques violentos.
- Atmosferas explosivas: A utilização deste produto não é permitida em ambientes com atmosferas explosivas (Ex).

Os dispositivos de comunicações sem fios e a sua saúde

Os produtos de comunicações sem fios, como outros produtos de rádio, emitem energia electromagnética. O nível de energia emitido pelos dispositivos de comunicações sem fios é muito inferior ao emitido por outros dispositivos que utilizam as tecnologia de rádio, como, por exemplo, telemóveis. Visto os produtos de comunicações sem fios funcionarem dentro das orientações das normas e recomendações de segurança para as radiofrequências, a TOSHIBA acredita que os dispositivos de comunicações sem fios são seguros para a utilização pelos consumidores. Estas normas e recomendações reflectem o consenso da comunidade científica e resultam de deliberações de painéis e comissões de cientistas que continuam a rever e interpretar a extensa literatura de pesquisa. Em algumas situações ou ambientes, a utilização de produtos de comunicações sem fios poderá ser restringida pelo proprietário do edifício ou pelos representantes legais da organização. Estas situações podem incluir, por exemplo:

- A utilização de comunicações sem fios a bordo de aviões, ou
- em qualquer outro ambiente onde o risco de interferência com outros dispositivos ou serviços possa ser prejudicial. Se não tem a certeza sobre a política aplicável à utilização de dispositivos sem fios numa organização ou ambiente específico (por exemplo, aeroportos), deverá pedir autorização.

REACH

A informação seguinte é válida apenas para os estados membros da UE:

REACH - Declaração de conformidade

Os novos regulamentos da União Europeias (EU) para produtos químicos, REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals), são aplicáveis desde 1 de Junho de 2007.

A Toshiba cumprirá todos os requisitos da regulamentação REACH e está empenhada em proporcionar aos seus clientes todas as informações sobre as substâncias químicas utilizadas nos nossos produtos, tal como disposto na regulamentação REACH.

Consulte o seguinte website *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* para obter todas as informações sobre a presença de substâncias nos nossos artigos que estejam incluídas na lista de substâncias candidatas de acordo com o Artigo N.º 59(1) da Regulamentação (CE) N.º 1907/2006 (“REACH”) e que utilizemos em concentrações superiores a 0,1 % (peso por peso).

A informação seguinte é válida apenas para os estados membros da UE:

Eliminação de produtos

O símbolo do caixote do lixo com rodas e uma cruz indica que os produtos não podem ser recolhidos e eliminados juntamente com o lixo doméstico. As pilhas e baterias integradas podem ser eliminadas juntamente com o produto. Serão separadas nos centros de reciclagem. A barra preta indica que o produto foi colocado no mercado depois de 13 de Agosto de 2005.

Ao contribuir para a recolha separada dos produtos e das pilhas e baterias, o utilizador está a ajudar a garantir a eliminação adequada dos produtos, pilhas e baterias, ajudando a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

Para informações mais detalhadas sobre programas de recolha e de reciclagem disponíveis no seu país, visite por favor o nosso sítio na Internet (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) ou contacte as autoridades locais ou a loja onde adquiriu o produto.

Eliminação de pilhas e/ou baterias

O símbolo do caixote do lixo com uma cruz indica que as pilhas e/ou baterias não podem ser recolhidos e eliminados juntamente com o lixo doméstico.

Pb, Hg, Cd

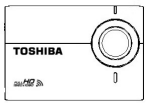
Se a pilha ou bateria tiver teores de chumbo (Pb), mercúrio (Hg) e/ou cádmio (Cd) superiores aos definidos na Directiva sobre Baterias (2006/66/CE), então os símbolos químicos do chumbo (Pb), mercúrio (Hg) e/ou cádmio (Cd) aparecerão por baixo do símbolo do caixote do lixo com uma cruz.

Ao participar na recolha diferenciada de produtos e pilhas/baterias, ajudará a assegurar a eliminação adequada dos produtos e pilhas/baterias e, desta forma, ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

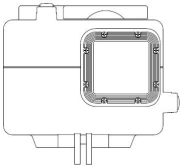
Para informações mais detalhadas sobre programas de recolha e de reciclagem disponíveis no seu país, visite por favor o nosso sítio na Internet (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) ou contacte as autoridades locais ou a loja onde adquiriu o produto.

Conteúdo da caixa

Certifique-se de recebeu todos os seguintes elementos:



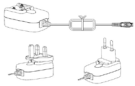
Camcorder Camileo X-Sports



Caixa à prova de água

Telecomando

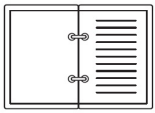
Cabo micro-USB



Adaptador de alimentação de CA (com fichas intermutáveis EU/RU)

Bateria de iões de lítio

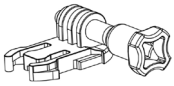
DVD (com o Manual do Utilizador e a versão de teste do Magix Video Easy HD, versão de teste do Magix Movie Edit Pro Plus)



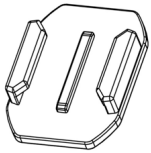
Guia de Iniciação Rápida

Folheto da garantia

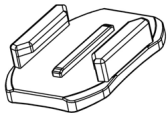
Acessórios de montagem:



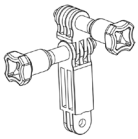
Montagem com grampo plano



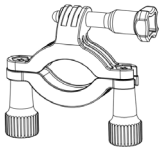
Montagem plana adesiva



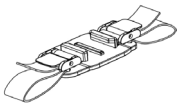
Montagem curva adesiva



Montagem lateral

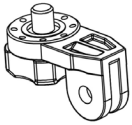


Montagem para bicicleta



Montagem para capacete ventilado

Montagens para prancha de surf



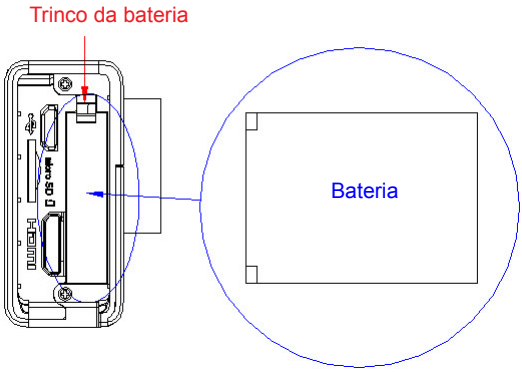
Montagem para tripé

Como Começar

Introduzir e remover a bateria

A sua camcorder é fornecida com uma bateria que deve ser instalada na camcorder antes da sua utilização.

1. Abra a tampa de protecção das portas.
2. Introduza a bateria na ranhura até que fique bloqueada correctamente.
3. Para remover a bateria, puxe o trinco para o destravar e remova a bateria com cuidado.
4. Feche a tampa das portas.



(Figura exemplo) Inserir / remover a bateria

Carregar a bateria da camcorder e do telecomando

Tem de utilizar o adaptador de alimentação de CA ou cabo USB para carregar a camcorder ou telecomando antes da sua utilização. Para carregar a bateria da sua camcorder ou telecomando utilizando o adaptador de alimentação de CA (5V/1A) ligue o adaptador de alimentação a uma tomada de parede e ligue a ficha micro-USB à porta micro-USB da camcorder / telecomando. A luz verde a piscar indica que a bateria está a ser carregada; a luz fica acesa continuamente quando a bateria estiver totalmente carregada. O tempo para uma carga total da bateria com o adaptador de alimentação de CA é de cerca de 2,5 horas. (O tempo de carga poderá variar dependendo do estado da bateria e condições de carga)

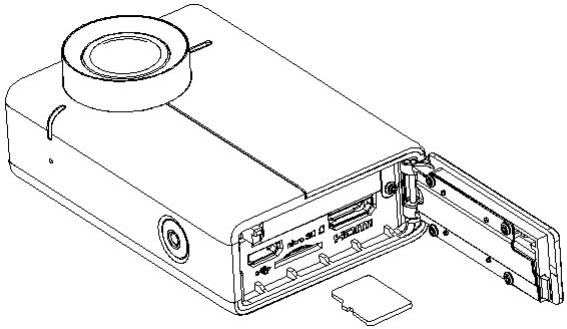
Para carregar a camcorder / telecomando através do cabo USB fornecido, ligue a porta micro-USB da camcorder / telecomando a um porta USB do seu computador utilizando o cabo USB fornecido. A luz verde a piscar indica que a bateria está a ser carregada; a luz fica acesa continuamente quando a bateria estiver totalmente carregada. O carregamento da bateria através do cabo USB demora cerca de 6 horas para a camcorder e 2,5 horas para o telecomando. (O tempo de carga poderá variar dependendo do estado da bateria e das condições de carga, incluindo a energia disponível através da porta USB do computador.)

Nunca carregue a bateria utilizando um método diferente do indicado. Isso poderia provocar um incêndio ou explosão e resultar em ferimentos graves.

Inserir e remover o cartão microSD™

Poderá ter de comprar o cartão microSD™ separadamente. A sua camcorder têm uma ranhura para cartões microSD™ que lhe permite expandir a capacidade de memória da camcorder com um cartão de memória microSD™ ou micro SDXC™ opcional.

1. Abra a tampa de protecção das portas.
2. Introduza o cartão microSD™ (opcional) na ranhura até que fique travado.
3. Para remover o cartão microSD™, prima-o até que se liberte e remova-o com cuidado.
4. Feche a tampa das portas.



(Figura exemplo) Inserir / remover o cartão microSD™

NOTA

Empurre para dentro o cartão SD até que fique bloqueado e liberte o cartão. Como o cartão SD é instalado com uma tensão mínima na ranhura, tenha cuidado ao removê-lo.

Para remover o cartão microSD™, prima o cartão e liberte-o. Quando o cartão se liberta e salta, agarre-o e puxe-o para fora.

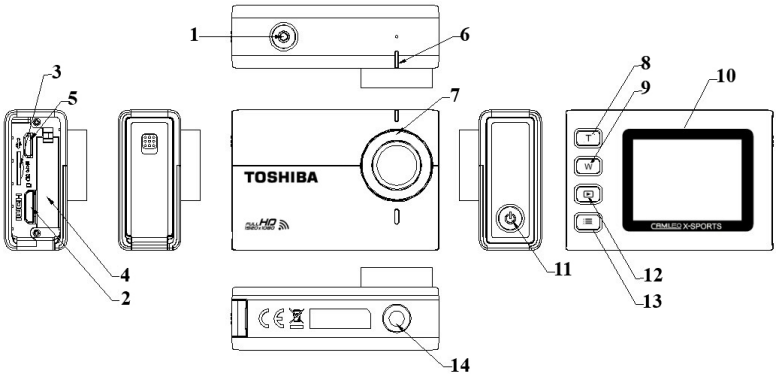
Para gravar com resoluções de vídeo superiores e mais imagens/segundo, recomendamos que utilize um cartão pelo menos da classe 6 SD.

Descrição resumida

Esta secção identifica os vários componentes da sua camcorder Camileo X-Sports.

Consulte o quadro por baixo de cada figura para ver uma descrição de cada componente.

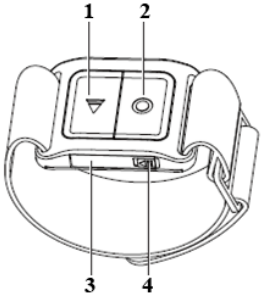
Camcorder Camileo X-Sports



1: Botão Gravar (Rec)/Sair
2: Porta HDMI® (Mini-C)
3: Ranhura microSD™
4: Ranhura para a bateria
5: Porta micro-USB
6: LED de estado
7: Objectiva
8: Botão Acima/Esquerda/Zoom In
9: Abaixo/Direita/Zoom Out
10. Ecrã LCD
11: Botão Power (Ligar/Desligar)
12: Botão Reprodução/Confirmar
13: Botão Menu/Voltar
14: Orifício para o tripé

Botões	Descrição	
1	Gravar (Rec)	• Botão Gravar para tirar fotografias e gravar vídeos • Sair do Menu para ver Vídeo/Fotografias
8	Acima	• Ampliar (Zoom in) • Deslocar-se entre as opções do menu
9	Abaixo	• Reduzir (Zoom out) • Deslocar-se entre as opções do menu
11	Energia	• Ligar a câmara • Desligar a câmara
12	Reprodução	• Entrar em Reprodução • Seleccionar e Confirmar
13	Menu	• Entrar no Menu • Recuar

Telecomando



1. Botão Gravar/Emparelhar
2. Botão Stop/Modo
3. Tampa USB
4. Trinco da tampa

Botões	Descrição	
1	Gravar (Rec)	• Prima e mantenha premido o botão Gravar (Rec) para ligar e desligar o telecomando. • O LED indica o modo actual da câmara. • Prima o botão Gravar (Rec) para emparelhar com a sua camcorder.
2	Parar	• Durante a gravação, prima o botão Stop para parar a gravação. • No modo de paragem, prima o botão Stop para comutar o modo.
3	Porta USB	• Feche a porta USB quando estiver a utilizar o telecomando.
4	Trinco da tampa	• Deslize o trinco da tampa em direcção ao centro para abrir a tampa USB.

*Leia a secção dedicada ao telecomando para ver mais instruções sobre como emparelhar o seu telecomando como a camcorder.

LED de estado do telecomando

LED de estado do telecomando	Funcionamento
A piscar Verde + Vermelho (alternadamente)	Menos de 15% da carga da bateria restante
A piscar com luz vermelha lentamente	Modo Vídeo

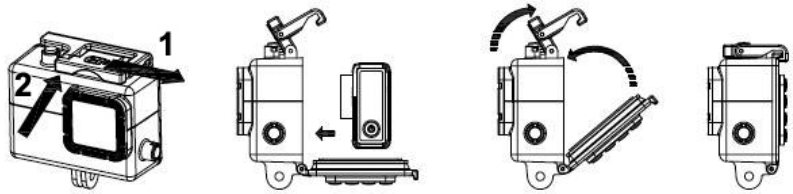
LED de estado do telecomando	Funcionamento
A piscar com luz azul lentamente	Modo Foto
A piscar Vermelho + Azul (alternadamente)	Modo de Vídeo e Fotografia simultaneamente
Vermelho a piscar rapidamente	Gravar um vídeo / Vídeo e fotografia em simultâneo
Azul a piscar rapidamente	Tirar fotografias com lapso de tempo
A piscar com luz azul uma vez (1 segundo)	Tirar uma única fotografia/ fotografia contínua/ rajada fotográfica
A piscar com luz branca uma vez	A câmara recebeu um sinal de funcionamento do telecomando
Intermitente verde	O telecomando está a carregar
Luz verde contínua	O telecomando está totalmente carregado

Caixa à prova de água

NOTA *Tenha em conta que a camcorder não é à prova de água. Apenas é à prova de água quando instalado dentro da caixa à prova de água.*

Como colocar a câmara dentro da caixa à prova de água:

1. Deslize o botão para abrir e levante o trinco. Abra a tampa da caixa à prova de água.
2. Coloque a câmara dentro da caixa à prova de água.
3. Feche a tampa da caixa à prova de água e coloque o trinco em posição para fixar a tampa.
4. Levante o trinco para trancar a tampa.



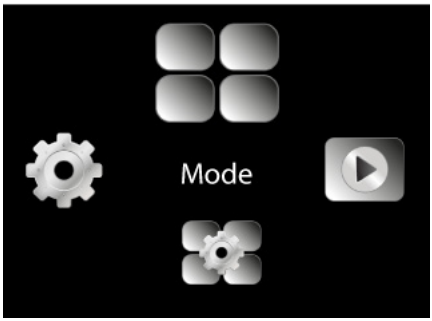
Retirar a câmara da caixa à prova de água:

1. Deslize o botão para abrir e levante o trinco.
2. Abra a tampa.
3. Retire a câmara.

Ligar, Gravar um vídeo, Desligar

1. Prima e mantenha premido o botão Power durante 2 segundos para ligar a câmara.
2. O ecrã é activado mostrando a mensagem de boas-vindas da Toshiba durante 2 segundos, passando em seguida para o modo activo.
3. A câmara passa para o modo activo predefinido: Vídeo 1080p/60fps. O modo é indicado pelo ícone no canto superior esquerdo, assim como pelo LED de estado.
4. Prima o botão Gravar (Rec) para começar a gravar um vídeo. Prima novamente o botão Gravar (Rec) para parar a gravação do vídeo.
5. Para desligar, prima o botão Power durante 3 segundos.

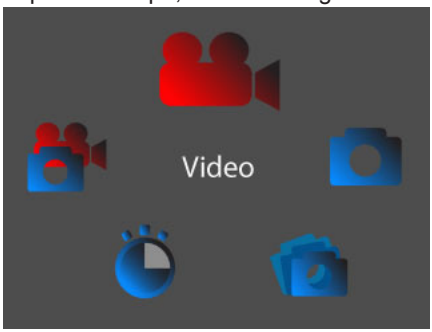
MENU PRINCIPAL



No modo de vídeo activo prima o botão Menu para passar para o menu principal. Serão mostradas quatro opções do menu: Modo, Reprodução, Definições do modo, Definições. Pode passar para o nível seguinte seleccionando uma opção no menu com os botões Acima e Abaixo e premindo em seguida o botão Reprodução quando a opção do menu desejada estiver em realce na parte superior do ecrã.

Menu Modo

Quando a opção Modo está em realce prima o botão Reprodução para que sejam mostradas as opções para o Modo: Vídeo, Foto, Rajada Fotográfica, Lapso de tempo, Vídeo + fotografia em simultâneo.



MODO VÍDEO

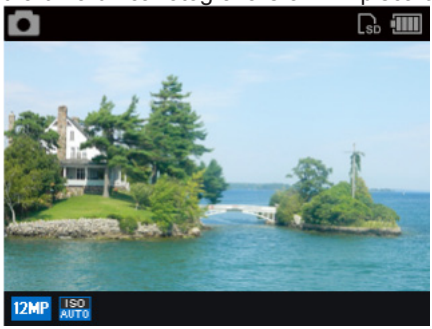
No modo de Vídeo o LED de estado pisca lentamente com luz vermelha. Quando o utilizador prime o botão Gravar (Rec) na câmara ou no telecomando, a câmara começa a gravar e o LED começa a piscar rapidamente com luz vermelha. Prima o botão Gravar (Rec) na câmara para parar a gravação e o LED de estado recomeça a piscar lentamente com luz vermelha. Prima o botão Gravar (Rec) no telecomando para parar a gravação e o LED de estado recomeça a piscar lentamente com luz vermelha.

Note que além do ficheiro de vídeo original gravado (VID00001.mp4) será também criado durante a gravação um vídeo de menor dimensão (VID00001_thm.mp4). Este ficheiro será utilizado para fazer uma transferência rápida do conteúdo do vídeo com a sua aplicação WiFi da câmara para os seu dispositivo tablet/smartphone e ainda para carregar os seus vídeos para redes sociais com a sua aplicação WiFi.*

*Para mais informações sobre a aplicação WiFi consulte a secção Toshiba APP de “Toshiba WiFi Connect”.

MODO FOTO

No modo Foto, o LED de estado pisca lentamente com luz azul. Quando o utilizador prime o botão Gravar (Rec) na câmara ou no telecomando, a câmara tira uma única fotografia e o LED pisca uma vez depois de tirada a fotografia.



MODO RAJADA FOTOGRÁFICA

No modo Rajada Fotográfica, o LED de estado pisca lentamente com luz azul. Quando o utilizador prime o botão Gravar (Rec) na câmara ou no telecomando, a câmara regista um número predefinido de fotografias em rajada num determinado período de tempo (por favor consulte a secção Definições para Rajada Fotográfica) e o LED pisca uma vez depois de gravada a rajada de fotografias.

MODO LAPSO DE TEMPO

No modo Lapso de tempo, o LED de estado pisca lentamente com luz azul. Quando o utilizador prime o botão Gravar (Rec) na câmara ou no telecomando, a câmara começa a registar fotografias continuamente a intervalos predefinidos pelo utilizador (por favor consulte a secção Definições para Lapso de tempo) e o LED pisca rapidamente com luz azul. Prima o botão Gravar (Rec) na câmara para parar a gravação de fotografias e o LED de estado recomeça a piscar lentamente com luz azul. Prima o botão Stop no telecomando para parar a gravação de fotografias e o LED de estado recomeça a piscar lentamente com luz azul.

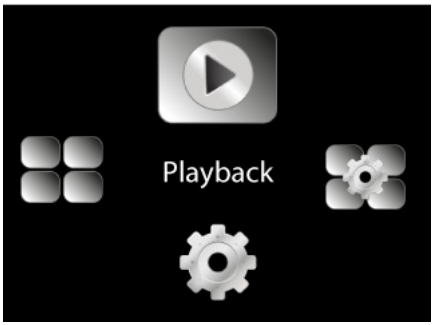
MODO Vídeo e Fotografia simultaneamente

No modo Vídeo e Fotografia simultaneamente o LED de estado pisca com luz vermelha e azul alternadamente. Quando o utilizador prime o botão Gravar (Rec) na câmara ou no telecomando, a câmara começa a gravar um vídeo e a tirar fotografias simultaneamente com um intervalo predefinido (por favor consulte a secção Definições Vídeo e Fotografia simultaneamente) e o LED pisca rapidamente com luz vermelha. Prima o botão Gravar (Rec) na câmara para parar a gravação simultânea de vídeo e fotografias e o LED de estado recomeça a piscar lentamente com luz vermelha. Prima o botão Stop no telecomando para parar a gravação simultânea de vídeo e fotografias e o LED de estado recomeça a piscar lentamente com luz vermelha.

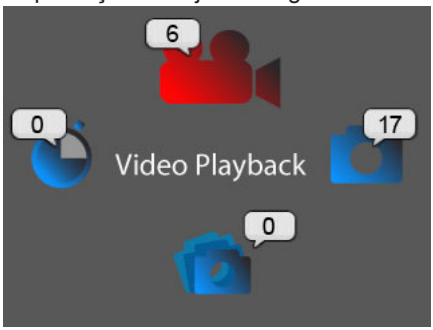
Premindo o botão Menu volta ao nível de navegação anterior.

Premindo o botão Gravar (Rec) volta directamente ao nível de visualização de vídeo ou fotografias.

Menu Reprodução



Quando o menu de Reprodução está em realce, prima o botão de Reprodução para passar para as opções de reprodução nas quais pode seleccionar os ficheiros multimédia gravados em diferentes modos de vídeo e fotografia: Reprodução de vídeos, Reprodução de fotografias, Lapso de tempo, Reprodução de rajada fotográfica.



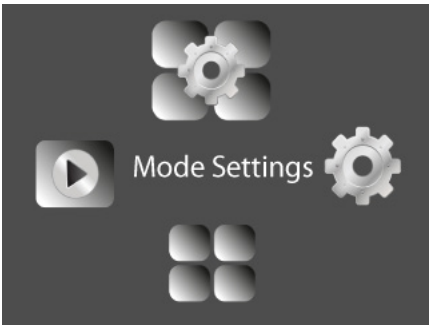
O número mostrado no canto superior do ícone de cada modo de reprodução é o número do ficheiro nessa pasta. Seleccionando um modo de Reprodução e premindo o botão Gravar (Rec), verá todos os vídeos e fotografias que pode ser reproduzidos. Pode navegar através dos ficheiros utilizando os botões Acima e Abaixo Para reproduzir vídeos ou ver fotografias prima o botão de Reprodução

Também pode passar directamente para o modo de Reprodução a partir da visualização de um vídeo ou fotografia premindo o botão de Reprodução.

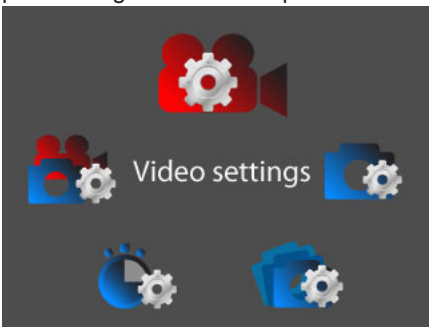
Premindo o botão Menu volta ao nível de navegação anterior.

Premindo o botão Gravar (Rec) volta directamente ao nível de visualização de vídeo ou fotografias.

Definições do modo



Entrando no menu de Definições do modo com o botão de Reprodução, pode configurar a câmara para cada um dos 5 modos.

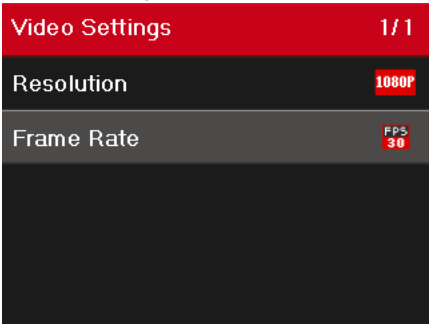


Definições de vídeo

Pode escolher a Resolução e Imagens/segundo com os botões Acima e Abaixo Utilize o botão Reprodução para comutar entre as diferentes opções.

Premindo o botão Menu volta ao nível de navegação anterior.

Premindo o botão Gravar (Rec) volta directamente ao nível de visualização de vídeo ou fotografias.



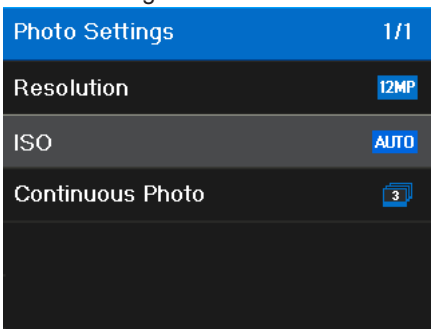
Resolução para vídeo / Imagens/ segundo	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 fps NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 fps NTSC) (100 / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 fps NTSC) (50 / 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

Definições para fotografia

Pode escolher Resolução, ISO e Fotografia contínua com os botões Acima e Abaixo Utilize o botão Reprodução para comutar entre as diferentes opções.

Premindo o botão Menu volta ao nível de navegação anterior.

Premindo o botão Gravar (Rec) volta directamente ao nível de visualização de vídeo ou fotografias.



Resolução da imagem	12MP: 12 megapixéis, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixéis, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixéis, (2592 x 1944)
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Fotografia contínua	DESL / 3 / 5 / 10 por 1 s

Os ajustes ISO dão-lhe várias opções para escolher a melhor sensibilidade para as cenas que deseja registar.

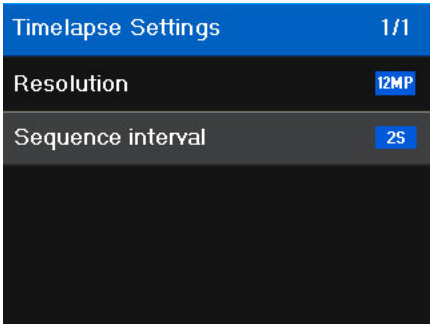
A opção de Fotografia contínua permite-lhe registar várias fotografias por segundo continuamente enquanto mantiver premido o botão Gravar (Rec) da sua câmara. A partir do telecomando apenas pode premir o botão Gravar (Rec) uma única vez para registar uma série de fotografias por segundo - e não continuamente.

Def. lapso de tempo

Pode escolher a Resolução e o intervalo para a Sequência com os botões Acima e Abaixo Utilize o botão Reprodução para comutar entre as diferentes opções.

Premindo o botão Menu volta ao nível de navegação anterior.

Premindo o botão Gravar (Rec) volta directamente ao nível de visualização de vídeo ou fotografias.



Resolução da imagem	12MP: 12 megapixéis, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixéis, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixéis, (2592 x 1944)
Intervalo sequencial	0,5s* / 1 s / 2 s / 5 s / 10 s / 30 s / 60 s

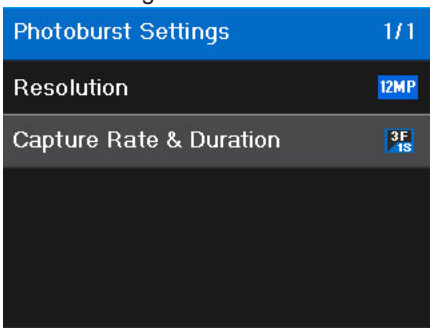
*Para utilizar uma definição de 0,5 segundos, é necessário um cartão SD com uma classe de velocidade 10.

Def raj. fotografia

Pode escolher a Resolução e Imagens/segundo com os botões Acima e Abaixo. Utilize o botão Reprodução para comutar entre as diferentes opções.

Premindo o botão Menu volta ao nível de navegação anterior.

Premindo o botão Gravar (Rec) volta directamente ao nível de visualização de vídeo ou fotografias.



Resolução da imagem	12MP: 12 megapixéis, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixéis, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixéis, (2592 x 1944)
Imagens/segundo e duração de captura	3f/1s, 5f / 1s, 10f / 1s, 10f / 2s, 30f / 1s, 30f / 2s, 30f / 3s *

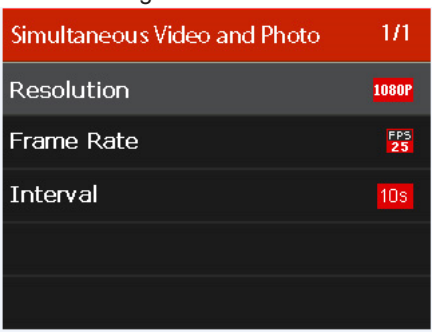
*As opções 30f / 1s, 30f / 2s e 30f / 3s apenas são suportadas com uma resolução da imagem até 5MP.

Definições para Vídeo e fotografia em simultâneo

Pode escolher o Intervalo com os botões Acima e Abaixo Utilize o botão Reprodução para comutar entre as diferentes opções.

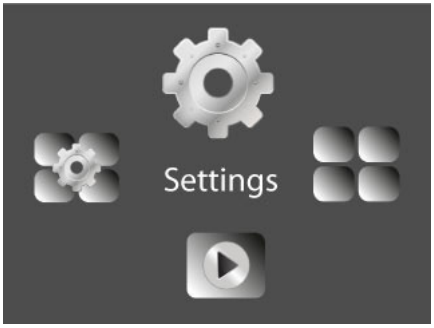
Premindo o botão Menu volta ao nível de navegação anterior.

Premindo o botão Gravar (Rec) volta directamente ao nível de visualização de vídeo ou fotografias.



Resolução para vídeo / Imagens/ segundo	FULL HD 1920 x 1080: (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL) + 8MP HD 1280 x 720: (60 fps NTSC) (50 fps PAL) + 2MP
Intervalo	5s / 10s / 30s / 60s
Resoluções para fotografia	30 fps ou inferior a 8MP 31 - 60 fps 2MP 61 fps ou superior: não é suportado o modo foto

Definições

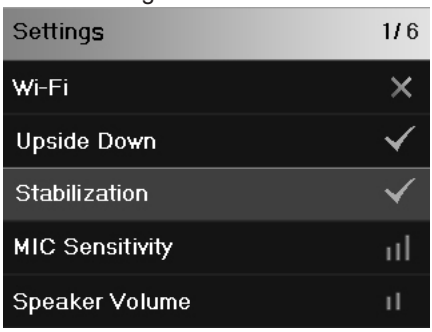


Quando Definições estiver em realce, prima o botão Reprodução para passar para o menu de Definições gerais. Neste menu pode configurar as definições básicas para a câmara.

Pode escolher todas as definições com os botões Acima e Abaixo Utilize o botão Reprodução para comutar entre as diferentes opções.

Premindo o botão Menu volta ao nível de navegação anterior.

Premindo o botão Gravar (Rec) volta directamente ao nível de visualização de vídeo ou fotografias.



WI-FI	LIG/DESL.
VOLTAR AO CONTRÁRIO	LIG/DESL. Resoluções suportadas: FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (60 fps NTSC / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
ESTABILIZAÇÃO	LIG/DESL.
SENSIBILIDADE DO MICROFONE	DESL/BAIXA/MED/ALTA
VOLUME DO ALTIFALANTE	DESL/BAIXO/MED/ALTO
LUMINOSIDADE DO LCD	LOW/MED/HIGH
LED DESLIGADO	NUNCA/5S/10S/20S/1MIN/5MIN
TELECOMANDO	LIG/DESL.
EMPARELHAMENTO TELECOMANDO	INICIAR
LED TELECOMANDO	LIG/DESL.
INDICADOR LED	LIG/DESL.
ZOOM DIGITAL	LIG/DESL.
TEMPORIZADOR	DESL/10S

EXPOSIÇÃO	-2 / -1 / 0 / 1 / 2
FILTRO	AUTO, PRETO&BRANCO, CLÁSSICO, NEGATIVO
CENA	AUTO, PELE, NOITE, CONTRALUZ
EQUILÍBRIO DO BRANCO	AUTO, LUZ DIURNA, TUNGSTÉNIO, FLUORESCENTE
MEDIÇÃO PONTUAL	LIG/DESL.
REPETIÇÃO CÍCLICA DO VÍDEO	DESL/ MAX/ 5MIN/ 20MIN/ 60MIN/ 120MIN
SAÍDA TV	NTSC/PAL
POUPANÇA DE ENERGIA	NUNCA/ 1MIN/ 2MIN/ 5MIN
DATA&HORA	ANO/MÊS/DIA/HORA/MINUTO
DATA DA FOTO/ HORA	LIG/DESL.
IDIOMA	Inglês, Checo, Dinamarquês, Holandês, Finlandês, Francês, Alemão, Espanhol, Turco, Grego, Italiano, Norueguês, Polaco, Português, Sueco
REPOR PREDEFINIÇÕES	ACTUALIZAR/CANCELAR
FORMATAR CARTÃO DE MEMÓRIA	SIM/NÃO
VERSÃO DO FIRMWARE	Mostra a versão do firmware

Medição pontual

A Medição pontual permite-lhe apontar a câmara para um ambiente mais luminoso ao tirar fotografias a partir de um local mais sombrio, como ao tirar fotografias através da janela de uma casa. Note que esta função apenas é suportar para o modo fotografia.

Repetição cíclica do vídeo

A repetição cíclica do vídeo grava um vídeo continuamente que se vai sobrepondo à gravação anterior até que interrompa a gravação. A função de repetição cíclica do vídeo inclui:

DESLIG	Defeito

Máx	Dependendo da capacidade máxima, a câmara grava um determinado número de vídeos com uma duração de 15 minutos e, em seguida, apaga o primeiro ficheiro de 15 minutos para continuar a gravar um novo vídeo.
5 min	A câmara grava 5 ficheiros com uma duração de 1 minuto e, em seguida, apaga o primeiro ficheiro de 1 minuto para continuar a gravar um novo vídeo.
20 min	A câmara grava 4 ficheiros com uma duração de 5 minutos e, em seguida, apaga o primeiro ficheiro de 5 minutos para continuar a gravar um novo vídeo.
60 min	A câmara grava 4 ficheiros com uma duração de 15 minutos e, em seguida, apaga o primeiro ficheiro de 15 minutos para continuar a gravar um novo vídeo.
120 min	A câmara grava 8 ficheiros com uma duração de 15 minutos e, em seguida, apaga o primeiro ficheiro de 15 minutos para continuar a gravar um novo vídeo.

Voltar ao contrário

Se montar a sua X-Sports ao contrário (de cabeça para baixo) os seus ficheiros serão mesmo assim vistos na posição normal quando os visualizar ou editar. Esta opção permite-lhe não inverter os seus vídeos ou fotografias. São as seguintes as resoluções de vídeo suportadas:

FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL)

HD 1280 x 720: (60 fps NTSC / 50 fps PAL)

1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL)

960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL)

VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

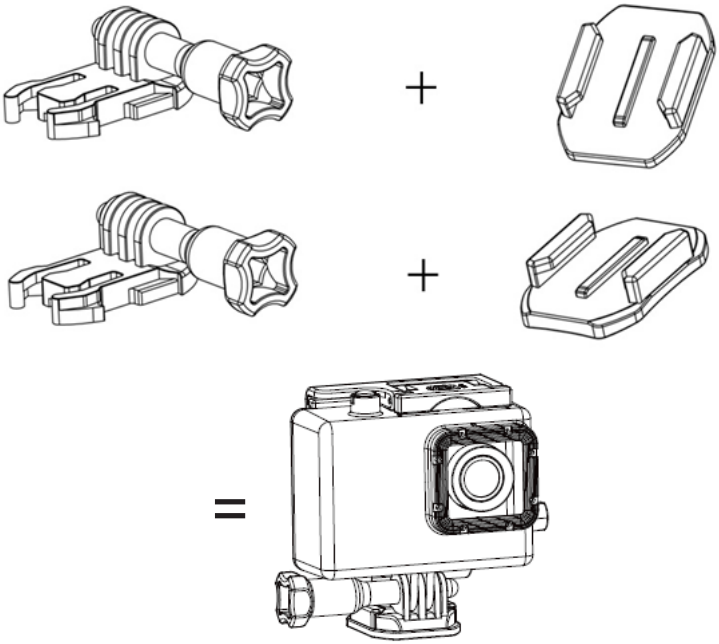
Sobre a função de Estabilização Electrónica da Imagem (Electronic Image Stabiliser - EIS) incorporada na sua X-Sports

A função de Estabilização Electrónica da Imagem (EIS) incorporada na sua camcorder X-Sports ajuda-o a melhorar a qualidade dos seus vídeos em situações em que a camcorder está sujeita a movimentos. Tenha em conta que em situações em que a camcorder está sujeita a movimentos extremos, a função EIS apenas proporciona uma estabilização limitada para os vídeos gravados. Quando a EIS está activada, o ângulo de visualização é reduzido de aproximadamente 10%.

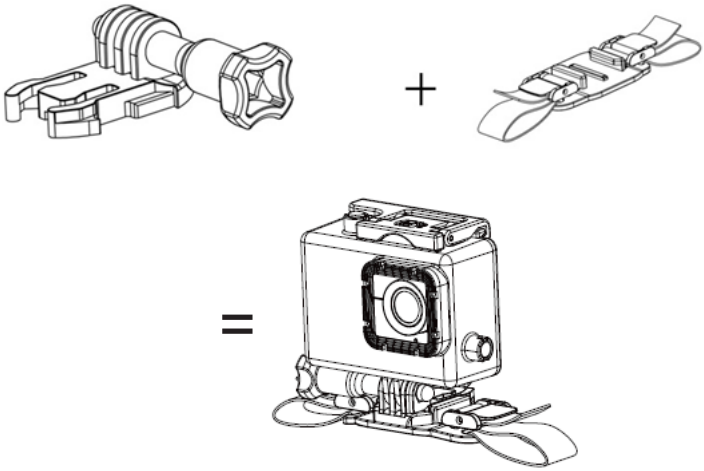
Como utilizar os acessórios de montagem fornecidos

Importante *Aplique os acessórios de montagem apenas a superfícies limpas e sem rugosidades. As superfícies devem estar livres de sujidades, óleo e outros contaminantes para garantir que a montagem adesiva fica bem aderente e não se solte durante a utilização. Instale o acessório de montagem à temperatura ambiente 24 horas antes da sua utilização para garantir uma adesão óptima.*

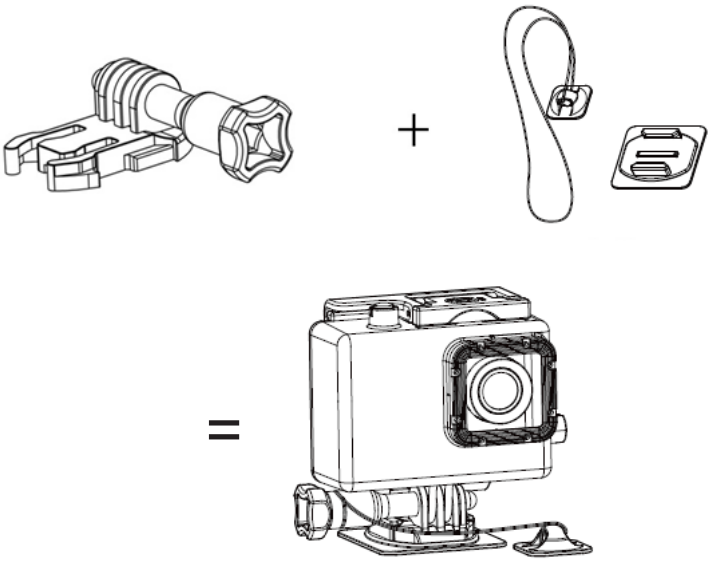
Pode fixar o acessório de montagem com grampo plano no acessório de montagem plano ou curvo com adesivo e aparafusar a caixa à prova de água no acessório de montagem com grampo plano.



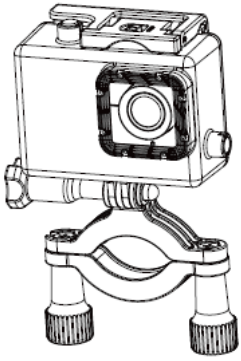
Pode fixar o acessório de montagem com grampo plano no acessório de montagem para capacete ventilado e aparafusar a caixa à prova de água no acessório de montagem com grampo plano.



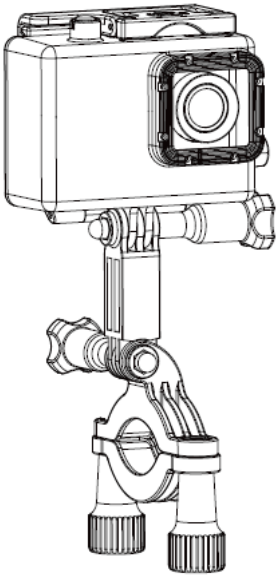
Utilize a caixa à prova de água aparafusada ao acessório de montagem com grampo plano e fixo ao acessório de montagem para prancha de surf. Pode segurar a caixa à prova de água com a câmara ligando a fita de segurança ao acessório de montagem com grampo plano.



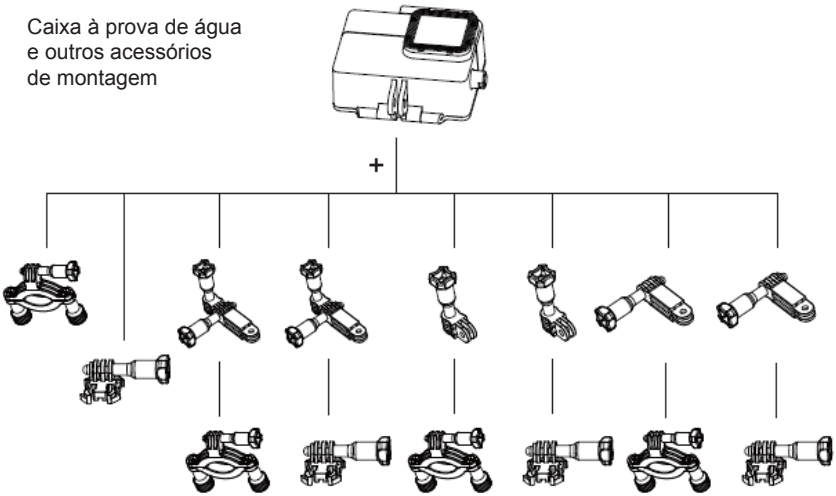
Pode aparafusar a caixa à prova de água ao acessório de montagem para bicicleta.



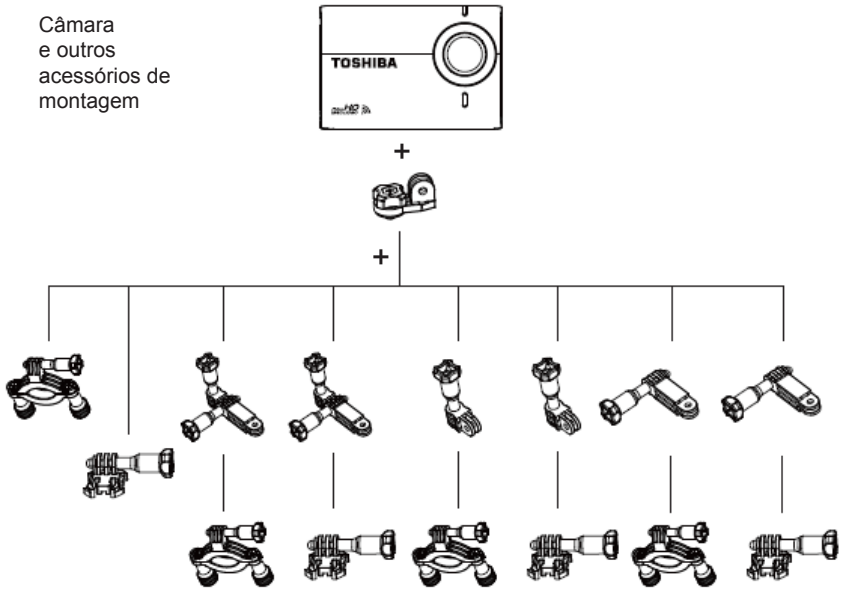
Para outras situações de utilização na sua bicicleta pode separar o acessório de montagem lateral em duas partes e utilizar cada uma dessas partes para ligar o acessório de montagem para bicicleta com a caixa à prova de água.



Veja abaixo outras situações de utilização com a caixa à prova de água.



Veja abaixo outras situações de utilização com o acessório para tripé aparafusado na sua câmara sem a utilizar caixa à prova de água.



Packs de acessórios opcionais

Os seguintes packs de acessórios podem ser adquiridos separadamente à Toshiba (a sua disponibilidade depende da região):

1. Head & Chest Pack
2. Clip & Go Pack
3. Caixa à prova de água
4. Conjunto de acessórios
5. Bateria

Ligue o telecomando à câmara

Comece a fazer o emparelhamento do telecomando com a camcorder

Nas Definições gerais da sua camcorder certifique-se de que a opção Telecomando está activada (ON) Ligue o seu telecomando premindo o botão Gravar (Rec) no telecomando. Seleccione a opção Emparelhamento do telecomando nas Definições gerais da sua camcorder com os botões Acima e Abaixo e prima o botão Reprodução na câmara para confirmar o processo de emparelhamento. O ecrã LCD apresenta a mensagem “Prima Rec no telecomando”. Clique no botão Gravar (Rec) no telecomando para emparelhar o telecomando com a camcorder e o LED acende com luz branca contínua. Quando o processo termina, o LCD mostra a mensagem “Sucesso!”. Agora pode controlar a sua camcorder remotamente utilizando o telecomando.

WI-FI

Ligar e desligar a Wi-Fi

Nas Definições gerais seleccione a opção Wi-Fi com os botões Acima e Abaixo e prima o botão Reprodução para activar a Wi-Fi. Em seguida saia do ecrã de visualização premindo o botão Gravar (Rec). O LCD mostra “A processar…”. Depois de concluída a inicialização da Wi-Fi, o ícone Wi-Fi aparecerá na coluna de estado superior esquerda para indicar que a Wi-Fi está activada.

Aplicação Toshiba “Toshiba WiFi Connect”

Com a Aplicação* “Toshiba WiFi Connect” pode operar a sua câmara sem fios a partir de dispositivos iOS e Android, como smartphones e tablets.

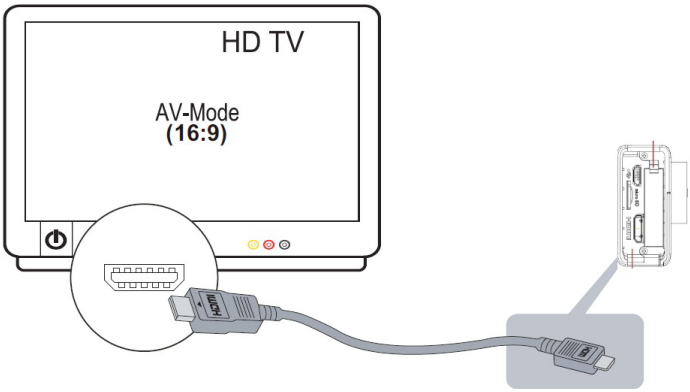
*(disponível gratuitamente nas lojas iOS e Google Play, compatível com as mais recentes versões do iOS 5.x e Android versões 4.x e posteriores)

Ver fotografias ou vídeos num televisor

Ligar a um televisor de alta definição 16:9 (ecrã largo)

Ver as imagens e vídeos da sua camcorder num televisor:

1. Ligue o cabo mini-HDMI® (vendido separadamente) à porta de saída mini-HDMI® da sua camcorder.
2. Ligue a outra extremidade do cabo a um televisor TVHD.
3. Altere a configuração da fonte de entrada do vídeo do seu televisor HDTV para HDMI®.
4. Os passos necessários para ver fotografias e vídeos num televisor são os mesmo que para visualizar no ecrã LCD.



(Imagem exemplo) Ligar a um televisor de alta definição

NOTA *Note que quando a sua camcorder está ligada à sua TV ou a um monitor LCD através de HDMI, a funcionalidade WiFi é desligada automaticamente para garantir uma elevada resolução ao ver as suas fotografias e vídeos armazenados. A configuração da funcionalidade WiFi é reposta automaticamente assim que a ligação HDMI for removida.*

Especificações

Referência	CAMILEO X-SPORTS: Série PA5150 Telecomando: RC-A10
Sensor de imagem	12MP (megapixéis) sensor CMOS
Modos de operação	Gravar vídeo, tirar fotografia
Objectiva	Focagem fixa (F 2.97)

Ângulo de visão	1080P : 135 graus 720P : 135 graus 1200P : 145 graus 960P : 145 graus WVGA : 128 graus VGA : 143 graus 12M : 152 graus 8M : 152 graus 5M : 152 graus
Campo de focagem	0,3 metros a infinito
Zoom	Zoom digital 10x (apenas suportado a um máximo de 60fps)
Diafragma	Electrónico
Ecrã LCD	2 pol. (5,08cm)
Suportes de armazenamento	Memória interna utilizada para o firmware Ranhura para cartão microSD™ (suporta cartões SDXC até 64GB)
Resolução da imagem	12MP: 12 megapixéis, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixéis, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixéis, (2592 x 1944)
Resolução de Vídeo	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 fps NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 fps NTSC) (100 / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 fps NTSC) (50 / 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
Equilíbrio do branco	Automático, Luz diurna, Fluorescente, Tungsténio
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Temporizador	10 segundos
Formato do ficheiro	Fotografia: JPG Vídeo: MP4 (H.264)
Visualização de imagens	Imagem única
Interface para o computador	Porta micro-USB 2.0
Saída para TV	mini-HDMI®

Condições do ambiente de funcionamento

Temperatura de funcionamento: -10° ao 40° C (14° ao 104° F)
Humidade em funcionamento: 20% a 85% (sem condensação).

Actualização do firmware

Descarregue o firmware mais recente do site web da Toshiba (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Depois de concluir, ligue a câmara a uma porta USB do seu computador e copie o firmware (ficheiro bin) para a directório raiz do cartão microSD da câmara. Em seguida, desligue o cabo USB e a câmara desliga-se. Volte a ligar a câmara. A câmara detecta o ficheiro do firmware e executa automaticamente o processo de actualização do firmware. Durante este processo, o LCD mostra a mensagem “Actualização do firmware em curso…” e o LED pisca com luz vermelha. Depois de concluído, a câmara desliga-se automaticamente. A câmara está agora actualizada.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Todos os direitos reservados.
A TOSHIBA reserva o direito de fazer alterações técnicas. A TOSHIBA não assume qualquer responsabilidade por erros resultantes directa ou indirectamente de erros, omissões ou discrepâncias entre o computador e o manual.

Sadržaj

Uvod....2
Bezbednosna uputstva....2
Informacije o bateriji....3
Podrška kompanije TOSHIBA....4
Zakonske informacije....4
Sadržaj kutije....7
Početak korišćenja....8
Postavljanje i uklanjanje baterije....8
Punjenje kamkordera i daljinskog upravljača....8
Umetanje i uklanjenje microSD™ kartice....9
Kratak obilazak....9
Camileo X-Sports kamkorder....10
Daljinski upravljač....11
LED status daljinskog upravljača....11
Vodootporna navlaka....12
Uključeno napajanje, snimanje video zapisa, isključeno napajanje....13
GLAVNI MENI....13
Informacije o elektronskom stabilizatoru slike (EIS) koji je ugrađen u X-Sports....25
Kako koristiti priloženu dodatnu opremu za montiranje....25
Dodatni kompleti pribora....29
Povezivanje daljinskog upravljača sa kamkorderom....29
Pokretanje uparivanja daljinskog upravljača sa kamkorderom....29
WI-FI....29
Uključivanje i isključivanje Wi-Fi veze....29
Toshiba APP „Toshiba WiFi Connect“....29
Gledanje fotografija ili video zapisa na TV-u....30
Priključenje na TV visoke definicije 16:9 (široki ekran)....30
Karakteristike....30
Uslovi radnog okruženja....32
Nadogradnja upravljačkog softvera (firmvera)....32

Uvod

Dobrodošli i hvala Vam na izboru proizvoda kompanije TOSHIBA.

Kao pomoć za Vas, uz TOSHIBA proizvod se isporučuju dva priručnika:
a) priručnik za brzi početak korišćenja i
b) ovaj sveobuhvatni korisnički priručnik u PDF formatu

Preporučujemo vam da pažljivo pročitate ovaj priručnik i da sačuvate dokumentaciju o proizvodu za buduću referencu.

Bezbednosna uputstva

1. Pazite da ne ispustite, da ne bušite ili rasklapate kamkorder/daljinski upravljač, jer u suprotnom garancija neće važiti.
2. Ne izlažite kamkorder/daljinski upravljač visokoj temperaturi i ne ostavljajte ih na direktnom sunčevom svetlu. Time se kamkorder/daljinski upravljač mogu oštetiti.
3. Kamkorder može da se zagreje zbog neprekidne upotrebe. Ako je potrebno, ugrađena zaštita od pregrevanja će automatski isključiti aparat iz bezbednosnih razloga. U slučaju da se ovo desi, ostavite kamkorder da se ohladi pre nego što ga budete ponovo upotrebili.
4. Pažljivo rukujte kamkorderom/daljinskim upravljačem. Izbegavajte snažan pritisak na kućište kamkordera/daljinskog upravljača.
5. Radi vaše sopstvene bezbednosti, izbegavajte korišćenje kamkordera/daljinskog upravljača tokom oluje ili grmljavine.
6. Koristite samo onu dodatnu opremu koju dobavlja proizvođač.
7. Nemojte koristiti druge adaptere dvosmerne/jednosmerne struje osim onih isporučenih sa uređajem*, jer u suprotnom može doći do oštećenja uređaja.
   * (Sunny Electronics Corp.; model: SYS1460-0505; ULAZ: 100-240 V naizmenične struje, 50-60 Hz, maks. 1,0 A, klasa II; IZLAZ: 5,0 V jednosmerne struje, 1 A, LPS)
8. Držite kamkorder/daljinski upravljač van dohvata male dece.

Mere opreza koje se odnose na korišćenje kamkordera pod vodom - unutar vodootporne navlake.

- Molimo da budete svesni da sam kamkorder nije uopšte vodootporan. Vodootporan je samo kada je u vodootpornoj navlaci.
- Svojstva vodootpornosti navlake se odnose samo na svežu i slanu vodu; ne odnose se na supstance za čišćenje, hemikalije ili vodu u spa centrima, itd. U slučaju da voda pljusne na njega, odmah isperite vlagu.
- Vodite računa da vratanca vodootporne navlake budu zatvorena i da bravica vratanca bude pravilno zaključana.
- Nemojte potapati u vodu na dubini većoj od 60 m.
- Nemojte izlagati kamkorder vodi pod visokim pritiskom.
- Nemojte potapati u vodu duže od 1,5 sat.
- Nemojte otvarati i zatvarati vratanca navlake kada je kamkorder vlažan ili

kada je potopljen u vodi.
- Nemojte otvarati i zatvarati vratanca navlake vlažnim rukama.
- Nemojte otvarati vratanca navlake na plaži ili na bazenu.
- Nemojte drmati kamkorder dok je potopljen u vodi. Ako to učinite mogu se otvoriti vratanca navlake.
- Nemojte ispuštati iz ruku ili oštećivati navlaku. Ovime se može oštetiti vodootpornost navlake. Vodootpornost je zagarantovana samo sa neoštećenom navlakom.
- Održavajte vodootpornu navlaku čistom i prebrišite kapljice vode sa navlake mekom i suvom krpom nakon upotrebe.

Mere opreza koje se odnose na korišćenje daljinskog upravljača pod vodom

- Svojstva vodootpornosti (do 3 m) daljinskog upravljača se odnose samo na svežu i slanu vodu; ne odnose se na supstance za čišćenje, hemikalije ili vodu u spa centrima, itd. U slučaju da voda pljusne na njega, odmah isperite vlagu.
- Vodite računa da vratanca mikro-USB-a na daljinskom upravljaču budu zatvorena i da bravica vratanca bude pravilno zaključana.
- Nemojte potapati u vodu na dubini većoj od 3 m.
- Nemojte izlagati daljinski upravljač vodi pod visokim pritiskom.
- Nemojte potapati u vodu duže od 30 minuta.
- Nemojte otvarati i zatvarati vratanca daljinskog upravljača kada je vlažan ili kada je potopljen u vodi.
- Nemojte otvarati i zatvarati vratanca daljinskog upravljača vlažnim rukama.
- Nemojte otvarati vratanca daljinskog upravljača na plaži ili na bazenu.
- Nemojte drmati daljinski upravljač dok je potopljen u vodi. Ako to učinite mogu se otvoriti vratanca daljinskog upravljača.
- Nemojte ispuštati iz ruku ili oštećivati daljinski upravljač. Ovime se može oštetiti vodootpornost daljinskog upravljača. Vodootpornost je zagarantovana samo sa neoštećenim daljinskim upravljačem.
- Održavajte daljinski upravljač čistim i prebrišite kapljice vode sa njega mekom i suvom krpom nakon upotrebe.
- Ako se daljinski upravljač navlaži, prvo ga osušite pre nego što otvorite vratanca.

Informacije o bateriji

- Baterija je litijum-jonska baterija, koja može da eksplodira ako se ne koristi pravilno.
- Bateriju punite samo u okruženjima sa temperaturom između 5 i 35 stepeni Celzijusa. U suprotnom, može da dođe do curenja rastvora elektrolita, do opadanja performansi baterije i do skraćivanja životnog veka baterije.
- Punite bateriju u skladu sa uputstvom navedenim u korisničkom uputstvu.

OPREZ *POSTOJI RIZIK OD EKSPLOZIJE AKO SE BATERIJA ZAMENI NEISPRAVNIM TIPOM. BACITE UPOTREBLJENE BATERIJE U SKLADU SA UPUTSTVIMA.*

Podrška kompanije TOSHIBA

Potrebna vam je pomoć?

Za najnovija ažuriranja upravljačkih programa, korisničke priručnike i „Često postavljana pitanja“, pogledajte Internet stranicu podrške kompanije TOSHIBA za opcije i usluge:

computers.toshiba.eu/options-support

Pogledajte *computers.toshiba.eu/options-warranty* za brojeve telefona „vruće linije“ kompanije TOSHIBA.

Zakonske informacije

Usaglašenost sa oznakom CE

Ovaj proizvod nosi oznaku CE u skladu sa zahtevima primenljive Direktive EU. Odgovorna za oznaku CE je kompanija Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Germany (Nemačka). Primerak zvanične Izjave o usaglašenosti možete preuzeti sa sledeće veb lokacije: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Radno okruženje

Elektromagnetna usaglašenost (EMC) ovog proizvoda odobrena je tipično za ovu kategoriju uređaja, za takozvano stambeno, komercijalno i neintezivno industrijsko okruženje. Svako drugo radno okruženje kompanija Toshiba ne odobrava, a upotreba ovog proizvoda u takvim radnim okruženjima može biti ograničena ili se ne može preporučiti. Moguće posledice upotrebe ovog proizvoda u neodobrenim radnim okruženjima mogu biti: ometanja drugih proizvoda ili ovog proizvoda u okolnoj oblasti uz privremeni otkaz ili gubitak/oštećenje podataka kao rezultat. Primer neodobrenih radnih okruženja i s njima povezanih saveta:

- Industrijsko okruženje (npr. gde se uglavnom koristi trofazno napajanje od 380 V): opasnost od smetnji ovog proizvoda usled mogućih snažnih elektromagnetnih polja, posebno u blizini velikih mašina ili strujnih uređaja.
- Medicinsko okruženje: usaglašenost sa Direktivom za medicinske proizvode nije potvrđena od strane kompanije Toshiba, stoga se ovaj proizvod ne može koristiti u medicinske svrhe bez dodatne potvrde. Upotreba u uobičajenim kancelarijskim okruženjima, npr. u bolnicama, ne bi trebalo da predstavlja problem, ukoliko ne postoje ograničenja od strane odgovorne administracije.
- Automobilsko okruženje: molimo pogledajte korisnička uputstva za dato vozilo za savete koji se odnose na upotrebu ovog proizvoda (kategorije).
- Vazdušno okruženje: molimo sledite savete letačkog osoblja koji se odnose na ograničenja upotrebe.

Ostala okruženja koja nisu vezana za EMC

- Upotreba na otvorenom: kao tipična kućna/kancelarijska oprema, ovaj proizvod nema posebnu otpornost na prodor vlage i nije otporan na jak udar.
- Eksplozivna atmosfera: upotreba ovog proizvoda u takvom specijalnom radnom okruženju (Ex) nije dozvoljena.

Bežični uređaji i vaše zdravlje

Bežični proizvodi, kao što su drugi radio uređaji, emituju radio frekventnu elektromagnetnu energiju. Nivo energije koju emituju bežični uređaji je mnogo manji od elektromagnetne energije koju emituju bežični uređaji, kao što su, na primer, mobilni telefoni. Pošto bežični proizvodi funkcionišu prema smernicama datim u standardima i preporukama za radiofrekventnu bezbednost, kompanija TOSHIBA veruje da je bežični proizvod bezbedan za korišćenje. Ovi standardi i preporuke odslikavaju konsenzus naučne javnosti i rezultat su brojnih naučnih panela i komiteta naučnika koji neprekidno prate i tumače obimnu istraživačku literaturu. U nekim situacijama ili okruženjima, korišćenje bežičnih proizvoda može ograničiti vlasnik zgrade ili odgovorni predstavnici organizacije. Ove situacije mogu, na primer, obuhvatiti:

- upotrebu opreme bežičnih proizvoda u avionu, ili
- u svakom drugom okruženju gde postoji rizik od ometanja drugih uređaja ili usluga koje se smatra štetnim ili se identifikuje kao štetno. Ukoliko niste sigurni koja se politika primenjuje za korišćenje bežičnih uređaja u određenoj organizaciji ili okruženju (npr. aerodromima), savetujemo vam da zatražite dozvolu za korišćenje bežičnih uređaja

REACH

Informacije koje slede važe isključivo za korisnike u državama-članicama EU:

REACH - Izjava o usaglašenosti

Novi propis Evropske unije (EU) o hemikalijama, REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals – Registracija, procena, odobrenje i ograničenje upotrebe hemikalija), stupio je na snagu 1. juna 2007.

Kompanija Toshiba će zadovoljiti sve zahteve propisa REACH i posvećena je pružanju informacija svojim korisnicima o hemijskim supstancama u svojim proizvodima u skladu sa propisom REACH.

Posetite sledeću veb lokaciju *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* za informacije o prisustvu supstanci navedenih na spisku supstanci prema članu 59(1) propisa (EZ) br. 1907/2006 („REACH“) u našim proizvodima u koncentraciji većoj od 0,1% težinskog procenta.

Informacije koje slede važe isključivo za korisnike u državama-članicama EU:

Odlaganje proizvoda na otpad

Znak sa precrtanom kantom za smeće na točkovima označava da se proizvodi moraju prikupljati i odlagati na otpad odvojeno od otpada domaćinstva. Ugrađene baterije i akumulatori mogu se odložiti na otpad zajedno sa proizvodom. Oni će biti razdvojeni u centrima za reciklažu. Crna traka ukazuje na to da je proizvod plasiran na tržište nakon 13. avgusta 2005. godine.

Učešćem u odvojenom prikupljanju proizvoda i baterija pomoći ćete u obezbeđivanju pravilnog odlaganja proizvoda i baterija i time pomoći u sprečavanju mogućih negativnih posledica po prirodnu sredinu i ljudsko zdravlje.

Detaljnije informacije o programima za sakupljanje i recikliranje koji postoje u vašoj zemlji potražite na našoj veb lokaciji (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) ili kontaktirajte lokalnu upravu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

Odlaganje baterija i/ili akumulatora na otpad

Znak sa precrtanom kantom za smeće na točkovima označava da se baterije i/ili akumulatori moraju prikupljati i odlagati na otpad odvojeno od otpada domaćinstva.

Pb, Hg, Cd

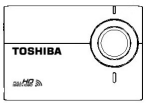
Ukoliko baterija ili akumulator sadrži više od naznačenih količina olova (Pb), žive (Hg) i/ili kadmijuma (Cd) u okviru Direktive o baterijama (2006/66/ EZ), tada će hemijski simboli za olovo (Pb), živu (Hg) i/ili kadmijum (Cd) biti prikazani ispod precrtane kante za smeće na točkovima.

Učešćem u odvojenom prikupljanju baterija pomoći ćete u obezbeđivanju pravilnog odlaganja proizvoda i baterija i time pomoći u sprečavanju mogućih negativnih posledica po prirodnu sredinu i ljudsko zdravlje.

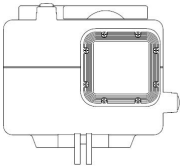
Detaljnije informacije o programima za sakupljanje i recikliranje koji postoje u vašoj zemlji potražite na našoj veb lokaciji (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) ili kontaktirajte lokalnu upravu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

Sadržaj kutije

Proverite da li imate sve sledeće stavke:



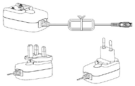
Camileo X-Sports kamkorder



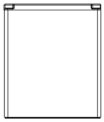
Vodootporna navlaka

Daljinski upravljač

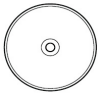
mikro-USB kabl



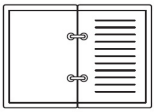
Adapter naizmenične struje
(sa zamenjivim EU i UK utikačem)



Litijum-jonska baterija



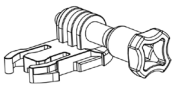
DVD (sa korisničkim priručnikom i Magix Video Easy HD probna verzija, Magix Movie Edit Pro Plus probna verzija)



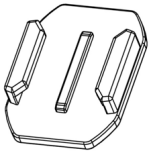
Vodič za brzi početak korišćenja

Garantni list

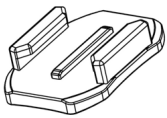
Dodatna oprema za montiranje



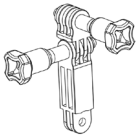
Ravni nosač sa štipaljkom



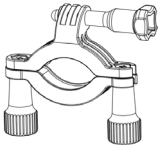
Ravni nosač za lepljenje



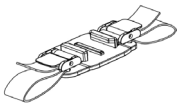
Zakrivljeni nosač za lepljenje



Bočni nosač

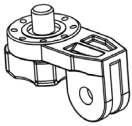


Nosač za bicikl



Nosač za kacige sa prorezom

Nosači za daske za surfovanje



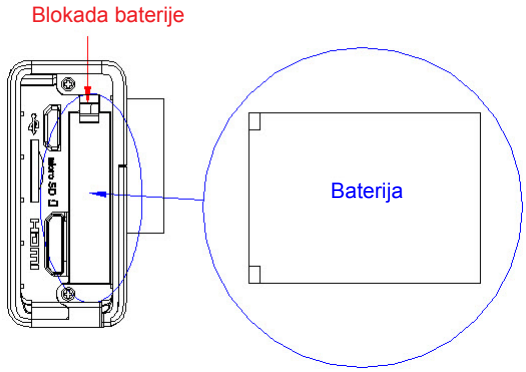
Držač za tronožac

Početak korišćenja

Postavljanje i uklanjanje baterije

Vaš kamkorder se isporučuje sa baterijom koju je potrebno postaviti u kamkorder pre upotrebe.

1. Otvorite poklopac otvora.
2. Ubacite bateriju u otvor sve dok pravilno ne legne na svoje mesto.
3. Da biste izvadili bateriju, povucite rezu baterije na gore i lagano izvadite bateriju.
4. Zatvorite poklopac otvora.



(Primer za ilustraciju) Postavljanje/uklanjanje baterije

Punjenje kamkordera i daljinskog upravljača

Da biste pre upotrebe napunili kamkorder ili daljinski upravljač morate da koristite adapter naizmenične struje ili USB kabl. Za punjenje kamkordera ili daljinskog upravljača pomoću adaptera naizmenične struje (5 V/1 A) uključite strujni adapter u zidnu utičnicu i povežite njegov mikro-USB utikač u mikro-USB port na kamkorderu/daljinskom upravljaču. Treperava zelena lampica označava da se baterija trenutno puni, a kada lampica svetli neprestano to označava da je punjenje završeno. Vreme potpunog punjenja sa strujnim adapterom traje oko 2,5 sata. (Realno vreme punjenja se može razlikovati, u zavisnosti od stanja baterije i uslova punjenja.)

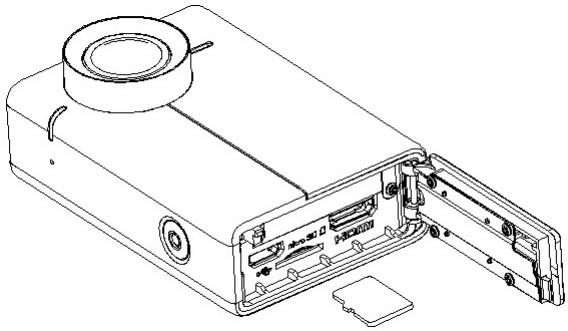
Da biste kamkorder/daljinski upravljač napunili pomoću priloženog USB kabla povežite mikro-USB port kamkordera/daljinskog upravljača na USB port vašeg računara sa priloženim USB kablom. Treperava zelena lampica označava da se baterija trenutno puni, a kada lampica svetli neprestano to označava da je punjenje završeno. Punjenje baterije preko USB kabla traje oko 6 sati za kamkorder tj. 2,5 sata za daljinski upravljač. (Realno vreme punjenja se može razlikovati, u zavisnosti od stanja baterije i uslova punjenja uključujući dostupnost napajanja sa USB porta računara.

Nemojte puniti bateriju na bilo koji drugi način osim kako je upućeno. Takvi postupci mogu da prouzrokuju požar ili eksploziju, a oni mogu da dovedu do ozbiljne povrede.

Umetanje i uklanjenje microSD™ kartice

Možda je potrebno posebno kupiti microSD™ karticu. Vaš kamkorder se isporučuje sa otvorom za microSD™ karticu koji omogućava da proširite kapacitet memorije kamkordera sa opcionom microSD™ do micro SDXC™ memorijskom karticom.

1. Otvorite poklopac otvora.
2. Ubacite microSD™ karticu (opcionalno) u otvor tako da pravilno legne na svoje mesto.
3. Da biste izvadili microSD™ karticu, pritisnite prema unutra da je oslobodite i lagano je povucite van.
4. Zatvorite poklopac otvora.



(Primer za ilustraciju) Umetanje / uklanjanje microSD™ kartice

NAPOMENA *Polako gurajte SD karticu sve dok se ne blokira, zatim polako otpustite karticu. Pošto je SD kartica malo napregnuta kada je instalirana u otvor za karticu, vodite računa prilikom izvlačenja.*

Da biste izvadili microSD™ karticu, pritisnite na unutra da je oslobite. Kada kartica izađe, uhvatite je i povlačite je ravno.

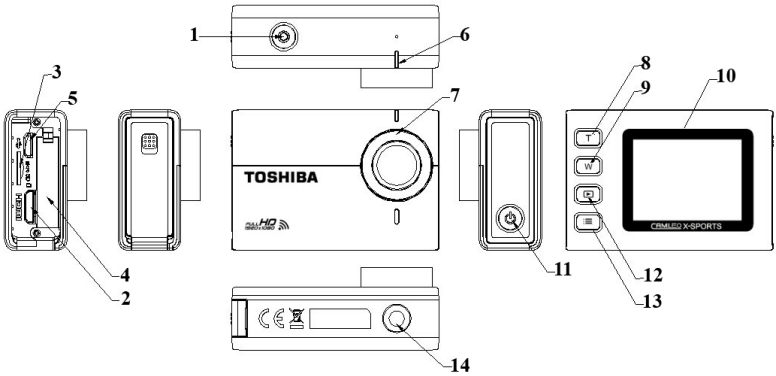
Za snimanje u većim video rezolucijama sa velikom brzinom kadrova preporučujemo da koristite makar Class 6 SD karticu.

Kratak obilazak

U ovom poglavlju predstavljene su različite komponente vašeg Camileo X-Sports kamkordera.

Za opis svake komponente pogledajte tabelu ispod svake ilustracije.

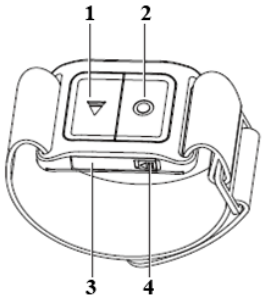
Camileo X-Sports kamkorder



1: Dugme za snimanje/izlaz
2: HDMI® port (Mini-C)
3: Otvor za microSD™
4: Otvor za bateriju
5: mikro-USB port
6: LED indikator statusa
7: Sočiva
8: Dugme za gore/levo/uvećanje zumiranjem
9: Dugme za dole/desno/umanjenje zumiranjem
10: LCD ekran
11: Dugme za napajanje
12: Dugme za reprodukciju/potvrdu
13: Dugme za meni/vraćanje
14: Otvor za tronožac

Tasteri	Opis	
1	Snimanje	• Dugme za snimanje da biste snimali video zapis ili fotografije • Izlazak iz menija u aktivni pregled video zapisa/fotografija
8	Gore	• Približenje zumom • Kretanje između opcija menija
9	Dole	• Udaljenje zumom • Kretanje između opcija menija
11	Napajanje	• Uključivanje kamere • Isključivanje kamere
12	Reprodukcija	• Ulaz u reprodukciju • Izbor i potvrda
13	Meni	• Ulazak u meni • Vraćanje nazad

Daljinski upravljač



1. Dugme za snimanje/uparivanje
2. Dugme za zaustavljanje/režim
3. USB vratanca
4. Bravica vratanca

Tasteri	Opis	
1	Snimanje	• Pritisnite i držite dugme Record (Snimanje) da biste uključili i isključili daljinski upravljač. • LED lampica označava trenutni režim kamere. • Pritisnite dugme Record (Snimanje) da biste ga uparili sa kamerom.
2	Zaustavljanje	• Tokom snimanja, pritisnite dugme Stop da zaustavite režim snimanja. • U režimu prekida, pritisnite dugme Stop da biste zaustavili režim prebacivanja.
3	USB vratanca	• Zatvorite USB vratanca dok koristite daljinski upravljač.
4	Bravica vratanca	• Pomerite bravicu vratanca prema sredini da biste otvorili USB vratanca

*Pročitajte odeljak „Daljinski upravljač“ za dodatne informacije o tome kako da daljinski upravljač uparite sa kamkorderom.

LED status daljinskog upravljača

LED status daljinskog upravljača	Rad
Treperi zeleno + crveno (naizmenično)	Preostalo je manje od 15% baterije
Polako treperi crveno	Režim video zapisa

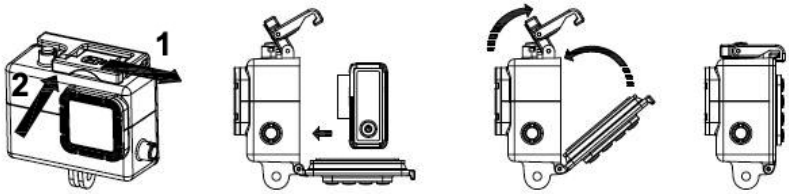
LED status daljinskog upravljača	Rad
Polako treperi plavo	Režim fotografija
Treperi crveno + plavo (naizmenično)	Režim istovremenog snimanja video zapisa i fotografija
Neprekidno treperi crveno	Snimanje video zapisa/istovremeno video zapisa i fotografija
Neprekidno treperi plavo	Snimanje fotografija sa prekidima
Zatreperi plavo jedanput (1 sek.)	Snimanje jedne fotografije/neprekidno snimanje fogorafija/paketa fotografija
Zatreperi belo jedanput	Kamera prima radni signal od daljinskog upravljača
Treperi zeleno	Daljinski upravljač se puni
Neprekidno svetli zeleno	Daljinski upravljač je potpuno napunjen

Vodootporna navlaka

NAPOMENA *Molimo da budete svesni da sam kamkorder nije uopšte vodootporan. Vodootporan je samo kada je u vodootpornoj navlaci.*

Kako da se kamera stavi u voodotpornu navlaku:

1. Pomerite dugme za otvaranje i podignite bravicu. Otvorite vratanca vodootporne navlake.
2. Stavite kameru u vodootpornu navlaku.
3. Zatvorite vratanca vodootporne navlake i postavite bravicu u položaj da drži vratanca.
4. Spustite bravicu da blokirate vratanca.



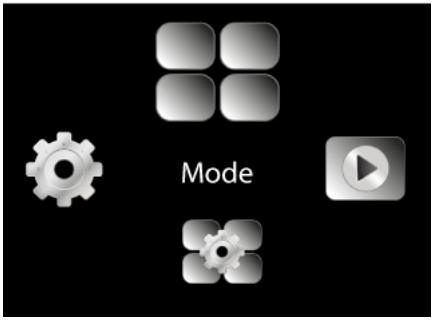
Da biste izvadili kameru iz vodootporne navlake:

1. Pomerite dugme za otvaranje i podignite bravicu.
2. Otvorite vratanca.
3. Izvadite kameru.

Uključeno napajanje, snimanje video zapisa, isključeno napajanje

1. Pritisnite i držite dugme za napajanje (uključ./isključ.) na 2 sekunde da biste aktivirali kameru.
2. Uključiće se ekran, na njemu će se prikazati Toshiba ekran dobrodošlice na 2 sekunde, zatim ulazite u aktivni režim.
3. Kamera ulazi u podrazumevani režim: video zapis sa aktivnim prikazom od 1080p/60 fps. Režim je označen ikonom u gornjem levom uglu ekrana, kao i LED lampicom statusa.
4. Pritisnite dugme Record (Snimanje) da biste počeli snimanje video zapisa. Ponovo pritisnite dugme za snimanje da zaustavite snimanje video zapisa.
5. Za isključivanje pritisnite i držite dugme za napajanje na 3 sekunde.

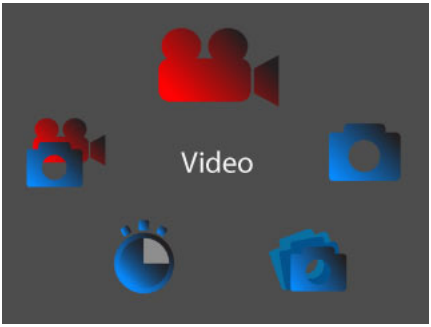
GLAVNI MENI



U aktivnom video prikazu pritisnite dugme Menu (Meni) da biste ušli u glavni meni. Prikazuju se četiri opcije menija: Mode (Režim), Playback (Reprodukcija), Mode Settings (Podešavanja režima), Settings (Podešavanja). U sledeći nivo možete ući ako izaberete opciju menija sa dugmadima za gore i dole, a onda pritisnite dugme za reprodukciju „Playback“ kada se željena opcija menija istakne na vrhu ekrana.

Meni režima

Kada se režim istakne pritisnite dugme Playback (Reprodukcija) i prikazaće se opcije režima: Video (Video zapis), Photo (Fotografija), Photo Burst (Paket fotografija), Timelapse (Snimanje sa prekidima), Simultaneous Video + Photo (Istovremeno snimanje video zapisa i fotografija).



REŽIM VIDEO ZAPISA

U režimu video zapisa LED lampica statusa će polako trepereti crveno. Kada korisnik pritisne dugme Record (Snimanje) bilo na kameri ili daljinskom upravljaču, kamera će početi da snima i LED lampica će početi neprekidno da treperi crveno. Pritisnite dugme za snimanje na kameri i ona će prekinuti snimanje i LED lampica statusa će ponovo polako da treperi crveno. Pritisnite dugme Stop na daljinskom upravljaču i kamera će prekinuti sa snimanjem i LED lampica statusa će ponovo polako da treperi crveno.

Imajte u vidu da će se pored originalno snimljene video datoteke (VID00001.mp4), video datoteka manje veličine (VID00001_thm.mp4) kreirati tokom snimanja video zapisa. Ova datoteka će se koristiti za brži transfer video sadržaja pomoću aplikacije WiFi (WiFi APP) sa kamere na vaš tablet/pametni telefon i dalje za otpremanje vaših video zapisa i fotografija na društvene mreže sa vašom WiFi APP.*

*Više informacija o WiFi APP potražite u odeljku Toshiba APP „Toshiba WiFi Connect“.

REŽIM SNIMANJA FOTOGRAFIJA

U režimu snimanja fotografija, LED lampica statusa će polako trepereti plavo. Kada korisnik pritisne dugme Record (Snimanje) bilo na kameri ili daljinskom upravljaču, kamera će snimiti jednu sliku i LED lampica će zatrepereti jedanput kada se fotografija snimi.

REŽIM PAKETA FOTOGRAFIJA

U režimu snimanja paketa fotografija, LED lampica statusa će polako trepereti plavo. Kada korisnik pritisne dugme Record (Snimanje) bilo na kameri ili daljinskom upravljaču, kamera će snimiti unapred definisan paket fotografija u okviru unapred definisanog perioda (pogledajte odeljak „Podešavanja paketa fotografija“) i LED lampica će zatrepereti jedanput kada se fotografija snimi.

REŽIM SNIMANJA SA PREKIDIMA

U režimu snimanja sa prekidima, LED lampica statusa će polako trepereti plavo. Kada korisnik pritisne dugme Record (Snimanje) bilo na kameri ili daljinskom upravljaču, kamera će početi da snima fotografije neprekidno u unapred definisanom intervalu koji je korisnik unapred podesio (pogledajte odeljak „Podešavanja snimanja sa prekidima“) i LED lampica će početi neprekidno da treperi plavo. Pritisnite dugme za snimanje na kameri i ona će prekinuti snimanje fotografija i LED lampica statusa će ponovo polako da treperi plavo. Pritisnite dugme Stop na daljinskom upravljaču i kamera će prekinuti snimanje fotografija, a LED lampica statusa će ponovo polako da treperi plavo.

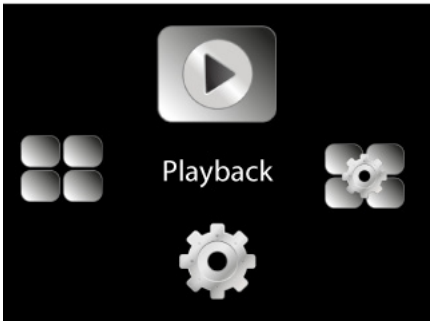
Režim istovremenog snimanja video zapisa i fotografija

U režimu istovremenog snimanja video zapisa i fotografija LED lampica statusa će naizmenično trepereti crveno i plavo. Kada korisnik pritisne dugme Record (Snimanje) bilo na kameri ili daljinskom upravljaču, kamera će početi istovremeno da snima video zapise i fotografije u unapred definisanom intervalu (pogledajte odeljak „Podešavanja istovremenog snimanja video zapisa i fotografija“) i LED lampica će početi neprekidno da treperi crveno. Pritisnite dugme za snimanje na kameri i ona će prekinuti istovremeno snimanje video zapisa i fotografija, a LED lampica statusa će ponovo polako

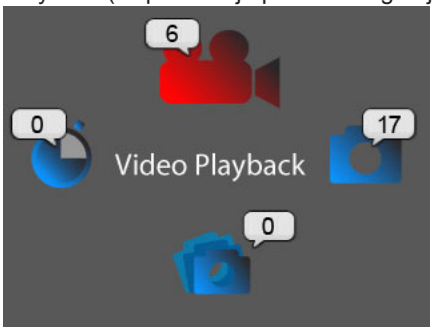
da treperi crveno. Pritisnite dugme Stop na daljinskom upravljaču i kamera će prekinuti istovremeno snimanje video zapisa i fotografija, a LED lampica statusa će ponovo polako da treperi crveno.

Kada pritisnete dugme Menu (Meni) vraćate se na prethodni nivo navigacije. Kada pritisnete dugme Record (Snimanje) vraćate se na direktno gledanje video zapisa ili fotografija.

Režim reprodukcije



Kada je istaknut Playback Menu (Meni reprodukcije) pritisnite dugme Playback (Reprodukcija) da biste ušli u opcije reprodukcije u kojima možete izabrati datoteke medija u različitim režimima video zapisa i fotografija: Video Playback (Reprodukcija video zapisa), Photo Playback (Reprodukcija fotografija), Timelapse Playback (Reprodukcija snimanja sa prekidima), Photo Burst Playback (Reprodukcija paketa fotografija).



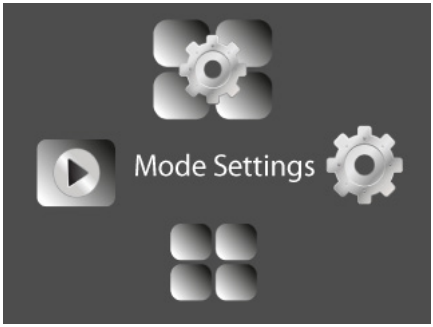
Broj koji je prikazan na vrhu svake ikone režima za reprodukciju je broj datoteke u okviru ove fascikle. Kada izaberete režim reprodukcije i pritisnete dugme Record (Snimanje), ulazite u sve video zapise i fotografije koji mogu da se reprodukuju. Pomoću dugmadi za gore i dole možete se kretati kroz datoteke. Za reprodukciju video zapisa i fotografija pritisnite dugme Playback (Reprodukcija).

U režim reprodukcije možete da uđete direktno dok gledate video zapis ili fotografije kada pritisnete dugme Playback (Reprodukcija).

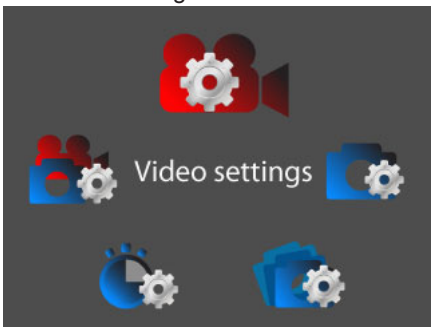
Kada pritisnete dugme Menu (Meni) vraćate se na prethodni nivo navigacije.

Kada pritisnete dugme Record (Snimanje) vraćate se na direktno gledanje video zapisa ili fotografija.

Podešavanja režima



Kada uđete u meni za podešavanje režima pomoću dugmeta za reprodukciju, možete da konfigurišete kameru za svaki od 5 režima kamere.

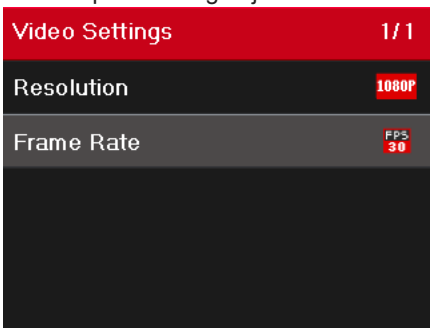


Podešavanja video zapisa

Možete da izaberete Resolution (Rezolucija) i Frame Rate (Brzina kadrova) pomoću dugmadi za gore i dole. Koristite dugme Playback (Reprodukcija) za prebacivanje između različitih opcija.

Kada pritisnete dugme Menu (Meni) vraćate se na prethodni nivo navigacije.

Kada pritisnete dugme Record (Snimanje) vraćate se na direktno gledanje video zapisa ili fotografija.



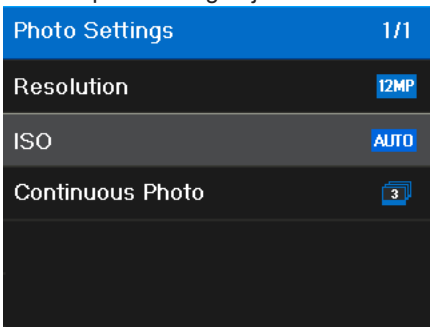
Rezolucija video zapisa/brzina kadrova	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 fps NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 fps NTSC) (100 / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 fps NTSC) (50 / 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

Podešavanja za fotografije

Možete da izaberete Resolution (Rezolucija), ISO i Continuous Photo (Neprekidne fotografije) pomoću dugmadi za gore i dole. Koristite dugme Playback (Reprodukcija) za prebacivanje između različitih opcija.

Kada pritisnete dugme Menu (Meni) vraćate se na prethodni nivo navigacije.

Kada pritisnete dugme Record (Snimanje) vraćate se na direktno gledanje video zapisa ili fotografija.



Rezolucija slike	12 MP: 12 megapiksela, (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapiksela, (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapiksela, (2592 x 1944)
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Neprekidno snimanje fotografija	OFF (ISKLJ.) / 3 / 5 / 10 na 1 s

ISO podešavanje vam pruža različite opcije da biste izabrali najbolju osetljivost osvetljenja za vašu scenu snimanja fotografije.

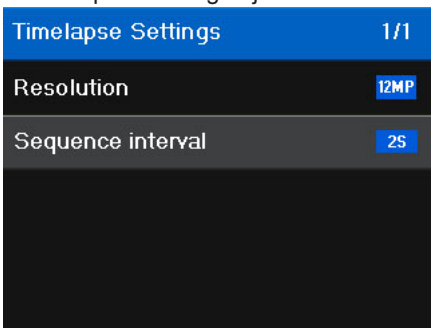
Režim neprekidnih fotografija vam pruža mogućnost da snimite seriju neprekidnih fotografija u sekundi dok u isto vreme držite pritisnutim dugme Record (Snimanje) na kameri. Na daljinskom upravljaču možete da pritisnete dugme za snimanje serije fotografija u sekundi samo jedanput - a ne neprekidno.

Podešavanja snimanja sa prekidom

Možete da izaberete Resolution (Rezolucija) i Sequence interval (Interval sekvence) pomoću dugmadi za gore i dole. Koristite dugme Playback (Reprodukcija) za prebacivanje između različitih opcija.

Kada pritisnete dugme Menu (Meni) vraćate se na prethodni nivo navigacije.

Kada pritisnete dugme Record (Snimanje) vraćate se na direktno gledanje video zapisa ili fotografija.



Rezolucija slike	12 MP: 12 megapiksela, (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapiksela, (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapiksela, (2592 x 1944)
Interval sekvence	0,5 s* / 1 s / 2 s / 5 s / 10 s / 30 s / 60 s

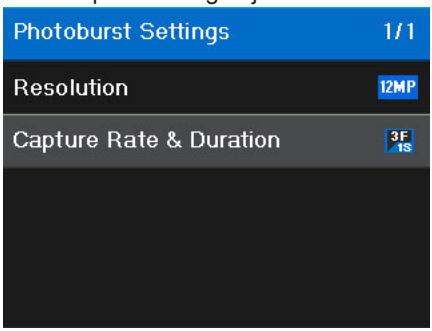
*Kada koristite podešavanje od 0,5 sekundi, potrebna je SD kartica sa oznakom Speed Class 10.

Podešavanja paketa fotografija

Možete da izaberete Resolution (Rezolucija) i Capture Rate & Duration (Brzina snimanja i trajanje) pomoću dugmadi za gore i dole. Koristite dugme Playback (Reprodukcija) za prebacivanje između različitih opcija.

Kada pritisnete dugme Menu (Meni) vraćate se na prethodni nivo navigacije.

Kada pritisnete dugme Record (Snimanje) vraćate se na direktno gledanje video zapisa ili fotografija.



Rezolucija slike	12 MP: 12 megapiksela, (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapiksela, (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapiksela, (2592 x 1944)
Brzina i trajanje snimanja	3f / 1s, 5f / 1s, 10f / 1s, 10f / 2s, 30f / 1s, 30f / 2s, 30f / 3s *

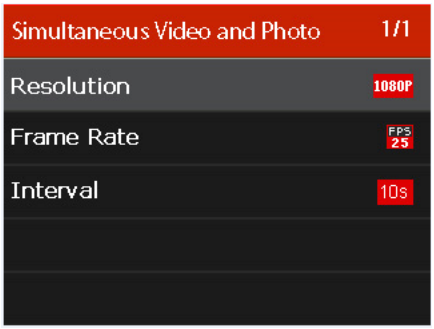
*30f / 1s, 30f / 2s i 30f / 3s su podržani samo do rezolucije slike od 5 MP.

Podešavanja istovremenog video zapisa i fotografija

Možete da izaberete Interval pomoću dugmadi za gore i dole. Koristite dugme Playback (Reprodukcija) za prebacivanje između različitih opcija.

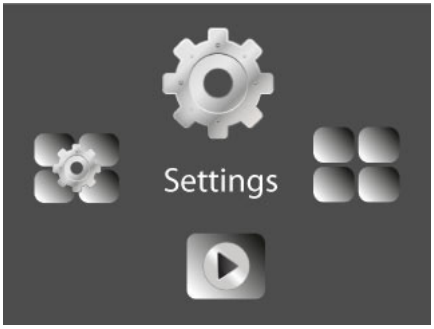
Kada pritisnete dugme Menu (Meni) vraćate se na prethodni nivo navigacije.

Kada pritisnete dugme Record (Snimanje) vraćate se na direktno gledanje video zapisa ili fotografija.



Rezolucija video zapisa/brzina kadrova	FULL HD 1920 x 1080: (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL) + 8 MP HD 1280 x 720: (60 fps NTSC) (50 fps PAL) + 2 MP
Interval	5s / 10s / 30s / 60s
Rezolucija fotografije	30 fps ili ispod 8 MP 31 - 60 fps 2 MP 61 fps ili više: nijedna fotografija nije podržana

Podešavanja

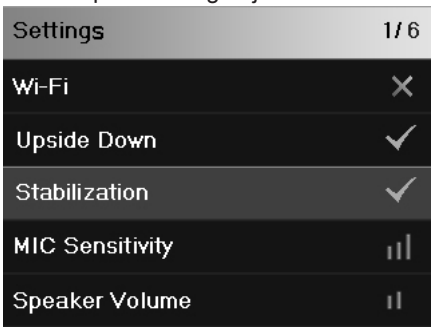


Kada je istaknuto Settings (Podešavanja) pritisnite dugme Playback (Reprodukcija) i ući ćete u meni sa opštim podešavanjima. U okviru ovog menija možete da konfigurišete kameru sa osnovnim podešavanjima.

Sva podešavanja možete izabrati pomoću dugmadi za gore i dole. Koristite dugme Playback (Reprodukcija) za prebacivanje između različitih opcija.

Kada pritisnete dugme Menu (Meni) vraćate se na prethodni nivo navigacije.

Kada pritisnete dugme Record (Snimanje) vraćate se na direktno gledanje video zapisa ili fotografija.



WI-FI	ON/OFF (UKLJUČENO/ISKLJUČENO)

UPSIDE DOWN (OBRNUTO)	ON/OFF (UKLJUČENO/ISKLJUČENO) Podržane rezolucije: FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (60 fps NTSC / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
STABILIZATION (STABILIZACIJA)	ON/OFF (UKLJUČENO/ISKLJUČENO)
MIC SENSITIVITY (OSETLJIVOST MIKROFONA)	OFF/LOW/MED/HIGH (ISKLJ./NISKO/SREDNJE/ VISOKO)
SPEAKER VOLUME (JAČINA ZVUKA ZVUČNIKA)	OFF/LOW/MED/HIGH (ISKLJ./NISKO/SREDNJE/ VISOKO)
LCD BRIGHTNESS (OSVETLJENOST LCD EKRANA)	LOW/MED/HIGH (NISKO/SREDNJE/VISOKO)
LCD OFF (LCD ISKLJUČEN)	NEVER (NIKADA)/5S/10S/20S/1MIN/5MIN
REMOTE CONTROL (DALJINSKI UPRAVLJAČ)	ON/OFF
REMOTE PAIRING (UPARIVANJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA)	START (POČETAK)
REMOTE LED (LED DALJINSKOG UPRAVLJAČA)	ON/OFF (UKLJUČENO/ISKLJUČENO)
LED INDICATOR (LED INDIKATOR)	ON/OFF (UKLJUČENO/ISKLJUČENO)
DIGITAL ZOOM (DIGITALNI ZUM)	ON/OFF (UKLJUČENO/ISKLJUČENO)
SELF TIMER (AUTO. TAJMER)	OFF (ISKLJ.)/10S

EXPOSURE (EKSPOZICIJA)	-2 / -1 / 0 / 1 / 2
FILTER	AUTO (AUTOMATSKI), BLACK&WHITE (CRNO-BELO), CLASSIC (KLASIČNO), NEGATIVE (NEGATIV)
SCENE (SCENA)	AUTO (AUTOMATSKI), SKIN (KOŽA), NIGHT (NOĆNO), BACKLIGHT (POZADINSKO SVETLO)
WHITE BALANCE (BALANS BELINE)	AUTO (AUTOMATSKI), DAY LIGHT (DNEVNO SVETLO), TUNGSTEN (SIJALIČNO), FLUORESCENT (FLUOROSCENTNO)
SPOT METER	ON/OFF (UKLJUČENO/ISKLJUČENO)
LOOPING VIDEO (VIDEO PETLJE)	OFF (ISKLJ.)/ MAX/ 5MIN/ 20MIN/ 60MIN/ 120MIN
TV OUTPUT (TV IZLAZ)	NTSC/PAL
POWERSAVE (UŠTEDA NAPAJANJA)	NEVER (NIKADA)/ 1MIN/ 2MIN/ 5MIN
DATA&TIME (DATUM I VREME)	YEAR/MONTH/DAY/HOUR/MINUTE (GODINA/ MESEC/DAN/SAT/MINUT)
PHOTO DATE/ TIMESTAMP (DATUM FOTOGRAFIJE/ VREMENSKA OZNAKA)	ON/OFF (UKLJUČENO/ISKLJUČENO)
LANGUAGE (JEZIK)	Engleski, češki, danski, holandski, finski, francuski, nemački, španski, turski, grčki, italijanski, norveški, poljski, portugalski, švedski
RESTORE DEFAULT (VRATI FABRIČKA PODEŠAVANJA)	REFRESH/CANCEL (OSVEŽI/OTKAŽI)
FORMAT MEMORY CARD (FORMATIRANJE MEMORIJSKE KARTICE)	YES/NO (DA/NE)
FIRMWARE VERSION (VERZIJA FIRMVERA)	Prikazuje verziju firmvera.

Spot Meter

Spot Meter vam omogućava da usmerite kameru u svetliju okolinu kada snimate fotografije iz tamnog prostora, kao na primer kada snimate fotografije iz kuće, sa prozora. Imajte u vidu da je ova funkcija podržana samo tokom snimanja fotografija.

Video petlje

Video petlje omogućava snimanje video zapisa u vidu neprekidne petlje tako što poništava sebe dok je vi ne zaustavite. Funkcija video petlje obuhvata:

ISKLJUČENO	Podrazumevano
Maks.	U zavisnosti od maksimalnog kapaciteta kamera snima određeni broj video zapisa na osnovu 15-minutnih datoteka, zatim briše prvi 15-minutnu datoteku da bi se nastavilo sa snimanjem novog video zapisa.
5 Min.	Kamera snima datoteku 5 x 1 minut, zatim briše prvu datoteku od 1 minuta da bi se nastavilo sa snimanjem novog video zapisa.
20 Min.	Kamera snima datoteku 4 x 5 minuta, zatim briše prvu datoteku od 5 minuta da bi se nastavilo sa snimanjem novog video zapisa.
60 Min.	Kamera snima datoteku 4 x 15 minuta, zatim briše prvu datoteku od 15 minuta da bi se nastavilo sa snimanjem novog video zapisa.
120 Min.	Kamera snima datoteku 8 x 15 minuta, zatim briše prvu datoteku od 15 minuta da bi se nastavilo sa snimanjem novog video zapisa.

Upside Down (Obrnuto)

Kada X-Sports montirate obrnuto vaše datoteke će biti uspravno kada ih gledate ili uređujete. Ovo podešavanje vam omogućava da ne obrćete video zapise ili fotografije. Podržane video rezolucije su sledeće:
FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL)
HD 1280 x 720: (60 fps NTSC / 50 fps PAL)
1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL)
960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL)
VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

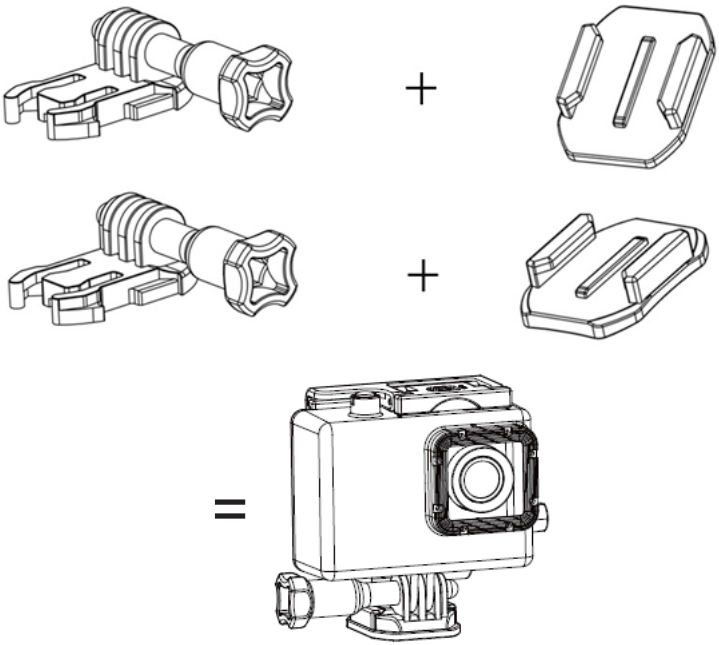
Informacije o elektronskom stabilizatoru slike (EIS) koji je ugrađen u X-Sports

Elektronski stabilizator slike (Electonic Image Stabiliser (EIS)) koji je ugrađen u vaš X-Sports kamkorder pomaže da se poboljšaju performanse vaših video zapisa u okruženjima kada kamkorder treba da se pomera. Imajte u vidu da u scenarijima sa akcijom kada je kamkorder izložen velikim pomeranjima, EIS pruža samo ograničenu stabilizaciju slike za performanse vašeg kamkordera u pogledu video zapisa. Ako je EIS aktiviran, ugao gledanja će se smanjiti za približno 10%.

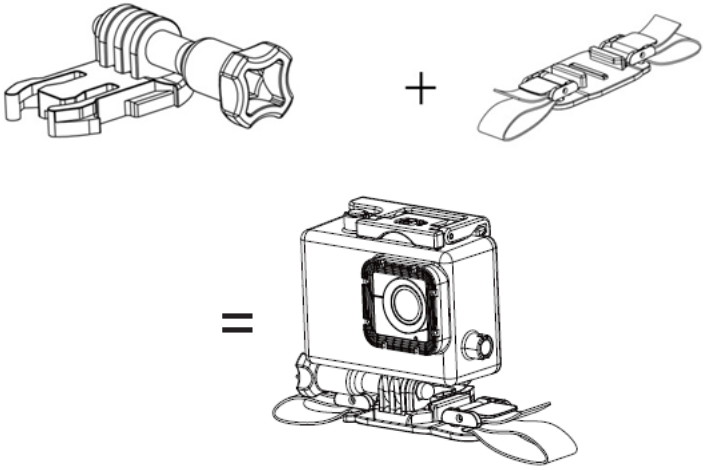
Kako koristiti priloženu dodatnu opremu za montiranje

Važno *Držače postavite samo na čiste i glatke površine. Na površinama ne sme da bude prljavštine, ulja i zagađivača kako bi se osiguralo čvrsto nameštanje prijanjanjućih držača, a takođe i da ne bi došlo do odvajanja držača tokom upotrebe. Držač pričvrstite na sobnoj temperaturi 24 sata pre upotrebe kako bi se osiguralo optimalno prijanjanje.*

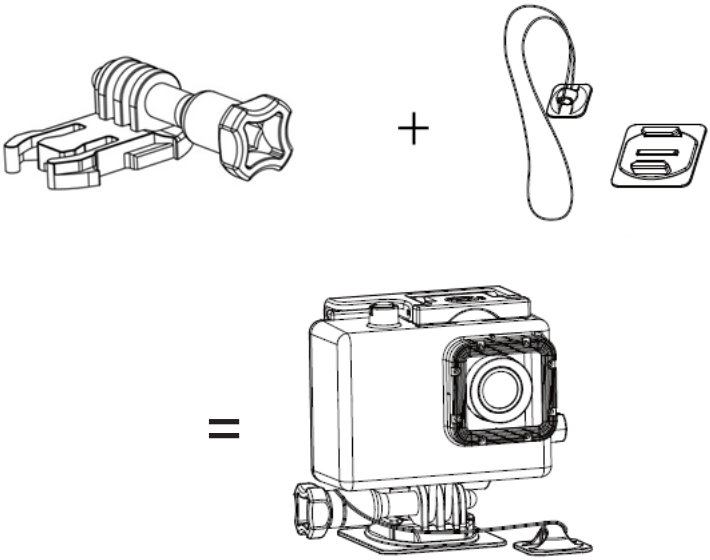
Možete pričvrstiti ravni nosač sa štipaljkom u ravni ili zakrivljeni prijanjajući nosač i zašrafiti vodootpornu navlaku na ravni nosač sa štipaljkom.



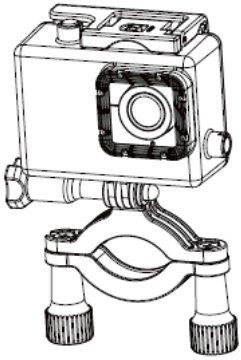
Možete pričvrstiti ravni nosač sa štipaljkom u nosač kamere za kacige sa prorezom i zašrafiti vodootpornu navlaku na ravni nosač sa štipaljkom.



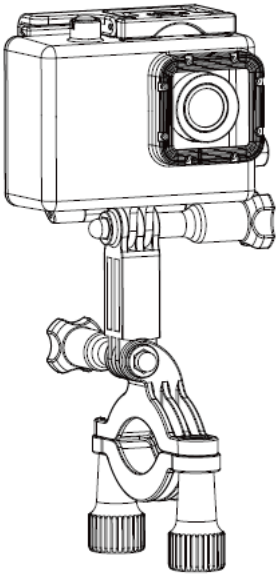
Upotrebite vodootpornu navlaku koja je zašrafljena na ravni nosač sa štipaljkom i pričvršćena u nosač na dasci za surfovanje. Možete sačuvati vašu vodootpornu navlaku sa kamerom tako što ćete povezati sigurnosnu traku nosača na ravni nosač sa štipaljkom.



Vodootpornu navlaku možete zašrafiti na nosač bicikla.

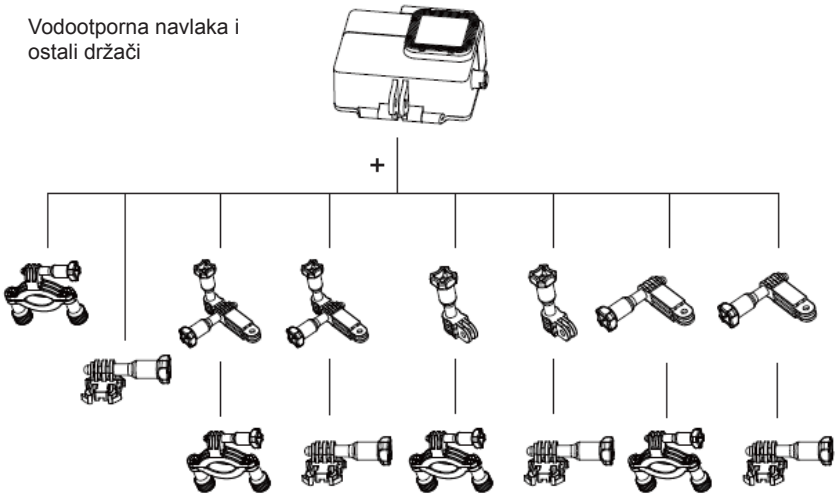


Za dodatne scenarije korišćenja na vašem biciklu možete rasklopiti bočni nosač na dva dela i upotrebiti svaki od ovih delova za povezivanje nosača za bicikl sa vodootpornom navlakom.



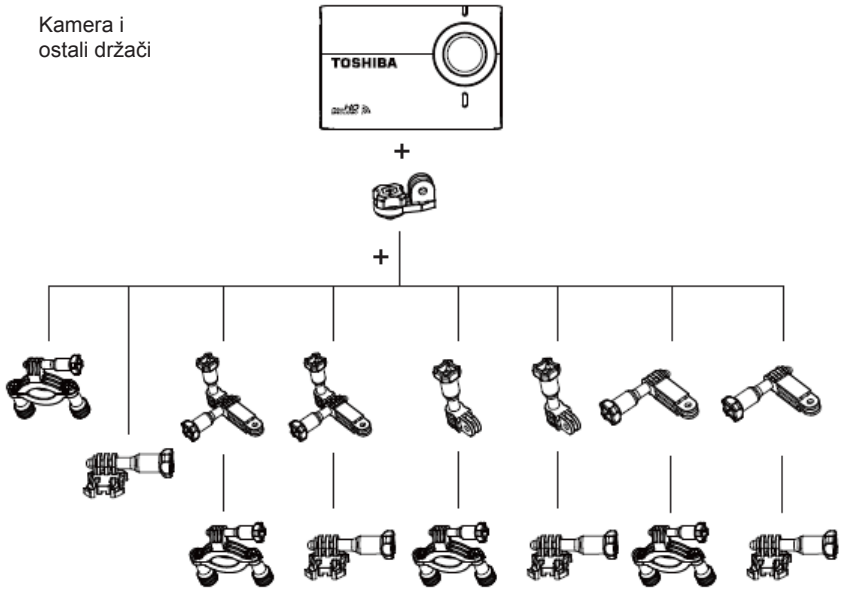
U nastavku pogledajte dodatne scenarije korišćenja vaše vodootporne navlake.

Vodootporna navlaka i ostali držači



U nastavku pogledajte dodatne scenarije korišćenja sa vašim držačem tronošca koji je zašrafljen na kameru bez vodootporne navlake.

Kamera i ostali držači



Dodatni kompleti pribora

Sledeći kompleti pribora su dostupni zasebno od kompanije Toshiba (dostupnost zavisi od regiona):

1. Pakovanje za glavu i grudi
2. Pakovanje prikači i kreni
3. Vodootporna navlaka
4. Pakovanje sa dodatnom opremom
5. Baterija

Povezivanje daljinskog upravljača sa kamkorderom

Pokretanje uparivanja daljinskog upravljača sa kamkorderom

U opštim podešavanjima vašeg kamkordera proverite da li je opcija daljinskog upravljača aktivirana (ON). Uključite daljinski upravljač pritiskom na dugme Record (Snimanje) koje se nalazi na daljinskom upravljaču. Izaberite opciju Remote Pairing (Uparivanje daljinskog upravljača) u opštim podešavanjima vašeg kamkordera sa dugmadima za gore i dole i pritisnite dugme Playback (Reprodukcija) na kameri da biste potvrdili i pokrenuli postupak uparivanja. Na LCD ekranu će se prikazati poruka „Please click REC on your remote“ (Kliknite na REC na daljinskon upravljaču). Kliknite na dugme Record (Snimanje) na daljinskom upravljaču i on će se upariti sa kamkorderom tako što će LED lampica sijati neprekidno belo. Kada se uparivanje završi, na LCD ekranu će se prikazati poruka „Successful!“ (Uspešno). Sada pomoću daljinskog upravljača možete upravljati kamkorderom.

WI-FI

Uključivanje i isključivanje Wi-Fi veze

U opštim podešavanjima izaberite opciju Wi-Fi dugmadima za gore i dole i pritisnite dugme Playback (Reprodukcija) da biste omogućili Wi-Fi. Zatim izađite iz ekrana živog prikaza pritiskom na dugme Record (Snimanje). Na LCD ekranu će se prikazati „Processing…“ (Obrada u toku). Kada se izvrši pokretanje Wi-Fi veze, Wi-Fi ikona će se pojaviti u gornjem levom uglu kolone statusa koja ukazuje da je Wi-Fi aktiviran.

Toshiba APP „Toshiba WiFi Connect“

Uz aplikaciju* „Toshiba WiFi Connect“ možete koristiti kameru bežično preko iOS i Android uređaja, kao što su pametni telefoni i tableti.

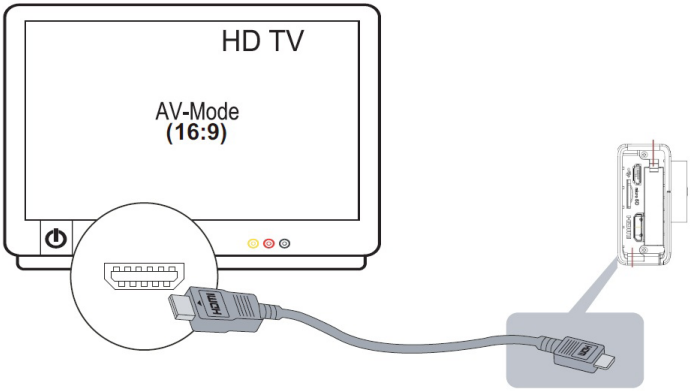
*(dostupno besplatno na iOS i Google Play stores, kompatibilno sa najnovijim iOS verzijama 5.x i Android verzijama 4.x i novijim)

Gledanje fotografija ili video zapisa na TV-u

Priključenje na TV visoke definicije 16:9 (široki ekran)

Da biste slike ili video zapise gledali sa vašeg kamkordera na TV-u:

1. Povežite mini-HDMI® kabl (prodaje se posebno) na mini-HDMI® izlazni priključak kamkordera.
2. Drugi deo kabla povežite na HDTV.
3. Podesite izvor video ulaza vašeg HDTV-a na HDMI®.
4. Koraci za pregledanje memorisanih fotografija i video zapisa na televizoru potpuno su isti kao i za njihovo pregledanje na LCD ekranu.



(Primer za ilustraciju) Povezivanje TV-a visoke definicije

NAPOMENA *Imajte u vidu da dok je kamkorder priključen na TV ili LCD ekran preko HDMI-a, WiFi veza se automatski isključuje što omogućuje gledanje sačuvanih fotografija i video zapisa u visokoj rezoluciji. Konfiguracija WiFi veze će se automatski vratiti čim se prekine HDMI veza.*

Karakteristike

Broj dela	CAMILEO X-SPORTS: PA5150 serija Daljinski upravljač: RC-A10
Senzor slike	Režimi rada
Operativni režimi	Snimanje video zapisa, fotografija
Objektiv	Fiksni fokus (F 2.97)

Ugao gledanja	1080P : 135 stepeni 720P : 135 stepeni 1200P : 145 stepeni 960P : 145 stepeni WVGA : 128 stepeni VGA : 143 stepeni 12M : 152 stepena 8M : 152 stepena 5M : 152 stepena
Žižni opseg	0,3 metra do beskonačno
Zum	Digitalni zum od 10x (podražan samo do 60 fps)
Zatvarač	Elektronski
LCD ekran	2" (5,08 cm)
Mediji za skladištenje	Interna memorija se koristi za firmver. Otvor za microSD™ karticu (podržava SDXC kartice do 64 GB)
Rezolucija slike	12 MP: 12 megapiksela, (4000 x 3000) 8 MP: 8 megapiksela, (3264 x 2448) 5 MP: 5 megapiksela, (2592 x 1944)
Rezolucija video zapisa	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 fps NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 fps NTSC) (100 / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 fps NTSC) (50 / 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
Balans beline	Auto/Dnevno svetlo/Fluorescentno/Sijalično
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Automatski tajmer	10 sekundi
Format datoteke	Fotografija: JPG Video zapis: MP4 (H.264)
Reprodukcija slike	Jedna slika
Interfejs računara	mikro-USB 2.0 port
TV izlaz	mini-HDMI®

Uslovi radnog okruženja

Temperatura radnog okruženja: -10 ° do 40 °C
Vlažnost tokom rada: 20% do 85% (kondenzacija nije dozvoljena).

Nadogradnja upravljačkog softvera (firmvera)

Preuzmite najnoviji firmver sa veb lokacije Toshiba (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Kada se završi preuzimanje, povežite kameru na USB port prenosnog računara i kopirajte firmver (velika datoteka) u osnovni direktorijum microSD™ kartice kamere. Zatim odvojite USB kabl i kamera će se isključiti. Ponovo pokrenite kameru. Kamera će detektovati datoteku firmvera i automatski će pokrenuti postupak nadogradnje firmvera. Tokom ovog postupka, na LCD ekranu će se prikazati „Firmware upgrade is processing…“ (Nadogradnja firmvera je u toku...) i LED lampica će treperiti CRVENO. Kada se postupak završi, kamera će se sama isključiti. Kamera je sada nadograđena.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Sva prava zadržana.
Kompanija TOSHIBA zadržava pravo da izvrši tehničke izmene. Kompanija TOSHIBA ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu koja direktno ili posredno može nastati zbog grešaka, omaški ili neslaganja između proizvoda i dokumentacije.

Innehållsförteckning

Inledning 2
Säkerhetsanvisningar 2
Om batteriet 3
TOSHIBA-support 4
Information om bestämmelser 4
Lådans innehåll 7
Komma igång 8
  Sätta in och ta ut batteriet 8
  Ladda videokameran och fjärrkontrollen 8
  Sätta in och ta bort ett microSD™-kort 9
Snabbtur 9
  Videokameran Camileo X-Sports 10
  Fjärrkontroll 11
  Status för LED-lampor på fjärrkontrollen 11
  Undervattenshus 12
  Sätta på, spela in, stänga av 13
  HUVUDMENYN 13
Om den interna bildstabiliseringsfunktionen i X-Sports 23
Så här använder du monteringstillbehören 23
Tillbehör 28
Koppla samman fjärrkontrollen med videokameran 28
  Synkronisera fjärrkontrollen med videokameran 28
WiFi 28
  Stänga av och sätta på WiFi 28
  Toshiba-appen ”Toshiba WiFi Connect” 28
Visa foton och videofilmer på TV:n 29
  Ansluta till en HDTV 16:9 (bredbildsformat) 29
Specifikationer 29
Användning i olika miljöer 31
Uppgradering av inbyggd programvara (firmware) 31

Inledning

Tack för att du valde en TOSHIBA-produkt.

För att underlätta för dig finns det två handböcker till din Toshiba-produkt:
a) en snabbstartsguide och
b) denna omfattande användarhandbok i PDF-format.

Vi rekommenderar att du läser igenom handboken noggrant och förvarar den tillsammans med produktdokumentationen så att du kan gå tillbaka till den senare.

Säkerhetsanvisningar

1. Garantin gäller inte om du tappar videokameran/fjärrkontrollen, tar hål i dem eller monterar isär dem.
2. Utsätt inte videokameran/fjärrkontrollen för höga temperaturer och låt den inte ligga i direkt solljus. Om du gör det riskerar du att skada videokameran/fjärrkontrollen.
3. Videokameran kan bli varm om du använder den under en längre tid. Vid behov kommer det interna överhettningsskyddet att stänga av kameran för att skydda den. Om detta inträffar ska du vänta medan kameran kyls ned innan du börjar använda den igen.
4. Var försiktig när du använder videokameran/fjärrkontrollen. Tryck inte för hårt på videokameran/fjärrkontrollen.
5. För din egen säkerhet ska du undvika att använda videokameran/fjärrkontrollen i storm eller när det åskar.
6. Använd endast tillbehör som tillhandahålls genom tillverkaren.
7. Det finns risk att enheten* kan skadas om du använder andra nätadaptrar än den som medföljer enheten.
   * (Sunny Electronics Corp.; modell: SYS1460-0505; IN: 100-240 V~, 50-60Hz, Max. 1,0 A, Class II; UT: 5,0 Vd.c., 1 A, LPS)
8. Låt inte barn leka med videokameran/fjärrkontrollen.

Försiktighetsåtgärder när det gäller att använda kameran under vatten – inuti undervattenshuset

- Tänk på att själva kameran inte är vattentät. Den är bara vattentät då den förvaras i undervattenshuset.
- Fodralets vattentålighet gäller endast för sötvattenssjöar och saltvattenhav, INTE för rengöringsmedel, kemikalier eller vatten i spaanläggningar och liknande. Om den utsätts för stänk ska dessa omedelbart torkas bort.
- Se till att luckan till undervattenshuset är stängd och att spärren är låst.
- Använd inte kameran på större djup än 60 meter.
- Utsätt inte kameran för vatten med högt tryck.
- Använd inte kameran i vatten mer än 1,5 timme.

- Öppna eller stäng inte fodralluckan när kameran är våt eller när den är under vatten.
- Öppna eller stäng inte fodralluckan när du har våta händer.
- Öppna inte fodralluckan på stranden eller vid poolen.
- Skaka inte kameran när den är under vatten. Du riskerar då att fodralluckan öppnas.
- Tappa inte och skada inte fodralet. Detta kan påverka fodralets vattentålighet. Vattentåligheten garanteras bara om fodralet är fritt från skador.
- Se till att undervattenshuset är rent och torka bort vatten med en mjuk och torr trasa.

Att tänka på när fjärrkontrollen användas under vatten

- Fjärrkontrollens vattentålighet (upp till 3 m) gäller endast för sötvattenssjöar och saltvattenhav, INTE för rengöringsmedel, kemikalier eller vatten i spaanläggningar och liknande. Om den utsätts för stänk ska dessa omedelbart torkas bort.
- Se till att mikro-USB-dörren på fjärrkontrollen är stängd och låst.
- Använd inte kameran på större djup än 3 meter.
- Utsätt inte fjärrkontrollen för vatten med högt tryck.
- Använd inte kameran i vatten mer än 30 minuter.
- Öppna eller stäng inte fjärrkontrollsluckan när den är våt eller när den är under vatten.
- Öppna eller stäng inte fjärrkontrollsluckan när du har våta händer.
- Öppna inte fjärrkontrollsluckan på stranden eller vid poolen.
- Skaka inte fjärrkontrollen när den är under vatten. Du riskerar då att fjärrkontrollsluckan öppnas.
- Tappa inte och skada inte fjärrkontrollen. Detta kan påverka fjärrkontrollens vattentålighet. Vattentåligheten garanteras bara om fjärrkontrollen är fri från skador.
- Se till att fjärrkontrollen är ren och torka bort vatten från den med en mjuk och torr trasa.
- Om fjärrkontrollen blir våt ska du först torka av den innan du öppnar luckan.

Om batteriet

- Batteriet är ett litiumbatteri som kan explodera om det inte används på ett korrekt sätt.
- Ladda batteriet endast när den omgivande temperaturen ligger mellan 5 och 35 grader. I annat fall kan den elektrolytiska lösningen läcka, batteriets prestanda kan försämras och batteriets livslängd förkortas.
- Byt ut batteriet i enlighet med anvisningarna i handboken.

VISA AKTSAMHET	*DET FINNS RISK FÖR EXPLOSION OM DU SÄTTER IN ETT FELAKTIGT BATTERI.* *GÖR DIG AV MED FÖRBRUKADE BATTERIER I ENLIGHET MED INSTRUKTIONERNA.*

TOSHIBA-support

Behöver du hjälp?
Om du vill ha drivrutinsuppdateringar, handböcker samt svar på vanliga frågor ska du besöka TOSHIBAs support-webbplats på:
computers.toshiba.eu/options-support
På *computers.toshiba.eu/options-warranty*
där du hittar telefonnummer till TOSHIBA-support.

Information om bestämmelser

CE-märkning

Produkten är CE-märkt i enlighet med tillämpliga EU-direktiv. Ansvarig för CE-märkning är Toshiba Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Tyskland. En kopia av försäkran om överensstämmelse hittar du på följande webbplats: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Arbetsmiljö

Den här produkten har utformats för att uppfylla EMC-standarder (Electromagnetic Compliance) för hemmiljö, kommersiell miljö och lätt industri. Övriga arbetsmiljöer har inte kontrollerats av Toshiba vilket medför att användning av produkten i dessa miljöer kan omfattas av begränsningar eller inte kan rekommenderas. Om produkten används i icke-kontrollerade miljöer kan konsekvenserna vara: Störningar av andra produkter eller i den här produkten med temporära tekniska fel eller dataförluster som följd. Exempel på icke bekräftade arbetsmiljöer och relevanta råd:

- Industrimiljöer (miljöer där 3-fas 380 V används): Här kan störningar i produkten skapas på grund av de starka elektromagnetiska fälten speciellt i närheten av stora maskiner eller kraftanläggningar.
- Medicinska miljöer: Toshiba har inte kontrollerat om produkten uppfyller kraven i det medicintekniska direktivet. Detta medför att produkten inte får användas som en medicinteknisk produkt utan ytterligare verifikationer. All användning i vanliga kontorsmiljöer t.ex. på sjukhus ska inte vara något problem om det inte finns lokala bestämmelser som motsäger detta.
- Fordonsmiljöer: Kontrollera ägarhandboken för det aktuella fordonet om det finns något om användning av produkter i den här kategorin.
- Flygplansmiljöer: Följ flygpersonalens anvisningar gällande begränsningar i användningen.

Ytterligare miljöer som inte omfattas av EMC-specifikationerna

- Användning utomhus: Detta är en typisk hem-/kontorsutrustning och har inget speciellt skydd mot väta. Den tål inte heller kraftiga stötar.
- Explosiva miljöer: Det är inte tillåter att använda den här produkten i explosiva miljöer.

Trådlösa enheter och din hälsa

Produkter till trådlösa nätverk, som till exempel radioenheter, sänder ut elektromagnetiska radiofrekvenser. Den energi som skickas ut från dessa trådlösa produkter är emellertid mycket lägre än den elektromagnetiska energin som sänds ut från andra trådlösa enheter som till exempel mobiltelefoner. Eftersom trådlösa produkter opererar inom de ramar som gäller för säkerhetsstandarderna och rekommendationerna för radiofrekvenser, anser TOSHIBA att det är säkert för konsumenten att använda produkten. Dessa standarder och rekommendationer återger vad som anses vara fakta inom den vetenskapliga världen och är resultatet av överläggningar på paneler och kommittéer med vetenskapsmän och -kvinnor som kontinuerligt granskar och tolkar det omfattande forskningsmaterialet. I vissa situationer eller miljöer kan användning av trådlösa produkter begränsas av fastighetsägaren eller ansvariga inom organisationen eller företaget. Detta kan till exempel gälla för:

- Användning av trådlösa produkter ombord på flygplan.
- Miljöer där risk för störningar av andra enheter eller tjänster kan uppfattas eller anses som skadliga. Om du är osäker på vilken policy som gäller för användning av trådlösa enheter i en viss organisation eller miljö (till exempel flygplatser), uppmanas du be om tillstånd

REACH-kompatibilitet

Följande information gäller endast för EU:s medlemsstater:

REACH – Uttalande om uppfyllelse

Den 1 juni 2007 började EU:s förordning REACH (Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals) gällande kemikalier att gälla.

Toshiba har för avsikt att uppfylla alla krav enligt REACH och kommer att tillhandahålla kunderna med information om kemiska ämnen i produkterna enligt bestämmelserna i REACH.

På webbplatsen *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* finns information om ämnen i våra produkter enligt artikel 59(1) i förordningen (EG) 1907/2006 (”REACH”) där koncentrationen i ett enskilt ämne överstiger 0,1 % av vikten.

Följande information gäller endast för EU:s medlemsstater:

Deponering av produkter

Symbolen med den överkorsade soptunnan visar att produkten måste samlas in och deponeras åtskilt från hushållsavfallet. De interna batterierna och ackumulatorerna kan deponeras tillsammans med produkten. De kommer att plockas ur vid återvinningsanläggningen. Det svarta fältet visar att produkten kom ut på marknaden efter den 13 augusti 2005.

Genom att delta i insamling av produkter och batterier hjälper du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsokonsekvenser.

Mer information för ditt land om insamling och återvinning finns på webbplatsen *http://eu.computers.toshiba-europe.com*. Du kan också kontakta kommunen eller affären där du köpte produkten.

Deponering av batterier och/eller ackumulatorer

Symbolen med den överkorsade soptunnan visar att batterier och/eller ackumulatorer måste samlas in och deponeras åtskilt från hushållsavfallet.

Pb, Hg, Cd

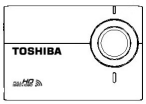
Om batteriet eller ackumulatorn innehåller mer än angivna värden för bly (Pb), kvicksilver (Hg) och/eller kadmium (Cd) enligt definitionen i batteridirektivet (2006/66/EG), kommer de kemiska symbolerna för bly (Pb), kvicksilver (Hg) och/eller kadmium (Cd) att visas under den överkorsade soptunnan.

Genom att delta i insamling av batterier hjälper du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsokonsekvenser.

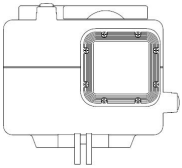
Mer information för ditt land om insamling och återvinning finns på webbplatsen *http://eu.computers.toshiba-europe.com*. Du kan också kontakta kommunen eller affären där du köpte produkten.

Lådans innehåll

Kontrollera att du har följande delar:



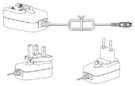
Videokameran Camileo X-Sports



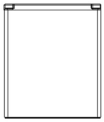
Undervattenshus

Fjärrkontroll

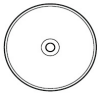
mikro-USB-kabel



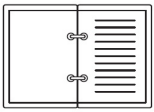
Nätadapter (med utbytbara EU/ UK-kontakter)



Litiumbatteri



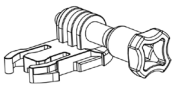
DVD (med handbok och Magix Video Easy HD – testversion, Magix Movie Edit Pro Plus – testversion)



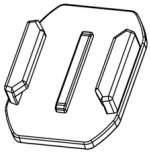
Snabbstarthandbok

Garantibroschyr

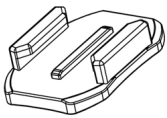
Monteringstillbehör:



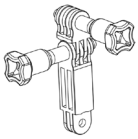
Platt fäste



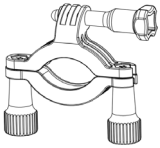
Platt självhäftande fäste



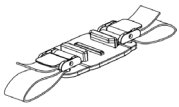
Svängt självhäftande fäste



Sidofäste

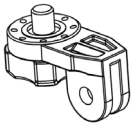


Cykelfäste



Ventilerat hjälmfäste

Fäste för surfbräda



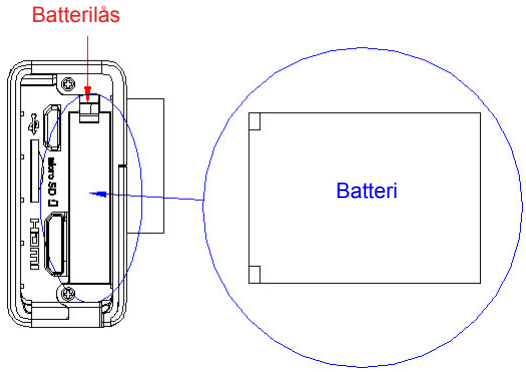
Stativfäste

Komma igång

Sätta in och ta ut batteriet

Det medföljande batteriet måste sättas in i videokameran innan det går att använda den.

1. Öppna locket för portarna.
2. För in batteriet i facket tills det låses fast.
3. Du tar bort batteriet genom att föra batterilåset utåt och sedan försiktigt dra ut batteriet.
4. Stäng locket för portarna.



(Exempel) Sätta in och ta bort batteriet

Ladda videokameran och fjärrkontrollen

Du måste före användning använda nätadaptern eller en USB-kabel för att ladda videokameran och fjärrkontrollen. När du laddar videokameran eller fjärrkontrollen med nätadaptern (5V/1A) ska du först ansluta adaptern till ett vägguttag och sedan ansluta dess mikro-USB-kontakt till mikro-USB-porten på videokameran eller fjärrkontrollen. Den blinkande gröna lampan visar att batteriet laddas för närvarande och när batteriet är fulladdat lyser lampan med ett fast grönt sken. Det tar drygt två timmar med nätadaptern för att uppnå full laddning. (Faktisk laddningstid varierar beroende på batteriets beskaffenhet och laddningsförhållanden.)

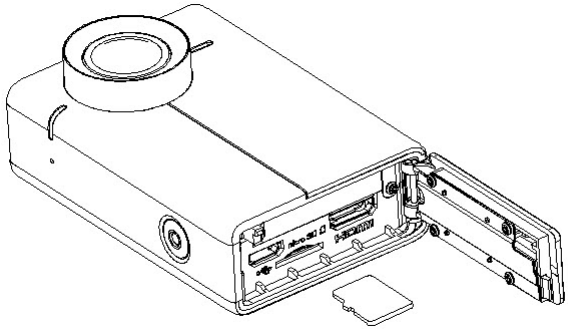
Om du vill ladda videokameran/fjärrkontrollen med den medföljande USB-kabeln ska du ansluta den till videokamerans/fjärrkontrollens mikro-USB-port och till en USB-port på en dator. Den blinkande gröna lampan visar att batteriet laddas för närvarande och när batteriet är fulladdat lyser lampan med ett fast grönt sken. Att ladda batteriet med USB-kabeln tar cirka sex timmar för videokameran och två och en halv timme för fjärrkontrollen. (Den faktiska laddningstiden varierar beroende på batteriets beskaffenhet och laddningsförhållanden samt på strömförhållandena för datorns USB-port.)

Ladda aldrig batteriet på annat sätt än det rekommenderade. Du riskerar då att starta en eldsvåda eller en explosion som kan orsaka allvarliga personskador.

Sätta in och ta bort ett microSD™-kort

Ett microSD™-kort måste kanske köpas separat. I videokameran finns ett microSD™-kortfack där du kan sätta in ett microSD™- eller microSDXC™-minneskort (tillbehör) för att öka kamerans minneskapacitet.

1. Öppna locket för portarna.
2. Skjut in microSD™-kortet (tillbehör) i kortfacket tills det låses fast.
3. Ta bort microSD™-kortet genom att trycka det inåt och släppa upp. Ta sedan försiktigt ut det.
4. Stäng locket för portarna.



(Exempel) Sätt in och ta ut microSD™-kort

OBS!

Tryck in SD-kortet långsamt tills det låses fast, släpp sedan kortet långsamt. Eftersom SD-kortet, när det är installerat, är utsatt för viss spänning ska du vara försiktig när du tar ut det.

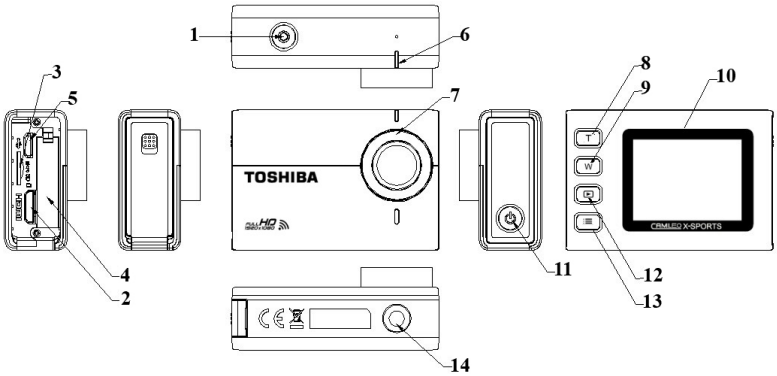
Du tar bort microSD™-kortet genom att trycka in det och sedan släppa upp det. När kortet trycks ut en bit kan du dra ut det.

Om du vill spela in med högre videoupplösning med höga bildrutehastigheter bör du helst använda SD-kort enligt lägst klass 6.

Snabbtur

I detta avsnitt beskrivs de olika delarna av videokameran Camileo X-Sports. En beskrivning av varje del finns i tabellen under varje bild.

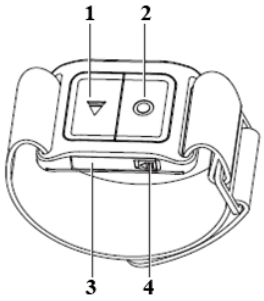
Videokameran Camileo X-Sports



1: Inspelnings-/avslutaknapp
2: HDMI®-port (Mini-C)
3: microSD™-fack
4: Batterifack
5: mikro-USB-port
6: Statuslampa (LED)
7: Objektiv
8: Upp-/Vänster-/Zooma in-knapp
9: Ned-/Höger/Zooma ut-knapp
10: LCD-skärm
11: Strömbrytare
12: Uppspelnings-/Bekräftaknapp
13: Meny-/Bakåtknapp
14: Hål för stativ

Knappar	Beskrivning	
1	Spela in	• Inspelningsknapp för att spela in video och fotografera • Stänga meny till video-/fotovisning
8	Upp	• Zooma in • Flytta mellan menyalternativ
9	Ner	• Zooma ut • Flytta mellan menyalternativ
11	Strömförsörjning	• Sätta på kameran • Stänga av kameran
12	Uppspelning	• Öppna för uppspelning • Välja och bekräfta
13	Meny	• Öppna meny • Gå bakåt

Fjärrkontroll



1. Knapp för inspelning/synkronisering
2. Stopp-/Lägesknapp
3. USB-lucka
4. Lås för lucka

Knappar	Beskrivning	
1	Spela in	• Tryck och håll ned inspelningsknappen för att aktivera eller inaktivera fjärrkontrollen. • Med statuslampan visas aktuellt kameraläge. • Tryck på inspelningsknappen för att synkronisera med kameran.
2	Stopp	• Tryck på stoppknappen under inspelningen för att stoppa den. • Tryck på stoppknappen en gång till när inspelningen är stoppad för att ändra läge.
3	USB-lucka	• Stäng USB-luckan när du använder fjärrkontrollen.
4	Lås för lucka	• Skjut låset mot mitten för att öppna USB-luckan.

*Läs Koppla samman fjärrkontrollen med videokameran för mer information om hur du synkroniserar fjärrkontrollen och videokameran.

Status för LED-lampor på fjärrkontrollen

Status för LED-lampor på fjärrkontrollen	Åtgärd
Blinkar grönt + rött (varannan gång)	Mindre än 15 % av batterikapaciteten finns kvar
Blinkar rött långsamt	Videoläge

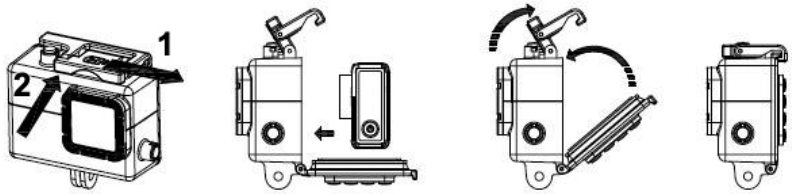
Status för LED-lampor på fjärrkontrollen	Åtgärd
Blinkar blått långsamt	Fotoläge
Blinkar rött + blått (varannan gång)	Simultan video och foto
Blinkar rött kontinuerligt	Spelar in en video/Simultan video och foto
Blinkar blått kontinuerligt	Tar foton med Tidsintervall
Blinkar blått en gång (1 sek)	Tar en bild/Kontinuerlig fotografering/ Fotosekvens
Blinkar vitt en gång	Kameran erhåller signal från fjärrkontroll
Blinkar grönt	Fjärrkontrollen laddas
Fast grönt sken	Fjärrkontrollen är fulladdat

Undervattenshus

OBS! *Tänk på att själva kameran inte är vattentät. Den är bara vattentät då den förvaras i undervattenshuset.*

Så här placerar du kameran i undervattenshuset:

1. Skjut öppningsknappen åt sidan och lyft upp spärren. Öppna luckan.
2. Placera kameran i undervattenshuset.
3. Stäng luckan och lås spärren.
4. För ner spärren som låser luckan.



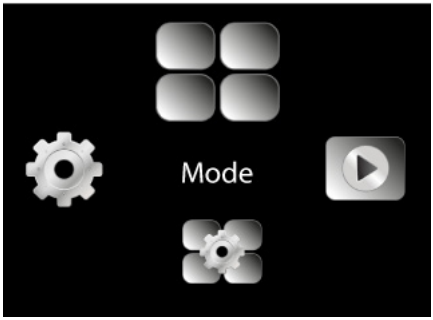
Så här tar du ut kameran ur undervattenshuset:

1. Skjut öppningsknappen åt sidan och lyft upp spärren.
2. Öppna luckan.
3. Ta ut kameran.

Sätta på, spela in, stänga av

1. Tryck och håll ned strömbrytaren i två sekunder för att sätta på kameran.
2. Skärmen tänds och du ser Toshibas välkomstbild i två sekunder och sedan föremålet som du riktar kameran mot.
3. Standardläget för kameran är: Video 1080p/60fps. Läget visas som en ikon i det övre vänstra hörnet på skärmen samt av LED-statuslampan.
4. Tryck på inspelningsknappen för att starta videoinspelningen. Tryck på inspelningsknappen en gång till för att stoppa videoinspelningen.
5. Du stänger av kameran genom att trycka och hålla ned strömbrytaren i tre sekunder.

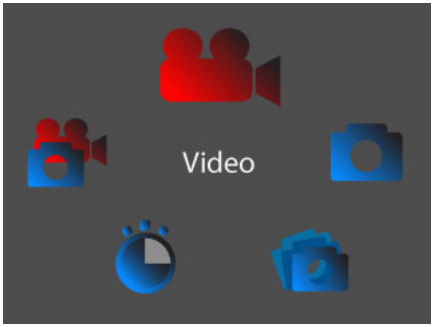
HUVUDMENYN



Tryck på menyknappen i inspelningsläge för att öppna huvudmenyn. Du kommer nu att se fyra menyalternativ: Läge, Uppspelning, Lägesinställningar och Inställningar. Du går till nästa nivå genom att välja ett menyalternativ med upp- och ned knapparna (T resp W) och sedan trycka på uppspelningsknappen när det önskade alternativet är markerat högst upp på skärmen.

Menyn Läge

När Läge är markerat trycker du på uppspelningsknappen för att visa alternativen: Video, Foto, Fotosekvens, Tidsintervall och Simultan video och foto.



Läget Video

I videoläget kommer statuslampan att blinka långsamt med ett rött sken. När du trycker på inspelningsknappen på antingen kameran eller fjärrkontrollen kommer inspelningen att starta och statuslampan blinkar snabbare med ett rött sken. Tryck en gång till på inspelningsknappen på kameran för att stoppa inspelningen. Statuslampan börjar återigen blinka långsamt med ett rött sken. Tryck på stoppknappen på fjärrkontrollen för att stoppa inspelningen. Statuslampan börjar återigen blinka långsamt med ett rött sken.

Tänk på att förutom originalinspelningen (VID00001.mp4) kommer en videofil (VID00001_thm.mp4) med ett mindre format att skapas under videoinspelningen. Filen används för snabba överföringar av videoinnehåll med WiFi-appen från kameran till en surfplatta/smarttelefon och för att ladda upp videofilmer och foton till sociala nätverk med WiFi-appen.*

*Mer information om WiFi-appen finns i avsnittet Toshiba-appen ”Toshiba WiFi Connect”.

Läget Foto

I fotoläget blinkar statuslampan långsamt med ett blått sken. När användaren trycker ned inspelningsknappen på antingen kameran eller fjärrkontrollen, kommer kameran att ta en bild och statuslampan kommer att blinka en gång när bilden tas.

Läget Fotosekvens

I fotosekvensläget blinkar statuslampan långsamt med ett blått sken. När du trycker på inspelningsknappen på antingen kameran eller fjärrkontrollen, kommer kameran att ta ett fördefinierat antal bilder inom en fördefinierad period (se avsnittet Inställningar för fotosekvens) och statuslampan blinkar en gång.

Läget Tidsintervall

I tidsintervalläget blinkar statuslampan långsamt med ett blått sken. När du trycker ned inspelningsknappen på antingen kameran eller fjärrkontrollen kommer kameran att ta bilder kontinuerligt i ett fördefinierat intervall som du ställt in i förväg (se avsnittet Tidsintervall, inställningar) och statuslampan kommer att blinka kontinuerligt med ett blått sken. Tryck en gång till på inspelningsknappen på kameran för att stoppa fotograferingen. Statuslampan börjar återigen blinka långsamt med ett blått sken. Tryck på stoppknappen på fjärrkontrollen och kameran kommer att stoppa fotograferingen. Statuslampan börjar återigen blinka långsamt med ett blått sken.

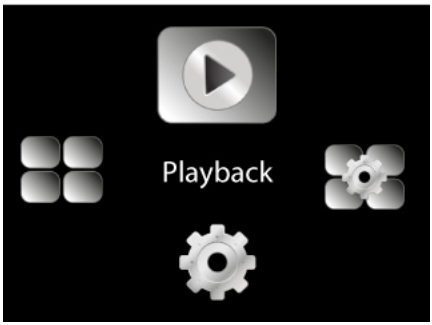
Läget Simultan video och foto

I läget Simultan video och foto kommer statuslampan att omväxlande blinka med ett rött och blått sken. När du trycker ned inspelningsknappen på antingen kameran eller fjärrkontrollen kommer kameran att starta videoinspelningen och ta foton samtidigt i ett fördefinierat tidsintervall (se avsnittet Simultan video och foto) och statuslampan kommer att blinka kontinuerligt med ett rött sken. Tryck en gång till på inspelningsknappen på kameran för att stoppa simultan inspelning av video och foto. Statuslampan börjar återigen blinka långsamt med ett rött sken. Tryck på stoppknappen på fjärrkontrollen för att stoppa simultan inspelning av video och foto. Statuslampan börjar återigen blinka långsamt med ett rött sken.

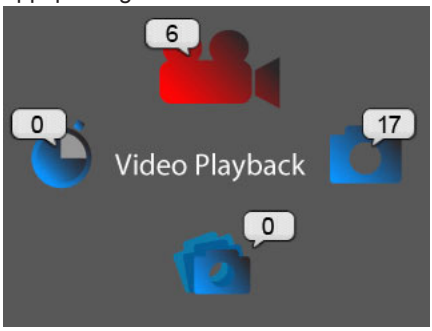
Tryck på menyknappen för att komma tillbaka till den föregående nivån.

Tryck på inspelningsknappen för att direkt gå tillbaka till videoinspelning eller fotografering.

Menyn Uppspelning



När uppspelningsmenyn är vald trycker du på uppspelningsknappen för att välja ett uppspelningsalternativ för filer inspelade/fotograferande i olika lägen: Videouppspelning, Visa foton, Tidsintervall, uppspelning, Fotosekvens, uppspelning.

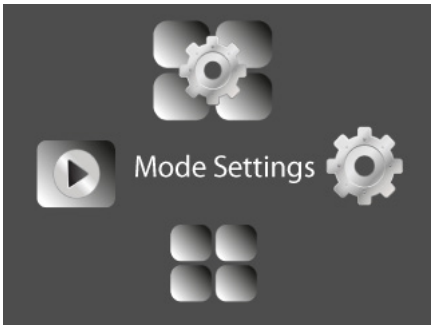


Det nummer som visas i det övre hörnet på varje uppspelningsikon är filnumret i den här mappen. Genom att välja ett uppspelningsläge och trycka på inspelningsknappen aktiverar du alla videofilmer och foton som kan visas. Du navigerar i filerna med upp- och nedknapparna. När du vill visa videofilmer eller foton trycker du på uppspelningsknappen.

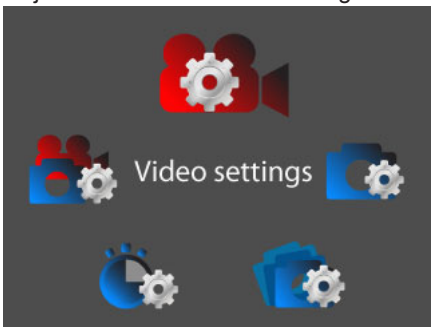
Du kan även välja uppspelningsläget när du spelar in en video eller fotograferar genom att trycka på uppspelningsknappen direkt.
Tryck på menyknappen för att komma tillbaka till den föregående nivån.

Tryck på inspelningsknappen för att direkt gå tillbaka till videoinspelning eller fotografering.

Lägesinställningar



När du öppnar menyn Lägesinställningar med uppspelningsknappen kan du välja mellan fem olika kameralägen.

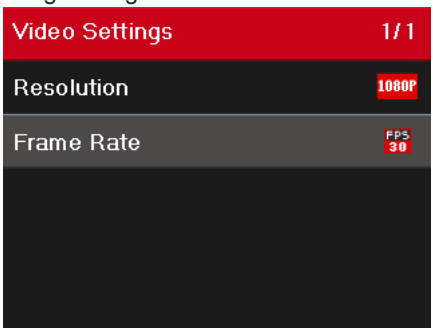


Videoinställningar

Du kan välja Upplösning och Bildfrekvens med upp-och nedknapparna. Använd uppspelningsknappen för att växla mellan olika alternativ.

Tryck på menyknappen för att komma tillbaka till den föregående nivån.

Tryck på inspelningsknappen för att direkt gå tillbaka till videoinspelning eller fotografering.



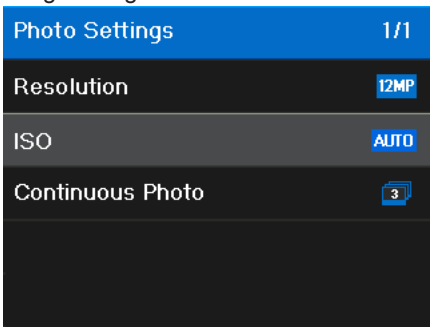
Videoupplösning/ Bildrutehastighet (fps)	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 fps NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 fps NTSC) (100 / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 fps NTSC) (50 / 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

Fotoinställningar

Du kan välja Upplösning, ISO och Kontinuerlig fotografering med upp-och nedknapparna. Använd uppspelningsknappen för att växla mellan olika alternativ.

Tryck på menyknappen för att komma tillbaka till den föregående nivån.

Tryck på inspelningsknappen för att direkt gå tillbaka till videoinspelning eller fotografering.



Bildupplösning	12MP: 12 megapixlar, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixlar, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixlar, (2592 x 1944)
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Kontinuerlig fotografering	AV / 3 / 5 / 10 per 1 s

Med ISO-inställningarna har du olika alternativ för att välja bästa ljuskänslighet för fotograferingen.

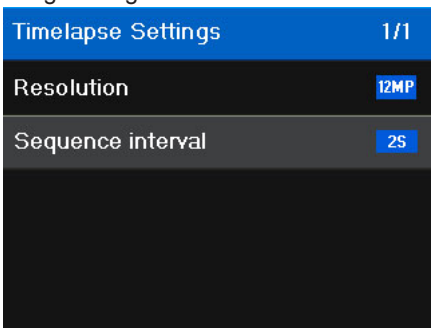
Kontinuerlig fotografering använder du dör att ta fler bilder per sekund i en följd medan du håller ned inspelningsknappen på kameran. Med fjärrkontrollen kan du trycka på inspelningsknappen bara en gång för att ta flera bilder per sekund, och inte kontinuerligt.

Tidsintervall, inställningar

Du kan välja Upplösning och Sekvensintervall med upp-och nedknapparna. Använd uppspelningsknappen för att växla mellan olika alternativ.

Tryck på menyknappen för att komma tillbaka till den föregående nivån.

Tryck på inspelningsknappen för att direkt gå tillbaka till videoinspelning eller fotografering.



Bildupplösning	12MP: 12 megapixlar, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixlar, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixlar, (2592 x 1944)
Sekvensintervall	0,5 s* / 1 s / 2 s / 5 s / 10 s / 30 s / 60 s

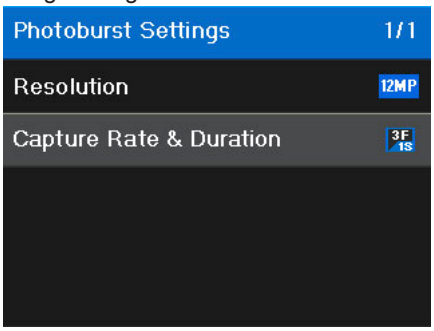
*När du använder inställningen på 0,5 sek, krävs ett SD-kort med hastighetsklassificeringen 10.

Inställningar för fotosekvens

Du kan välja Upplösning och Hastighet och längd med upp-och nedknapparna. Använd uppspelningsknappen för att växla mellan olika alternativ.

Tryck på menyknappen för att komma tillbaka till den föregående nivån.

Tryck på inspelningsknappen för att direkt gå tillbaka till videoinspelning eller fotografering.



Bildupplösning	12MP: 12 megapixlar, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixlar, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixlar, (2592 x 1944)
Hastighet och längd	3f/1s, 5f / 1s, 10f / 1s, 10f / 2s, 30f / 1s, 30f / 2s, 30f / 3s *

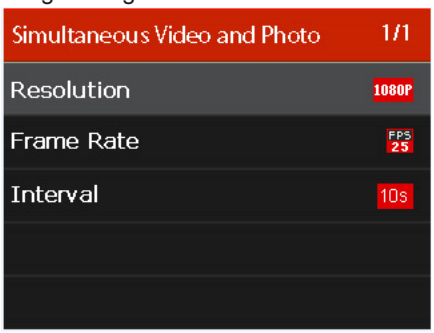
*30f / 1s, 30f / 2s och 30f / 3s stöds endast med en bildupplösning på 5 MP.

Simultan video och foto

Du kan välja Intervall med upp- och nedknapparna. Använd uppspelningsknappen för att växla mellan olika alternativ.

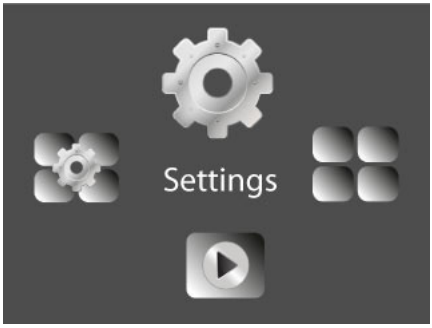
Tryck på menyknappen för att komma tillbaka till den föregående nivån.

Tryck på inspelningsknappen för att direkt gå tillbaka till videoinspelning eller fotografering.



Videoupplösning/ Bildrutehastighet (fps)	FULL HD 1920 x 1080: (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL) + 8MP HD 1280 x 720: (60 fps NTSC) (50 fps PAL) + 2MP
Intervall	5s / 10s / 30s / 60s
Fotoupplösning	30 fps eller under 8MP 31 - 60 fps 2MP 61 fps eller högre: ingen fotografering

Inställningar

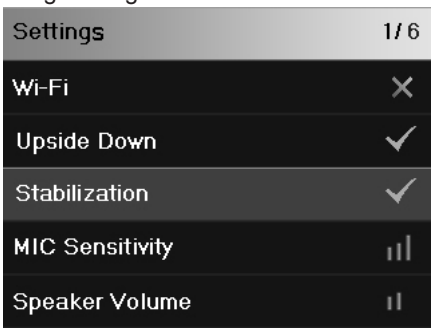


När Inställningar är markerat trycker du på uppspelningsknappen för att öppna den generella inställningsmenyn. I den här menyn gör du grundläggande kamerainställningar.

Du kan välja alla inställningar med upp- och nedknapparna. Använd uppspelningsknappen för att växla mellan olika alternativ.

Tryck på menyknappen för att komma tillbaka till den föregående nivån.

Tryck på inspelningsknappen för att direkt gå tillbaka till videoinspelning eller fotografering.



WiFi	PÅ/AV
UPP OCH NED	PÅ/AV Upplösningar som stöds: FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (60 fps NTSC / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
STABILISERING	PÅ/AV
MIK-KÄNSLIGHET	AV/LÅG/MED/HÖG
HÖGTALARVOLYM	AV/LÅG/MED/HÖG
BILDSKÄRMENS LJUSSTYRKA	LÅG/MED/HÖG
LCD OFF	ALDRIG/5S/10S/20S/1MIN/5MIN
FJÄRRKONTROLL	PÅ/AV
SYNK AV FJÄRRKONTROLL	START
FJÄRRKONTROLL LED	PÅ/AV
LED-LAMPA	PÅ/AV
DIGITAL ZOOM	PÅ/AV
SJÄLVUTLÖSARE	AV/10S
EXPONERING	-2 / -1 / 0 / 1 / 2

FILTER	AUTO, SVARTVITT, KLASSISKT, NEGATIV
MOTIV	AUTO, HUD, NATT, BAKBELYSNING
VITBALANS	AUTO, DAGSLJUS, GLÖDLAMPA, LYSRÖR
SPOTMÄTARE	PÅ/AV
VIDEOLOOP	AV/ MAX/ 5MIN/ 20MIN/ 60MIN/ 120MIN
TV-UT	NTSC/PAL
ENERGISPAR	ALDRIG/ 1MIN/ 2MIN/ 5MIN
DATUM OCH TID	ÅR/MÅNAD/DAG/TIM/MINUT
DATUM/ TIDSSTÄMPEL	PÅ/AV
SPRÅK	Engelska, tjeckiska, danska, holländska, finska, franska, tyska, spanska, turkiska, grekiska, italienska, norska, polska, portugisiska, svenska
ÅTERSTÄLL STANDARDVÄRDE	UPPDATERA/AVBRYT
FORMATERA MINNESKORT	JA/NEJ
FIRMWARE-VERSION	Visar firmware-versionen

Spotmätare

Spotmätaren använder du för att peka med kameran mot ett ljusare parti när du fotograferar från en mörkare plats, till exempel när du fotograferar genom en fönsterruta. Tänk på att den här funktionen endast fungerar vid fotografering.

Videoloop

Videoloop är en funktion som används för att spela in en kontinuerlig sekvens som skriver över sig själv tills du stoppar den. Funktionen Videoloop innehåller följande:

AV	Standard
Max	Beroende på den maximala kamerakapaciteten spelar kameran in videoklipp i 15-minutersfiler, tar sedan bort den första 15-minutersfilen och fortsätter sedan spela in en ny video.

5 min	Kameran spelar in 5 x 1- minutersfiler, tar bort den första minutfilen och fortsätter sedan spela in en ny video.
20 min	Kameran spelar in 4 x 5- minutersfiler, tar bort den första femminutersfilen och fortsätter sedan spela in en ny video.
60 min	Kameran spelar in 4 x 15- minutersfiler, tar bort den första 15-minutersfilen och fortsätter sedan spela in en ny video.
120 min	Kameran spelar in 8 x 15- minutersfiler, tar bort den första 15-minutersfilen och fortsätter sedan spela in en ny video.

Upp och ned

Om du monterar din X-Sports upp och ned kommer filerna att visas upprätta när du visar eller redigerar dem. Den här inställningen gör att du inte kan vrida på videon eller fotona. De videoupplösningar som stöds är:
FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL)
HD 1280 x 720: (60 fps NTSC / 50 fps PAL)
1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL)
960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL)
VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

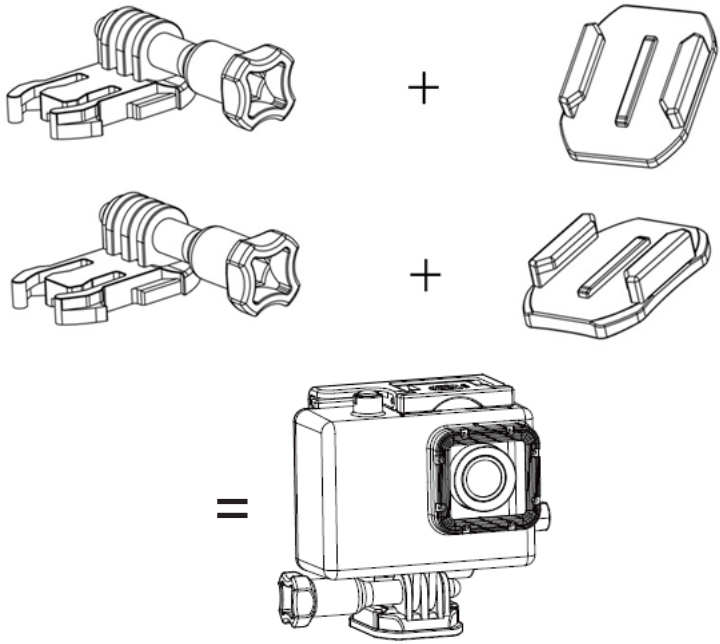
Om den interna bildstabiliseringsfunktionen i X-Sports

Den interna bildstabiliseringsfunktionen i X-Sports (Electonic Image Stabiliser, EIS) ger bättre videoprestanda när videokameran rör sig. Tänk på att vid mycket aktiva scener där kameran utsätts för extrema rörelser, kommer bildstabiliseringsfunktionen endast att ha en begränsad effekt på dina videofilmer. Om bildstabiliseringsfunktionen är aktiverad minskas visningsvinkel med cirka 10 %.

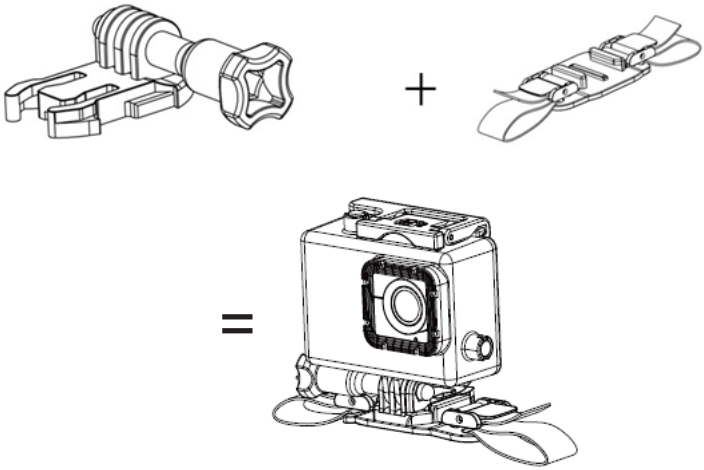
Så här använder du monteringstillbehören

Viktigt *Använd fästena endast på torra och rena ytor. Ytorna måste vara fria från smuts, olja och föroreningar för att de självhäftande fästena ska sitta säkert och för att undvika att de lossnar vid användning. Sätt fast fästet 24 timmar innan användning för att säkerställa optimal vidhäftning.*

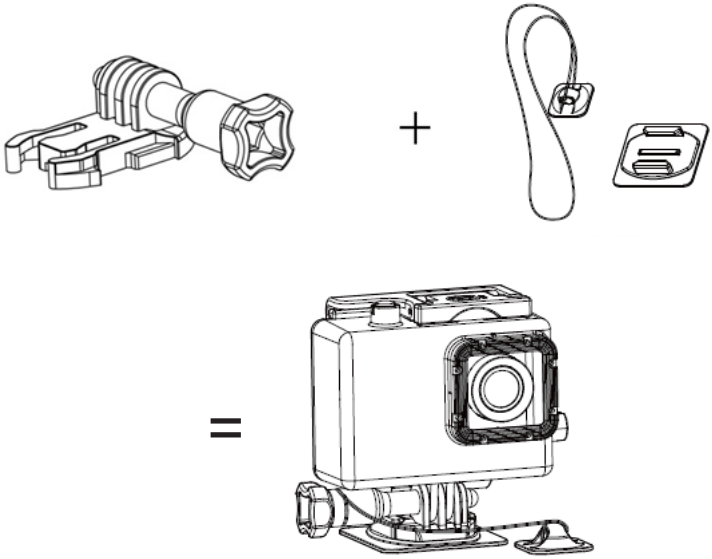
Du kan sätta fast det platta fästet på det platta eller svängda självhäftande fästet och sedan skruva fast undervattenshuset på det platta fästet.



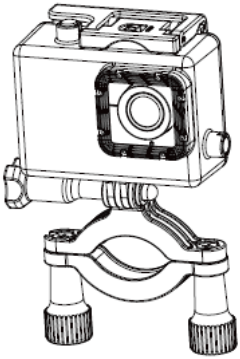
Du kan sätta fast det platta fästet på det ventilerade hjälmfästet och sedan skruva fast undervattenshuset på det platta fästet.



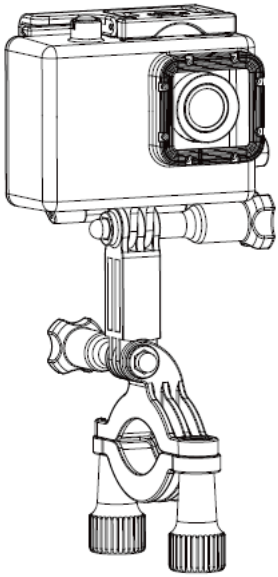
Använd undervattenshuset fastskruvat på det platta fästet och sätt sedan fast det på fästet för surfbrädan. Du kan fästa undervattenshuset till kameran genom att sätta fast säkerhetsremmen i det platta fästet.



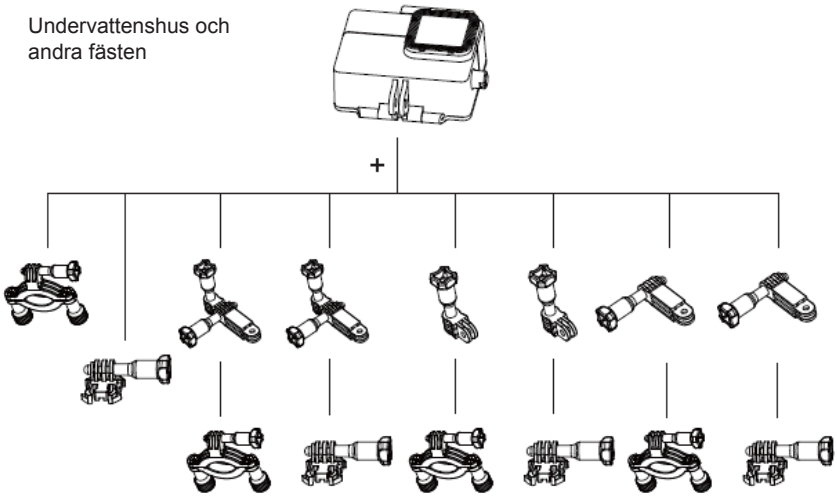
Du kan skruva fast undervattenshuset på cykelfästet.



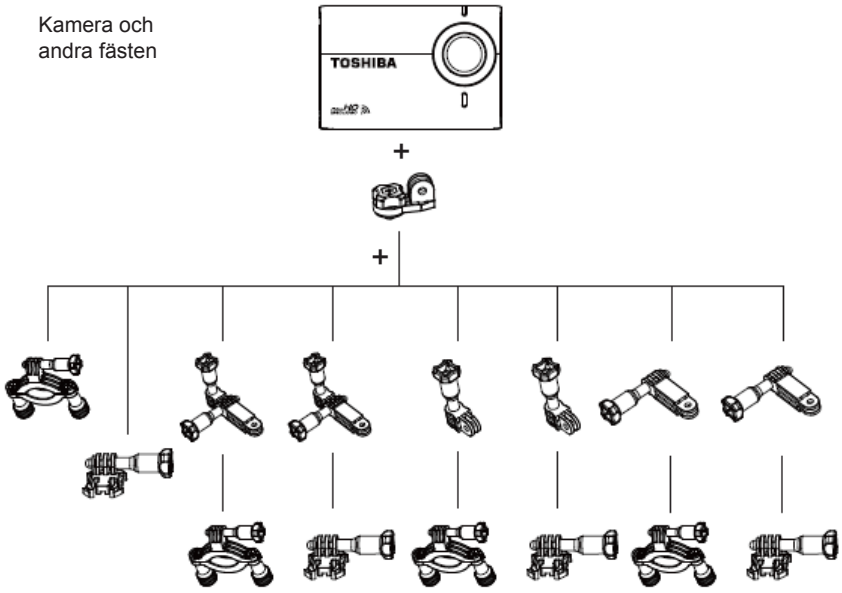
För fler användningsområden för cykeln kan du montera isär sidofästet i två delar och använda varje del för att sätta fast cykelfästet i undervattenshuset.



Nedan visas olika användningsområden för undervattenshuset.



Nedan visas olika användningsområden för hur du använder stativfästet fastskruvat på kameran utan undervattenshus.



Tillbehör

Följande tillbehör är tillgängliga genom Toshiba (tillgänglighet varier mellan olika regioner):

1. Fästen för huvud och bröst
2. Clip & Go-paket
3. Undervattenshus
4. Tillbehörspaket
5. Batteri

Koppla samman fjärrkontrollen med videokameran

Synkronisera fjärrkontrollen med videokameran

I de generella inställningarna för videokameran ska du kontrollera att fjärrkontrollsalternativen är aktiverade (PÅ). Sätt på fjärrkontrollen genom att trycka på inspelningsknappen på fjärrkontrollen. Välj Synk av fjärrkontroll i videokamerans generella inställningar med upp- och nedknapparna och tryck sedan på uppspelningsknappen på kameran för att bekräfta och starta synkroniseringen. På LCD-skärmen visas meddelandet ”Klicka på Rec på fjärrkontrollen”. Klicka på inspelningsknappen på fjärrkontrollen för att synkronisera den med videokameran, vars skärm blir vit. När synkroniseringen är klar visas meddelandet ”Klart!” på LCD-skärmen. Du kan nu använda fjärrkontrollen för att kontrollera videokameran.

WiFi

Stänga av och sätta på WiFi

Välj alternativet WiFi med upp- och nedknapparna i de generella inställningarna och tryck sedan på uppspelningsknappen för att aktivera det trådlösa WiFi-läget. Avsluta sedan läget genom att trycka på inspelningsknappen. Nu visas ”Bearbetar...” på skärmen. När WiFi-initieringen är gjord visas en WiFi-ikon i den övre vänstra statuskolumnen för att indikera att läget är aktiverat.

Toshiba-appen ”Toshiba WiFi Connect”

Med appen* ”Toshiba WiFi Connect” kan du kontrollera kameran trådlöst från iOS- och Android-enheter, till exempel en smarttelefon eller surfplatta.

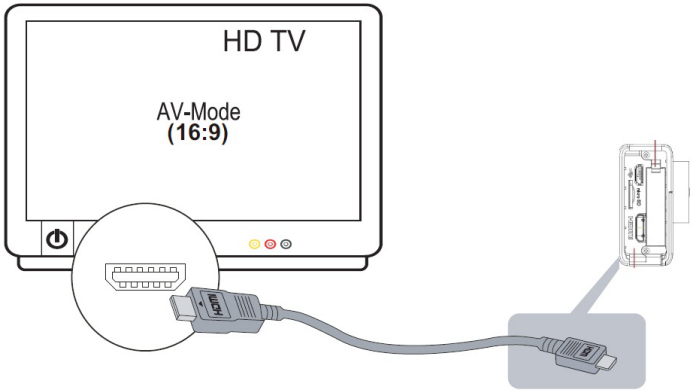
*(Tillgänglig utan kostnad för iOS och på Google Play. Det är kompatibelt med de senaste iOS-versionerna 5.x och med Android-versionerna 4.x och senare)

Visa foton och videofilmer på TV:n

Ansluta till en HDTV 16:9 (bredbildsformat)

Så här visar du videofilmer och bilder från videokameran på en TV:

1. Anslut mini-HDMI®-kabeln (tillbehör) till videokamerans mini-HDMI®-utgång.
2. Anslut den andra änden till en HDTV.
3. Ange på HDTV:n att videoindatakällan ska vara ”HDMI”.
4. Du gör på samma sätt när du vill titta på filmer eller bilder på TV:n som du gör när du tittar på dem på LCD-skärmen.



(Exempel) Ansluta till en HDTV

OBS! *Observera att när videokameran är HDMI-ansluten till en tv eller bildskärm, stängs den trådlösa kommunikationen av automatiskt för att säkerställa att foton eller videor ska kunna visas med hög kvalitet. Den trådlösa kommunikationen återställs automatiskt när HDMI-anslutningen avslutas.*

Specifikationer

Artikelnummer	CAMILEO X-SPORTS: PA5150-serien Fjärrkontroll: RC-A10
Bildsensor	12MP (megapixlar) CMOS-sensor
Operationslägen	Spela in video, fotografera
Objektiv	Fast fokus (f 2.97)

Visningsvinkel	1080P : 135 grader 720P : 135 grader 1200P : 145 grader 960P : 145 grader WVGA : 128 grader VGA : 143 grader 12M : 152 grader 8M : 152 grader 5M : 152 grader
Fokusintervall	0,3 meter till oändlighet
Zoom	10x digital zoom (stöds endast upp till 60fps)
Slutare	Elektronisk
LCD-skärm	2 tum (5,08 cm)
Lageringsmedia	Internminne som används för firmware microSD™-kortfack (stöd för SDXC-kort upp till 64 GB)
Bildupplösning	12MP: 12 megapixlar, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixlar, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixlar, (2592 x 1944)
Videoupplösning	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 fps NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 fps NTSC) (100 / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 fps NTSC) (50 / 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
Vitbalans	Auto, Dagsljus, Lysrör, Glödlampa
ISO	Auto / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Självutlösare	10 sekunder
Filformat	Foto: JPG Video: MP4 (H.264)
Bildvisning	En bild
Datorgränssnitt	mikro-USB 2.0-port
TV-utgång	mini-HDMI®

Användning i olika miljöer

Arbetstemperatur: -10° till 40° C
Luftfuktighet: 20 % till 85 % (ingen kondensering är tillåten).

Uppgradering av inbyggd programvara (firmware)

Ladda ned den senaste firmware-versionen från Toshibas webbplats (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). När det är klart ansluter du kameran till USB-porten på datorn och kopiera firmware-filen (bin-fil) till rotkatalogen på kamerans microSD™-kort. Koppla sedan bort USB-kabeln och kameran kommer att stängas av. Starta om kameran. Kameran upptäcker nu firmware-filen och uppgraderingen startar automatiskt. Under uppgraderingen visas ”Firmware upgrade is processing…” (Firmware-uppgradering pågår...) och statuslampan blinkar med ett rött sken. När processen är klar stängs kameran av automatiskt. Kameran är du uppgraderad.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Med ensamrätt.
TOSHIBA förbehåller sig rätten att göra tekniska förändringar. TOSHIBA påtar sig inget ansvar för skador som inträffar direkt eller indirekt av fel, på grund av försummelse eller avvikelser mellan produkten och dokumentationen.

Obsah

Úvod....2
Bezpečnostné pokyny....2
Informácie o akumulátorovej batérii....3
Podpora spoločnosti TOSHIBA....4
Regulačné informácie....4
Obsah balenia....7
Začíname....8
Vkladanie a vyberanie batérie....8
Nabíjanie kamery a diaľkového ovládania....8
Vkladanie a vyberanie karty microSD™....9
Stručný sprievodca....9
Kamera Camileo X-Sports....10
Diaľkové ovládanie....11
Stav indikátora LED na diaľkovom ovládaní....11
Vodotesné puzdro....12
Zapnutie napájania, nahrávanie videa, vypnutie napájania....13
HLAVNÁ PONUKA....13
Informácie o systéme Electronic Image Stabiliser (EIS) vstavanom v kamere X-Sports....24
Ako používať dodané montážne príslušenstvo....25
Voliteľné balíky príslušenstva....29
Pripojenie diaľkového ovládania ku kamere....29
Spustenie párovania diaľkového ovládania s kamerou....29
WI-FI....29
Zapnutie a vypnutie pripojenia Wi-Fi....29
Aplikácia „Toshiba WiFi Connect“ od spoločnosti Toshiba....29
Prezeranie fotografií a videí na televízore....30
Pripojenie k (širokouhlému) televízoru s vysokým rozlíšením a pomerom strán 16:9....30
Technické parametre....30
Podmienky prevádzkového prostredia....32
Inovácia firmvéru....32

Úvod

Vitajte. Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok spoločnosti TOSHIBA.

Pre vašu informáciu, váš výrobok TOSHIBA je vybavený dvoma príručkami:
a) Stručnou príručkou a
b) touto rozsiahlou Používateľskou príručkou vo formáte PDF.

Odporúčame, aby ste si túto príručku pozorne prečítali a odložili si ju spolu s dokumentmi o produkte pre prípad, že ich v budúcnosti budete potrebovať.

Bezpečnostné pokyny

1. Kameru a diaľkové ovládanie nevystavujte pádom, neprepichujte ani nerozoberajte, inak záruka stratí platnosť.
2. Kameru a diaľkové ovládanie nevystavujte vysokým teplotám ani priamemu slnečnému žiareniu. Ak tak urobíte, môžete kameru a diaľkové ovládanie poškodiť.
3. Kamera sa pri nepretržitom používaní môže zahriať. Z bezpečnostných dôvodov je v zariadení vstavaná ochrana pred prehriatím, ktorá v prípade potreby automaticky vypne zariadenie. V takom prípade nechajte kameru vychladnúť, skôr než sa ju pokúsite znova používať.
4. S kamerou a diaľkovým ovládaním narábajte opatrne. Netlačte príliš silno na telo kamery ani diaľkového ovládania.
5. Kvôli vlastnej bezpečnosti nepoužívajte kameru ani diaľkové ovládanie počas búrky.
6. Používajte len príslušenstvo dodávané výrobcom.
7. Nepoužívajte iné napájacie adaptéry ako adaptér dodaný so zariadením*, inak môže dôjsť k poškodeniu zariadenia.
   * (Sunny Electronics Corp.; model: SYS1460-0505; VSTUP: 100 – 240 V~, 50 – 60 Hz, max. 1,0 A, trieda II; VÝSTUP: 5,0 V, jednosmerný prúd, 1 A, LPS)
8. Udržiavajte kameru a diaľkové ovládanie mimo dosahu malých detí.

Upozornenia týkajúce sa používania kamery pod vodou – vo vodotesnom puzdre

- Samotná kamera nie je vôbec vodotesná. Vodotesná je iba po vložení do vodotesného puzdra.
- Vodotesnosť puzdra sa vzťahuje iba na sladkú a slanú vodu. Nevzťahuje sa na čistiace prostriedky, chemikálie, vodu z kúpeľov a pod. V prípade ostriekania okamžite utrite akúkoľvek vlhkosť.
- Skontrolujte, či sú dvierka vodotesného puzdra zatvorené a či je zarážka dvierok správne zamknutá.
- Zariadenie neponárajte do vody hlbšej ako 60 m.
- Kameru nevystavujte vode s vysokým tlakom.

- Zariadenie neponárajte do vody na viac ako 1,5 hodiny.
- Kým je kamera vlhká alebo ponorená do vody, neotvárajte ani nezatvárajte dvierka puzdra.
- Dvierka puzdra neotvárajte ani nezatvárajte mokrými rukami.
- Dvierka puzdra neotvárajte na pláži ani na kúpalisku.
- Kým je kamera ponorená do vody, nenarážajte do nej. Mohli by sa otvoriť dvierka puzdra.
- Dajte pozor, aby puzdro nespadlo ani sa nepoškodilo. Mohlo by to mať vplyv na vodotesnosť puzdra. Vodotesnosť je zaručená iba pri nepoškodenom puzdre.
- Vodotesné puzdro udržujte čisté a po používaní z neho mäkkou a suchou handričkou utrite vodu.

Upozornenia týkajúce sa používania diaľkového ovládania pod vodou

- Vodotesnosť diaľkového ovládania (do 3 m) sa vzťahuje iba na sladkú a slanú vodu. Nevzťahuje sa na čistiace prostriedky, chemikálie, vodu z kúpeľov a pod. V prípade ostriekania okamžite utrite akúkoľvek vlhkosť.
- Skontrolujte, či sú dvierka portu micro-USB na diaľkovom ovládaní zatvorené a či je zarážka dvierok správne zamknutá.
- Zariadenie neponárajte do vody hlbšej ako 3 m.
- Diaľkové ovládanie nevystavujte vode s vysokým tlakom.
- Zariadenie neponárajte do vody na viac ako 30 minút.
- Kým je diaľkové ovládanie vlhké alebo ponorené do vody, neotvárajte ani nezatvárajte dvierka na diaľkovom ovládaní.
- Dvierka na diaľkovom ovládaní neotvárajte ani nezatvárajte mokrými rukami.
- Dvierka na diaľkovom ovládaní neotvárajte na pláži ani na kúpalisku.
- Kým je diaľkové ovládanie ponorené do vody, nenarážajte doň. Mohli by sa otvoriť dvierka na diaľkovom ovládaní.
- Dajte pozor, aby diaľkové ovládanie nespadlo ani sa nepoškodilo. Mohlo by to mať vplyv na vodotesnosť diaľkového ovládania. Vodotesnosť je zaručená iba pri nepoškodenom diaľkovom ovládaní.
- Diaľkové ovládanie udržujte čisté a po používaní z neho mäkkou a suchou handričkou utrite vodu.
- Ak diaľkové ovládanie navlhne, pred otvorením dvierok ho najprv osušte.

Informácie o akumulátorovej batérii

- Akumulátorová batéria je lítium-iónová batéria, ktorá môže pri nesprávnom používaní vybuchnúť.
- Batériu nabíjajte iba pri okolitej teplote v rozmedzí 5 až 35 stupňov Celzia. V opačnom prípade by mohol z batérie unikať elektrolytický roztok, ktorý môže znížiť výkon batérie a skrátiť jej životnosť.
- Batériu nabíjajte v súlade s pokynmi uvedenými v tejto Používateľskej príručke.

UPOZORNENIE *PRI POUŽITÍ NESPRÁVNEHO TYPU BATÉRIE HROZÍ RIZIKO VÝBUCHU. POUŽITÉ BATÉRIE ZLIKVIDUJTE PODĽA POKYNOV.*

Podpora spoločnosti TOSHIBA

Potrebujete pomoc?

Pre najnovšie aktualizácie jednotky, príručky používateľa a otázky a odpovede navštívte stránku podpory spoločnosti TOSHIBA pre možnosti a služby:

computers.toshiba.eu/options-support

Pozrite si, prosím, *computers.toshiba.eu/options-warranty* pre čísla horúcej linky spoločnosti TOSHIBA.

Regulačné informácie

CE zhoda

Tento výrobok nesie označenie CE podľa požiadaviek platných smerníc EÚ. Za označenie CE je zodpovedná spoločnosť TOSHIBA Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Germany. Kópiu oficiálneho Vyhlásenia o zhode si môžete pozrieť na nasledujúcej webovej stránke: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Pracovné prostredie

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) tohto výrobku bola schválená typickým spôsobom pre túto kategóriu výrobkov pre domáce a komerčné prostredie a prostredie ľahkého priemyslu. Všetky ostatné typy pracovného prostredia spoločnosť Toshiba neoverovala a použitie tohto výrobku v takomto pracovnom prostredí môže byť buď obmedzené, alebo sa neodporúča. Možné dôsledky používania tohto výrobku v neschválených pracovných prostrediach: rušenie pochádzajúce od iných výrobkov alebo z tohto výrobku v bezprostrednej blízkosti bude mať za následok dočasné zlyhanie funkčnosti alebo stratu či poškodenie údajov. Príklady neschváleného pracovného prostredia a príslušné odporúčania:

- Priemyselné prostredie (napr. prostredie, kde sa používa hlavne 3-fázové napätie 380 V): Nebezpečenstvo rušenia tohto výrobku spôsobené možnými silnými elektromagnetickými poľami, hlavne v blízkosti veľkých strojových zariadení a elektrární.
- Zdravotnícke prostredie: Spoločnosť Toshiba neoverovala kompatibilitu so smernicami pre zdravotnícke zariadenia, preto tento výrobok nemôže slúžiť ako zdravotnícky výrobok bez ďalšieho schválenia. Použitie v bežnom kancelárskom prostredí, napr. v nemocniciach, by nemalo byť problémom, ak zodpovedná administratíva nevydala žiadne obmedzenia.

- Automobilové prostredie: Prosím, nazrite do príručky k svojmu motorovému vozidlu a vyhľadajte poznámky k používaniu tohto zariadenia (alebo jeho kategórie).
- Letecké prostredie: Dodržiavajte pokyny letového personálu týkajúce sa obmedzenia použitia tohto výrobku.

Ďalšie prostredia, ktoré sa nevzťahujú k smernici EMC

- Vonkajšie použitie: Ako typické domáce/kancelárske zariadenie nemá tento výrobok žiadnu špeciálnu odolnosť voči prenikaniu vlhkosti a nie je odolný voči silným nárazom.
- Explozívna atmosféra: Používanie tohto výrobku v takomto špeciálnom pracovnom prostredí (Ex) nie je povolené.

Bezdrôtové zariadenia a vaše zdravie

Bezdrôtové produkty, tak ako iné rádiové zariadenia, emitujú rádiové elektromagnetické žiarenie. Úroveň energie emitovanej bezdrôtovými produktmi je však oveľa nižšia než elektromagnetická energia emitovaná bezdrôtovými zariadeniami, ako sú napr. mobilné telefóny. Pretože výrobky využívajúce bezdrôtovú technológiu fungujú podľa predpisov uvedených v bezpečnostných smerniciach a odporúčaniach pre rádiové frekvencie, spoločnosť TOSHIBA verí, že bezdrôtové produkty sú pre používanie spotrebiteľmi bezpečné. Tieto normy a odporúčania odrážajú súhlas vedeckej komunity a sú výsledkom diskusií výborov vedcov, ktorí neprestajne skúmajú a interpretujú obsiahlu vedeckú literatúru. V niektorých situáciách alebo prostrediach môže byť použitie zariadení využívajúcich bezdrôtovú technológiu obmedzené vlastníkom budovy alebo zodpovednými predstaviteľmi organizácie. Môže ísť napríklad o nasledovné situácie:

- používanie zariadení využívajúcich technológiu Wireless LAN na palube lietadiel alebo
- v inom prostredí, kde riziko interferencie s inými zariadeniami alebo službami je vnímané alebo identifikované ako škodlivé. Ak si nie ste istí zásadami, ktoré sa týkajú používania bezdrôtových zariadení v konkrétnej organizácii alebo prostredí (napríklad na letiskách), mali by ste požiadať o oprávnenie.

REACH

Nasledujúce informácie sú platné len pre členské štáty EÚ:

REACH - vyhlásenie o zhode

Nový predpis Európskej únie (EÚ) o chemikáliách, REACH (Registrácia, hodnotenie, schvaľovanie a obmedzenie chemikálií), nadobudol účinnosť 1. júna 2007.

Spoločnosť Toshiba splní všetky požiadavky smernice REACH a zaväzuje sa poskytovať našim zákazníkom informácie o chemických látkach v našich výrobkoch podľa smernice REACH.

Pozrite si, prosím, nasledovnú webovú stránku *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* na získanie informácií o prítomnosti látok zahrnutých v kandidátskom zozname v našich výrobkoch podľa článku 59(1) smernice Európskej komisie (EC) č. 1907/2006 („REACH“) o koncentrácii nad 0,1 % hmotnostných.

Nasledujúce informácie sú platné len pre členské štáty EÚ:

Likvidácia výrobkov

Symbol prečiarknutého smetného koša na kolieskach signalizuje, že výrobky sa musia zbierať a likvidovať oddelene od komunálneho odpadu. Integrované batérie a akumulátory sa môžu likvidovať spolu s výrobkom. Neskôr budú samostatne vytriedené v recyklačných strediskách. Čierny pruh signalizuje, že výrobok bol umiestnený na trh po 13. auguste 2005.

Podieľaním sa na separovanom zbere výrobkov a batérií pomôžete zaistiť správnu likvidáciu výrobkov a batérií, a tým prispejete k predchádzaniu potenciálnym negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Podrobnejšie informácie o zbere a recyklačných programoch vo vašej krajine nájdete na našej webovej lokalite (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*), prípadne sa obráťte na miestny úrad alebo obchod, kde ste si výrobok zakúpili.

Likvidácia batérií a/alebo akumulátorov

Symbol prečiarknutého smetného koša na kolieskach signalizuje, že batérie a/alebo akumulátory sa musia zbierať a likvidovať oddelene od komunálneho odpadu.

Pb, Hg, Cd

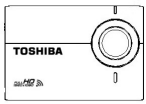
Ak batéria alebo akumulátor obsahuje väčšie množstvo olova (Pb), ortuti (Hg) a/alebo kadmia (Cd), ako je špecifikované v smernici pre batérie (2006/66/ES), budú pod symbolom prečiarknutého smetného koša zobrazené chemické značky prvkov olova (Pb), ortuti (Hg) a/alebo kadmia (Cd).

Podieľaním sa na separovanom zbere batérií pomôžete zaistiť správnu likvidáciu výrobkov a batérií, a tým prispejete k predchádzaniu potenciálnym negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

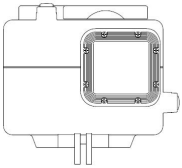
Podrobnejšie informácie o zbere a recyklačných programoch vo vašej krajine nájdete na našej webovej lokalite (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*), prípadne sa obráťte na miestny úrad alebo obchod, kde ste si výrobok zakúpili.

Obsah balenia

Uistite sa, že máte všetky nasledujúce položky:



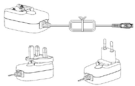
Kamera Camileo X-Sports



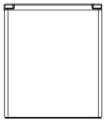
Vodotesné puzdro

Diaľkové ovládanie

Kábel micro-USB

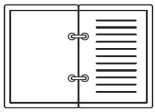


Sieťový adaptér
(s vymeniteľnými zástrčkami pre EÚ a Spojené kráľovstvo)



Lítium-iónová batéria

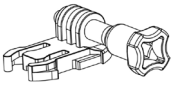
Disk DVD (s Používateľskou príručkou a skúšobnými verziami programov Magix Video Easy HD a Magix Movie Edit Pro Plus)



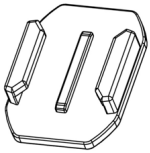
Stručná príručka

Záručný list

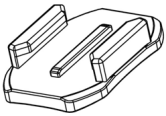
Montážne príslušenstvo:



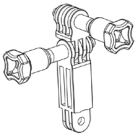
Plochá spojka



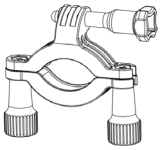
Plochá lepiaca podložka



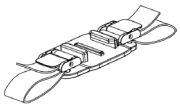
Oblá lepiaca podložka



Bočná podložka

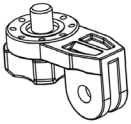


Podložka pre cyklistov



Vetraná prilbovitá podložka

Podložky pre surfistov



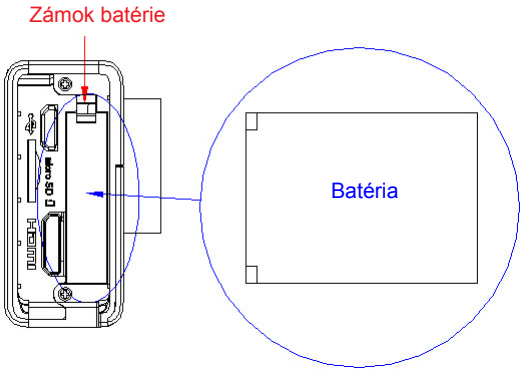
Podložka statívu

Začíname

Vkladanie a vyberanie batérie

Kamera sa dodáva s batériou, ktorú do kamery musíte pred používaním vložiť.

1. Otvorte kryt portov.
2. Vkladajte batériu do otvoru, kým riadne nezapadne.
3. Batériu vyberiete tak, že zámok batérie zatlačíte smerom von a batériu opatrne vytiahnete.
4. Zatvorte kryt portov.



(Ilustračný obrázok) Vkladanie a vyberanie batérie

Nabíjanie kamery a diaľkového ovládania

Ak chcete pred používaním nabiť kameru alebo diaľkového ovládanie, musíte použiť sieťový adaptér alebo kábel USB. Pri nabíjaní kamery alebo diaľkového ovládania prostredníctvom sieťového adaptéra (5 V/1 A) zasuňte sieťový adaptér do elektrickej nástennej zásuvky a zástrčku micro-USB zapojte do portu micro-USB na kamere alebo diaľkovom ovládaní. Blikajúci zelený indikátor signalizuje, že sa batéria nabíja. Po dokončení nabíjania bude indikátor nepretržite svietiť na zeleno. Úplné nabitie pomocou sieťového adaptéra trvá približne 2,5 hodiny. (Skutočný čas nabíjania sa líši v závislosti od stavu batérie a podmienok nabíjania.)

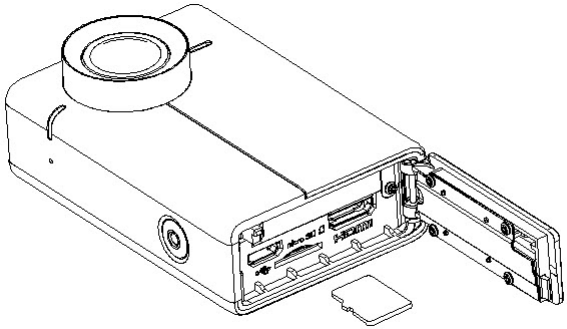
Pri nabíjaní kamery alebo diaľkového ovládania prostredníctvom dodaného kábla USB prepojte pomocou tohto kábla port micro-USB na kamere alebo diaľkovom ovládaní s portom USB na počítači. Blikajúci zelený indikátor signalizuje, že sa batéria nabíja. Po dokončení nabíjania bude indikátor nepretržite svietiť na zeleno. Nabíjanie batérie prostredníctvom kábla USB trvá približne 6 hodín v prípade kamery a 2,5 hodiny v prípade diaľkového ovládania. (Skutočný čas nabíjania sa líši v závislosti od stavu batérie a podmienok nabíjania vrátane dostupnosti napájania z portu USB na počítači.)

Nikdy nenabíjajte batériu iným spôsobom, ako je uvedený. Ak tak urobíte, môžete spôsobiť požiar alebo explóziu, ktorá by mohla mať za následok vážne zranenie.

Vkladanie a vyberanie karty microSD™

Kartu microSD™ si pravdepodobne budete musieť kúpiť samostatne. Kamera je vybavená otvorom na kartu microSD™, ktorý pomocou voliteľnej pamäťovej karty microSD™ až micro SDXC™ umožňuje rozšíriť pamäťovú kapacitu kamery.

1. Otvorte kryt portov.
2. Do otvoru vkladajte kartu microSD™ (voliteľnú), kým riadne nezapadne.
3. Kartu microSD™ vyberiete tak, že ju zatlačíte dovnútra a po uvoľnení ju opatrne vyberiete.
4. Zatvorte kryt portov.



(Ilustračný obrázok) Vloženie a vybratie karty microSD™

POZNÁMKA *Kartu SD pomaly zatláčajte, kým nezacvakne. Potom kartu pomaly uvoľnite. Keďže na kartu SD vloženú v otvore na kartu pôsobí minimálny tlak, pri jej vyberaní buďte opatrní.*

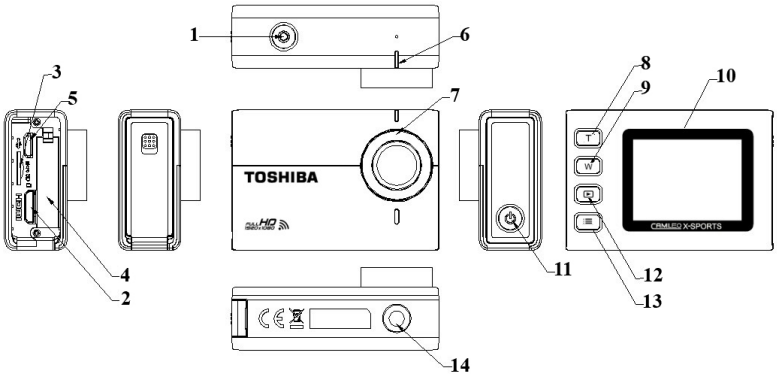
Ak chcete kartu microSD™ vybrať, uvoľnite ju zatlačením dovnútra. Keď karta vyskočí, uchopte ju a vytiahnite priamo von.

Na nahrávanie videí s vyšším rozlíšením a vysokým obnovovacím kmitočtom odporúčame používať minimálne kartu SD triedy 6.

Stručný sprievodca

V tejto časti sú uvedené rôzne súčasti kamery Camileo X-Sports.
Opis jednotlivých súčastí nájdete v tabuľke pod každým obrázkom.

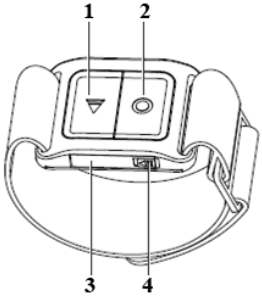
Kamera Camileo X-Sports



1: Tlačidlo Nahrávať/Ukončiť
2: Port HDMI® (Mini-C)
3: Otvor na kartu microSD™
4: Otvor na batériu
5: Port micro-USB
6: Stavový indikátor LED
7: Objektív
8: Tlačidlo Nahor/Doľava/Priblížiť
9: Tlačidlo Nadol/Doprava/Oddialiť
10: Displej LCD
11: Tlačidlo zapnutia/vypnutia
12: Tlačidlo Prehrať/Potvrdiť
13: Tlačidlo Ponuka/Späť
14: Otvor na statív

Tlačidlá	Popis	
1	Nahrávať	• Tlačidlo nahrávania na zhotovovanie videí alebo fotografií • Zatvorenie ponuky a prechod k zobrazeniu živého náhľadu videa alebo fotografie
8	Nahor	• Priblíženie • Pohyb medzi možnosťami ponuky
9	Nadol	• Oddialenie • Pohyb medzi možnosťami ponuky
11	Napájanie	• Zapnutie kamery • Vypnutie kamery
12	Prehrávanie	• Spustenie prehrávania • Výber a potvrdenie
13	Ponuka	• Vstup do ponuky • Návrat späť

Diaľkové ovládanie



1: Tlačidlo Nahrávať/Párovanie
2: Tlačidlo Zastaviť/Režim
3: Dvierka portu USB
4: Zámok dvierok

Tlačidlá	Popis	
1	Nahrávať	• Stlačením a podržaním tlačidla Nahrávať zapnite alebo vypnite diaľkové ovládanie. • Indikátor LED signalizuje aktuálny režim kamery. • Stlačením tlačidla Nahrávať vykonáte párovanie s kamerou.
2	Zastaviť	• Stlačením tlačidla Zastaviť môžete zastaviť prebiehajúce nahrávanie. • V režime zastavenia môžete stláčaním tlačidla Zastaviť prepínať medzi režimami.
3	Dvierka portu USB	• Pri používaní diaľkového ovládania zatvorte dvierka portu USB.
4	Zámok dvierok	• Posunutím zámku dvierok smerom k stredu otvorte dvierka portu USB.

*Ďalšie informácie o párovaní diaľkového ovládania s kamerou nájdete v časti Diaľkové ovládanie.

Stav indikátora LED na diaľkovom ovládaní

Stav indikátora LED na diaľkovom ovládaní	Činnosť
Bliká na zeleno a červeno (striedavo)	Batéria je nabitá na menej než 15 %
Pomaly bliká na červeno	Režim videa
Pomaly bliká na modro	Režim fotografií

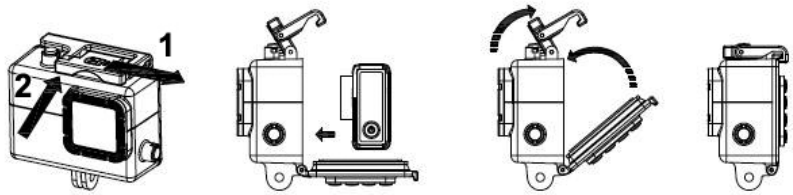
Stav indikátora LED na diaľkovom ovládaní	Činnosť
Bliká na červeno a modro (striedavo)	Režim súčasného snímania videa a fotografií
Súvisle bliká na červeno	Nahrávanie videa/súčasné snímanie videa a fotografií
Súvisle bliká na modro	Časozberné snímanie fotografií
Blikne raz na modro (1 s)	Zhotovenie jednej fotografie/ nepretržité fotografovanie/sériové fotografovanie
Blikne raz na bielo	Kamera prijala prevádzkový signál z diaľkového ovládania
Bliká na zeleno	Diaľkové ovládanie sa nabíja
Svieti na zeleno	Diaľkové ovládanie je úplne nabité

Vodotesné puzdro

POZNÁMKA *Samotná kamera nie je vôbec vodotesná. Vodotesná je iba po vložení do vodotesného puzdra.*

Vloženie kamery do vodotesného puzdra:

1. Posuňte tlačidlo otvorenia a nadvihnite zarážku. Otvorte dvierka vodotesného puzdra.
2. Do vodotesného puzdra vložte kameru.
3. Zatvorte dvierka vodotesného puzdra a posuňte zarážku do polohy, v ktorej sú dvierka zaistené.
4. Posunutím zarážky nadol zamknite dvierka.



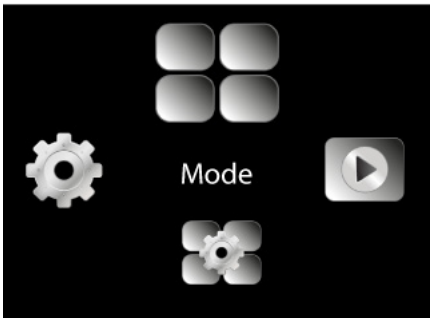
Vybratie kamery z vodotesného puzdra:

1. Posuňte tlačidlo otvorenia a nadvihnite zarážku.
2. Otvorte dvierka.
3. Vyberte kameru.

Zapnutie napájania, nahrávanie videa, vypnutie napájania

1. Kameru zapnete tak, že stlačíte a 2 sekundy podržíte tlačidlo zapnutia/vypnutia.
2. Zapne sa displej, na ktorom sa na 2 sekundy zobrazí uvítacia obrazovka spoločnosti Toshiba a potom sa prepne na režim živého náhľadu.
3. Kamera sa prepne na predvolený režim: živý náhľad videa 1080p/60 snímok/sekundu. Režim označuje ikona v ľavej hornej časti obrazovky, ako aj stavový indikátor LED.
4. Ak chcete spustiť nahrávanie videa, stlačte tlačidlo Nahrávať. Ak chcete nahrávanie videa zastaviť, stlačte tlačidlo Nahrávať znova.
5. Ak chcete kameru vypnúť, stlačte a 3 sekundy podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia.

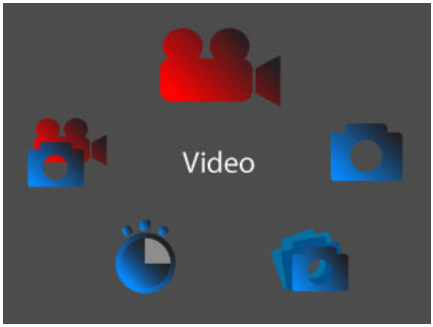
HLAVNÁ PONUKA



V režime živého náhľadu videa stlačením tlačidla Ponuka prejdite do hlavnej ponuky. Zobrazia sa štyri možnosti ponuky: Mode (Režim), Playback (Prehrávanie), Mode Settings (Nastavenia režimu), Settings (Nastavenia). Ak chcete prejsť na ďalšiu úroveň, pomocou tlačidiel Nahor a Nadol vyberte príslušnú možnosť ponuky a po označení preferovanej možnosti v hornej časti obrazovky stlačte tlačidlo Prehrávanie.

Ponuka Mode (Režim)

Po označení možnosti Mode (Režim) stlačte tlačidlo Prehrávanie a zobrazia sa tieto možnosti: Video, Photo (Fotografie), Photo Burst (Sériové fotografovanie), Timelapse (Časozberné snímanie), Simultaneous Video & Photo (Súčasné snímanie videa a fotografií).



REŽIM VIDEO

V režime Video bude stavový indikátor LED pomaly blikať na červeno. Keď používateľ stlačí tlačidlo Nahrávať na kamere alebo diaľkovom ovládaní, kamera spustí nahrávanie a indikátor LED začne súvisle blikať na červeno. Keď stlačíte tlačidlo Nahrávať na kamere, nahrávanie sa zastaví a stavový indikátor LED bude znova pomaly blikať na červeno. Keď stlačíte tlačidlo Zastaviť na diaľkovom ovládaní, kamera zastaví nahrávanie a stavový indikátor LED bude znova pomaly blikať na červeno.

Okrem pôvodne nahratého videosúboru (VID00001.mp4) sa počas nahrávania videa vytvorí aj videosúbor menšej veľkosti (VID00001_thm.mp4). Tento súbor sa použije na rýchlejší prenos videa pomocou aplikácie WiFi z kamery do tabletu alebo smartfónu a ďalšie odovzdanie videí a fotografií na sociálne siete pomocou aplikácie WiFi.*

*Ďalšie informácie o aplikácii WiFi nájdete v časti Aplikácia „Toshiba WiFi Connect“ od spoločnosti Toshiba.

REŽIM PHOTO (FOTOGRAFIE)

V režime Photo (Fotografie) bude stavový indikátor LED pomaly blikať na modro. Keď používateľ stlačí tlačidlo Nahrávať na kamere alebo diaľkovom ovládaní, kamera zhotoví jednu snímku a indikátor LED raz blikne.

REŽIM PHOTO BURST (SÉRIOVÉ FOTOGRAFOVANIE)

V režime Photo Burst (Sériové fotografovanie) bude stavový indikátor LED pomaly blikať na modro. Keď používateľ stlačí tlačidlo Nahrávať na kamere alebo diaľkovom ovládaní, kamera zhotoví vopred definovanú sériu fotografií v rámci vopred definovaného obdobia (pozrite si časť s nastaveniami sériového fotografovania) a po zhotovení celej série indikátor LED raz blikne.

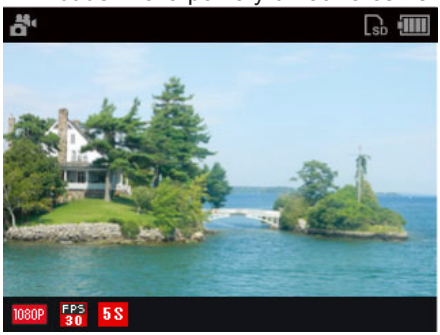
REŽIM TIMELAPSE (ČASOZBERNÉ SNÍMANIE)

V režime Timelapse (Časozberné snímanie) bude stavový indikátor LED pomaly blikať na modro. Keď používateľ stlačí tlačidlo Nahrávať na kamere alebo diaľkovom ovládaní, kamera začne nepretržite zhotovovať fotografie v rámci vopred definovaného intervalu, ktorý používateľ predtým nastavil (pozrite si časť s nastaveniami časozberného snímania). Indikátor LED začne súvisle blikať na modro. Keď stlačíte tlačidlo Nahrávať na kamere, zhotovovanie fotografií sa zastaví a stavový indikátor LED bude znova pomaly blikať na modro. Keď stlačíte tlačidlo Zastaviť na diaľkovom ovládaní, kamera zastaví zhotovovanie fotografií a stavový indikátor LED bude znova pomaly blikať na modro.

REŽIM SIMULTANEOUS VIDEO & PHOTO (SÚČASNÉ SNÍMANIE VIDEA A FOTOGRAFIÍ)

V režime Simultaneous Video & Photo (Súčasné snímanie videa a fotografií) bude stavový indikátor LED striedavo blikať na červeno a modro. Keď používateľ stlačí tlačidlo Nahrávať na kamere alebo diaľkovom ovládaní, kamera spustí súčasné nahrávanie videa a zhotovovanie fotografií v rámci vopred definovaného intervalu (pozrite si časť s nastaveniami súčasného snímania videa a fotografií). Indikátor LED začne súvisle blikať na červeno. Keď stlačíte tlačidlo Nahrávať na kamere, súčasné nahrávanie videa a

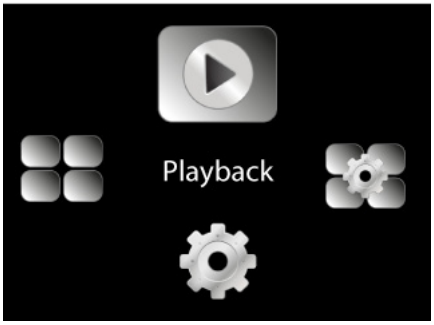
zhotovovanie fotografií sa zastaví a stavový indikátor LED bude znova pomaly blikať na červeno. Keď stlačíte tlačidlo Zastaviť na diaľkovom ovládaní, kamera zastaví súčasné nahrávanie videa a zhotovovanie fotografií a stavový indikátor LED bude znova pomaly blikať na červeno.



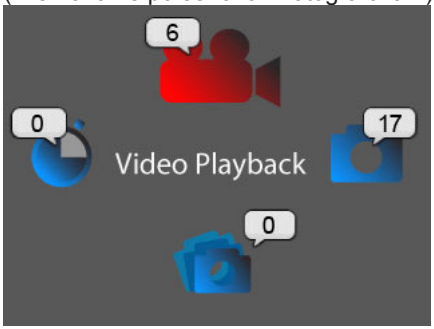
Stlačením tlačidla Ponuka sa vrátite na predchádzajúcu navigačnú úroveň.

Stlačením tlačidla Nahrávať sa vrátite priamo do zobrazenia živého náhľadu videa alebo fotografie.

Ponuka Playback (Prehrávanie)



Po označení ponuky Playback (Prehrávanie) prejdite stlačením tlačidla Prehrávanie na možnosti prehrávania, v rámci ktorých môžete vyberať multimediálne súbory zhotovené v rôznych režimoch videa a fotografií: Video Playback (Prehrávanie videa), Photo Playback (Prehrávanie fotografií), Timelapse Playback (Časozberné prehrávanie), Photo Burst Playback (Prehrávanie po sériovom fotografovaní).



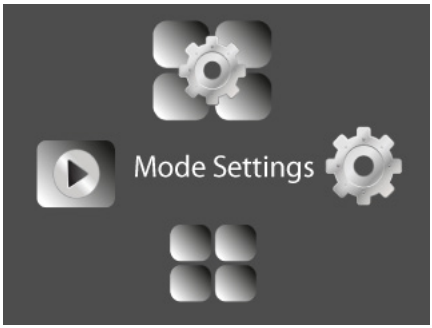
Číslo zobrazené v hornom rohu jednotlivých ikon režimu prehrávania označujú číslo súboru v príslušnom priečinku. Výberom režimu prehrávania a stlačením tlačidla Nahrávať prejdete na všetky videá a fotografie, ktoré možno prehrať. Medzi súbormi sa môžete pohybovať pomocou tlačidiel Nahor a Nadol. Ak chcete videá alebo fotografie prehrať, stlačte tlačidlo Prehrávanie.

Stlačením tlačidla Prehrávanie môžete do režimu prehrávania prejsť aj priamo zo živého náhľadu videa alebo fotografie.

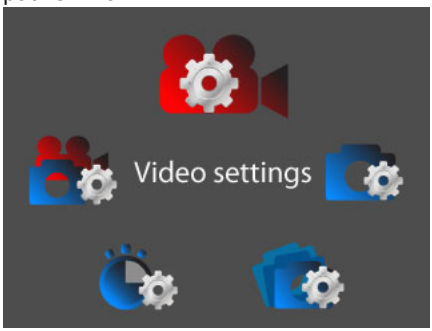
Stlačením tlačidla Ponuka sa vrátite na predchádzajúcu navigačnú úroveň.

Stlačením tlačidla Nahrávať sa vrátite priamo do zobrazenia živého náhľadu videa alebo fotografie.

Mode Settings (Nastavenia režimu)



Pomocou tlačidla Prehrávanie môžete prejsť do ponuky Mode Settings (Nastavenia režimu), v ktorej môžete konfigurovať kameru pre všetkých päť režimov.

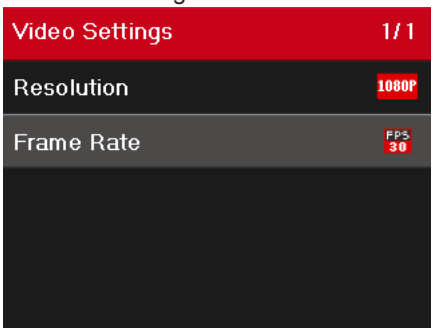


Video Settings (Nastavenia videa)

Pomocou tlačidiel Nahor a Nadol môžete vybrať možnosti Resolution (Rozlíšenie) a Frame Rate (Obnovovací kmitočet). Stláčaním tlačidla Prehrávanie môžete prepínať medzi jednotlivými možnosťami.

Stlačením tlačidla Ponuka sa vrátite na predchádzajúcu navigačnú úroveň.

Stlačením tlačidla Nahrávať sa vrátite priamo do zobrazenia živého náhľadu videa alebo fotografie.



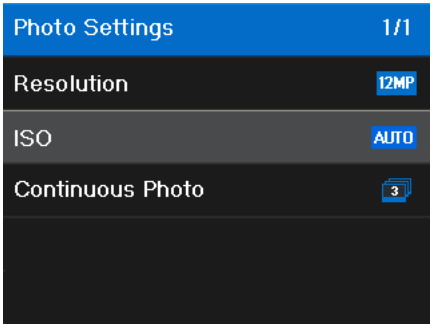
Rozlíšenie videa/ obnovovací kmitočet	FULL HD 1920 x 1080: (60/48/30/24 sním./s NTSC) (50/48/25/24 sním./s PAL) HD 1280 x 720: (120/60 sním./s NTSC) (100/50 sním./s PAL) 1200P 1600 x 1200: (60/30 sním./s NTSC) (50/25 sním./s PAL) 960P 1280 x 960 (60/48 sním./s NTSC) (50/48 sním./s PAL) WVGA 848 x 480: (240 sním./s NTSC) (200 sním./s PAL) VGA 640 x 480 (30 sním./s NTSC)

Photo Settings (Nastavenia fotografií)

Pomocou tlačidiel Nahor a Nadol môžete vybrať možnosti Resolution (Rozlíšenie), ISO a Continuous Photo (Nepretržité fotografovanie). Stláčaním tlačidla Prehrávanie môžete prepínať medzi jednotlivými možnosťami.

Stlačením tlačidla Ponuka sa vrátite na predchádzajúcu navigačnú úroveň.

Stlačením tlačidla Nahrávať sa vrátite priamo do zobrazenia živého náhľadu videa alebo fotografie.



Rozlíšenie snímok	12MP: 12 megapixlov (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixlov (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixlov (2592 x 1944)
ISO	Automatická/100/200/400/800/1600/3200/6400
Nepretržité fotografovanie	VYP./3/5/10 za 1 s

Nastavenie ISO poskytuje rôzne možnosti výberu najlepšej svetelnej citlivosti pre fotografovaný motív.

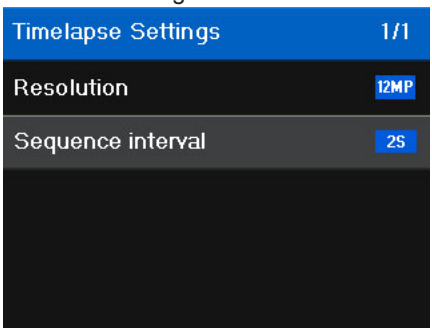
Nastavenie Continuous Photo (Nepretržité fotografovanie) umožňuje zhotoviť v priebehu sekundy sériu fotografií, kým podržíte tlačidlo Nahrávať na kamere. Stlačením tlačidla Nahrávať na diaľkovom ovládaní môžete sekundovú sériu fotografií zhotoviť len jednorazovo – nie nepretržite.

Timelapse Settings (Nastavenia časozberného snímania)

Pomocou tlačidiel Nahor a Nadol môžete vybrať možnosti Resolution (Rozlíšenie) a Sequence interval (Interval sekvencie). Stláčaním tlačidla Prehrávanie môžete prepínať medzi jednotlivými možnosťami.

Stlačením tlačidla Ponuka sa vrátite na predchádzajúcu navigačnú úroveň.

Stlačením tlačidla Nahrávať sa vrátite priamo do zobrazenia živého náhľadu videa alebo fotografie.



Rozlíšenie snímok	12MP: 12 megapixlov (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixlov (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixlov (2592 x 1944)
Interval sekvencie	0,5 s*/1 s/2 s/5 s/10 s/30 s/60 s

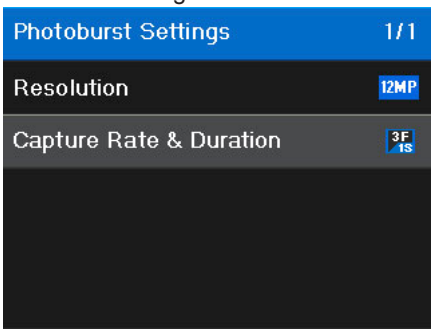
*Pri používaní nastavenia 0,5 sekundy sa vyžaduje karta SD s triedou rýchlosti 10.

Photoburst Settings (Nastavenia sériového fotografovania)

Pomocou tlačidiel Nahor a Nadol môžete vybrať možnosti Resolution (Rozlíšenie) a Capture Rate & Duration (Rýchlosť a trvanie záznamu). Stláčaním tlačidla Prehrávanie môžete prepínať medzi jednotlivými možnosťami.

Stlačením tlačidla Ponuka sa vrátite na predchádzajúcu navigačnú úroveň.

Stlačením tlačidla Nahrávať sa vrátite priamo do zobrazenia živého náhľadu videa alebo fotografie.



Rozlíšenie snímok	12MP: 12 megapixlov (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixlov (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixlov (2592 x 1944)
Rýchlosť a trvanie záznamu	3 sn./1 s, 5 sn./1 s, 10 sn./1 s, 10 sn./2 s, 30 sn./1 s, 30 sn./2 s, 30 sn./3 s *

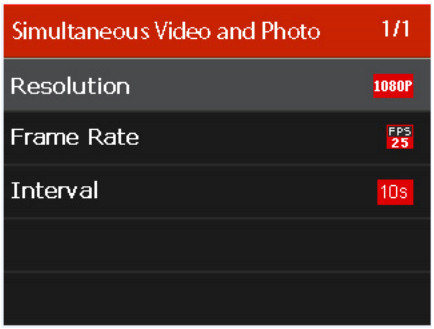
*Možnosti 30 sn./1 s, 30 sn./2 s a 30 sn./3 s sa podporujú iba pri rozlíšení obrazu do 5 MP.

Simultaneous Video and Photo Settings (Nastavenia súčasného snímania videa a fotografií)

Pomocou tlačidiel Nahor a Nadol môžete vybrať možnosť Interval. Stláčaním tlačidla Prehrávanie môžete prepínať medzi jednotlivými možnosťami.

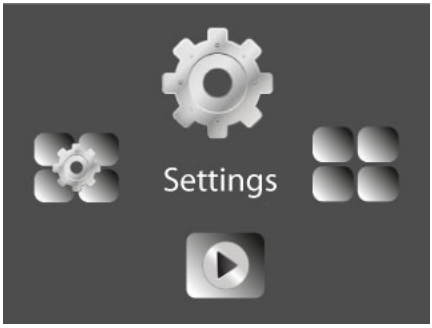
Stlačením tlačidla Ponuka sa vrátite na predchádzajúcu navigačnú úroveň.

Stlačením tlačidla Nahrávať sa vrátite priamo do zobrazenia živého náhľadu videa alebo fotografie.



Rozlíšenie videa/ obnovovací kmitočet	FULL HD 1920 x 1080: (30/24 sním./s NTSC) (25/24 sním./s PAL) + 8MP HD 1280 x 720: (60 sním./s NTSC) (50 sním./s PAL) + 2MP
Interval	5 s/10 s/30 s/60 s
Rozlíšenie fotografií	30 sním./s alebo menej – 8MP 31 až 60 sním./s – 2MP 61 sním./s alebo viac: fotografie sa nepodporujú

Nastavenia

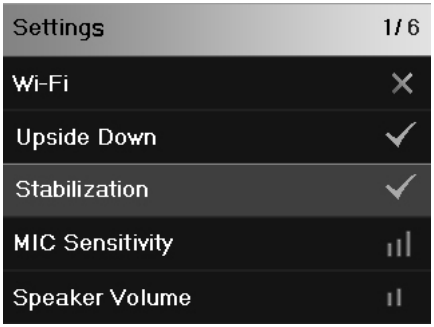


Po označení možnosti Settings (Nastavenia) stlačte tlačidlo Prehrávanie a prejdete do ponuky všeobecných nastavení. V tejto ponuke môžete konfigurovať základné nastavenia kamery.

Všetky nastavenia môžete vybrať pomocou tlačidiel Nahor a Nadol. Stláčaním tlačidla Prehrávanie môžete prepínať medzi jednotlivými možnosťami.

Stlačením tlačidla Ponuka sa vrátite na predchádzajúcu navigačnú úroveň.

Stlačením tlačidla Nahrávať sa vrátite priamo do zobrazenia živého náhľadu videa alebo fotografie.



WI-FI	ZAP./VYP.
HLAVOU DOLE	ZAP./VYP. Podporované rozlíšenia: FULL HD 1920 x 1080 (30/24 sním./s NTSC) (25/24 sním./s PAL) HD 1280 x 720 (60 sním./s NTSC) (50 sním./s PAL) 1200P 1600 x 1200 (30 sním./s NTSC) (25 sním./s PAL) 960P 1280 x 960 (60/48 sním./s NTSC) (50/48 sním./s PAL) VGA 640 x 480 (30 sním./s NTSC)
STABILIZÁCIA	ZAP./VYP.
CITLIVOSŤ MIKROFÓNU	VYP./NÍZKA/STREDNÁ/VYSOKÁ
HLASITOSŤ REPRODUKTORA	VYP./NÍZKA/STREDNÁ/VYSOKÁ
JAS DISPLEJA LCD	NÍZKY/STREDNÝ/VYSOKÝ
VYPNUTIE DISPLEJA LCD	NIKDY/5 S/10 S/20 S/1 MIN/5 MIN
DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE	ZAP./VYP.
PÁROVANIE NA DIAĽKU	SPUSTIŤ
INDIKÁTOR LED NA DIAĽKOVOM OVLÁDANÍ	ZAP./VYP.
INDIKÁTOR LED	ZAP./VYP.
DIGITÁLNE PRIBLÍŽENIE	ZAP./VYP.
SAMOSPÚŠŤ	VYP./10 S
EXPOZÍCIA	–2/–1/0/1/2

FILTER	AUTOMATICKÝ, ČIERNOBIELY, KLASICKÝ, NEGATÍV
ZÁBER	AUTOMATICKÝ, POKOŽKA, NOC, PROTISVETLO
VYVÁŽENIE BIELEJ	AUTOMATICKÉ, DENNÉ SVETLO, ŽIAROVKA, ŽIARIVKA
BODOVÉ MERANIE	ZAP./VYP.
VIDEO V SLUČKE	VYP./MAX./5 MIN/20 MIN/60 MIN/120 MIN
VÝSTUP TV	NTSC/PAL
ÚSPORA ENERGIE	NIKDY/1 MIN/2 MIN/5 MIN
DÁTUM A ČAS	ROK/MESIAC/DEŇ/HODINA/MINÚTA
DÁTUM/ČASOVÁ PEČIATKA FOTOGRAFIE	ZAP./VYP.
JAZYK	Angličtina, čeština, dánčina, holandčina, fínčina, francúzština, nemčina, španielčina, turečtina, gréčtina, taliančina, nórčina, poľština, portugalčina, švédčina
OBNOVENIE PREDVOLENÉHO	OBNOVIŤ/ZRUŠIŤ
FORMÁTOVAŤ PAMÄŤOVÚ KARTU	ÁNO/NIE
VERZIA FIRMVÉRU	Zobrazí verziu firmvéru

Spot Meter (Bodové meranie)

Funkcia Spot Meter (Bodové meranie) umožňuje namieriť kameru na jasnejšie prostredie pri fotografovaní z tmavého miesta, napríklad z okna domu.
Táto funkcia sa podporuje iba pri snímaní fotografií.

Looping Video (Video v slučke)

Funkcia Looping Video (Video v slučke) umožňuje nahrávať cyklické video, ktoré sa samo prepisuje, kým ho nezastavíte. Funkcia Looping Video (Video v slučke) zahŕňa tieto nastavenia:

VYPNUTÉ	Predvolené

Max.	V závislosti od maximálnej kapacity nahrá kamera určitý počet videí uložených do 15-minútových súborov a potom odstráni prvý 15-minútový súbor, aby mohla pokračovať v nahrávaní nového videa.
5 Min	Kamera nahrá päť minútových súborov a potom odstráni prvý minútový súbor, aby mohla pokračovať v nahrávaní nového videa.
20 Min	Kamera nahrá štyri 5-minútové súbory a potom odstráni prvý 5-minútový súbor, aby mohla pokračovať v nahrávaní nového videa.
60 Min	Kamera nahrá štyri 15-minútové súbory a potom odstráni prvý 15-minútový súbor, aby mohla pokračovať v nahrávaní nového videa.
120 Min	Kamera nahrá osem 15-minútových súborov a potom odstráni prvý 15-minútový súbor, aby mohla pokračovať v nahrávaní nového videa.

Upside Down (Hlavou dole)

Ak kameru X-Sports pripevníte hlavou dole, pri prezeraní alebo úpravách budú súbory správne otočené. Vďaka tomuto nastaveniu nebudete musieť videá ani fotografie otáčať. Podporujú sa tieto rozlíšenia videa:
FULL HD 1920 x 1080 (30/24 sním./s NTSC) (25/24 sním./s PAL)
HD 1280 x 720 (60 sním./s NTSC) (50 sním./s PAL)
1200P 1600 x 1200 (30 sním./s NTSC) (25 sním./s PAL)
960P 1280 x 960 (60/48 sním./s NTSC) (50/48 sním./s PAL)
VGA 640 x 480 (30 sním./s NTSC)

Informácie o systéme Electronic Image Stabiliser (EIS) vstavanom v kamere X-Sports

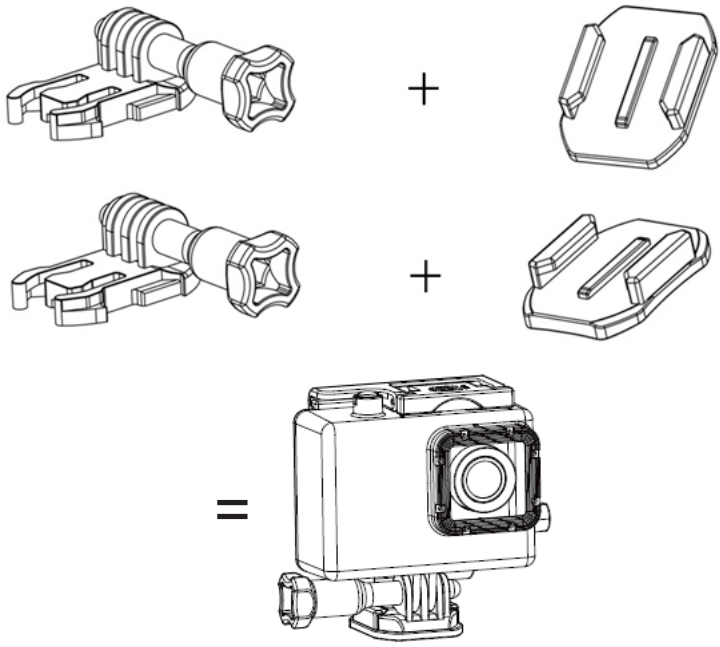
Systém Electronic Image Stabiliser (EIS) vstavaný v kamere X-Sports pomáha zlepšovať zhotovovanie videí v prostrediach, v ktorých sa kamera pohybuje. Pri akčnom používaní, kedy je kamera vystavená extrémnemu pohybu, poskytuje systém EIS iba obmedzenú stabilizáciu obrazu videa. Ak je systém EIS aktivovaný, zorný uhol sa zmenší približne o 10 %.

Ako používať dodané montážne príslušenstvo

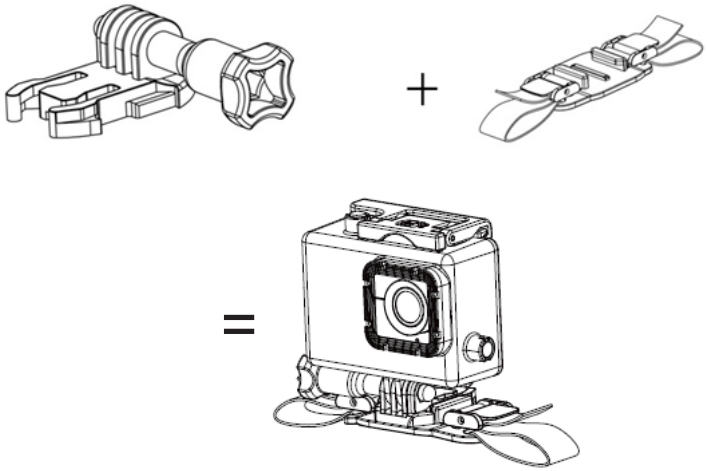
Dôležité upozornenie

Podložky pripevňujte len na čistý a hladký povrch. Povrch nesmie obsahovať nečistoty, olej ani škvrny, aby sa lepiace podložky bezpečne pripevnili a neodpojili počas používania. Podložky pripevňujte pri izbovej teplote 24 hodín pred použitím, aby sa zaručila optimálna priľnavosť.

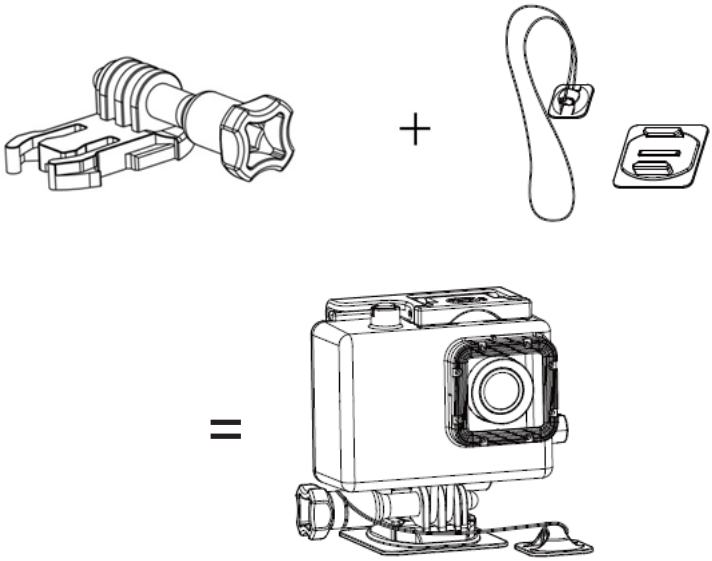
Plochú spojku môžete spojiť s plochou alebo oblou lepiacou podložkou a potom na plochú spojku priskrutkovať vodotesné puzdro.



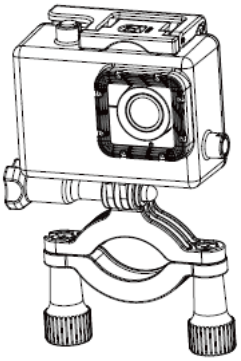
Plochú spojku môžete spojiť s vetranou prilbovitou podložkou a potom na plochú spojku priskrutkovať vodotesné puzdro.



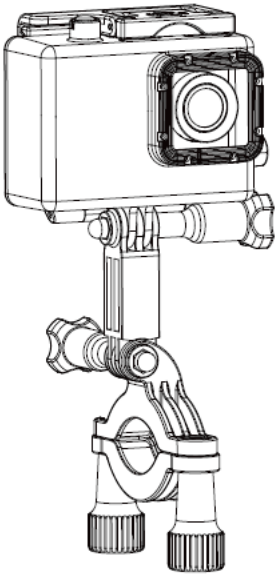
Vodotesné puzdro môžete používať priskruktované k plochej spojke a spojené s podložkou pre surfistov. Vodotesné puzdro môžete chrániť spolu s kamerou, ak k plochej spojke pripojíte bezpečnostný upevňovací popruh.



Vodotesné puzdro môžete priskrutkovať na podložku pre cyklistov.

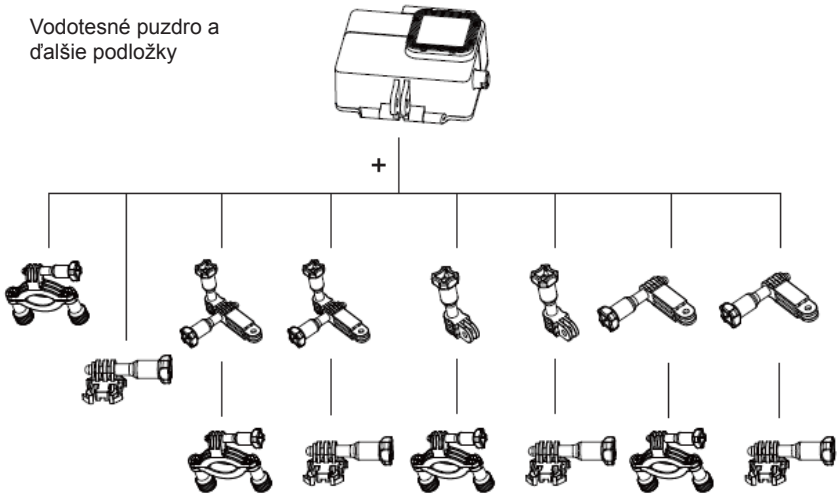


Pri ďalších spôsoboch používania na bicykli môžete rozobrať bočnú podložku na dve časti a každú z nich použiť na spojenie podložky pre cyklistov s vodotesným puzdrom.



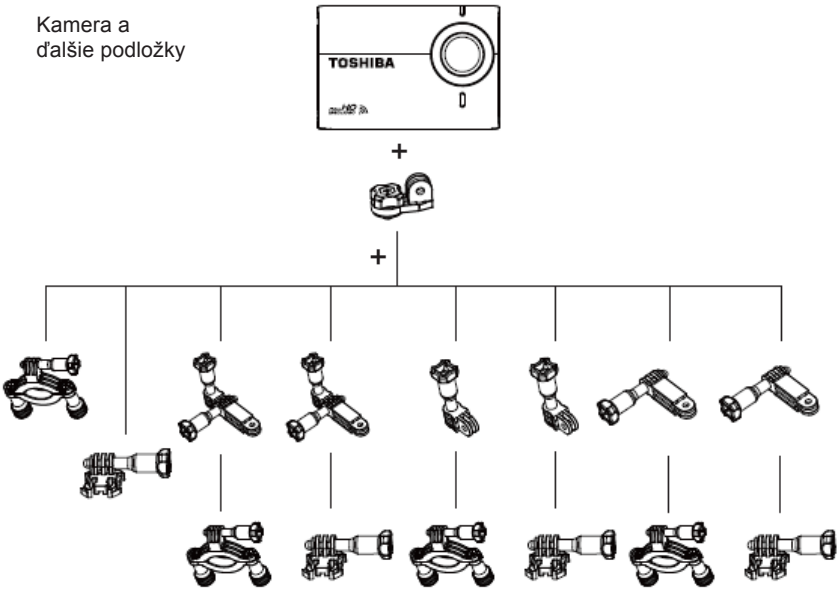
Nižšie nájdete ďalšie spôsoby používania s vodotesným puzdrom.

Vodotesné puzdro a ďalšie podložky



Nižšie nájdete ďalšie spôsoby používania s podložkou statívu priskrutkovanou na kamere bez použitia vodotesného puzdra.

Kamera a ďalšie podložky



Voliteľné balíky príslušenstva

Nasledujúce balíky príslušenstva si možno od spoločnosti Toshiba kúpiť samostatne (platí len pre niektoré oblasti):

1. Batoh na hlavu a hrudník
2. Praktický zapínací batoh
3. Vodotesné puzdro
4. Batoh na príslušenstvo
5. Akumulátorová batéria

Pripojenie diaľkového ovládania ku kamere

Spustenie párovania diaľkového ovládania s kamerou

Vo všeobecných nastaveniach kamery skontrolujte, či je aktivovaná možnosť Remote Control (Diaľkové ovládanie). Stlačením tlačidla Nahrávať na diaľkovom ovládaní zapnite diaľkové ovládanie. Vo všeobecných nastaveniach kamery vyberte pomocou tlačidiel Nahor a Nadol možnosť Remote Pairing (Párovanie na diaľku) a stlačením tlačidla Prehrávanie na kamera potvrďte a spustite párovanie. Na displeji LCD sa zobrazí hlásenie „Please click REC on your remote“ (Stlačte tlačidlo Nahrávať na diaľkovom ovládaní). Stlačením tlačidla Nahrávať na diaľkovom ovládaní sa diaľkové ovládanie spáruje s kamerou. Indikátor LED bude svietiť na bielo. Po dokončení párovania sa na displeji LCD zobrazí hlásenie „Successful!“ (Úspešné!). Odteraz môžete kameru diaľkovo ovládať.

WI-FI

Zapnutie a vypnutie pripojenia Wi-Fi

Vo všeobecných nastaveniach vyberte pomocou tlačidiel Nahor a Nadol možnosť Wi-Fi a stlačením tlačidla Prehrávanie povoľte pripojenie Wi-Fi. Stlačením tlačidla Nahrávať prejdite na obrazovku živého náhľadu. Na displeji LCD sa zobrazí hlásenie „Processing…“ (Spracúva sa...). Po inicializovaní pripojenia Wi-Fi sa v stĺpci stavu vľavo hore zobrazí ikona pripojenia Wi-Fi, ktorá signalizuje, že pripojenie Wi-Fi je aktivované.

Aplikácia „Toshiba WiFi Connect“ od spoločnosti Toshiba

Pomocou aplikácie* „Toshiba WiFi Connect“ môžete kameru bezdrôtovo ovládať zo zariadení so systémami iOS a Android, napríklad zo smartfónov a tabletov.

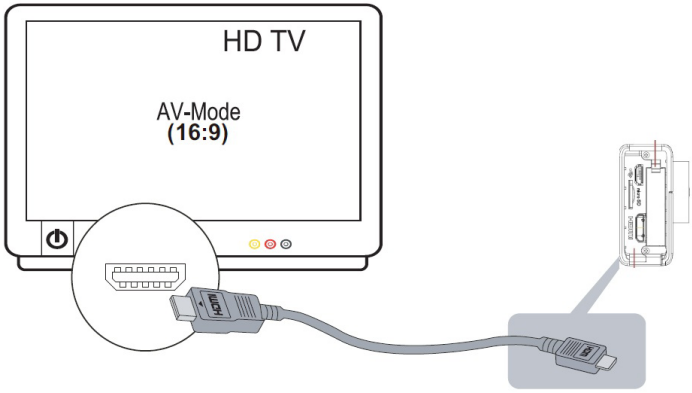
*(bezplatne dostupná v obchodoch iOS a Google Play, kompatibilná s najnovším systémom iOS verzie 5.x a systémom Android verzie 4.x alebo novšej)

Prezeranie fotografií a videí na televízore

Pripojenie k (širokouhlému) televízoru s vysokým rozlíšením a pomerom strán 16:9

Zobrazovanie snímok alebo videí z kamery na televízore:

1. Pripojte kábel mini-HDMI® (predáva sa samostatne) k výstupnému portu mini-HDMI® na kamere.
2. Druhý koniec kábla zapojte do televízora HDTV.
3. Vstupný obrazový zdroj televízora HDTV nastavte na hodnotu HDMI®.
4. Postup prezerania uložených fotografií a videí na televízore je rovnaký ako pri ich prezeraní na displeji LCD.



(Ilustračný obrázok) Pripojenie televízora s vysokým rozlíšením

POZNÁMKA *Kým je kamera pripojená k televízoru alebo displeju LCD prostredníctvom rozhrania HDMI, pripojenie WiFi sa automaticky vypne, aby sa uložené fotografie a videá zobrazovali s vysokým rozlíšením. Po odpojení od rozhrania HDMI sa konfigurácia pripojenia WiFi automaticky obnoví.*

Technické parametre

Výrobné číslo	CAMILEO X-SPORTS: séria PA5150 Diaľkový ovládač: RC-A10
Obrazový snímač	Snímač CMOS 12 MP (megapixlov)
Režimy prevádzky	Nahrávanie videí, zhotovovanie fotografií
Objektív	Pevné zaostrenie (F 2.97)

Zorný uhol	1080P: 135 stupňov 720P: 135 stupňov 1200P: 145 stupňov 960P: 145 stupňov WVGA: 128 stupňov VGA: 143 stupňov 12M: 152 stupňov 8M: 152 stupňov 5M: 152 stupňov
Rozsah zaostrenia	0,3 m až nekonečno
Priblíženie	10-násobné digitálne priblíženie (podporované len do 60 sním./s)
Uzávierka	Elektronická
Displej LCD	2" (5,08 cm)
Pamäťové médium	Interná pamäť sa používa na firmvér Otvor na kartu microSD™ (podporuje karty SDXC až do 64 GB)
Rozlíšenie snímok	12MP: 12 megapixlov (4000 x 3000) 8MP: 8 megapixlov (3264 x 2448) 5MP: 5 megapixlov (2592 x 1944)
Rozlíšenie videa	FULL HD 1920 x 1080: (60/48/30/24 sním./s NTSC) (50/48/25/24 sním./s PAL) HD 1280 x 720: (120/60 sním./s NTSC) (100/50 sním./s PAL) 1200P 1600 x 1200: (60/30 sním./s NTSC) (50/25 sním./s PAL) 960P 1280 x 960 (60/48 sním./s NTSC) (50/48 sním./s PAL) WVGA 848 x 480: (240 sním./s NTSC) (200 sním./s PAL) VGA 640 x 480 (30 sním./s NTSC)
Vyváženie bielej	Automatické, denné svetlo, žiarivka, žiarovka
ISO	Automatická/100/200/400/800/1600/3200/6400
Samospúšť	10 sekúnd
Formát súboru	Fotografie: JPG Video: MP4 (H.264)
Prezeranie fotografií	Jedna fotografia
Počítačové rozhranie	Port micro-USB 2.0
TV výstup	mini-HDMI®

Podmienky prevádzkového prostredia

Prevádzková teplota: –10 až 40 °C
Prevádzková vlhkosť: 20 až 85 % (nie je povolená žiadna kondenzácia)

Inovácia firmvéru

Najnovší firmvér prevezmite z webovej lokality spoločnosti Toshiba (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Po prevzatí pripojte kameru k portu USB na prenosnom počítači a firmvér (binárny súbor) skopírujte do koreňového adresára na karte microSD™ v kamere. Potom odpojte kábel USB a kamera sa vypne. Znova spustite kameru. Kamera rozpozná súbor firmvéru a automaticky spustí jeho inováciu. Počas tohto postupu sa na displeji LCD bude zobrazovať hlásenie „Firmware upgrade is processing…“ (Inovuje sa firmvér...)·a indikátor LED bude blikať na červeno. Po dokončení sa kamera sama vypne. Kamera je inovovaná.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Všetky práva sú vyhradené.
Spoločnosť TOSHIBA si vyhradzuje právo na vykonanie technických zmien. Spoločnosť TOSHIBA nijako nezodpovedá za škody spôsobené priamo alebo nepriamo chybami, opomenutiami alebo nesúladom medzi týmto výrobkom a dokumentáciou.

Kazalo vsebine

Uvod....2
Varnostna navodila....2
O bateriji....3
Podpora družbe TOSHIBA....4
Podatki, določeni s predpisi....4
Vsebina škatle....7
Uvod....8
Vstavljanje in odstranjevanje baterije....8
Polnjenje videokamere in daljinskega upravljalnika....8
Vstavljanje in odstranjevanje kartice microSD™....9
Hitri pregled....9
Videokamera Camileo X-Sports....10
Daljinski upravljalnik....11
Indikatorji stanja LED na daljinskem upravljalniku....11
Vodoodporno ohišje....12
Vklop, snemanje videoposnetka in izklop....13
GLAVNI MENI....13
O elektronskem stabilizatorju slike (EIS), ki je vgrajen v kamero X-Sports....25
Uporaba priloženih nosilcev....25
Paketi izbirnih dodatkov....29
Seznanjanje daljinskega upravljalnika z videokamero....29
Začetek seznanjanja daljinskega upravljalnika z videokamero....29
WI-FI....29
Vklop in izklop povezave Wi-Fi....29
Toshibin program »Toshiba WiFi Connect«....29
Ogled fotografij ali videoposnetkov na TV-sprejemniku....30
Priključitev na širokozaslonski TV-sprejemnik (16:9) visoke ločljivosti....30
Tehnični podatki....30
Pogoji za delovno okolje....33
Nadgradnja vdelane programske opreme....33

Uvod

Dobrodošli in hvala, ker ste izbrali izdelek TOSHIBA.

Vašemu izdelku družbe TOSHIBA sta zaradi lažje uporabe priložena dva priročnika:
a) priročnik za hitri začetek in
b) ta obsežni uporabniški priročnik v obliki PDF.

Priporočamo vam, da natančno preberete ta priročnik in ga shranite z dokumentacijo izdelka za prihodnjo uporabo.

Varnostna navodila

1. Videokamere in daljinskega upravljalnika ne spustite, ne poškodujte ju in ju ne razstavljajte, sicer ne boste mogli uveljavljati garancije.
2. Videokamere in daljinskega upravljalnika ne izpostavljajte visokim temperaturam in ju ne puščajte na neposredni sončni svetlobi. S tem lahko poškodujete videokamero in daljinski upravljalnik.
3. Kamera se lahko z dolgotrajno uporabo segreje. Po potrebi bo zaščita pred pregrevanjem samodejno izključila enoto iz varnostnih razlogov. Če se to zgodi, pustite kamero, da se ohladi, preden jo ponovno uporabite.
4. Videokamero in daljinski upravljalnik uporabljajte previdno. Pazite, da na ohišje videokamere in daljinskega upravljalnika ne pritiskate premočno.
5. Videokamere in daljinskega upravljalnika zaradi lastne varnosti ne uporabljajte v nevihti ali ko se bliska.
6. Uporabljajte le dodatno opremo proizvajalca.
7. Ne uporabljajte drugih napajalnikov, ampak samo napajalnik, ki je priložen napravi*, saj lahko v nasprotnem primeru poškodujete napravo.
   * (Sunny Electronics Corp.; model: SYS1460-0505; VHOD: 100–240 V~, 50–60 Hz, maks. 1,0 A, razred II; IZHOD: 5,0 Vd.c., 1 A, LPS)
8. Videokamero in daljinski upravljalnik hranite zunaj dosega otrok.

Opozorila o uporabi videokamere pod vodo – v vodoodpornem ohišju

- Upoštevajte, da sama videokamera ni vodoodporna. Videokamera je vodoodporna samo, če jo uporabljate v vodoodpornem ohišju.
- Vodoodporne lastnosti ohišja veljajo samo za sladko in morsko vodo, ne veljajo pa za čistilna sredstva, kemikalije ali vodo v toplicah itd. Če poškropite videokamero, jo nemudoma obrišite.
- Prepričajte se, da so vratca vodoodpornega ohišja zaprta in da je zapah vratc ustrezno zapahnjen.
- Videokamere ne potopite v vodo globlje od 60 m.
- Videokamere ne izpostavljajte vodi pod visokim pritiskom.

- Videokamere ne potopite v vodo za več kot 1,5 ure.
- Če je videokamera mokra ali potopljena v vodo, ne odpirajte in zapirajte vrat ohišja.
- Vratc ohišja ne odpirajte in zapirajte z mokrimi rokami.
- Vratc ohišja ne odpirajte na plaži ali ob bazenu.
- Ko je videokamera potopljena v vodi, je ne tresite. V tem primeru se lahko vrata ohišja odprejo.
- Ohišja ne spustite ali poškodujte. To lahko vpliva na vodoodporne lastnosti ohišja. Vodoodpornost zagotavlja samo nepoškodovano ohišje.
- Vodoodporno ohišje mora biti vedno čisto, po uporabi pa s suho in čisto krpo obrišite vodo z ohišja.

Opozorila o uporabi daljinskega upravljalnika pod vodo

- Vodoodporne lastnosti (največ 3 m) daljinskega upravljalnika veljajo samo za sladko in morsko vodo, ne veljajo pa za čistilna sredstva, kemikalije ali vodo v toplicah itd. Če poškropite daljinski upravljalnik, ga nemudoma obrišite.
- Prepričajte se, da so vratca micro USB daljinskega upravljalnika zaprta in da je zapah vratc ustrezno zapahnjen.
- Daljinskega upravljalnika ne potopite v vodo globlje od 3 m.
- Daljinskega upravljalnika ne izpostavljajte vodi pod visokim pritiskom.
- Ne potopite ga v vodo za dlje od 30 minut.
- Če je daljinski upravljalnik moker ali potopljen v vodo, ne odpirajte in zapirajte vrat daljinskega upravljalnika.
- Vratc daljinskega upravljalnika ne odpirajte in zapirajte z mokrimi rokami.
- Vratc daljinskega upravljalnika ne odpirajte na plaži ali ob bazenu.
- Ko je daljinski upravljalnik potopljen v vodo, ga ne tresite. V tem primeru se lahko vratca daljinskega upravljalnika odprejo.
- Daljinskega upravljalnika ne spustite ali poškodujte. To lahko vpliva na vodoodporne lastnosti daljinskega upravljalnika. Vodoodpornost zagotavlja samo nepoškodovan daljinski upravljalnik.
- Daljinski upravljalnik mora biti vedno čist, po uporabi pa s suho in čisto krpo obrišite vodo z daljinskega upravljalnika.
- Če je daljinski upravljalnik moker, ga najprej posušite in šele nato odprite vratca.

O bateriji

- Baterija je litij-ionska baterija, ki lahko ob nepravilni uporabi eksplodira.
- Baterijo polnite samo pri okoljski temperaturi med 5 in 35 stopinjami Celzija. V nasprotnem primeru lahko pride do izteka elektrolitske raztopine, delovanje baterije se lahko poslabša, njena življenjska doba pa se lahko skrajša.
- Baterijo polnite v skladu z navodili v tem uporabniškem priročniku.

PREVIDNO *Če vstavite napačno baterijo, lahko pride do eksplozije.*
RABLJENE BATERIJE ZAVRZITE V SKLADU Z NAVODILI.

Podpora družbe TOSHIBA

Potrebujete pomoč?

Najnovejše posodobitve gonilnikov, uporabniške priročnike in odgovore na pogosta vprašanja najdete na strani za podporo za dodatke in storitve družbe TOSHIBA:
computers.toshiba.eu/options-support

Obiščite spletno mesto *computers.toshiba.eu/options-warranty,*
na katerem najdete telefonske številke družbe TOSHIBA za pomoč.

Podatki, določeni s predpisi

Oznaka CE

Ta izdelek ima oznako CE v skladu z zahtevami veljavnih direktiv EU. Za oznako CE je odgovorno podjetje TOSHIBA Europe GmbH, Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Nemčija. Kopijo uradne Izjave o skladnosti najdete na spletnem mestu: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Delovno okolje

Elektromagnetna združljivost te naprave je bila preverjena skladno z napravo, značilno za to vrsto izdelkov, za tako imenovana bivalna in komercialna okolja ter okolja lahke industrije. Toshiba naprave ni preverila v nobenem drugem okolju, zato je uporaba te naprave v teh delovnih okoljih lahko omejena ali se odsvetuje. Med morebitne posledice uporabe te naprave v delovnih okoljih, v katerih uporaba te naprave ni bila preverjena, spadajo: motnje drugih izdelkov ali tega izdelka v okoljih, blizu območja uporabe, in posledično začasno nedelovanje ali izguba/poškodba podatkov. Primeri delovnih okolij, v katerih uporaba naprave ni bila preverjena, in sorodni nasveti:

- Industrijsko okolje (v katerih se npr. večinoma uporablja 3-fazno 380-voltno omrežje): nevarnost motenj izdelka zaradi morebitnih močnih elektromagnetnih polj, še posebej v bližini velikih strojev ali enot za električno napajanje.
- Medicinsko okolje: Toshiba ni preverila skladnosti z direktivo o medicinskih izdelkih, zato tega izdelka brez dodatnega preverjanja ne uporabljajte v medicinske namene. Uporaba v običajnih pisarniških okoljih – na primer v bolnišnicah – ne bi smela predstavljati težav, če je ne omejujejo predpisi ustanove.
- Avtomobilsko okolje: preberite navodila zadevnega avtomobila, v katerih so

lahko nasveti glede uporabe tega izdelka (zvrsti izdelkov).

- Letalsko okolje: upoštevajte navodila letalskega osebja glede omejitev uporabe.

Druga okolja, ki niso povezana z direktivo EMC

- Zunanja uporaba: ta izdelek je namenjen uporabi v domačem ali pisarniškem okolju, zato nima nobene posebne zaščite pred vlago ali močnimi udarci.
- Eksplozivna okolja: tega izdelka ne smete uporabljati v takih posebnih delovnih okoljih (Ex).

Brezžične naprave in vaše zdravje

Tudi brezžični izdelki tako kot druge radijske naprave oddajajo elektromagnetno energijo. Stopnja energije, ki jo oddajajo brezžični izdelki, pa je veliko nižja od elektromagnetne energije, ki jo oddajajo brezžične naprave, kot so mobilni telefoni. Brezžični izdelki delujejo v okviru smernic, opredeljenih v varnostnih standardih in priporočilih glede radiofrekvenčne energije, zato je po mnenju družbe TOSHIBA brezžična oprema varna za uporabo s strani kupcev. Ti standardi in priporočila temeljijo na mnenjih znanstvenikov in so rezultat tehtnega premisleka znanstvenih odborov in komisij, ki neprestano pregledujejo in preučujejo obsežno raziskovalno literaturo. V nekaterih primerih ali okoljih lahko lastnik zgradbe ali odgovorni predstavniki organizacije omejijo uporabo brezžičnih izdelkov. Med te primere spadajo na primer:

- uporaba brezžičnih izdelkov v letalih ali
- v drugih okoljih, v katerih so možne škodljive motnje drugih naprav ali storitev. Če niste prepričani, ali je uporaba brezžičnih naprav v določeni organizaciji oz. določenem okolju (npr. na letališčih) dovoljena, priporočamo, da se o tem pozanimate in pridobite dovoljenje.

REACH

Spodnje informacije veljajo samo za države članice EU:

REACH – Izjava o skladnosti

Nova uredba o kemikalijah Evropske unije (EU), REACH (registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij), je začela veljati 1. junija 2007.

Izdelki družbe Toshiba so skladni z vsemi zahtevami uredbe REACH, družba pa svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v njenih izdelkih v skladu z uredbo REACH.

Na spletnem mestu *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* najdete informacije o vsebnosti snovi v naših izdelkih, ki so na varnostnem listu v skladu s členom 59(1) Uredbe (ES) št. 1907/2006 (»REACH«) v koncentraciji nad 0,1 % mase na maso.

Spodnje informacije veljajo samo za države članice EU:

Odlaganje izdelkov

Znak prekrižanega smetnjaka na kolesih pomeni, da je treba izdelke zbrati in odložiti ločeno od gospodinjskih odpadkov. Vgrajene baterije in akumulatorje lahko odvržete skupaj z izdelkom. Ločili jih bodo v centrih za recikliranje. Črna črta pomeni, da je bil izdelek predstavljen na trgu po 13. avgustu 2005.

S sodelovanjem pri ločenem zbiranju izdelkov in baterij boste pomagali zagotoviti pravilno odlaganje izdelkov in baterij ter s tem pomagali preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

Dodatne podrobne informacije o programih zbiranja in recikliranja, ki so na voljo v vaši državi, obiščite našo spletno mesto (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*), ali pokličite lokalni mestni urad ali trgovino, v kateri ste kupili izdelek.

Odstranjevanje baterij in/ali akumulatorjev

Pb, Hg, Cd

Znak prekrižanega smetnjaka na kolesih pomeni, da je treba baterije in/ali akumulatorje zbrati in odložiti ločeno od gospodinjskih odpadkov.

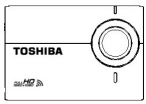
Če baterija ali akumulator vsebuje vrednosti svinca (Pb), živega srebra (Hg) in/ali kadmija (Cd), višje od vrednosti, ki so navedene v direktivi o baterijah (2006/66/ES), so pod znakom prekrižanega smetnjaka na kolesih prikazani kemijski simboli za svinec (Pb), živo srebro (Hg) in/ali kadmij (Cd).

S sodelovanjem pri ločenem zbiranju baterij boste pomagali zagotoviti pravilno odlaganje odpadlih izdelkov in baterij ter s tem pomagali preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

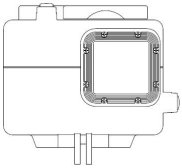
Dodatne podrobne informacije o programih zbiranja in recikliranja, ki so na voljo v vaši državi, obiščite našo spletno mesto (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*), ali pokličite lokalni mestni urad ali trgovino, v kateri ste kupili izdelek.

Vsebina škatle

Preverite, ali ste prejeli vse te dele:



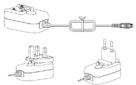
Videokamera Camileo X-Sports



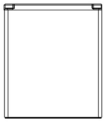
Vodoodporno ohišje

Daljinski upravljalnik

Kabel micro-USB

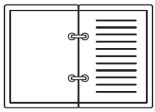


Napajalnik (z izmenljivima vtičema za Evropsko unijo/ Združeno kraljestvo)



Litij-ionska baterija

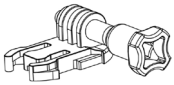
DVD (z uporabniškim priročnikom ter preskusnima različicama programov Magix Video Easy HD in Magix Movie Edit Pro Plus)



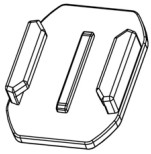
Priročnik za hitri začetek

Garancijski list

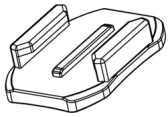
Dodatni nosilci:



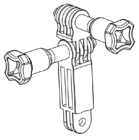
Ploski pritrditveni nosilec



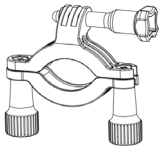
Raven lepilni nosilec



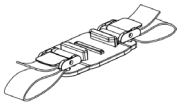
Ukrivljen lepilni nosilec



Stranski nosilec

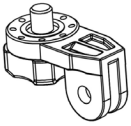


Nosilec za kolo



Nosilec za čelado

Nosilca za desko za surfanje



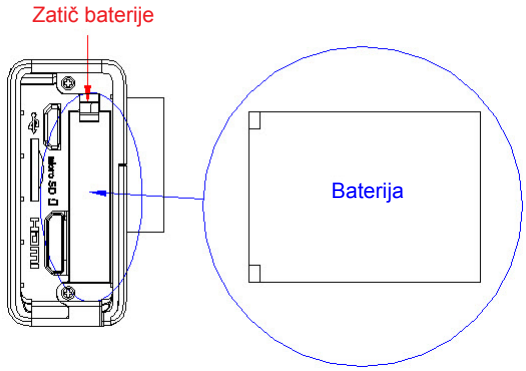
Nosilec za stojalo

Uvod

Vstavljanje in odstranjevanje baterije

Videokameri je priložena baterija, ki jo morate pred uporabo videokamere vstaviti v videokamero.

1. Odprite pokrovček vrat.
2. Vstavite baterijo v režo tako, da se zaskoči na mestu.
3. Če želite odstraniti baterijo, potisnite zatič baterije navzven in nato nežno izvlecite baterijo.
4. Zaprite pokrovček vrat.



(Vzorčna slika) Vstavljanje in odstranjevanje baterije

Polnjenje videokamere in daljinskega upravljalnika

Pred uporabo videokamere ali daljinskega upravljalnika morate videokamero ali daljinski upravljalnik napolniti z napajalnikom ali kablom USB. Če želite napolniti videokamero ali daljinski upravljalnik z napajalnikom (5 V/1 A), priključite napajalnik na zidno vtičnico in nato priključite njegov vtič micro-USB na vrata micro-USB na videokameri/daljinskem upravljalniku. Utripajoča zelena lučka označuje, da se baterija polni (po dokončanem polnjenju ta lučka neprekinjeno sveti zeleno). Baterija bo z napajalnikom povsem napolnjena v približno 2,5 urah. (Dejanski čas polnjenja se lahko razlikuje in je odvisen od stanja baterije in pogojev polnjenja.)

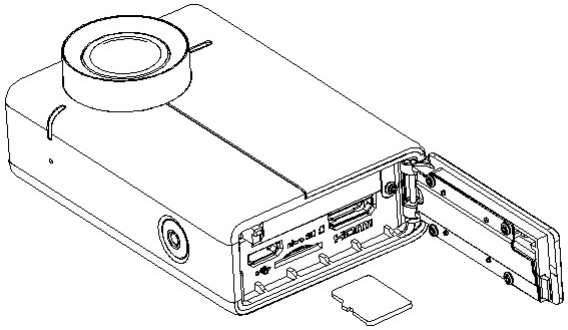
Če želite napolniti videokamero ali daljinski upravljalnik s priloženim kablom USB, en konec priloženega kabla USB priključite na vrata micro-USB na videokameri ali daljinskem upravljalniku, drug konec pa na vrata USB na računalniku. Utripajoča zelena lučka označuje, da se baterija polni (po dokončanem polnjenju ta lučka neprekinjeno sveti zeleno). Polnjenje baterije videokamere s kablom USB traja približno 6 ur in približno 2,5 uri za daljinski upravljalnik. (Dejanski čas polnjenja se lahko razlikuje in je odvisen od stanja baterije in pogojev polnjenja, vključno z zmogljivostjo napajanja prek vrat USB na računalniku.)

Baterije nikoli ne polnite drugače kot priporočeno. V nasprotnem primeru lahko pride do požara ali eksplozije, ki lahko povzroči hude telesne poškodbe.

Vstavljanje in odstranjevanje kartice microSD™

Kartico microSD™ boste morda morali kupiti ločeno. Videokamera je opremljena z režo za kartico microSD™, s katero lahko prek dodatne kartice microSD™ povečate pomnilniško zmogljivost videokamere do zmogljivosti, ki jo zagotavlja kartica SDXC™.

1. Odprite pokrovček vrat.
2. Vstavite kartico microSD™ (dodatna možnost) v režo tako, da se zaskoči na mestu.
3. Če želite odstraniti kartico microSD™, jo pritisnite, da jo sprostite, in jo nato nežno izvlecite.
4. Zaprite pokrovček vrat.



(Vzorčna slika) Vstavljanje in odstranjevanje kartice microSD™

OPOMBA *Počasi pritisnite kartico, da se zaskoči na mestu, in nato počasi izpustite kartico. Ko je kartica SD nameščena v reži za kartico, nanjo pritiska majhna sila, zato jo odstranite previdno.*

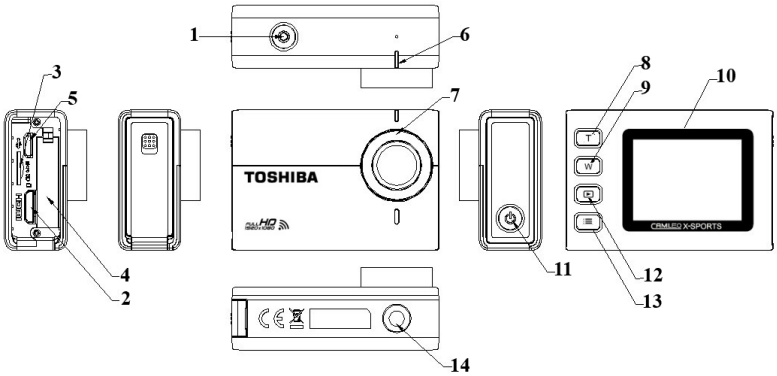
Če želite odstraniti kartico microSD™, jo pritisnite, da jo sprostite. Ko kartica izskoči, jo primite in izvlecite.

Če želite posneti videoposnetek pri višji ločljivosti in z velikim številom sličic na sekundo, vam priporočamo, da uporabite vsaj kartico SD razreda 6.

Hitri pregled

V tem poglavju so opisani različni sestavni deli videokamere Camileo X-Sports. Opis posameznega sestavnega dela najdete v tabeli pod vsako sliko.

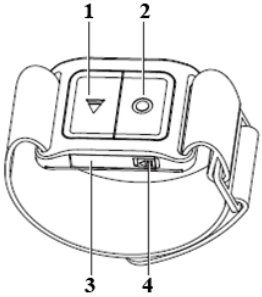
Videokamera Camileo X-Sports



1: Gumb za snemanje/izhod
2: Vrata HDMI® (Mini-C)
3: Reža za kartico microSD™
4: Reža za baterijo
5: Vrata micro-USB
6: Indikator stanja LED
7: Objektiv
8: Gumb za pomik gor/levo/povečavo
9: Gumb za pomik dol/desno/pomanjšavo
10: Zaslon LCD
11: Gumb za napajanje
12: Gumb za predvajanje/potrditev
13: Gumb meni/nazaj
14: Luknja za stojalo

Gumbi	Opis	
1	Snemanje	• Gumba za začetek snemanja videoposnetka ali zajem fotografij • Izhod iz menija v pogled videa/fotografije v živo
8	Gor	• Povečava • Premikanje med možnostmi menija
9	Dol	• Pomanjšava • Premikanje med možnostmi menija
11	Vklop/izklop	• Vklop kamere • Izklop kamere
12	Predvajanje	• Začetek predvajanja • Izbira in potrditev
13	Meni	• Odpiranje menija • Vrnitev

Daljinski upravljalnik



1. Gumb za snemanje/seznanjanje
2. Gumb za ustavitev/izbiro načina
3. Vrata USB
4. Zatič vrat

Gumbi	Opis	
1	Snemanje	• Za vklop in izklop daljinskega upravljalnika pritisnite in pridržite gumba za snemanje. • Lučka LED prikazuje trenutni izbrani način kamere. • Če želite seznaniti daljinski upravljalnik s kamero, pritisnite gumb za snemanje.
2	Ustavitev	• Med snemanjem pritisnite gumb za ustavitev za ustavitev snemanja. • Med ustavljenim snemanjem pritisnite gumb za ustavitev za preklop med načini.
3	Vrata USB	• Med uporabo daljinskega upravljalnika zaprite vrata USB
4	Zatič vrat	• Zatič vrat potisnite proti sredini, da odprete vrata USB.

*Dodatna navodila za seznanjanje daljinskega upravljalnik z videokamero najdete v poglavju »Daljinski upravljalnik«.

Indikatorji stanja LED na daljinskem upravljalniku

Indikatorji stanja LED na daljinskem upravljalniku	Dejanje
Utripa zeleno in rdeče (izmenično)	Baterija je napolnjena manj kot 15 %
Počasi utripa rdeče	Način za snemanje videoposnetka

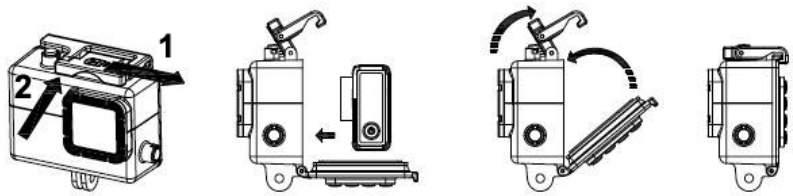
Indikatorji stanja LED na daljinskem upravljalniku	Dejanje
Počasi utripa modro	Način za fotografiranje
Utripa rdeče in modro (izmenično)	Način za snemanje videoposnetka in fotografiranje
Neprekinjeno utripa rdeče	Način za snemanje videoposnetka/ način za snemanje videoposnetka in fotografiranje
Neprekinjeno utripa modro	Fotografiranje v načinu časovnega preskoka
Enkrat utripne modro (1 sekunda)	Zajem ene fotografije/neprekinjeno fotografiranje/zajem zaporednih fotografij
Enkrat utripne belo	Kamera je prejela signal delovanja iz daljinskega upravljalnika
Utripa zeleno	Daljinski upravljalnik se polni
Neprekinjeno sveti zeleno	Daljinski upravljalnik je napolnjen

Vodoodporno ohišje

OPOMBA *Upoštevajte, da sama videokamera ni vodoodporna. Videokamera je vodoodporna samo, če jo uporabljate v vodoodpornem ohišju.*

Namestitev videokamere v vodoodporno ohišje:

1. Potisnite gumb za odpiranje in dvignite zapah. Odprite vratca vodoodpornega ohišja.
2. Vstavite videokamero v vodoodporno ohišje.
3. Zaprite vratca vodoodpornega ohišja in premaknite zapah na ustrezno mesto, da zaprete vratca.
4. Zapah potisnite navzdol, da zaklenete vratca.



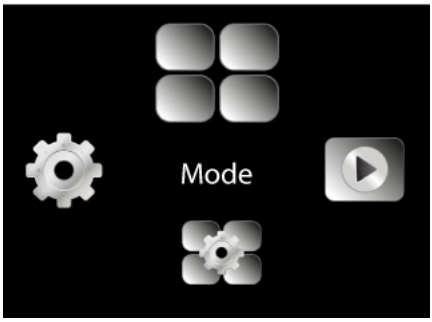
Odstranitev videokamere iz vodoodpornega ohišja:

1. Potisnite gumb za odpiranje in dvignite zapah.
2. Odprite vratca.
3. Odstranite videokamero iz vodoodpornega ohišja.

Vklop, snemanje videoposnetka in izklop

1. Pritisnite gumb za vklop in ga držite 2 sekundi, da vklopite kamero.
2. Zaslon se vklopi, na njem pa je približno 2 sekundi prikazan pozdravni zaslon družbe Toshiba. Zaslon se nato preklopi v pogled v živo.
3. Kamera preide v privzeti način: pogled v živo za snemanje videoposnetka pri ločljivosti 1080p/60 sličic/s. Način prepoznate po ikoni v zgornjem levem kotu zaslona in indikatorju stanja LED.
4. Če želite začeti snemati videoposnetek, pritisnite gumb za snemanje. Če želite ustaviti snemanje videoposnetka, ponovno pritisnite gumb za snemanje.
5. Če želite izklopiti videokamero, pritisnite gumb za vklop in ga držite 3 sekunde.

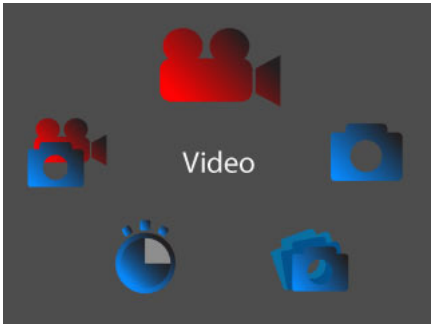
GLAVNI MENI



V pogledu videa v živo pritisnite gumb menija, da odprete glavni meni. Prikažejo se štirje meniji z možnostmi: »Mode« (Način), »Playback« (Predvajanje), »Mode Settings« (Nastavitve načina) in »Settings« (Nastavitve). Naslednjo raven menija odprete tako, da pritisnite gumb s puščico gor ali dol in nato gumb za predvajanje, ko je želena možnost označena na vrhu zaslona.

Meni »Mode« (Način)

Ko je izbrana možnost »Mode« (Način), pritisnite gumb za predvajanje, da prikažete možnosti načina: »Video«, »Photo« (Fotografija), »Photo Burst« (Zajem zaporednih fotografij), »Timelapse« (Časovni preskok), »Simultaneous Video + Photo« (Snemanje videoposnetka in fotografiranje).



NAČIN ZA SNEMANJE VIDEOPOSNETKA

V načinu za snemanje videoposnetka indikator stanja LED počasi utripa rdeče. Ko uporabnik pritisne gumb za snemanje na kameri ali daljinskem upravljalniku, kamera začne snemati, lučka LED pa začne neprekinjeno utripati rdeče. Če ponovno pritisnete gumb za snemanje na kameri, kamera ustavi snemanje, lučka LED pa začne ponovno počasi utripati rdeče. Če pritisnete gumb za ustavitev na daljinskem upravljalniku, kamera ustavi snemanje, lučka LED pa začne ponovno počasi utripati rdeče.

Med snemanjem videoposnetka je poleg izvirne posnete videodatoteke (VID00001.mp4) ustvarjena tudi manjša videodatoteka (VID00001_thm.mp4). To datoteko lahko uporabljate za hitrejši prenos videovsebine s programom WiFi iz kamere v tablični računalnik/pametni telefon ter za nadaljnji prenos videoposnetkov in fotografij v družabna omrežja s programom WiFi.*

*Dodatne informacije o Toshibinem programu WiFi najdete v razdelku »Toshiba WiFi Connect«.

NAČIN ZA FOTOGRAFIRANJE

V načinu za fotografiranje indikator stanja LED počasi utripa modro. Ko uporabnik pritisne gumb za snemanje na kameri ali daljinskem upravljalniku, kamera posname eno fotografijo. Ko je fotografija posneta, lučka LED utripne enkrat.

NAČIN ZA ZAJEM ZAPOREDNIH FOTOGRAFIJ

V načinu za zajem zaporednih fotografij indikator stanja LED počasi utripa modro. Ko uporabnik pritisne gumb za snemanje na kameri ali daljinskem upravljalniku, kamera posname vnaprej določeno zaporedje fotografij v vnaprej določenem obdobju (oglejte si razdelek »Nastavitve načina za zajem zaporednih fotografij«). Ko je zaporedje fotografij posneto, lučka LED utripne enkrat.

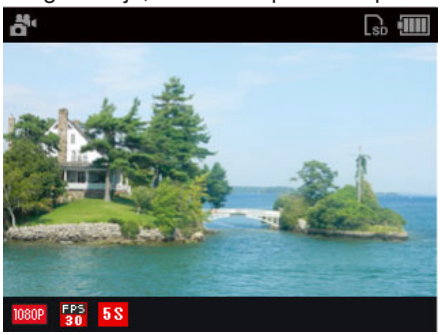
NAČIN ČASOVNEGA PRESKOKA

V načinu časovnega preskoka indikator stanja LED počasi utripa modro. Ko uporabnik pritisne gumb za snemanje na kameri ali daljinskem upravljalniku, kamera začne neprekinjeno zajemati fotografije v vnaprej določenem intervalu, ki ga določi uporabnik (oglejte si razdelek »Nastavitve načina časovnega preskoka«), lučka LED pa začne neprekinjeno utripati modro. Če pritisnete gumb za snemanje na kameri, kamera ustavi fotografiranje, lučka LED pa začne ponovno počasi utripati modro.
Če pritisnete gumb za ustavitev na daljinskem upravljalniku, kamera ustavi fotografiranje, lučka LED pa začne ponovno počasi utripati modro.

Način za snemanje videoposnetka in fotografiranje

V načinu za snemanje videoposnetka in fotografiranje indikator stanja LED izmenično utripa rdeče in modro. Ko uporabnik pritisne gumb za snemanje na kameri ali daljinskem upravljalniku, kamera začne hkrati snemati videoposnetek in fotografirati v vnaprej določenem intervalu (oglejte si razdelek »Nastavitve načina za snemanje videoposnetka in fotografiranje«), lučka LED pa začne neprekinjeno utripati rdeče. Če pritisnete gumb za snemanje na kameri, kamera ustavi hkratno snemanje videoposnetka in fotografiranje, lučka LED

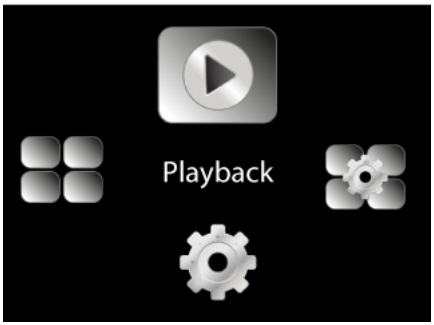
pa začne ponovno počasi utripati rdeče. Če pritisnete gumb za snemanje na daljinskem upravljalniku, kamera ustavi hkratno snemanje videoposnetka in fotografiranje, lučka LED pa začne ponovno počasi utripati rdeče.



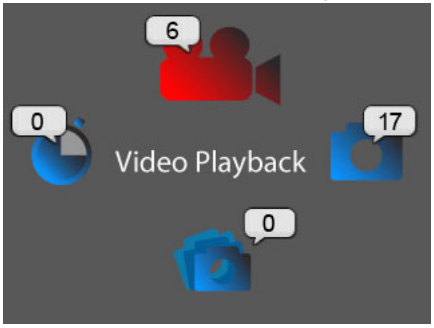
Če pritisnete gumb menija, se vrnete na prejšnjo raven krmarjenja.

Če pritisnete gumb za snemanje, se vrnete neposredno v pogled videa ali fotografije v živo.

Meni za predvajanje



Ko je izbran meni »Playback« (Predvajanje), pritisnite gumba za predvajanje, da odprete možnosti predvajanja, s katerimi lahko izberete predstavnostne datoteke, posnete v različnih načinih za snemanje videoposnetka in fotografiranje: »Video Playback« (Predvajanje videoposnetka), »Photo Playback« (Ogled fotografij), »Timelapse Playback« (Predvajanje s časovnim preskokom), »Photo Burst Playback« (Ogled zaporednih fotografij).



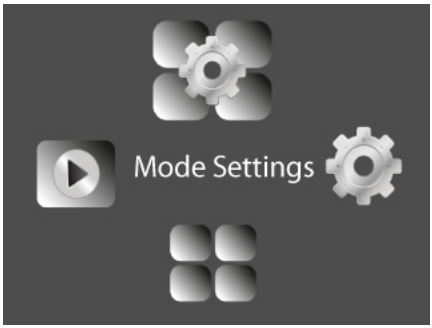
Številka, ki je prikazana v zgornjem kotu ikone posameznega načina za predvajanje, predstavlja številko datoteke v tej mapi. Če izberete način za predvajanje in pritisnete gumb za snemanje, odprete zaslon z vsemi videoposnetki in fotografijami, ki jih lahko predvajate oz. si jih ogledate. Med datotekami se premikate z gumboma gor in dol. Za predvajanje videoposnetkov ali ogled fotografij pritisnite gumb za predvajanje.

Način za predvajanje lahko odprete tudi neposredno iz pogleda videa ali fotografije, tako da pritisnete gumb za predvajanje.

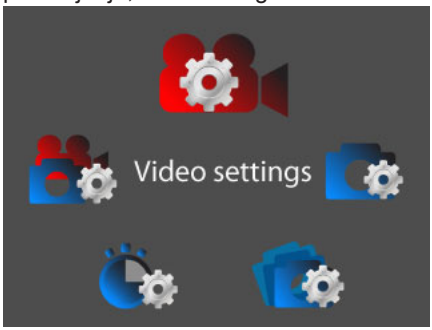
Če pritisnete gumb menija, se vrnete na prejšnjo raven krmarjenja.

Če pritisnete gumb za snemanje, se vrnete neposredno v pogled videa ali fotografije v živo.

Nastavitve načina



Če meni »Mode Settings« (Nastavitve načina) odprete z gumbom za predvajanje, lahko konfigurirate kamero za vsakega od 5 načinov kamere.

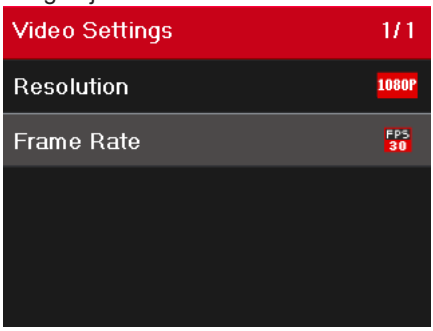


Nastavitve načina za snemanje videoposnetka

Z gumboma gor in dol izberite »Resolution« (Ločljivost) in »Frame Rate« (Hitrost sličic v sekundi). Za preklop med različnimi možnostmi pritisnite gumb za predvajanje.

Če pritisnete gumb menija, se vrnete na prejšnjo raven krmarjenja.

Če pritisnete gumb za snemanje, se vrnete neposredno v pogled videa ali fotografije v živo.



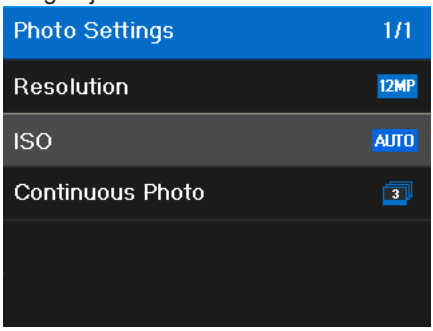
Ločljivost videa/ hitrost sličic v sekundi	FULL HD 1920 x 1080: (60/48/30/24 sličic/s NTSC) (50/48/25/24 sličic/s PAL) HD 1280 x 720: (120/60/100/50 sličic/s NTSC) (100/50 sličic/s PAL) 1200P 1600 x 1200: (60/30 sličic/s NTSC) (50/25 sličic/s PAL) 960P 1280 x 960: (60/48 sličic/s NTSC) (50/48 sličic/s PAL) WVGA 848 x 480: (240 sličic/s NTSC) (200 sličic/s PAL) VGA 640 x 480: (30 sličic/s NTSC)

Nastavitve načina za fotografiranje

Z gumboma gor in dol izberite »Resolution« (Ločljivost), »ISO« in »Continuous Photo« (Neprekinjeno fotografiranje). Za preklop med različnimi možnostmi pritisnite gumb za predvajanje.

Če pritisnete gumb menija, se vrnete na prejšnjo raven krmarjenja.

Če pritisnete gumb za snemanje, se vrnete neposredno v pogled videa ali fotografije v živo.



Ločljivost fotografije	12MP: 12 megapikslov, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapikslov, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapikslov, (2592 x 1944)
ISO	Auto (Samodejno)/100/200/400/800/1600/3200/6400
Continuous photo (Neprekinjeno fotografiranje)	OFF (Izklopljeno)3/5/10 na 1 s

Nastavitev »ISO« ponuja različne možnosti za izbor najboljše svetlobne občutljivosti za prizor fotografiranja.

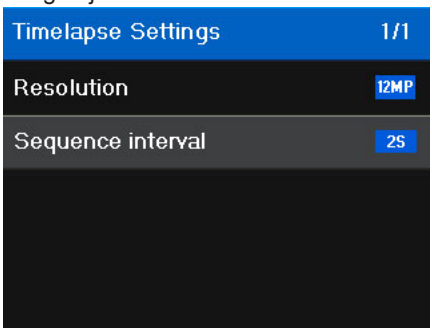
Z možnostjo »Continuous Photo« (Neprekinjeno fotografiranje) lahko posnamete niz fotografij na sekundo, če pritisnete in pridržite gumb za snemanje na kameri. Na daljinskem upravljalniku lahko z gumbom za snemanje niz fotografij na sekundo posnamete samo enkrat in ne neprekinjeno.

Nastavitve načina časovnega preskoka

Z gumboma gor in dol izberite »Resolution« (Ločljivost) in »Sequence interval« (Interval zaporedja). Za preklop med različnimi možnostmi pritisnite gumb za predvajanje.

Če pritisnete gumb menija, se vrnete na prejšnjo raven krmarjenja.

Če pritisnete gumb za snemanje, se vrnete neposredno v pogled videa ali fotografije v živo.



Ločljivost fotografije	12MP: 12 megapikslov, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapikslov, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapikslov, (2592 x 1944)
Sequence interval (Interval zaporedja)	0,5 s*/1 s/2 s/5 s/10 s/30 s/ 60 s

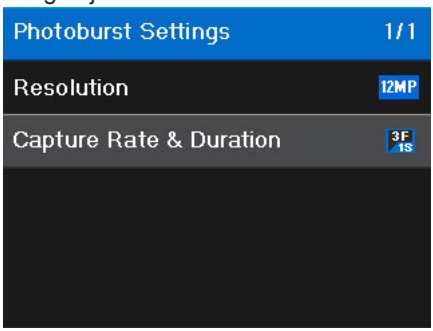
*Če uporabite nastavitev 0,5 sekunde, potrebujete kartico SD z nazivno vrednostjo hitrosti razreda 10.

Nastavitve načina za zajem zaporednih fotografij

Z gumboma gor in dol izberite »Resolution« (Ločljivost) in »Capture Rate & Duration« (Hitrost in trajanje fotografiranja). Za preklop med različnimi možnostmi pritisnite gumb za predvajanje.

Če pritisnete gumb menija, se vrnete na prejšnjo raven krmarjenja.

Če pritisnete gumb za snemanje, se vrnete neposredno v pogled videa ali fotografije v živo.



Ločljivost fotografije	12MP: 12 megapikslov, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapikslov, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapikslov, (2592 x 1944)
Capture rate & duration (Hitrost in trajanje fotografiranja)	3 f/1 s, 5 f/1 s, 10 f/1 s, 10 f/2 s, 30 f/1 s, 30 f/2 s, 30 f/3 s *

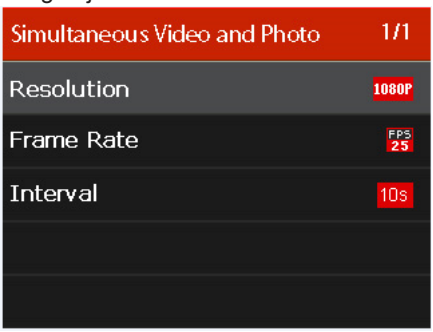
*Nastavitve »30 f/1 s«, »30 f/2« s in »30 f/3 s« so podprte samo največ do ločljivosti slike 5MP.

Nastavitve načina za snemanje videoposnetka in fotografiranje

Z gumboma gor in dol izberite »Interval«. Za preklop med različnimi možnostmi pritisnite gumb za predvajanje.

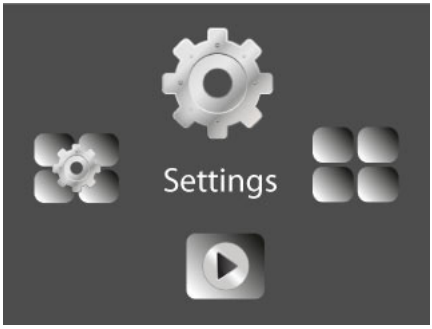
Če pritisnete gumb menija, se vrnete na prejšnjo raven krmarjenja.

Če pritisnete gumb za snemanje, se vrnete neposredno v pogled videa ali fotografije v živo.



Ločljivost videa/ hitrost sličic v sekundi	FULL HD 1920 x 1080: (30/24 sličic/s NTSC) (25/24 sličic/s PAL) + 8MP HD 1280 x 720: (60 sličic/s NTSC) (50 sličic/s PAL) + 2MP
Interval	5 s/10 s/30 s/60 s
Ločljivost fotografije	30 sličic/s ali manj za 8MP 31–60 sličic/s za 2MP 61 sličic/s ali več: podprta ni nobena fotografija

Nastavitve

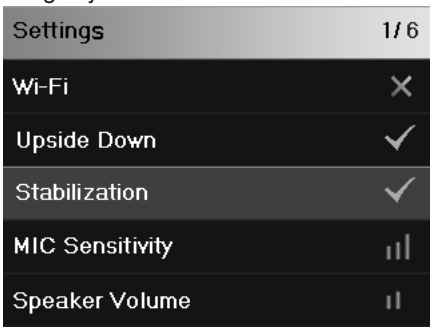


Ko je izbrana možnost »Settings«, pritisnite gumb za predvajanje, da odprete meni s splošnimi nastavitvami. V tem meniju lahko konfigurirate osnovne nastavitve kamere.

Vse nastavitve lahko izberete gumboma gor in dol. Za preklop med različnimi možnostmi pritisnite gumb za predvajanje.

Če pritisnete gumb menija, se vrnete na prejšnjo raven krmarjenja.

Če pritisnete gumb za snemanje, se vrnete neposredno v pogled videa ali fotografije v živo.



WI-FI	ON/OFF (Vklopljeno/izklopljeno)

UPSIDE DOWN (Obrnjeno)	ON/OFF (Vklopljeno/izklopljeno) Podprte ločljivosti: FULL HD 1920 x 1080 (30/24 sličic/s NTSC) (25/24 sličic/s PAL) HD 1280 x 720: (60 sličic/s NTSC/50 sličic/s PAL) 1200P 1600 x 1200: (30 sličic/s NTSC, 25 sličic/s PAL) 960P 1280 x 960: (60/48 sličic/s NTSC) (50/48 sličic/s PAL) VGA 640 x 480: (30 sličic/s NTSC)
STABILIZATION (Stabilizacija)	ON/OFF (Vklopljeno/izklopljeno)
MIC SENSITIVITY (Občutljivost mikrofona)	OFF/LOW/MED/HIGH (Izklopljeno/nizka/srednja/visoka)
SPEAKER VOLUME (Glasnost zvočnika)	OFF/LOW/MED/HIGH (Izklopljeno/nizka/srednja/visoka)
LCD BRIGHTNESS (Svetlost zaslona LCD)	LOW/MED/HIGH (Nizka/srednja/visoka)
LCD OFF (Izklopljen zaslon LCD)	NEVER/5S/10S/20S/1MIN/5MIN (Nikoli/5 s/10 s/20 s/1 min/5 min)
REMOTE CONTROL (Daljinski upravljalnik)	ON/OFF (Vklopljeno/izklopljeno)
REMOTE PAIRING (Seznanjanje z daljinskim upravljalnikom)	START (Zaženi)
REMOTE LED (Indikatorji stanja LED na daljinskem upravljalniku)	ON/OFF (Vklopljeno/izklopljeno)
LED INDICATOR (Indikator LED)	ON/OFF (Vklopljeno/izklopljeno)
DIGITAL ZOOM (Digitalna povečava)	ON/OFF (Vklopljeno/izklopljeno)
SELF TIMER (Samosprožilec)	OFF/10S (Izklopljeno/10 s)

EXPOSURE (Osvetlitev)	-2/-1/0/1/2
FILTER	AUTO, BLACK&WHITE, CLASSIC, NEGATIVE (Samodejni, črno-bel, klasični, negativ)
SCENE (Prizor)	AUTO, SKIN, NIGHT, BACKLIGHT (Samodejno, preobleka, noč, osvetlitev)
WHITE BALANCE (Nastavitev beline)	AUTO, DAY LIGHT, TUNGSTEN, FLUORESCENT (Samodejno, dnevna svetloba, volfram, fluorescentno)
SPOT METER (Merilnik točke)	ON/OFF (Vklopljeno/izklopljeno)
LOOPING VIDEO (Prepisovanje videoposnetka)	OFF/MAX/5MIN/20MIN/60MIN/120MIN (Izklopljeno/največ/5 min/20 min/60 min/120 min)
TV OUTPUT (TV-izhod)	NTSC/PAL
POWERSAVE (Varčevanje z energijo)	NEVER/1MIN/2MIN/5MIN (Nikoli/1 min/2 min/5 min)
DATA&TIME (Datum in ura)	YEAR/MONTH/DAY/HOUR/MINUTE (Leto/mesec/dan/ura/minuta)
PHOTO DATE/TIMESTAMP (Datum fotografije/časovni žig)	ON/OFF (Vklopljeno/izklopljeno)
LANGUAGE (Jezik)	angleščina, češčina, danščina, nizozemščina, finščina, francoščina, nemščina, španščina, turščina, grščina, italijanščina, norveščina, poljščina, portugalščina, švedščina
RESTORE DEFAULT (Obnovi privzeto)	REFRESH/CANCEL (Osveži/prekliči)
FORMAT MEMORY CARD (Formatiraj pomnilniško kartico)	YES/NO (Da/ne)
FIRMWARE VERSION (Različica vdelane programske opreme)	Prikaže različico vdelane programske opreme

Merilnik točke

Z merilnikom točke lahko pri fotografiranju v temnem prostoru, na primer pri fotografiranju z okna hiše, usmerite kamero v svetlejšo točko. Upoštevajte, da je ta funkcija na voljo samo pri fotografiranju.

Prepisovanje videoposnetka

Funkcija prepisovanja videoposnetka omogoča snemanje neprekinjenega videa, ki se prepisuje, dokler ne omogočite te funkcije. Funkcija prepisovanja videoposnetka ponuja te možnosti:

OFF (Izklopljeno)	Privzeto
Max (Največ)	Kamera glede na največjo zmogljivost posname določeno število videoposnetkov na podlagi 15-minutnih datotek in nato izbriše prvo 15-minutno datoteko za nadaljevanje snemanja novega videoposnetka.
5 Min (5 min)	Kamera posname pet 1-minutnih datotek in nato izbriše prvo 1-minutno datoteko za nadaljevanje snemanja novega videoposnetka.
20 Min (20 min)	Kamera posname štiri 5-minutnih datotek in nato izbriše prvo 5-minutno datoteko za nadaljevanje snemanja novega videoposnetka.
60 Min (60 min)	Kamera posname štiri 15-minutne datoteke in nato izbriše prvo 15-minutno datoteko za nadaljevanje snemanja novega videoposnetka.
120 Min (120 min)	Kamera posname osem 15-minutnih datotek in nato izbriše prvo 15-minutno datoteko za nadaljevanje snemanja novega videoposnetka.

Obrnjeno

Če kamero X-Sports namestite obrnjeno, bodo datoteke pri ogledu ali urejanju prikazane navpično. Ta nastavitev vam omogoča, da ne obrnete videoposnetka ali fotografij. Podprte so te ločljivosti videa:

FULL HD 1920 x 1080 (30/24 sličic/s NTSC) (25/24 sličic/s PAL)

HD 1280 x 720: (60 sličic/s NTSC/50 sličic/s PAL)

1200P 1600 x 1200: (30 sličic/s NTSC, 25 sličic/s PAL)

960P 1280 x 960: (60/48 sličic/s NTSC) (50/48 sličic/s PAL)

VGA 640 x 480: (30 sličic/s NTSC)

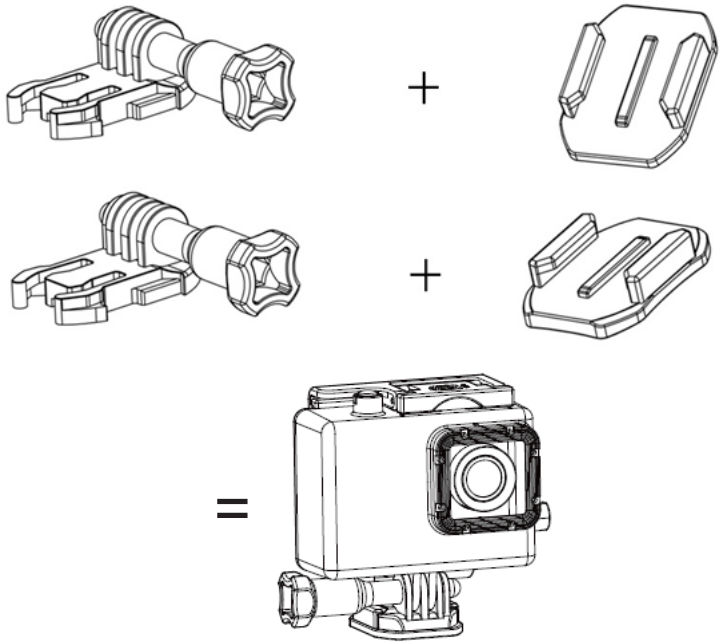
O elektronskem stabilizatorju slike (EIS), ki je vgrajen v kamero X-Sports

Z elektronskim stabilizatorjem slike (EIS), ki je vgrajen v videokamero X-Sports, lahko izboljšate kakovost videoposnetka v okoljih, v katerih je videokamera izpostavljena gibanju. Upoštevajte, da v primerih uporabe, ko je kamera izpostavljena ekstremnemu gibanju, stabilizator EIS omogoča samo omejeno stabilizacijo slike pri snemanju videoposnetka z videokamero. Če je EIS aktiviran, se vidni kot zmanjša za približno 10 %.

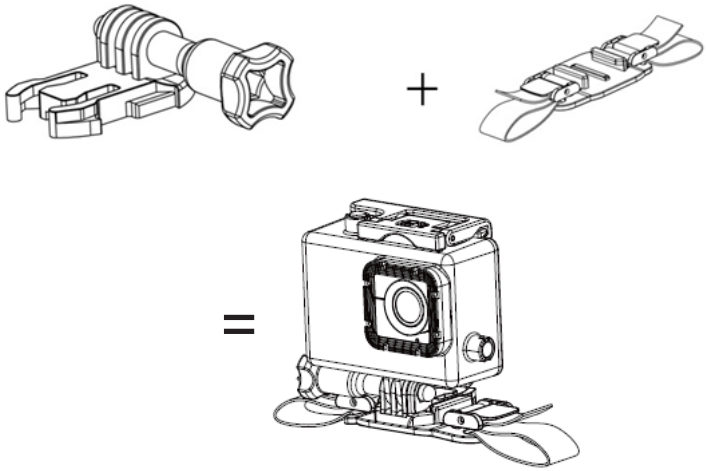
Uporaba priloženih nosilcev

Pomembno *Nosilce namestite samo na čiste in gladke površine. Na površinah ne sme biti umazanije, olja in onesnaževalcev. Tako zagotovite ustrezno pritrditev lepljivega nosilca in preprečite, da bi se nosilec med uporabo odlepil. Nosilec namestite pri sobni temperaturi 24 ur pred uporabo, da zagotovite najboljšo pritrditev.*

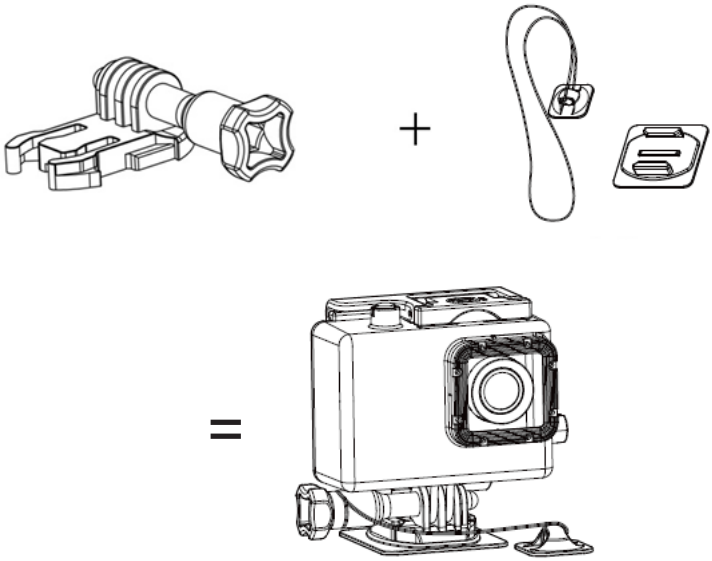
Ploski pritrditveni nosilec lahko pritrdite na ploski ali ukrivljeni lepilni nosilec in nato na ploski pritrditveni nosilec namestite vodoodporno ohišje.



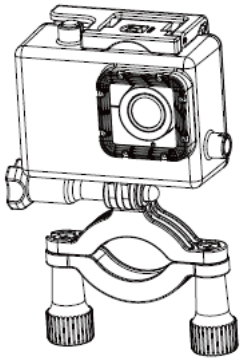
Ploski pritrditveni nosilec pritrdite na nosilec za čelado in nato na ploski pritrditveni nosilec namestite vodoodporno ohišje.



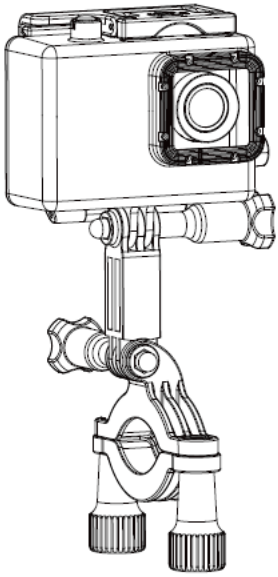
Vodoodporno ohišje, ki je nameščeno na ploski pritrditveni nosilec, lahko namestite na nosilec za desko za surfanje. Vodoodporno ohišje s kamero lahko zaščitite tako, da varnostni trak na nosilcu priključite na ploski pritrditveni nosilec.



Vodoodporno ohišje lahko namestite na nosilec za kolo.

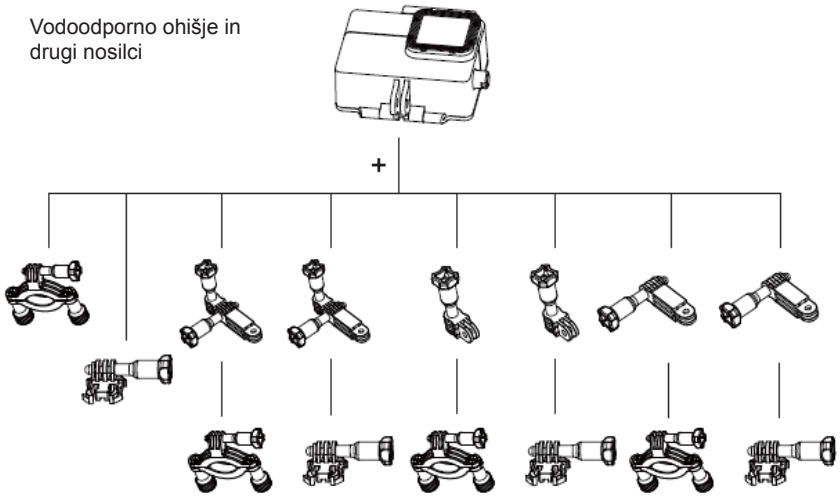


Dodatne načine uporabe na kolesu vam omogoča stranski nosilec, ki ga lahko razstavite na dva dela in nato vsakega od njih uporabite za priključitev vodoodpornega ohišja na nosilec za kolo.



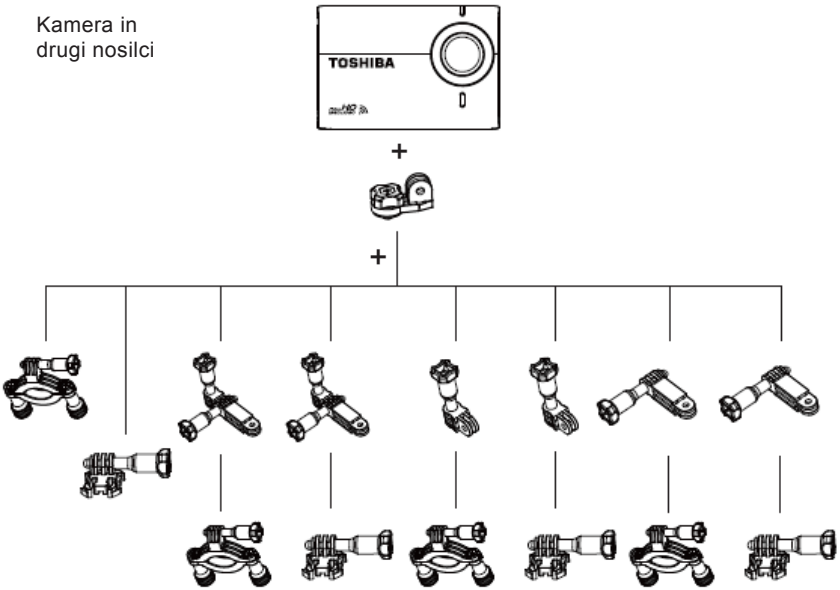
Spodaj so prikazani dodatni primeri uporabe tega nosilca z vodoodpornim ohišjem.

Vodoodporno ohišje in drugi nosilci



Spodaj so prikazani dodatni primeri uporabe nosilca za stojalo, na katerega je nameščena kamera brez vodoodpornega ohišja.

Kamera in drugi nosilci



Paketi izbirnih dodatkov

Toshiba ponuja spodaj pakete dodatkov, ki jih lahko kupite ločeno (razpoložljivost se razlikuje glede na regijo):

1. Komplet nosilcev za glavo in prsni koš
2. Komplet pritrditvenih nosilcev
3. Vodoodporno ohišje
4. Komplet dodatkov
5. Baterija

Seznanjanje daljinskega upravljalnika z videokamero

Začetek seznanjanja daljinskega upravljalnika z videokamero

Med splošnimi nastavitvami videokamere preverite, ali je možnost »Remote Control« (Daljinski upravljalnik) aktivirana (VKLOPLJENA). Pritisnite gumb za snemanje na daljinskem upravljalniku, da vklopite daljinski upravljalnik. Med splošnimi nastavitvami videokamere z gumboma gor in dol izberite »Remote Pairing« (Seznanjanje z daljinskim upravljalnikom) ter nato pritisnite gumb za predvajanje na kameri za potrditev in začetek postopka seznanjanja. Na zaslonu LCD se prikaže sporočilo »Please click REC on your remote« (Pritisnite gumb REC na daljinskem upravljalniku). Ko pritisnite gumb za snemanje na daljinskem upravljalniku, bo daljinski upravljalnik seznanjen z videokamero, lučka LED pa bo neprekinjeno svetila belo. Pod dokončanem postopku seznanjanja se na zaslonu LCD prikaže sporočilo »Successful!« (Uspešno). Zdaj lahko videokamero upravljajte z daljinskim upravljalnikom.

WI-FI

Vklop in izklop povezave Wi-Fi

Med splošnimi nastavitvami g gumboma gor in dol izberite možnost »Wi-Fi« ter pritisnite gumba za predvajanje, da omogočite Wi-Fi. Nato pritisnite gumb za snemanje, da se vrnete v pogled v živo. Na zaslonu LCD se prikaže sporočilo »Processing…« (Obdelovanje). Po dokončani inicializaciji povezave Wi-Fi se v zgornjem levem kotu stolpca s stanjem prikaže ikona povezave Wi-Fi, ki označuje, da je povezava Wi-Fi aktivirana.

Toshibin program »Toshiba WiFi Connect«

S Toshibinim programom »Toshiba WiFi Connect«* lahko kamero upravljajte brezžično z napravami, v katerih je nameščen sistem iOS ali Android, kot so pametni telefoni in tablični računalniki.

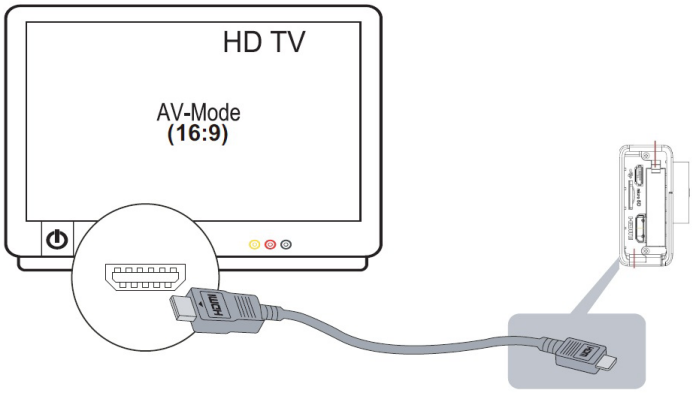
*(Program je na voljo brezplačno v trgovinah iOS in Google Play in je združljiv z najnovejšimi različicami sistema iOS 5.x ter različicami sistema Android 4.x in novejšimi različicami.)

Ogled fotografij ali videoposnetkov na TV-sprejemniku

Priključitev na širokozaslonski TV-sprejemnik (16:9) visoke ločljivosti

Če si želite ogledati fotografije ali videoposnetke iz videokamere na TV-sprejemniku:

1. Priključite kabel mini-HDMI® (naprodaj ločeno) na izhodna vrata mini-HDMI® na videokameri.
2. Drugi konec kabla pa vključite na televizor HDTV.
3. Vir vhoda za video na televizorju HDTV nastavite na HDMI®.
4. Postopek za ogled shranjenih fotografij in videoposnetkov na TV-sprejemniku je enak kot za ogled fotografij in videoposnetkov na zaslonu LCD.



(Vzorčna slika) Priključitev na TV-sprejemnik visoke ločljivosti

OPOMBA *Upoštevajte, da ko je videokamera s televizorjem ali zaslonom LCD povezana preko HDMI, se WiFi samodejno izklopi, kar zagotavlja gledanje shranjenih fotografij ali videoposnetkov v visoki ločljivosti. Konfiguracija WiFi se samodejno obnovi, ko prekinete povezavo s HDMI.*

Tehnični podatki

Številka dela	CAMILEO X-SPORTS: serija PA5150 Daljinski upravljalnik: RC-A10
Tipalo	Tipalo CMOS 12MP (megapiksli)
Načini delovanja	Snemanja videoposnetka, zajem fotografij
Objektiv	Nespremenljivo ostrenje (F 2.97)

Zorni kot	1080P: 135 stopinj 720P: 135 stopinj 1200P: 145 stopinj 960P: 145 stopinj WVGA: 128 stopinj VGA: 143 stopinj 12M: 152 stopinj 8M: 152 stopinj 5M: 152 stopinj
Razdalja ostrenja	Od 0,3 metra do neskončnosti
Povečava	10x digitalna povečava (podprto samo do 60 fps)
Zaslonka	Elektronska
Zaslon LCD	5,08 cm (2 palca)
Medij za shranjevanje	Notranji pomnilnik je uporabljen za vdelano programsko opremo Reža za kartico microSD™ (podpira kartice SDXC do največ 64 GB)
Ločljivost fotografije	12MP: 12 megapikslov, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapikslov, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapikslov, (2592 x 1944)
Ločljivost videoposnetka	FULL HD 1920 x 1080: (60/48/30/24 sličic/s NTSC) (50/48/25/24 sličic/s PAL) HD 1280 x 720: (120/60/100/50 sličic/s NTSC) (100/50 sličic/s PAL) 1200P 1600 x 1200: (60/30 sličic/s NTSC) (50/25 sličic/s PAL) 960P 1280 x 960: (60/48 sličic/s NTSC) (50/48 sličic/s PAL) WVGA 848 x 480: (240 sličic/s NTSC) (200 sličic/s PAL) VGA 640 x 480: (30 sličic/s NTSC)
Nastavitev beline	Samodejno, dnevna svetloba, fluorescentna, volframova
ISO	Auto (Samodejno)/100/200/400/800/1600/3200/6400
Samosprožilec	10 sekund
Oblika zapisa datoteke	Fotografije: JPG Videoposnetek: MP4 (H.264)
Predvajanje slike	Ena slika
Računalniški vmesnik	Vrata micro-USB 2.0
TV-izhod	mini-HDMI®

Pogoji za delovno okolje

Delovna temperatura: od -10° do 40° C (od 14° do 104° F)
Delovna vlažnost: od 20 % do 85 % (brez kondenziranja).

Nadgradnja vdelane programske opreme

Najnovejšo vdelano programsko opremo lahko prenesete s Toshibinega spletnega mesta (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). Po dokončanem prenosu priključite kamero na vrata USB na prenosnem računalniku in kopirajte vdelano programsko opremo (datoteko BIN) v korenski imenik kartice microSD™ kamere. Nato izključite kabel USB, da izklopite kamero. Ponovno zaženite kamero. Kamera bo zaznala vdelano programsko opremo in samodejno zagnala nadgradnjo vdelane programske opreme. Med nadgradnjo bo na zaslonu LCD prikazano sporočilo »Firmware upgrade is processing« (Nadgradnja vdelane programske opreme), lučka LED pa bo utripala RDEČE. Kamera se po dokončani nadgradnji samodejno izklopi. Kamera je zdaj nadgrajena.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Vse pravice pridržane.
TOSHIBA si pridržuje pravico do tehničnih sprememb. TOSHIBA ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo neposredno ali posredno zaradi napak, pomanjkljivosti ali neskladnosti med tem izdelkom in dokumentacijo.

İçindekiler

Giriş....2
Güvenlik Talimatları....2
Pil Takımı Hakkında....3
TOSHIBA desteği....4
Yönetmelik Bilgileri....4
Kutunun İçindekiler....7
Başlarken....8
Pilin takılması ve çıkarılması....8
Video Kamera ve Uzaktan Kumandayı şarj edin....8
microSD™ kart takılması ve çıkartılması....9
Hızlı Bakış....9
Camileo X-Sports Video Kamera....10
Uzaktan Kumanda....11
Uzaktan Kumanda Durum LED....11
Su Geçirmez Muhafaza....12
Güç Açık, Video Kaydı, Güç Kapalı....13
ANA MENÜ....13
X-Sports Kameranızda Yerleşik Elektronik Görüntü Stabilizatörü (EIS) Hakkında....24
Ürünle birlikte verilen Bağlama Aksesuarlarının kullanımı....25
İsteğe Bağlı Aksesuar Paketleri....29
Uzaktan Kumandanın Video Kamerayla Bağlanması....29
Uzaktan Kumandanızın Video Kameranızla eşleştirilmesiyle başlayın....29
WI-FI....29
Wi-Fi Özelliğinin Açılıp Kapatılması....29
Toshiba Uygulaması “Toshiba WiFi Connect”....29
Fotoğrafların ve Videoların TV’de Gösterilmesi....30
Yüksek Çözünürlüklü (HD) 16:9 (geniş) bir TV’ye bağlantı yapılması....30
Spesifikasyonlar....30
Çalışma Ortamı Koşulları....32
Aygıt Yazılım Sürümünün Yükseltilmesi....32

Giriş

Hoş geldiniz. Bir TOSHIBA ürününü seçtiğiniz için teşekkür ederiz.

Size kolaylık sağlamak için TOSHIBA ürününüzle birlikte iki adet kılavuz sunulmaktadır:
a) Hızlı Başlangıç Kılavuzu ve
b) elinizdeki kapsamlı Kullanıcı El Kitabı (PDF biçiminde).

Lütfen bu elkitabını dikkatli bir şekilde okuyun ve gelecekte de başvurabilmek için ürün dokümantasyonunuzla birlikte saklayın.

Güvenlik Talimatları

1. Lütfen video kamerayı / Uzaktan Kumandayı delmeyin veya sökmeyin; aksi taktirde garanti geçersiz hale gelecektir.
2. Kamerayı / uzaktan kumandayı yüksek ısıya veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın. Aksi takdirde video kamera zarar görebilir.
3. Sürekli kullanıldığında video kamera ısınabilir. Aşırı ısınmaya karşı yerleşik koruma özelliği gerektiğinde güvenlik nedeniyle otomatik olarak üniteyi kapatacaktır. Bu olursa, yeniden kullanma girişiminde bulunmadan önce video kameranın soğumasını bekleyin.
4. Video kamerayı / Uzaktan kumandayı dikkatli kullanın. Kameranın / kumandanın gövdesine baskı uygulamayın.
5. Kendi güvenliğiniz için video kamerayı / kumandayı fırtınalı veya şimşek çakan havalarda kullanmayın.
6. Yalnızca üretici tarafından sağlanan aksesuarları kullanın.
7. Aygıtınızla* birlikte verilenler dışında, başka AC/DC adaptörlerini kullanmayın, aksi takdirde aygıtınız zarar görebilir.
   * (Sunny Electronics Corp.; model: SYS1460-0505; GİRİŞ: 100-240 V~, 50-60Hz, Max. 1,0 A, Class II; ÇIKIŞ: 5,0 Vd.c., 1 A, LPS)
8. Video kamerayı / kumandayı çocukların erişemeyeceği yerde tutun.

Video kameranın suyun altında, Su Geçirmez Muhafaza içinde kullanımıyla ilgili uyarılar

- Lütfen video kameranın kendisinin herhangi bir su geçirmezlik özelliğinin olmadığını dikkate alınız. Su geçirmezlik özelliği yalnız Su Geçirmez Muhafaza için geçerlidir.
- Muhafazanın su geçirmezlik özellikleri sadece tatlı suda ve tuzlu suda geçerlidir; temizlik maddeleri, kimyasallar veya kaplıca suları için geçerli değildir. Sıvı sıçrarsa, hemen nemi silin.
- Su Geçirmez Muhafaza kapağının kapalı ve kapak mandalının düzgün bir şekilde kilitli olduğundan emin olun.
- 60 metreden daha derin suya daldırmayın.
- Kamerayı yüksek basınçlı suya maruz bırakmayın.

- 1.5 saatten daha uzun süre suyun içinde tutmayın.
- Video kamera ıslakken veya suyun altındayken Muhafaza kapağını açmayın veya kapatmayın.
- Muhafaza kapağını ıslak elle açıp kapatmayın.
- Muhafaza kapağını plajda veya havuz kenarında açmayın.
- Kamerayı suda sarsmayın. Aksi takdirde Muhafaza kapağı açılabilir.
- Muhafazayı yere düşürmeyin ve zarar vermeyin. Bu Muhafazanın su geçirmezlik özelliğini zedeleyebilir. Su Geçirmezlik garantisi sadece hasarlı olmayan Muhafazalar için geçerlidir.
- Su Geçirmez Muhafazayı her zaman temiz tutun ve kullanımdan sonra Muhafazanın üzerindeki suyu yumuşak ve kuru bir bezle silin.

Uzaktan Kumandanın suyun altında kullanımına yönelik uyarılar

- Uzaktan Kumandanın su geçirmez özelliği (3 m'ye kadar) sadece tatlı suda ve tuzlu suda geçerlidir; temizlik maddeleri, kimyasallar veya kaplıca suları vb. için geçerli değildir. Sıvı sıçrarsa, hemen nemi silin.
- Uzaktan Kumanda mikro USB kapağının kapalı ve kapak mandalının düzgün bir şekilde kilitli olduğundan emin olun.
- 3 metreden daha derin suya daldırmayın.
- Uzaktan Kumandayı yüksek basınçlı suya maruz bırakmayın.
- 30 dakikadan daha uzun süre suda tutmayın.
- Kumanda ıslakken veya suyun altındayken kapağını açmayın veya kapatmayın.
- Kumanda kapağını ıslak elle açıp kapatmayın.
- Kumanda kapağını plajda veya havuz kenarında açmayın.
- Suyun altındayken Kumandayı sarsmayın. Aksi takdirde Kumada kapağının açılmasına neden olabilir.
- Kumandayı yere düşürmeyin ve zarar vermeyin. Kumandanın su geçirmezlik özelliği zedelenebilir. Su Geçirmezlik garantisi sadece hasarlı olmayan Kumandalar için geçerlidir.
- Uzaktan Kumandayı temiz tutun ve kullanımdan sonra Kumandanın üzerindeki suyu yumuşak ve kuru bir bezle silin.
- Eğer Uzaktan Kumanda ıslaksa, kapağını açmadan önce kurutun.

Pil Takımı Hakkında

- Pil takımı lityum iyon pil içermektedir; düzgün bir şekilde kullanılmayan piller patlayabilir.
- Pili her zaman 5 ile 35 santigrad derece arasındaki ortam sıcaklığında şarj edin. Aksi takdirde, elektrolit çözeltisi sızabilir, pilin performansı düşebilir ve pilin kullanım ömrü kısalabilir.
- Pili bu El Kitabında belirtilen talimatlara uygun olarak şarj edin.

DİKKAT *YANLIŞ TİPTE PİL TAKILIRSA PATLAMA RİSKİ BULUNMAKTADIR. KULLANILMIŞ PİLLERİ TALİMATLARA UYGUN OLARAK BERTARAF EDİN.*

TOSHIBA desteği

Yardım ister misiniz?

En yeni sürücü güncelleştirmeleri, Kullanıcı El Kitapları ve SSS (Sıkça Sorulan Sorular) için lütfen TOSHIBA seçenekler ve hizmetler destek sayfasına bakın:

computers.toshiba.eu/options-support

TOSHIBA yardım hattı numaraları için *computers.toshiba.eu/options-warranty* web adresine başvurabilirsiniz.

Yönetmelik Bilgileri

CE uygunluğu

CE

Bu ürün, geçerli AB Yönergeleri uyarınca CE işareti taşımaktadır. CE İşareti ile ilgili sorumluluklar Hammfelddamm 8, 41460 Neuss, Almanya adresinde faaliyet gösteren TOSHIBA Europe GmbH kuruluşuna aittir. Resmi Uygunluk Beyanının bir kopyasını şu web sitesinden edinebilirsiniz: *http://epps.toshiba-teg.com*.

Çalışma Ortamı

Bu ürün Mesken, Ticari ve Aydınlatma Endüstri Ortamı ürün kategorisiyle ilgili olarak Elektromanyetik Uyum (EMC) konusunda onaylanmıştır. Toshiba bu ürünün başka çalışma ortamlarında kullanılması konusunda tavsiyede bulunmamaktadır ve bu gibi kullanımdan kaynaklanan sorunlarla ilgili olarak hiçbir yükümlülük kabul etmemektedir. Bu ürün uygun olmayan çalışma ortamlarında kullanıldığında, aşağıdaki sonuçlar oluşabilir: Yakın çevredeki diğer aygıtların veya bu aygıtın yol açtığı parazit nedeniyle bu ürün geçici olarak arızalı çalışabilir veya veri kaybı/bozulması oluşabilir. Uygun olmayan çalışma ortamları ve ilgili öneriler:

- Endüstriyel ortamlar (örneğin, 380V trifaze şebeke cereyanı kullanılan ortamlar): Özellikle büyük makine ve ekipman yakınındayken bu üründe güçlü elektromanyetik alanlardan kaynaklanan bozulmalar oluşabilir.
- Tıbbi ortamlar: Toshiba Tıbbi Yönetmeliklere Uyum konusunda test yapmamıştır, dolayısıyla bu ürün ileri testler yapılmadan tıbbi ürün olarak kullanılamaz. Sorumlu idare tarafından herhangi bir kısıtlama getirilmediği takdirde, genel ofis ortamlarında (ör. hastane) kullanım bir sorun teşkil etmemelidir.
- Otomotiv ortamları: Bu ürünün kullanımıyla ilgili tavsiyeler için lütfen ilgili aracın kullanıcı talimatlarına bakın.
- Uçuş ortamları: Kullanım kısıtlamalarıyla ilgili olarak uçuş personelinin talimatlarını uygulayın.

Elektromanyetik Uyumla ilgili olmayan ek ortamlar

- Dış mekanda kullanım: Evde/ofiste kullanılmak üzere tasarlanan bu ürün nem ve darbelere karşı dayanıklılık konusunda hiçbir özel korumaya sahip değildir.
- Patlayıcı ortamlar: Bu ürün, patlama tehlikesinin bulunduğu ortamlar gibi özel iş ortamlarında kullanılmamalıdır.

Kablosuz Cihazlar ve sağlığınız

Kablosuz teknolojisine sahip ürünler tıpkı diğer radyo cihazları gibi radyo frekansı elektromanyetik enerjisi yayar. Bununla birlikte, Kablosuz ürünlerin yaydığı enerji düzeyi, sözgelimi mobil telefonlar gibi, kablosuz aygıtların yaydığı elektromanyetik enerjiden çok daha azdır. Kablosuz teknolojisine sahip ürünler radyo frekansı güvenlik standartlarında ve önerilerinde belirtilen talimatlara uygun olarak çalıştığı için TOSHIBA söz konusu Kablosuz ürünlerinin müşteriler tarafından güvenli bir şekilde kullanılabileceği inancındadır. Belirtilen standartlar ve öneriler bilim çevrelerinin ortak görüşünü yansıtmaktadır ve kapsamlı araştırma çalışmalarını sürekli olarak inceleyen ve yorumlayan bilim insanlarının düzenlediği panellerde ve oluşturduğu komitelerde dile getirilen görüşleri temel almaktadır. Kablosuz ürünlerinin kullanımı bazı durumlarda veya ortamlarda bina sahibi veya kuruluş yetkilileri tarafından kısıtlamaya tabi tutulabilir. Bu gibi durumlar aşağıdakileri içerebilir:

- Kablosuz ürünlerine sahip ekipmanın uçaklarda kullanımı veya
- Diğer cihazlarla veya hizmetlerle sinyal karışımı tehlikesinin zararlı kabul edildiği veya sayıldığı diğer tüm ortamlarda kullanımı. Kablosuz aygıtlar için belirli kuruluş veya çevrelerde (ör. havaalanları) uygulanacak politikalar hakkında emin değilseniz, yetkilendirme için sormanız önerilmektedir.

REACH

Aşağıdaki bilgiler sadece AB üyesi ülkeler için geçerlidir:

REACH - Uygunluk Bildirimi
Yeni Avrupa Birliği (AB) kimya düzenlemesi, REACH (Kimyasal Tescili, Değerlendirmesi, Yetkilendirmesi ve Kısıtlaması), 1 Haziran 2007 tarihinde yürürlüğe girmiştir.

Toshiba tüm REACH şartlarını yerine getirecektir ve müşterilerimize REACH düzenlemeleri uyarınca ürünlerimizdeki kimyasal maddeler hakkında bilgi vermeyi taahhüt etmekteyiz.

Lütfen *www.toshiba-europe.com/computers/info/reach* adresindeki web sitesini ziyaret ederek madde 59(1) / Yönetmelik (EC) No 1907/2006 (“REACH”) uyarınca aday listede yer alan maddelerin ürünlerimizde ne oranda bulunduğuna göz atın; %0,1 üzerindeki değerler mevcut olmaları durumunda ağırlık bazında verilmektedir.

Aşağıdaki bilgiler sadece AB üyesi ülkeler için geçerlidir:

Ürünlerin bertaraf edilmesi

Üzerinde çarpı işareti olan tekerlekli çöp kutusu simgesi ürünlerin toplanması ve ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiğini göstermektedir. Entegre piller ve aküler ürünle birlikte bertaraf edilebilir. Bu bileşenler geri dönüşüm merkezinde ayrılacaktır. Siyah çubuk ürünün 13 Ağustos 2005 tarihinden sonra pazara sunulduğunu göstermektedir.

Ürünlerin ve pillerin ayrıca toplanmasına katkıda bulunarak ürünlerin ve pillerin uygun şekilde bertaraf edilmesini güvence altına alabilir ve böylelikle çevreye ve insan sağlığına yönelik muhtemel olumsuz sonuçları önleyebilirsiniz.

Ülkenizdeki toplama ve geri dönüşüm programları hakkında daha ayrıntılı bilgi için lütfen (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) adresini ziyaret edin ya da şehrinizin ilgili bürosu veya ürünü satın aldığınız mağaza ile iletişim kurun.

Pillerin ve/veya akülerin bertaraf edilmesi

Üzerinde çarpı işareti olan tekerlekli çöp kutusu simgesi ürünlerin toplanması ve ev atıklarından ayrı olarak bertaraf edilmesi gerektiğini göstermektedir.

Pb, Hg, Cd

Pil, Pil Yönergesi (2006/66/EC) içinde belirtilen değerlerden daha yüksek oranda kurşun (Pb), cıva (Hg) ve/veya kadmiyum (Cd) içeriyorsa, üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusunun altında kurşun (Pb), cıva (Hg) ve/veya kadmiyum (Cd) elementlerinin kimyasal simgeleri görüntülenir.

Ürünlerin ve pillerin ayrıca toplanmasına katkıda bulunarak ürünlerin ve pillerin uygun şekilde bertaraf edilmesini güvence altına alabilir ve böylelikle çevreye ve insan sağlığına yönelik muhtemel olumsuz sonuçları önleyebilirsiniz.

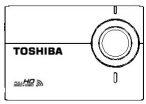
Ülkenizdeki toplama ve geri dönüşüm programları hakkında daha ayrıntılı bilgi için lütfen (*http://eu.computers.toshiba-europe.com*) adresini ziyaret edin ya da şehrinizin ilgili bürosu veya ürünü satın aldığınız mağaza ile iletişim kurun.

Toshiba, 26891 sayılı “Elektrikli ve elektronik eşyalarda bazı zararlı maddelerin kullanımının sınırlandırılmasına dair yönetmelik” koşullarını tam olarak karşılamaktadır.

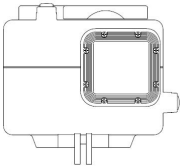
EEE Yönetmeliğine Uygundur

Kutunun İçindekiler

Aşağıdaki öğelerin hepsinin mevcut olduğundan emin olun:



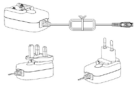
Camileo X-Sports Video Kamera



Su Geçirmez Muhafaza

Uzaktan Kumanda

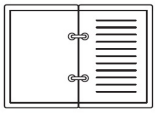
mikro USB kablosu



AC Adaptör (değiştirilebilir EU/ UK fişleriyle)

Li-Ion Pil

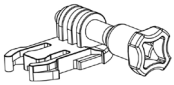
DVD (Kullanıcı El Kitabı, Magix Video Easy HD Deneme Sürümü, Magix Movie Edit Pro Plus Deneme Sürümü)



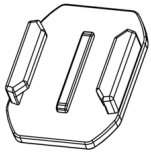
Hızlı Başlangıç Kılavuzu

Garanti Kitapçığı

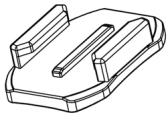
Bağlama Aksesuarları:



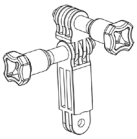
Düz Tutturma (Flat Clip) Bağlantısı



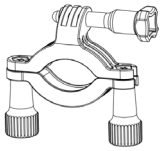
Düz Yapıştırıcılı (Flat Adhesive) Bağlantı



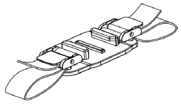
Eğimli Yapıştırıcılı Bağlantı



Yandan Bağlantı

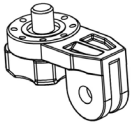


Bisiklet Bağlantısı,



Havalandırmalı Kask Bağlantısı

Sörf Tahtası Bağlantısı



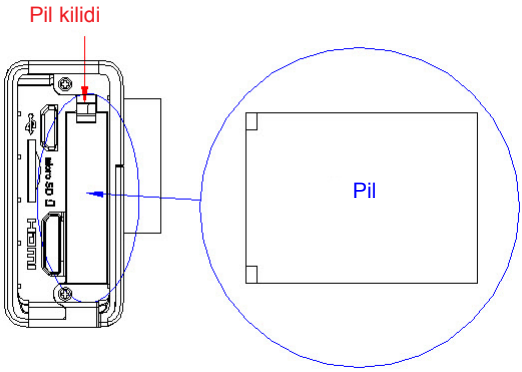
Tripod Bağlantısı

Başlarken

Pilin takılması ve çıkarılması

Kullanım öncesi kameraya takılması gereken pil video kameranızla birlikte verilmektedir.

1. Bağlantı noktası kapağını açın.
2. Düzgün bir şekilde kilitlenene kadar pili yuvaya sokun.
3. Pili çıkarmak için pil kilidini yavaşça dışa doğru itin ve pili dışarı çıkarın.
4. Bağlantı noktası kapağı kapatın.



(Örnek Şekil) Pilin takılması / çıkarılması

Video Kamera ve Uzaktan Kumandayı şarj edin

Video kameranızı veya uzaktan kumandanızı kullanmadan önce şarj etmek için AC adaptörü veya USB kablo kullanmanız gerekmektedir. Video kameranızı veya kumandanızı AC Adaptörüyle (5V/1A) şarj etmek için AC adaptörünü bir AC prize takın ve mikro USB fişini de video kameradaki / kumandadaki mikro USB bağlantı noktasına takın. Yanıp sönen yeşil ışık pilin şarj edilmekte olduğunu göstermektedir; şarj tamamlandığında ışık sürekli olarak yeşil yanar. AC adaptörle tam şarj süresi yaklaşık 2,5 saattir. (Gerçek şarj süresi pil ve şarj ortamı koşullarına bağlı olarak değişecektir.)

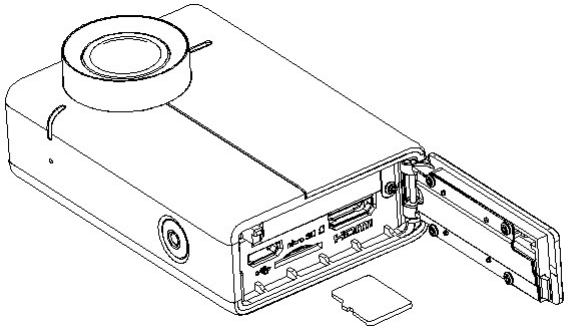
Video kameranızı / kumandanızı ürünle birlikte verilen USB kabloyla şarj etmek için video kameranızın / kumandanızın mikro USB bağlantı noktasını bilgisayarınızdaki bir USB bağlantı noktasına takın. Yanıp sönen yeşil ışık pilin şarj edilmekte olduğunu göstermektedir; şarj tamamlandığında ışık sürekli olarak yeşil yanar. USB kabloyla şarj süresi video kamera için yaklaşık 6, kumanda için yaklaşık 2,5 saattir. (Gerçek şarj süresi, bilgisayarın USB bağlantı noktasının güç kullanılabilirliği de dahil olmak üzere pil ve şarj ortamı koşullarına bağlı olarak değişecektir.)

Pili asla belirtilen talimatlar haricinde başka bir yöntemle şarj etmeyin. Aksi halde ciddi yaralanmalara yol açabilecek yangın veya patlama riski ile karşılaşabilirsiniz.

microSD™ kart takılması ve çıkartılması

Ayrıca bir microSD™ kart satın alınması gerekebilir. Video kameranızda cihazın bellek kapasitesini micro SDXC™ özelikli bir bellek kartına kadar isteğe bağlı bir microSD™ ile arttırmak üzere bir microSD™ kart yuvası bulunmaktadır.

1. Bağlantı noktası kapağını açın.
2. (İsteğe bağlı) microSD™ kartı düzgün bir şekilde kilitlenene kadar yuvaya sokun.
3. microSD™ kartını çıkartmak için, serbest bırakmak üzere içeri doğru bastırın ve hafifçe dışarı çekin.
4. Bağlantı noktası kapağını kapatın.



(Örnek Şekil) microSD™ kartın takılması / çıkarılması

NOT

SD kartı kilitlenene kadar yavaşça itin, sonra yavaşça serbest bırakın. SD kart yuvasında takılıyken minimum gerilim altında olduğu için, çıkarırken lütfen dikkatli olun.

microSD™ kartı çıkarmak için serbest bırakmak üzere içeriye doğru basın. Kartın ucu çıktığında tutun ve düz bir şekilde çekin.

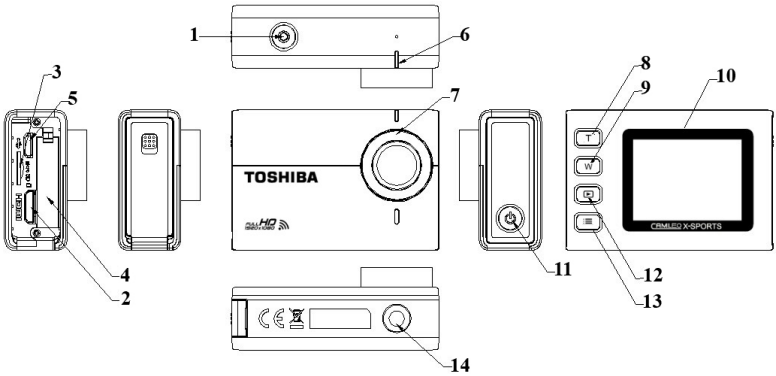
Daha yüksek çerçeve hızına sahip daha yüksek video çözünürlüklerinde kayıt yapmak için an azından Sınıf 6 SD kartı kullanmanızı öneriyoruz.

Hızlı Bakış

Bu bölüm Camileo X-Sports video kameranızın farklı bileşenlerini tanımlamaktadır.

Tek tek bileşenlerin açıklamaları için lütfen her bir şeklin altındaki tabloya başvurun.

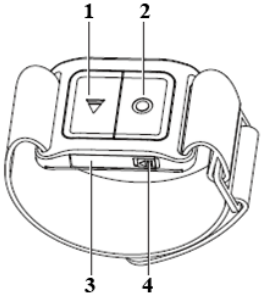
Camileo X-Sports Video Kamera



1: Kayıt/Çıkış düğmesi
2: HDMI® bağlantı noktası (Mini C)
3: microSD™ yuvası
4: Pil yuvası
5: mikro USB bağlantı noktası
6: Durum LED göstergesi
7: Objektif
8: Yukarı/Sol/Yakınlaştırma düğmesi
9: Aşağı/Sağ/Uzaklaştırma düğmesi
10: LCD ekranı
11: Güç düğmesi
12: Kayıttan Oynat/Doğrula düğmesi
13: Menü/Geri düğmesi
14: Tripod deliği

Düğmeler	Açıklama	
1	Kayıt	• Video veya fotoğraf çekmek için kayıt düğmesi • Menüden Canlı Video/Fotoğraf görünümüne çıkış
8	Yukarı	• Görüntüyü Yakınlaştırma • Menü seçenekleri arasında hareket
9	Aşağı	• Görüntüyü Uzaklaştırma • Menü seçenekleri arasında hareket
11	Güç	• Kamerayı Açma • Kamerayı Kapatma
12	Kayıttan Oynatma	• Kayıttan Oynatmaya Giriş • Seçme ve Doğrulama
13	Menü	• Menüye Giriş • Geri dönüş

Uzaktan Kumanda



1. Kayıt/Eşleştirme düğmesi
2. Durdur/Mod düğmesi
3. USB kapağı
4. Kapak kilidi

Düğmeler	Açıklama	
1	Kayıt	• Kumandanızı açıp kapatmak için Kayıt düğmesini basılı tutun. • LED geçerli kamera modunu göstermektedir. • Video kameranızla eşleştirmek için Kayıt düğmesine basın.
2	Durdur	• Kayıt sırasında, kaydı durdurmak için Durdur düğmesine basın. • Durdur modunda modlar arası geçiş yapmak için durdur düğmesine basın.
3	USB kapağı	• Uzaktan kumandayı kullanırken USB kapağını kapatın.
4	Kapak kilidi	• USB kapağını açmak için kapak kilidini merkeze doğru kaydırın

*Uzaktan kumandanızı video kameranızla nasıl eşleştirileceğinize ilişkin talimatlar için lütfen Uzaktan Kumanda bölümünü okuyun.

Uzaktan Kumanda Durum LED

Uzaktan Kumanda LED durumu	İşlem
Yanıp Sönen Yeşil + Kırmızı (altenatif)	Pil ömrü %15'in altında
Yavaşça Yanıp Sönen Kırmızı	Video Modu
Yavaşça Yanıp Sönen Mavi	Fotoğraf Modu

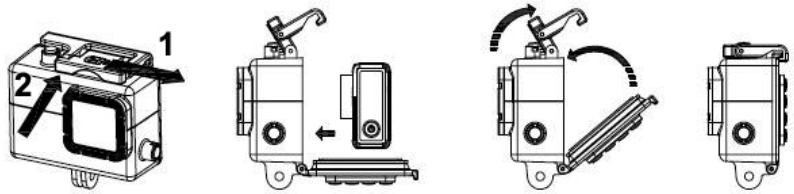
Uzaktan Kumanda LED durumu	İşlem
Yanıp Sönen Kırmızı + Mavi (alternatif)	Eş Zamanlı Video ve Fotoğraf Modu
Sürekli yanıp sönen Kırmızı	Video / Eş Zamanlı Video ve Fotoğraf Kaydet
Sürekli yanıp sönen Mavi	Hızlandırılmış Fotoğraf Modunda Fotoğraf Çekimi
Bir kez Yanıp Sönen Mavi (1 sn)	Tek bir Fotoğraf Çekimi/Sürekli Fotoğraf/Arka Arkaya Fotoğraf
Bir kez Yanıp Sönen Beyaz	Kamera uzaktan Kumandadan çalışma sinyali aldı
Yanıp Sönen Yeşil	Uzaktan Kumanda şarj oluyor
Sürekli Yeşil yanar	Uzaktan Kumanda tamamen şarj oldu

Su Geçirmez Muhafaza

NOT *Lütfen video kameranın kendisinin herhangi bir su geçirmezlik özelliğinin olmadığını dikkate alınız. Kamera yalnız Su Geçirmez Muhafaza içinde su geçirmezlik özelliğne sahiptir.*

Kameranın su geçirmez muhafaza içine koyulması:

1. Açma düğmesini kaydırın ve mandalı yukarı kaldırın. Su geçirmez muhafaza kapağını açın.
2. Kamerayı su geçirmez muhafazanın içine koyun.
3. Su geçirmez muhafaza kapağını kapatın ve mandalı kapağı kapalı tutacak konuma getirin.
4. Mandalı aşağı doğru iterek kapağı kilitleyin.



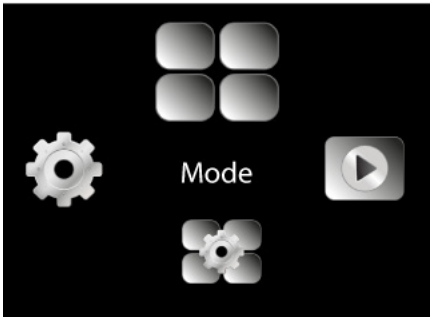
Kameranın su geçirmez muhafazadan çıkarılması:

1. Açma düğmesini kaydırın ve mandalı yukarı kaldırın.
2. Kapağı açın.
3. Kamerayı dışarı çıkarın.

Güç Açık, Video Kaydı, Güç Kapalı

1. Kamerayı başlatmak için Power (Güç) düğmesini 2 saniye basılı tutun.
2. Ekran açılacak, Toshiba karşılama görüntüsü 2 saniye görünecek ve Canlı görünüme geçecektir.
3. Kamera varsayılan moda girecektir: Video 1080p/60fps canlı görünüm. Modlar ekranın sol üstünde yer alan simgelerle ve durum LED aracılığıyla gösterilmektedir.
4. Video kaydı başlatmak için Kayıt düğmesine basın. Video kaydını durdurmak için yine Kayıt düğmesine basın.
5. Gücü kapatmak için Power (Güç) düğmesini 3 saniye basılı tutun.

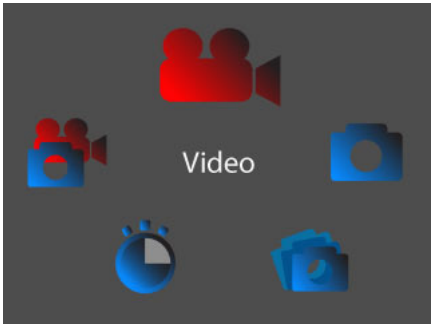
ANA MENÜ



Video canlı görünümden Ana Menüye girmek için Menu düğmesine basın. Dört menü seçeneği gösterilecektir: Mode (Mod), Playback (Kayıttan Oynatma), Mode Settings (Mod Ayarları), Settings (Ayarlar). Menü seçeneklerini Yukarı ve Aşağı düğmelerini seçerek ve sonra tercih ettiğiniz menü seçeneği ekranın üst kısmında vurgulandığı zaman Kayıttan Oynat düğmesine basarak bir sonraki düzeye girebilirsiniz.

Mod Menüsü

Mod vurgulandığı zaman Kayıttan Oynat düğmesine bastığınızda Mod seçenekleri gösterilecektir: Video, Photo (Fotoğraf), Photo Burst (Arka arkaya hızlı fotoğraf çekimi), Timelapse (Hızlandırılmış Fotoğraf Çekimi), Simultaneous Video + Photo (Eş Zamanlı Video ve Fotoğraf).



VİDEO MODU

Video modunda durum LED göstergesi kırmızı renkte yavaş bir şekilde yanıp sönecektir. Kullanıcı, kamera veya uzaktan kumanda üzerindeki Kayıt düğmesine bastığında, kamera kaydetmeye başlayacak ve LED sürekli olarak kırmızı renkte yanıp sönecektir. Kameranın üzerindeki Kayıt düğmesine basıldığında kayıt duracak ve durum LED göstergesi kırmızı renkte yavaşça yanıp sönmeyi sürdürecektir. Kumandanın üzerindeki Durdur düğmesine basıldığında kamera kaydı durduracak ve durum LED göstergesi kırmızı renkte yavaşça yanıp sönmeyi sürdürecektir.

Lütfen kaydedilen orijinal video dosyasının (VID00001.mp4) yanı sıra daha küçük boyutlu bir video dosyasının (VID00001_thm.mp4) da oluşturulacağını dikkate alın. Bu dosya kameradaki WiFi APP ile kameradan tabletinize/akıllı telefonunuza ve oradan da video ve fotoğraflarınızı sosyal ağlara yüklemek amacıyla daha hızlı bir video içerik aktarımı için kullanılacaktır.*

*Lütfen WiFi APP hakkında daha fazla bilgi için Toshiba APP “Toshiba WiFi Connect” bölümüne başvurun.

FOTOĞRAF MODU

Fotoğraf modunda durum LED göstergesi mavi renkte yavaşça yanıp sönecektir. Kullanıcı, kamera veya uzaktan kumanda üzerindeki Kayıt düğmesine bastığında, kamera tek bir resim çekecek ve fotoğraf çekilirken LED yanıp sönecektir.

ARKA ARKAYA HIZLI FOTOĞRAF ÇEKİMİ MODU

Arka arkaya hızlı fotoğraf çekimi modunda durum LED göstergesi mavi renkte yavaşça yanıp sönecektir. Kullanıcı, kamera veya uzaktan kumanda üzerindeki Kayıt düğmesine bastığında, kamera önceden tanımlı bir süre içinde önceden tanımlı sayıda fotoğraf çekecektir (lütfen Arka Arkaya Hızlı Fotoğraf Çekim Ayarları bölümüne başvurun) ve fotoğrafların çekimi sırasında LED yanıp sönecektir.

HIZLANDIRILMIŞ FOTOĞRAF ÇEKİMİ

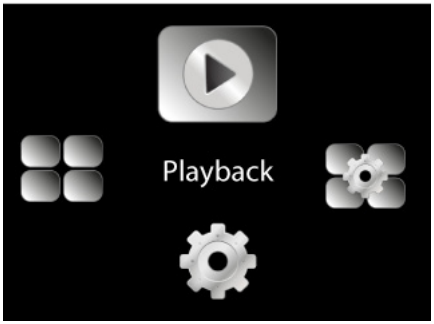
Hızlandırılmış Fotoğraf Çekimi modunda durum LED göstergesi mavi renkte yavaşça yanıp sönecektir. Kullanıcı, kamera veya uzaktan kumanda üzerindeki Kayıt düğmesine bastığında, kamera kullanıcı tarafından belirlenmiş önceden tanımlı bir zaman aralığında fotoğrafları çekmeye başlayacaktır (lütfen Hızlandırılmış Fotoğraf Çekim Ayarları bölümüne başvurun) ve LED sürekli olarak mavi renkte yanıp sönecektir. Kameranın üzerindeki Kayıt düğmesine basıldığında kamera fotoğraf çekmeyi durduracak ve durum LED göstergesi mavi renkte yavaşça yanıp sönmeyi sürdürecektir. Kumandanın üzerindeki Durdur düğmesine basıldığında kamera fotoğraf çekmeyi durduracak ve durum LED göstergesi mavi renkte yavaşça yanıp sönmeyi sürdürecektir.

Eş Zamanlı Video ve Fotoğraf Modu

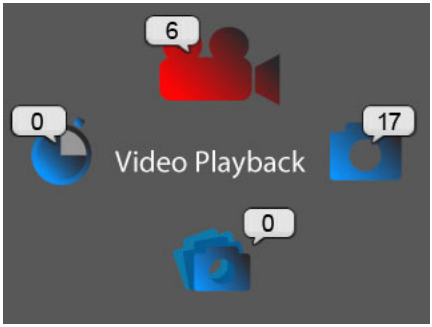
Eş Zamanlı Video ve Fotoğraf Modunda LED değişimli olarak kırmızı ve mavi renkte yanıp sönecektir. Kullanıcı, kamera veya uzaktan kumanda üzerindeki Kayıt düğmesine bastığında, kamera kullanıcı tarafından belirlenmiş önceden tanımlı bir zaman aralığında eş zamanlı olarak video kaydına ve fotoğraf çekimine başlayacaktır (lütfen Eş Zamanlı Video ve Fotoğraf Modu Ayarları bölümüne başvurun) ve LED sürekli olarak kırmızı renkte yanıp sönecektir. Kameranın üzerindeki Kayıt düğmesine basıldığında kamera eş zamanlı olarak video ve fotoğraf çekmeyi durduracak ve durum LED göstergesi kırmızı renkte yavaşça yanıp sönmeyi sürdürecektir. Kumandanın üzerindeki Durdur düğmesine basıldığında kamera eş zamanlı olarak video ve fotoğraf çekmeyi durduracak ve durum LED göstergesi kırmızı renkte yavaşça yanıp sönmeyi sürdürecektir.

Menü düğmesine basılması sizi önceki gezinme düzeyine geri getirecektir. Kayıt düğmesine basılması sizi video veya fotoğraf canlı görünümüne geri getirecektir.

Kayıttan Oynat Menüsü



Playback (Kayıttan Oynat) Menüsü vurgulandığı zaman kayıttan oynatma seçeneklerine girmek için Kayıttan Oynat düğmesine basın. Burada farklı video ve fotoğraf modlarında çekilmiş ortam dosyalarını seçebilirsiniz: Video Playback (Video Oynatma), Photo Playback (Fotoğraf Oynatma), Timelapse Playback (Hızlandırılmış Fotoğraf Çekimi Oynatma), Photo Burst Playback (Arka Arkaya Hızlı Fotoğraf Çekimi Oynatma).



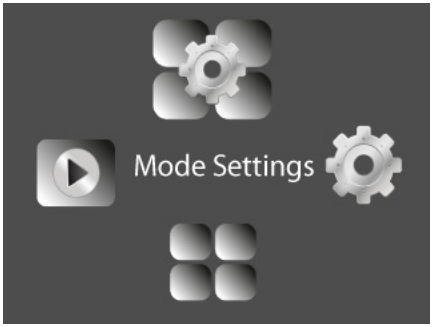
Her bir Kayıttan Oynat modu simgesinin üst köşesinde görünen rakam bu klasördeki dosya numarasıdır. Bir kayıttan Oynat modunun seçilmesi ve Kayıt düğmesine basılmasıyla oynatılabilen tüm video ve fotoğraflara girilir. Dosyalar arasında Yukarı ve Aşağı düğmeleri aracılığıyla gezinebilirsiniz. Video veya fotoğrafları oynatmak için Kayıttan Oynat düğmesine basın.

Kayıttan Oynat düğmesine basarak canlı video veya fotoğraf modundan doğrudan Kayıttan Oynat Moduna geçebilirsiniz.

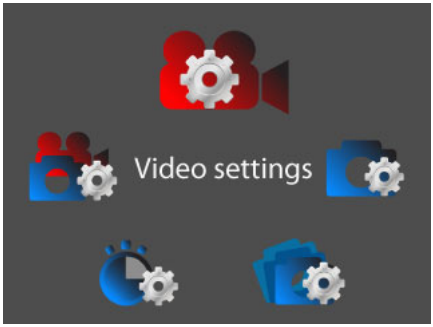
Menü düğmesine basılması sizi önceki gezinme düzeyine geri getirecektir.

Kayıt düğmesine basılması sizi video veya fotoğraf canlı görünümüne geri getirecektir.

Mod Ayarları



Kayıttan Oynat düğmesiyle Mode Ayarları menüsüne girerek kamerayı her 5 kamera modu için yapılandırabilirsiniz.

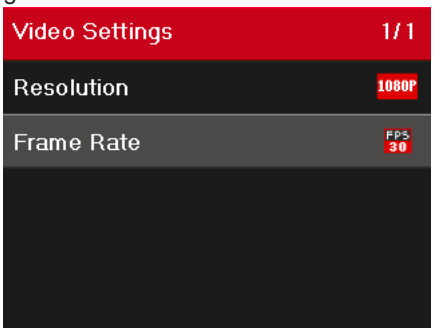


Video Ayarları

Yukarı ve Aşağı düğmeleriyle Çözünürlük ve Çerçeve Hızı değerlerini seçebilirsiniz. Farklı seçenekler arasında geçiş yapmak için Kayıttan Oynat düğmesini kullanın.

Menü düğmesine basılması sizi önceki gezinme düzeyine geri getirecektir.

Kayıt düğmesine basılması sizi video veya fotoğraf canlı görünümüne geri getirecektir.



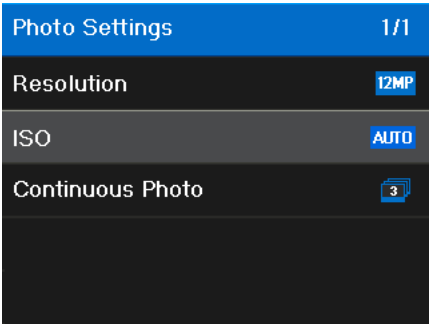
Video çözünürlüğü / Çerçeve hızı	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 fps NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 fps NTSC) (100 / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 fps NTSC) (50 / 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

Fotoğraf Ayarları

Yukarı ve Aşağı düğmeleriyle Çözünürlük, ISO ve Sürekli Fotoğraf değerlerini seçebilirsiniz. Farklı seçenekler arasında geçiş yapmak için Kayıttan Oynat düğmesini kullanın.

Menü düğmesine basılması sizi önceki gezinme düzeyine geri getirecektir.

Kayıt düğmesine basılması sizi video veya fotoğraf canlı görünümüne geri getirecektir.



Resim çözünürlüğü	12MP: 12 megapiksel, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapiksel, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapiksel, (2592 x 1944)
ISO	Otomatik / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Sürekli fotoğraf çekimi	Kapalı, saniyede / 3 / 5 / 10

ISO ayarları size, fotoğraf çekim ortamınız için en iyi ışık duyarlılığını seçmek üzere farklı seçenekler sunar.

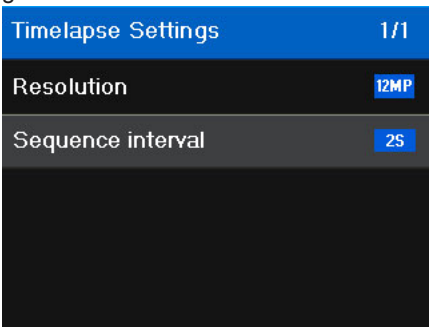
Sürekli Fotoğraf size, kameranızdaki Kayıt düğmesine basarak saniye başına sürekli olarak bir dizi fotoğraf çekme seçeneği sunar. Uzaktan Kumandanızdan kayıt düğmesine basarak sürekli olarak değil, yalnız bir kez saniye başına bir dizi fotoğraf çekebilirsiniz.

Hızlandırılmış Çekim Ayarları (Timelapse)

Yukarı ve Aşağı düğmeleriyle Çözünürlük ve Dizilim Aralığı değerlerini seçebilirsiniz. Farklı seçenekler arasında geçiş yapmak için Kayıttan Oynat düğmesini kullanın.

Menü düğmesine basılması sizi önceki gezinme düzeyine geri getirecektir.

Kayıt düğmesine basılması sizi video veya fotoğraf canlı görünümüne geri getirecektir.



Resim çözünürlüğü	12MP: 12 megapiksel, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapiksel, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapiksel, (2592 x 1944)
Dizilim Aralığı	0.5s* / 1 s / 2 s / 5 s / 10 s / 30 s / 60 s

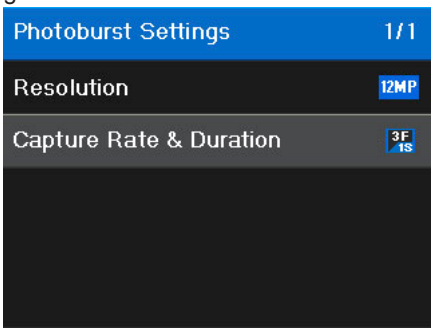
*0,5 saniye ayarını kullandığınızda Hız Sınıfı Değeri 10 olan bir SD kart kullanmanız gerekmektedir.

Arka Arkaya Çekim Ayarları (Photoburst)

Yukarı ve Aşağı düğmeleriyle Çözünürlük ve Süre değerlerini seçebilirsiniz. Farklı seçenekler arasında geçiş yapmak için Kayıttan Oynat düğmesini kullanın.

Menü düğmesine basılması sizi önceki gezinme düzeyine geri getirecektir.

Kayıt düğmesine basılması sizi video veya fotoğraf canlı görünümüne geri getirecektir.



Resim çözünürlüğü	12MP: 12 megapiksel, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapiksel, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapiksel, (2592 x 1944)
Çekim hızı ve süresi	3f/1s, 5f / 1s, 10f / 1s, 10f / 2s, 30f / 1s, 30f / 2s, 30f / 3s *

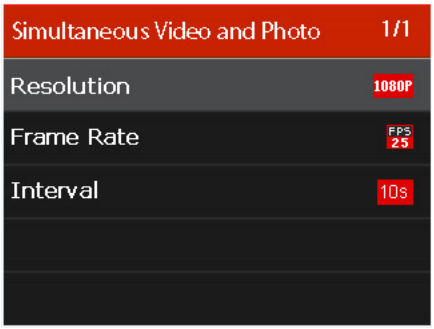
*30f / 1s, 30f / 2s ve 30f / 3s yalnız 5MP görüntü çözünürlüğü değerinde desteklenmektedir.

Eşzamanlı Video ve Fotoğraf Ayarları

Yukarı ve Aşağı düğmeleriyle Aralık değerini seçebilirsiniz. Farklı seçenekler arasında geçiş yapmak için Kayıttan Oynat düğmesini kullanın.

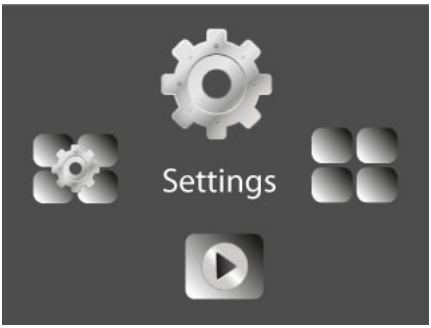
Menü düğmesine basılması sizi önceki gezinme düzeyine geri getirecektir.

Kayıt düğmesine basılması sizi video veya fotoğraf canlı görünümüne geri getirecektir.



Video çözünürlüğü / Çerçeve hızı	FULL HD 1920 x 1080: (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL) + 8MP HD 1280 x 720: (60 fps NTSC) (50 fps PAL) + 2MP
Aralık	5s / 10s / 30s / 60s
Fotoğraf Çözünürlükleri	30 fps veya 8MP'nin altı 31 - 60 fps 2MP 61 fps veya daha üstü: fotoğraf desteklenmemektedir

Ayarlar

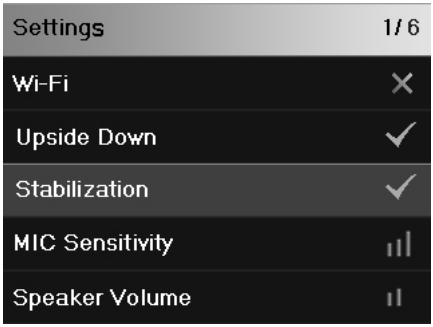


Settings (Ayarlar) vurgulandığı zaman Kayıttan Oynat düğmesine basın; genel Ayarlar menüsüne gireceksiniz. Bu menüde kameranın temel ayarlarını yapılandırabilirsiniz.

Tüm ayarları Yukarı ve Aşağı düğmeleriyle seçebilirsiniz. Farklı seçenekler arasında geçiş yapmak için Kayıttan Oynat düğmesini kullanın.

Menü düğmesine basılması sizi önceki gezinme düzeyine geri getirecektir.

Kayıt düğmesine basılması sizi video veya fotoğraf canlı görünümüne geri getirecektir.



WI-FI	AÇIK/KAPALI
BAŞ AŞAĞI	AÇIK/KAPALI Desteklenen Çözünürlükler: FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (60 fps NTSC / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
STABİLİZASYON	AÇIK/KAPALI
MİK HASSASİYETİ	KAPALI/DÜŞÜK/ORTA/YÜKSEK
HOPARLÖR SES DÜZEYİ	KAPALI/DÜŞÜK/ORTA/YÜKSEK
LCD PARLAKLIK	DÜŞÜK/ORTA/YÜKSEK
LCD KAPALI	ASLA/5S/10S/20S/1DK/5DK
UZAKTAN KUMANDA	AÇIK/KAPALI
UZAKTAN KUMADA EŞLEŞTİRME	BAŞLAT
KUMANDA LED	AÇIK/KAPALI
LED GÖSTERGE	AÇIK/KAPALI
DİJİTAL ZUM	AÇIK/KAPALI
OTOMATİK ZAMANLAYICI	KAPALI/10S
POZLAMA	-2 / -1 / 0 / 1 / 2

FİLTRE	OTOMATİK, SİYAH-BEYAZ, KLASİK, NEGATİF
MANZARA	OTOMATİK, CİLT, GECE, ARKAIŞIK
BEYAZ DENGESİ	OTOMATİK, GÜN IŞIĞI, TUNGSTEN, FLORESAN
SPOT METRE	AÇIK/KAPALI
DÖNGÜLÜ (LOOPING) VİDEO	KAPALI/MAKS/ 5DK/ 20DK /60DK /120DK
TV ÇIKTISI	NTSC/PAL
GÜÇ TASARRUFU	ASLA/ 1DK/ 2DK/ 5DK
TARİH VE ZAMAN	YIL/AY/GÜN/SAAT/DAKİKA
FOTOĞRAF TARİHi/ZAMAN ZAMGASI	AÇIK/KAPALI
DİL	İngiltere, Çekçe, Danca, Flemenkçe, Fince, Fransızca, Almanca, İspanyolca, Türkçe, Yunanca, İtalyanca, Norveççe, Lehçe, Portekizce, İsveççe
VARSAYILANI GERİ YÜKLE	YENİLE/İPTAL
BELLEK KARTINI BİÇİMLENDİR	EVET/HAYIR
AYGIT YAZILIM SÜRÜMÜ	Aygıt Yazılım Sürümünü gösterir

Spot Metre

Spot Metre kamerayı karanlık bir ortamdan daha aydınlık bir ortama doğrultabilmenize olanak sağlar (örneğin pencereden fotoğraf çekimi gibi). Lütfen bu özelliğin yalnız fotoğraf çekiminde desteklendiğini dikkate alın.

Döngülü (Looping) Video

Döngülü Video siz durdurana kadar kendi üzerine yazmaya devam edecek şekilde video çekimi özelliğidir. Döngülü videoda şu özellikler bulunmaktadır:

KAPALI	Varsayılan
Maks	Maksimum kapasiteye bağlı olarak kamera 15 dakikalık dosyalar bazında belirli sayıda video kaydeder, daha sonra yeni bir video kaydetmek için ilk 15 dakikalık dosyayı siler.

5 Dak	Kamera 5 x 1 dakikalık dosyalar kaydeder, daha sonra yeni bir video kaydetmek için ilk 1 dakikalık videoyu siler.
20 Dak	Kamera 4 x 5 dakikalık dosyalar kaydeder, daha sonra yeni bir video kaydetmek için ilk 5 dakikalık videoyu siler.
60 Dak	Kamera 4 x 15 dakikalık dosyalar kaydeder, daha sonra yeni bir video kaydetmek için ilk 15 dakikalık videoyu siler.
120 Dak	Kamera 8 x 15 dakikalık dosyalar kaydeder, daha sonra yeni bir video kaydetmek için ilk 15 dakikalık videoyu siler.

Baş Aşağı

Baş Aşağı taktığınız X-Sports kameranızdaki dosyalarınız izlenirken veya montajlanırken yukarı doğru bakacaktır. Bu ayar video veya fotoğraflarınızı çevirmemenizi sağlayacaktır. Desteklenen video çözünürlükleri şunlardır:
FULL HD 1920 x 1080 (30 / 24 fps NTSC) (25 / 24 fps PAL)
HD 1280 x 720: (60 fps NTSC / 50 fps PAL)
1200P 1600 x 1200: (30 fps NTSC, 25 fps PAL)
960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL)
VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)

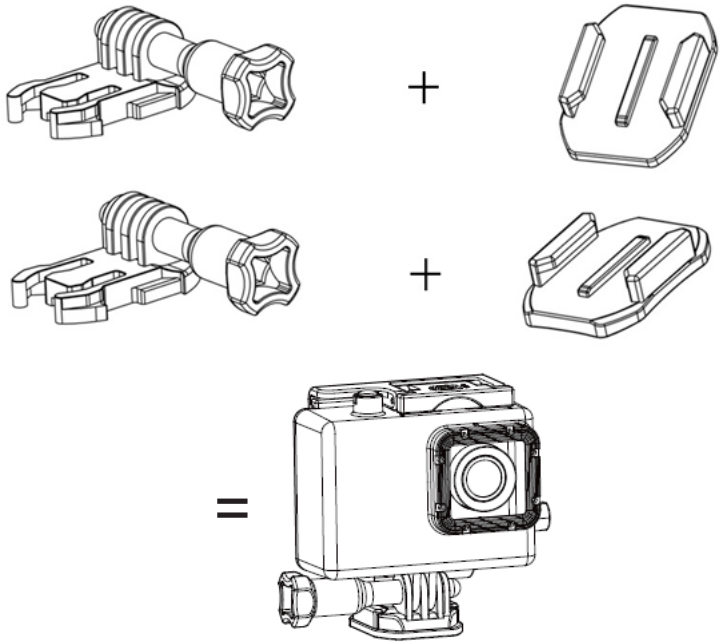
X-Sports Kameranızda Yerleşik Elektronik Görüntü Stabilizatörü (EIS) Hakkında

X-Sports video kameranızda Yerleşik Elektronik Görüntü Stabilizatörü (EIS) kameranın harekete tâbi olduğu ortamlarda video performansınızı geliştirmeye yardımcı olur. Lütfen kameranın aşırı harekete maruz kaldığı aksiyon içeren senaryolarda EIS özelliğinin kameranızın video performansında sınırlı bir görüntü stabilizasyonu sağladığını dikkate alınız. EIS özelliğinin etkinleştirilmesi durumunda görünüm açısı yaklaşık %10 azalacaktır.

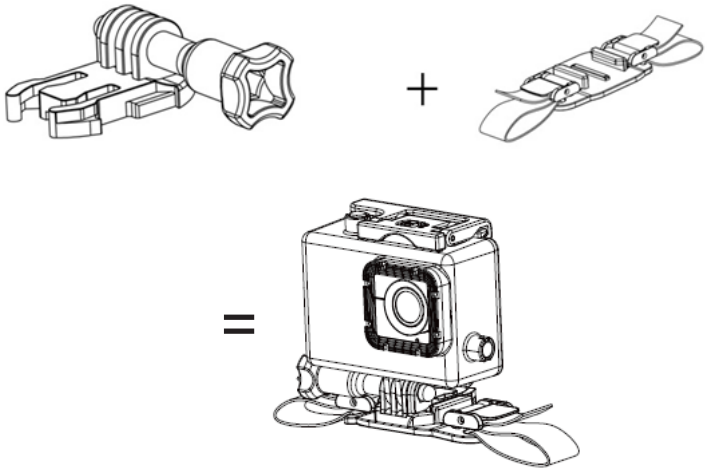
Ürünle birlikte verilen Bağlama Aksesuarlarının kullanımı

Önemli *Bağlantıları yalnız temiz ve pürüzsüz yüzeylere uygulayınız. Yapıştırıcılı bağlantının güvenli bir şekilde yapışması ve kullanım sırasında yerinden çıkmaması için yüzeylerde kir, yağ ve bulaşan madde olmamalıdır. Optimum yapışmayı garanti etmek için bağlantıyı kullanımdan 24 saat içinde ve oda sıcaklığında takınız.*

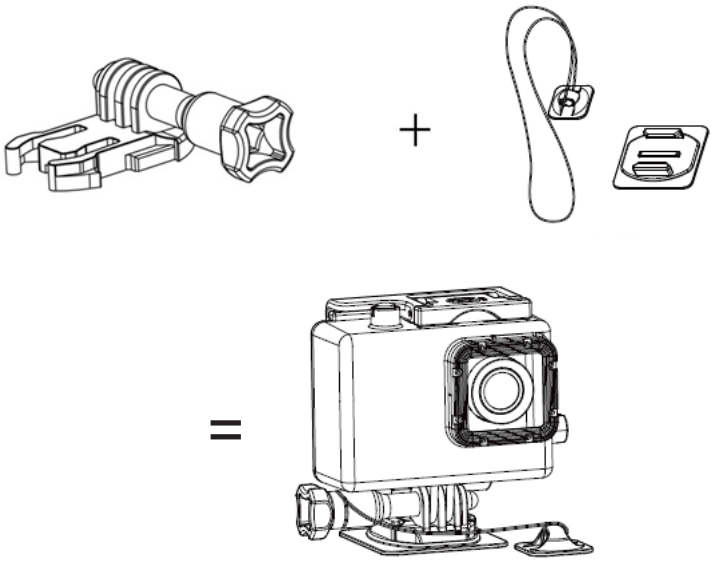
Düz Tutturma (Flat Clip) Bağlantısını Düz veya Eğimli Yapıştırıcılı (Curved Adhesive) Bağlantıya tutturabilir ve Su Geçirmez Muhafazayı Düz Tutturma (Flat Clip) Bağlantısının üzerine vidalayabilirsiniz.



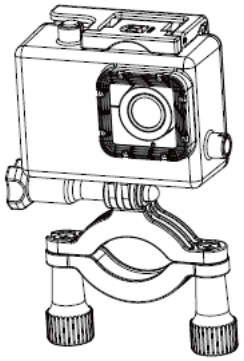
Düz Tutturma (Flat Clip) Bağlantısını Havalandırmalı Kask Bağlantısına tutturabilir ve Su Geçirmez Muhafazayı Düz Tutturma (Flat Clip) Bağlantısının üzerine vidalayabilirsiniz.



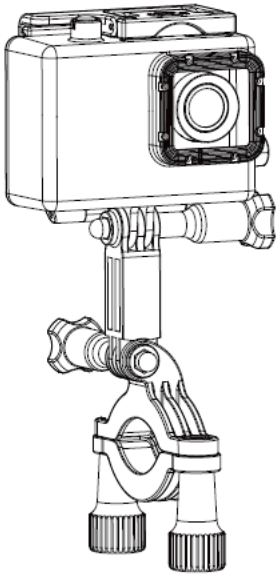
Düz Tutturma (Flat Clip) Bağlantısının üzerine vidalanmış ve Sörf Tahtası Bağlantısına tutturulmuş Su Geçirmez Muhafazayı kullanın. Kameralı Su Geçirmez Muhafazayı güvenlik askısını Düz Tutturma (Flat Clip) Bağlantısına bağlayarak koruyabilirsiniz.



Su Geçirmez Muhafazayı Bisiklet Bağlantısına vidalayabilirsiniz.

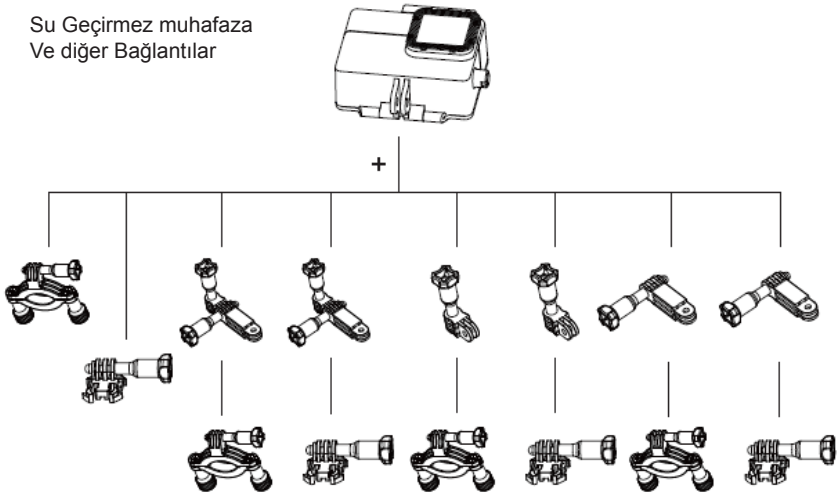


Bisikletle kullanımla ilgili bir diğer senaryo da, Yan Bağlantının iki parçaya ayrılıp, her bir parçanın Bisiklet Bağlantısının Su Geçirmez Muhafazaya bağlanması şeklindeki kullanımı olabilir.



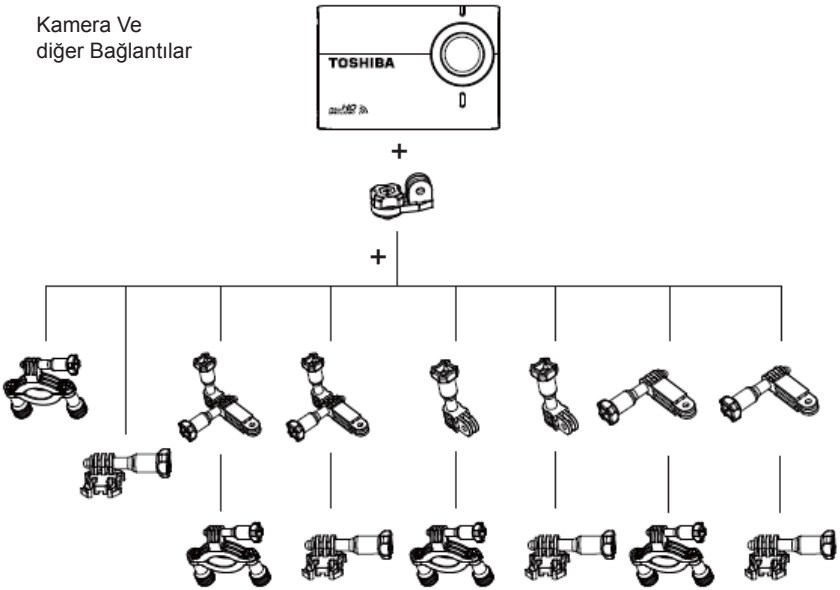
Su Geçirmez Muhafazayla ilgili daha fazla kullanım senaryosu için aşağıdaki bölüme göz atın.

Su Geçirmez muhafaza
Ve diğer Bağlantılar



Tripod bağlantısının kameranıza vidalanmış olduğu ve Su Geçirmez Muhafazanın kullanılmadığı daha fazla kullanım senaryosu için lütfen aşağıdaki bölüme göz atınız.

Kamera Ve
diğer Bağlantılar



İsteğe Bağlı Aksesuar Paketleri

Şu Aksesuar Paketleri Toshiba'dan ayrıca temin edilebilir (ürün bulunabilirliği bölgeye göre değişebilir):

1. Baş ve Göğüs Paketi
2. Tuttur ve Çık Paketi
3. Su Geçirmez Muhafaza
4. Aksesuar Paketi
5. Pil Takımı

Uzaktan Kumandanın Video Kamerayla Bağlanması

Uzaktan Kumandanızın Video Kameranızla eşleştirilmesiyle başlayın

Video kameranızın genel Ayarlarındaki Uzaktan Kumanda seçeneğinin etkin (Açık) olduğundan emin olun. Kumandanız üzerindeki Kayıt düğmesine basarak açın. Yukarı ve Aşağı düğmeleriyle video kameranızın genel Ayarlarındaki Uzaktan Kumanda eşleştirmesi seçeneğini seçin ve doğrulamak için kameranızdaki Kayıttan Oynat düğmesine basarak eşleştirme işlemini başlatın. LC ekran "Lütfen kumandanızda REC düğmesine basın" mesajını gösterecektir. Kumandanızdaki Kayıt düğmesine basın; kumanda video kameranızla eşleşerek sürekli beyaz renk LED ışığı gösterecektir. Eşleştirme işlemi tamamlandığında LCD "Başarılı!" mesajını gösterecektir. Artık video kameranıza uzaktan kumanda edebilirsiniz.

WI-FI

Wi-Fi Özelliğinin Açılıp Kapatılması

Genel Ayarlarda Yukarı ve Aşağı düğmeleriyle Wi-Fi seçeneğini seçin ve Wi-Fi özelliğini etkinleştirmek için Kayıttan Oynat düğmesine basın. Daha sonra Kayıt düğmesine basarak canlı görünüm ekranından çıkın. LCD "İşleniyor..." mesajını gösterecektir. Wi-Fi'nin başlatılması tamamlandıktan sonra sol üst durum sütununda Wi-Fi'nın etkin olduğunu gösteren bir Wi-Fi simgesi görünecektir.

Toshiba Uygulaması "Toshiba WiFi Connect"

"Toshiba WiFi Connect" uygulamasıyla kameranızı akıllı telefon ve tablet gibi iOS ve Android aygıtlardan kablosuz olarak çalıştırabilirsiniz.

*(iOS ve Google Play mağazalarından en son 5.x ve üzeri iOS ve 4.x ve üzeri

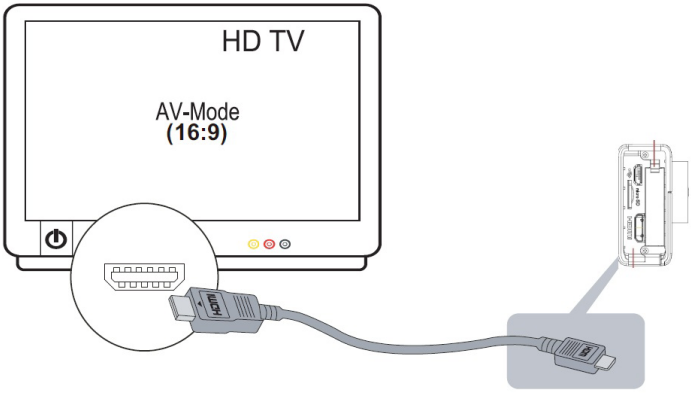
Android sürümleri ücretsiz olarak edinilebilir)

Fotoğrafların ve Videoların TV'de Gösterilmesi

Yüksek Çözünürlüklü (HD) 16:9 (geniş) bir TV'ye bağlantı yapılması

Video kameranızdan görüntü ve videoları bir TV'de izlemek için:

1. Mini HDMI® kablosunu (ayrı olarak satılır) kameranızın mini HDMI® Çıkışı bağlantı noktasına bağlayın.
2. Kablonun diğer ucunu bir HDTV'ye takın.
3. TV'nin video girişi kaynağını HDMI® olarak ayarlayın.
4. Saklanan resimlerin ve filmlerin TV'de görüntülenmesiyle ilgili adımlar bunların LCD monitörde görüntülenmesiyle ilgili adımların aynısıdır.



(Örnek Şekil) Yüksek Çözünürlüklü (HD) TV'ye Bağlanma

NOT *Video kameranız TV'ye veya LCD ekrana HDMI ile bağlandığında, depolanmış olan fotoğraf ve videoların yüksek çözünürlükte görüntülenmesini sağlamak üzere, kablosuz özelliğin otomatik olarak kapatıldığını lütfen dikkate alın. HDMI bağlantısı kaldırıldığında kablosuz yapılandırması otomatik olarak geri yüklenecektir.*

Spesifikasyonlar

Parça numarası	CAMILEO X-SPORTS: PA5150 serisi Uzaktan Kumanda: RC-A10
Görüntü sensörü	12MP (megapiksel) CMOS sensör
İşletim modları	Video kaydı, fotoğraf çekimi
Objektif	Sabit Odak (F 2.97)

Görünüm açısı	1080P : 135 derece 720P : 135 derece 1200P : 145 derece 960P : 145 derece WVGA : 128 derece VGA : 143 derece 12M : 152 derece 8M : 152 derece 5M : 152 derece
Odak aralığı	0,3 m'den sonsuza
Zum	10x dijital zum (yalnız 60fps'ye kadar desteklenmektedir)
Obtüratör	Elektronik
LCD ekranı	2 inç (5,08 cm)
Depolama ortamı	Dahili bellek aygıt yazılımı için kullanılmaktadır microSD™ kart yuvası (64GB'ye kadar SDXC kartları destekler)
Resim çözünürlüğü	12MP: 12 megapiksel, (4000 x 3000) 8MP: 8 megapiksel, (3264 x 2448) 5MP: 5 megapiksel, (2592 x 1944)
Video çözünürlğü	FULL HD 1920 x 1080: (60 / 48 / 30 / 24 fps NTSC) (50 / 48 / 25 / 24 fps PAL) HD 1280 x 720: (120 / 60 fps NTSC) (100 / 50 fps PAL) 1200P 1600 x 1200: (60 / 30 fps NTSC) (50 / 25 fps PAL) 960P 1280 x 960: (60 / 48 fps NTSC) (50 / 48 fps PAL) WVGA 848 x 480: (240 fps NTSC) (200 fps PAL) VGA 640 x 480: (30 fps NTSC)
Beyaz dengesi	Otomatik, Gün Işığı, Floresan, Tungsten
ISO	Otomatik / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 / 6400
Otomatik zamanlayıcı	10 saniye
Dosya biçimleri	Fotoğraf: JPG Video: MP4 (H.264)
Resim gösterme	Tek görüntü
Bilgisayar arayüzü	mikro USB 2.0 bağlantı noktası
TV çıkışı	mini-HDMI®

Çalışma Ortamı Koşulları

Çalışma sıcaklığı: 14° ila 104° F (-10° ila 40° C)
Çalışma ortamı nem seviyesi: %20 ila %85 (yoğuşmaya izin verilmemektedir).

Aygıt Yazılım Sürümünün Yükseltilmesi

En son yazılım sürümünü Toshiba web sitesinden indirin (*http://www.computers.toshiba.eu/options-support*). İndirme tamamlandıktan sonra kamerayı taşınabilir bilgisayarınızın USB bağlantı noktasına bağlayın ve aygıt yazılım sürümünü (bin dosyası) kameranın microSD™ kartındaki kök dizine kopyalayın. Daha sonra USB kablo bağlantısını kesin, kamera kapanacaktır. Kamerayı yeniden başlatın. Kamera aygıt yazılım sürümünü algılayacak ve yazılım sürümü yükseltme işlemi otomatik olarak çalıştırılacaktır. Bu işlem sırasında LCD "Ür. yazılım yükselt. sürüyor..." mesajını gösterecek ve LED kırmızı renkte yanıp sönecektir. İşlem tamamlandığında kamera kendiliğinden kapanacaktır. Kamera yükseltme işlemi tamamlanmış durumdadır.

©2013 TOSHIBA Europe GmbH. Her hakkı saklıdır.
TOSHIBA teknik değişiklik yapma hakkını saklı tutar. TOSHIBA, hatalardan, ihmallerden veya bu ürünle dokümantasyon arasındaki tutarsızlıklardan kaynaklanan dolaylı veya dolaysız zarar ziyan konusunda hiçbir sorumluluk kabul etmez.

UM_X-SPORTS_1113

TOSHIBA
Leading Innovation >>>

For more information, please visit:
www.toshiba.eu/camcorders